



# ఆంధ్ర వేదములు.

[కృష్ణయజుర్వేదము]

ప్రథమ సంపుటము.

సంపాదకులు

బ్రహ్మశ్రీ బంకుపల్లె మల్లయ్యశాస్త్రిగారు



యాత్రమమువారిచే అక్షరవిలాసమునందు ముద్రితము,

౧౯౪౦.

మొదటి కూర్పు ౨౦౦౦ప్రతులు

అనువాదకులు,

శామవరపు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రి





## ఆంధ్రవేదకృతి.

ఆంధ్రదేశమునకును, ఆంధ్రభాషకును, ఆంధ్రులకును, ఆంధ్రపరిచితులకును, పవ్యభాష, పరభాషలు నేర్చినను, నేటకున్నను సర్వులకును, సర్వులలో లీనమైన ర్వేశ్వరునకును, సర్వజ్ఞానప్రబోధకరమగు ఈ ఆంధ్రవేదములను క్తిపురస్కరముగా సమర్పణ మొనర్చుచున్నాము.

\* \* \*

## కృష్ణయజుర్వేదకృతి.

తమ యిష్టదేవమగు బాలకోటిశ్వరస్వామిప్రీత్యర్థము “కృష్ణయజుర్వేద” ప్రచురణకై ఇరువది యైదు వందల రూప్యములర్పించుచున్న గుంటూరు జిల్లా, తెనాలి తాలూకా, గోవాడగ్రామకాపురస్థులును, సంపన్నగృహస్థులును, ధాన రులునగు శ్రీయుత ఆలపాటి దేవయ్యగారికి కృష్ణయజుర్వేదముకృతినిచ్చుచున్నాము.

\* \* \*

## మాలవీయాజీమహదాశీర్వచనము

“వేదవేదాంగములను, ఉపనిషత్తులను ఆంధ్రభాషలోనికి అనువదించి ప్రక టించుటకు తాముచేయుకృషి ఎంతయు ఎన్నదగియున్నది. పరమేశ్వరుడు ఈ కార్యమునందు తమకు సాఫల్యము ప్రసాదించుగాక ! ”

భవదీయ,

(సం.) మదనమోహన మాలవీయ



ఋగ్వేదము, యజుర్వేదము, సామవేదము, అథర్వవేదమునని నాల్గు వేదములు. ఇవి భారతదేశమునఁగల సమస్త వాఙ్మయములోను మొట్టమొదటివి. వేదమునకుఁ బూర్వముండిన గ్రంథమేదియు లేదు. ఈ వేదములన్నియు గీర్వాణభాషలోనేయున్నవి. గీర్వాణభాషయనఁగాఁ బ్రాచీనసంస్కృతమే. పాణిని మొదలయిన వ్యాకరణకర్తలు సంస్కరించినందున గీర్వాణభాషయే సంస్కృతభాషయనఁబడుచున్నది. ఇప్పటి సంస్కృతభాషచదువుకొన్నవారికి వేదభాష యర్థముకాదు. వేదమునకు నిప్పటి సంస్కృతభాషలో భాష్యములు వ్రాయఁబడియున్నవి. వాటినిజూచి యర్థముజేసికొనవలసియున్నది. అందు విద్యారణ్యభాష్యము విపులముగాఁగలదు. దాని బట్టియే వేదమునకుఁ దెనుగు వ్రాయఁబడుచున్నది.

భారతీయుల ప్రాచీనములయిన యాచారములు, ఆప్పటిదేశ పరిస్థితులు, వారియాధ్యాత్మికదృష్టి, మొదలగు విషయములు తెలిసికొనుటకు వేదార్థము తెలియుట అవసరము. పురాణములు చాలవరకుఁ దెనుగులయినవి. తెనుగువాడు ఈ తెనుగు పురాణములలోని కథావిషయములు ఏ వేదమునుండి యే కథలెట్టి మార్పుతో వచ్చినవో యెందుకట్టి మార్పుచేసిరో విమర్శించుటకుఁగూడఁ దెనుగు వేదముపయోగించును.

ఋగ్యజుస్సామ వేదములతెనుగు వ్రాత పూర్తియైనది. అచ్చులో రెండు సంపుటములు అయినవి. నాలుగువేదముల మంత్రభాగము అచ్చులోఁబడేను సంపుటములు కావచ్చును.

యజుర్వేదము మొదటిసంపుటము ఇప్పుడచ్చయినది. ఇది యాదుసంపుటములు కావచ్చును. కృష్ణయజుర్వేదము నాలుగుసంపుటములు, శుక్లయజుర్వేదము రెండుసంపుటములు కావచ్చును.

వేదములలో మంత్రభాగములు వేరు. బ్రాహ్మణభాగములు వేరు. నాల్గవేదమంత్రభాగములకు నాలుగు బ్రాహ్మణభాగములు వేటువేటుగలవు. మంత్రములే యిప్పుడు దెనిగింపబడినవి. ముస్సుందు బ్రాహ్మణములుగూడ దెనిగింపబడును.

ప్రస్తుతయజుర్వేదమంత్రభాగమున బ్రాహ్మణము కలిసిపోయినది. తక్కిన వేదమంత్రభాగమున నిట్లు బ్రాహ్మణముకలియలేదు. బ్రాహ్మణము కలియని యజుర్వేదమంత్రపాఠము సత్యాపాథశాఖవారి మంత్రపాఠమునుబట్టి తెలిసికొనవచ్చును. బ్రాహ్మణముతోకలిసిన యజుర్వేదపాఠమునకు సర్వత్రా లోకమున వ్యవహారముగలుగుటకుఁగారణముకూడఁగలదు. ఈదిగుపనివరింపఁబడును.

యజుశ్శబ్దము యజధాతువునుండి పుట్టినది. యజ=దేవతలనారాధించుట. “యజుశ్యజనా”త్తని విద్యారణ్యవాక్యము. అనఁగాయాగము నెరవేర్చునదియజుర్వేదమని తాత్పర్యము. ఇందలియాగము కేవలకర్మకలాపమే యనవలెను. తంత్రశాస్త్రమున అంతర్యామిని బహిర్యామిని ఉపపదముతో యాగశబ్దముపయోగింపఁబడి మానసిక వ్యాపారమునకుఁ, బూజాదిబహిర్యామిపారమునకును వేత్తోజుక్రమముగా బ్రయోగముగలదు.

నిరుప పదకమయిన “యాగ” శబ్దమునకు కర్మయే యర్థము. మానసికవ్యాపారమునకు జపమని, వాగ్వాప్యపారమునకు స్తుతియని వేటునామములు కలవు. శ్రౌత కర్మలకు యాగమన్నశబ్దముతప్ప నింకొకటిలేదు. కావున యాగశబ్దమునకు శాలానిర్మాణాది అవభృథస్సానాంత కర్మకలాపమే యర్థము. కావలెను. కనుక యజనము వల్లనే యజుర్వేదనామము వచ్చెననుట సిద్ధము.

యజ్ఞములో ఋగ్వేద నామవేద మంత్రములు స్తుతిపాఠము గానము చేయుదురు. యజుర్వేదమునఁగల మంత్రములొక్క-క్క యాగమునకుఁ బ్రత్యేకముగా ననుర్పఱచిన పాఠముతోనున్నవి. ఆ మంత్రములచోటనే బ్రాహ్మణము కలిపి కర్మవిధులు కూర్పఁబడినవి. ఏ యాగమును కాని చేయించువాఁడు అధ్వర్యుఁడు. ఋగ్వేదమంత్రములతోఁ గర్మనడిపించువాఁడు హోతాతయనఁబడును. సామమంత్రగానము

చేయువాఁడు ఉద్ధా యనఁ బడును. వీరుకాక ఋత్విజులు మఱికొందఱు గలరు. యజ్ఞమందందఱి కర్మలను సరిగాసవరించుకొనుచు నడిపించువాఁడధ్వర్యుఁడే. అధ్వర్యుఁడు యజుర్వేదముచు బాఠముచేయును. అధ్వర్యు వేదమనియు యజుర్వేదమునకుఁ బేరు. యాగమునడిపించుబాధ్యత యధ్వర్యునిది కనుకనే యాగముల విభాగముతో నాయాకర్మల విధులంజెప్పు బ్రాహ్మణభాగముతో మంత్రములంగూర్చినందున యజుర్వేదమంత్రభాగమున బ్రాహ్మణముకలసినపాఠము వచ్చుటకుఁగారణమనవలెను. బ్రాహ్మణమెట్టిదో తెలియుటకుదాహరణము లీదిగువఁజూపఁబడెను. మంత్రములో నొచ్చించినకర్మను బోధించువాక్యగ్రంథమునకు బ్రాహ్మణమనిపేరు. ఉదా॥ “వాయు వ్యంశ్వేతమాలభేత” = తెల్లనిపశువును వాయుదేవతకు ఆలంభనము చేయవలెను అన్నది విధివాక్యము. నిషేధవాక్యముఁకూడ బ్రాహ్మణములోఁగలవు. “తస్మా న్మలవద్వాప సానసంవదేత నసహసీత” = ముట్టుదానితోఁ మాటలాడరాదు, కలిసేకూర్చరాదు. అన్నలాఁటివి నిషేధవాక్యములు. విధినిషేధవాక్యములున్నవి బ్రాహ్మణములన్నందుకుఁ బ్రమాణము “సర్వవేదగతాని బ్రాహ్మణానిస్వాభి హితేఽర్థేదార్థ్యాయ ఋచమేవోదాహరన్తి” అని విద్యారణ్యభాష్యము. దాని యర్థము — మంత్రముల మొదళ్లుతీసికొని ఆ మంత్రములలోనూచించిన కర్మలను దార్థ్యముకొఱకు స్పష్టపరచువాక్యములు గలవి బ్రాహ్మణములుఅని, కనుకనే బ్రాహ్మణములకు వాక్యగ్రంథమనికూడ వ్యవహారముకలదు.

ఇట్టివి యజుర్వేదమంత్రభాగముననే కలవు. ఇతరవేదముల మంత్రభాగమున లేవు. యజుర్వేదమందు యాగక్రమమునఁ గర్మలవరుస, కర్మలవరుసననుసరించి మంత్రములవరుసయు నేర్పరుపఁబడినవి.

మంత్రభాగమునకు సంహితయనికూడ నామము. బ్రాహ్మణముకలిసిన యజుర్వేదమంత్రభాగమునకే న్యాయముగా సంహితయను నామము చెల్లును. ఋగ్సామాధర్వమంత్రభాగములకు సంహితయను బేరు చెల్లదు. కాని ఋక్సంహిత; సామసంహితయని వాడుక మాత్రములేకపోలేదు. కాని అదియజుస్సంహిత యొక్క వాడుకనుబట్టి వచ్చియుండును. సంహిత = సంధించఁబడినదియని యర్థము.

సం + ధా + త = సంహిత = కూర్పు॥ అదివరకు రెండు వేర్వేరు వస్తువులుండి యీ రెంటిని కూర్చినప్పుడే సంధానమనమని యీకూర్పునకుఁ బేరు. బ్రాహ్మణములు వేరుగా నున్నవి. మంత్రములు వేరుగానున్నవి. యజుర్వేదమంత్రభాగమున బ్రాహ్మణము కూడ సమకూర్పుఁబడుటచేత సంహితయనుబేరు తగియున్నది. ఇతర వేదమంత్ర భాగములకాపేరువాడుటభృతిమూలకమని నాయభిప్రాయము.

బ్రాహ్మణమెట్టిదో మంత్రమెట్టిదో యెట్లురెండునుకలిసినవో యన్నందు కుదాహరణము —

(క) అ ప్రపాతి అను “ఉదుత్యంజాతవేదసం” సప్తత్వాహరితః; చిత్రం దేవానామునగాదనీకమితి పిఁడాన్వయచ్ఛతి॥ అనియజుర్వేద సంహిత. ఇదియు నీక మీఁద నుదసారించినవికూడ యజుస్సంహితలోనివేయని యెఱుంగనగును.

ఇందులో ఉదుత్యం, అన్నది యొకమంత్రమునకాది. సప్తత్వాహరితం, అన్నది మఱొక మంత్రమునకాది. చిత్రందేవానా; మన్నది యింకొక మంత్రమునకాది. ప్రయచ్ఛతి = ఇన్వలెను అనికర్ణవిధి యున్నది. ఈ మంత్రములు పూర్తిగాఁ బ్రథమాష్టకమున యజుస్సంహితలోనే వేటుచోట్లఁగలవు. కర్ణసంపుటితో మఱొక చోటనుంగలవు. ఇందుమంత్రముల మొదళ్లుమాత్రమేయుండి కర్ణబోధింపఁ బడినది కనుకనిది బ్రాహ్మణభాగమని యెఱుంగనగును. ఇకమీఁదనిచ్చు నుదాహరణములు వేదశైలి బోధించుటకును అందలి విషయ విమర్శనమునకు నుపయోగించును.

(ఖ) ఇంద్రోబలస్య బిలమపౌర్ణోత్స ఉత్తమగ పశురాసీత్తం... యః పశుకా మస్సౌత్స ఏతమైంద్ర మాలభేత” ౨వ అష్టకములోనేకలదు. =బలుఁడనురాక్షసుఁడు గుహలోఁ బశువులను దాచివేసినాఁడు. ఇంద్రుఁడు దానిమూఁతనూడగొట్టి యాప శువులను వెలువఱచెను. అందుత్తమ పశువుముందు నడచెను. దానివెనుక వేలకొలది పశువులు నడచినవి. అట్టియుత్తమ పశువును ఇంద్రునికొఱకాలంభనము చేయవలెను. యాగకర్తకుఁ బశుస్థమ్భిక్కులుగును. ఇందుఁగూడ “అలభేత = అలంభనము చేయవలెను. అనికర్ణవిధికలదు.



(గ) అష్ట రప్రపా రలను “మారుతమసి మరుతామోజో పాంధారాంభిని” ఇత్యాది మంత్రము. అందులోనే రవ అనువాకములో మారుతమసి మరుతామోజ ఇతి కృష్ణం వాసః కృష్ణతూషం పరిధత్తే” ఇత్యాది కలదు. దానియర్థమిట్లు- నల్లని యంచుల నల్లవస్త్రమును యజమానుడు ఆమంత్రము జపించుచు గప్పుకొనవలెను. అట్లుచేసినచో నల్లని మేఘములాకాశమునఁగప్పి వర్షముకురియును. అనికర్మయుఫల మునుజెప్పఁ బడెను.

(ఘ) అ. ౧. ప్రపా రలనువాక- వషట్కారోవై గాయత్రియై శిరోఽచ్చిన తస్యైరసః పరాపతత్తం బృహస్పతి రుపాగృహ్ణో త్సాశితివృష్టావశాఽభవద్యో ఇత్యాది = వషట్ అన్నపదము గాయత్రియొక్క శిరస్సును ఛేదించెను. అందునుండి రసముకారెను ఆ రసమును బృహస్పతి చేకొనెను. అదితెల్లని వీపుగల గొడ్డుటా వయ్యెను. రెండవమాటు రసముకారెను. దానిని వరుణుడు పట్టెను. అది రెండు రంగుల యావయ్యెను. మూడవమాటు రసముకారెను. దానిని విశ్వేదేవతలు గ్రహించిరి. అది అనేకరంగుల గోవయ్యెను. నాల్గవమారు రసముకారెను. ఆరసము భూమిమీదఁబడెను అది యాబోతయ్యెను. దానిని రుద్రుడు తన భోగమునకు (వాహనమేనో ! )ఁ దీసికొనెను. బృహస్పతిదేవతకుఁ దెల్లని వీపుగల గోవును ఆలంభనము చేయవలెను. యాగకర్తకు బ్రహ్మవర్చస్సుకలుగును. ఇట్లే యితరదేవతల కితరపశువుల యాలంభనము ఫలము చెప్పఁబడెను. ఇట్టిదే బ్రాహ్మణము.

(జ) అష్ట ౧ ప్రపా రలను శివనస “వృత్రస్యశీర్షతోగావఃదాయన్ త్వావై దేహ్యోఽభవంతా సాంవృష భోజఘనేఽనుదైత్తః మిందోఽచాయ” — — — సలగ్నేయం కృష్ణగ్రీవమాలభేత — — — పాష్మానమపిదహతి = ఇంద్రుడు వృత్రుని శిరస్సును ఛేదించెను. ఆశిరస్సునుండి గోవులు బయలుదేరినవి. అవియనేక రంగులు గలవి. వాటివెనుకనొక వృషభము నడచెను. అగ్నిదేవతకొఱకు నల్లని మెడగల వృషభమును ఆలంభనముచేయవలెను. యాగకర్తకుఁ బాపము శాంతి చును. కర్మనిధి బ్రాహ్మణము.



(చ) ౨౨ ప్రపా ౨౨ అను — సువర్భానురాసురఃసూర్యం తమసావిధ్యత్తస్మై  
 దేవాప్రాయశ్చిత్తిమై చ్చస్తస్యయత్ప్రధమంతమోఽపాఘ్నన్తాకృష్టావిరభవత్ —  
 తహర్యల్పా పృథివ్యాసీదజాతా ఓషధయస్తామవిం వశామాలభన్తతోవా అప్ర  
 ధతపృథివ్యజాయన్తోషధయః — — వశామాదిత్యేభ్యః కామామూఽఽలభేత్ ||  
 = సువర్భానుఁడను నసురుఁడు (రాహువని యర్ధము కలదు) సూర్యునావరించెను.  
 చీకటితో సూర్యుఁడు కప్పబడెను. దేవతలాచీకటిని ఖండింపఁదలఁచిరి. మొదటి  
 చీకటిని గొట్టఁగా దానినుండి నల్లగొఱ్ఱవచ్చెను. - అపుడు భూమి నిల్పము నిస్సా  
 రమునై యుండెను. అగొఱ్ఱను వారు ఆలంభనము చేసిరి. ఓషధులు పుట్టెను.  
 భూమి విస్తరించెను కనుక నాదిత్యులకొఱకు నల్లగొఱ్ఱ నాలంభనము చేయవలెను.  
 అన్నికోర్కెలు ఫలించును- కర్మ; ఫలము; కలదు.

(చ) ౨౨ ప్రపా ౧౨ అను — హిరణ్యగర్భః 1 ఉదుత్యం 2 చిత్రం సప్రత్నవ  
 న్నవీయసాగ్నేద్యుమ్నీనసంయతా — — ఆగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వపేత్సా  
 విత్రం ద్వాదశకపాలం భూమ్యైచరుం, యః కామయేతహిరణ్యం విందేయహిర  
 ణ్యం మోపనమేదితి || = మీఁదఁ జెప్పినమంత్రాలతో చరువును (= ఒకవిధమయిన  
 యన్నము) నిర్వాపము (=దేవతార్పణము) అగ్నిదేవతకొఱకుఁ జేయవలెను.  
 అని హోమామమునుజెప్పి బంగారముకావలెనన్న యాగకర్తకు బంగారము లభించు  
 నని ఫలము చెప్పబడెను. ఈకర్మ బంగారము దొంగలెత్తుకొనిపోయినప్పుడు కాని  
 యెక్కడనోబంగారము పాటవేసికొన్నప్పుడుకాని చేయవలసినదియని యెరుంగనగును.

విషయవిమర్శమునకును మున్ముందు కీయుదాహరణములు గుర్తించుకొన  
 నగును.

వేదోత్పత్తి:—

మంత్రభాగములే యన్ని వేదములలోను బ్రహ్మవల్ల నుత్పన్నములై నవని,  
 బ్రాహ్మణములు ఋషులు చేసినవని దయానంద సరస్వతిగారి మతము. బ్రాహ్మణ

మాకారణముచేత వేదమనఁబడదు. మంత్రమే వేదమని. వారిమతముమున్నుండు విమర్శింతము. బ్రాహ్మమతమువారు మంత్రము, బ్రాహ్మహాణముగూడఁ బ్రమాణములుకావు ఉపనిషత్తే ప్రమాణమందురు. వైదికమతమున మూడును వేదములే.

ఐతరేయ బ్రాహ్మణమున “ఋగ్వేదపవాగ్నేరజాయత యజుర్వేదోవాయో సామవేద ఆదిత్యాత్” అని॥ మూడువేదాలు వరుసగా నగ్ని వాయుసూర్యులవల్ల బుట్టినవనికలదు. విద్యారణ్యభాష్యమున “కాలాకాశాదివ దేవబ్రహ్మణస్సకాశా ద్వేదోత్పత్తి రామ్నాయతే” అనివ్రాయుచు “ఋచసామానిజజ్ఞరే ఛందాగ్ంసి జజ్ఞరేతస్మాత్” అన్నఋగ్వేద మంత్రమునుదాహరించిరి. కాలము ఆకాశము మొదలయిన నిత్యజస్తువులు సృజించినట్లే నిత్యమయిన వేదమును బ్రహ్మయే సృజించెనని విద్యారణ్యులవారి తాత్పర్యము.

అగ్న్యాదులవల్ల మూడువేదములు పుట్టినవన్న ఐతరేయ బ్రాహ్మణమునకు బ్రహ్మవల్లఁ బుట్టినన్న ఋగ్వేదమంత్రమునకుఁ బరస్పరవిరోధము కలదుగావున నేది ప్రమాణమని యందురేమో?

ప్రమాణ విచారమున తారతమ్యమటుంచి రెంటి తాత్పర్యమొకటే యగును అనవచ్చును. బ్రహ్మ వేదమునుత్పత్తి చేసి అగ్ని వాయ్వాదిత్యుల కుపదేశించెనని వారివల్ల లోకమున ఋషులకుఁ బ్రకటింపఁ బడెనని తాత్పర్యము చెప్పితే సమరసమగును. వేదసృష్టికిఁ గూర్తబ్రహ్మయని, ప్రకటనకర్తలు అగ్న్యాదులని ఫలితాంశము

అదిగాక “యుగాస్తేఽం త్త్వరితాన్వేదాన్సేతిహ నాన్మహర్షయః వేభిరేతవసా పూర్వం అనుజ్ఞాతాస్స్వయంభువా” అని యితరసృష్టులలోగూడ నదివరకుఁ బ్రళయ కాలములందు నంతరించిన వేదములను దహస్సువల్ల ఋషులు కనిపెట్టి లోకమునఁ బ్రకటించిరని గూడఁ బ్రమాణముకలదు ఆదిసృష్టిలో బ్రహ్మవేదమును సృజించెనని యితరసృష్టితో దానినే తపస్సులో ఋషులు కనిపెట్టినారన్నందున వేదము నిత్యమే. వేదమునిత్యమన్నందుకుఁ బ్రమాణము. “వాచావిరూపనిత్యయా” అన్నవృత్తికలదు.

వేదనిత్యత్వము సాధించుటకు వేదములో మంత్రమే ప్రమాణమెట్లు? అత్సా శ్రయదోషమువచ్చునని కొందఱాక్షేపింతురు. తనకాళ్లు భుజములమీద నుంచుకొని తానునడువలేనట్లు తననిత్యత్వమునుదాను (వేదము) నిరూపింప జాలదని యుక్తిసిద్ధ మాత్సాశ్రయదోషము.

దానిసమాధానము - ఆకాశాదిభూతములవలె వేదము సృజింపబడినదన్న విద్యారణ్యవాక్యమందు యుక్తికూడ సూచింపబడినది ఆకాశశబ్దమువల్ల ధ్వనిసూచింపబడెను. ధ్వనిగుణముగాఁ గలదాకసము. “శబ్దగుణకమాకాశ”మ్మని న్యాయ శాస్త్రము - వేదమన్నది పదముల సమూహమేకనా ! పదములంటే యక్షరముల మొత్తము అక్షరమన్నది ఆయాధ్వనులకు గుర్తులు. సృష్టిలోధ్వనిముందు బుట్టెనా? దానియాశ్రయమయిన యాకాశముముందుఁ బుట్టెనాయంటే చెప్పలేము. విత్తు ముందా? చెట్టుముందా? అంటేచెప్పలేనట్లే. వస్తువులు ముందుఁబుట్టినవి. వాటిపేర్లు తర్వాతవచ్చినవని యొకరన్నారు అదిసరియైన మాటకాదు. పనివాడు మొదట ఫలానా వస్తువునుజేతుననిసంకల్పించుకొనియే వస్తువును సృజించుట యనుభవసిద్ధము. కంచము చేతుననువాడు అందుకుఁ దగినసాధనముల సంగ్రహించుకొని వస్తువును జేయును. మంచము చేతుననిసంకల్పించుకొన్నవాడు దానికిఁదగిన పరికరములను సంగ్రహించుకొనును. “స-ఈక్షతలో కాన్నుసృజాయితీ”= ఆబ్రహ్మ లోకములను సృజింతును అని మొదట సంకల్పించినతర్వాతనే లోకములను సృజించెనని శ్రుతిప్రమాణముకూడఁగలదు. లోకములని సృజ్యమాన వస్తువులకుఁ బేరు. కనుక వస్తువు పేరు ముందు; వస్తువుతరువాత; వచ్చెననవలెను. పేరు అన్నది పదము పదవ్యక్షర సమూహము- అక్షరము ధ్వనికి గుర్తు- ధ్వని అకాశగుణము. గుణము- వస్తువు నొకేమారువచ్చినవి. కనుకనాకాశాదివస్తు నిత్యధ్వనిరూపమయిన వేదవాక్కు అది సృష్టిలోనిదేయని తాత్పర్యము.

వేదమంటే లక్షణము “అతాకికోపాయ బోధకత్వం వేదత్వం” అన్నారు. లోక సామాన్యమునకుఁ దెలియని యుపాయములను వేదము చెప్పునని దాని తాత్పర్యము.

అప్రత్యక్షములైన స్వర్గాదిఫలముల కుపాయములను కర్మలను వేదముబోధించుననియనుటవల్ల; నేకర్మలోనేమివిశేషమున్నదోయనియూహించుకొనవలసినదేకాని వస్తుగుణపరిశోధనమువల్లగాని యుక్తిచేతగాని మానవులకెఱుకపడని యుపాయము; లే వేదమునఁగలవని యెఱుంగనగును.

వేదముయొక్క శైలి:—

తఱుచుగా వేదమునందు జెప్పఁదలఁచిన విషయమునకు మాఱురూపిచ్చి (~~ప్రవచనము~~ని గరణముచేసి) వర్ణించుట దానిశైలి. కనుకనే వేద తాత్పర్యమును నిర్ణయించుట దుష్కరము. కనుకనే పూర్వ వ్యాఖ్యాతల ననుసరించియే తెలిగించితిమి. కాని యిదే దానియర్థమని మేము నిర్ణయింపలేదు. వినఁగ్యమైన యింకొక తాత్పర్యమును దీనిలోఁ గనఁ బడవచ్చును. సకల వేదములు అవగతములు చేసికొన్న తర్వాతఁ బాఠకులలోని విమర్శకుశలులు తామే గ్రహింపఁ గలరు. మేమును గడపటి సంపుటమున మాతాత్పర్యము వెల్లడింతుము.

బ్రాహ్మణము కూడ వేదమగునా? కాదా? శ్రీదయానంద సరస్వతి గారు మంత్ర భాగమే వేదము, బ్రాహ్మణము వేద మనఁ బడదు, అనుచు- అందుకుఁ బ్రమాణములు మూఁడు చూపినారు. ౧ వ్యాకరణ భాష్యకారుఁడు వేదమునకుదాహరణము లిచ్చునపుడు, అగ్ని మీశే పురోహితం - ఇషేత్యో రేజత్వా - అగ్న ఆయాహి - శన్నోదేవీర భీష్టయే- అని మంత్రభాగముల మొదట్లే ఉదాహరించినారు కాని బ్రాహ్మణముల మొదట్లుదాహరింప లేదు. బ్రాహ్మణములు కూడ వేద మయితే బ్రాహ్మణముల నుదాహరించి యుందురు. కనుక బ్రాహ్మణములు వేద మనఁ బడవు అని॥ ౨ న్యాయ భాష్య కారుఁడు బ్రాహ్మణ వాక్యములను లోక భాషోదాహరణముగా నిచ్చినాఁడు కాని వేది వాక్యముల క్రింద నుదాహరింపలేదనియు ౩ వ్యాకరణ సూత్రకారుఁడు పాణిని- చతుర్థ్యర్థే బహుళం ఛందసి- అ ౨ పా3 సూ ౬౨ సూత్రములలోనికి “ద్వితీయా బ్రాహ్మణే” అ ౨ పా3 సూ ౬౦ లోనుండి, బ్రాహ్మణే, యన్న పదము అనువర్తించుచుండఁగా మఱల తర్వాతీసూత్రములో ఛందసి- అన్నపదమేల ప్రయోగింప వలెను. కనుక నాతని మతమున బ్రా

హ్మణము ఛందస్సు కాదని దయానందులవారి విమర్శము. ఛందస్సని వేదమునకు బలుసార్లు పాణినీయములోఁ బ్రయోగములు కలవు. ఇందుఁ గడపటిదే దృఢమయిన యుక్తి ర “పురాణ ప్రోక్తేషు బ్రాహ్మణ కల్పేషు” అర పా నూ ౧౦౫ లో = పురాణ ఋషులచేఁ జెప్పఁ బడిన పురాణ కల్పములందు॥ అని యీసూత్రార్థమును బట్టి బ్రాహ్మణములు ఋషులు రచించినవి కాని బ్రహ్మ చెప్పినవి కానందున వేదములు కానేరవని తా॥ అందుచే బ్రాహ్మణములు పౌరుషేయములని॥ ఈ విషయమున నాయభిప్రాయ మిట్లు— బ్రాహ్మణములు మంత్రభాగమునకు వ్యాఖ్యానములని విద్యారణ్యుల వారి వ్రాతలో “సర్వవేద గతాని బ్రాహ్మణానాన్వాభిహితేఽర్థే దార్థ్యాయ ఋచమే వోదాహరన్తి” అనుటచేత ; బ్రాహ్మణములు మంత్ర వ్యాఖ్యానము లనుట నిశ్చయమే.

కాని “మంత్ర బ్రాహ్మణ యోర్వేద నామ కత్వం” అని ఆపస్తంబ సూత్రకారుఁడు బ్రాహ్మణములను గూడ వేద మన్నాఁడు. వాడుకలోఁ గూడ వేదములని యే ప్రసిద్ధి గాఁగలదు. పాణినీ యన్నట్లు బ్రాహ్మణము ఛందస్సు కాక పోనిండు. “ఋచమేవోదా హరన్తి”యని విద్యారణ్యులవారు అన్ని వేద మంత్రములకు ఋక్కు అన్న పేరు పెట్టి నందున బ్రాహ్మణములకు ఋక్కు అన్న పేరు లేకపోనిండు. బ్రాహ్మణమునకు వేద సంజ్ఞ వచ్చుటకు రాక పోవుటకును వేద పదము యొక్క యర్థము విమర్శింపవలసియున్నది.

వేదము—అన్న పదము నిద-ధాతువునఁడి పుట్టినది. విదజ్ఞానే అని పాణినీ దానికి జ్ఞానమర్థము చెప్పినాఁడు. విద-ధాతువు ఇంకొకటి లాభార్థకము గలదు. కడపటి పక్షమున ఆఫలములకు ఆలొకికోపాయలాభము వేదమువల్లనే కలుగునుగనుక వేదసంజ్ఞ రావచ్చునందును.

జ్ఞానమున్న మొదటిపక్షము సర్వసమ్మతము. మొదట బ్రహ్మవల్ల జ్ఞానరూపముగా న్నే ఋషులకు వేదము గోచరించెనని ఋషులు తమభావలో నాజ్ఞానమును లోకమునకుఁ బ్రకటించిరని యనవచ్చును. బ్రహ్మకు స్వంతభావయొకటి లేదు. ఖురానులో వహ్మదు ప్రవక్త (ఋషి) కూడఁ దనసమాధిలోఁ జెప్పినదే తాను



వ్రాయుచున్నాననుచుఁ దనభాష యరబిక్కుగనుక ఖుగాను అరబిగ్భాషలో వ్రాసినాఁడు. క్రీస్తుఋషి కూడ శబ్దమేదేవుఁడు అనితనభాషలో బై బిలువ్రాసినాఁడు. అతనికిని దేవుఁడు జ్ఞానరూపమునఁ బ్రసాదించిన విషయమునే శిష్యులకు బోధించెను. కనుక ఋషి యేభాషవాఁడయితే ఆభాషలో వేదముండును. మనవేదఋషులు గీర్వాణభాషమాట్లాడువారు కనుక గీర్వాణభాషలో వేదమువచ్చినది. రానురాను ఆభాషమాటి సంస్కృతభాషవచ్చి వేదభాష తెలియనికాలమునఁ సంస్కృతములో దానియర్థము చెప్పవలసివచ్చెను. ఇపుడిదియు దూరమయినవారికి దేశభాషలోఁ బ్రకటింపఁబడుచున్నది. ఆంధ్రులకొఱకాంధ్రమున వేదము తరుమాచేయుచున్నాము.

ప్రకృతమనుసరింతము. భాషలువేఱయ్యును పదార్థము జ్ఞానరూపమే. అది యొకరీతిగానేయుండును. వృక్షము = చెట్టు = ట్రీ = టేక్ = గొచ్చొ! ఇత్యాదిగాఁ బదములువేఱయ్యును పదార్థమొక్కటే. పదార్థము జ్ఞానరూపముగానే మనస్సున గోచరించును. తరువాత వస్తువు లోకమున గోచరించును. వస్తువే పదార్థముకాదా యందు రేమో! వస్తువులు లోకమున ననంతములు అనఁగా - చెట్లు అన్న జ్ఞానమొక్కటే యయ్యును చెట్లు లోకములో ననేకములు. అనేకరూపములు. అనిత్యములును. శబ్దమును, అర్థమును నిత్యములు. పదములలోఁ బౌర్వాపర్యము (= ముందువెనుకలు) మారవచ్చునుగాని పదములోని యక్షరములు మారవు. కనుక పదము నిత్యము. దాని యర్థమును నిత్యము వాటిముందు వెనుకలు నిర్ధారింపఁజాలము. కనుక రెండును అనాదులే. నిత్యములు. ఇదియే శబ్దబ్రహ్మవాదము కూడను.

దీనింబట్టి బ్రాహ్మణములు ఛందస్సును, ఋక్కును గాకపోయినను వేదము లని యెలపిలువఁబడవు? అన్నవిషయము నిర్ధారించుటకు నావాదమిది.

బ్రాహ్మణములు తపస్సమాధిలో జ్ఞానరూపముగా గోచరింపలేదన్న నిర్ధారణ కుఁదగిన నిదర్శనములులేవు. అదికాక కల్పసూత్రాదులకు వలెను గర్తృఫలానాయని వాటిలో నుల్లేఖము కానరాదు. కనుక పౌరుషేయమనుటకు సాధనములేదు. జ్ఞానము బ్రహ్మస్వరూపముకనుక తద్రూపమున ఋషులకుఁ దపస్సులో గోచరించితే వేద

నామము చెల్లును. తేజస్సులో గోచరింపక లౌకికజ్ఞానములో గోచరించి రచించబడి కల్పసూత్రాదులు పురాణములు, కావ్యములు పౌరుషేయములగును. పౌరుషేయములకు స్వతః ప్రామాణ్యములేదు బ్రాహ్మణము అపౌరుషేయము కావున స్వతః ప్రమాణమే.

అట్లుకాక బ్రాహ్మణము రచించినవారిపేరు పెట్టితే దానిగౌరవము పోవునని అపౌరుషేయ మనిపించు కొనవలెనని తలచి పూర్వయుషులు రచించి పేరుపెట్టక మోసము చేసినారందురేమో? అట్లయినపుడు మంత్రభాగమయిన ఋక్సంహిత యజుస్సంహిత - నామసంహిత అధర్వసంహితలు కూడనట్టివే యేలకోరాదు! బ్రహ్మసల్లనే సంహితలు వచ్చినట్లు ఇట్టివలవారు పాణిని- న్యాయభాష్యకారులు- మహాభాష్యకారులు వ్రాసిన వ్రాతలనుబట్టి నిర్ణయింతుమంటే ఆపస్తంబుడు బ్రాహ్మణముకూడ వేదమేయని చెప్పినదేల నమ్మరాదు? అదికాకమంత్రములలోనే ఋక్సంహితరెండవ మంత్రములో “అగ్నిఃపూర్వేభిర్ఋషిభిరీడ్యో నూతనైరుత” అనుదానినిబట్టి యీమంత్రము బ్రహ్మచెప్పినదికాదు. బ్రహ్మ ఆదిసృష్టిలోఁ జెప్పిన దయితే బ్రహ్మకుఁ బూర్వ ఋషులెవరున్నారందురు? ఆదిసృష్టిలోది కాకున్నను తర్వాతిసృష్టిలో బ్రహ్మసల్ల వచ్చినదందురా? అట్లయితే బ్రాహ్మణములు కూడ మంత్ర వాఖ్యానములుగాఁ దర్వాతిసృష్టిలో బ్రహ్మప్రసాదించినవే యనుటకు బాధకమేమి? కనుక దయానందులవారు చెప్పినట్లు బ్రాహ్మణము వేదముకాదను వాదము నేనంగీకరింపను.

నరమేధ—అశ్వమేధ—గోమేధాది హింసాబహుళములగు బ్రాహ్మణములు పశువధలను దూషించుకాలమునకు సరిపడలేదని బ్రాహ్మణములకుఁ బ్రామాణ్యము లేదని యభిప్రాయపడినారేమో?

వేదమంత్రమునకు మాత్రము సర్వదాప్రామాణ్యముండునా? ఒకపుడు దానికనుష్ఠాన ప్రామాణ్యము దేశకాలపరిస్థితులనుబట్టి నశించును. పునరుదారమునగుదు చుండును.

ప్రామాణ్యము రెండువిధాలుని కొందరు మీమాంసకులనుచున్నాడు ఒకటి విధాయకతాప్రామాణ్యము. రెండవది అనుష్ఠాపకతాప్రామాణ్యము. మొదటి ప్రామాణ్యములే యుండును. రెండవదానికి దేశకాలాదిపరిస్థితుల ప్రతిబంధము కలిగినపుడు అనుష్ఠానము నిలిచిపోవును. వేదములన్నియుఁ బ్రమాణము. అని యంగీకరించిన పెద్దలే కల్యాణరంభమున “అశ్వాలంభం—గవాలంభం—సన్యాసం పలపైత్వకం” — ఇత్యాదిగా నశ్వమేధాదులను మానుమనిరి. వేదమందుఁ బ్రామాణ్యము లేకపోవుటచే నిలుపలేదు. అప్పటిసంఘమునకది యిష్టము లేదనియే. కనుక ఉంఘపరిస్థితియే మాధులకుఁ గారణమగును. సన్యాసము శంకరుఁడు పునరుద్ధరించెను.

సహగమనవిధి- స్త్రీపునర్వివాహవిధి- స్త్రీలకుపనయన వేదాధ్యయనవిధి యిట్లే పూర్వకాలంబుండుండెడివి. ఇంకొకకాలమందాగినవి- మఱిలనిపుడు స్త్రీపునర్వివాహము పునరుద్ధారముపొందినది. అట్లే పశుయాగములు బుద్ధునికాలమున నాగినవి. దేశకాలపరిస్థితులననుసరించి మార్పుచెందుటచే దానికిఁగల విధాయకత్వ ప్రామాణ్యము పోదు. అనుష్ఠాపకతాప్రామాణ్యమే పోవును

ధర్మమునకుఁ బరిపాలననుబట్టి యుగవ్యవస్థనిర్ణయము చేయుమని మనుస్మృతిలో “రాజాహియుగముచ్యతే” యని చెప్పఁబడినది. కనుక సూర్యసిద్ధాంతములోఁ జెప్పిన కృతత్రేతాద్వపమాణవ్యవస్థ గ్రహనక్షత్రాది గణితమున కేయనవలెను. అట్లు కానపుడు ధర్మవ్యవస్థకు వేఱుగా ధర్మశాస్త్రమగు మనుస్మృతిలో “రాజ ఇట్లు పరిపాలనచేసితే కృతయుగము. ఇట్లయితేత్రేత. ఇట్లయితే ద్వాపరము” ఇత్యాదిగా రాజపరిపాలననుబట్టి యుగనిరూపణమేలచేయును ? పరిపాలనము పరమేశ్వరప్రేరణమునచుసరించి మారుచుండును. ధర్మము దానిననుసరించియే నడచుచుండును మనుస్మృతి ౧౨వ అధ్యాయముచూడండి.

ఒకప్పుడు ధర్మమయినదికొకపుడు అధర్మమనఁబడును. అట్లుగుట ధర్మప్రేరకమగు మనోభావము మారుటచేఁగాదు. బాహ్యక్రియలో భేదముండుటచేతనే - పురా.



ణములు పరిశీలించినచో నిందుకుఁ జాలయు వాహరణములు దొరకును. దానివినుర్భ కిది తావుగాదు. నావృష్టిలో మంత్రములలోఁగూడఁ బౌరుషేయములు కనఁబడు చున్న వందును.

అకారిత ఇంద్ర ఇత్యాది ౭౩౦ ఋగ్వేదాంధ్ర మంత్రమున కృష్ణ ధాతువుతో “అకారి” = చేయఁబడెను అన్నమాటరచనకే చెల్లును. మంత్రకర్తలేవారు. మంత్ర ద్రష్టలైతే “అదర్శి” అనియుండును. సుతిమాత్రమే చేయుటకా ధాతువందురేమో? ౧౦ ౧౧ ఋక్-లో (ఆంధ్రవేద) ఇమంస్తోమ గ తే జాతవేదసే రథమివసంమహేమా॥ అని రథమును జేసినట్లు చేయుచున్నామని అందుఁగలదు మహేమ అన్నపదమునకు నేచెప్పినదర్శిముకాదని బాగుచేసి యలంకరించుటే యందురేమో; అట్లయ్యును అం దుఁగొంతపుష్ప కార్యముగలదనుటకు సందియముండదు. ఇమాంతేవాచం వసూ యన్త ఆయవోరథం నధీరః స్వపాతతక్షుః॥ ౧౪౩౦ ఋక్-— దీనియర్థముభాష్య ముననుసరించి పుస్తకమున వ్రాసితిని॥ కానిదాని సరసమైన యర్థమిట్లు— బుద్ధిమం తుఁడు రథమునునిర్మించినట్టిస్తుతిని నీకొఱకుఋత్విజులు నిర్మించిరి. నీకొఱకునిర్మించిరి. త్వా = నీకొఱకు ననియే యర్థము. ఒకవిభక్తికొకవిభక్తి వేదమునఁ బలుతావులఁ గలదు. అథవా నిన్నుగూర్చి చేసిరియనియు నర్థము చేయవచ్చును తక్షు = చెక్కుట. అవయవములన్నియు నెవరో చేసితే పనివాఁడుకూర్చుడు. అన్నిటినిజెకి- తానేరథ ము నిర్మించును గావున స్వయముగానే ఋత్విజులు స్తుతిమంత్రమును నిర్మించినారన వలెను. కనుక పౌరుషేయమే ఆస్తుతిమంత్రమన వచ్చును.

౧ ౨౧ (ఆంధ్రవేదములు) సనస్తవాన ఆభరగాయత్రేణ నవీయసా॥ ౨౫పుట॥ ఓయగ్నీ! గాయత్రీ ఛందస్సుగల్గినది, క్రొత్తదియగు నీసూక్తముచేత స్తుతింపఁబడిన వాఁడవైయనియర్థము. క్రొత్తదనుటచేతఁ బూర్వమీ ఋక్-లోకములో లేదనవలెను. ఆదిసృష్టిలోనిదయ్యెనా నూతనశబ్దము చెల్లదు- ఇట్టివి పలుచోట్లఁ గలవు. కావున ఋషులుక్రొత్తగారచించిన మంత్రములుకూడ నున్నవని తోచుచున్నది. కనుక ఋషులకుఁ గ్రొత్తగ్రొత్తగాఁ దపస్సులందు గోచరించినదికూడ వేదమేయన్నపుడు- బ్రాహ్మణములును వేదమనుటకు సందియములేదు. ఈ లాటివన్నియుఁ దపస్సమాధిలోఁ గ్రొత్తగాఁగనీపెట్టినవంటే బ్రాహ్మణములును అట్టివేలకావు?

బ్రాహ్మణములలో పశువధలు చెప్పబడినవికదా ! హింసాప్రాయముయిన  
కర్మ పవిత్రవేదమునఁ బ్రతిపాదింపబడెననుట లజ్జాకరము అనికొందఱు వాదిం  
తురు.

అవును. పశువధకలదు. బ్రాహ్మణములలోనేయేమి ? మంత్రములలో నా  
సూచన లేదా ? ౧౬౫౫ (ఆంధ్రఋగ్వేద) ౪౪౯పుట॥ యేఛార్వతేపచనం సం  
భరంతి- అని చంపిన యశ్వమును వండినట్లు కనఁబడుచున్నది ౧౬౬౦ యజ్ఞే  
దాత్రాదగ్నినా పచ్యమానా- అని అశ్వమాంసము పచనముచేసినట్లుకలదు.  
౧౬౯ గాత్రాణ్యసినామిధూకః- కత్తితో నశ్వావ యవములు కోసినట్లు కలదు.  
కనుక మంత్రములుకూడ హింసాబహుళములుకనుక నవియు వేదముకాదనవచ్చు  
నేమో ?

వేదము “నహింస్యాత్సర్వా భూతాని” అని అహింసానాదియై యున్నది.  
కనుక యాగములోహింస హింసఁగాఁబరిగణింపఁబడదని ప్రాచీనసిద్ధాంతము.  
అదికాక “అధ్వర” మని యాగమునకు నొకపదము తఱుచుగా వేదమునందుఁ  
బ్రయోగింపఁబడును- దానియర్థమునుభాష్యకర్తలు అధ్వరము = హింసలేనిది  
యని వ్రాసిరి.

కావున నొకపుడు విషమమృతమయినట్లు హింసయు నుపకారము కావచ్చు  
ను. ఒక వ్యక్తికి బాధకలిగినను సంఘమునకు దానివల్ల ష్టేమముగలప్పుడు ఆహింస  
హింసక్రిందనెఁచఁబడదు. తిమ్మిరిరోగము శరీరమున గలిగినపుడు అగ్నితోఁజురకలు  
వేతురు. అది నొప్పిని తత్కాలమునఁ గలిగించినను స్థిరమగు నారోగ్యమును  
శరీరమునకుఁ గలిగించుఁగాదా !

లోకకంటకులవధ పాతకముకాదని ధర్మసూక్ష్మములలోఁ జెప్పబడినది. కనుక  
నీ పశుహింసవల్ల లోకమున కేమి ష్టేమముగలదో? లోకసామాన్యమునకుఁ దెలియని  
లోకక్షేమోపాయమును వేదము చెప్పననికదా! వేదలక్షణము చెప్పఁబడెను.

కొండలు పాశ్చాత్యులు' ప్రాచ్యవిమర్శకులుం గూడ పూర్వము హిమప్రశ్న  
యము ఉత్తర ధ్రువమునఁ గలిగినపుడు బ్రాహ్మణములు రచించినారు ఋషులనుచు  
మఱిచెట్లు, చేమలు, సస్యములు, లేనందునపుడు మాంసాహారమే యలవడి యిట్లు  
కర్మలను విధించి దేవతా ప్రీతియని కల్పించినారంగురు. దీనినివిమర్శింతము—

ఉత్తరధ్రువమందుఁ బ్రళయము గలుగవచ్చును. అర్చులు మఱి యితరత్రా  
లేరు అన్నందుకుఁ బ్రమాణములేదు. మఱియు నా బ్రాహ్మణములలోనే యాగ  
వస్తువులలో సర్వధాన్యములు పురోడాశమునకుఁ జెప్పఁబడినవి. యజుర్వేదప్రథమ  
సంపుటమందే చదువరులుచూడగలరు. ధాన్యములపిండితోనే పురోడాశముచేతురు.  
పశువును గట్టుటకుఁ బలువిధముల స్తంభములుగూడఁ జెప్పఁబడెను. చెట్లలేన  
ప్పుడు యూప స్తంభములెట్లు దొఱకెను?

కాక సోమపానముసూచించినట్లు, మాంసభక్షణముచేయుచున్నట్లు వేదమునఁ  
గనఁబడుదాక దేవతలకు సమర్పించి హోమము జరిపిరేకాని యాగపశువులను దినుట  
కుపయోగింపలేదందును.

ఇతర కాలములందు మాంసభక్షణమున్నట్లు స్మృతులందును ఋరాణము  
లందును గలదు. శ్రాద్ధములందును గలదు. ప్రత్యక్షముగా లోకానుభవమును  
గలదు. ఆ మాంసమగ్నిలో హోమముచేయుటవల్ల జనించిన పొగవ్యాపించి లోక  
మునకేమి క్షేమమును గూర్చునో పరీక్షించి చూడవలసియున్నది. అదియును ఆమం  
త్రములతో నట్లు చేసిమఱియుఁ బరీక్షించ వలసియున్నది. అతొకికోపాయబోధకమని  
వేదలక్షణముగదా !

ఇదిట్లుంచి యింకొకవిధముగాఁగూడ విమర్శింపవచ్చును. విషయవిమర్శమున  
కును వేదశైలికినిగాను వెనుకనుదాహరించిన మంత్రములను జూడుడు.

(ఖ) ఇంద్రోబలస్య ఇత్యాదిలోఁ బశువులను రాక్షసుడు దాచినట్లు దాని  
సింధ్రుఁడు తెచ్చినట్లుగలదు.

(గ) గుర్తులో “మారుతమసి” నల్లవస్త్రముకప్పుకొని మంత్రము జపించితే వర్షము కురియునని ఫలము కలదు. ఇందు బశువధలేదు. వర్షఫలమున్నది. అప్పుడు వర్షములేదందురా ?

(ఘ) గాయత్రి యన్నది ఒక ఛందస్సు. దానిశిరస్సు ఖండించునది పక్షాత్తునుమాటయే. దానికి రసము కారుట. దానివల్ల పశువులుపుట్టుట. ఆపశువు నాలంభనము చేయుట చెప్పబడెను. పాపశాస్త్రముగలుగునని యనబడెను. మనమును కొన్ని పశువులుకాక వేదమెద్దానిని బశువుని వర్ణించెనో !

(జ) ఇంద్రుడు వృత్రునిశిరస్సు ఛేదించితే గోవులు పుట్టినవట ! వృత్రుడే రూపుడో ఆరూపములే పశువులు కూడరు. కోతకూడ గాయత్రీశిరస్సును ఛేదించిన దెట్టికత్తి యో అట్టికత్తి తోనే యేమో !

(చ) సువర్భానుడనే యసురుడు సూర్యునకుఁ జీకటి గలిగించినాడు. ఆ చీకటిలో నుండి పశువులు వచ్చినవి- అంటే చీకట్లనే యనురులని వర్ణించె నేమో ! తిలక్ పండితు లిట్లే యభిప్రాయ పడినారు. పశువులంటే చీకట్లో, మేఘాలో కావలెను. మేఘార్థము వృత్ర అన్న పదమునకు భాష్యకర్తలు వ్రాసియో యున్నారు. ఆ చీకటిలో నుండి నల్లగొత్త పుట్టినదట ! దీనింబట్టి గుహాయన్నపుడు మేఘములు, చీకట్లు తాత్పర్యము చెప్పవచ్చును. గో శబ్దమునకు ఉదక బిందువులు, సూర్యకిరణములు అనుఅర్థము కలదు. దేవతలనఁగా సూర్య కిరణములకు అర్థము గలదు. ఇవి భాష్యకర్తలు వ్రాసిన యర్థములే ! ఒక్కొక్క చోట నొక్కొక్కటిగ వ్రాసినారు. ఆయర్థమే సర్వత్రా చెప్పితే పశువధ వేద తాత్పర్యము కాకపోవునేమో యనియు నొక విధమైన విమర్శము. ఈ మతమున మాంస భక్షణము మానవులకు సహజము కాదు. దంతము లిచ్చిన దేవుడు శాకాహారమే విధించినాడు. పక్షులకు టెక్కలిచ్చినట్లు టెక్క లివ్వలేదు కనుక మానవుల కాకాశగమనము సహజము కాదు. పులులకు, సింహాదులకును గోరలు, గొల్లు ఇచ్చినట్లు మానవులకు దేవుడివ్వలేదు గనుక మాంసాహారము మానవులకు సహజముకాదు.

దేశకాల వ్యవస్థ ననుసరించి మాంసాహారము వచ్చియుండును. సహజముకాని మాంసాహారము దేవుడిచ్చిన వేదము విధింపదు అని అనుచున్నారు.

చివర సంపుటములో మాయభిప్రాయము స్పష్టీకరింతుము. వేదశైలి మాత్రము చెప్పవలసిన దానికి మాటూరూపిచ్చి చెప్పనన్నది మామతము.

ఇక ఆలభేత = చంపవలెను అని సర్వత్రా భాష్యములలో నర్థము కలదు. లభధాతువునకు లాభముకూడ నర్థము కలదు.

“వాయవ్యం శ్వేతమాలభేతపశుకామః” (అష్ట గ్రహపా గానువా) అన్న భాష్యమున విద్యారణ్యులవారే ఆలభేత=స్పృశేత్ (=ముట్టుకొనవలెను.) అని స్పృశార్థము వ్రాసినారు. కనుక అర్థములుకూడ సందర్భమునుబట్టి చెప్పుటకు వీలుబడును.

అయితే పశువులను జంపుపక్షమున భక్షణమునకుఁగాక యింకేమిలాభ ముండురేమో !

ఆమాంసము భూమిపైవేసితే సస్యములకు ఎరువగునేమో ! ఆరసమును సూర్యకిరణములు (=దేవతలు) భుజించితే లోకక్షేమముండునేమో ? అట్లనుటకుఁ బ్రమాణము.

అష్ట గ్రహపాఠ “సువర్భానురాసురః” అన్న మంత్రములో “తర్హ్వల్పాఞ్చధివ్యాసీత్” “అజాతాఙ్గషధయః” “అజాయంతాఙ్గషధయః” — అనుచోట పశుమాంస హోమమువల్ల భూమి విస్తరించి యోషధులు పుట్టినవన్నందున సంక్షేమశక్తి పూర్వములు కనిపెట్టినారోయనవలయును.

ఇదికాక మనము పార్తాపత్రములవల్ల నిపుడు ఈసామగ్రితో నింతస్థలమున కింతవర్షము కురిపించవచ్చును. అట్లుకురిపించినారు అని రసాయనశాస్త్రపరీక్షకులు పరీక్షించుచున్నట్లు వినుచున్నాము.



కనుక మంత్రసహితమయిన యాతంత్రసంపుటి కాఫలముండవచ్చును' ఋషులేనిర్మించినవి కానిండు; మోసముచేయుట కవసరమువారి కేమిగలిగినది? మాంసములలో ఫలానామాంసములుతినవచ్చును. ఫలానావితినరాదు. అని ధర్మశాస్త్రములలో నిరాఘాటముగా ఋషులే వ్రాసియున్నారుకదా !

విమర్శాంతమును గలదు. పురుషసూక్తమును, మంత్రపుష్పమును వైదిక మతమునఁజాల తఱుచుగానందరును గృహవ్రతాదులలో వాడుదురు. ఆపురుషసూక్తమున “దేవాయజ్ఞ మతన్వత వసంతోఅస్యాసీదాజ్యం గ్రీష్మఇధ్మః శరద్ధవిః సప్తాస్య సన్వరీధయః త్రిస్సప్తసమిధః కృతః దేవాయద్యజ్ఞం తన్వానా అబధ్నన్పురుషం పశుం తంయజ్ఞం బర్హిషిప్రోక్ష్యన్ పురుషం జాతమగ్రతః తేనదేవాలయజన్త సాధ్యాఋషయశ్చయే తస్మాద్యజ్ఞాత్సర్వహుతః..... పశూగ్ం స్త్రాగ్ంశ్చక్రే వాయవ్యాన్ ఆరణ్యాన్గ్రామ్యాం శ్చయే. = దేవతలు యజ్ఞము చేసిరి. వసన్తర్తువేసేయి. గ్రీష్మర్తువే హోమమునకు సమిధలు(=పుల్లలు) శరదృతువే హవిస్సు. (అనగా చరుపురోడాశాది) — — తంయజ్ఞం ప్రావృషాప్రోక్ష్యన్ = వర్షర్తువుతోఁ దడిపిరి. ” (అధర్వవేదమున) “బహిఃపి” అన్నపాఠము లేదు. “ప్రావృషా” యన్నపాఠమున్నది, అదే సందర్భశుద్ధిగానున్నది. తమయెదుటఁబుట్టిన (విరాట్) పురుషుని (పశువుగాఁజేసి నీళ్లతో యజ్ఞపశువునుదడిపినట్లు తడిపిరని తా||) ఇట్లు నరమేధమును. దానితోనే దేవతలు, సాధ్యులు, ఋషులు యజ్ఞముచేసిరి. అనిచెప్పుచు పశూగ్ స్త్రాగ్ంశ్చక్రేవాయవ్యా నారణ్యాన్గ్రామ్యాంశ్చయే =వాయవ్యములు ఆరణ్య కములు, గ్రామ్యములగు పశువులను జేసిరి. అని దానియర్థము.

ఈ యజ్ఞముపూర్తియయిన తర్వాత నందలి పృషదాజ్యము( =మిగిలిన నేయి) తోఁబశువులను జేసిరన్నందునల్ల నీయాగము కాలమునకుఁ బశువులు లేవు. ఇట్టి యాగమే ఋషులు చేసినారు అన్నప్పుడు మాంసమేది? పుల్లలేవి? నేయియేది? అట్టి భావనా యజ్ఞమును వేద ముద్దేశించి యున్నదేమో యనవచ్చును. ;మఱియుఁ బశు తంత్రమున కల్ప నూత్రాదులలో ఆరణ్యకములు, గ్రామ్యములు నని పశువులను యాగమునకు రెండుతెగలనియే యుదాహరించిరి.

అట్ట రప్రపా అచివా అపనస భాష్యముచూడండి. యజుర్వేదభాష్యములో- వాయవ్యములన్న పశువుల నేలచెప్పలేదో ! వేదతాత్పర్యము ఇటీవల శ్రౌత సూత్రములు వ్రాసిన వారికిఁ దెలియలేదేమో! పూర్వమును లెరింగి యట్లు చేసిరేమో? అనవచ్చును. వాయువులోఁ గూడఁ గొన్ని జీవజంతువులు కలవు. వాటివల్ల దేశోపద్రవము గలిగి నట్లు మశూచికము మొదలగు వ్యాధు లంకురించి నట్లు ఆశాస్త్రవేత్తలు చెప్పుచున్నారు ఏహూమము ధూమము వల్ల నేజంతువులు వాయువులోనివి నశించునో మానవ సామాన్యమునకుఁ దెలియదుగాన దానికై వేదము శోమము లుపదేశించె ననవచ్చును. కొన్ని గోగముల యుపశమనము, కొన్ని పొగల వల్లఁ జేయుట కందు. వేపాకు, గుగ్గిలము మశూచిక వ్యాధికిఁ బొగవేతురు కదా!

ఇంతేకాదు. “పార్వా పిట్టాత మేఘముపదూల్లకు వర్షించు” నన్న సామెత కలదు. మేఘమును బక్షి కుపమానించెను. వేదమునఁ జెప్పిన పశువులు మేఘములే యేమో మాటు గూపుతో వర్షింపఁ బడిన వనరాదా? పిల్లలాటలలో మేఘాల ననేక జంతువుల రూపమున వర్షించుట లోకానుభవము. ఆ మేఘములకు వాయువులే కోరికత్తులు, ఇంద్రుడు యాగకర్త. గుహలోని గోవులు మేఘములోని జలబిందువులు. గుహ మేఘము. అను తాత్పర్యమే నిజమేమో! నిఘంటులో యానుగ్రంధీ యర్థముకూడ వ్రాసినాడు.

భాషప్రాచీనము, భాష్యకర్తలు నవీనులు. మనఘేమనఁగలము? అందఱికిని యానుగ్రంధ వ్రాసిన నిరుక్తమే శరణ్యము. అది తెనిగించినతర్వాత నందఱును విమర్శింపవచ్చును. ఇప్పుడు తత్త్వమిదమిద్దమని నిర్ణయించుట దుర్లుభము.

ఇకనొకవిషయము విమర్శించి యుపోద్ఘాతము ముగింతును. వేదము తెనిగించి అచ్చువేయించి సర్వసులభము చేయుటవల్ల స్త్రీలు శూద్రులుఁగూడఁ జదువుదురుకదా ! వారికి వేదాధికారము లేదుకదా ! యని కొందఱు ప్రశ్నించిరి. అందులో శూద్రులువింటే చెవిలో సీసము మరిగించి పోయుమని శిక్షకూడ విధించి యున్నారనుచున్నారు.

అందుకు నాసకూఢానము:—

వింటే సీసము పోయమన్నారూగాని చదివితే పోయమనలేదందును. అదికాక వేదములో వారుచదువుటకూడదని యొక్కవాక్యముతీసి యెవరయిన చూపితేనావాదము మార్చుకొందును. పౌరుషేయగ్రంథముల వ్రాతలు దేశకాలముల ననుసరించి యుండును. నమశ్శివాయ నమో నారాయణ అను మంత్రాలు వేదములోనివే. శివమతాచార్యులు, రామానుజమతాచార్యులు పంచములకుఁగూడ నుపదేశింప వచ్చునని, వారు జపించవచ్చునని యిదివరకెన్నిశతాబ్దములనుండియో సిద్ధాంతీకరించి చేయుచునేయున్నారు. కావునఁ దెనిగించిననేనుగాని, ప్రకటించిన వినయాశ్రమము వారుగాని తప్పుచేయలేదు.

కాక ఆంధ్రలోకమున మాసేవ విధివిహితము గూడనందును. ఏమన:—

పురాకల్పేతునారీణాం మాంజీబంధనమిష్యతే! అధ్యాపనంచవేదానాంసావిత్రి వచనంతథా॥ యని మాధవీయమందే శాతాతపవచనమున్నది. గోభిలగృహ్యమున దుహితామేపండితాజాయేత ఇత్యాదిగా స్త్రీయుపనయనవిధియున్నది. ఆశ్వలాయ నగృహ్యసూత్రమున స్నాతకసంస్కారమున చందన లేపనమునందు స్త్రీలచందన సంస్కారము వేరుగానిరూపించినాడు. ఉపనయనమే లేకుంటేస్నాతక మొందుకు! ఇదంతయునాప్రకటించిన “వివాహతత్వ” మనుగ్రంథమున విపులముగా జర్చింతిని. ఇచట ఆవిమర్శకుఁ దావులేదు.

ఇకశూద్రుల విషయము:—

ధర్మశాస్త్రములలో శూద్రులకుపనయనము చెప్పనిమాట నిజమే. శూద్ర శబ్దమునకు శోకముకలవాఁడు అనిలింగాభిప్రీయము వ్యుత్పత్తి వ్రాసియున్నది. దానిం బట్టి యిపుడెవరు శూద్రులో బ్రాహ్మణులు నిర్ధారించ నర్హులు. కాలానుసారము ధర్మశాస్త్రములున్న వంటినిగదా ! నశూద్రాయమతిందద్యాత్మని జ్ఞానముశూద్రున కుపదేశింపవద్దని కొన్నిగ్రంథములుగలవు నమస్కారేణ మంత్రేణ పంచయజ్ఞాన్నహో యే త్తనియాజ్ఞ వల్క్యుఁడు- శూద్రులు నమస్కార మంత్రముతో పంచయజ్ఞములు



తప్పక చేయ వలెనన్నాడు. పంచయజ్ఞాలంటే- పాఠము- హోమాము- అతిథిపూజ  
పితృతాదితర్పణము- బలిహారణము, అనగా వైశ్వదేవము. ఇవి పరస్పర విరుద్ధములు.  
ఒకప్పుడు ధర్మములయిన సింకొకస్పృహధర్మములని పురాణములు చూచి తేతెలియును.

ఇదిట్లుంచుడు- వేదము పఠించుటకు పనయనమవసరము. ఉపనీతుడు శిఖా  
యజ్ఞోప వీతములతో, బరింపవలెనని వేదమందుఁగలదు అదిలేనివాడు పరింపరా  
దని తాత్పర్యము అందువచ్చును.

గుణకర్మలనుబట్టి జాతినిర్ణయమా? జన్మమునుబట్టి జాతినిర్ణయమా? నిర్ధారిం  
చినతర్వాతకదా వీరుశూద్రులు వీరుద్విజులు అని నిర్ణయమగును ! ఆనిర్ణయమునకిది  
తావుగాదు. ఇదంతయు నియమపూర్వకముగా వేదము పఠించు విషయమునఁజర్చి.  
తెనిగించినమాకు దీనితోఁబనిలేదు. అరజానమున కందఱు నధికారులే.

శ్రీశంకరులవారు, శ్రీరామానుజులవారునుగూడదమసూత్రభాష్యములందు  
“అను శూత్రాధికరణము” లో వేదాధికారములేని వారికింగూడ ఉపనిషదర్థ  
మును వేదముతెలిసిన యధికారులుపదేశింపవచ్చునన్నారు. కావున మావిధిమేము  
నెరవేర్చితిమి. “శ్రావయేచ్ఛతురోవర్ణాన్” అన్నవచనము నుదాహరించి ఇతిహాస  
పురాణములద్వారా శూద్రుల కధికారమున్నదని వారు వ్రాసినందున సంస్కృత  
గ్రంథములకే యధికారము శూద్రులకుఁగలప్పుడు మాయాంధ్రవేదమున కధికార  
ముండకపోదు. కనుక పాఠకమహాశయులు నిస్సందేహముగాఁ జదువఁగోరు  
చు న్నాము.

సర్వవిధేయుడు,

బం || మల్లయ్యశాస్త్రి.

నరసన్నపేట - సౌభాగ్యకుటీరము

ప్రాతఃగంజాం జిల్లా.

# ప్రకాశకుల తొలిపలుకు.

—\* 0 \*—

౧౯౧౪ లో బొంబాయిలో ఋగ్వేదమును ఆంగ్లములోనికిని, మహారాష్ట్రములోనికిని భాషాంతరీకరించి ప్రకటించుచుండిరి. గుంటూరులో నూతనోద్యమములకు ప్రోత్సాహకరుడుగానుండిన శ్రీయుత ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణగారు మొదలగు స్నేహితులము వేదములనాల్గింటిని ఆంధ్రభాషలోనికి అనువదింపవలెనని తలంచితిమి. కాని అప్పుడే ఐరోపా మహాసంగ్రామము ప్రారంభమగుటచేతను, బళ్లారిలోని ప్రముఖులుకొందరు ఆంధ్రానువాదము ఆరంభించిరని తెలియుటచేతను, మేము విరమించితిమి. బళ్లారి వారిపని కొంతవరకుజరిగి ఆగిపోయెను. యుద్ధమునాలుగేండ్లు సాగెను. అదిముగిసినపిదప దీనినిసాగింప మరలసంకల్పము కలిగెను. గుంటూరునుండి భావపురికి (బాపట్ల) పోవు న్యాయస్థానముతోపోయి అచట యీ కార్యమును నిర్వహింపవచ్చునని ఆశకలిగెను. ఆసమయముననే పూజనీయులగు మహాత్మాగాంధీగారు మోహన వేణుగానము పూరించి దేశీయ మహాజన సభతో పాటు భారతజాతినంతను స్వాతంత్ర్య సమరరంగమున కాకర్పించెను. అంతటితో రెండవసంకల్పము పీగిపోయెను. అసహాయోద్యమతీవ్ర ప్రచారముసాగుచుండగనే బ్రాహ్మణ బ్రాహ్మణేతర అసమానత్వమును తొలగించుటకు వేదవేదాంగములను ఆంధ్రీకరించి ఆంధ్రులకెల్లరకు హస్తగతమొనర్చుట భావ్యమని తెలుపుచుంటిమి. కాని ఆసమయమున సహాయమొనర్చుటకు పూనిన ఒకానొక స్నేహితుని పవిత్రసంకల్పము దురదృష్టవశమున కొనసాగదయ్యె. సాయమొనర్చుమనిన మరియొకరు అకాలమృత్యువాతబడిరి. స్వాతంత్ర్యోద్యమము నిమోన్నతస్థాయిలలో నడుచుచుండెను. ఇంతలో వినయాశ్రమమును శ్రీముఖ సం॥ మార్గశిర బహుళసప్తమి స్థిరవారమున (౨౩-౧౨-౩౩) మహాత్ములు ప్రారంభించిరి. ఆంధ్రవేదానువాదము ఆశ్రమోద్దేశములలో నొకటియై వరలుచుండెను. సత్యాగ్రహ సిద్ధాంతములోనిసర్వధర్మ సమానత్వమును ముఖ్యసూత్రమునకు సర్వమత గ్రంథములను సమానభక్తి గౌరవములతోస్వభాషలో సమకూర్చి, సమన్వయమొనర్చి సదాచరణతో

ప్రతివ రిల చేయుట పరమకర్తవ్యముగా ప్రత్యక్షమయ్యెను. తదుద్దేశ్యముతో ఆర్య, జాధ, కైస్తవ, మహమ్మదీయ మతోద్ధ్రంధముల నాంధ్రీకరించుటకు పూనితిమి. జాతుత్పత్తి, కన్ఘ్యూషియన్ ప్రవక్తల ప్రబోధ గ్రంథములనుగూడ ఆంధ్రీకరింప దలచితిమి. పశుధర్మమునుండి దైవధర్మమునకు పరిణామమందుచున్న మానవకోటి నుద్ధరింప యుగయుగాంతరముల పరమేశ్వరుడు ప్రసాదించిన మహాప్రబోధములను సర్వజనసులభముగా లభింపజేయుట, విశ్వసందేశమని రూఢియయ్యెను

మతములలోనికెల్ల ఆది ఆర్యమతము. ఆర్యధర్మమునకు వేదము మూలము. వేదములు షడంగములతో సహా ప్రకటించుట జ్ఞానవిజ్ఞానములకు సాధనమార్గము. “ఆంధ్రావని మోదమున్ బొరయ” అంద్రవాఙ్మయము పరిపూర్ణతనొంద, ఆంధ్రుల జ్ఞానవైరాగ్యములు సర్వతోముఖవ్యాప్తి పొంద, లోకోద్భవమునకు కారణభూతుడైన పరమేశ్వరునుండి వెలువడిన ఋగ్యజుస్సామాధర్వవేదంబుల తదంగ సమేతంబుగా సుబోధకమగు శైలిలో యనుదించి ఆంధ్రవేదంబులు”గా ఆంధ్రలోకంబునకు లభింపజేయుట పరమకర్తవ్యము. ఇట్లు మనోవీధిలో తాండవమాడుచున్న భావపరంపరలకు కాలపరిణామముబట్టి కార్యరూపమొందుకాలము సంఘటిల్లెను. ఒకానొక స్నేహితుని వాగ్ధత్తము అవలంబనమయ్యెను. చిరకాలస్నేహితులును, సంపన్న గృహస్థులును, అగు శ్రీయుత ఆలపాటి దేవయ్యగారు యజుర్వేదశాఖలలో నొక దానికి పూనుకొని తన కుమారుడు వెంకటకృష్ణయ్యగారిద్వారా ౨౩-౧౨-౩౭ తేదీన జరుపబడిన వార్షికోత్సవమవుడు చదివించిన ధనము కార్యోపక్రమణకు తోడ్పడెను. తాతలనాటినుండి మాకులుంబమునకు పోషకులుగానున్న శ్రీరామూరు జమిందారగు శ్రీరాజామాణిక్యారావు వెంకటహయగ్రీవరావు బహదూరుగారు గత ముగ్గురివకాదశినాడు తమతల్లి శ్రీరాజా రాజలక్ష్మయమ్మ బహదూరుగారి జ్ఞాపకార్థమై శుక్ల యజుర్వేదమునకై యిచ్చిన సనదు మరింత ప్రోత్సాహ మొనర్చెను. ఆశ్రమ రాజపోషకులు శ్రీయుత మద్ది వెంకటరంగయ్యగారు సామవేదమును భరించ సమకట్టుట సంతోషప్రదమయ్యెను. బాల్యస్నేహితుడు శ్రీయుత మఁ తన సుబ్బరాజు గారు తనతండ్రిజ్ఞాపకార్థమై ఋగ్వేదభారమును వహించి కార్యలోపమురాకుండ

రక్షించె. అధర్వవేదమునకు పూనుకొననున్న ఒకానొక స్నేహితుఁకృపి ఈ కార్యమున  
క్రికి తోడ్పడనున్నది. అనాదిగా ఈ వేదమంత్రములను పండితుల రేణువులు భద్రపరిచి  
యున్నారు. అందుని గూఢములైన భావపరంపరలు పండితపానులకెల్ల సులభముగా  
బోధపడునట్లు మధురమైన శైలిలో తేలికయైన పదముల గూర్చి ఆధ్యానువాదము  
జరుగుచున్నది. వేదవిమర్శకుల భావములును, ప్రకాశకుల స్వంతభావములును  
ప్రత్యేక సంపుటములలో తెలుపబడును. కరుణామయుని అచార్యులైన అనగ్రహము  
చేతనే సనాతనులైన పండితులు యీ అనువాదమునకు పూనుకొనిరి. ఋగ్వేదమును  
సుప్రసిద్ధి సంస్కృతాంధ్రపండితులును, సంస్కర్తలును, పురాణభాషాస్పృశి బిరు  
దాంకితులు నగు బ్రహ్మశ్రీ బంకుపల్లె మల్లయ్యశాస్త్రిగారు ఆంధ్రీకరించియున్నారు.  
సామ, అధర్వవేదములను వారే అనువదించుదురు. వ్యాకరణశిరోవణి బ్రహ్మశ్రీ  
రామవరపు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు కృష్ణయజుర్వేదమును వదించిరి. శుక్లయజుర్వేద  
మునుగూడ అనువదించుదురు. యజుర్వేదమునందలి మంత్రభాగము కు ఆంధ్ర  
ద్రాశ్రమ ముద్రణాలయమువారు అచ్చొత్తిన గీర్వాణమూలగ్రంథముల ననుసరించి  
స్వరము ఏర్పాటు చేసితేమి. తెలుగులిపిలో ప్రకటింపబడిన కొన్ని యజుర్వేద  
మంత్రములకు (క) యిట్లు పైన రెండు నిలువుగీట్లుకల స్వరములు కన్పించుచున్నవి.  
ఈ సంస్కృతగ్రంథములందవి లేకుండుటచే వేయమానితిమి. అంతచూత్రమున స్వర  
స్థానిత్యములని యపోహ పడుకుందురుగాకయని మనవి

ఆంధ్ర కేదప్రకటనకు, నివార్యములైన చోటతప్ప స్వదేశీవస్తువులే వాడు  
చున్నాము. యుద్ధకాలమగుటచే వస్తువుల ధరలు పెరుగుటయు, వస్తువులు సులభ  
ముగా లభింపకుండుటయు కొంత ఆటంకమును కల్పించుచున్నవి. మూడేండ్లనుండి  
మురియుచున్న ప్రకటన అంతరాయములచే అప్పటప్పటికి ఆలస్యమగుచుండెను  
బాల్యమిత్రుడు పొకటప్పయ్య తనతల్లి శ్రీమతి కై నారిం బె లాంబగారిపేర వేద  
గ్రంథముల కొన్నిటిని ప్రించెను. పరుచూరు ప్రాంతవాసులు మా ఆలస్యమునకు  
జరికక, మా వాయిదాలను నిరసింపక, వేలకొలదిగా ధనవిచ్చి అది రాధీమానము  
లతో తోడ్పడుటచేతనే ఈపని యిప్పటికి నాధ్యమైనది. హిందూధర్మాచారముల

ప్రతివర్తిల చేయుట పరమకర్తవ్యముగా ప్రత్యక్షమయ్యెను. తదుద్దేశ్యముతో ఆర్య, జాధ, కైస్తవ, మహమ్మదీయ మతోద్ధ్రంధముల నాంధ్రీకరించుటకు పూనితిమి. జాతుత్పత్తి, కన్ఘ్యాషియన్ ప్రవక్తల ప్రబోధ గ్రంథములనుగూడ ఆంధ్రీకరింప దలచితిమి. పశుధర్మమునుండి దైవధర్మమునకు పరిణామమందుచున్న మానవకోటి నుద్ధరింప యుగయుగాంతరముల పరమేశ్వరుడు ప్రసాదించిన మహాప్రబోధములను సర్వజనసులభముగా లభింపజేయుట, విశ్వసందేశమని రూఢియయ్యెను

మతములలోనికెల్ల ఆది ఆర్యమతము. ఆర్యధర్మమునకు వేదము మూలము. వేదములు షడంగములతో సహా ప్రకటించుట జ్ఞానవిజ్ఞానములకు సాధనమార్గము. “ఆంధ్రావని మోదమున్ బొరయ” అంద్రవాజ్మయము పరిపూర్ణతనొంద, ఆంధ్రుల జ్ఞానవైరాగ్యములు సర్వతోముఖివ్యాప్తిపొంద, లోకోద్భవమునకు కారణభూతుడైన పరమేశ్వరునుండి వెలువడిన ఋగ్వజుస్సామాధర్వవేదంబుల తదంగ సమేతంబుగా సుబోధకమగు శైలిలో యనుదించి ఆంధ్రవేదంబులు”గా ఆంధ్రలోకంబునకు లభింపజేయుట పరమకర్తవ్యము. ఇట్లు మనోవీధిలో తాండవమాడుచున్న భావపరంపరలకు కాలపరిణామముబట్టి కార్యరూపమొందుకాలము సంఘటిల్లెను. ఒకానొక స్నేహితుని వాగ్ధర్మము అవలంబనమయ్యెను. చిరకాలస్నేహితులును, సంపన్న గృహస్థులును, అగు శ్రీయుత ఆలపాటి దేవయ్యగారు యజుర్వేదశాఖలలో నొక దానికి పూనుకొని తన కుమారుడు వెంకటకృష్ణయ్యగారిద్వారా ౨౩-౧౨-౩౭ తేదీన జరుపబడిన వార్షికోత్సవమవుడు చదివించిన ధీనము కార్యోపక్రమణకు తోడ్పడెను. తాతలనాటినుండి మాకులుంబమునకు పోషకులుగానున్న శ్రీరాచూరు జమిందారగు శ్రీరాజామాణిక్యారావు వెంకటహయగ్రీవరావు బహదూరుగారు గత ముగ్గురిటివకాదశినాడు తమతల్లి శ్రీరాజా రాజలక్ష్మయమ్మ బహదూరుగారి జ్ఞాపకార్థమై శుక్ల యజుర్వేదమునకై యిచ్చిన సనదు మరింతప్రోత్సాహ మొనర్చెను. ఆశ్రమ రాజపోషకులు శ్రీయుత మద్ది వెంకటరంగయ్యగారు నామవేదమును భరించ సమకట్టుట సంతోషప్రదమయ్యెను. బాల్యస్నేహితుడు శ్రీయుత మఁ తైన సుబ్బరాజు గారు తనతండ్రిజ్ఞాపకార్థమై ఋగ్వేదభారమును వహించి కార్యలోపమురాకుండ



రక్షించె. అధర్వవేదమునకు పూనుకొననున్న ఒకానొక స్నేహితుఁకృపి. ఈకార్యసమాప్తికి తోడ్పడనున్నది. అనాదిగా ఈ వేదమంత్రములను పండితుల రేణువులు భద్రపరిచి యున్నారు. అందునిగూఢములైన భావపరంపరలు పండితపానులకెల్ల సులభముగా బోధపడునట్లు మధురమైన శైలిలో తేలికయైన పదములగూర్చి ఆధ్యానువాదము జరుగుచున్నది. వేదవిమర్శకుల భావములును, ప్రకాశకుల స్వంతభావములును ప్రత్యేక సంపుటములలో తెలుపబడును. కరుణామయుని అచార్యులైన అనగ్రహము చేతనే సనాతనులైన పండితులు యీ అనువాదమునకు పూనుకొనరి. ఋగ్వేదమును సుప్రసిద్ధి సంస్కృతాంధ్రపండితులును, సంస్కర్తలును, పురాణశాస్త్రస్పృశి బిగుదాంకితులు నగు బ్రహ్మశ్రీ బంకుపల్లె మల్లయ్యశాస్త్రిగారు ఆంధ్రీకరించియున్నారు. సామ, అధర్వవేదములను వారే అనువదించుదురు. వ్యాకరణశిరోవణి బ్రహ్మశ్రీ రామవరపు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు కృష్ణయజుర్వేదమును వదించిరి. శుక్లయజుర్వేదమునుగూడ అనువదించుదురు. యజుర్వేదమునందలి మంత్రభాగము కు ఆంధ్రద్రాశమ ముద్రణాలయమువారు అచ్చొత్తిన గీర్వాణమూలగ్రంథముల ననుసరించి స్వరము ఏర్పాటు చేసితిమి. తెలుగులిపిలో ప్రకటింపబడిన కొన్ని యజుర్వేద మంత్రములకు (క) యిట్లు పైన రెండు నిలువుగీట్లుకల స్వరములు కన్పించుచున్నవి. ఈ సంస్కృతగ్రంథములందవి లేకుండుటచే వేయమానితిమి. అంతఃసూత్రమున స్వరస్థానిత్యములని యపోహ పడుకుందురుగాకయని మనవి

ఆంధ్రజేదప్రకటనకు, నివార్యములైన చోటతప్పు స్వరవేషమువలన వాడుచున్నాము. యుద్ధకాలమగుటచే వస్తువుల ధరలు పెరుగుటయు, వస్తువులు సులభముగా లభింపకుండుటయు కొంత ఆటంకమును కల్పించుచున్నవి. మూడేండ్లనుండి మురియుచున్న ప్రకటన అంతరాయములచే అప్పటిప్పటికి ఆలస్యమగుచుండెను బాల్యమిత్రుడు వెంకటప్పయ్య తనతల్లి శ్రీమతి కైవారం బాలాంబగారిపేర వేదగ్రంథముల కొన్నిటినిచ్చించెను. పదుచూడు ప్రాంతవాసులు మా ఆలస్యమునకు జంకక, మా వాయిదాలను నిరసింపక, వేలకొలదిగా ధనవిచ్చి ఉదరాభిమానములతో తోడ్పడుటచేతనే ఈపని యిప్పటికి నాధ్యమైనది. హిందూధర్మాచారముల

పరిపాలనాసంఘమువారు చేయూతనొసంగిరి. విద్యాశాఖవారు సాయపడిరి. సా<sup>ధి</sup>క స్వపరిపాలన సంఘములు తోడ్పడుచున్నవి. ఆంధ్రవేదములు సంపూర్తియగు సరికి కొన్నియేండ్లుపట్టును. ఆంధ్రులందరును, ఆరంభశూరులుగాక సుస్థిరసమగ్రోత్సాహముతో ఈకార్యక్రమమునకు తోడ్పడుదురుగాక యని ఆశించుచున్నాము.

ఈ వైశాఖశు<sup>క్ల</sup> పౌర్ణమి జయవారము (౨౧-౫-౧౯౪౦) మద్రాసు హైకోర్టులో న్యాయమూర్తులుగానుండి విరమించిన శ్రీ వి. భాష్యమయ్యంగారి అధ్యక్షతక్రిందజరిగినమహాసభలో ఋగ్వేదప్రథమసంపుటము వెలువడెను. ఇపుడు వినయాశ్రమసప్తమజన్మదినమగు మార్గశీర్ష<sup>బ</sup> ౧౦ సోమవారము (౨౩-౧౨-౪౦)న కృష్ణయజుర్వేదప్రథమసంపుటము వెలువడ్లుచున్నది పిమ్మట నామవేదప్రథమసంపుటమును, తదనంతరము అధర్వవేదప్రథమసంపుటమును వెలువడును. అట్లేఋగ్యజుస్సామాధర్వవేదముల ద్వితీయ, తృతీయ సంపుటములు వరుసగా వెలువడును. సంవత్సరమునకు రసంపుటములచొప్పున ప్రకటించవలయునని మాయాశయము. వేదాభిమానులగు ఆంధ్రులుచూపెడి ఆదరాతిశయమువలన ఈ ప్రయత్నము కొనసాగగలదు.

మొదటి ఐరోపామహాసంగ్రామమునకు పూర్వము తలపెట్టిన కార్యము రెండవ సంగ్రామకాలమున కార్యరూపము నొందుట కరుణామయుని కార్యలీలయే గదా ! ఈలీల నెరపుచున్న ఆడగన్నాటకనూత్రధారునకును, తత్ప్రేరితమైన మిత్రబృందమునకును కృతజ్ఞతాపూర్వకవందనములర్పించుచున్నాను.

గొల్లపూడి సీతారామశాస్త్రి

వినయాశ్రమము

23-12-40

# దండాస్వయముల తప్పొప్పుల పట్టిక

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు

3	10	చేదికుడ	చేదకుడ
14	13	యిఁము	యిఁము
16	4	అను14	అను4
"	2	చున్నాను	చున్నాను
17	14	గూడకొని	గూడకొని
25	9	నమ్మ	నమ్మ
27	9	విశేషము	విశేషము
"	11	గలుచువు	గలువు
29	5	గృహహము	గృహము
31	10	గొట్టనవి	గొట్టనవి
38	13	యేదుంబర	యేదుంబర
41	13	డక	నడక
"	19	చునారము	చున్నారము
42	6	నీక	నీక
43	20	డగుర్యని	డగునూర్యని
44	11	పసువు	పశువు
45	2	చున్నాయో	చున్నామో
"	8	భార్య	భార్య
46	3	రెండన	రెండన
48	1	నవరుద	నవరుద్ధ
"	8	మిత్రును	మిత్రులను
"	10	యజమాను	యజమాను
"	12	సోసుము	సోమము
"	13	వస్తమాను	వస్తమాను
49	9	సమసభువ	సమస్తభువ
51	1	ములెన	ములైన
51	2	హవిర్దానా	హవిర్దానా
52	18	ష్టాజనమా	ష్టాజనమా
53	17	దక్షిణేయే	దక్షిణీయే
"	"	సంబాధము	సంబంధము
"	20	నస్త్రమా!	నస్త్రమా!
"	19	నూనస్త్ర	నూనస్త్ర

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు

54	1	నూనస్త్రము	నూనస్త్రము
"	16	బొందును	బొందుదును
"	15	త్యాహుచ్చి	త్యాహుచ్చి
55	17	శరీరమునకు	శరీరమునకు
"	18	హవిసు	హవిసు
56	18	అగానాం	అంగానామ్
62	22	దృష్టుఁడు	దృష్టుఁడు
72	15	నిండివ్యత్తి	నిండియవ్యత్తి
"	19	గ్రామవాద్ధ	గ్రామవాద్ధ
73	9	నపరవ	నపరవ
74	10	ణచ్చంసి	ణచ్చంసి
76	5	చేయుఁక	చేయుఁగాక
87	8	నీకంటె	నీకంటెవేరగు
79	5	వలయుము	వలయు
"	15	అదిచ్చట	అందిచ్చట
30	20	స్థానమును	స్థానమును
81	8	భృతులు	భృతులు
81	1	కాషవిశేష	కాష్ఠవిశేష
82	3	షభక్షణ	శేషభక్షణ
85	20	వృద్ధినించు	వృద్ధినించు
90	1	అస్తగ్యామి	అస్తగ్యామి
"	6	భూమ్యాశ	భూమ్యాకాశ
"	"	దేవ్య్య	దేవ్య్య
92	5	మనసును	మనసును
"	17	మిధ్యనుంచి	మధ్యనుంచి
96	7	వేదిరూప	వేదిరూప
97	6	ఫలముల	ఫలముల
104	11	భాగమగు	భాగమగు
113	13	స్థానము	స్థానము
"	17	చున్నాను	చున్నాను
16	12	అష్టాదశ	అష్టాదశ
119	1	నీకీవదగి	నీకీవదగి



పేజీ పంక్తి తప్పు దిద్దు

- 113 18 పెరుగుతో పెరుగుతో  
120 15 నూకుబాప నూకుబాప  
123 1 మంత్రములు మంత్రములు  
134 14 త్రిశత్వా త్రిచత్వా  
135 9 జానహిత జానహిత  
141 6 బలమునకు బలమునకు  
142 17 అగునంటి అటునంటి  
,, ,, చున్నునిన్ను చున్నునిన్ను  
143 5 పిమ్మనంచ పిమ్మటనంచ  
144 14 నేత్రసమిప నేత్రసమిప.  
148 1) పాఠ్యపుములు పాఠ్యములు  
,, 13 ననుద్యాన నన్నినాద్యాన  
151 2 ఇట్లుచేసిన ఇట్లుచేసిన  
153 19 దేలకల దేవతల  
154 16 విస్తీర్ణము విస్తీర్ణము  
155 9 కావ కావీ  
,, 11 సంఖ్య సంఖ్య  
159 4 సతోషించు సతోషించు  
157 6 జేసినపిమ్మట జేసినపిమ్మట  
160 17 క్షీణస్థానీయ క్షీణస్థానీయ  
163 8 నన్నుగూడ నన్నుగూడ  
,, ,, యగము యాగము  
171 2 వార్ధన ప్రార్ధన  
173 17 ఇంద్రియ ఇంద్రియ  
174 9 నన్నునా నన్నునా  
,, 18 కెన్నికలనో కెన్నికలనో  
176 10 నందేప్రతిష్ఠి నందేప్రతిష్ఠి  
179 2 నదియి నదియు  
184 8 పుతము పుతము  
,, 21 ప్రశంసా ప్రశంసా  
188 15 చున్నను చున్నను  
191 17 ఫలయుక్త ఫలముగూర్త  
192 15 భవచరము భవ

వచనము

పేజీ పంక్తి తప్పు దిద్దు

- 199 14 గూఢ్యవహార గూఢ  
వ్యవహార  
208 13 సంబధ సంబంధ  
219 19 ముననోయస్సి మున  
యస్సి  
221 7 నాయజమా ఆయజమా  
,, 15 ఏహవనీ ఏయాహవనీ  
223 6 శీతవాతాది శీతవాతాది  
230 1 అమావాశ్య అమావాస్య  
231 10 ఆయుషాన ఆయుషాన  
234 14 ప్రాధానచే ప్రార్థనచే  
235 6 సమృద్ధిమని సమృద్ధిమని  
245 18 అన్నదః అన్నాదః  
255 13 స్వప్తకృతు స్వప్తకృతు  
,, 15 స్వప్తకృతులు స్వప్తకృ  
తులు  
257 16 దర్శపూర్ణ దర్శపూర్ణమాస  
264 5 అభీష్టస్థాన అభీష్టస్థాన  
265 1 తేమండుట తేమండుట  
266 6 మఱికొందరు ఏమఱికొం  
దరు  
287 4 షష్ఠానువాక షష్ఠానువాక  
288 17 ప్రస్తావము ప్రశస్తావము  
289 4 నడికల నడకకల  
297 8 బడుచున్న బడుచున్న  
,, 12 సంస్త సమస్త  
,, 14 సాత్రాదులు సాత్రాదులు  
301 10 స్తోత్రమును స్తోత్రమును  
302 18 మనుష్య మనుష్య  
304 3 తదశరీరము తదశరీరము  
,, 8 ద్వాదశాను ద్వాదశాను  
310 11 కెలిచి కెలిచి  
311 18 చేయవలయు చేయవలయు  
317 12 నిరూప నిరూపము

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు

319 15 పానచర పానపర  
 323 6 ఇంద్రాగ్నులు ఇంద్రాగ్నులు  
 324 1 దేవతలు దేవతలు  
 ,, 2 దేవతలు దేవతలు  
 327 16 సంస్కృత సంస్కృత  
 328 7 వశయను వలయను  
 ,, 8 గోధుమమల గోధుముల  
 338 3 బాదకులు బాధకులు  
 344 13 నరహ వరాహ  
 350 18 ఋతిక్కు ఋత్విక్కు  
 352 8 వేతకొరకు దేవతకొరకు  
 354 18 అవిధముగ అవిధముగ  
 363 13 పుగ పురుష పురుష  
 364 17 గర్భాశయ గర్భాశయము  
 369 2 వ్యాధిచే వ్యాధిచే

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు

375 16 చున్నవి చున్నది  
 376 11 చేసినచో చేసినచో  
 383 20 పసపు పసుపు  
 414 17 హవిచే హవిష్సుచే  
 422 7 చున్నదగు చున్నదగుచ  
 424 13 సూన్యత సూన్యత  
 427 12 ఇంద్రాగ్ను ఇంద్రాగ్ను  
 431 7 వేయనో వేయనో  
 451 9 అప్పుడు అప్పుడు  
 455 4 నేవల, నేయవల  
 658 6 బొడ బొంద  
 461 13 పదనొకండు పదునొకం  
 462 11 విశ్వాదుల విశ్వరాదు  
 464 13 ప్రారంభ-సమా ప్రార  
 భ, సమా

మం త్ర భా గ ము నం ద లి త ప్పొ వ్వు లు

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు  
 1 5 బహ్మీర్య బహ్మీర్య  
 2 1 యజ్ఞస్య యజ్ఞస్య  
 3 4 నివహిదేవం నివహిదేవం  
 4 1 యజ్ఞాయై యజ్ఞాయై  
 ,, 4 ద్రప్సో ద్రప్సో

పేజీ పంక్తి తప్పు ఒప్పు  
 6 4 తమహ్ను తమమహ్ను  
 8 1 భేషమం భేషమం  
 9 5 రక్షోఽవ రక్షోఽవ  
 10 2 మృది మృది  
 ,, 6 హిరణ్య హిరణ్య

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
12	3	హస్తాభ్యా హస్తాభ్యా	
14	4	యోని యోని	
18	8	దేవస్యత్వా దేవస్య	
"	9	వస్వచాసి వస్వీచాసి	
20	3	శ్రోత్రం శ్రోత్రం	
"	"	నిర్మృతం నిర్మృతం	
21	2	వరుణస్య వరుణస్య	
23	3	జిత్వభ్య పిత్వభ్య	
"	"	బర్హిషదభ్య బర్హిషదభ్య	
24	4	రుద్రాణా రుద్రాణా	
"	7	పాహి పాహి	
25	3	లోకం లోకం	
26	1	నోద్రాభే నోద్రాభే	
27	1	మేవిషూచీ మేవిషూచీ	
30	1	యథ్యై యథ్యై	
31	6	అస్మాను అస్మాను	
43	1	శర్షీసానః శర్షీసానః	
"	3	రోభ్యిఽచు రోభ్యిఽచు	

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
44	1	దితిరస్యాదితిరస్యా దితిరస్యా	
"	"	దిత్యాసి దిత్యాసి	
"	2	మూర్ధన్నా మూర్ధన్నా	
"	4	తాలరా తాలరా	
"	"	ఇదమ ఇదమ	
"	5	గ్రీవాః గ్రీవాః	
46	4	త్సవమని త్సవీమని	
48	1	షధనాగ్ం షధీనాగ్ం	
"	2	సదో సదో	
51	1	సోమస్యా సోమస్యా	
52	1	వారుణ వారుణ	
53	1	పతియే పతియే	
"	2	జిషాయ జిషాయ	
56	5	ధృష్టం ధృష్టం	
58	2	భూతేభ్య భూతేభ్య	
59	6	మతీహ మతీహి	
61	1	వీర్యాణి వీర్యాణి	
"	3	పృష పృష	

పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

63	1	మాగిక్కి <sup>1</sup> పే <sup>1</sup> మాక్కి <sup>1</sup> పే <sup>1</sup>
„	4	జామిమజా <sup>1</sup> జామిమజా <sup>1</sup>
„	6	యవిష <sup>1</sup> యవిష <sup>1</sup>
69	4	దివేత్వా <sup>1</sup> దివేత్వా <sup>1</sup>
73		క్రిందచూడుడు
75	1	ద్యేషేభ్యో <sup>1</sup> ద్యేషేభ్యో <sup>1</sup>
78	3	మాలేఖి <sup>1</sup> మాలేఖి <sup>1</sup>
79	1	లోకః <sup>1</sup> లోకః <sup>1</sup>
„	5	వీముప <sup>1</sup> వీముప <sup>1</sup>
„	„	తేధామా <sup>1</sup> తేధామా <sup>1</sup>
81	1	పోదేవాన్దే <sup>1</sup> పోదేవాన్దే <sup>1</sup>
„	„	బృహస్పతే <sup>1</sup> బృహస్పతే <sup>1</sup>
84	2	నంపృచః <sup>1</sup> నంపృచః <sup>1</sup>
85	1	ఆప్యాయ <sup>1</sup> ఆప్యాయ <sup>1</sup>
86	4	మచ్చిన్నో <sup>1</sup> మచ్చిన్నో <sup>1</sup>

పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

87	4	త్రాయయన్త <sup>1</sup> త్రాయచ్ఛన్త <sup>1</sup>
88	1	అపా <sup>1</sup> అపా <sup>1</sup>
„	2	వావానః <sup>1</sup> పావానః <sup>1</sup>
„	„	స్వాహా <sup>1</sup> స్వాహా <sup>1</sup>
89	3	గచ్ఛస్వాహా <sup>1</sup> గచ్ఛస్వాహా <sup>1</sup>
91	1	అవివా <sup>1</sup> అవివా <sup>1</sup>
„	6	సంవిక్థా <sup>1</sup> సంవిక్థా <sup>1</sup>
92	2	దేవీశ్మణోత <sup>1</sup> దేవీశ్మణోత <sup>1</sup>
„	4	హవంమే <sup>1</sup> హవంమే <sup>1</sup>
„	5	దేవవ్రతా <sup>1</sup> దేవవ్రతా <sup>1</sup>
93	5	రుద్రగ్ం <sup>1</sup> రుద్రగ్ం <sup>1</sup>
„	„	యజగ్ం <sup>1</sup> యజగ్ం <sup>1</sup>
94	1	కృణుధ్వమ్ <sup>1</sup> కృణుధ్వమ్ <sup>1</sup>
94	2	పురు <sup>1</sup> పురు <sup>1</sup>
95	4	హోత <sup>1</sup> హోత <sup>1</sup>

తప్పు:—వలగహనో<sup>1</sup>వైష్ణవీ<sup>1</sup>బృహన్నసి<sup>1</sup>

ఒప్పు:—వలగహనో<sup>1</sup>పరిస్తృణామి<sup>1</sup>వైష్ణవీ<sup>1</sup>రక్షోహణో<sup>1</sup>వలగహనో<sup>1</sup>వైష్ణవీ<sup>1</sup>బృహన్నసి<sup>1</sup>

పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు	పేజీ	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
95	5	సాభగాన	సాభగాని	115	7	సోమం	సోమం
"	"	దధిరేపావకే	దధిరేపావకే	117	1	ర్వత్సస్య	ర్వత్సస్య
96	3	ర్యవిష్ఠః	ర్యవిష్ఠః	"	3	ద్రియగ్వా	ద్రియగ్వా
"	"	యతి	యతి	118	1	స్తరీరసి	స్తరీరసి
97	5	తృతీయ	తృతీయ	119	2	వామభాజః	వామభాజః
98	5	ఉతశిక్ష	ఉతశిక్ష	120	1	హిరణ్య	హిరణ్య
99	"	ఆయాగ్ంషి	ఆయాగ్ంషి	125	3	ప్రతిపక్ష్యా	ప్రతిచక్ష్యా
"	6	వహ	వహ	126	3	మల్గులా	మల్గులా
103	3	దదాధా	దదాధా	128	3	వక్రణోతువా	వక్రణోతువా
105	3	న్మాదయస్వ	న్మాదయస్వ	133	6	మధుమతీః	మధుమతీః
109	1	శ్చోదయ	శ్చోదయ	135	4	న్యజ్ఞ	న్యజ్ఞ
110	2	వర్ధనే	వర్ధనే	137	5	అపాంసపా	అపాంసపా
"	5	గృహీతో	గృహీతో	138	5	సుమిత్రా	సుమిత్రా
111	1	యజ్ఞపతి	యజ్ఞపతి	"	6	దేవరిష	దేవరిష
113	1	పృథివ్యా	పృథివ్యా	139	3	ప్రత్యస్తా	ప్రత్యస్తా
114	1	సహశ్చ	సహశ్చ	140	2	యశో	యశో
"	4	ఆగతగ్ం	ఆగతగ్ం	145	3	దేయగ్ం	దేయగ్ం
				146	5	ధేయస్య	ధేయస్య

పేజి పంక్తి తప్పు బిష్టు

148	4	ఋతాయ ఋతాయ
„	6	ఆయు ఆయు
149	4	యజమానస్య యజమానస్య
150	2	వివిదానో వివిదానో
158	1	ముద్వాస ముద్వాస
„	3	దధాత్వి దధాత్వి
158	4	ఇదమాద ఇహమాద
146	1	అగ్నేఃత్వంనో యత్వంనో
167	1	సోమాసగ్ం సోమాసగ్ం
163	4	టూరం టూరం
174	1	యావంతపవ యావంతపవ
175	4	ధత్తేపశుచి ధత్తేపశుచి
176	1	ప్రవాపహో వాపహో
184	3	త్యథకో త్యథకో
185	1	ర్యదగ్ని ర్యదగ్ని
187	1	త్వత్పితా తత్పితా
188	1	యత్పయ యత్పయ

పేజి పంక్తి తప్పు బిష్టు

189	2	అభిన్నో అభిన్నో
„	6	మిన్వాహ మిన్వాహ
192	6	సహస్ర సహస్ర
194	5	సుమ్నాయ సుమ్నాయ
199	2	దత్తాయ దత్తాయ
210	2	శ్వేనో శ్వేనో
216	5	స్థిమూమి స్థిజామి
220	2	హదేన హదేన
223	1	ఏనం ఏనం
225	2	భరతి భరతి
„	3	మారుషాని మారుషాని
227	4	తోఽశ్వ తోఽశ్వ
„	5	హుషాతి హుషాతి
228	5	యజ్ఞోక్తే యజ్ఞోక్తే
„	6	యజ్ఞోక్తే యజ్ఞోక్తే
„	5	ప్రజాపతి ప్రజాపతి
229	3	మాసేనా మాసేనా



పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

229	5	పాపా <sup>1</sup> తి	పాపా <sup>1</sup> తి
231	2	తేనా <sup>1</sup> గ్ని	తేనా <sup>1</sup> గ్ని
„	5	ప్రప్రజయా <sup>1</sup>	ప్రప్రజయా <sup>1</sup>
232	1	త్యుఖాం <sup>1</sup>	త్యుఖాం <sup>1</sup>
233	2	త్యాజ్యం <sup>1</sup> చై	త్యాజ్యం <sup>1</sup> చై
„	3	ఏవగ్ <sup>1</sup> సం	ఏవగ్ <sup>1</sup> సం
234	4	ముపాశ్య <sup>1</sup>	ముపాశ్య <sup>1</sup>
235	1	దిత్యా <sup>1</sup> హ	దిత్యా <sup>1</sup> హ
„	3	హోత్ర <sup>1</sup> మే	హోత్ర <sup>1</sup> మే
„	„	సాదయే <sup>1</sup>	సాదయే <sup>1</sup>
„	5	గృహా <sup>1</sup> హ్లా <sup>1</sup> న్త్యా	గృహా <sup>1</sup> హ్లా <sup>1</sup> న్త్యా
239	2	మేన్ద్రియే <sup>1</sup>	మేన్ద్రియే <sup>1</sup>
240	2	చతురక్షరం <sup>1</sup>	చతురక్షరం <sup>1</sup>
241	6	త్యుపా <sup>1</sup> సద్ద్య	త్యుపా <sup>1</sup> సద్ద్య
242	2	దిశో <sup>1</sup> ఽదస్య	దిశో <sup>1</sup> ఽదస్య
„	3	శ్రావయేతి <sup>1</sup>	శ్రావయేతి <sup>1</sup>
243	2	వైతేభ్యో <sup>1</sup>	వైతేభ్యో <sup>1</sup>
246	1	యావ్యే <sup>1</sup> న	యావ్యే <sup>1</sup> న

పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

248	4	రుషం <sup>1</sup>	రుషం <sup>1</sup>
250	4	చర్షణే <sup>1</sup> నామ్	చర్షణే <sup>1</sup> నామ్
251	1	అకృణో <sup>1</sup>	అకృణో <sup>1</sup>
255	3	వర్ష <sup>1</sup> ణ	వర్ష <sup>1</sup> ణ
„	„	పహ్వయ <sup>1</sup>	పహ్వయ <sup>1</sup>
259	1	యజ్ఞే <sup>1</sup>	యజ్ఞే <sup>1</sup>
„	2	బ్రష్మవై <sup>1</sup>	బ్రష్మవై <sup>1</sup>
263	4	వాఅస్యై <sup>1</sup>	వాఅస్యై <sup>1</sup>
264	1	భవన్తి <sup>1</sup>	భవన్తి <sup>1</sup>
„	6	జీవన్తి <sup>1</sup>	జీవన్తి <sup>1</sup>
275	2	అసురాణాం <sup>1</sup>	అసురాణాం <sup>1</sup>
279	2	నపజయ్య <sup>1</sup>	నపజయ్య <sup>1</sup>
288	6	ప్రప్రయః <sup>1</sup>	ప్రప్రయః <sup>1</sup>
297	1	మిమాచ <sup>1</sup>	మిమాచ <sup>1</sup>
„	„	సమాట్ <sup>1</sup>	సమాట్ <sup>1</sup>
„	2	ప్రజాన <sup>1</sup>	ప్రజాన <sup>1</sup>
299	4	నాభిషి <sup>1</sup>	నాభిషి <sup>1</sup>

పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

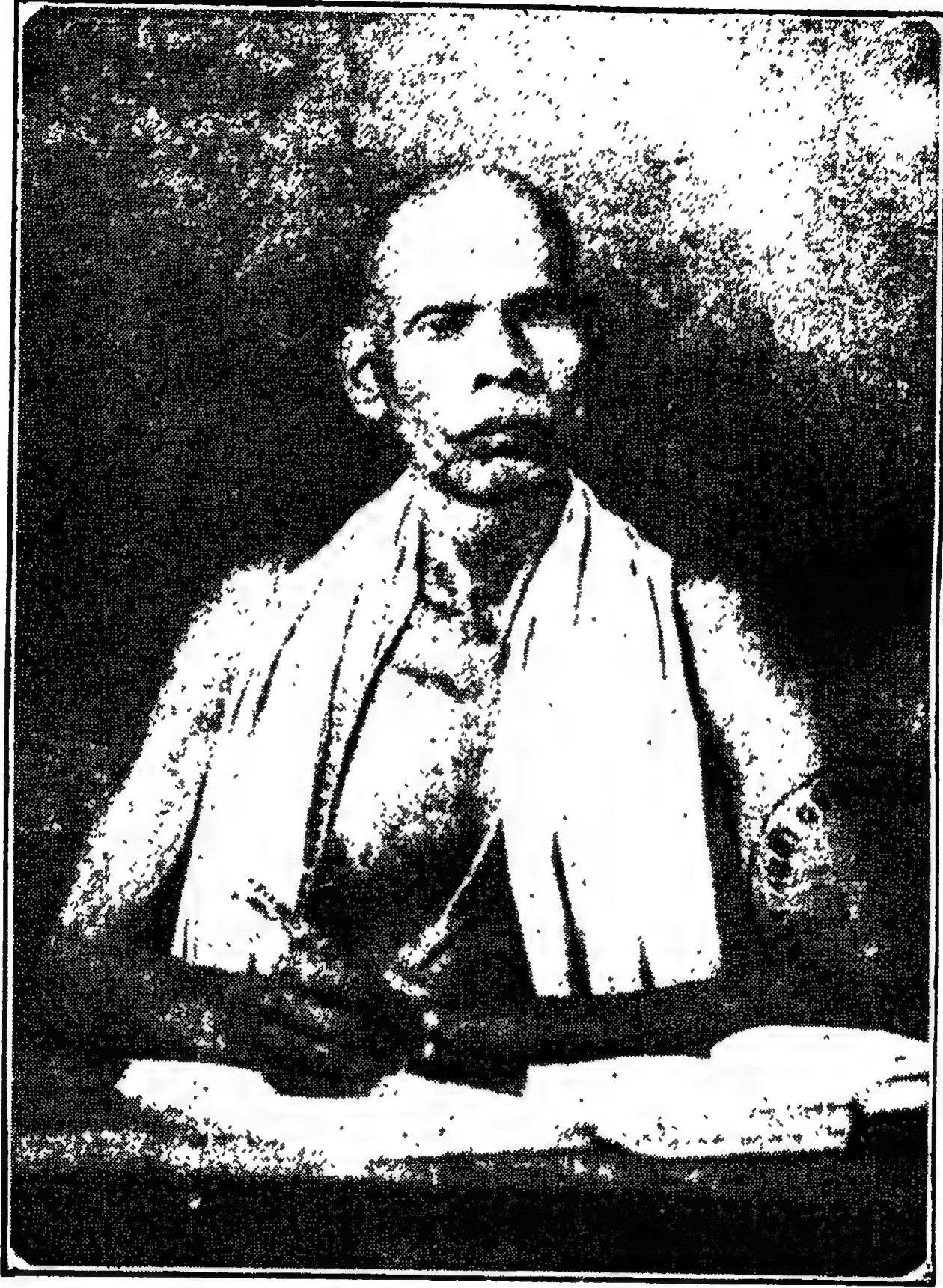
300	2	ముదజజయ ముదజయ
305	3	దేవావాన్క) దేవాన్క)
306	1	మర్ధీరా మర్ధీరా
307	5	భవతు భవతు
308	3	యాభిరదేమ యాభిర్దదేమ
316	3	మైన్ద్రాగ్నే మైన్ద్రాగ్న
317	1	బర్హి బర్హి
„	5	స్తుతో స్తుతో
318	5	పితృణాం పితృణా
325	3	వైష్ణవ వైష్ణవ
337	1	జానరాజ్యా జానరాజ్యా
„	3	త్రుబాధ త్రుబాధ
340	5	పూష్టేస్వాహా పూష్టేస్వాహా
„	„	యేస్వాహేన్ద్రాయ

యేస్వాహేన్ద్రాయ

పేజి పంక్తి తప్పు ఒప్పు

340	5	ఘోషామ ఘోషాయ
345	1	యజ్ఞసి యజ్ఞసి
371	5	శ్వేతాం శ్వేతాం
375	6	వర్చన వర్చన
376	1	గ్నేయం గ్నేయం
„	6	కాభ్య కానభ్య
377	3	మన్యు మన్యు
388	3	పధావతి పధావతి
412	౦	త్యన్నాదః త్యన్నాదః
414	2	మిత్రి మిత్రి
417	1	పరాచీ పరాచీ
438	1	అష్టా అష్టా
442	4	యేత యేత
448	4	వరుణ వరుణ





ఋక్సామాధర్వణవేద అనువాదకర్తలు :  
శ్రీ బంకుపల్లె మల్లయ్యశాస్త్రిగారు





యజుర్వేద అనువాద కర్తలు :

వ్యాకరణ శిరోమణి

శ్రీరామవరపు కృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారు







కృష్ణయజుర్వేద ప్రచురణకై శ్రీబాలకౌటీశ్వరస్వామి ప్రీతస్థం కు ౨౫౦౦/-లు  
అర్పించిన దాతలు

శ్రీ ఆలపాటి దేవయ్యగారు,  
గోవాడ.





ఋగ్వేదప్రచురణకై తమతండ్రి బాపిరాజుగారి జ్ఞాపకార్థము  
రూ ౧౦౦౦/-లు అర్పించిన దాతలు  
శ్రీ మంతెన సుబ్బరాజుగారు  
మంతెనవారిపాలెం.





శుక్లయజుర్వేద ప్రచురణకై తమతల్లి శ్రీరాజా రాజ లక్ష్మయమ్మ బహదూరుగారి  
జ్ఞాపకార్థము రు ౨౫౦౦/-లు అర్పించిన చాళలు

శ్రీ రాజా మాణిక్యారావు వెంకట హయగ్రీవరావు బహద్దరు  
జమీందారుగారు రాచూరు.







సామవేద ప్రచురణకై తమతల్లి లక్ష్మీదేవమ్మగారి జ్ఞాపకార్థమై రు ౨౫౦౦/-లు  
ఆర్పించిన దాతలు

శ్రీ మద్ది వెంకట రంగయ్య గారు,  
గుంటూరు.



# అంధ్ర వేదములు.

[ కృష్ణయజుర్వేదము. ]

ప్రథమాష్టకము. } హరిః ఓమ్. { ప్రథమానువాకము.  
ప్రథమప్రపాఠకము. } ప్రథమపంచాశత్తు.

మూలము. ౧ ఇషేత్వోర్జేత్వా ౨ వాయవగస్తోపాయవగస్త ౩ దేవోవఃసవితా  
ప్రార్పయతు శ్రేష్ఠ తమాయ కర్మణ ఆప్యాయధ్వ వఘ్ని యాదేవభాగ  
మూర్జ్త స్వతీః పయస్వతీః ప్రజావతీ రనమీవా అయక్ష్మామావః స్తేన ఈశత  
మాఘశగ్ం సో రుద్రస్య హేతిః పరివోవృణక్తు ర ధ్రువా అస్మిన్ గోపతౌ  
స్యాతబహ్వోః ర్యజమానస్య పశూన్ పాహి

దండాన్వయము. ౧ (ఓమోనుగకొమ్మా!) అన్నముకొఱకు, బలమునకుఁ గారణ  
మగు రసముకొఱకును, నిన్ను నఱకుచున్నాను. ౨ (ఓదూడలారా! మీరు లేత  
గడ్డినిఁ దినుటకై మీతల్లుల సమీపమునుండి తొలగి స్వేచ్ఛగా నరణ్యమునకు)  
వెళ్ళువారలై యుండుడు. (వఱల సాయంకాలమున యజమానుని గృహమునకు)  
వచ్చినవారలై యుండుడు. ౩ (ఓయావులారా) ప్రేరకుండు, నస్తర్యామియు, నగు  
నీశ్వరుఁడు మిక్కిలి యోగ్యమగు నింద్రదధి రూపమైన కర్మకొఱకు మిమ్ము  
(నరణ్యమునందు తృణాదికమునుఁ దినుటకై) ప్రేరణ చేయుఁగాక. ఓగోవులారా!  
నేవేంద్రునికి దధిరూపమగు భాగమును (అధికముగ గడ్డినిఁ దినుటచే) వృద్ధిఁ జేయుడు.

౨ [అ ౧. ప్ర ౧. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨. పం ౧.]

బలహేతువగు రసముకలిగినట్టియు, నధికమైన పాలుకలిగినట్టియు, బహుసంతానము కలిగినట్టియు, గిమి (పురుగు అని తా॥) దోషరహితములైనట్టియు, నితరరోగము లేనట్టి మిమ్ము దొంగవాడపహరించుటకు సమర్థుఁడు కాకపోవుఁగాక. రుద్రుఁడను క్రూరదేవుని యాయుధము మిమ్ము విడుచుఁగాక. ౪ (ఓయావులారా!) ఈగోస్వామి యగు యజమానునియందు స్థిరబుద్ధికలవారలై యుండుడు. (సంతానపరంపరచే) ననేకులునై యుండుడు. ౫ (ఓమోదుగకొమ్మా! నీవు) యజమానునియొక్క గోవులను రక్షించుము.

—:-0:-—

అనువాకము. ౨.

౨ ౧ యజ్ఞస్యఘోషదసి ౨ ప్రత్యుష్టగ్ం రక్షః ప్రత్యుష్టా అరాతయః  
 ౩ ప్రేయమగాద్ధి షణ్ణాబర్హి రచ్చమనునాకృతా స్వధయావితష్టాత ఆవహన్తి  
 కవయః పురస్తాదేవేభ్యోజుష్టమిహ బర్హిరాసదే ర దేవానాం పరిషూత  
 మసివర్షవృద్ధమసి ౫ దేవబర్హిర్భాత్వాన్వజ్ఞాతిర్య క్షర్వతే రాధ్యాస  
 ౬ మాచ్ఛేతాతే మారిషం ౭ దేవబర్హిః శతవల్కం విరోహ  
 ౮ సహస్రవల్కాః॥

౧ (ఓ యశ్వముయొక్క ప్రక్కయెముకా! నీవు) యజ్ఞమునకు ‘ఘోషత్’ అను (ధనరూప) సాధనమగుచున్నావు. (ఇచట ధనమునకు “ఘోషత్” అని పేరు.) ౨ కోయుటకు సాధనమగు నీ యాయుధమున దాగిన రాక్షసస్వరూపము ఈ యాయుధమునదాగిన శత్రువులు నశించుదురుగాక, ౩ (ఏకారణమువలన) నా ప్రాచీనులు, విద్వాంసులునగు కర్మిష్ఠులు తూర్పుదిక్కునుండి బర్హిస్సున

దీసికొనివచ్చుచున్నారో! (ఆ హేతువుచే) విద్యారూపమైనదియు, బ్రజాపతిరూపుఁ  
డగు మనువుచే జేయఁబడినదియు, నశ్వముచే దినబడిన యన్నమే స్వరూపముగా  
గల స్వధచే మిక్కిలి తీక్షణముగాఁ జేయఁబడినదియు నగు నీ గుఱ్ఱముయొక్క ప్రక్క  
యొముక బర్హిస్సును బొందుటకై వెల్లెను. (హవిస్సును భక్షించు) దేవతలకొఱకు  
బ్రియమగు బర్హిస్సు నీ వేదికయందుం (అరుగు) చవలయును. ౪ (ఓ దర్భసము  
దాయమా! నీవు) దేవతలనిమిత్తమై గ్రహించఁబడిన దానవగుచున్నావు. (మరల)  
వర్షముచే వృద్ధి నొందిన దానవగుచున్నావు. ౫ (దేవతలకొరకగు నో దర్భరాజా!)  
నిన్ను బొడవుగా రెండువిధములగునట్లుగా హింసించను. ప్రాస్వములైన ఖండములు  
గాను హింసించను. నీ సంబంధియగు మరల మొలచుస్థానమును నష్టముకానట్లుగా  
సంపాదించగలను ౬ (ఓ దర్భరాజా!) నీకు చేదకుఁడనైనను (మంత్ర సామర్థ్య  
ముచే) హింసించువాడనగుట లేదు. (హింసాదోషము నాకుఁగలుగదని తాత్ప  
ర్యము) ౭ (దేవతలకొరకగు నో దర్భరాజా! నీవు) అనేక కొమ్మలు కలదానవుగా  
మొలవవలయును. ౮ (సంతానపరంపరచే) మేమనేక శాఖలు కలవారము కాగలము  
(ఇచ్చట “వివయగ్ంరుహేమ” అను పదములు ౨వ పనసనుండి యోజనచేసి  
యర్థము వ్రాయఁబడినవి. ముందుకూడ నిట్లే యర్థానుసారముగ సుత్తరపనసలనుండి  
మొదటిపదములను పూర్వపు పనసల చివరవాక్యములలో నన్వయించి యర్థము  
వ్రాయఁబడుచుండును.)

### పంచాశత్తు ౨

3 ౧ వివయగ్ంరుహేమ ౨ పృథివ్యాసంపృచగపాహి 3 సుసంభృతాత్వాసంభ  
రామ్యదిత్యైరాస్నానీ ౪ ద్రాణ్యైసంనహనం ౫ పూషాతే గ్రన్ధిం  
గ్రథ్నాతు ౬ సతేమాఽఽస్థా ౭ దిన్ద్రస్యత్వా బాహుభ్యాముద్యచ్ఛే  
౮ బృహస్పతే ర్మూర్ధ్నాహరా ౯ మ్యుర్వంతరిక్షమన్విహి దేవంగమమసి



౧ (తృణకాష్ఠాదులకు నాధారమగునో ద్రవ్యవిశేషమా! నీవు ) భూమి యొక్క సంపర్కమువలన (నీదర్భను) రక్షించుము. ౨ (ఓతా! నీవు భూమికి) మొలనూగునకర్హమగు త్రాడు వగుచున్నావు. (ఓదర్భసముదాయమా!) నిన్ను బాగుగా సంగ్రహించుటకు యోగ్యమైన త్రాటిచే బంధించుచున్నాను. ౩ మేఖలా రూపబంధనము సమృద్ధికొరకగుచున్నది. (అనగా. నింద్రునిభార్య పూర్వజన్మయందు శతక్రతువుల ననుష్ఠించిన తనభర్తచే నాయాక్రతువులందు యోక్తము (తాటి)చే బంధించబడుటచే దానిప్పుడు ఇంద్రిపత్ని యైనది; కనుక నీబంధనమువలన యజమా నుని భార్య (ఉత్తరజన్మమునందు ఇంద్రునిభార్య కాగలదని భావము) ౪ (సమ కూర్పబడిన యోతా! ) పోషకుడగు సూర్యుడు నీకు ముడివేయుఁగాక. ౫ (ఓదర్భ!) నీకు నిర్బంధకమగు నాత్రాటిముడి చాలకాలముండదుగాక. (దీనివలన నహింసాఫలము కలుగునని తా||) ౬ (ఓదర్భ!) ఇంద్రిపత్తమగు నింద్రియరూప సామర్థ్యమునిమిత్తమై నిన్ను బాహువులచే నెత్తుచున్నాను. ౭ (ఓదర్భ!) బ్రహ్మత్వ సిద్ధికై (నిన్ను) శిరస్సున మోయుచున్నాను. ౮ (ఓదర్భ!) విశాలమగు నంతరిక్షము (వెళ్ళుట కనుకూలమైనది కావున) నీవువెళ్ళుము. ౯ (ఓదర్భ! నీవు) దేవతలనుఁ బొందినదాన వగుచున్నావు.

అ ను వా క ము. ౩.

౪      ౧ శున్ధధ్వందై వ్యాయ కర్మణే దేవ యజ్ఞాయై ౨ మాతరిశ్వనో ఘర్మోఽసి  
ద్యౌరసి పృథివ్యసి విశ్వధాయా ఆసి పరమేణధామ్నా దృగ్ంహస్వమాహ్వ  
౩ ర్వసూనాం పవిత్రమసి శతధారం వసూనాం పవిత్రమసి సహస్రధారగ్ం  
౪ హుతగ్ం స్తోకోహుతో ద్రపోఽగ్ంయే బృహతే నాకాయస్వాహాద్యా

వా॒ప్య॒ధీ॒వీ॒భ్యా॒గ్ం ॥ సా॒వి॒శ్వా॒యుః॒ సా॒వి॒శ్వ॒స్స॒చాః॒ సా॒వి॒శ్వ॒క॒ర్మా ॥ సా॒ప్య॒  
చ్య॒ధ్వ॒మృతా॒వరీ॒ యార్జి॒ణీ॒ర్మధు॒మత్త॒మా మ॒న్దా) ధ॒న॒స్య॒సా॒హయే॒  
2 సో॒మే॒న త్వా॒త్తన॒చ్చీ॒న్ద్రా)య॒ దధి॒ ౩ వి॒శ్వో॒హవ్య॒గ్ం క॒క్షప్వ॑॥

అవ॥ వెనుకటి యనువాక ద్వయముచే నమావాస్యనాటి పగటిమందు చేయదగిన విధానము చెప్పఁబడినది. ఈ యనువాకమున నారాత్రియందు చేయదగిన దోహనము (పాలుపితుకుట) విధించఁబడుచున్నది.

౧ (ఓ పాత్రలారా! మీరు) దేవయాగ స్వరూపమగు దైవికకర్మకొరకుఁ బరిశుద్ధులుకండు. ౨ (ఓ పాలకడవా!) వాయువునకు స్థానమిచ్చుటచే బ్రకాశకమగు నేయంతరిక్షముకలదో! (నీవా) యంతరిక్ష స్వరూపమగుచున్నావు. (మఱియు) ద్యులోకస్వరూపమగుచున్నావు. పృథివీలోకస్వరూపమగుచున్నావు. అధికములైన పాలనుధరించునట్టి గొప్పసామర్థ్యముచేఁ బ్రపంచమునకాధారమగు వర్షరూపమగుచున్నావు (కావున) దృఢముగానుండుము. భగ్నముకావలదు. 3 (ఓ శాఖాపవిత్రమా!) దోహనపాత్రయందుంచఁబడిన నీవు అనేకధారలు కలవియు, (బ్రాణము నిలుచుటకాధారములు, నగు పాలబిందువులకు శోధకమగుచున్నావు. (మూడు దర్భల నొకచోఁగలిపి ముడివేయని పవిత్రమునకు శాఖాపవిత్రమని పేరు.) ౪ అల్పమైనదియు, బ్రౌఢమైనదియు నగు బిందువు నాకమనుపేరుగల (స్వర్గవాసియగు) గొప్పయగ్నికొరకు హుతమగుఁగాక. (ఆవిధముగనే) ద్యావాభూములకొఱకు గూడ స్వాహాకృతమగుఁగాక. (అగ్నియందు హవిస్సునుంచుటమాత్రము హుతమనియు, దేవతనుద్దేశించి త్యాగమునుతెలుపు స్వాహాశబ్దము నుచ్చరించుచు నగ్నియందు హవిస్సునుంచుట స్వాహాకృతమనియు భేదము.) ౫ ఆ యావు సమస్తమగు నాయుస్సుకలది. ఆ యావు జగత్తునందు వ్యాప్తికలది. ఆ యావు నిఖిలకర్మలుకలది. (పృథివ్యంతరిక్షద్వ్యులోకాభిమాన దేవతలు వరుసగా నీ చెప్పబడిన గుణములు కలిగియుండుటచే గోవులు ఈ దేవతారూపముగ స్తోత్రముచేయఁబడినవి.) ౬ (ఓ యుదకములారా!) శుభ్రముచేయు సామర్థ్యముకలిగినట్టియు, నలలు

[అ ౧ ప్ర ౧. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౪. పు ౨.]

విభేషమం వైశ్వానరం జ్యోతి ౨ ర్ద్రగ్ం హస్తాం దుర్యాద్యావాప్యధివ్యో  
౮ రుర్వస్తరిక్షమన్వి ౯ హ్యాదిత్యాస్తావ్ధిసేసాదయా ౧౦ మ్యగ్నేహవ్యగ్ం  
రక్షస్వ॥

౧ (ఓ ద్వారమా!) నీవు వాయుప్రవేశమునకై విస్తీర్ణము కమ్ము. ౨ ఓ హవ్యమా!) ప్రేరకుడగు దేవునియొక్క ప్రేరణము కలుగుచుండగా, సశ్వినీదేవతల యొక్క బాహువులచేతను, పోషకుడగు దేవుని యొక్క చేతులచేతను అగ్నిదేవత కొఱకుఁ బ్రయమగు నిన్నుంచుచున్నాను. (దేవతలనుద్దేశించి యగ్నియందుంచఁ బడు - నేయి మొదలగు ద్రవ్యములకు, హవ్యమనియు, హవిస్సు అనియుపేరు.) 3 ఈపదము వెనుకటి (౨వ) వాక్యమునందలి “అగ్నయే” అను పదస్థానమున నుంచి పూర్వవాక్యార్థమే చెప్పుకొనవలయును. అగ్నిపోమాభ్యామ్ = అగ్ని, పోమ, దేవతల కొఱకు అని యర్థము. ౪ ఈయుంచఁబడిన హవిర్భాగము దేవతలకు (మాత్రము) సంబంధించిన ధనము. ఈ బండియందున్నభాగమైతే (ఆర్పణ చేయఁబడనిది) దేవతలతోఁగూడ మామొక్కధనము. (మాయుభయుల ధనమని తా॥ ౫ (ఓ హవ్య మా!) అభివృద్ధికొఱకు (మంత్రముచే) నిన్ను (సంస్కరించుచున్నాను.) దానము చేయకుండుటకై కాదు. ౬ స్వర్గరూపమగు (స్వర్గసాధన మగుటచేనని తా॥) యాగ ప్రదేశ మంతటను విశేషముగఁ జూచుచుంటిని. ఆహవనీయాగ్నిని సర్వప్రకాశక మగు జ్యోతిస్త్వరూపముగఁ జూచుచున్నాను. ౭ మాగృహములిహలోక పరలోకముల యందు దృఢములై యుండుఁ గాక. ౮ ఈవాక్యార్థము వెనుక (అను ౨పు ౨ వా॥) చెప్పఁబడినది. ౯ (ఓ హవ్యమా!) నిన్నుభూమియొక్క మధ్యయందుంచుచున్నాను. ౧౦ ఓ యగ్నీ! హవిస్సును రక్షించుము.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము శ్లో.

౧ దే॒వో॑వః స॒వి॒తో॑త్ప॒నా త॒వ్చి॑ద్రే॒ణ ప॒విత్రే॑ణ వ॒సోః సూ॑ర్య॒స్య ర॒శ్మిభి॑  
 ౨ రా॒పో॑దే॒పి ర॒గ్రే॒శు॒వో అ॒గ్రే॒గు॒వోఽగ్ర॑ ఇ॒మం య॒జ్ఞం స॑య॒తాగ్రే॑ య॒జ్ఞ  
 ప॒తిం ధ॒త్ర యు॒ష్మాని॑న్దోఽ॒ వృణో॑త వృ॒త్రతూ॑ర్యే యూ॒యమి॑న్దో మ॒వృణో॑ధ్వం  
 వృ॒త్రతూ॑ర్యే ప్రోక్షి॑తాఃస్థా ॥ ౩ ॥ గ్నో॒యే॒వోజు॑ష్టం ప్రోక్షా॑మ్యగ్ని॒ జోమా॑భ్యాగ్ం  
 ౪ శు॒న్ధధ్వం దై॑వ్యా॒య కర్మ॑ణే దే॒వయ॑జ్ఞా॒యా శి అ॒వధూ॑తగ్ం రక్షో॑ఽవ  
 ధూ॒తా అ॒రాత॑యో ॥ ౫ ॥ ఽది॑త్యా॒స్త్వగ్ని॑ ప్రతి॒త్యా॥

అవ॥ ఈయనువాకమున వ్రీహిపైభాగముననుండు పౌష్టురాక్షసభాగము కావున దానిని బోగొట్టుటకై యవహననము (దంచుట) విధించబడుచున్నది.

౧ (ఓ యుదకములారా!) ప్రేరకుడు, నన్తర్యామియు, నగు పరమేశ్వరుడు ఆదిత్యస్వరూప భావనాబలమువలన) రంధ్రములులేని దర్భపవిత్రముచేతను, జగన్ని వాసహేతునగు సూర్యునియొక్క కిరణములుగా భావించబడిన దర్భావయవముల చేతను, మిమ్ము బవిత్రము చేయుఁగాక. ౨ దేవతాస్వరూపములగు నో యుదకము లారా! (శుద్ధిహేతువులగు దర్భలనుఁగూడ ప్రోక్షణముచే బవిత్రము చేయువారల గుటవలన) ముందుగాఁబవిత్రము చేయునట్టియు, ప్రవాహరూపముచే శీఘ్రగాముల గుటవలన మనుజులకంటెచు) ముందుగాఁగడచుస్వభావముకల మీరు మొదటనీయజ్ఞమును నిర్విఘ్నముగఁబూర్తి నొందించుడు. ముందుగా నీయజమానుని స్వర్గమును బొందించుడు. (మఱియు) మిమ్ము నిండ్రుఁడు వృత్రాసురనధయుండు సహాయముగాఁగోరెను. మీరునుదేవేంద్రుని సహాయముగాఁగోరిరి. ప్రోక్షింపఁబడినపారలై యుండుడు. ఉదక సమానులుకావునమీరుఏమిచేయుటకు సమర్థులుకారు? (పూర్వమువృత్రాసురుని వధించుటకై దేవేంద్రుఁడు ప్రజాపతిని ఉపాయమడుగఁగా నతడు వజ్రాయుధమునుదక

ములచే బ్రోక్షణముచేసి యింద్రునికిచ్చెను. అనిగాధ. ఉదకముచే బ్రోక్షించుటవలనను, అదియింద్రుడుపయోగించుటవలనను, వృత్రాసురవధ జరిగినదికావున నింద్రునికి నుదకాపేక్షయు, నుదకములకునింద్రాపేక్షయునున్నటుల నిచ్చటఁ జెప్పఁబడినది.) ౩ అగ్నికొఱకు బ్రయమగునట్లుగా మిమ్ముఁబ్రోక్షించుచున్నాను, (ఆవిధముగ నే) అగ్ని ఘోమదేవతల కొఱకుఁబ్రయమగునట్లుగాఁ బ్రోక్షించుచున్నాను. ౪ అర్ధము (అను ౩ ప ౧ న) పూర్వోక్తము. ౫ రాక్షసస్వరూపము నశింపఁజేయఁబడుఁగాక. శత్రువులు నశింపఁజేయఁబడుదురుగాక ౬. (ఓకృష్ణాజిన (లేడిచర్మ)మా! నీవు) భూదేవతయొక్క స్వరూపమువగుచున్నావు. (కావున) భూమి నిన్నుఁ దనస్వరూపమునుగాఁ దెలిసికొనుఁగాక. (“పృథివీవేత్తు” అను పైపనసలోని పడములకు నర్ధమివాక్యమునందే వ్రాయఁబడినది.)

### పంచాశత్తు ౨.

పృథివీవేత్వ ౧ ధిషవణమసి వానస్పత్యం ప్రతిత్వాదిత్యా స్వగ్వేత్వ  
౨ గ్వేస్త నూరసివాచో విసర్జనం దేవవీతయే త్వగృహ్ణా ౩ మ్యాద్రసి  
వానస్పత్యః సత్తిదం దేవేభ్యో హవ్యగ్ం సుశమి ౪ శమిష్వేషమావ  
దోర్జమా వదద్యుమద్వదత వయగ్ం సంఘాతం జేష్ణ ౫ వర్షవృద్ధమసి  
౬ ప్రతిత్వా వర్షవృద్ధంవేత్తు ౭ పరాపూతగ్ం రక్షః పరాపూతా అరాతయో  
౮ రక్షనాంభాగోఽసి ౯ వాయుర్వోవి వినక్తు ౧౦ దేవోపః సవితా హిరణ్య  
పాణిః ప్రతిగృహ్ణాతా



౧ (ఓ యులూఖిలమా ! (రోలు) నీవు) దంచుటకు నాధారము, వనస్పతి  
 వలనఁ బుట్టినదానవు నగుచున్నావు. అటువంటి నిన్ను భూమియొక్క స్వరూపమగు  
 లేడిచర్మము తన సంబంధినిగాఁ దెలిసికొనుఁగాక (వనస్పతి=చెట్టు ఇచట కట్టరోలే  
 వాడుదురు.) ౨ (పురోడాశ సంబంధియగునో ప్రీహిసముదాయమా ! ) నీవు అగ్ని  
 హోత్రుని శరీరమవగుచున్నావు. (మఱియు) వాక్కునకు (ప్రవృత్తి) కారణమగు  
 చున్నావు. (కావున నిటువంటి) నిన్ను దేవతలు భక్షించుటకై స్వీకరించుచున్నాను.  
 ౩ (ఓ రోకలీ ! నీవు) వనస్పతివలనఁ బుట్టినదాననైనను (దార్ధ్యముచే) రాతివగు  
 చున్నావు. అటువంటి నీవు దేవతలకై నీ హవిస్సును శాంతమగునట్లుగా (పొట్టు-  
 మొదలగునది లేక శుభ్రమగునట్లుగా) జేయుము. ౪ (ఓ పాషాణమా ! = రాయి)  
 యజమానుఁడు హవిస్సురూపమగు నన్నము నిచ్చుచున్నాడని దేవతలకుఁజెప్పుము.  
 ఈ యన్నమునకు సంబంధించిన రుచిగల రసమునుగూడ ఇచ్చుచున్నాడని చెప్పుము.  
 (యజ్ఞసంబంధులగు నో యాయుధములారా ! ) మీరీ హవిస్సును రసాభివ్యక్తికల  
 దానినిగా దేవతలకుఁజెప్పుఁడు. మేమైతే శత్రుసముదాయమును జయించఁగలము.  
 ౫ (ఓ శూర్పమా ! (చేట) నీవు) వర్షమువలన వృద్ధినిఁ బొందినదానవగుచున్నావు.  
 ౬ (ఓ ప్రీహి సముదాయమా ! వర్షమువలన వృద్ధిపొందిన నిన్ను (జేట) తన సంబంధి  
 నిగాఁ దెలిసికొనుఁగాక. ౭ రాక్షసస్వరూపము తిరస్కరించఁబడుఁగాక. శత్రువులు  
 తిరస్కరించఁ బడుదురుగాక. ౮ (ఓ తుషమా ! = పొట్టు నీవు) రాక్షసులకు భాగ  
 మగుచున్నావు. ౯ (ఓ తండుఁములారా ! = బియ్యము) వాయువు మిమ్ముఁ గణముల  
 (నూకల) నుండి వేరుఁజేయుఁగాక. ౧౦ ప్రకాశకుఁడును, ఉంగరము హస్తమునందు  
 కలవాఁడును, నగు సూర్యుఁడు మిమ్ము (జెదరకుండునట్లుగా) రక్షించుఁగాక.

పంచమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౬

౧ అవధూతగ్ంరక్షోఽవధూతా అరాతయోఽదిత్యా స్త్వగసి ప్రతిత్వా  
 పృథివీవేత్తు ౨ దివస్కమ్భ నిరసి ప్రతిత్వాఽదిత్యా స్త్వగ్వేత్తు ౩ ధివణాఽసి



పర్వత్యా ప్రతిత్వాదిః సకమ్భనిర్వేత్తు రధిషణాఽసి పార్వతేయీ ప్రతిత  
 పర్వతిర్వేత్తు ౫ దేవస్య త్వాసవితుః ప్రసవేఽశ్వినోర్బాహుభ్యాం పూ  
 హస్తాభ్యా మధిపపామిధాన్యమసి ధినుహిదేవా ౬ న్నాణాయత్వాఽపా  
 యత్వా వ్యానాయత్వా ౭ దీర్ఘమనుప్రసితి మాయుషేధాం ౮ దేవో  
 నవితా హిరణ్యపాణిః ప్రతిగృహ్ణాతు॥

అవ! ఈయన వాకమునఁ దండుల పేషణము (బియ్యమును పిండిగాఁ జేయుట  
 విధించఁబడుచున్నది.

౧ అర్ధము పూర్వోక్తము. ౨ (ఓశమ్యా!) (గదతో సమానాకారముక  
 క్షయని. తా॥) (గీవు) ద్యులోకమును ధరించిన దానవగుచున్నావు. అందువల  
 క్కష్టాజ్ఞానరూపమగు భువియొక్క చర్మము నిన్ను నభిమానించుఁగాక. ౩ (పిం  
 చేయుటకు సాధనమగు నోపాషాణమా! గీవు పిండిచేయుటను గుర్తెరింగిన దా  
 నగుటచే) జ్ఞానస్వరూపమగుచున్నావు. (దార్ధ్యముచే) పర్వతస్థితికిఁ దగుచున్నాన  
 అటువంటి నిన్ను ద్యులోకమును ధరించు శమ్య యభిమానించుఁగాక. ౪ ఓదృష్టత్తు  
 గీవు పర్వత సంబంధివియు, జ్ఞానస్వరూపము నగుచున్నావు. అటువంటి నిన్ను పర్వ  
 సంబంధియగు దృష్టత్సామాన్యము తెలిసికొనుఁగాక (ద్రుష్ట తండులమును పిం  
 చేయుటకు సాధనమగు పాషాణవిశేషము.) ౫ “అధిపపామి” అనుపదము వరక  
 నర్ధము పూర్వోక్తము. ధాన్యమగుచున్నావు. దేవతలను సంతోషఁ బెట్టుము  
 ౬ (ఓహవ్యమా!) నిన్నుఁ బ్రాణముకొఱకుఁ, (బిండిచేయుచున్నాను.) (ఇట్లే  
 అపానముకొఱకు నిన్నుఁ, (బిండిచేయుచున్నాను.) వ్యానముకొఱకు నిన్నుఁ, (బిం  
 చేయుచున్నాను.) (ప్రాణము=ఉచ్ఛ్వాసము, అపానము=నిశ్వాసము, వ్యానము  
 ఆరెంటియొక్క సంధి. ఈమూడవృత్తులు యజమానునియందు చాలకాలముండుటకై

నిన్నుఁ బండిచేయుచున్నానని తా||) ౭ (యజమానుని) యాయురభివృద్ధికై నవిచ్ఛిన్న కర్మసంతతి హేతువగు రాతిని ధరించుచున్నాను. ౮ అర్థము పూర్వోక్తము.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము,

అనువాకము ౭.

౧ ధృష్టిరసి బ్రహ్మయచ్ఛా ౨ పాగ్నేఽగ్ని మామాదం జహీనిష్క్రవ్యాదగ్ం  
 సేధాఽఽదేవయజం వహ ౩ నిర్దగ్ం రక్షో నిర్దగా అరాతయో ధ్రువమసి  
 పృథివీం దృగ్ం హాయుర్దృగ్ం హప్రజాం దృగ్ం హసజాతాన్తస్యై  
 యజమానాయ పర్యూహ ౪ ధర్తమన్యన్తరిక్షం దృగ్ం హప్రాణం దృగ్ం  
 హపానం దృగ్ం హసజాతాన్తస్యై యజమానాయ పర్యూహ ధరుణమసిదివం  
 దృగ్ం హచక్షుః॥

అవ. ఈ యనువాకమునఁ గపాలోపధానము (కపాలములనుఁగాచుట) విధించఁబడుచున్నది.

౧ (ఓ యుపవేషమా!) (లోడితెడు పరిమితకల మోచుగకొమ్మ మొదటి భాగమునకుఁ ఉపవేషమని వేగు) నీవు (నిప్పుకణికలను) చిట్టమచేయుటలో సమ్మతమగుచున్నావు (కావున) బ్రహ్మశబ్దమువలనఁబుట్టిన భృకోడాశగూఢదేవతల యెన్నమునూ బొందుము. ౨ ఓ గార్హపత్యాగ్నే! శాస్త్రీయపాకములేని ద్రవ్యమానుఁ డినునట్టి యగ్నేనిఁ బోగొట్టుము, లొకికమగు మాంసమును దినునట్టి యగ్నేనిఁగూడ వీడిచిపెట్టుము. దేవతలనుఁ బూజించునగ్ని నావహించుము. ౩ (కపాలమునందుదాగు కొనిన) రాక్షస స్వరూపము తగులఁబడుగాక. శత్రువులు తగులబడుదురుగాక.

ఓ కపాలమా! నీవు) దృఢమగుచున్నావు కావున భూమిని దృఢముగా జేయుము. ఆయుస్సును దృఢముగాజేయుము. సంతానమును వృథముగాజేయుము. జ్ఞాతుల యజమానునకు సేవకులనుగాఁ జేయుము. ర (ఓ కపాలమా! నీవు) దృఢమైన దానవగుచున్నావు. (కావున) నంతరిక్షమును దృఢముగాఁజేయుము. ప్రాణమును వృథముగాఁజేయుము. అపానమును దృఢముగాఁజేయుము ద్యులోకమును, దృష్టిని, శ్రోత్రమును దృఢముగాఁజేయుము. దిక్కులను దృఢముగాఁ జేయుము. యోనిని వృథముగాఁ జేయుము. సంతానమును దృఢముగాఁ జేయుము, (ఓ యష్టమ కపాలమా! నీవు) వృద్ధి నొందిన దానవగుచున్నావు. (కావున) నీ యజమానునకు సంతానమునుఁ గలుగఁజేయుము. ఈ యజమానునకు ధనమును సంపాదించుము. (ఇచ్చట “సజాతానస్మై యజమానాయ పర్యూహ” అను వాక్య మనేక పర్యాయము లావృత్తమైనను అర్థమొకటియే కావున నొకమారే యర్థమువ్రాయబడినది. పై పదసలోని “భృగూణామ్” అను పదముపరకు గల భాగమునకు ఇచ్చట నీయ్యము వ్రాయబడినది.)



### పంచాశత్తు . ౨

౧ దృగ్<sup>౧</sup>ంహ<sup>౨</sup>శ్రో<sup>౩</sup>త్రం<sup>౪</sup> దృగ్<sup>౫</sup>ంహ<sup>౬</sup> సజా<sup>౭</sup>తా<sup>౮</sup>న<sup>౯</sup>స్మై<sup>౧౦</sup> యజ<sup>౧౧</sup>మా<sup>౧౨</sup>నాయ<sup>౧౩</sup> పర్యూ<sup>౧౪</sup>హ<sup>౧౫</sup>  
 ధర్మా<sup>౧౬</sup>సి<sup>౧౭</sup> దిశో<sup>౧౮</sup> దృగ్<sup>౧౯</sup>ంహ<sup>౨౦</sup>యో<sup>౨౧</sup>నిం<sup>౨౨</sup> దృగ్<sup>౨౩</sup>ంహ<sup>౨౪</sup>ప్ర<sup>౨౫</sup>జాం<sup>౨౬</sup> దృగ్<sup>౨౭</sup>ంహ<sup>౨౮</sup>సజా<sup>౨౯</sup>తా<sup>౩౦</sup>న<sup>౩౧</sup>స్మై<sup>౩౨</sup>  
 యజ<sup>౩౩</sup>మా<sup>౩౪</sup>నాయ<sup>౩౫</sup> పర్యూ<sup>౩౬</sup>హ<sup>౩౭</sup> చి<sup>౩౮</sup>తః<sup>౩౯</sup>స్థ<sup>౪౦</sup>ప్ర<sup>౪౧</sup>జా<sup>౪౨</sup>మ<sup>౪౩</sup>స్మై<sup>౪౪</sup> రయి<sup>౪౫</sup>మ<sup>౪౬</sup>స్మై<sup>౪౭</sup> సజా<sup>౪౮</sup>తా<sup>౪౯</sup>న<sup>౫౦</sup>స్మై<sup>౫౧</sup>  
 యజ<sup>౫౨</sup>మా<sup>౫౩</sup>నాయ<sup>౫౪</sup> పర్యూ<sup>౫౫</sup>హ<sup>౫౬</sup> భృ<sup>౫౭</sup>గూ<sup>౫౮</sup>ణా<sup>౫౯</sup>మ<sup>౬౦</sup>జ్గీ<sup>౬౧</sup>ర<sup>౬౨</sup> సా<sup>౬౩</sup>ంత<sup>౬౪</sup>ప<sup>౬౫</sup>సా<sup>౬౬</sup>త<sup>౬౭</sup>ప్య<sup>౬౮</sup>ధ<sup>౬౯</sup>వ్సం<sup>౭౦</sup> ఆ<sup>౭౧</sup>యో<sup>౭౨</sup>ని<sup>౭౩</sup>  
 ఘ<sup>౭౪</sup>ర్నే<sup>౭౫</sup> క<sup>౭౬</sup>పా<sup>౭౭</sup>లా<sup>౭౮</sup>న్య<sup>౭౯</sup>ప<sup>౮౦</sup>చి<sup>౮౧</sup>న్వ<sup>౮౨</sup>న్తి<sup>౮౩</sup> వే<sup>౮౪</sup>ధ<sup>౮౫</sup>సః<sup>౮౬</sup> । పూ<sup>౮౭</sup>ష్ట<sup>౮౮</sup>స్తా<sup>౮౯</sup>న్య<sup>౯౦</sup>పి<sup>౯౧</sup> వ్ర<sup>౯౨</sup>త<sup>౯౩</sup>త్తి<sup>౯౪</sup>న్ద్రి<sup>౯౫</sup>వా<sup>౯౬</sup>యా<sup>౯౭</sup>  
 వి<sup>౯౮</sup>ము<sup>౯౯</sup>శ్చ<sup>౧౦౦</sup>తా<sup>౧౦౧</sup>మ్ ।

౧ “భృగూణాం” అనువాక్యమునకిచట నర్థము వ్రాయఁబడుచున్నది.  
 (ఓ కపాలములారా!) భృగువుల యొక్కయు, నంగీరసుల యొక్కయు, (దేవత  
 లని తా॥) దపస్సుచే వెచ్చఁబడుడు. ౨ అధ్వర్యుహపుడగు బ్రహ్మ యే కపా  
 లములనుఁబ్రజ్వలించిన యగ్నియందుఁ గాచుచున్నాడో! పోషకుడగు యజ  
 మానునియొక్క యాగరూపవ్రతముసమాప్తమైనదగుచుండఁగా నాకపాలములనుఁ  
 గూడ ఇంద్రవాయువులు విడచుదురుఁగాక.

సప్తమానువాకము సమాప్తము

అనువాకము ౮.

౧ స వపామి ౨ సమాపాఅద్భి రగ్నత సమోషధయోరసేన సగ్ంరేవతీ  
 ర్జగతీభి ర్గధుమతీ ర్గధుమతీభిః సృజ్యధ్వ ౩ మద్భ్యః పరిప్రజాతాః స్థ సమద్భిః  
 పృచ్యధ్వం ౪ జనయత్యైత్వాసంచా ౫ మ్యగ్నయే త్వాఽగ్నిహోమాభ్యాం ౬ మ  
 ఖస్యశిరోఽసి ౭ ఘర్కోఽసివిశ్వాయు ౮ రురుప్రధస్వా రుతేయజ్ఞపతిః ప్రథతాం  
 ౯ త్వచం గృక్షీష్యా ౧౦ స్తరితగ్ం రక్షోఽస్తరితా అరాతయో ౧౧ దేవస్త్వా  
 సవితాశ్శ్రపయతు వర్షిష్ఠే ఆధినాకేఽగ్నిస్తే తనువంమాతిథా ౧౨ గగ్నేహవ్యగ్ం  
 రక్షస్వ ౧౩ సంబహ్మణా పృచ్యస్వై ౧౪ కతాయస్వాహా ద్వితాయ స్వాహా

౧ ఈ మంత్రమును “దేవస్వత్వా” అను వెచుకటి (అను ౧౪ ప ౨) మంత్రము నందలి “నిర్వపామి” అను పదస్థానమున యోజనచేసికొని వెచుకటి యర్థమునే చెప్పుకొనవలయును. హవిస్సునుగూర్చి సంబోధనము. సంవపామి = వండుచున్నాను. ౨ (చమసపాత్రయందలి) యుదకములు (కాచబడిన) యుదకములతోఁగలిసికొనుఁగాక. (పిండియైన) యోషధులు ద్వివిధముగ నుదకరసముతోఁగలిసికొనుఁగాక. (ఓయుదకములారా ! ధనముగలిగినట్టియు, మాధుర్యముగలిగినట్టియు, మీరు పశుసనముకలవియు, సహజముగ మాధుర్యముగలవియు నగు (పిండిరూపమైన యోషధులతోఁగలిసికొనుఁడు. ౩ (పిండిరూపమైన యోషధులారా ! మీరు మొదట) నుదకముల పలనఁబుట్టినారు. (కావున నిప్పుడుగూడ) నుదకములతోఁగలిసికొనుఁడు. ౪ తడుపఁబడినపురోడాశమా) నిన్నుఁ జేతివ్రేళ్లమర్దనముచే బాగుగఁగలుపుచున్నాను. ౫ (ఓపురోడాశమా ! ) అగ్ని దేవతకొఱకును, అగ్నీహోమదేవతలకొఱకును నిన్ను నేను తాకుచున్నాను. ౬ (ఓపురోడాశమా ! ) నీవుయజ్ఞమునకు శిరస్సుఁగొనుచున్నావు. ౭ (ఓపురోడాశమా ! నీవు) వెచ్చపెట్టఁబడిన ౮ పాలమునండునుటచేఁ బ్రకాశించుచున్నావు. (దేవతాయోగ్యమగుటచే) సంపూర్ణాయువు నిచ్చుదానవగుచున్నావు. ౮ (ఓపురోడాశమా ! నీవు) విస్తీర్ణము వగుము. నీయజ్ఞనూచుఁడు గూఢ (సంతానముచే) విస్తీర్ణుడగుఁగాక. ౯ (పురోడాశమా ! నీవు ఉదకములచేదడిసిన) చర్మమును తీసికొనుము. ౧౦ (హవిస్సునందు దాగికొనిన) రాక్షసస్వరూపము నశించుఁగాక. శత్రువులు నశించుదురుగాక. ౧౧ (ఓపురోడాశమా ! ) ప్రేరకుఁడు, అస్తర్యామియు నగు దేవుఁడువృద్ధి నొందిన నాకమనుపేరుకల యగ్నియందుంచి నిన్నుఁ బ్రకృతియుఁగాక. ఈ యగ్ని నీశరీరమును భస్మము చేయకుండుఁగాక. ౧౨ ఓ యగ్ని ! హవిస్సును రక్షించుము. ౧౩ (పురోడాశమా ! ) మంత్రముతో సంపర్కము కలిగియుండుము. ౧౪ (పాత్రను శుభ్రముచేసిన యుదకము) ఏకతుఁడు, ద్వితుఁడు, త్రితుఁడు, అను దేవులకొరకు స్వాహాకృతమగుఁగాక. (పూర్వము దేవతలు! వీహులను దర్శించుటచే హవిస్సునుసంపాదించి, యాబీజవధవలనఁ గలిగినపాపము నెచ్చటనుంచునమా ! అని విచారించి తమవీర్యము నగ్నియందుంచిరట. పిమ్మట నాయగ్ని యుదకదేవతను

[అ ౧. ప్ర ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౯. పం ౧.] ౧౭

ధ్యానించి యాదేనపీఠ్యము నుదకమునందుంచెనట. ఆ యుదకమునుండి ఏకత, ద్విత-త్రితులను, దేవతలుపుట్టిరి అని పూర్వగాధ.

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము. ౯.

౧ ఆదద ౨ ఇన్ద్రిస్య బాహురసి దక్షిణగ సహస్రభృష్టి శతతేజావాయురసితిగ్న  
 తేజాః ౩ పృథివిదేవ యజన్యోషధ్యాస్తే మూలం మాహిగ్ంసిష ౪ మప  
 హతోఽరరుః పృథివ్యై ౫ వ్రజం గచ్ఛ గోస్థానం ౬ వర్షతుతేద్యా  
 ౭ ర్భధాన దేవసవితః పరమస్యాం పరావతి శతే నపాశైర్యోఽస్మా న్వేష్టి  
 యంచ వయం ద్విష్కస్తమతో మామా ౮ గపహతోఽరరుః పృథివ్యై దేవ  
 యజన్యై వ్రజమ్॥

౧ ఈపదము వెనుకటి “దేవస్యత్వా” అను మంత్రమునందలి “నిర్వపామి” అను పదస్థానమున యోజనచేసికొనవలయును. స్ఫ్యమను ఖడ్గవిశేషము (యజ్ఞసాధనము)ను, ఆదదే= తీసికొనుచున్నాను. అని అర్థము. ౨ (ఓయజ్ఞ ఖడ్గమా! నీవు) సహస్ర శత్రువులను నశింపఁజేయునవియు, దేజస్సుతోఁగూడ కొనినవియు, నగు నూఱు ఆయుధములుకల దేవేంద్రుని కుడిచేతివలె సమర్థమగున్నావు. (మఱియు) వాయువువలెఁ దీక్షమగు తేజస్సుకల దానవగుచున్నావు. ౩ దేవయాగమున కాశ్రయమైన యోభూమి! నీసంబంధమైన యోషధి మొదటిని హింసించను. ౪ అరరువను రాక్షసుఁడు భూమినుండి తొలఁగిన వాడగుఁగాక. ౫ (గడ్డిపోచలతోఁ గూడుకొనిన



యోధూళీ!) వాక్కునకు స్థానమగు నుత్కరప్రదేశమునుఁ గూర్చి వేళ్ళుము.  
 ౬ (ఓవేదికా!) నీకు మేఘము వర్షించుఁగాక. ౭ ప్రేరకుఁడవు, అస్త్రర్యామివి  
 నగు నోదేవా! ఏశత్రువు వమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో, ఏశత్రువును మేము  
 ద్వేషించుచున్నారమో ఆశత్రువును నూరు పాశములచే నత్యంతము దూర  
 దేశమునందు బంధించుము. ఈ బంధనమునుండి విడువవలదు. ౮ ఈ వాక్యమున  
 కర్థము వెనుకఁజెప్పబడినది (అను ౯ ప ౩ వా ర-౫).

### పంచాశత్తు ౨

౧ గచ్ఛగోస్థానం వర్షతుతేద్యార్బధాన దేవసవితః పరమస్యాం పరావతి  
 శతేన పాశైర్యోఽస్మాన్ ద్వేష్టి యంచవయంద్విష్మస్త మతోమామాగప  
 హతోఽరరుః పృథివ్యా అదేవయజనో వ్రజం గచ్ఛగోస్థానంవర్షతు తేద్యార్బ  
 ధాన దేవసవితః పరమస్యాం పరావతి శతేన పాశైర్యోఽస్మాన్ ద్వేష్టి యంచ  
 వయం ద్విష్మస్తమతోమా॥

౧ మంత్రార్థము ఈ మొదటి పదసయందే చెప్పబడినది. ఇచ్చట “అదేవ  
 యజనః” అనుపదము “అరరుః” అనుపదమునకు విశేషణము.

మా ౧ గరరు సే దివం మాస్కా ౨ న్వసవస్త్యా పరిగృహ్ణాన్తు గాయత్రేణ  
 ఛన్దసారు ద్రాస్త్యా పరిగృహ్ణాన్తు తైష్ఠిభేన ఛన్దసాఽఽ దిత్యాస్త్యా పరిగృహ్ణాన్తు  
 జాగతేనఛన్దసా ౩ దేవస్యత్వా సవితః సవేకర్మ కృణ్వన్తి వేధస ౪ ఋత  
 మస్యృత సదనమస్యృతశ్రీరసి ౫ ధాఅసి స్వధా అస్యూర్వీ చాసి వస్వచాసి

పురాకూరస్య విస్మపో విరప్శిన్ను దాదాయ పృథివీం జీరదానుర్యామైర  
యశ్చన్ద్రిమసి స్వధాభిస్తాం ధీరాసో అను వృశ్య యజన్తే॥

౧ (పరాగసమూహ రూపమగునో యుత్కరప్రదేశమా!) సీసఃబంధమగు నరరువను రాక్షసుఁడు స్వర్గమునుఁ బొందకుండుఁగాక. ౨ (ఓవేదీ!) వసుదూపుఁడగు నధ్వర్యుఁడు నిన్ను గాయత్రీ ఛన్దోరూపమగు యజ్ఞఖడ్గము (స్ఫ్యము)చే మూడుగీతలు గీయుఁగాక. రుద్రదూపుఁడగు నధ్వర్యుఁడు త్రిష్టుప్చన్దో రూపమగు యజ్ఞఖడ్గ (స్ఫ్య) ముచే మూడుగీతలు గీయుఁగాక. ఆదిత్య రూపుఁడగు నధ్వర్యుఁడు జగతీఛన్దో రూప మైన స్ఫ్యముచేత మూడుగీతలు గీయుఁగాక. (యాగమునకైఁ జతురశ్రముగా నలంకరించఁబడిన భూమికి వేదియని పేరు). ౩ పేరకుఁడు, అస్తర్యామియనైన పరమేశ్వరుని యాజ్ఞయుండఁగా బ్రహ్మసమానులగు నధ్వర్యులు ఖనన (త్రీప్వట) రూపకర్మనుఁ జేయుచున్నారు. (ఈశ్వరానుజ్ఞచేతనే సర్వజనులు తమ యభీష్టము నెఱవేర్చుకొనుచున్నారనుట ప్రసిద్ధమని దీనివలనఁ దెలియుచున్నది.) ౪ ఓవేదీ! నీవు) సత్యస్వరూపమగుచున్నావు. సత్యమునకుస్థానమగుచున్నావు. ౫ (హేవిరప్శిన్!) వివిధముగా మంత్రోచ్ఛారణముజేయు ఋత్విక్కులు గలిగినయోవేదీ! క్రూరుఁడగు నరరు రాక్షసుఁడు పోవుటవలనఁ బూర్వకాలమందు యజ్ఞహవిస్సులను ధరించినదాన వగుచున్నావు. పితృదేవతల సంబంధియైన పిండ (స్వధ) మగుచున్నావు. (నమస్త మును ధరించుటచే) విస్తీర్ణమగుచున్నావు. (పురోడాశాదిరూప) ధనముకలదానవగు చున్నావు. జీవనమే స్వభావముగాఁగలవారు, హవిస్సును దానముచేయువారునగు యజమానులు వేదిరూపమైన యేభూమినిఁ (రాక్షసభూమికిఁ) బైగాఁ దీసికొనివచ్చి చంద్రునియందు అమృతకిరణములచే స్థాపించినారో! ఆభూమి(వేది) ని బుద్ధిమంతులు మనస్సుచే నాలోచించి (దానియందు) యాగముచేయుచున్నారు.

నవమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము గం

౧ ప్రత్యుష్టగ్ంరక్షః ప్రత్యుష్టా అరాతయోఽగ్నేర్వస్తే జిప్సేనతేజసాని  
 ష్టపామి ౨ గోష్ఠంమా నిర్మృక్షం వాజినంత్యా సపత్నసాహగ్ం సంమార్జ్య  
 పాచంప్రాణంచక్షుః శ్రోత్రంప్రజాం యోనిం మానిర్మృక్షం వాజినీంతా  
 సపత్నసాహగ్ం సంమార్జ్య ౩ శాసానా సౌమనసంప్రజాగ్ం సౌభాగ్యం  
 తనూమ్ అగ్నేరను వ్రతాభూత్వాసం నహ్యేసుశృతాయకమ్ ౪ సుప్రజస  
 స్త్వావయగ్ం సుపత్నీరుప॥

౧ రాక్షససమూహము నశించుఁగాక. శత్రువులు నశింతురుగాక. (ఓ స్రుక్కు-  
 లారా! అతితీక్షణమగునగ్ని తేజస్సుచే మిమ్ము బాగుఁగ గాచుచున్నాను. (స్రుక్  
 స్రువములు=నేయి మొదలగు హవిస్సులను హోమముచేయుటకు సాధనములు)  
 ౨ (ఓ స్రువమా!) గోష్ఠానమును నాశనముచేయను. అన్నముకలిగినట్టియు, శత్రు  
 వునుఁ దిరస్కరించునట్టి నిన్ను బాగుగశోధనము చేయుచున్నాను. వాక్కును,  
 ప్రాణమును, చక్షుస్సును, శ్రోత్రమును, (చెవిని) సంతానమును, యోనిని, నాశ  
 నముచేయను. అన్నమునుఁగలిగినట్టియు, శత్రువునుఁ దిరస్కరించునట్టి నిన్ను  
 బాగుగశోధనముచేయుచున్నాను. ౩ (ఏభార్య) ఇగ్నిననుసరించినదెయుండి, సరి  
 యగువనోభాషమును, సంతానమును, సౌభాగ్యమును, శరీరమును, (గోరుచున్నదో!  
 (ఆమెను) శుభకర్మకొఱకు సుఖమగునట్లుగా బంధించుచున్నాను. ౪ ఓ యగ్ని!  
 శత్రువులనశింపఁజేయువాడవును, ఎవ్వరిచేతఁ దిరస్కరించఁబడనివాడవునగు నిన్ను,  
 సరియగు సంతానముకలవారమును, యోగ్యుడగు భర్తగలవారమును, నెవ్వరిచేతను  
 తిరస్కరించఁబడనివారమునగు మేము నేవించుచుచున్నాము.

## పంచాశత్తు ౨.

౧ నేదిమ | అగ్నేసపత్నవమ్భున మదబ్ధాసో అదాభ్యమ్ | ౨ ఇమంవిష్యామి  
 వరుణస్య పాశం యమబద్ధీత సవితాసుకేతః | ధాతుశ్చయోనౌ సుకృతస్య  
 లోకేస్యోనంమే సహపత్యాకరోమి ౩ సమాయుషా సంప్రజయా సమగ్నే  
 వర్చసాపునః | సంపత్నీ పత్యాహం గచ్ఛే సమాత్మాతనువామమః = మహీ  
 నాం పయోఽప్యోషధీనాగ్ం రసస్తస్య తేఽక్షీయ మాణస్యనిః॥

౧ ఈ వాక్యార్థము వెనుకటి చివరవాక్యముతోఁ గలిపి వ్రాయఁబడినది.  
 ౨ యోగ్యమగు జ్ఞానముకలసూర్యుఁడు వరుణునియొక్క యేపాశమును బంధించెనో !  
 ఈపాశమును విడచుచున్నాను. బ్రహ్మయొక్కజ్ఞానమున బాగుగఁజేయఁబడిన కర్మకు  
 ఫలమగు లోకమునందు భర్తతోఁగూడ నాకు సుఖమునుఁజేసికొనుచున్నాను.  
 ౩ ఓ యగ్నే ! (నేను) ఆయువుతోఁ గలిసికొనుచున్నాను. సంతానముతోఁ గలిసి  
 కొనుచున్నాను. (పాతివ్రత్య మేస్వరూపముగాఁగల) వర్చస్సుతోఁ గలిసికొను  
 చున్నాను. ఈభర్తతో మాటిమాటికి భార్యయై కలిసికొనుచున్నాను నాశరీరముతో  
 జీవాత్మ చాలకాలము కలయుగాక. ౪ (ఓ యాజ్యమా ! అనఁగా నేయి నీవు)  
 గోవులపాలవగుచున్నావు. ఓషధులరసముకూడ నగుచున్నావు. అట్టి క్షీణముకాని  
 నీయొక్క (స్వరూపమును దేవరూపముకొఱకుఁ) బాత్రయందుంచుచున్నాను.

## పంచాశత్తు ౩.

వపామి ౧ మహీనాం పయోఽప్యోషధీనాగ్ం రసోఽదభే సత్వాచక్షుః

షాఽవే॑తే సు॒ప్రజా॑స్తా॒వ్యయ ౨ తే॒జోఽసి॑ తే॒జోఽను॑ ప్రే॒హ్యగ్ని॑స్తే తే॒జోమా॑వి॒న్తే  
 ౩ దగ్నే॑ర్వి॒హ్యఽసి॑ సు॒భూర్దే॒వానాం॑ ధా॒మ్నే ధా॒మ్నే దే॒వేభ్యో॑ య॒జుషే॑య॒జుషే॑భవ  
 ౪ శు॒క్రమ॑సి జ్యోతి॑రసి తే॒జోఽసి ॥ దే॒వోవః॑ స॒వితో॑త్పు॒నా త్వచ్చి॑ద్రేణ  
 ప॒విత్రే॑ణ వ॒సోఃసూ॑ర్య॒స్య ర॒శ్మిభిః ॥ శు॒క్రంతా॑వ శు॒క్రాయాం॑ ధా॒మ్నే  
 ధా॒మ్నే దే॒వేభ్యో॑ య॒జుషే॑ య॒జుషే॑ గృ॒హ్ణామి జ్యోతి॑స్తా॒వ్య జ్యోతి॑ష్య॒ర్చిస్తా॒వ్యఽ  
 ర్చి॒షి ధా॒మ్నే ధా॒మ్నే దే॒వేభ్యో॑ య॒జుషే॑య॒జుషే॑ గృ॒హ్ణామి॥

౧ (ఓ యాజ్యమా! నీవు) గోవులపాలగుచున్నావు. ఓషధులరసముకూడ  
 వగుచున్నావు. రోగముచేగొట్టబడని దృష్టిచే నిన్ను యోగ్యసంతానముకలిగి.  
 యుండుటకొరకుఁ జూచుచున్నాను. ౨ (ఓ యాజ్యమా! నీవు) తేజోరూపమయిన  
 యాహవనీయాగ్నినిఁ బ్రవేశించుటకై వెళ్లుము. (ఈ) యాహవనీయాగ్ని నీతేజస్సును  
 బోగొట్టకుండుఁగాక. ౩ (ఓ యాజ్యమా! జ్వాలారూపమయిన నాలుకలఁబుట్టించు  
 దానవగుటచే) నగ్నియొక్క నాలుక వగుచున్నావు. దేవతలసుఖముకొరకగుచున్నావు  
 (ఇటువంటినీవు) దేవతలకొరకు నాయాయాహుతికి నాయా మంత్రపూర్వక గ్రహ  
 ణమునకై సమర్థమగుము. ౪ (ఓ యాజ్యమా! నీవు) ప్రకాశముకలదానవగు  
 చున్నావు. జ్యోతిస్స్వరూపమగుచున్నావు. తేజోరూపమగుచున్నావు. ౫ అర్థము  
 పూర్వోక్తము. ౬ (ఓ యాజ్యమా! ప్రకాశముకల నిన్నుఁ బ్రకాశముకలదాని  
 యందు దేవతలకొరకు నాయా యాహుతికి నాయామంత్రపూర్వక గ్రహణమునకై  
 సమర్థమగునట్లుగా గ్రహించుచున్నాను. జ్యోతిస్స్వరూపమగు నీవు జ్యోతిస్సు  
 సందును, కాంతిరూపమగునీవు కాంతియందును, దేవతలకొరకు నాయా యాహు  
 తికై నాయా మంత్రపూర్వకగ్రహణమునకు సమర్థమగుదువుగాక.

దశమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౧

౧ కృష్ణోఽస్యాఖిశేష్తోఽగ్నయేత్వా స్వాహా ౨ వేదిరసిబర్హిషేత్వాస్వాహా  
 ౩ బర్హిరసిస్రుగ్భ్యస్తాస్వాహా ౪ దివేత్వాఽర్హిక్షాయత్వా పృథివ్యేత్వా  
 ౫ స్వధాజితృభ్య ఊర్భిణ బర్హిషభ్య ఊర్జాపృథివీం గచ్ఛత ౬ విష్ణోఽస్తా  
 పోఽస్యా ౭ ర్ణామదసంతాస్త్వణామిస్వా సస్థందేవేభ్యో ౮ గన్ధర్వోఽసి  
 విశ్వావ సుర్విశ్వస్సాదీపతో యజమానస్య పరిధిడిత ఈడిత ఇన్ద్రస్య బాహురసి!

౧ (ఓ యిశ్మమా! నీవు) కృష్ణమృగమగుచున్నావు. వనస్పతియందున్న దానవగుచున్నావు. (కావున) నన్నికి (బ్రియమగు నిన్నుఁ బ్రోక్షించుచున్నాను. (ఇద్ధము=అగ్నిలో హోమముచేయుఁదగు సమిధ.) ౨ (ఓ వేదీ! నీవు) లాభమ బొందినదానవగుచున్నావు. కావున బర్హిస్సును ధరించుటకొరకు నిన్ను బ్రోక్షించుచున్నాను. ౩ (ఓ దర్భా! నీవు ఆజ్యాదులచే) వృద్ధి నొందినదానవగుచున్నావు (కావున) స్రుక్కుల (స్థాపనము) కొఱకు నిన్నుఁ బ్రోక్షించుచున్నాను (స్రుక్కు=హోమముచేయు సాధనము.)

౪ (ఓదర్భా!) ద్యులోకముకొఱకు నంతరిక్షలోకముకొరకు నిన్నుఁ (బ్రోక్షణముఁ చేయుచున్నాను) పృథివీలోకమునకై నిన్నుఁ (బ్రోక్షించుచున్నాను.) (ప్రోక్షణము=నీరుచల్లుట) ౫ (ఓజలమా! నాచేనీవు) పితృదేవతలకొఱకు నివ్వఁబడితివి. కావున బర్హిస్సునందున్న పితృదేవతలకై రసరూపముకమ్ము. (ఓజలావయవములారా!) మీ యుద్భూత (వృక్షమైన) రసరూపముచే భూమినిఁ బొందుడు. ౬ (ఓప్రిస్తరమా!) వ్యాపించినటువంటి యజ్ఞమును సంఘాతరూపమై ధరించిన దానవగుచున్నావు. (ప్రిస్తరము=దర్భకట్ట) ౭ (దేవతలకొఱకగు నోదర్భరాజా!) కంబళివలె మెత్త నిస్వరూపముగల నిన్ను దేవతలకొఱకు సుఖమయిన స్థానముఁగా (వేదియందు)



పఱచుచున్నాను. ౨ (ఓమధ్యమపరిధి ! నీవు) ౩ శ్వావసువను పేరుకల గర్ధ్యుడవగు  
చున్నావు. (కావున) సర్వహింసకులనుండి యజమానునకు రక్షకము, అన్న  
రూపమునై, స్తుతింపఁబడినదానవుకమ్ము (నీవు) దేవేంద్రునియొక్క కుడిచేతివగు  
చున్నావు. యజమానునికి రక్షకము, అన్నరూపమునై, స్తుతింపఁబడినదానవుకమ్ము.  
మిత్రావరుణ దేవతలు నిన్ను నుత్తరభాగమున ధరించుదురుగాక. (అనుష్ఠించఁ  
బడుచున్న) నిత్యకర్మచే యజమానునకుఁ, బోషకము, అన్నరూపమునై, స్తుతింపఁ  
బడినదానవుకమ్ము (పరిధి=యాగార్హ మైనమేడి కట్ట).

పంచాశత్తు ౨.

దక్షిణో యజమానస్య పరిధిరిడ ఈడితో మిత్రావరుణౌ త్వోత్తరతః పరిధతాం  
ధ్రువేణ ధర్మణా యజమానస్య పరిధిరిడ ఈడితః ౧ సూర్యస్తావ పురస్తా  
త్వాతు కస్యాశ్చిద భిశస్త్య ౨ వీతిహూత్రం త్వాకవేద్య మన్తం  
సమిధీమహ్యగ్నే బృహన్త మధ్వరే ౩ విశోయస్త్రేస్థా రవసూనాగ్ంరుద్రాణా  
మాదిత్యానాగ్ం సదసిసీద ౪ జుహూరు పభృద్ధ్రువాఽసి ఘృతాచీ నామ్నా  
ప్రియేణ నామ్నా ప్రియే సదసిసీదై ౫ తాలసదన్తు కృతస్య లోకే  
తావిష్ణో పాహి పాహి యజ్ఞం పాహి యజ్ఞపతిం పాహిమాం యజ్ఞనియమ్!

౧ (ఓ మధ్యమపరిధి ! ) సూర్యుడనిన్ను ముందుగాఁ బ్రతిహింసనుండియు  
రక్షించుఁగాక! (ఈ ౧వ వాక్యమునకర్థము వెనుకటిభాగమునకుఁ బూర్వవాక్యమున  
ప్రాయఁబడినది.) ౨ పండితుడవగు నో యగ్నీ ! సమృద్ధికొఱకు హోమము  
కలవాడవగును. ప్రకాశవస్తుడవును, గొప్పవాడవునగునిన్ను యజ్ఞమునందు ప్రజ్వ



[అ ౧. ప్ర ౧.

కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౨. పం ౧.] ౨౫

లింపఁజేయుచున్నాము. (పరిధి=యజుర మైన మేడిచెట్టుయొక్క కాష్ఠమునకు పేరు.  
 3 (ఓ దర్భలారా! మీరు) సంతానమునకు నియామకులైయుండుడు. ౪ (ఓ  
 ప్రస్తరమా! నీవు) వసువులయొక్కయు, రుద్రులయొక్కయు, నాదిత్యులయొక్కయు  
 స్థానమునందుండుము. ౫ (ఓ ప్రస్తరమా! నీవు) జుహువుస్వరూపము, ఉపభృత్తువు  
 ధ్రువ స్వరూపమునగుచున్నావు. ప్రియమైన “ఘృతాచి”యను పేరుతో బియ్య  
 మగు స్థానమునందుండుము. (జుహువు, ఉపభృత్తు, ధ్రువ, ఈ మూఁడును హోమము  
 చేయు సాధనములు) ౬ ఈ స్రుక్ స్రువములు (హోమముచేయు సాధనములు) పుణ్య  
 లోకమునందున్నవి. ఓ విష్ణుమూర్తీ! ఆస్రుక్ స్రువములనుఁ బాలించుము. యజ్ఞ  
 మును రక్షింపుము. యజమానుని రక్షింపుము. యజ్ఞార్హుడైన నన్ను రక్షింపుము.

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౨.

౧ భువనమసి విప్రథస్వాగ్నే యష్టరిదంనమః ౨ జుహ్వేహ్యగ్నిస్తావహ్యయః  
 దేవయజ్ఞాయా ఉపభృదేహి దేవస్తావసవితాహ్వయతి దేవయజ్ఞాయా  
 3 అగ్నా విష్ణూమావామవ క్రమిషం విజిహాథాం మామాసంతా పంలోకం  
 మేలోకకృతౌకృణుతం ౪ విష్ణోగ్ధానమసీ ౫ తద్ధన్వో అశ్విణోద్వీర్యాణి సమా  
 రభ్యోర్ధ్వో అధ్వరో దివిస్పృశమహ్యతో యజ్ఞోయజ్ఞ పతేరిన్ద్రావాన్తాన్వహః  
 ౬ బృహద్యాః ౭ పాహిమాగ్నేదుశ్చరితాదామా సుచరితేభజ ౮ మఖస్య  
 శిరోఽసి సంజ్యోతిషాజ్యో తిరజ్జామ్।

౧ (యాగమునుబూర్జిసేయు) నో యగ్నీ! (నీవు) భువన (సర్వమునకాధార) మగుచున్నావు. కావున విశాలమగుము. నీకొరకీయంబలిరూప నమస్కారము. ౨ ఓ జహువా! రమ్మ. అగ్నిహోత్రుడు నిన్ను దేవయాగముకొరకుఁ బిలుచుచున్నాడు. ఓ యుపభృతూ! రమ్మ. ప్రకాశకుడు, ప్రేరకుడునగు సూర్యుడు నిన్ను దేవ యాగముకొరకుఁ బిలుచుచున్నాడు. (జహూ, ఉపభృత్ = ఈరెండును సహోమసాధన వస్తువులు.) ౩ ఓ యగ్నావిష్ణు దేవతలారా! (ఆఘార హోమముకొరకు మీ మధ్య నడచుచున్నవాడైనను నేను పాదముచే) మిమ్మునతిక్రమించను. నడచుట కవకాశమిచ్చుటకు నాకెడముగానుండుడు. నన్నుగూర్చి సంతాపమునుజేయకుడు. స్థానమునకుఁగారణములైనమీరు నాకు (వెళ్ళుటకై) స్థానమునుజేయుడు. ౪ ఓ భూప్రదేశమా! నీవు యజ్ఞపురుషునకు స్థానమగుచున్నావు. ౫ ఈ దేవయాగస్థాన బలమువలన నింద్రుడు (రాక్షసవధరూప) వీర్యముఁజేసెను. నైరుతీదిక్కు నారంభించి పొడవైనదియు హింస (విచ్ఛేదము) లేనిదియు, నీశాన (దేవ) దిక్కును స్పృశించి కుటీఱముకానిదియు, నింద్రుడు దేవతగాఁగలదియునగు యజ్ఞస్వామియైన యజమానుని యాఘారము దేవతకొరకివ్వఁబడినది. (ఆఘారము = ఒకానొక యాజ్య హోమమునకుఁబేరు.) ౬ (ఈ యాఘారముచే జ్వాలారూపమేవిధముగా) గొప్పదగు చున్నదో! (ఆవిధముగా నీయగ్ని) ప్రకాశించుచున్నది. ౭ ఓ యగ్నీ! దుష్టముగ నాచరణము (అసత్యము) నుండి నన్నురక్షించుము. మంచియాచరణము (సత్యము) నందు నన్ను స్థాపించుము. ౮ ఓ మిగిలిన యాఘారమా! నీవు యజ్ఞమునకు నుత్తమాంగమ (శిరస్సు) గుచున్నావు (కావున నీరూపమైన జ్యోతిస్సుతో (ధ్రువ వాత్రయందలి యాజ్యరూప) జ్యోతిస్సుకలిసికొనుఁగాక.

ఇట్లు ద్వౌదశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౩.

౧ వాజస్యమాప్రసవేనోద్రా భేణోదగ్రభీత్ । అథాసపత్నాగ్ం ఇన్దోమే  
నిగ్రా భేణాథరాగ్ం అకః ఉద్గ్రాభంచ నిగ్రాభంచ బ్రహ్మదేవాఅపీవృధన్ ।

అథా సపతా నిన్ద్రాగ్నీమే విషూచీనాన్వ్యసృతామ్ ౧ వసుభ్యస్తావ రుద్రే  
భ్యస్తావఃఽఽదిత్యేభ్యస్తావః ౩ క్తగ్ం రిహాణావియన్తువయః । ప్రజాం యోనిం  
మానిర్మృక్ష ర మాప్యాయన్తామాప ఓషధయో మరుతాం పృషతయః  
స్థివమ్॥

౧ అన్నమును జహువు నూర్ధ్వముగా గ్రహించుటవలన నిచ్చటనుండి  
యింద్రుడు నన్ను నూర్ధ్వముగా గ్రహించెను. పిమ్మట ఉపభృత్తునుఁగ్రిండుగా  
గ్రహించుటచే నాశత్రువులను నికృష్టులనుగాఁ జేసెను. పరబ్రహ్మయు, దేవతలును  
నాయుత్కర్షను, శత్రువుల నికృష్టతను (న్యూనతను) వృద్ధి నొందిచిరి. పిమ్మట  
నింద్రాగ్నులు నాశత్రువులను వంకరనడకగలవారినిగా విశేషముగాఁ బ్రవర్తింపఁజేసిరి.  
౨ (ఓమధ్యమపరిధీ!) నిన్ను వసువులకొఱకు (జహువుతోఁ) గలుపుచున్నాను.  
(ఓ దక్షిణపరిధీ!) నిన్ను రుద్రులకొఱకుఁ (జహువుతోఁ) గలుచుపుచున్నాను.  
(ఓయుత్తరపరిధీ!) నిన్ను ఆదిత్యునికొఱకు (జహువుతోఁ) గలుపుచున్నాను.  
౩ పక్షులు నేతితోఁ గలిసికొనిన ప్రస్తరాగ్రమును నాకుచున్నవై వేర్వేఱు మార్గము  
లనుఁ గూర్చి వెళ్లుఁగాక. (నేనై తే) సంతానమును-(దానికారణమైన). యోనిని  
నశింపఁజేయును. ౪ ఆద్యరూపములైనయుదకములుప్రస్తరమూలరూపములగునోషధు  
లనుఁ దడుపునుగాక. (ప్రస్తరావయవములగు నోదర్భావయవములారా! మీరు)  
వాయువుయొక్క బంధువులై యుండుడు. (ఓప్రస్తరమా! నీవు) స్వర్గమునుఁగూర్చి  
వెళ్ళుము. పిమ్మట మాకు వర్షమునుఁ బంపుము. (ప్రస్తరము=దర్భలతోఁ గట్టినకట్ట.)

### పంచాశత్తు ౨.

గచ్ఛ తతోనోవృష్టిమేరయ ౧ ఆయుష్షా అగ్నేఽస్యాయుర్గే సాహిచక్షుష్షా  
అగ్నేఽసిచక్షుర్గేసాహి ౨ ధ్రువాఽసి ౩ యంపరిధిం పర్యధత్థా అగ్నే దేవ

పణిభిష్టియమాణగ | తంతపతమను జోషంభరామినేదేషత్వ దపచేతయా  
తైయజ్ఞస్యపాథ ఉపసమితగ్ం ౪ సగ్ంసావభాగాగ సేమాబృహన్తః ప్రస్తరేషా  
బ్రిషదశ్చ॥

౧ ఓ యగ్నీ ! (నీవు) ఆయుస్సును బాలించువాడవగుచున్నావు (కావున) నాయాయుస్సును రక్షించుము. ఓ యగ్నీ ! నీవు చక్షుస్సును రక్షించువాడవగుచున్నావు (కావున) నాదృష్టిని రక్షించుము. ౨ (ఓ వేదీ ! నీవు) స్థిరమయినదానవగుచున్నావు. ౩ ఓ యగ్నీదేవా ! స్తోత్రములచే బొందఁ బడుచున్న (నీవు) ఏ మధ్యమపరిధిని పశ్చిమభాగమునందు స్వయముగా స్థాపించినవాడవగుచుంటివో ! ప్రియమైన యా మధ్యమపరిధిని నీకనుకూలమగుటచే (నీయందు) ఉంచుచున్నాను. ఈమధ్యమపరిధి నీనుండిపోయిన మనస్సుకలది కానేరదు. ఓ దక్షిణోత్తరపరిధులారా ! యజ్ఞముయొక్క (ఫలరూపమైన) యన్నమునుబొందుడు. ౪ ఓ విశ్వేదేవతలారా ! అంపవారును, అందరిచేఁబూజింపబడువారును, ప్రస్తరము పిడికిలీయందుకలవారు నగుమీరు సంసావమే (జహూపభృత్తులచే నుంచబడిన యాజ్యశేషము) భాగము కలవారలైయుండుడు. ఈ (మాచే జేయుబడిన) స్తోత్రమునుజూచి (మంచిదని) తలచిన వారై యీ యజ్ఞమునందు కూర్చొని సంతృప్తులుకండు.

### పంచాశత్తు ౩

దేవాగ్రమాం వాచమభి విశ్వేగ్మణస్త ఆసద్యాస్మిన్ బ్రిషీ మాదయధ్వ  
౧ మగ్నే ర్వామ పన్న గృహస్య సదసి సాదయామి సుమ్నాయ సుమ్నసీ  
సుమ్నే మాధత్తం ఘరిధుక్యాపాత ౨ మగ్నేఽదభాయోఽ శీతతనోపాహి

మాఽద్యదివః పాహి ప్రసీత్యై పాహి దురిష్ట్యై పాహి దురద్భవ్యై పాహి  
 దుశ్చరితా దవిషంసః పితుంకృణు సుషదాయోనిగ్ం స్వాహా ౩ దేవాగా  
 తువిదో గాతుంవిత్వా గాతుమిత మనసస్పత ఇమం నోదేవ దేవేషు యజ్ఞగ్ం  
 స్వాహా వాచి స్వాహా వాతేధాః॥

౧ (ఓజుహూపభృత్తులారా ! మిమ్ము) నష్టముకాని గృహహముకల (పృథి  
 వ్యభిమానియగు) నగ్నియొక్క (శకట రూప) స్థానమునందు (యజమానుని) సుఖము  
 కొఱకు స్థాపించుచున్నాను (ఓసుఖవస్తములైన జుహూపభృత్తులారా ! ) సుఖము  
 నందు నన్ను స్థాపించుడు. యజ్ఞభాగమును వహించునట్టి యాదంపతులను రక్షించుడు.  
 ౨ హింసింపఁబడని జీవనము కలవాఁడవును, వేడిశరీరము కలవాఁడవునగు, నోయ గ్ని !  
 ఇప్పుడు నన్ను స్వర్గమునుండి (దేవతలు నాకపరాధ మొనరించకుండునట్లుగా)  
 రక్షించుము. గొప్పదియగు బంధనమునుండి (ఫలవిఘ్నమునుండి) రక్షించుము.  
 శాస్త్రీయముకాని యనుష్ఠానమునుండి రక్షించుము. (యాగాధికార విరోధియగు)  
 దుష్టవస్తు భోజనమునుండి రక్షించుము. నిషేధించఁబడిన యాచరణమునుండి  
 రక్షించుము. మాయన్నము నమృతముగాఁ జేయుము. సుఖముగాఁ గూర్చొనుట  
 నిమిత్తమైస్థానమునుఁ జేయుము. ౩ మార్గముఁ దెలిసిన యోదేవతలారా !  
 (పూర్వము) ఏమార్గమునొంది (వచ్చితిరో ! మఱల) నామార్గమునఁబొండు. మనస్సు  
 నకుఁ బ్రభువగు నోదేవా ! (మీచే జెప్పఁబడిన) దేవతలయందీ మా యజ్ఞము  
 నుంచుము (ఈ యాజ్యము) హుతమగుఁగాక. సర్వక్రియా ప్రవర్తకుఁడగు వాయువు  
 నందు (ఈయజ్ఞము) నుంచుము. ఈ యాజ్యము హుతమగుఁగాక.

త్రయోదశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౪.

౧ ఉభావా మిన్దాగ్నీ ఆహువధ్యా ఉభారాధసః సహమాదయధ్యై ।  
 ఉభాదాతారా విషాగ్ం రయీణా ముభావాజస్య సాతయే హువేవామ్ ।  
 ౨ అశ్రవగ్ం హిభూరిదావత్తరావాం విజామాతురుత వాఘాస్యాలాత్ ।  
 అథా సోమస్య ప్రయతీ యువాభ్యా మిన్దాగ్నీ స్తోమంజన యామినస్యమ్ ।  
 ౩ ఇన్దాగ్నీనవతిం పురోదా సపత్నీ రధూనుతమ్ । సాకమే కేన కర్మణా ।  
 ౪ శుచింనుస్తోమం నవజాతమద్యేన్దాగ్నీ వృత హణాజుషేధామ్ ॥

౧ ఓయింద్రాగ్నులారా! సంపూర్ణముగా హోమము చేయుటకొఱకును, పురోడాశ గూఢమైన యన్నముతోఁ బరస్పరము మీరిద్దఱు కూడుకొనినవారలై సంతోషించుటకొఱకును, మిమ్ముల నిద్దఱినిఁ బిలుచుచున్నాను. మీరిద్దఱు అన్నము నకు, ధనమునకును, దాతలు (కావున) నన్నముయొక్క లాభముకొఱకు మిమ్ముఁ బిలుచుచున్నాను. ౨ అల్లునికంటెను, బావమఱదికంటెను. మిమ్ముల నిద్దరిని అధిక సంతానమునిచ్చు వారలను వినియున్నాను. కావున ఓయిన్దాగ్నులారా! మీకొఱకు సోమముతో సమానమైన పురోడాశము నిచ్చుటచే (మీ మనస్సునందు) నూతనమైన సంతోషము క్తమైన చిత్తవృత్తుల ) సముదాయమును సంపాదించుచున్నాను. ౩ ఓయిన్దాగ్నులారా! ప్రజలకు క్షోభను చేయువారును, దొంగతనమునకు సమర్థులగు దాసజనులు ప్రభువులుగల తొంబది పట్టణముల నొకేపర్యాయమొకే (ప్రహార) కర్మచే నశింపఁజేయుడు. (ప్రహారము=దెబ్బ). ౪ వృతానురునిఁ జంపిన యోయిన్దాగ్నులారా! దోషరహితమును, నూతనములైన యన్నవిశేషములచేఁ బుట్టుకకలదియునగు స్తోత్రమును సేవించుడు. (రోషగర్వాదులు లేకుండుటచే) సుఖముగా హోమముచేయుటకు సమర్థులగు మిమ్ములనిద్దఱిని ఏకాఙ్గమువలనఁ బిలుచుచున్నానో! ఆహేతువువలన యజమానునికన్నమును వెంటనే యొసగుఁడు.



## పంచాశత్తు ౨

ఉభాహివాగ్ం సుహవా జోహనీమి తావాజగ్ంసవ్య ఉశతేధేష్టా  
 ౧ వయముత్వా పథస్పతేరథం నవాజసాతయే । ధియేపూషన్నయుజ్భహి  
 ౨ పథస్పథః పరిపతిం వచస్యాకామేచక్మతో ఆభ్యానడర్కమ్ । సనోరా  
 సచ్చురుధశ్చన్ద్రాగ్రాధియం ధియగ్ం నీషధాతి ప్రపూషా ౩ తేత్రస్య పతే  
 నావయగ్ం హితేనేవజయామసి । గామశ్వంపోష యిన్త్వాసనః॥

౧ మంచిమార్గమునకుఁ బ్రభువగు నో సూర్యుఁడా! మేమేనిన్ను అన్నవస్త  
 వయిన కర్మకొఱకుఁ గలుపుచున్నాము. ౨ (శల) కామముచే బ్రేరణచేయఁబడిన  
 (నేను) ఆయామార్గమునకుఁ బాలకుఁడగు (పూషయను నామాన్తరముకల  
 సూర్యుని (స్తోత్రమయిన) వాక్కుచే బొందినవాడనగుచున్నాను. (ఆసూర్యుఁడు)  
 మాకై శోకమును, బోగొట్టినవియు, జంధ్రునివలె సంతోషసాధనమైన యగ్రభాగ  
 ములు కలవియునగు నొషధులనిచ్చుఁగాక. (వఱియు) గొప్పదియగు ప్రజ్ఞ  
 ఉత్కృష్టముగా సాధించఁగాక. ౩ హితముగు పుత్రాదికిముచేతనువలె తేత్రస్వామి  
 చేతను, గోవును, ఆశ్వమును, పోషించునన్నమును మేమంతటను జయించు  
 చున్నాము. ఆతేత్రస్వామి యటవంటి గవాశ్వాదుల విషయమై నన్ను సుఖపెట్టు  
 గాక.

## పంచాశత్తు ౩

మృడాతీదృశే ౧ తేత్రస్యపతే మధుమస్తమూర్మింధేను రివపయోఅస్మాను  
 ధుక్ష్య । మధుశ్చుతం ఘృతమివ సుపూతమృతస్యనః పతయోమృడయన్



౨ అగ్నేనయ సుపథారాయే అస్మాన్ విశ్వానిదేవవయునా నివిద్వాన్ ।  
 యయోధ్యస్సజ్జహృ రాణమేనో భూయిష్ఠాం తేనమ ఉక్తింవిధేమ ౩ ఆదేవా  
 నామపిపన్థామగన్తయచ్ఛక్న వామతదనుప్రహోధుమ్ । అగ్నిర్విద్వాన్తయజాతే ।

౧ ఓ క్షేత్రస్వామీ! మాధుర్యముకలదియు, మఱలమఱల అలలవలె  
 బుట్టినదియు, నితర వస్తువులందుగూడ మాధుర్యమును స్రవింపజేయునదియు, నేతి  
 వలె బవిత్రమయినదియునగు; (గొబ్బరి-చెఱకు-బెల్లము మొదలగు) తినదగిన వస్తు  
 సముదాయమును, ఆవుపాలనువలె నీవుమాయందు గలిగించుము యజ్ఞముయొక్క  
 ప్రభువులు మమ్ము సుఖపెట్టెదరుగాక! ౨ ఓ యగ్నీ! (నీవు దర్శపూర్ణ మాసేష్టి  
 ఫలరూప) ధనముకొఱకు మమ్ము దోషరహితమైన మార్గముద్వారా నడిపించుము.  
 ఓ దేవ! (నీవు) సమస్తమార్గములనుఁ దెలిసికొనుచున్నావు. కుటీలమయిన తప్పు  
 దారినినడచుటయను పాపమును మానుండిపోగొట్టుము. నీకుగొప్పదగు నమస్కార  
 వాక్కును బల్కుదుము. ౩ ఏకర్శననుష్ఠించుటకొఱకు (మేము) సమర్థులమగు  
 చున్నామో యాకర్శననుష్ఠించుటకై దేవతామార్గముఁగూర్చి వచ్చినారము. అగ్ని  
 విద్వాంసుఁడు. ఆయగ్నియే (మాకొఱకు) యాగముచేయఁగలఁడు. ఆయగ్నియే  
 (దేవతల) నాహ్వానించువాడు. ఆయగ్నియే (అతిపన్నములైన) యజ్ఞములను, ఋతు  
 వులను, చేయఁగలఁడు. (అతిపన్నము= కాలమందుఁ జేయబడక తప్పినవి.)

—\*—

పంచాశత్తు ౪.

నేదుహితా సోమధ్వరాన్త ఋతూన్ కల్పయాతి । ౧ యద్వాహిష్ఠం  
 తదగ్నేయే బృహదర్చ విభాషసో । మహిషీ వత్సద్రయి స్త్వద్వాజ్ఞా ఉదీరతే ।

౨ అగ్నేత్వంపారయా నవ్యో అస్మా న్త్వస్తిభి రతి మర్గాణి విశ్వా । పూశ్చ  
 పృథ్వీ బహులాన ఉర్వీభవాతో కాయ తన యాయ శంయోః । ౩ త్వనుగ్నే  
 వ్రతపా అసి దేవ ఆమత్యైషాః । త్వంయజ్ఞే వీడ్వ్యః । ౪ యదోవయం  
 ప్రమినామ వ్రతానీ విదుషాం దేవా ఆవిదష్టరాసః । అగ్నిష్ట ద్విశ్వమా  
 వృణాతి విద్వాన్యేభి ద్దేవాం ఋతుభిః కల్పయాతి॥

౧ ఏప్రాయణీయ హవిస్సుకలదో, యాహవిస్సు అగ్నికొఱకు గొప్పదగు  
 గాక. ఓ సూర్యుడా! గోవువలె (ఫలమునిచ్చి) నన్ను ఆదరించుము. నీ యనుగ్ర  
 హమువలన ధనము, అన్నములు, అధికముగాఁ గలుగుచున్నవి. ౨ ఓ యగ్నే!  
 క్రొత్తవాడవగు నీవు మమ్ములను శాస్త్రీయానుష్ఠానములచే ననేక (అతిపాదనూప)  
 పాపముల నతిక్రమింపజేసి (ఫలఽర్యైశ్చములైన కర్మల) యొడ్డునుఁబొందించుము.  
 (మఱియు మానివాసముకొఱకు) పట్టణము విశాలమగుఁగాక. (సస్యసంపత్తికై)  
 భూమి విస్తీర్ణమగుగాక. (మఱియు నీవు) మాకుమారునకును, కూతుగునకును  
 సుఖమునిచ్చువాడవుకమ్ము. (అతిపాదదోషము=తప్పుదారినిఁగర్హచేయుట) ౩ ఓయగ్నే!  
 నీవువచ్చి మనుష్యులయందు వ్రతమునుఁబాలించువాడగుచున్నావు. నీవు యజ్ఞము  
 లందంతటను స్తుతింపఁబడినవాడవగుచున్నావు. ౪ ఓ దేవతలారా! పండితులైన  
 మీవ్రతముల (మాచేననుష్ఠించఁదగినవి) నత్యంతము విద్వాంసులముకాని మేము  
 నాశనముచేయుచున్నామనుట యేదికలదో! దానినంతటను విద్వాంసుడగు నగ్ని  
 పూరించుఁగాక! ఏఋతువిశేషములచే దేవతలను హవిస్సును భుజించుటకై (అగ్ని)  
 గల్పించుచున్నాడో! ఆకాలములచే వ్రతమునుఁ బూరించుఁగాక.

కట్లు ప్రథమాష్టకమునఁ బ్రథమప్రపాఠకము సమాప్తము..



ద్వితీయప్రపాఠకము.

—\*—

ఆపద్యన్తు జీవసే దీర్ఘా యత్వాయ వర్చస ౨ ఓషధే త్రాయస్వైనగ్ం  
 స్వధితేమైనగ్ం హిగ్ం నీర్ధే వశూరేతాని ప్రవపే ౩ స్వస్త్వ త్రాణ్యశీయా  
 ౪ వృషోఅస్మాన్మాతరః శుక్లన్తు ఘృతేననో ఘృతపువః పునన్తు విశ్వమస్మ  
 త్రవహన్తురి ౫ మదాభ్య శృణరా పూతషమి ౬ సోమస్యతనూరసి  
 తను వంమే పాహి ౭ మహీనాంవయోఽసి వర్చో ధా అసి వర్చః॥

౧ జీవనమకొఱకు, దీర్ఘాయవుకొఱకు, బ్రహ్మవర్చస్సుకొఱకు, నుదకములు  
 (శీరస్సునఁ) దడపుఁగాక! ౨ ఓయోషధీ! ఈయజమానుని రక్షించుము. ఓకత్రీ!  
 యజమానుని హింసించకుము. దేవతలలోఁ బ్రసిద్ధమగా వినఁబడుచున్న నేను ఈ  
 వెండ్రకలను త్రోవము చేయుచున్నాను. ౩ విఘ్నములేకుండగాఁ దరువాయి కర్మలనుఁ  
 జొందుదును. ౪ నీటిచేఁ బవిత్రముచేయు వేఘాదులు స్రవించుచున్న యుదకముచే  
 మాయజమానులనుఁ బవిత్రము చేయుఁగాక. తెల్లలగు నీయదకములు మానుండి  
 సమస్త పాపమునుఁ బోగొట్టఁగాక. (స్నానాచమనములచే లోపలను, వెలుపలను,  
 పరిశుద్ధుడ నగుచు నుదకములనుండి లేచివచ్చుచున్నాను. ౬ (ఓషస్త్రమా! నీవు)  
 సోమమయొక్క శరీరమగుచున్నావు. నాశరీరమును రక్షించుము. ౭ (ఓనవనీలమా!  
 నీవు) ఆవుపాల (వలనఁబట్టినదాన) వగుచున్నావు. వర్చస్సును ధరించిన దానవగు  
 చున్నావు. (కావున) నాయఁడు బ్రహ్మవర్చస్సునఁచుము. (నవనీలము=వెన్న.)

—\*—

## పంచాశతు ౨.

మయి<sup>1</sup>ధేహి ౧ వృత్ర<sup>2</sup>స్య కనీ<sup>3</sup>కాఽసి చక్షు<sup>4</sup>ష్పా<sup>5</sup>అసి చక్షు<sup>6</sup>ర్కే పాహి  
 ౨ చిత్పతి<sup>7</sup>స్తా<sup>8</sup>పునాతు వాక్పతి<sup>9</sup>స్తా<sup>10</sup>పునాతు దేవస్తా<sup>11</sup> సవితా<sup>12</sup>పునా త్వచ్చిద్రే<sup>13</sup>ణ  
 పవి<sup>14</sup>త్రేణ వసో<sup>15</sup>స్సూర్య<sup>16</sup>స్య రశ్మి<sup>17</sup>భి ౩ స్తస్య<sup>18</sup>తే పవిత్ర<sup>19</sup>పతే పవి<sup>20</sup>త్రేణ యస్మై<sup>21</sup>కం  
 పునే తచ్ఛ<sup>22</sup>కేయ ౪ మా<sup>23</sup>వో దేవా<sup>24</sup>స ఈ<sup>25</sup>షే సత్య<sup>26</sup>ధర్మా<sup>27</sup>హో అధ్వ<sup>28</sup>రే  
 యద్యో<sup>29</sup> దేవా<sup>30</sup>సఆగు<sup>31</sup>రే యజ్ఞ<sup>32</sup> యా<sup>33</sup>సో హవా<sup>34</sup> మహా ౫ ఇ<sup>35</sup>న్ద్రాగ్ని<sup>36</sup> ద్యా<sup>37</sup>వా  
 పృథి<sup>38</sup>వీ ఆప<sup>39</sup>ఃషధీ ౬ స్వ<sup>40</sup>ందీ<sup>41</sup>క్షా<sup>42</sup>ణా మధి<sup>43</sup>పతి<sup>44</sup>రసీ<sup>45</sup>హ మా<sup>46</sup>నస్తం పాహి॥

౧ (ఓకాటుకా ! నీవు) వృత్రాసురుని (కంటియొక్క) నల్లగుడ్డువగుచున్నావు. నేత్రమును బాలించుదానవగుచున్నావు. (కావున) నాదృష్టిని రక్షించుము. ౨ జ్ఞానములకుఁ బ్రభువగు మనస్సు, చిద్రములులేని దర్భపవిత్రముచే, నిన్నుఁ బవిత్రముచేయుఁగాక. వాక్కులకు రాణియగు సరస్వతి, చిద్రములులేని దర్భపవిత్రముచే, నిన్నుఁ బవిత్రము చేయుఁగాక. సర్వాస్తర్యామియు, బ్రేరకుఁడునగు పరమేశ్వరుఁడు చిద్రహిత దర్భపవిత్రముచేతను, జగన్నివాసహేతువగు సూర్యుని యొక్క కిరణరూపములైన దర్భలచే, నిన్నుఁ బవిత్రము చేయుఁగాక. ౩ ఆదిత్యరూపమైన యచ్ఛిద్ర పవిత్రమునకుఁ బ్రభువగు నోయస్తర్యామి ! నీపవిత్రముచే వేయగ్నిష్టోమ కర్మకొఱకు నాత్మను శోధించుచుంటినో ! ఆ యగ్నిష్టోమము (చేయుటకు) సమర్థుడను కాఁగలను. ౪ ఓదేవతలారా ! మీసంబంధియగు నీయాగమునందు (మేము) అనుష్ఠానపకులమై వచ్చుచున్నారము. యజ్ఞమునకు సంబంధించిన యోదేవతలారా ! ఏహేతువువలన గర్మల ప్రారంభమునందు మిమ్ము నాహ్వానించుదుమో ! (ఆహేతువువలన మేమిచ్చుటకు వచ్చుచున్నాము.) ౫ (ఓయాహవనీ

యాగ్నీ ! ) నీవు దీక్షాపాపముగను నియమముగను బాలకుడ వగుచున్నావు.  
(కావున) నీసమీపమునందున్న నన్ను రక్షించుము.

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

—:—0—:—

అనువాకము. ౨.

౧ ఆకూత్యై ప్రయుజేఽగ్నయే స్వాహా మేధాయై మనసేఽగ్నయే స్వాహా  
దీక్షాయై తపసేఽగ్నయే స్వాహా సరస్వత్యై పూష్టేఽగ్నయే స్వాహాఽఽహా  
దేవీర్బృహతీ ర్విశ్వశంభువో ద్యావా పృథివీ ఉర్వస్తరిక్షం బృహస్పతిర్షో  
హవిషా వృధాతు స్వాహా ౨ విశ్వే దేవస్య నేతుర్నర్తో వృణీతసఖ్యం  
విశ్వేరామ ఇషు ధ్యసి ద్యుమ్నం వృణీత పుష్యసే స్వాహా ౩ రాగ్నమయోః  
శిత్యేస్థస్తేవా మారభే శేమా॥

౧ ఆకూతే (యజ్ఞము చేయుదునను మానసిక సంకల్పము) సిద్ధించుటకై (నిర్విఘ్నముగాఁ బ్రేరణచేయు) నగ్నికొఱకీ హవిస్సు హుతమగుఁగాక. ధారణాశక్తికై (నా) మనోఽభిమాని దేవతయగు నగ్నికొఱకీ హవిస్సు హుతమగుఁగాక. వ్రతనియమమునకై (నాశరీర) తపోఽభిమాని దేవతయగు నగ్నికొఱకీ హవిస్సు హుతమగుఁగాక. మంత్రోచ్ఛారణాశక్తికై వాగింద్రియ పోషకుడగు నగ్నికొఱకీ హవిస్సు హుతమగుఁగాక. ఓయుదకములారా ! మాహవిస్సుచే వృద్ధి నొందుడు. ద్యావాభూములు వృద్ధినిబొందునుగాక. విస్తీర్ణమగు నాకాశము వృద్ధిని బొందునుగాక. బృహస్పతియు వృద్ధినిబొందునుగాక. ౨ మరణశీలుడగు యజమానుడు, ప్రపంచ

స్వరూపుఁడు, జగన్నిర్వాహకుఁడు నగు దేవుని యనుగ్రహమునుఁ గోరవలయును. ఓప్రపంచ స్వరూపుఁడా ! ధనమునకుఁ బ్రభువగుచున్నావు. యజ్ఞమునుఁ బోషించుటకై ధనమును యాచించుచున్నాను. (అని దేవుని సఖ్యమునుఁ గోరవలయును.) 3 (ఓశుక్లకృష్ణరేఖలారా ! మీరు) ఋక్సామయజుర్ములకు సంబంధించిన చిత్తరువులగుచున్నారు. అటువంటి మిమ్ముల నిద్రతీసిఁ దాకుచున్నాను. ఉత్తమ ఋక్కుతోఁ గూడుకొనిన యాయజ్ఞముయొక్క కర్మసమాప్తిపర్యంతము (మీరు) రక్షించుఁడు.

### పంచాశత్తు ౨.

పాతమా॑స్య యజ్ఞస్యోదృ॑చ ౧ ఇ॒మాంధి॒యగ్ం శిక్ష॑మా॒ణస్య దే॒వక్ర॒తుం  
దక్ష॑ంవరు॒ణ సగ్ం॑శి॒శాధి॒ యయా॑తి వి॒శ్వామ॑రితాత॒రేమ సు॒తర్మా॑ణమ॒ధి  
నావగ్ం॑ గు॒హేమో ౨ ర్గస్యా॑జీర॒న్మ్యార్గమ॑దా ఊర్జం॑మే॒యచ్ఛ పా॒హిమా॒  
మామా॑ హిగ్ంసీ॒ర్వప్తోః॑శర్మా॒సి శర్మ॑య జ॒మాన॑స్య శర్మ॑మే॒యచ్ఛ నక్ష  
త్రాణాం॑ మా॒తీకా॒శాత్పా॑హీ 3 స్ద్రస్య॑ యోని॑రసి॥

౧ ఓ వరుణదేవా ! ఈ యగ్నిష్టోమవిషయక జ్ఞానమును సంపాదించుచున్న యజమానునిసంబంధియు, సమృద్ధమైనదియు, నగు నగ్నిష్టోమయాగమును బాగుగ నుపదేశించి పూర్తిజేయుము. (మేముకూడా పూర్తియగుటకు) సమస్తమైన విఘ్నరూపపాపములనే నావ (పడవ) చే దాటుదుమో! సుఖముగాదాటుటకు నమర్థమగు కృష్ణాజనరూపమైన యావడవనెక్కుచున్నాము. ౨ (ఓ మొలనూలా!) నీవు అంగిరసమహర్షి సంబంధమగు నన్నరూపము, కంబలమువలె మెత్తనిదానవు నగుచున్నావు. (కావున) అన్నరసమునాకిమ్ము. నన్నరక్షించుము. (బంధనముచే బాధారూపమైన) హింసనుచేయుకుము. (ఓ వస్త్రమా! నీవు) విష్ణుమూర్తికి



సుఖమునిచ్చినదానవైతివి. యజమానునకు సుఖమునిమ్ము. నాకుఁగూడ సుఖము  
నిమ్ము. (ఓ వస్త్రమా!) నన్ను నక్షత్రప్రకాశమునుండి రక్షించుము. ౩ (ఓ కృష్ణ  
విషాణమా! నీవు) ఇంద్రునికిఁ గారణమగుచున్నావు. నన్ను హింసించకుము. (కృష్ణ  
విషాణము=లేడికొమ్ము.)

### పంచాశత్తు ౩.

మామాహిగ్గోసీః ౧ కృష్యైత్వాసుసస్యామై ౨ సుపిష్పలాభ్యస్త్యావధీభ్య  
౩ సూపస్థా దేవో. వస్పతిరుర్థ్వ మాపాశాశ్యాదృచః ౪ స్వాహాయజ్ఞ  
మనసాస్వాహా ద్యావాపృథివీభ్యాగ్ స్యాహారోరన్తర్క్షాత్వాహా యజ్ఞ  
వాతాదారభే॥

౧. (ఓ లోష్ఠమా!) యోగ్యమగు సస్యముతోఁగూడుకొనిన కృషికొఱకు  
నిన్ను వేదియండి పెళ్లగించుచున్నాను (లోష్ఠ=మట్టిగడ్డ) ౨ ఓ శిరస్సా! యోగ్య  
మయిన ఫలముతోఁగూడుకొనిన యోషధులకొఱకు నీచ్చుఁ (గోకుచున్నాను)  
౩ ఓ యేదుంబరదండమా! నీవు పైననున్నదానవై సమాప్తి ఫర్వంతము  
నన్నురక్షించుము (సూపస్థా = వనస్పతివలనఁబుట్టిన యాదుంబరదండనూపమైన  
దేవుడని తా.) ౪ మనస్సుచే యజ్ఞమునుఁబొందుచున్నాను. ద్యావాభూములందు  
యజ్ఞమున్నది. గొప్పదియగు నాకాశమునందు యజ్ఞమున్నది. వాయువుయొక్క  
యనుగ్రహమువలన (బ్రత్యక్షముగా) యజ్ఞము నారంభించుచున్నాను. (ఇచ్చట  
స్వాహాయను యవ్యయమునకు బ్రాహ్మణము ననుసరించి ప్రసిద్ధార్థముకంటె భిన్న  
ర్థము చెప్పఁబడినది.)

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.



## అనువాకము ౩.

దై॒వీ॒ధి॒యం॑ మ॒నాసు॑హే సు॒మృ॒ డీ॒కామ॑భి॒ష్టయే॑ వర్చో॒ధాం॑ య॒జ్ఞ వా॑హ  
 సగ్ం సు॒పారా॑నో అ॒స॒వ్యశే॑ । ౨ యేదే॒వా మనో॑జాతా మనో॒యుజః॑ సుద॒క్షా  
 దక్ష॑ పిత॒రస్తే॑నః పా॒న్తు తేనో॑ఽవ॒న్తు తేభ్యో॑నమ॒స్తేభ్యః॑ స్వా॒హా ౩ గ్నే॒త్యగ్ం  
 సు॒జాగృ॑హి వ॒యగ్ం సు॒మద్ధి॑షీమ॒హి గోపా॑యన॒స స్వ॒స్తయే॑ ప్ర॒బుధే॑నః  
 పు॒నర్ద॑డః ౪ త్వ॒మగ్నే॑ వ్రత॒పా అ॑సి దే॒వ ఆమ॑ త్ర్యే॒ష్వా త్వమ్॑॥

౧ అభీష్టార్థసిద్ధి కొఱకు, దేవతావిషయకమైనట్టియు, సుఖమునకుఁ గారణ మైనట్టియు, యజ్ఞమును నిర్వహించునట్టి బుద్ధిని (మేము) సంపాదించుచున్నాము. (అయిబుద్ధి) పూర్తిగాఁ దుదచూచినదయి మాస్వాధీనమునందుండుఁగాక. ౨ (చక్షు రాది ప్రాణాభిమానులగు) నేదేవతలుకలరో! (పుట్టుకసమయమున) మనస్సుతోఁ గూడ బుద్ధినట్టియు, (వ్యవహారకాలమున) మనస్సుతోఁ గూడకొనినట్టియు, (స్వవిషయములందు) నేర్పరులైనట్టియు, బ్రజాపతి యుత్పాదకుఁడు గాఁగల యా దేవతలు పయః పానరూప (పాలుత్రాగుట) వ్రతము ననుష్ఠించు మమ్మురక్షించుదురు గాక. వారికొఱకు నమస్కారము. వారికై స్వాహాకారము. ౩ ఓయగ్నే నీవు బాగుగ మేల్కొనుము. మేము భయములేనివారమై నిదురఁబోవుదాము. మాకు నాశనము లేకుండుటకును, మేము మేల్కొంచుటకొఱకును సామర్థ్యమునిమ్ము. ౪ ఓయగ్నే! నీవు వచ్చి మనుజులయందు వ్రతమును బాలించు దేవుఁడవగుచున్నావు. యజ్ఞములం దంతటను నీవు స్తోత్రముచేయఁబడువాఁడ వగుచున్నావు.

## పంచాశత్తు ౨.

య॒జ్ఞే॒ ష్వీ॒డ్యః॑ ౧ వి॒శ్వేదే॒వా ఆ॒భి మా॒మాఽవ॑ వృత్ర॒న్పాషా॑ స॒న్యా సో॒మో  
 రాధ॑సా గే॒వః స॒వితా॑ వసో॒ర్వసు॑ దా॒వా రా॒స్వే యతో॑మా॒ఽభూ॑యో

భర॑ మా॒పృ॒ణ న్ప॒ర్యా॒ విరా॑ధి మా॒హా మా॒యషా॑ చ॒న్ద్ర మ॑సి మమ॒  
భో॑గా॒య భ॑వ వ॒స్త్రమ॑సి మమ॒ భో॑గా॒య భ॑వో॒నాహ॑సి మమ॒ భో॑గా॒య  
భ॑వహ॒యోహ॑సి మమ॒ భో॑గా॒య భ॑వ॥

౧ అంతటను (పొంగించుటకొరకు) సమస్త దేవతలు నన్నావరించి యుందురు గాక. పోషకుడగు దేవుడివ్వఁదగిన హిరణ్యద్రవ్యముతోఁ గూడ (నచ్చుగాక.) సోమదేవత సాధకమగు వస్త్రముతోఁగూడ వచ్చుగాక. గవాదికమునకుఁ బ్రేరకుడగు దేవుడు ధనమునిచ్చుచున్నవాడై వచ్చుగాక. ఓ సోమదేవతా! ఈకర్మయందవేక్షితమగుదానినిమ్ము. సః పూర్ణ తపోనన్నబూరించుచున్నవాడవగుచు సాధకముగా భరించుము. (నేను) ఆయుస్సులేనివాడనుకాను. నీవు చంద్రుడవగుచున్నావు నాభోగముకొరకుగమ్ము. (నీవు) వస్త్రమగుచున్నావు. నాభోగముకొరకుగమ్ము. (నీవు) గోవువగుచున్నావు. నాభోగముకొరకుగమ్ము. (నీవు) గుఱ్ఱమగుచున్నావు. నాభోగముకొరకుగమ్ము. (నీవు) మేకపోతువగుచున్నావు. నాభోగముకొరకుగమ్ము. (నీవు) గొట్టెవగుచున్నావు. నాభోగముకొరకుగమ్ము.

—\* 0 \*—

పంచాశత్తు ౩

భాగో॑హ॒సి మ॒మభో॑గా॒య భ॑వమే॒హోహ॑సి మ॒మభో॑గా॒యభ॑వ ౧ వా॒యవే॑త్సా  
వరు॑ణా య॒త్వాని॑ఋ॒త్యైత్వా రు॒ద్రాయ॑త్వా ౨ దే॒వీరా॑పోహ॒సంస॑పా॒ద్య  
ఊర్ని॑ర॒విష్య॑ ఇ॒న్ద్రియా॑వాన్మ॒దిన్త॑మ॒స్తం వో॒హాహ॑వ క్ర॒మిష॑మ॒చ్ఛిన్త॑  
తన్త॑ం పృ॒థివ్యా॑ అ॒నుగే॑వం ౩ భ॒ద్రాద॑భి॒శ్చేయ॑గ్ర॒హేహి॑ బృహ॒స్పతిః॑ పు॒రః

ఏ॒తా॑తే॒ అ॒స్త్వ॒ధే॒ మ॒వ॒స్య॒ వ॒ర॒ ఆ॒పృ॒థి॒వ్యా॒ ఆ॒రే॒శతూ॑న్ కృ॒ణు॒హి॒సర్వ॑వీ॒ర  
 ర ఏ॒దమ॑గన్గ॒ నే॒పయ॑జ॒నం పృ॒థి॒వ్యా వి॒శ్వే॒దే॒వాయ॑ : జు॒ష్ట॒స్థ పూ॑ర్వ॒ఋ॒శ్నా  
 మా॒భ్యాం య॑జు॒షా స॒ర॒స్వో రాయ॑స్సో॒షేణ॑ స॒మి॒షాను॑దేను॥

౧ ఓ హిరణ్యద్రవ్యమా! నిన్ను వాయుదేవుని కిచ్చుచున్నాను. నిన్ను  
 వరుణదేవతకిచ్చుచున్నాను. నిన్ను నిర్ఋతిదేవతకొకటిచ్చుచున్నాను. ౨ దేవతా  
 స్వరూపములగు నో యువకములారా! మీసంబంధమైన యేతరంగము (అల)  
 కలదో! (వీర్యోదలనుఁ బుట్టించుటచే) హవిస్సునకు యోగ్యమైనదియు (జల  
 సానముచే) నింద్రియశక్తిని జేయునదియు, విక్కిలి సంతోషకారియునైన యా  
 తరంగమును బాదముచేదాటను. భూమియొక్క యచ్చిన్నముగు కట్టను (బొంది)  
 దానిమీద నడచుచున్నాను. ౩ (ఓ రథమా!) శ్రేష్ఠమైన నిత్యాగ్నిహోత్ర  
 స్థానముకంటె నధికమును, ప్రశస్తమునగు దేవయాగ ప్రదేశముచుగూర్చి యభి  
 ముఖముగా బొమ్ము. బృహస్పతిసీకు ముందుగా వెళ్ళువాఁడగుగాక. ప్రయాణము  
 నకు బిన్నుట భూసంబంధియగు శ్రేష్ఠమైన స్థానమునందీ నడకను సమాప్తిఁ జేయుము.  
 (రథాభిమానియగు నో యాదిత్యుఁడా!) రాక్షసులనుఁ దేవయాగప్రదేశమునకు  
 దూరమునందుండునట్లు చేయుము ౪ భూసంబంధియగు నేదేవయాగ ప్రదేశము  
 కలదో! ఆ యీ స్థానమును (మేము) పొందితిమి. ఏ దేవయాగప్రదేశముచు ప్రాచీన  
 దేవతలందరు నేవించిరో! (ఆదేవయాగప్రదేశమునకు మేమువచ్చి) ఋగ్యజుస్సాను  
 వేదములందలి మంత్రములచే, సోమయాగముచు బూర్తినిఁ బొందించి వారలమై  
 ధనసమృద్ధిచేతను, యోగ్యమగు నన్నముచేతను సంతోషించుచున్నారము.

తృతీయానుయాకము సమాప్తము.

అను వా క ము ర.

32. ౧ ఇయంతే శుక్రతనూరిదం వర్చస్తయా సంభవభ్రాజం గచ్ఛ ౨ జూరసి  
 ధృతామన సాజుష్టావిష్టవే తస్యాస్తే సత్యసవనః ప్రసవే వాచో యన్తమశీ  
 యస్వాహా ౩ శుక్రమస్య మృతమసి వైశ్వదేవగ్ం హవిః ౪ సూర్యస్య  
 చక్షురాఽరు హమగ్నేరక్షః కసీని కాంయ దేత శేభిరీయసే భ్రాజమానో  
 విపశ్చిశా ౫ చిదసిమనాఽసి ధీరసి డక్షిణా

౧ దీప్తిమస్తమగు నోహిరణ్యమా ! నీజహువుశరీరము ఈ యాద్యము  
 నీయొక్క తేజస్సు. ఆజహువుతోఁ గలిసికొనుము. (ఓహిరణ్యమా ! ఆద్యరూప  
 మైన) దీప్తినిబొందుము. ౨ (సోమక్రయణివగు నోవాగ్రూపమా ! అనఁగా సోమ  
 మును కొనునపుడు పల్కిన పలుకా ! నీవు) వేగముతోఁ గూడుకొనిన దానవగు  
 చున్నావు. మనస్సుచే నియమింపబడిన దానవగుచున్నావు. యజ్ఞమునకుఁ బ్రయ  
 వగుచున్నావు. అటువంటి నీప్రవేరిణ కలుగుచుండగా (మంత్రోచ్ఛారణరూప) వాణ్ని  
 యవమునుఁ బొందుదును. ఈ యాద్యము హుతమగుఁగాక (ఆద్యము=నేయి)  
 ౩ ఓయాద్యమా ! తేక, హిరణ్యమా ! నీవు, దీప్తికల దానవగుచున్నావు. నాశ  
 రహితమగుచున్నావు. సర్వదేవతలకుఁ బ్రయవగు హవిస్సువగుచున్నావు.  
 ౪ సూర్యుని సంబంధియగు చక్షురింద్రియమును, అగ్నియొక్క నేత్ర సంబంధి  
 యగు నల్లగ్రుడ్డినుఁ బొందఁగీ (ఓసూర్యుడా ! నీవు ఏకారణముచే) ఏతశము  
 లను పెరుకల గుర్రములచే బోవుచున్నావో ! (ఓయగ్నీ ! నీవు) వెనుకకు వ్యాపించు  
 చున్న తేజస్సుచే బ్రకాశించుచుంటివో ! (అకారణముచే రాక్షస నివారణము  
 కొఱకు మిమ్ముల నిద్దరినిఁ బొందితిని.)

## పంచాశత్తు ౨.

౩౮. ౧ అసియజ్ఞయాఽసిక్షత్రియాఽన్య దితిరన్యుః భయతః శశీస్థానః సుప్రచీ-  
 నుప్రతీచీ సంభవ మిత్రస్తావ పదిబధ్నాతు పూషాధ్వనః పాత్విన్ద్రాయా  
 ధ్యక్షాయానుత్వా మాతామశ్వాతామ నుపితాఽనుభాతా సగర్భోఽను  
 సఖాసయూధ్యః సా నేవి దేవమచ్ఛే హీన్ద్రాయ సోమగ్ం రుద్రస్తావఽవర  
 యతు మిత్రస్యపథాన్వస్తి సోమః ఖా పునరేహి సహరన్యూ॥

౧ (సోమమునమ్మునట్టి యోనాగ్దేవతా! నీవు) చిత్ అనుశబ్దముచే జెప్పఁ  
 బడిన దానవగుచున్నావు. మనశ్శబ్దముచే జెప్పఁబడిన దానవగుచున్నావు.  
 ధీశబ్దముచే జెప్పఁబడిన దానవగుచున్నావు. సమర్థురాలవగుచున్నావు. యజ్ఞ  
 సంబంధినివగుచున్నావు. క్షత్రియజాత్యభిచూచినివగుచున్నావు. ఉభయతః శీర్షియగు  
 నదితివగుచున్నావు. (జ్యోతిష్సోమముగొక్క యాద్యంతదినములందు దేవతయగు  
 నదితికి-ఉభయతః శీర్షియవి తా॥ అనఁగా రెండుదిక్కుల తలగలది.) అటువంటి నీవు  
 మా కొఱకు (సోమమునమ్మువానినిఁగూర్చి) తూర్పుదిక్కునకు బాగుగవెళ్ళిన దాన  
 వును, (అసంతరము మమ్ముఁగూర్చి) పశ్చిమ దిక్కునకు వచ్చినదానవునె మాతోఁ  
 గలిసికొనుము. (ఓసోమక్రయణీ!) హితముజేయు దేవుఁడు నిన్ను కుడిపాదము  
 నందు బంధించుగాక. పోషకు డగు దేవుఁడు నిన్ను భయముతోఁ గూడుకొనిన  
 మార్గమునుండి రక్షించుగాక. యాగాధ్యక్షుఁడగు నింద్రుని కొఱకు (సోమక్రయ  
 సాధనముచే) వల్లియు, కండ్లియు; విశోవోక గర్భమునందుఁబుట్టిన సోమయఁడును,  
 స్నేహితుఁడను నిన్ను అనుగ్రహించునుగాక. ఓసో! అటువంటి నీవు ఇంద్రునికె  
 సోమదేవుననుసరించి వెళ్ళుము. అటువంటి నీవు, రుద్రదేవుఁడు జగత్తునకు మిత్రుఁ  
 డగు నిన్నుని గూర్చుచే మమ్మా గొర్చి మఱిలించుగాక. అందువలన నీకు

సుఖమగుఁగాక. అటువంటి నీవు, సోముఁడు స్నేహితుఁడు గాఁగలదానవై, ధనము తోఁగూడ మమ్ముఁగూర్చి మఱిలిరమ్ము. (వెనుకటి పంచాశత్తులోని గీత వాక్యముకు గూడ నిచ్చటనే యర్థము వ్రాయఁబడినది.)

చతుర్థానువాకము నమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము. ౫.

౩౯. ౧ వస్వోసిరుద్రాస్య దితిరస్యాదితిరస్యాదిత్యాసిశుక్రాఽసి చంద్రాఽసి అబృహ  
స్పతిస్తాస్య సువేర్ణాశ్చతురు ద్రోవసుభిరాచికేతు ౩ పృథివ్యాస్తాస్య మూర్ధన్నా  
జఘర్మిదేవయజన ఇడాయాః పదేఘృతఽతిస్వాహా ౪ పరిలిఖితగ్ం రక్షఃపరి  
లిఖితా ఆరాతయ ఇదమహం రక్ష సోగ్రీవా అపికృంతామి యోఅస్మాన్దేవీష్టి  
యంచ వయం ద్విష్ణు ఇదమస్యగ్రీవాః॥

౧ (ఓ సోమక్రయణీ! నీవు) పసువుయొక్క స్వరూపమగుచున్నావు.  
రుద్రుని స్వరూపమగుచున్నావు. ఆదిత్యుని స్వరూపమగుచున్నావు. ప్రకాశవంత  
మగు సోముని స్వరూపమగుచున్నావు ఆహ్లాదమునుజేయు సువర్ణ (బంగారము)  
స్వరూపమగుచున్నావు. ౨ (ఓ సోమక్రయణీ స్థానమా!) నిన్ను బృహస్పతి సుఖ  
ప్రదేశమునందు సంతోషఁబెట్టుఁగాక. వసువులతోఁ గూడుకొనిన రుద్రుఁడు నిన్ను  
గుర్తించుఁగాక. ౩ (ఓ యాద్యమా!) భూమికి శిరస్థానీయమైనదియు, దేవయాగ  
స్థానీయమైనదియు, నాజ్యముతోఁ గూడుకొనినదియు నగు సోమక్రయణీయొక్క  
స్థానమునందు నిన్ను స్రవింపఁజేయుచున్నాను. ౪ రాక్షస సముదాయము నశింపఁ  
జేయుఁబడుఁగాక ఈశత్రువులు నశింపఁ జేయుఁబడుదురుగాక, ఈరాక్షసుల శిరస్సును



[అ ౧. ప్ర ౨.

కృష్ణయజుర్వేదము

అను గ. పం ౩.] ౪౫

నేను నటకుచున్నాను. ఎవఁడుమమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో ! ఎవనిని మేము ద్వేషించు  
చున్నామో ! ఇతనియొక్క కంఠమునుఁగూడ నటకుచున్నాను.

—\*—

పంచాశత్తు ౨.

౪౦. అపీకృ॒న్తామ్య ౧ స్నే॒ రాయ॒న్వే రాయ॒స్తోతే॒ రాయః ౨ సం॑దే॒వి దే॒వ్యో  
ర్వశ్యో॑ పశ్య॒స్వ ౩ త్వష్టి॑మతీ తే॒స పే॒య సు॒రే తా॒రేతో॒ దధా॑నా వీ॒రం  
వి॑దే॒యత॑వ॒సం దృ॒శి మా॒హగ్ం॑ రాయ॒స్సోషే॑ణ వి॒యోషమ్॥

౧ ఈయధ్వర్యునియందు రజోరూపధనముండుఁగాక, (యజమానుడవైన)  
నీయందు రజోరూపధనముండుఁగాక. భార్యయందు రజోధనముండుగాక. ౨ ఓ దేవీ !  
(సోమక్రయణివగు నీవు) ఊర్వశీదేవితోఁగూడ ఈభార్యనుఁజూడుము. ౩ ఓ యజ  
మానుడా ! పశుమనుష్యాదుల శరీరనిర్మాతయైన త్వష్టప్రజాపతి యనుగ్రహముతో  
గూడుకొనినట్టియు, నమోఘమైన నారేతస్సును ధరించుచున్నట్టియు, భర్తయొక్క  
రేతస్సును ధరించుచున్నట్టియు నేకు నీతోఁగూడఁ గలిసికొందును. భర్తవగు నీకు  
సమానుఁడును శూరుఁడునగు పుత్రునిఁబొందుదును. ౪ నేను ధనసమృద్ధితో  
వియుక్తుఁడను కాను. (వియుక్త=విడువఁబడు)

పశ్యమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౬.

రగ. అగ్ంశునా తే అగ్ంశుః పృచ్యతాం పరుషాపరుస్థస్సే కామమవతు మదాయ  
 రసో అచ్యుతోఽమాత్యో సిశుక్రస్తేగ్రహాః ౨ భిత్యం దేవగ్ం సవితా  
 రమూణ్యోః కవిక్రతుమర్చామి సత్యసవసగ్ం రత్నధామభిప్రియం మతి  
 మూర్ధ్వా యస్యాసు తిర్భాజదిమృత త్వనమని హిరణ్యపాణి రమిమిత  
 సుక్రతుః కృపానువః ( ౩ ప్రజాభ్యస్తావ ప్రాణాయత్వా వ్యానాయత్వా  
 ప్రజాస్త్వమను ప్రాణిహి ప్రజాస్తావమను ప్రాణన్తు॥

౧ ఓసోమలతా ! నీ (యొక) సూక్ష్మావయవముతో (లెండవ) సూక్ష్మావ  
 యవము కలుసుకొనుఁగాక. నీ (యొక) పర్వముతో రెండవ పర్వము కలుసుకొనుఁ  
 గాక. (పర్వము=కణుపు) నీగంధము (వాసన) యజమానుని కోరికను రక్షించుఁ  
 గాక. నీరసము దేవతలసంతోషముకొఱకు నాశములేనిదగుఁగాక. నీవు మంత్రి  
 వగుచున్నావు. నిన్ను గ్రహించుట బంగారమువలన సాధ్యమైనది. ౨ ద్యావాభూమి  
 స్వరూపముల హస్తములకుఁ బ్రేరకుఁడైనట్టియు, వేదవేత్తయొక్క యాగము కలిగి  
 నట్టియు, (కనుకనే) ఫలపర్వ స్తమును ప్రేరణము కలిగినట్టియు, రత్నములను ధరించు  
 నట్టియు, నభిముఖముగ సంవరికే బ్రుమమైనట్టియు, సందరిచే మననము చేయు (శలఁచ)  
 బడుమన్న దేవునిఁ బూజించున్నాను. ఏదేవునియొక్క యూర్ధ్వలోకమునందుండు  
 దీప్తి, దలఁచుటకు సమర్థముకానిదై ప్రకాశించుచున్నదో ! స్వర్గలోకనివాసియగు  
 నాదేవుఁడు కరుణచే నన్నుఁబొంది యుంగరము హస్తమునందు కలవాడై సోమము  
 నుఁ గొలుచునుగాక. ౩ ఓ సోమశేషమా ! నిన్ను సర్వప్రజలకొఱకు పోగుచేయు  
 చున్నాను. ప్రాణముకొఱకు నిన్ను మూటకట్టుచున్నాను. వ్యానముకొఱకు నిన్ను

విప్పుచున్నాను. జీవించుచున్న ప్రాణుల ననుసరించి నీవు జీవించుము. జీవించుచున్న నిన్ను ననుసరించి ప్రజలు జీవించుదురుగాక.

—:-0:-—

అనువాకము. ౭.

౪౨. ౧ సోమంతే క్షీణా మ్యార్జ్యస్వంతం పయస్వంతం వీర్యవంత మభిమాతి  
 మాహాగ్ం శుక్రంతే శుక్రేణ క్షీణామిచంద్రం చంద్రేణామృత మమృతేన  
 సమృత్తే గో ౨ రస్నే చంద్రాణి ౩ తపస స్తనూరసి ప్రజాపతే ర్వర్ణస్తస్యాస్తే  
 సహస్రపోషం పుష్యన్యాశ్చరమేణ పశునా క్షీణామ్యస్నేతే బద్ధుర్నయితే  
 రాయః శ్రయంతా ౪ మస్నేజ్యోతి ౫ సోమ విక్రయిణితమో ౬ మిత్రోన  
 ఏహిసు మిత్రథా ఇన్ద్రస్యా రుమావిశ దక్షిణము శన్ను శన్తగ్ం స్యానః  
 స్యానగ్ం ౭ స్వానభ్రాజా జ్ఞారే బమ్భారే హ ససుహస్త కృశానవేతేహ  
 సోమ క్రయణాస్తా నక్షధ్వం మావోదభన్॥

౧ (ఓ సోమమునమ్మువాడా!) శరీరమునకు బలమునుచ్చునదియు, గొప్పరస ముత్తోఁగూడుకొనినదియు, సింధ్రియపటుత్వమునకుఁ గారణమైనదియు, బాపమును శత్రువును నశింపజేయునదియు, దేజోరూపమగు నీ సోమమును (నేను) బంగారము చేగొనుచున్నాను. సుఖరూపమయిన నీ సోమమును సుఖరూపమైన బంగారము చేగొనుచున్నాను. వినాశరహితమగు నీ సోమమును నాశరహితమైన బంగారము చేగొనుచున్నాను. (వఱియు) యోగ్యమయిన గోవుకూడ నీకు (బూర్వమివ్వఁబడి నది. ౨ బంగారము మాయందే యుండుగాక. ౩ ఓ మేకా! ద్యులోకమునందు

సోమము నీచే నవకుపమగుటచే నీవు) పుణ్యముయొక్క శరీరముగుచున్నావు. (ప్రజా పతివలె స్వదేవతా స్వరూపముగుటవలన) ప్రజాపతి దేహముగుచున్నావు. (మఱియు నీవు) సంశయరంపరచే సహస్రసంఖ్యమై బోషించుచున్నటువంటి నీయొక్క చరణు (=చిర) పశువుచే సోమమును గొనుచున్నాను, నేను నీకుబుధువును. నా యందు నీసంబంధము లెవరికైనా నానాగూపములగు ధనములుండుగాక. ౪ జ్యోతి స్వరూపమగు నూర్లాస్తుక మాయందుండుగాక. ఊర్లాస్తుక=గొట్టేబొచ్చుచే నిర్మిత మైన దారము.) ౫ సోమము ముద్గావాసీయంగా దమస్సు (చీకటి) ఉండుగాక. ౬ (ఓ సోమమా!) మంచిమిత్రుని బోషించునట్టి నీవు మాకు మిత్రవైరమ్ము కోరుచున్నట్టియు, సుఖమాను కలుగజేయునట్టియు నీవు కోరుచున్నదియు సుఖ కరిమగు గజమానుని కుడితొడ నెక్కుము ౭ ఓ స్వానాదులారా! ఇవి మీకు సోమమును కొనటకు సాధనములగు గవాక్షుల వాటిని మీగురక్షించుడు (ఏశత్రువు లును) మిమ్ము హింసించకుండురుగాక. (వాహ-వాహ-అఘోర-బంభార-హస్త-మహస్త-కృశాను- ఇవి సూర్యచండలములు సోమమును రక్షించునవి.)

వసమాసువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౧.

౮౩. ఉదాయపా స్వామిపాదోషధనాగ్ం రనేనోత్పరస్యస్యశుష్కేణో దస్థామ  
వృతాగ్ం అను ఉర్వస్తరిక్షమన్విహ్య ( ) దిత్యాసదోఽస్యదిత్యాసద  
ఆసీనా సభృద్ధ్యామృషభో అస్తరిక్షమమిత వరిమాణం పృథివ్యాఆసీ  
దద్యిశ్వాభుననాని సమాడ్విశ్వేతాని వరుణస్యవతాని ౪ వనేషువ్యస్తరి  
క్షంతతాన వాజమర్వత్పువయో అఘ్నియానుహృత్సు!

౧ దేవతలనుగూర్చి జీవనముతోఁ గూడుకొనిన సోమముతోఁ గూడ లేచుచున్నాను. రోగాద్యుపద్రవ రహితమగునాయుఁనుతోఁ గూడుకొనిన సోమముతోలేచుచున్నాను. ఓషధులసారముతోఁ గూడుకొనిన సోమముతోఁ గూడ లేచుచున్నాను. మేఘముయొక్క సారముతోఁ గూడుకొనిన సోమముతోలేచుచున్నాను. ౨ అర్ధముచెప్పబడినది. (అను. ౨ పం. ౨ వా. ౮.) ౩ (ఓ కృష్ణాజనమా ! నీవు) భూమికిస్థానమగుచున్నావు. (ఓ సోమనూ ! ) ఆభూమియొక్కస్థానమునుబొందుము. శ్రేష్ఠమయినయీసోమముద్యులోకమువలె (క్రిందకుబడకుండునట్లు అనితా) స్తమ్భనముచేసెను. ఆకాశమును (ఇంతదని) గొలిచెను. భూమియొక్క బరువునుఁ గూడ గొలిచెను. ఆసోమదేవుఁడు (తనమహిమచే) సమ సభువనములనుఁ బొందెను. ఈవెనుకఁ జెప్పబడిన సర్వకర్మలు వరుణుడనుపేరుకల సోమమునకు వ్రతమువలె నియతములు. ౪ వరుణుడనుపేరుకల సోమదేవుఁడు (జగదీశ్వరునితో నభిన్నుఁడై) వనములయందవకాశమును విస్తరింపఁజేసెను. గుఱ్ఱములయందు గమనవేగమును విస్తరింపఁజేసెను. గోవులయందుపాలను విస్తరింపఁజేసెను. చిత్తము (మనస్సు)లందునంకల్పమును విస్తరింపఁజేసెను. ప్రజలయందు జతరాగ్నినివృద్ధిపఱచెను. ద్యులోకమునందు సూర్యునివిస్తరింపఁజేసెను. పర్వతమునందు సోమలతను స్థాపించెను.

### పంచాశత్తు ౨.

౪౪. క్రతుం వరుణోవిక్ష్యగ్నిం దివిసూర్యమ్ దధాత్సోమమద్రా ౧ వృదుత్వం  
జాతవేదసందేవం పహన్తికేతవః : దృశేవిశ్వాయ సూర్యమ్ ౨ ఉస్రావేతం  
ధూర్వాహవనశ్రూ అవీరహణౌ బ్రహ్మచోదనౌ ౩ వరుణస్యస్కమ్భనమసి  
వరుణస్యస్కమ్భనర్జన మసి ప్రత్యస్తౌ వరుణస్యపాశః॥

౧ పరోక్షుఁడును, పుట్టినప్రపంచమును దెలిసికొనినవాఁడునగు సూర్యదేవుని సర్వజగత్తుయొక్క దర్శనముకొఱకుఁ గిరణములు ఊర్ధ్వప్రదేశమునుఁ బొందించుచు

న్నవి. ౨ భారమునుసహించునట్టియు, బండియందు బ్రసిద్ధములైనట్టియు, బండి  
యందలి సోమమును బాధించనట్టియు, నన్నమునకు (కృషిద్వారా) బ్రవర్తికులైన  
యోవృషభములారా! రండు. ౩ (ఓ శమ్యా! నీవు) వారింపఁదగిన వృషభమునకు  
నివారణమును చేయుదానవగుచున్నావు. (ఓ యోక్త్రమా! నీవు కూడ) పరుగునుం  
డినివారింపఁదగిన వృషభమునకు నివారణమునుజేయుచున్నావు. పొడవైన త్రాడు  
బండికి (బై భాగమునఁ) బరచబడినది. (శమ్య=కాడియందలి రంధ్రమునందుంచఁబడు  
చిడుత. యోక్త్రము=కంఠమునందలిత్రాడు అనియర్థము.)

అష్టమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౯.

ఈ. ౧ ప్రచ్యవస్య భువస్పతే విశ్వాన్యభిధామాని మాత్వాపరిపరీ విదన్మాత్వా  
పరిపన్థినో విదన్మాత్వా వృకా అఘాయవో మాగన్ధర్వో విశ్వావసు రాద  
ఘచ్ఛ్యేనో భూత్వా పరాపత యజమానస్యనో గృహేదేవై సుగం స్కృతం  
యజమానస్య స్వస్య యస్యస్య పిపన్థామగస్సహి స్వస్తి గామనేహసం  
యేన విశ్వాః పరిద్విజో వృణన్తి విస్తతే వసు ౨ సమో విత్రస్య వరుణస్య  
చక్షసే మహా దేవాయత దృతగ్ం సపర్యత దూరే దృశే దేవజాతాయ  
కేతవేది వస్సుత్రాయ సూర్యాయశగ్ం సత ౩ వరుణస్య స్కమ్భనమసి  
వరుణస్య స్కమ్భనర్జ నమస్య స్మృతో వరుణస్య పాశః॥

౧ యజమానాధ్వర్యానాం బాలిచునో సోమమా! సమస్తములైనప్రాచీ  
 నహవిర్దానాది (హవిస్సులుంచు పాత్రము) న్దానములను గూర్చిబాగుగ వెళ్ళుము.  
 మార్గమునందు బాధకుడగుచోరరాజునిన్నుఁ దెలిసికొనకుండుగాక. చోరరాజునేవకులు  
 నిన్ను దెలిసికొనకుండురుగాక. నధకూపపాపమును గోగుచున్న యరణ్యమునందలి  
 కుక్కలు నిన్ను దెలిసికొనకుండుఁగాక (స్వర్గమార్గమున సోమమునపహరించు) విశ్వావసు  
 వనుగంధర్వుఁడు నిన్నునిరీక్షించకుండుఁగాక (ఓ సోమమా! నీవు) ఉగఁ లె బహుకు  
 సమర్థమై మాయజమానుని సంబంధమైన ప్రాచీనచరిత్రమును గృహముఁకు శీఘ్రము  
 గావెళ్ళుము దేవతాతుల్యులగు నధ్వర్యానాం చే (ప్రహే. చుటకై) అసస్తియానన్ధా  
 నము సంస్కరించఁబడినది. యజమానునకు యజ్ఞమును బొందించుచు నుండుచున్నా  
 వు. (మణియు) శ్రేయస్సునుబొందించుచునదియు, బాహిషింపఁబడియు నగు సమష్టి  
 నకూపమార్గమును మేముబొందితిమి. ఏమార్గముచే సర్వశత్రువుల నంశటించు  
 బొందు (యజమానుఁడు) విడచుచున్నాడో ఏమార్గముచే ధనమునుబొందుచున్నాడో!  
 (ఆమార్గమును బొందితిమిని పూర్వాన్వయము) (తన కిరణములచే జగత్తు  
 నావరించునట్టి సర్వజ్ఞుఁడగు సూర్యునికొఱకు ననుష్ఠానము. ఓ ఋత్విజులారా!  
 గొప్పవాడగు దేవునిసంతోషము కొఱకు, నవశక్తియుభయునిచ్చునట్టి జ్యోతిష్మతమక  
 ర్మముజేసి) సేవజేయుదు దూరమునఁజూడఁబడుచున్నవాఁడును, దేవతగఁబట్టిన  
 వాఁడును, బగటకి లక్షణమైనవా. మను, కృలోకమునకుఁ (బుత్రునివలె) బ్రయమైన  
 సూర్యునిసంతోషము కొఱకు స్తోత్రముఁ జేయుదు ౩ ఉన్ముక్త, విడువబడినది  
 మిగిలినయర్థము పూర్వోక్తము (అం అను-౨ పం - ౩ వా-౩)

నవమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౧౦

౪౬. ౧ అగ్నేరాతిధ్యమసి విష్ణవేత్వా సోమసోఽతిధ్యమసి విష్ణవేత్వాతిథే



రాతిధ్యమసి విష్ణవేత్వాఽగ్నేత్వా రాయస్పషదావే విష్ణవేత్వాశ్వేనా  
 యత్వా సోమభృతే విష్ణవేత్వా ౨ యాతేధామాని హవిసా యజ్ఞన్తితాతే  
 విశ్వాపరిభూర్యుయజ్ఞం గయస్థానః ప్రతరణః సువీరోఽవీరహః ప్రచరాసో  
 మహార్యా ౩ నదిత్యాః సదోఽస్య దిత్యాః సదః॥

౧ (ఓ హవిస్సా! నీవు) అతిథియైనయగ్నికి సత్కారరూప మగుచున్నావు. అటువంటి నిన్ను విష్ణుశబ్దవాచ్యమైన సోమముకొఱకుంచుచున్నాను. (ఓ హవిస్సా! నీవు) సోమమునకు సత్కారరూపమగుచున్నావు. అటువంటినిన్ను విష్ణుశబ్దముచే జెప్పఁబడు సోమము కొఱకుంచుచున్నాను. అతిథికి సత్కారరూపమగుచున్నావు. విష్ణుశబ్దవాచ్యమైన సోమముకొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. ధనసమృద్ధికి దాతయగు నగ్నికొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. విష్ణుశబ్దవాచ్యమైన సోమముకొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. సోమమునుభరించునట్టి దేగకొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. విష్ణుశబ్దవాచ్యమైన సోమముకొఱకునిన్నుంచుచున్నాను. ౨ (ఓ సోమమా!) నీసంబంధములైన యేప్రాతస్తువనాకు లయందు హవిస్సుచే యాగముచేయుచున్నారో! వాటినిన్నిటిని అంశటనుఁబొందుము. (ఓ సోమమా!) గృహమునకునభివర్ధకమును, ప్రకర్షగా యజ్ఞసమాప్తినిఁ గూర్చి మమ్ముఁ దరింప జేయునట్టియు; యోగ్యులైనవీరులు (నీయనుగ్రహమువలనఁబొందఁబడిన మా పుత్రపౌత్రులు) కలిగినట్టియు, (ఈ) వీరులకు పరిపాలకమును నగు నీవు (ప్రాచీనవంశములను) గృహములనుఁ బొందుము. (ప్రాచీనవంశము=సోమము మొదలగు యజ్ఞసంభారములుంచుకొను యజ్ఞశాలలోని భాగమని యర్థము. ౩ (ఓ కృష్ణాజనమా! నీవు) భూమికిన్దానమగుచున్నావు. (ఓ సోమమా! నీవు) భూమియొక్క స్థానమునుబొందుము.

పంచాశత్తు ౨.

౪౭. నీధ ౧ వరుణోఽసి ధృతవ్ర తోవారుణమసిశం యోర్దేవానాగ్ం సఖ్యాన్మా

దే॒వా॒నా॒మ॒ప॒స॒శ్చి॒త్స్న ౨ హ్యప॑తి॒యే॒త్వా గృ॒హ్ణా॒మి పరి॑పతయే॒త్వా గృ॒హ్ణా॒మి  
 త॒నూ॒న॒ప్రే) త్వా॒గృ॒హ్ణా॒మి శా॒క్ష్వ॒రాయ॑ త్వా॒గృ॒హ్ణా॒మి శక్ష్నో॑ జి॒హ్వా॒యత్వా  
 గృ॒హ్ణా॒మ్య ౩ నా॑ధృ॒ష్టమ॑స్య నాధృ॒ష్ట్యం దే॒వా॒నా॒మో జో॒భిశ॑ స్తి॒పా అన॑భి  
 శ॒స్తే॒న్య ౪ మను॑మే దీ॒క్షాం దీ॒క్షాప॑తిర్న॒న్యతా॒మను తప॑ స్తప॑స్వ॒తిర॑జ్ఞా  
 స॒త్యము॑ప॒గేష॑గ్ం సు॒నితే॑మా॒ధాః॥

౧ (ఓసోమమా! నీవు) 'వరుణపాశమునుఁ బోగొట్టుదానవగుచున్నావు. ధరించఁబడిన యజ్ఞరూపవ్రతముకల యో సోమమా! (నీవు) వరుణుని సంబంధివగు చున్నావు నీసుఖముయొక్క కలయిక చేతను వరుణాది దేవతలయొక్క స్నేహమువలనను మేము కర్మనుండి తొలగకుండుముగాక. ౨ (ఓ యాద్యమా!) ప్రాణము కొఱకు నిన్ను ఈ పాత్రముందుఁ దీసికొనుచున్నాను. మనస్సు కొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. జఠరాగ్ని కొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. శక్తిస్వరూపము కొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. శక్తిగల యష్టమ ధాతువుయొక్క సారముకొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. ౩ (ఓ యాద్యమా! నీవు ఇంతకుఁబూర్వమెవ్వనిచేతను) తిరస్కరించఁబడలేదు. (ఇట్లుపైచగూడ) తిరస్కరించఁబడుదానవు కావు. దేవతలయొక్క సారమగుచున్నావు. హింసారూపమైన పరస్పర విరోధము నుండి మమ్ము బాలించుచున్నావు. (నీవైతే) హింసారూపమైన యావిరోధమునకు సంబాధము లేనిదానవగుచున్నావు. ౪ (దక్షిణేయేష్టియందలి దేవతయగు) దీక్షాపతి నాదీక్షను దెలిసికొనుగాక. అదేవతయే నాతపస్సును దెలిసికొనుగాక. నేనుగూడ శ్రీఘ్రముగాఁదానూ నత్రు (తనూనపాత్ = శరీరమును బడకుండు జేయునగ్నికి పేరు) స్పర్శనరూపమగు శపథమును బొందితిని. ఓ తానూనత్రుమా! నన్ను శోభనమార్గ

మగు యజ్ఞకర్మయంగు స్థాపించుము. (తానూనస్త్రము=దీనికర్థము ముందు అం ప్ర ౨ అనునందు స్పష్టముగాఁ జెప్పఁబడును.

దశమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౧౧.

౪౫. అగ్ంశురగ్ంశుస్తే దేవసోమాఽఽప్యాయతామిద్దాగ్యై కథనవిద ఆతుభ్యమి  
 స్దగ్ంప్యాయతా మాత్వమిద్దాగ్యప్యాయస్వాఽఽప్యాయయ సఖీస్తన్యామేధ  
 యాస్వ సితేదేవ సోమసుత్యాచుశీయే ౨ ష్టారాయః ప్రేషేభగా యర్  
 మృతవాదిభ్యోనమోదివేనమః పృథివ్యా ౩ అగ్నేవ్రతపతేత్వం వ్రతానాం  
 వ్రతపతిరసియామమతనూ రేషానాశ్వియి॥

౧ (ఓ సోమదేవతా ! నీసంబంధియైన యే నూత్నావయవము శోషించు  
 చున్నదో ! ఏ నూత్నావయవము క్షీణించుచున్నదో ! (అదియంతయు) ముఖ్యమయిన  
 సోమరూప ధనమునుఁ దెలిసికొనిన యింద్రునికొఱకు వృద్ధి నొందుఁ గాక. (ఓ సోమమా!  
 నీకొఱకు (నిన్ను రక్షించుటకు) నింద్రుఁడుత్సాహపడుఁ గాక. నీవు కూడ నింద్రుని  
 కొఱకు వృద్ధి నొందుము. ధనసాభము చేతను, ప్రజ్ఞచేతను, ఋత్విక్కులను వృద్ధి  
 నొందించుము ఓసోమమా! నీకు శుభమగుఁ గాక. నీయానుగ్రహముచే నేను నుత్సా  
 హస్సును బొందును. (నుత్సాహస్సు = యజ్ఞదినములలోనిది యొకరోజు.) ౨ భక్తు  
 లయందిచ్చగల ద్యావాభూమ్యభిమానివగు నో దేవా ! (నీవు) యజ్ఞమును జెప్పునట్టి  
 మాకొఱకు యజ్ఞమును ధనము కొఱకును, అన్నముకొఱకును, ఐశ్వర్యాది వడ్డున

సంపత్తికొఱకును, గొప్పగానిమ్ము. (షడ్గుణములు = (౧) ఐశ్వర్యము (౨) ధర్మము (౩) కీర్తి (౪) సంపత్తు (౫) జ్ఞానము (౬) వైరాగ్యము అని - తా.) ద్యులోకము కొఱకు నమస్కారము. పృథివీలోకము కొఱకు నమస్కారము. ౩ ఓ యగ్నీ ! నీవు వ్రతములకుఁ బ్రభువగుచున్నావు. వ్రతముల నాచరించుచున్న నాశరీరమేదికలదో ! అది నీయందు (మనస్సుచే) సమర్పించఁబడినది. (ఇట్లు కాగా మనముభయులము వ్రతులమగుచుంటిమి. వ్రతములకు భర్తయగునో యగ్నీ ! వ్రతులమైన మనయుభయుల వ్రతములుకూడ బ్రవర్తించుఁగాక. (జరుగుగాక)

### పంచాశత్తు ౨

౪౯. యాతవతనూరియగ్ం సామయి సహనావ్రతపతేవ్రతినోర్వృతాని ౧ యాతే  
అగ్నేరుద్రియాతనూస్తయానః పాహితస్యాస్తేస్వాహా ౨ యాతేఅగ్నేఽయా  
శయారజాశయా హరాశయా తనూర్వర్షిష్టా గహ్వరేష్టాగ్రం వచోఅపా  
వధీం త్వేషం వచోఅపావధీగ్ంస్వాహా॥

౧ ఓ యగ్నీ ! నీయేశరీరము కూర్చున్నదో ! దానిచే మమ్ముఁ బాలించుము. నీయేశరీరమునకే హవిస్సు హుతమగుఁగాక. ౨ ఓ యగ్నీ ! లోహనిర్మితమును, వెండిచేఁ జేయఁబడినదియు, హిరణ్య (బంగారము) నిర్మితమును, మిక్కిలి వృద్ధమైనదియు, స్పృశించుటకు శక్యముగాని, కాచఁబడిన లోహము-లేక వెండి-బంగారములయందున్నదియునగు నేశరీరమునకుఁ గలదో ! ఆ నీశరీరముచేత నుగ్రవాక్కున్న త్వేషవాక్కును నశింపఁ జేసినవాడనగుచున్నాను. అటువంటి యగ్నికొఱకే హవిసు వ్రతమగుఁగాక. (అన్నోదకములు లభించకపోవుటచే నాకలిచే బాధపడుచున్నాను క్షీణింపఁబడినను, అనువాక్కు, ఉగ్రవాక్కు, ఇయ్యది యిహలోకసంబంధ

మైనది. మనస్సునకు సంతాపమును గలిగించు పరలోకసంబంధమైనవాక్కు, త్వేష  
వాక్కు అని భాష్యం.)

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౧౨.

౫౭. ౧ విత్తాయనీమేఽసితిక్తాయ నీమేఽస్యవతాన్మానాధి తమవతాన్మవ్యధితం  
అవిదేరగ్నిర్నభోనామాగ్నే అజ్గిరోయోఽస్యాంపుథివ్యామస్యాయుషానామ్న  
హియత్తేఽనాధృష్టంనామ యజ్ఞయంతేనత్వాఽఽదధే ౩ ఽగ్నే అజ్గిరోయో  
ద్వితీయస్యాం తృతీయస్యాం పృథివ్యామ స్యాయుషా నామ్నహియత్తేఽనా  
ధృష్టంనామ

౧ (ఓ యత్త రవేదీ ! నీవు) నాకు అగ్నిరూపమగు ధనమును బొందుదానవు  
కమ్ము జ్వాలారూపమయిన యగ్ని తేజస్సునుఁ బొందించుము. (అగ్నిని) యాచించు  
నట్టి నన్ను రక్షింపుము, (అగ్నినిఁ బొందకుండుట వలన) భయపడిన నన్ను రక్షింపుము  
౨ ఉత్తరవేదికి సంబంధించిన యగ్ని నభస్సు అను పేరుకలది. గార్హపత్యదాక్షిణ  
గ్నాదులందు మధ్యయందు సారమగునోయగ్నీ ! ఏనీవు ఈ మట్టిరూపమైన భూమి  
యందుంటున్నావో! అటువంటి నీవు ఆయవు నిచ్చు నభస్సు అను పేరుగలయగ్నితో  
కూడుకొనినవాఁడవై (ఉత్తరవేదియందు) రమ్ము. ఏదిగోకుఁ (ఎవ్వనిచే) దిరస్కరించ  
బడనిదియు, యజ్ఞసంబంధియునగు పేరుకలదో! ఆనామముతో (వ్యవహరించి)  
నిన్ను ధరించుచున్నాను. (అగానాం = రసః అంగిరసః = అనయవములలో  
సారమని తా॥) ౩ ఓ యంగిరసాగ్నీ! ఏ నీవు రెండవదియు, మూడవదియునగు

[అ గ. ప్ర ౨.

కృష్ణయజుర్వేదము.

ఆను ౧౨ పం ౨.] ౩౬

మృద్రూపమయిన భూమియందుంటున్నావో! ఆనీవు నభస్సు అను పేరుకల యగ్నితో  
గూడుకొనిన వాడవై (ఉత్తరవేదియందు) రమ్ము. (మిగిలినయర్థము పూర్వ  
వాక్యమునఁ జెప్పఁబడినది.)

పంచాశతు ౨.

శిగ. యజ్ఞయంతేనత్వాఽఽదధే ౧ సిగ్ంహీరసి మహిషీరస్య ౨ రుప్రథస్వోరుతే  
యజ్ఞపతిః ప్రథతాంధ్రువాఽసి దేవేభ్యఃశున్ధన్వదేవేభ్యః శుమ్భస్వే ౩ స్ద  
ఘోషస్తావ వసుభిఃపురస్తాత్పాతు మనోజవాస్తావ పితృభిర్దక్షిణతః పాతు  
సగిశాసాగిరుదైః పశ్చాత్పాతు విశ్వకర్ణాత్వాఽఽ దిత్యైరుత్తరతఃపాతు  
294. 1.  
KRI సినపత్న సాహీస్వాహా సిగ్ంహీరసి సుప్రజావనిః స్వాహా

శ్రీమద్రవేద  
ములు

౧౦౦.

త్తరవేదీ! నీవు) సింహస్వరూపమగుచున్నావు. కొనియాడఁదగిన  
౨ (ఓ యుత్తరవేదీ! నీవు) గొప్పదానవుగా విస్తరించుము  
కుఁ బ్రభువగు యజమానుఁడు గొప్పవాడుగా విస్తరించుఁగాక!  
దేవతలకొఱకుఁ బరిశుద్ధురాలవగుము. దేవతల కొఱకుఁ

~~గొప్పదానము.~~ ౩ (ఓ యుత్తరవేదీ!) ఇంద్రఘోషుఁడను దేవుఁడు  
వసుగణముతోఁ గూడుకొనినవాడై తూర్పుదిక్కునుండి, మనోవేగమువంటి  
వేగముకల వాయుదేవుఁడు పితృగణములతో గూడుకొనినవాడై దక్షిణదిక్కునుండి  
నిన్ను రక్షించుఁగాక. విశ్వకర్మయను దేవుఁడాదిత్య గణముతోఁగూడుకొనినవాడై  
యుత్తరదిక్కునుండి నిన్ను రక్షించుఁగాక. ౪ (ఓ యుత్తరవేదీ! సింహరూపమును  
ధరించిన నీవు శత్రువులను నశింపఁజేయుదాన వగుచున్నావు. ఈ హవిస్సు నీకు



హుతమగుగాక ! సింహస్వరూపమును ధరించిన నీవు శోభనములగు సంతానమును, భృత్యులను, నిచ్చుదానవగుచుంటివి. ఈ హవిస్సు నీకు హుతమగుగాక. సింహస్వరూపముకల నీవు ఐశ్వర్యసంబంధమయిన ప్రతిష్ఠ నొసగుదానవగు చుంటివి. ఈ హవిస్సు నీకు హుతమగుగాక. సింహస్వరూపమవగు నీవు దేవతలనుఁ గోరుచున్న యజమానుని కొఱకు దేవతలనుఁ బిలువ్రము. నీకీ హవిస్సు హుతమగుగాక.

### పంచాశత్తు ౩.

శ్రీ ౨. అసిరాయస్పృషవనిః స్వాహాసిగ్ం హీరస్యా దిత్త్యవనిః స్వాహా సిగ్ంహీరస్యా  
 వహదేవాన్దేవయతే యజమానాయస్వాహా ౧ భూతేభ్యస్తావ ౨ విశ్వాయు  
 రసిపృథివీం దృగ్ంహధ్రువ ష్టిదస్యస్తరిక్షం దృగ్ంహచ్యుత ష్టిదసిదివం  
 దృగ్ంహ ౩ క్షేర్భస్మాస్యక్షేః పురీషమసి॥

౧ (ఓ జుహూ ! ) నిన్నుఁ బ్రాచీనులగు దేవతల కొఱకు (గ్రహించుచున్నాను.)  
 ౨ (ఓ మధ్యమపరిధీ ! నీవు) సంపూర్ణమగు నాయుస్సు నిచ్చిన దానవగుచున్నావు.  
 భూమినిదృఢముగాఁ జేయుము. (ఓ దక్షిణపరిధీ ! నీవు) స్థిరమయిన నివాసము కల  
 దానవగుచున్నావు. ఆకాశమును దృఢముగాఁ జేయుము. (ఓ యుత్తరపరిధీ ! నీవు)  
 నాశనమొందని నివాసముకల దానవగుచున్నావు. స్వర్గలోకమును దృఢముగాఁ  
 జేయుము. ౩ (ఓ యజ్ఞసంభారమా ! నీవు) అగ్నినిఁ బ్రకాశింపజేయుదానవును,  
 బూరించుదానవు నగుచున్నావు. (మిగిలిన హోమద్రవ్యములకు యజ్ఞసంభారమనితా)

ద్వాదశాను వాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౩.

౫౩. యుజ్జతే మనఃత్ర యుజ్జతేధియో విప్రావిప్రస్యబృహతో విపశ్చితః విహూతాదధేవయునావిదేక ఇన్సహీ దేవస్య సవితుః పరిష్కృతిః ౨ సువాగ్దేవదుర్యాగం ఆవదదేవశృతౌ దేవేష్వాఘోషేథా ౩ మానోవీరో జాయతాం కర్ణాణ్యోయగ్ం సర్వేఽనుజీవామయో బహూనామ సద్వశీః ౪ ఇదంవిష్ణుర్విచక్రమే త్రేధానిదధేవవమ్ సమూఢమన్యః

౧ వేదము నధ్యయనము చేసినట్టియు, వేదార్థమును తెలిసి కొనినవాఁడును, బ్రాహ్మణుఁడునగు యజమానునకు సంబంధులును, బ్రాహ్మణులును, హోమకర్తలునగు ఋత్విక్కులు మనస్సును (తాకికచిత్తలనుండి తొలగించి యజ్ఞచింతలయందు) నియమించుచున్నారు. ఇంద్రియమును గూడ (యజ్ఞము కొఱకగు స్వవ్యాపారములందు) నియమించుచున్నారు. (ఆమనోనియమాది సామర్థ్యమును) మార్గములను గుర్రెరిగిన (సర్వజ్ఞుఁడు) పరమేశ్వరుఁడొకఁడే సృష్టించెను. ఏహేతువుచే బ్రేరకుఁడు అంతర్యామియు నగు బరమేశ్వరుని సృష్టిగొప్పదియో ! ౨ (అక్షదేవుడా !) గృహములను గూర్చి మంచివాక్కులు కలవాడవై యంతటను శ్రేయస్సును జేయువాక్కును బలుకుము. ఓ ప్రసిద్ధమయిన యక్షదేవతలారా ! (ఈ యజమానుఁడు మిమ్ముఁ గూర్చి యాగము చేయుచున్నాడని దేవతలలో ధ్వనినిజేయుఁడు ౩ కర్ణయందు నేర్పరియు, నాలస్యాది దోషరహితుడు నగుఁ బుత్రుఁడు (మాకుఁ) బుట్టుగాక. ఏ పుత్రుననుసరించి యందరు జీవించుచుందురో ! ఏ పుత్రుడందరిని నియమించుశక్తికలవాడగునో ! (అట్టిపుత్రుడు అని పూర్వాన్వయము.)

పంచాశత్తు ౨

౫౪. ౧ పాగ్ంసుర ఇరావతీ ధేచుమతీహ భూతగ్ం సూయవసినీ మనవేయశస్యే

వ్యసక్తాభ్యాద్రోషసీవిష్ణురేతే దాధార పృథివీమభితోమయాభైః ౨ ప్రాచీ  
ప్రేతమధ్వరం కల్పయన్తీ ఊర్ధ్వం యజ్ఞం నయతం మాజీహ్వరత ౩ మత  
రమేఘాంవర్షస్త్రిన్ పృథివ్యా ర దివోవా విష్ణవృతవా పృథివ్యా మహివా  
విష్ణవృతవాఽన్తరిక్షా ధృస్తాపృణస్వబహు భిర్వసవ్యైరా ప్రయచ్ఛ||

౧ (వెనుకటి పంచాశత్తులోని ౪వ వాక్యమునకుఁ గూడ నిచ్చటనే యర్థము వ్రాయఁబడుచున్నది.) విష్ణుమూర్తి (త్రివిక్రమావతారమును ధరించి) ఈప్రపంచమును విభజించి దాటెను. పాదమును మూడువిధములుగా (పృథివ్యన్తరిక్ష ద్యులోకము లందని తా) నుంచెను. భూమ్యాదిలోక చూపపరాగములు పాదమునందుఁగల యీవిష్ణుమూర్తియొక్క పాదమునందుఁ బ్రపంచముఁబాగుగా నంతర్భూతమయినది. అన్నము కలిగినట్టియు, నధికముగఁ బాలుకల యావులుకలవారలు, మంచితినుబండ్ల ములతోఁ గూడుకొనిన వారలై మనుసంబంధులగు బ్రజలకొఱకుఁ గీర్తినిమిత్తమై యుందురుగాక. ఈ ద్యావాభూముల నీవిష్ణుమూర్తి విభజించిస్థాపించెను, ఆభూమిని దనతేజోహాసములగు జీవులచే నంతటను బోషించెను. (ఆవిష్ణుమూర్తి యీయుత్తర హవిర్ధానమార్గాహుతిచే సంతోషించుగాక) ౨ ఓశకటములారా! యాగమును బాధలేకుండు నట్లుగాఁజేయునట్టి (మీరు) తూర్పు దిక్కునకభి ముఖులై వెళ్ళుడు. (మఱియుఁ) బైలోకమునందుండు దేవతలను గూర్చి యజ్ఞమును బొందించుడు. కాటిల్యము లేనివారలై యుండుడు. ౩ ఓశకటములారా! దేవయజనమును పేరుకల పృథివియొక్క యీశరీరమునందుఁ గ్రీడించుడు. ౪ ఓ విష్ణుమూర్తీ! స్వర్గలోకము నుండికాని, లేక భూలోకమునుండి కాని, మహర్లోకమునుండి కాని, యంతరిక్ష లోకమునుండి కాని, (తీసికొని రాబడిన) యనేక ధన సమూహముల చేతఁ జేతులను నిండించుము. ఓ విష్ణుమూర్తీ! (నిండిన ధనముకల) కుడిచేతినుండి కాని, యెడమ చేతినుండి కాని, (యనేక పర్యాయములు గొప్పవగు మణిముత్యాదుల) నిమ్ము.

## పంచాశత్తు ౩

౫౫. దక్షిణాదోతసవ్యాత్ ౧ విష్ణోర్ముకం వీర్యాణి ప్రవోచం యఃపార్థివాని విమ  
 మేరజాగ్ంసియో అస్కభాయ దుత్రరగ్ం సధస్థంవి చక్రమాణస్తేధో  
 దుగాయో ౨ విష్ణోరరాటమసి ౩ విష్ణోఃపుషమసి ౪ విష్ణోఃశ్వ్య పేస్థా  
 ౫ విష్ణోఃస్యూరసి విష్ణోర్ధ్రుపమసి వైష్ణవమసి విష్ణవేత్వా॥

౧ విష్ణుమూర్తియొక్క కర్మలను జెప్పుచున్నాను. ఏవిష్ణుమూర్తి పృథివీ  
 వికారములగు బరమాణువులను నిర్మించెనో! ఏ విష్ణుమూర్తి పెనుండు దేవతలకు  
 నివాసస్థానమగు ద్యులోకమునుఁ క్రింద బడకుండునట్లుగా) స్తంభింపఁ జేసెనో!  
 ఏ విష్ణుమూర్తి మూడులోకములందు మూడు పాదముల నుంచెనో! (మఱియు)  
 మహాత్ములచే గానముచేయఁ (కొనియాడఁ) బడుచున్నాడో! (ఆ విష్ణుమూర్తియొక్క  
 కర్మలనని పూర్వాన్వయము.) ౨ (ఓ దర్భమాలా! నీవు) హవిర్ధాన మండపమును  
 విష్ణుమూర్తికి లలాటమగు చున్నావు. (యజ్ఞశాలయందు హవిర్ధాన మండపమొకటి  
 యుండును. ఆమండపము యొక్క తూర్పు దిక్కుననుండు రెండు స్తంభములందు  
 ఈ దర్భమాల కూర్చబడును. లలాటము = కనుబొమ్మల మధ్యనుండు స్థానము)

౩ (ఓ దర్భమాలా! నీవు) హవిర్ధాన మంటపమును విష్ణువునకు పృష్ఠభాగ  
 మగుచున్నావు. ౪ (శిరస్సునందు కప్పబడు చర్మములారా! మీరు) హవిర్ధాన  
 మంటపమును విష్ణువునకు దవడలగు చున్నారు. ౫ (ఓ రజ్జవా! నీవు) విష్ణుదేవత  
 గాఁగల హవిర్ధాన మంటపమునకు బంధన హేతువగు చున్నావు. (ఓ గ్రంథిరూపమా  
 నీవు) విష్ణుసంబంధివై దృఢమగు చున్నావు. (ఓ మండపమా! నీవు) విష్ణుదేవతాక  
 మగుచున్నావు(కావున) నిన్ను విష్ణుప్రీతికై దాకుచున్నాను. (రజ్జః = తాడు గ్రంథిః =  
 ముడి)

త్రయోదశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము. ౧౪.

౫౬. కృణుస్వపాజః ప్రసీతిం నపృథ్వీం యాహిరాజే వామవాగ్ం ఇభేన తృప్స్వి  
మనుప్రసీతిం ద్రూణానోస్తాసి విధ్యరక్షనస్తపిష్ఠైః ౨ తవభ్రమాస ఆశు  
యాపతన్యను స్పృశధృషతా శోశుచానః తపూగ్ంష్యగ్నేజుహ్వో పతజ్ఞాన  
సందితో విసృజ విష్వగుల్కః ౩ ప్రతిస్పశోవి సృజతూర్ణ తమోభవాపా  
యర్విశో అస్యా అవబ్ధగ యోనోదూరే అఘశగ్ంసః

౧ (ఓ యగ్నీ ! నృగముచు బంధించుటకుఁ) బ్రసరించఁబడిన పాశమునువలె  
రాక్షసుల నడ్డుపెట్టుటకు బలమును జేయుము. మృత్రితోఁ గూడుకొనిన వాఁడును,  
ఏనుగుతోఁ గూడుకొనిన వాఁడునగు రాజువలె రాక్షసుల పైనవెళ్ళుము. శీఘ్రము  
గా వెళ్ళునట్టి గొప్పసేన నచుసరించి వెచుకనుండి వెళ్ళిచంపుచున్న వాఁడవై మిగిలిన  
సేనను బోగొట్టు వాఁడవగుము. (పరుగెత్తుచున్న) రాక్షసులచు దీక్షముగా బాణము  
లచే బొడువుము. ౨ ఓ యగ్నీ ! నీకిరణములు త్వరగా వెళ్ళునట్టివై యంతటను  
బడుచున్నవి. (నీవుకూడ) బాగుగాఁ బ్రకాశించువాఁడవై (యాకిరణములచే  
నారాక్షసులను) ధ్వంసముగాఁ దాకుము. హుతమైన హవిస్సుచే నీవెడతెఱపు లేని  
వాఁడవగుము. సంతాపములను, నిష్పకణములను, మహాజ్వాలలను, (రాక్షసులను  
బాధించుటకు) విశేషముగాఁ బుట్టించుము. ౩ ఓ యగ్నీ ! చిత్రవధఁ జేయునట్టి  
యేరాక్షసుఁడు మాకు దూరమునందు (వుండెనో !) వానింగూర్చి తొందరకల  
వాఁడవై బంధనమునకుఁ గారణములగు బాశముల ననేకవిధములుగాఁ బుట్టించుము.  
ఎవఁడు సమీపమునందు (వుండెనో !) వానింగూర్చియు, దొందరకల వాఁడవై  
యనేకవిధములయిన పాశములను బుట్టించుము. ఎవ్వని చేతను హింసించఁబడని నీవు  
మాసంతానమునకుఁ బాలకుఁడ వగుము. బాధించునట్టి యేరాక్షసుఁడును నీసమీ  
పమున ధృష్టుడైయుండకుండుగాక. (దృష్టుఁడు = దిట్టతనము కలవాఁడు.)

## పంచాశత్తు ౨.

౫౭. యో॒ల॒స్త్వ॒గ్నే॒ మా॒గి॒కే॒ష్టే॒ వ్య॒ధి॒రా॒ద॒ధన్వీ॒త్ | ౧ ఉ॒ద॒గ్నే॒తి॒స్త్వ॒ ప్ర॒త్యా॒తను॒ష్వ  
 న్య॑మి॒త్రాగ్ం॑ ఓ॒ష॒తా॒త్తి॒గ్నహే॑తే॒ యో॒నో అ॒రాతి॒గ్ం స॒మి॒ధాన॑ చ॒క్రే  
 నీ॒చా॒తం ధ॑క్ష్యత॒సం స॒శు॒ష్కమ్ ౨ ఉ॒ర్ధ్వో॒భవ॑ ప్ర॒తివి॒ద్యా॒ధ్య స్స॒దావి  
 మ్పృ॒ణు॒ష్వదై॑ వ్యా॒న్యగ్నే॑ | అ॒వస్థి॑రా॒త ను॒హియా॑తు॒జానాం॑ జా॒మి॒మజా॒మిం  
 ప్ర॒మృ॒ణీహి॑శ॒త్యాన్ స॑తే॥

౧ ఓ యగ్నే ! నీవులెమ్ము. శత్రువులను గూర్చియంతటను బ్రవర్తించుము. తీక్షణమైనయాయుధము కల యో యగ్నే ! (నీవు) శత్రువులను బాగుగాఁ దగులఁ బెట్టుము. ఓ ప్రజ్వలించుచున్న యగ్నే ! ఎవఁడు మాకు శత్రుభావమును జేసెనో ! అతనిని నీచునిగాఁ జేసియెండిన క్రమవలె భస్మము చేయుము. ౨ ఓ యగ్నే ! నీవు సన్నద్ధుఁడవగుము. మాకుఁబైన (ఏ శత్రువులున్నారో ! వారిని) బాధించుము. ఓ యగ్నే ! దైవికములగు కర్మలను బ్రకటన జేయుము. రాక్షసుల కర్మలు (ఏవిధము గ) నష్టములగునో ! ఆ విధముగాఁ జేయుము. మాటి మాటికిఁ గొట్టఁబడినవాఁడును కొట్టఁబడనివాఁడు అగు సమస్త శత్రువులను జంపుము.

## పంచాశత్తు ౩

౫౮. జా॒నా॒తి॒సు॒మతిం॑ య॒వి॒షయ॑ ఈ॒వతే॑ బ్ర॒హ్మణే॑ గా॒తు॒మై॒రత్ వి॒శ్వో॒న్యస్మై॑  
 సు॒ది॒నా ని॒రా॒యో॒ద్యు॒ష్మాన్యో॑యో॒ విదు॑రో అ॒భి॒ద్యాత్ ౫ సే॒దగ్నే॑ అస్తు  
 సు॒భగః॑ సు॒దా॒ను॒ర్యస్తా॑ ని॒త్యేన॑ హ॒వి॒షాయ॑ ఉ॒క్తేః పి॒ప్రీ॒షతి॒స్వ ఆయు॑షి



దురోణే విశ్వేషస్సై నుదినా నాసదిష్టిః ౩ అర్చామితే నుమతిం ఘోష్య  
ర్వాక్సంతేవా వాతాజరతామ్॥

౧ ఓ గొప్ప యువకుడా ! ఏ యజమానుడు (స్వగృహమును గూర్చి) వెళ్లునట్టి దృఢమైన నీకొఱకు హవీరూపమయిన యన్నము నిచ్చుచున్నాడో! ఆయజమానుడే నీయనుగ్రహముతో (గూడుకొనిన) మంచి బుద్ధిని తెలిసి కొనుచున్నాడు. (నీవుకూడ) స్వామివై, ధనములను, కీర్తులను, గృహములను, ఉద్దేశించి యాయజమానుని కొఱకు నన్నిటిని మంచి దినములనుగా జేయుము. ౨ ఓ యగ్నీ ! ఏ యజమానుడు తన జీవితమంతయు, దనగృహమునందు బ్రతిదినము చేయఁదగిన హవిస్సుచే నిన్ను సంతోష. బెట్టుటకు గోరుచున్నాడో! ఏ యజమానుడు శస్త్రము (మంత్రవిశేషము) లచే నిన్ను సంతోషపెట్టుచున్నాడో! ఆయజమానుడే సౌభాగ్యము కలవాడును, శోభనమైన దానము కలవాడును గూడనగుగాక. ఈయజమానునకా యిష్టియంతయు మంచిదినము కలదగుచున్నది. ౩ ఓ యగ్నీ ! నీసదనుగ్రహమును (మనస్సుచే) బూజించుచున్నాను. నవీనమైనను ఘోషమను బాహ్యస్థానముకల యీస్తుతిరూపమయిన (నా) వాక్కు మఱల మఱల బ్రసరించుచున్నదై నీయందు బాగుగ జీర్ణించుగాక (నిన్ను విడచి వేరొకచోటికి వెళ్లకుండుగాక అని తా॥) (మేమైతే నీయనుగ్రహమువలన) మంచిగుఱ్ఱములతోఁ గూడుకొని నవారలమును, మంచిరథములతోఁ గూడుకొనినవారలమునగుచు, నిన్ను బూజించెదము. (నీవుకూడ) ప్రతిదినము మాయందు సామర్థ్యమును ధరింపజేయుము.

పంచాశత్తు ౪.

౧౯. ఇయంగీః స్వశ్వాస్వాసుర ధామర్జయేమాస్మే క్షత్రాణి ధారయేరనుద్యూన్  
౧ ఇహత్వాభూర్యా చరేదు పత్న్యన్దోషావస్త్రీ దివాం సమనుద్యూన్  
క్రీడన్తస్వాసుమనసః సపేమాభిద్యుమ్నా తస్థివాంసోజనానామ్ ౨ యస్తాన్

స్వశ్వః సుహిరణ్యో అగ్న ఉపయాతి వసుమతారథేన తస్యత్రాతాభ వసి  
తస్యసఖాయస్త ఆతిథ్యమానుషగ్జజ్జోషత్ మహోరుజామి॥

౧ ఓ యగ్నీ! ఈ లోకమునందు (శ్రేయస్సునుగోరు పురుషుడు) రాత్రిం బవల్లు ప్రకాశించుచున్న నిన్నుఁ బ్రతిదినము తన నిమిత్తమై బహుళముగా నంతట నుపచారము చేయుఁగాక. (కాన) మేము క్రీడించుచున్నవారమును, సంతృప్తమైన మనస్సుకలవారమును, (నీయనుగ్రహమువలన) జనులలో ధనములను బొందినవార మునై నిన్ను సేవించుదుము. ౨ ఓ యగ్నీ! (నీయనుగ్రహమువలన) మంచిగుట్ట ములతోఁ గూడుకొనినవాఁడును, మంచిబంగారముతోఁ గూడుకొనినవాఁడు నగు నేయజమానుఁడు హవీరూపమయిన ధనముకల రథముతోఁ గూడనిన్నుఁ బొందుచు న్నాడో! ఆ యజమానునకు (నీవు) రక్షకుఁడవగుచున్నావు. (మఱియు) ఎవఁడు నీకుఁ బ్రతిదినము ప్రీతిపురస్కరముగ నతిథిసత్కారమును జేయుచున్నాడో! వానికి (నీవు) స్నేహితుఁడువలె స్వాధీనుఁడవగుచున్నావు.

### పంచాశత్తు ౫

౬౦. బన్ధతావచోభిస్త న్మాపితుర్గో తమాదన్వీయాయ త్వంనో అస్యవచ సశ్చికిద్ది  
హోతర్య విష్ణుసుక్రతోదమూనాః ౨ అస్వప్రజస్తరణయః సుశేవా అతన్దా  
సోఽవృకా అశ్రమిష్ఠాః తేపాయవః సద్రియఞ్ఞో నిషద్యాగ్నేతవ నఃపాస్తవి  
మూర ౩ యేపాయవో మామతేయంతే అగ్నేపశ్యన్తో అన్ధందురితాదరక్షన్  
రరక్షతాన్తుస్కతో విశ్వవేదాదిష్పన్త ఇద్రిపవోనాహ॥

౧ ఓ యగ్నీ! (నీ సంబంధమయిన) బంధుభావముచే (రాక్షసుల) తేజస్సు నధిక్షేపరూపవాక్కులచేత నాశనము చేయుచున్నాను. ఆ నీబంధుత్వమును, గోతమునితో సమానుఁడును, అధ్యాపకుఁడునగు దండ్రునుండి నన్నుఁ బొందించుము. (అదివఱకు దనతండ్రుపై నున్న బంధవ్యము నాపైకూడనని) దేవతల నాహ్వానించు నట్టి యోయగ్నీ! ఓ యువకుఁడా! మంచియాగములుకలవాఁడా! దాన్తమయిన మనస్సుకలవాఁడా! నీవు (వేదాధ్యయనముచేసిన) నావాక్కుయొక్క (రహస్యమును) దెలిసికొనుచున్నావు. (దాన్తః = ఇంద్రియములవలన నుపశమించువాఁడు. తపమువలని కష్టమునోర్చువాఁడు, లేదా ఆచార్యాదులచే శిక్షింపఁబడినవాఁడు అనితా॥ ౨ మూర్ఛలేనివాఁడవగునోయగ్నీ! మిథ్యాభూతము (అసత్యము)లు కానట్టియు, బాపరూపమయిన తమస్సును బోగొట్టునట్టియు, సుఖముగా సేవించుటకు యోగ్యమయినట్టియు, బ్రమత్తములు కానట్టియు, హింసకములు కానట్టియు, శ్రమరహితములైనట్టియు, బరిపాలకములైనట్టియు, గూడనుండునట్టి సీయొక్క యాకిరణములు యాగప్రదేశమునందుండి మమ్మురక్షించుఁగాక.

౩ ఓయగ్నీ! నీసంబంధములైనవియు, బరిపాలకములునగు నేకిరణములు “మమత” యను పేరుకల యొకానొక స్త్రీయొక్క సంతానమును గ్రుడ్డివానినిగాఁ జూచుచున్నవై గ్రుడ్డితనమేస్వరూపముగాఁగల పాపమునుండిరక్షించినవో! ప్రపంచమును దెలిసికొనుచున్న నీవు మంచికర్మలను జేయునట్టి యాకిరణములను రక్షించుము. నీ శత్రువులగు రాక్షసులకిరణములను దిరస్కరించుటకుఁ గోరుచున్నవారలైనను తిరస్కరించలేరు.

### పంచాశత్తు ౬.

౬౧. దే॒భుః ౧ త్వ॑యా॒వయ॑గ్ం స॒ధన్య॑స్త్వై॒తా స్తవ॑ప్రణీ॒త్యశ్వా॑మ॒ వాజా॑నో  
ఉ॒భాశ్గ్ంసా॑సూ॒దయ॑ సత్య॒తాతే॑ నుష్ఠ॒యాకృ॑ణు॒హ్యహ్వా॑యా॒ణ ౨ అ॒యా  
తే॒లగ్నే॑ సమి॒ధా విధే॑మ॒ ప్రతి॑స్త్వై॒మగ్ం శ॒స్యమా॑నంగృ॒భాయ॑ దహ॒శసో॑ర

క్షుసః పాహ్యస్సాన్దుహో నిదోమిత్ర మహాలవద్యాత్ ౩ రక్షోహణం  
 వాజినమాజి ఘర్ణిమిత్రం ప్రథష్ట ముపయామిశర్ణ శిశానో అగ్నిగక్రతుభిః  
 సమిదః సనోదివా॥

౧ ఓ యగ్నీ! నీతోఁగూడఁ గర్మను బొందుచున్నట్టియు, నీచే రక్షింపఁబడి  
 నట్టియు మేము నీ ప్రేరణచే నన్నములను భుజింతుము. ఓ సత్యమయిన విస్తృతి  
 కలవాడా! కొనియాడఁదగిన యైహికాముష్మికములగు బురుషార్థములరెంటినిమ్ము.  
 (భక్తులకు) సిగ్గునుజేయని యోయగ్నీ! సాధనముల ననుష్ఠింపఁ జేయుటద్వారా  
 (ఆ రెండుపురుషార్థములను) జేయుము. ౨ ఓ యగ్నీ! ఈ సమిధచే నిన్నుఁ బరి  
 చర్యచేయుదుము. మాచేగొనియాడఁబడుచున్న స్తోత్రమును గ్రహించుము. అప్ర  
 శస్తలగు రాక్షసులను దగులఁబెట్టుము. ఉపకారమగు దేజస్సుకల యోయగ్నీ!  
 (శత్రువులచేఁ జేయఁబడిన) ద్రోహములనుండియు, నిందనుండియు, ననుష్ఠానము  
 నుండియు మమ్ము రక్షించుము. ౩ రాక్షసులకు హస్తకుఁడును, అన్నవస్తుఁడునగు  
 నగ్నినభిముఖముగాఁ బ్రజ్వలింపఁజేయుచున్నాను. జగత్తులకు మిత్రుఁడును, మిక్కిలి  
 విస్తీర్ణుఁడును, శరణుఁడునగు నగ్నిని సేవించుచున్నను, క్రతువులచేఁ దీక్ష్ణమయిన  
 యాయగ్ని పగటియందు హింసకునినుండి మమ్ము రక్షించుఁగాక. ఆ యగ్నియే  
 రాత్రియందుఁగూడ రక్షించుఁగాక.

### పంచాశత్తు ౭.

౬౨. సరిషఃపాతు నక్తమ్ ౧ విజ్యోతిషాబృహతా భాత్యగ్నిరావిర్విశ్వాని కృణుతే  
 మహితాప్రదేవీర్స్థాయాః సహతేనురేవాః శిశీతే శృజ్జేరక్షసే వినిక్షే  
 ౨ ఉతస్వానాసో దివిషన్త్యగ్నేస్తిగ్మాయుధా రక్షసేహన్తవాణి మదేచి  
 దస్యప్రరుజన్తిభామా నవరన్తే పరిబాధో అదేవీః॥

౬౮ [అ ౧, ప్ర ౨.      ఆంధ్ర వేదములు.      అను ౧౪. పం ౭.]

౧ ఈ యగ్ని గొప్పదగు జ్యోతిస్సుచే బ్రకాశించుచున్నాడు. ప్రపంచములను మాహాత్మ్యముచే బ్రకటన జేయుచున్నాడు. రాక్షసుల సంబంధమైనవియు నతిక్రమించుటకు శక్యముకాని మాయలను నశింపజేయుచున్నాడు. రాక్షసులను నశింపజేయుటకొఱకు (రెండు) జ్వాలలను దీక్షములనుగాఁ జేయుచున్నాడు. ౨ తీక్షణతయే యాయుధముగాఁ గలవియు, నీకుఁ (బురోడాశముచే) ధ్వనిచేయుచున్నవియు నగు నగ్నికిరణములు రాక్షసులను జంపుటకొఱకే ద్యులోకమునందుఁ బ్రసరించుఁగాక! ఈ యగ్నికిరణములు (కాంతులు) నాసంతోషముకొఱకే (శత్రువులను) నాశనముచేయుచున్నవి. అంతటను జేయబడిన రాక్షసబాధలు మమ్ము వరించుట లేదు.

చతుర్థశానువాకము సమాప్తము.

ప్రథమాష్టకమున, ద్వితీయప్రపాఠకము సమాప్తము.



౬౩. దే॒వ॒స్వ॒త్వా స॒వి॒తుః॑ ప్ర॒స॒వే॒శ్వినో॑ర్భా॒హుభ్యాం॑ పూ॒ష్ణో॒హస్తా॑భ్యా॒ మాద॑దే  
 ౨ ౨భ్ర॑రసి॒నారి॑రసి ౩ పరి॑లిఖతగ్ం రక్షః॑పరి॒లిఖతా॑ అ॒రాతయ॑ ఇ॒దమ॑హగ్ం  
 రక్ష॑సోగ్రీ॒వా అ॑పి॒కృ॒న్తామి॒ యో॒స్సాన్దే॒షియం॑ చ॒వ॒చుం॒ద్విష్ణు॑ ఇ॒దమ॑స్య  
 గ్రీ॒వా అ॑పి॒కృ॒న్తామి ౪ ది॒వేత్వా॒న్తరి॑క్షాయత్వా పృ॒థి॒వ్యైత్వా ౬ శు॒న్ధతాం॑  
 లో॒కః పి॒తృ॒షద॑నో ౭ య॑నో॒సి య॑వయా॒స్సద్వే॑షః॥

౧ ఈ మంత్రార్థము పూర్వోక్తము. అభ్రీయను వస్తువును సంబోధనము చేయవలయును. ఆదిదే = గ్రహించుచున్నాను. ౨ (ఓ యాయుధమా! నీవు) అభ్రీవగుచున్నావు. (అయినను మమ్ముగూర్చి) శత్రువుకానిదాని వగుచున్నావు. (అభ్రీ) = భూమిని ద్రవ్యటకు సాధనమయినదియు, వాడియైన అగ్రభాగముకలదియు, గొయ్యతోజేయఁబడినదియు నగు నాయుధవిశేషము.) ౩ రాక్షసస్వరూపము నశించుగాక. శత్రువులు నశింపఁజేయఁబడుదురుగాక ఇప్పుడు నేను రాక్షసుల కంఠమును నఱకుచున్నాను. ఎవఁడు మమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో! ఎవనిని మేము ద్వేషించుచున్నామో! ఇప్పుడు వీని కంఠమునుగూడ నఱకుచున్నాను. ౪ (ఓ యాయుధమా!) నిన్ను (అగ్రభాగమును) ద్యులోకముకొఱకు బ్రోక్షించుచున్నాను. నిన్ను (మధ్యభాగమును) అంతరిక్షలోకము కొఱకుఁ బ్రోక్షించుచున్నాను. నిన్ను (మొదలును) భూలోకముకొఱకుఁ బ్రోక్షించుచున్నాను. (ఇచ్చట మోదుగ కట్టకు లోకత్రయస్వరూపము వర్ణింపఁబడినది. ప్రోక్షించుట = పైని నీళ్లుచల్లుట.) ౫ పితృదేవతలుండుటకు స్థానమగు (అవటమనుపేరుగల) లోకము పరిశుద్ధమగుఁగాక. ౬ ఓ (ధాన్యమా! నీవు) కలియకుండ చేయుటకుఁ గర్తవ్యమగు



చున్నావు. కావున శత్రువులను మానుండి వేరుచేయుము. రాక్షసులను మానుండి వేరుచేయుము.

### పంచాశత్తు ౨

౯౪. యవ యూరాతీః ౧ పితృణాం సదనమస్య ౨ ద్విచగ్ం స్తభానాఽన్తరిక్షం  
 పృణపృథివీదృగ్ంహ ౩ ద్యుతానస్తా మారుతోమినోతు మిత్రావరుణ  
 యోధ్యవేణ ధర్మణా ౪ బ్రహ్మవనింత్యా క్షత్రవనిగ్ం సుప్రజావనిగ్ం  
 రాయస్వషవనింపర్యూహామి ౫ బ్రహ్మవృగ్ంహక్షత్రం దృగ్ంహ ప్రజాం  
 దృగ్ంహ రాయస్వషం దృగ్ంహ ఘృతేన ద్యానాపృథివీ ఆపృణేథా  
 ౬ మిన్ద్రస్యసదోఽసి విశ్వజనస్యఛాయా ౭ పరిత్వాగిర్వణోగిర ఇమాభవన్తు  
 విశ్వతో వృద్ధాయుమను వృద్ధయోజుష్టాభవన్తు జుష్టయ ౮ ఇన్ద్రస్య సూర  
 సీన్ద్రస్యధుర్వమస్త్విన్ద్ర మసీన్ద్రాయత్వా॥

౧ (ఓ బర్హిస్సా!) పితృదేవతలకు స్థానమగుచున్నావు. ౨ (ఓ మేడికొమ్మా!) ద్యులోకము నూర్ధ్వదేశమునందు నిలుపుము. అంతరిక్షలోకమును పూరించుము. భూమిని దృఢముగాఁజేయుము. ౩ (ఓ మేడికొమ్మా!) మిత్రావరుణదేవతల సంబంధియు, దృఢమును నగు నీధారణముచే (నిటునటుపడిన) నిన్ను వాయుపుత్రుఁడగు ద్యుతానుఁడను దేవుఁడు అవటలోకమునం దుంచుఁగాక. ౪ (ఓ మేడికొమ్మా! బ్రాహ్మణజాతినిచ్చునట్టి నీచుట్టును మట్టితుడుచుచున్నాను. క్షత్రియజాతినిచ్చునట్టి నీచుట్టును మట్టితుడుచుచున్నాను. ధనసమృద్ధి నిచ్చునట్టి నీచుట్టును మట్టితుడుచుచున్నాను. ౫ (ఓ దండమా!) బ్రాహ్మణ్యమును దృఢము

గాజేయుము క్షత్రియత్వమును దృఢముగాఁ జేయుము. సంతానమును దృఢముగా  
 జేయుము. ధనసమృద్ధిని దృఢముగాఁ జేయుము. ౬ భూమ్యాకాశస్వరూపము  
 లగు నౌదుంబరి (= మేడికొమ్మ ) యొక్క యగ్రమూలములారా! ఈ యానేతిచే  
 సంతటను తృప్తిని బొందుడు. ౭ (సమస్తజనమునకు నీడయగు నోయోదుమ్బ  
 రమా! నీవు) ఇంద్రునికి స్థానమగుచున్నావు. ౮ స్తోత్రములచే నేవించఁదగిన  
 యోయింద్రుడా! దీర్ఘాయువుకల నిన్ను ననుసరించి వృద్ధి నొందిన యీ స్తోత్రరూప  
 ములగు వాక్కులు నిన్నుఁజుట్టుకొనుఁగాక. మాసేవలు నీకుఁ బ్రయములగుఁగాక.  
 ౯ (ఓ బంధనకారణమా! నీవు) ఇంద్రునికిఁ ద్రాడువగుచున్నావు. (ఓ గ్రన్ధిస్వరూ  
 పమా! = ముడి నీవు) ఇంద్రసంబంధినై దృఢమగుచున్నావు. (ఓ మండపమా!  
 నీవు) ఇంద్రుడు దేవతగాఁగలదానవగుచున్నావు. ఇంద్రుని సంతోషమునకై  
 నిన్నుఁ దాకుచున్నాను. (ఈత్రాడు ఇంద్రునకు పాశాయుధముగా వర్ణించెను.)

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౨.

౬౫. రక్షోహణోవలగహనో వైష్ణవాస్థనామీ ౨ దమహంతం వలగముద్వపామి  
 యంనః సమానోయమ సమానో నిచఖానేదమే సమధరం కరోమియోనః  
 సమానోయోఽసమానోఽరాతీ యతిగా యత్రేణఞస్తసాఽవ బాఢోవలగః  
 ౩ కిమత్రభద్రంతన్నో సహ ర విరాడసి సపత్నహాస మాడసిభాతృవ్యహా  
 స్వరాడస్యభిమాతిహా విశ్వారాడసి విశ్వసాం నాప్తాణాగ్ంహంతా॥

౧ రాక్షసులనుఁ జంపునవియు, వలగమునుఁ జంపునవియు, విష్ణువు దేవ  
తగాఁగలవియునగు (ఉపరవములను) గోతులను ద్రవ్వచున్నాను. (వలగాఁ=శత్రు  
వులనుఁజంపుటకు భూమియందు పాతిపెట్టబడినవియు, జీర్ణములయిన కటపటాది  
ఖండములతో మూటకట్టఁబడినవియునగు ఎముకలు, గోళ్లు, రోమములు, పాదము  
లందలి ధూళుఁనని తా॥) ౨ (మమ్ముఁజంపుటకు విద్యా ధన సౌభాగ్యాదులతో)  
సమానుఁడేవలగమునుఁ ద్రవ్వెనో! అసమానుఁ డేవలగమునుఁ ద్రవ్వెనో! ఆవలగ  
మును నేనిప్పుడే పెళ్లగించుచున్నాను. మమ్మునుద్దేశించి సమానుఁడుగాని, అస  
మానుఁడుగాని యెవఁడు శత్రువువలె నాచరించుచున్నాడో! వీనినిప్పుడు యజ  
మానునికిఁ గ్రిందనుండువానిగాఁ జేయుచున్నాను. గాయత్రీ ఛందోభి మానియగు  
దేవతచేవలగము బాధించఁబడినదగుఁగాక. ౩ (ఓ యధ్వర్యుడా!) ఈయుపరవములందు  
(గోతులందు) మాకుపయోగకరమైన దేమియున్నది! (ఇదిప్రశ్న) (సోమాభిషవ  
ద్వారా) సేవించఁదగినది సర్వముకలదు. (ఇదిసమాధానము) ఆ సేవించఁదగినది  
మనకుఁ గూడనుండుఁగాక. (ఇదియజమానుని మాట) ౪ ఓ యాభ్యంతరశత్రువా!  
(విరుద్ధమగు నింద్రివృత్తియని తా॥) (నీవు) అనేకవిధములగాఁ బ్రకాశించువాడవగు  
చున్నావు. ఓ బాహ్య శత్రువా! బాగుగాఁ బ్రకాశించు వాడవగుచున్నావు.  
ఓ యితరశత్రువా! స్వయముగాఁ బ్రకాశించువాడ వగుచున్నావు. అనేకరాష్ట్రము  
లకు హస్తకుడవగు నో శత్రువా! అన్నిదేశములందుఁ బ్రకాశించు వాడవగు  
చున్నావు. (సపత్నహా=విరుద్ధమయిన యింద్రియవృత్తి రూపమగు నాంతరశత్రువు.  
భ్రాతృవ్యహా=బాహ్యశత్రువు. అభిమాతిహా=గ్రామహద్ధఁ పొలిమేర లందువాదిం  
చుచుండు శత్రువుఅని తా)

### పంచాశత్తు ౨.

౬౬. రక్షోహణోవలగహనః ప్రోక్షామివైష్ణవాన్రక్షోహణోవలగహనోఽవనయామి  
వైష్ణవాన్యహోఽసి యవయాస్సద్వేషో యవయూరాతీ రక్షోహణో వలగ  
హనోఽవస్తృణామి వైష్ణవాన్రక్షోహణో వలగహనోఽభిజుహోమి వైష్ణవా

౨ స॒క్ష్మో॒హణౌ॑ వ॒లగ॒హనా॒పు ప॒దధా॒మి వై॒ష్ణవీ॒రక్ష్మో॒హణౌ॑ వ॒లగ॒హనా॒  
 ప॒రూహా॒మి వై॒ష్ణవీ॒ రక్ష్మో॒హణౌ॑ వ॒లగ॒హనా॒ వై॒ష్ణవీ॒ ౩ బృ॒హన్న॑సి॒బృహ॑  
 ద్ధ్రా॒వా బృ॒హతీ॑ మి॒న్ద్రా॒య వా॑చ॒ంవద॑॥

౧ రాక్షసులను నశింపఁజేయునట్టియు, వలగములను నశింపఁజేయునట్టి విష్ణు దేవతాకములగు నుపరవములను బ్రోక్షణము (ఉదకము జల్లుట) చేయుచున్నాను. ఇట్టి యుపరవముల (గోతు)లందుదకముఁ బోయుచున్నాను. (ఓ ధాన్యమా ! నీవు) వేరుచేయుటకుఁ గర్తవ్యగుచున్నావు. (యవ=వేరుచేయునది) మానుండి శత్రువులను వేరుచేయుము. రాక్షసులను వేరుచేయుము. రాక్షస నాశకములు-విష్ణుదేవతాకములు వలగములను నశింపఁజేయునవియు నగు నుపరవములను (దర్భలచే) బరుచుచున్నాను ఇట్టియుపరవములనుద్దేశించి హోమము చేయుచున్నాను. ౨ ఈ॒ం త్రార్థము పూర్వోక్తమే క్రియాపదములకు మాత్రమర్థము వ్రాయఁబడుచున్నది ప్రోక్షామి= ఉదకమును జల్లుచున్నాను. ఉపదధామి= కప్పచున్నాను. పరూహామి= (తడిచేతితో) తుడుచుచున్నాను. పరిస్తృణామి= (దర్భలను) పరుచుచున్నాను. చివరవాక్యములో “అభిమృశామి” = (తాకుచున్నాను) అనుపదము సధ్యాహారము చేయవలయును. ౩ (ఓ పాషాణమా ! = రాయి నీవు బలముచే) గొప్పదానవగుచున్నావు గొప్పరాళ్ళు అవయవములుగాఁ గలదానవగుచున్నావు. జేవేంద్రుని కొఱకు గొప్పధ్వని కలవాక్కును బలుకుము.

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము. ౩.

౬౭. వి॒భూ॒రసి॑ప్ర॒వాహ॑ణో వ॒హ్నిర॑సి హ॒వ్యవా॑హ॒నః శ్వా॒తోఽసి॑ ప్ర॒చేతా॑స్తు

ధోఽసి విశ్వవేదా ఉసిగసికవిరజ్ఞారిరసి బమ్భారి రవస్యరసి దువస్వాఞ్ఞు  
 న్యూరసి మార్జాలీయః సప్రమాడసికృశానుః పరిషద్యోఽసి పవమానః ప్రత  
 క్వాఽసిన భస్వాన సంమృష్టోఽసిహవ్యనూద ఋ తథామాఽసి సువర్జ్యోతిర్భ  
 హ్మజ్యోతిరసి సువర్ధామాఽజ్యోఽస్యేక పాదహిరసి బుధ్నియోరాద్రేణా నీకే  
 నపాహిమాఽగ్నే పిపృహిమా మామాహిగ్ం సీః॥

( ఓయాగ్నీధ్రస్థానమా ! నీకంటె వేరగు స్థానమునందు విహరించు నీవు )  
 అనేకవిధములుగా నగుచున్నావు. ( ఓ హోతృస్థానమా ! నీవు ) హవ్యవాహనుఁ  
 డగు ( హవిస్సును వహించువాడని తా॥ ) నగ్నిరూపమగుచున్నావు. ఓ మిత్ర  
 వరుణస్థానమా ! నీవు మిత్ర స్వరూపము, వరుణస్వరూపము నగుచున్నావు.  
 ( ఓ బ్రాహ్మణచ్ఛంసి స్థానమా ! నీవు ) విశ్వమును గుర్తెరిగిన తుఘ్నఁడను దేవతా  
 స్వరూపమగుచున్నావు. ( ఓ పోశ్యస్థానమా ! ) మనోహరుడైన పండితునిస్వరూ  
 పమగుచున్నావు. ( ఓ నేష్టస్థానమా ! నీవు ) సోమమును రక్షించునట్టి ఆంఘారి  
 బంభారి యను దేవతల స్వరూపమగుచున్నావు. ( ఓ శుద్ధిస్థానమా ! నీవు పాత్రల  
 నుకడుగుటద్వారా ) శోధకము, మార్జనమునకు స్థానమగుచున్నావు. ( ఓ యాహవ  
 నీయమా ! నీవు ) బాగుగఁబ్రకాశించుచున్న యగ్నిస్వరూప మగుచున్నావు. ( ఓ  
 స్తోత్రస్థానమా ! నీవు ) అంతటనుండుటకు యోగ్యమును, పవిత్రమునగుచున్నావు.  
 ( ఓ చాత్వాలమా ! నీవు శీఘ్రముగా వెల్లుటకై లోపలనవకాశము కలదానవగు  
 చున్నావు. ( పశువునంచు ప్రదేశమా ! నీవు ) రాక్షసాదులతోఁ గలియనిదానవై  
 హృదయాదిహవ్యమునుఁ బకవము చేయుదానవగుచున్నావు. ( ఓ మేడికొమ్మా !  
 నీవు ) సామగానము చేయువారలకు సత్యమయిన నివాసస్థానమగు స్వర్గమునుబ్రకా  
 శింపఁజేయుదాన వగుచున్నావు. ( ఓ బ్రహ్మస్థానమా ! నీవు ) బ్రహ్మయను  
 ఋత్విజునియొక్క జ్యోతిస్స్వరూపము, స్వర్గతుల్యమగు స్థానమునగుచున్నావు.  
 ఓ నూతన గార్హ పత్యమా ! నీవు ) ప్రోక్షపదా నక్షత్రమనియు, నేకపాద్దేవత

యనియుఁ జెప్పఁబడు దేవతాస్వరూపమగుచున్నావు.) ఓ విడుచఁబడుగార్హ పత్యమా!  
 నీవు) ప్రోష్ఠపదానక్షత్రమనియు, నహిర్బుధ్నియుండని చెప్పఁబడు దేవతాస్వరూప  
 మగుచున్నావు. (ఈ పూర్వోక్తములగు బదునానుస్థానములందు నభిమానించి  
 యుండునట్టియో యగ్నీ!) నీ క్రూరమైన సైన్యముచే రాక్షసులనుండి నన్ను రక్షిం  
 చుము. (కర్మఫలముసిచ్చుటద్వారా) నన్ను బూర్ణమనోరథునిఁగాఁ జేయుము.  
 నన్ను హింసించకు. (చాత్వలము = యాజ్ఞకుల (గర్త (గుంట) విశేషము.)

తృతీయానువాకము సమాప్తము.



అ ను వా క ము ౪.

౬౫. త్వగ్ంసోమతనూ కృద్భ్యోద్వేషేభ్యోఽన్య కృతేభ్య ఉరుయంతాఽసి వరూ  
 థగ్ంస్వాహోజషాణో అపుగాజ్యస్యవేతు స్వాహోఽయంనో అగ్నిర్వరివహ  
 కృణోత్వయం మృధఃపుర ఏతుప్రభిదన్ అయగ్ంశత్యాజ్ఞాయతు జర్హషాణో  
 ఽయంవాజంజయతు వాజసాతౌ ఉరువిష్టో విక్రమస్వోరుక్షయా యనఃకృధి  
 ఘృతంఘృతయోనే పిబప్రప్రయజ్ఞపతిం తిర ౨ సోమోజిగాతిగాతువిత్ ।

౧ ఓ సోమమా ! నీవు శరీరమును నశింపఁజేయునట్టి రాక్షసుల కొఱకు,  
 ద్వేషించు శత్రువుల కొఱకును, శత్రులచే జేయఁబడిన ఇతరములకును, నియామక  
 మగుచున్నావు. ( అవియన్నియు నేవిధముగ మమ్ము బాధించవో ! ఆవిధముగాఁ  
 బాలించుచున్నావని తా॥ ) అటువంటి నీకొఱకీ హవిస్సు హుతమగుఁగాక. ఓ సోమ  
 మా ! నీవు మాయందు బ్రీతికలిగినదానవు. ( రాక్షసులుచూడకుండుట్టకై ) స్వల్ప



దేహము కలదానవు నగుచు నాజ్యముయొక్క బిందువునుద్రావుము. ( నీకిది ) హోమము చేయుఁబడుఁగాక. ఈ యగ్ని మాకు శ్రేయస్సునుఁ జేయుఁగాక. ఈ యగ్నిశత్రువులను నశింపఁజేయుచు ముందుగాఁబోవుఁగాక. సంతృప్తమయిన మనస్సుకల యి యగ్ని శత్రువులను జయించుఁగాక. ఈ యగ్ని మన్నలాభముకల యుష్ధమునందన్నమును, ( మాకు ) వశము చేయుఁ గ. సర్వవ్యాపివగునో యాహవనీయాగ్నీ ! (మాయందలి యరుగ్రహమునకై శత్రువులందు ) పరాక్రమమును జూపుము. మానివాసము కొఱకధికముగా గృహధనాదికమును సంపాదించుము. ఆజ్యముకారణముగాగలయో యగ్నీ ! ( హోమము చేయుఁబడునీ ) యాజ్యమును ద్రావుము. యజమానునతిశయముగా వృద్ధిచొందించుము. ( ఆజ్యము=నేయి ) ౨ మార్గమును గుర్తెఱింగిన సోమము తన స్థానమునకు పోవుచున్నది. అలంకరింపఁబడినదియు, యజ్ఞమునకుఁగారణమునగు దేవతలయొక్క స్థానమును బొందుచున్నది.

పంచాశత్తు ౨.

౬. దే॒వా॒నా॒మే॒తి॒నిష్క్ర॑త మృ॒తస్య॑యో ని॒మా॒సద ౧ మ॒ది॒త్యాః స॒దో॒ఽస్య॑ది॒  
త్యాః॑సద ఆ॒సీ॒దే ౨ ష॒వోదే॑వసవి॒తః సోమ॑స్తగ్ం రక్ష॒ధ్వంమా॑వో॒ఽభ  
౩ దే॒త త్వగ్ం సోమ॑దే॒వో దే॒వాను॑పాగా ఇ॒దమ॑హం మ॒నుష్యోమ॑నుష్యా  
స్తహ॑ పృ జయా॒సహ॑రాయస్పృ॒షేణ ౪ న॒మోదే॑వేభ్యః స్వ॒ధాపి॑తృభ్య  
ఇ॒దమ॑హం ని॒ర్వరు॑ణస్య పా॒శాత్సు॑వరభి॥

౧ ( ఓ కృష్ణాజినమా ! నీవు ) భూమికి స్థానమగుచున్నావు. ( ఓ సోమమా ! నీవు ) భూమియొక్క స్థానమునందుఁగూర్చుండుము. ౨ ( ఓదేవా ! మూర్ఖుఁడా ! ఇంద్రాదిదేవతలారా ! అనికూడ సంబోధనము చేయవలయును. ) ఇది మీసోమము. ఈ ( ఆ ) సోమమును రక్షించుడు. సోమరక్షకులగు మిమ్మునొకఁడును హింసించకుండుఁగాక. ౩ ఓ సోమమా ! నీవు దేవతవగుచు నీదేవతలనిప్పుడు పొందు

చున్నావు. పుత్రాది సంతానముతోఁ గూడుకొనినవాఁడను, పశువు మొదలు గాఁగల ధనసమృద్ధితోఁ గూడుకొనినవాఁడనునగు నేను మనుజుఁడనగును నామనుష్యులనిష్ఠుడు పొందుచున్నాను. ౪ దేవతల కొఱకు నమస్కారము. పితృదేవతలకొఱకు స్వధాకారము. ( పితృదేవతలకొఱకుఁ జేయునమస్కారము స్వధాకారమని చెప్పఁబడును.) నేను దీనిని వరుణునిపాశమునుండి విడిపించుచున్నాను. ( స్వర్గసాధకమగుటచే ) స్వర్గరూపమగు సర్వయాగప్రదేశమును విశేషముగాఁజూచుచున్నాను. ఆహవనీయాగ్నిని సర్వత్ర ప్రకాశ జ్యోతిస్సర్వరూపముగాఁ జూచుచున్నాను.

### పంచాశత్తు ౩.

౭౦. వి॒భ్యే॒షం॑ వై॒ శ్వా॒నరం॑జ్యోతి॒ ౧ ర॑గ్నే॒వ్రత॑పతే॒త్వం॑ వ్ర॒తానా॑ం వ్ర॒తప॑తి॒రసి॒  
యా॒మమ॑త॒నూ॒ స్వ॒య్య భూ॑ది॒య్ం సా॒మయి॒యాత॑ వ॒తనూ॑ర్మయ్య భూ॒దేషా॑సా  
త్వయి॑ య॒థాయ॑థం॒నౌ వ్ర॑తపతే వ్ర॒తినో॑ర్వ్ర॒తాని॑॥

౧ వ్రతములకుఁ బ్రభువగు నోయగ్ని! నీవు వ్రతములలో వ్రతపతి వగుచున్నావు. ఏనాశరీరము ( పూర్వము ) నీయందుండెనో ఆయాశరీరము నాయందున్నది ) ఏనీశరీరము ( పూర్వము ) నాయందుండెనో ఆయాశరీరము నీయందున్నది. ఓ వ్రతపతీ! వ్రతము నారంభించిన మనయొక్క వ్రతములు సమముగానే యున్నవి. (ఆవాంతరదీక్షారంభమునందు యజమానుఁడు తనశరీరము నగ్నియందు సంకల్పపూర్వకముగ నుంచెను, నగ్నిశరీరమును తనయందుంచెను, వ్రతనియమము ఆరంభించఁబడినది. మఱల నిచ్చట నావ్రతనియమము శరీరముమార్పు చేసి చెప్పఁబడినది. అనఁగా మలిచమైన పూర్వశరీరము నగ్నియందుంచి శుద్ధశరీరముతోఁ గర్మారంభముచేసెనని తా॥)

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౫.

౭౧. ౧ అత్యన్యాయం నాన్యాయపాగా మర్వాక్వాపరైర విదంపరోఽవరై  
 స్తంత్యాజుషేవైష్ణవం దేవయజ్ఞాయై ౨ దేవస్తావసవితామధ్వానన్వోషధేత్రా  
 యస్వైన్యం స్వధితేమైన్యం హిగంసీ ౩ ద్వివమగ్రేణ మాలేఖీరన్తరిక్షం  
 మధ్యేన మాహిగంసీః పృథివ్యాసంభవ ౪ వనస్పతే శతవల్క్నో విరోహ  
 ౫ సహస్రవల్క్నా వివయగ్ం రుహేమ ౬ యంత్యాఽయగ్ం స్వధితిస్తేతి  
 జానః ప్రణినాయమహతే సౌభగాయా ౭ చ్ఛిన్నోరాయః సుపీరః॥

౧ ఎదుటనున్న యోమోదుగవృక్షమా! నీకంటె యూహార్హ వృక్షములకు  
 గూడఁబొందితిని. ఇతరములగు యూహాన్హర్హ వృక్షములనైతే పొందలేదు. గొప్ప  
 లక్షణములతోఁ గూడుకొనిన వాడవును, చెడు లక్షణములకు దూరుడవు నగునిన్ను  
 బొందితిని. (ఓ వృక్షమా!) అటువంటి నిన్ను విష్ణుదేవతఁగల దేవయాగము  
 కొఱకు నేమించుచున్నాను. (యూప్యవృక్షములు=మోదుగ మొదలగునవి. అయూప్య  
 వృక్షములు = వేప సమ్మ మొదలగునవి, అని) యూపము = యజ్ఞపశువును గట్టు  
 స్తంభము అందుకుఁ దగినది యూహార్హము. ౨ (ఓ వృక్షమా!) అస్తరా  
 మియుఁ బ్రేరకుఁడునగు సూర్యుఁడు నేతితో నిన్నుఁ దిడుపుగాక. స్వధితియను  
 నో యాయుధమా! ఈ వృక్షమును రక్షించుము. దీనిని హింసించకుము.

౩ (ఓ ఛేదించఁబడిన వృక్షమా! నీవుపడుచు) అగ్రభాగముచే స్వర్గలోక  
 మును బ్రద్దలుచేయకుము మధ్యభాగముచే నాకాశమును హింసించకుము.  
 భూమితోఁ గలిసికొని యుడుము. ౪ ఓ వనస్పతీ! అనేకకొమ్మలు కలదా  
 నవై మొలుపుము. (వనస్పతి = పుష్పములు లేకుండగా ఫలములచే బ్రకాశించు  
 వృక్షము.) ౫ పూర్వము (అ ౧ ప్ర ౧ అను ౨.) చెప్పబడినది. ౬ ఓ ఛేదిం

పఁబడిన వృక్షమా! తీక్ష్ణమయిన యీ స్వధితీయను నాయుధము గొప్పసౌభాగ్యముకొఱకు (అడ్డముగాఁ గొమ్మలను నఱకుటచే) గొప్పదగు యూపభావమును బొందించెను. (కావున) ఆ నఱకుటవల్ల నీవుభయపడకుము. ౭ (ఓ యూపమా! మంచివీరులుకలనీవు) భిన్నముకానిదానవుకమ్ము. ధనములను యజమానునకివ్వవలయును. (యూపము = యజ్ఞపశువునుగట్టు స్తంభము.)

పంచనూనువాకము సమాప్తము.



అ ను వా క ము ౬.

౭ ౨. పృథి॒వై॒ వృ॒త్వా॒న్త॒రి॒క్షా॒య॒త్వా ది॒వే॒త్వా ౨ శు॒న్ధ॒తాం॒లో॒కః పి॒తృ॒షద॒నో  
య॒వో॒న్సి య॒వయా॒స్మద్దే॒వో య॒వయా॒రా॒తీః పి॒తృ॒ణాగ్ం॒సద॒నమ॒సి ౩ స్వా॒వే  
శో॒న్య॒గ్రే॒గానే తృ॒ణాం॒వన॒స్పతి రధి॒త్వాస్థా॒స్యతి తస్య॑వి॒త్తా ౪ దే॒వస్తా॑స్వి  
తామ॑ధ్వా॒న్త ౫ సు॒పి॒వ్వులాభ్యస్తా॑స్వి॒షధీ॑భ్య ౬ ఉద్ది॒వగ్ం స్త॒భానా॑న్త  
రిక్షం॑ పృ॒ణపృథి॑వీ॒ముప॑రేణదృగ్ం॒హ ౭ శే॒తే॒ధామా॑న్యశ్మసి॥

౧ (ఓయూపమా!) భూమికొఱకు, అంతరిక్షముకొఱకు, ద్యులోకముకొఱకు, నిన్నుఁ (బ్రోక్షించుచున్నాను.) ౨ ఈమంత్రార్థము పూర్వోక్తము. ౩ (యూపమునకు ప్రథమశకలము స్వరువు చమాలముఅనినాచుకత్రయము కలదు. అదిచ్చట ప్రథమశకలమునకు సంబోధనము) ఓ ప్రథమశకలమా! (నీవు) మంచిస్థితికలదానవగుచున్నావు. ఆనాయకులలో మొదటిదానవు. పనస్పతి రూపమయిన యూపము నిన్ను నధిష్ఠించి యుండగలదు. ఆయూపమునుఁ దెలిసికొనుము (ప్రథమశకలము = యూప స్తంభమునుఁ జెక్కునవుడు మొదట పడినముక్క) ౪ (ఓ చమాలమా!

అస్త్రామియుఁ, బ్రేరకుఁడునగు నూర్యుఁడు మధురమగు (తేజోగూపమయిన) నాజ్యముచే నిన్నుఁ దడుపునుగాక. (చమాలము = యూపస్తంభమునకుఁ బైభాగముననుండు కంకణము.) ౧ ఓ చమాలమా ! మంచిఫలముతోఁ గూడుకొనిన యోషధికొఱకు నిన్ను యూపముయొక్క యగ్రభాగము సందుంచుచున్నాను. ౨ (ఓ యూపమా ! ) ద్యులోకమునూర్ధ్వ ప్రదేశమున స్తంభింపఁజేయుము. ౩ ఇతరసాధనముచేత భూమిని దృఢముగాఁ జేయుము. రిక్షలోకమునుఁ బూరించుము. ఇతరసాధనముచేత భూమిని దృఢముగాఁ జేయుము.

### పంచాశత్తు ౨

౩౩. ౧ గమధ్యేగావో యత్రభూరిశృజ్గా అయాసః అత్రాహ తదురుగా యస్య  
విష్ణోః పరమం పదమవభాతిభూరేః ౨ విష్ణోః కర్మాణిపశ్యత యతోవ్రతాని  
పస్పశే ఇన్ద్రియయుజ్యః సఖా ౩ తద్విష్ణోః పరమంపదగ్ం సదాపశ్యన్తిసూ  
రయః దివివచత్సురాతతమ్ ౪ బ్రహ్మవనింత్యాక్షత్రవనిగ్ం సుప్రజావనిగ్ం  
రాయస్పృషవనిం పర్యూహామి బ్రహ్మదృగ్ంహా త్తతందృగ్ంహా ప్రజాం  
దృగ్ం హరాయస్పృషందృగ్ంహా ౫ పరివీరసి పరిత్వాదైవీర్విశో న్యయన్తాం  
పరీమగ్ం రాయస్పృషో యజమానం మనుష్యా ౬ అస్తరిక్షన్యత్వాసా  
నాభవగూహామి॥

౧ (యూపాభిమానివగునో విష్ణుమూర్తీ ! ) నీయాస్థానములనుఁ బొందుటకు గోరుచున్నాము. ఏస్థానములందు వెళ్లువారు అధికదీప్తికలవారును అపాయరహితులునై యుంటున్నారో ! ఈ స్థానములయందే మహాత్ములచే గానముచేయఁబడుచున్నవాఁడుచు, గొప్పవాఁడునగు విష్ణుమూర్తియొక్క యాయుత్కృష్టస్థానము ప్రకాశించుచున్నది. (అటువంటి స్థానమునుఁబొందుటకుఁ గారణమగు కర్మకొఱకు

యూపమీయవటమునం(గోతీయం)దుండుగాక. అని తా. ౨ (ఓ జనులారా!) విష్ణుమూర్తియొక్కసృష్టి, స్థితి, సంహారరూపములగు కర్మలనుజూడుడు. ఏకర్మలచే (మీ) లోకకైవేదికకర్మలనిర్మించెనో! ఆ విష్ణుమూర్తి యింద్రునికి యోగ్యుడైన స్నేహితుడు. ౩ వేదాంతపారంగతులగు విద్వాంసులారాకాశమునందుఁ బ్రసరించిన దృష్టివలె వ్యాప్తమయిన విష్ణుమూర్తియొక్క యాయుత్కృష్టస్థానము నెల్లపుడుజూచుచున్నారు. ౪ (ఓ యూపమా! నీవు) అంతటను (ఈత్రాటిచేఁ) జట్టఁబడినదాన వగుచున్నావు. దేవసంబధులగు ప్రజలు (మరుద్గణములు) నిన్ను సంతటనుజుట్టుకొందురుగాక. (ఆ విధముగానే) యీయజమానుని ధనము - పుత్రులు - భ్రుతులు - మొదలగు ననుష్యులు జుట్టుకొందురుగాక. ౫ ఈ మంత్రార్థము పూర్వముచెప్పఁబడినది. ౬ (ఓ స్వరువా!) నిన్ను సంతరిక్షముయొక్క (మధ్యనుండు రశనాగుణముయొక్క) ప్రక్కయందు దాచుచున్నాను. (స్వరుః = లోడితడుపరిమాణముకల కాష్ఠ విశేషము.)

వష్టానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౨.

౭౪. ఇ॒షే॒తో॒వో॒పవీ॒రస్య॑ పో॒దే॒వా॒న్దే॒వీర్వి॒శః॑ ప్రా॒గుర్వ॒హ్ని॒రు శి॒జో॒బృ॒హస్ప॑తే॒ ధార॑  
యా॒వసూ॑నిహ॒వ్యాతే॑ స్వ॒దంతా॑దే॒వ త్వ॒ష్టర్వ॑ సు॒రణ్వా॑రే॒వతీ॑రమ॒ధ్వ ౨ మ॒గ్నే  
ర్జని॑త్రమ॒సివృ॑షణౌ॒స్థ ఉ॒ర్వశ్య॑స్యా॒యురసి॑ పు॒రూర॑వా॒ ఘృ॒తేనా॒క్తే వృ॑షణం  
దధా॑థాం ౩ గా॒యత్రం॑ఛన్దో॒ఽను ప్ర॑జాయస్వ॒త్రైష్ట॑ భంజా॑గతంఛన్దో॒ఽను  
ప్ర॑జాయస్వ ౪ భ॒వతమ్॑॥



౧ ఓ దర్భా ! పశురూపమైన దేవాన్నము కొఱకునిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. (ఓ రావికొమ్మా ! నీవు) ఉపాకరణము చేయుటకు బోవుచున్నావు. అగ్ని ఖోమాది దేవతలను, దేవసంబంధులగుప్రజలను, యాగనిర్వాహకులగు వభక్షణకాములను పశుసంబంధిహృదయాద్యవయవములు సమీపమునఁ బొందినవి. (ఓ బృహస్పతీ ! ) హృదయాది ద్రవ్యములనుఁ బోషించుము. (ఓ పశువా ! ) నీహవ్యములు రుచికల వగుఁగాక. (ఓ త్వష్టదేవా ! ) పశుద్రవ్యమును సుందరముగాఁ జేయుము. పాలు మొదలగు ధనముకలయో పశువులారా ! ) యజమానుని గృహమునందుఁ గ్రీడించుడు. (ఉపాకరణము = తాకుట) పశునవయవములను వేత్వేఱఁగోసితీసిహోమము చేతురు] ౨ (ఓ శకలమా ! నీవు) అగ్నికి జనకమగుచున్నావు. (ఓ దర్భలారా ! మీరు) వీర్యమును స్రవించువారలగుచున్నారు. (ఓ క్రిందనున్న యరణీ ! = అగ్నిని మధించుటకు సాధనమగు రావికొమ్మయని తా॥) (నీవు) ఊర్వశితో సమానమగు చున్నావు. (ఓ పైననున్న యరణీ ! నీవు) పురూరవునితో సమానమగుచున్నావు. (ఓ యరణులారా ! మీరు) నేతితోఁగలిసికొనినవారలై సేచనమును (స్రవించుటను) బోషించుడు.) (ఓ యరణిద్వయమా ! నీవుయజ్ఞమున కాయువు స్థానమగుచున్నావు. ౩ (ఓ యగ్నీ ! నీవు) హోతచేఁ బఠించఁబడు గాయత్రీఛందస్సు నుద్దేశించిపుట్టుము. (ఈ విధముగానే) త్రిష్టప్ఛందస్సు నుద్దేశించి పుట్టుము. జగతీఛందస్సు నుద్దేశించి శీఘ్రముగాఁ బుట్టుము. ౪ ఈ “భవతమ్” పదము రెండవపంచాశత్తులో వివరణచేయఁబడును.



### పంచాశత్తు ౨.

౭౫. ౧ నగనమనసాసమోకసావరేపసా మాయజ్ఞగ్ం హిగ్ంసిష్టం మాయజ్ఞ  
పతింజాతవేదసా శివౌభవతమద్యనః అగ్నావగ్నిశ్చరతి ప్రవిష్ట ఋషీణాం

పు॒త్రో॑ అ॒ధి॒రా॒జ॒వ॒షః॑ సా॒వ్య॒హో॒కృ॒త్య॒ బ్ర॒హ్మ॑ణా తే॒జుః॒హి॒మా॒మి॒మాదే॒వానాం॑  
మి॒థు॒యా క॑ర్భాగధే॒యమ్॑॥

౧ (ఏ యగ్ని పూర్వ మాహవనీయమునందున్నదో! ఏ యగ్ని యిష్టాడరణిచే మధించఁబడినదో!) ఆ మిరిద్దరు మమ్ముఁ గూర్చి సమమనస్సుకల వారును, సమాన మయిన నివాసస్థానము కలవారును, పాపమనస్కులు కానివారును, కండు. యజ్ఞము ను- యజ్ఞకర్తను హింసించకుడు. ఇష్టాడీకర్షయందు మమ్ముగూర్చి శాంతికలవారలు కండు. బాగుగఁబ్రకాశించు చున్నట్టియు, మంత్రములకుఁగాని ఋత్విక్కునకుఁగాని పుత్రుడగునీ (మధించఁబడిన) యగ్ని యాహవనీయమునందుఁ బ్రకాశించినదై సంచ రించుచున్నది. ఓ మధించఁబడిన యగ్ని! నీకొఱకు సావ్యహోళబద్ధము నుచ్చరించి మంత్రముచే హోమము చేయుచున్నాను. దేవతల బాగధేయమును (అదృష్టమును మిథ్యా భూతముగాఁ జేయకుము. (అదృష్టముచెడఁగొట్టకుమని తా)

సప్తమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౮.

౭౬. ఆదద ఋతస్య॑త్వా దే॒వహ॒విః॑ పా॒శేనా॒ఽఽర॒భే ధ॒ర్మో॒మాను॑షా ౨ న॒దభ్య॑  
స్త్యా॒వదీ॑భ్యః ప్రో॒క్షామ్య॑పాం పే॒రుర॑సి స్వా॒త్తం చి॒త్సదే॑వగ్ం హ॒వ్యమా॑పోదే॒వీః  
స్వద॑తైనగ్ం ౩ సం॑తే॒ప్రాణో॑వా॒యునా॑ గచ్ఛ॒తాగ్ం సం॑యజ్తే॒ రజ్గో॑నిసం॒య  
జ్ఞప॑తిరాశి॒షా ర ఘృ॑తేనా॒క్తా ప॒శుంత్రా॑యేధాగ్ం ౪ రే॒వతీ॑ర్యజ్ఞపతిం ప్రి॒యధా॑ఽఽ  
వి॒శతో॑ ౬ తోఅంతరిక్ష॒సజ్జా రే॒వేన॑ ॥

౧ (ఓ రశనా!) నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. దేవతలకు హవిస్సునగునో పశువా! యజ్ఞసిద్ధి కొరకు నిన్ను బాశముచే బంధించుచున్నాను. (దేవభావమును బొందుటచే) మానుషములగు తాడనాది యుపద్రవములనుఁ దిరస్కరించుము. (రశన = త్రాడు) ౨ (ఓ పశువా!) నిన్ను ఉదకములచేతను ఓషధులచేతను బ్రోక్షించుచున్నాను. ఉదకములనుఁ ద్రావుదానవగు చున్నావు. దేవతాస్వరూపములగు నోయుదకములారా! రుచికలదైనను దేవతనిమిత్తమై హోమముచేయుటకు యోగ్యమయిన యీపశువును (మఱింత) రుచికలదానినిగాఁ జేయుడు. ౩ (ఓ పశువా!) నీప్రాణము వాయువుతోఁ గలిసికొనుఁగాక. హృదయముమొదలగు నంగములు యాగవిశేషములతోఁగలిసికొనుఁగాక. యజ్ఞకర్త ఆశీస్సుతోఁగలిసికొనుఁగాక. ౪ (ఓ స్వరుస్వధితులారా! మీరు) నేతితోఁగూడుకొనిన వారలై పశువును రక్షించుడు. (స్వధితి = యజ్ఞఖిద్గ విశేషము.) ౫ ధనముకల (పశ్వవయవములారా!) యజమానునిఁగూర్చి ప్రయమును ధరించినవారుకండు. (హవిర్భావముచే యజ్ఞమును) ప్రవేశించుడు. ౬ ఈ వాక్యార్థము అవ పంచాశత్తునందు వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨

౨౨. వా<sup>1</sup>తే<sup>1</sup>నా<sup>1</sup>స్య హ<sup>1</sup>విష<sup>1</sup>స్త<sup>1</sup>స్థనాయ జ<sup>1</sup>సమ<sup>1</sup>న్య త<sup>1</sup>ను<sup>1</sup>వా<sup>1</sup>భవ<sup>1</sup> వ<sup>1</sup>ర్షీ<sup>1</sup>యో వ<sup>1</sup>ర్షీ<sup>1</sup>యసి  
 య<sup>1</sup>జ్ఞే<sup>1</sup>య<sup>1</sup>జ<sup>1</sup>పతిం ధాః ౨ పృ<sup>1</sup>థి<sup>1</sup>వ్యాః నం<sup>1</sup>పృ<sup>1</sup>చః పా<sup>1</sup>హి ౩ నమ<sup>1</sup>స్త ఆ<sup>1</sup>తా<sup>1</sup>నా  
 ౪ న<sup>1</sup>ర్వా<sup>1</sup>ప్రే<sup>1</sup>హి ఘృ<sup>1</sup>త<sup>1</sup>స్య<sup>1</sup>కు<sup>1</sup>ల్యా<sup>1</sup>మను<sup>1</sup>సహ<sup>1</sup>ప్ర జ<sup>1</sup>యా<sup>1</sup>సహ రా<sup>1</sup>యస్సో<sup>1</sup>షే<sup>1</sup>ణా<sup>1</sup>ఽఽపో  
 దే<sup>1</sup>వీః శు<sup>1</sup>ద్ధా<sup>1</sup>యవః<sup>1</sup>శు<sup>1</sup>ద్ధా<sup>1</sup>యా<sup>1</sup>యం దే<sup>1</sup>వా<sup>1</sup>గ్ం ఊ<sup>1</sup>డ్ధ<sup>1</sup>వ్గ్ం శు<sup>1</sup>ద్ధా<sup>1</sup>వయం పరి<sup>1</sup>విష్టాః  
 పరి<sup>1</sup>వేష్టా<sup>1</sup>రో<sup>1</sup>వో భూ<sup>1</sup>యా<sup>1</sup>స్స ॥

౧ విస్తీర్ణమగు నోయింద్రియసముదాయమా! = (అస్తరిక్ష) ఈ పశువున కభిమానదేవుడగు ప్రాణవాయువుతోను, జీవాత్మతోనుగూడ హవిస్సులనిమ్ము.

ఈ పశువుయొక్క (రాబోవు) దేవశరీరముతోఁ గలిసికొనుము. మిక్కిలి విస్తీర్ణమయిన యింద్రియసముదాయమా! అధికముగ విస్తీర్ణమగు యజ్ఞమునందు యజమానుని స్థాపించుము. ౨ (ఓ బర్హిస్సా!) భూమియొక్క సంపర్కమునుండి (ఈ పశువును) రక్షించుము (పశ్వంగము భూమిమీదఁ బడకుండగ నుంచుటయే రక్షణమని తా॥) బర్హి = దర్భ. ౩ అంతటను వ్యాప్తికల సూర్యకాంతీ! నీకు నమస్కారము. ౪ (ఓ పత్నీ! నీవు) శత్రువులులేనిదానవగుచు నాజ్యముయొక్క ప్రవాహము ననుసరించి సంతానముతోను, ధనసమృద్ధితోనుకూడా వెళ్లుము. దేవతాస్వరూపములగు నోయుదకములారా! మాశుద్ధినిఁ గోరుచున్నట్టియు, స్వయముగఁ బరిశుద్ధములైనట్టియు మీరు దేవతలను (యాగప్రదేశమునందు) పొందించుడు. మేముకూడ మీతోఁగూడుకొనినవారలమై పరిశుద్ధులమగుచు మీకుఁ బరివేష్టులముకాఁగలము. (పరివేష్టారగ = చుట్టుకొనియుండువారలు.)

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౯.

౧౮. వాక్త ఆప్యా॑యతాం ప్రా॒ణస్త ఆప్యా॑యతాం చక్షుస్త ఆప్యా॑యతా॒గ్ం శ్రో॑త్రంత ఆప్యా॑యతాం యాతే॑ప్రా॒ణాఞ్చగ్జ్గామ॑ యాచక్షు॒ర్యాశ్రో॑త్రం యతే॑క్రూ॒రం యదా॑స్థితం తత్త ఆప్యా॑యతాం తత్త ఏతే॑నశు॒ద్ధతాం॑ నాభిస్త ఆప్యా॑యతాంపా॒యస్త ఆప్యా॑యతా॒గ్ం శుద్ధా॑శ్చరిత్రాః శమ॒ద్భ్యః ॥

౧ (ఓ పశువా!) నీవాగింద్రియము (రాబోవు దేవతాదేహమునందు) సుఖముగా వృద్ధినిొందుఁగాక! నీప్రాణము సుఖముగా వృద్ధినిొందుఁగాక! నీ చక్షురింద్రియము సుఖముగా వృద్ధినిొందుఁగాక. నీశ్రోత్రేంద్రియము వృద్ధినిొందుగాక.

(మఱియుఁ జనిపోవు కాలమునందు హృదయపుండరీకమునం దిమిడియున్న) నీ ప్రాణముల నేళోకము పొందినదో! ఏ శోకము చక్షురింద్రియమును బొందినదో! ఏ శోకము శ్రోతేంద్రియమును బొందినదో! ఏ క్రూరకర్మ (బంధించుట మొదలగునది) (మాచే) చేయఁబడినదో! ఏ క్రూరకర్మ (చేదనము మొ.) చేయదగియున్నదో! ఆ నీకష్టమంతయు శాంతినిఁ బొందుఁగాక! నీ యా ప్రాణాది కము ఈజలముచే (రాబోవు దేవతాదేహమునందుఁ బ్రవేశించుటకు) శుద్ధమగుఁగాక. నీ బొడ్డు వృద్ధినిొందుఁగాక నీగుదస్థానము వృద్ధినిొందుఁగాక. పాదములు శుద్ధములగుఁగాక (ప్రోక్షణముకొఱకు నియుక్తములగు) నుదకములకొఱకు సుఖమగుఁగాక. (పశువుక్రింద బర్హి స్వగూపముగా నుంచఁబడిన) యోషధులకు సుఖమగుఁగాక. (పశువును కోయుచున్న) భూమికి సుఖమగుఁగాక, (పశుమరణకాలమునందుపస్థితములగు) రాత్రింబవళ్లకొఱకు సుఖమగుఁగాక! ౨ వ పంచాశత్తులోని వాక్యమునకుఁగూడ నర్థమిచ్చుట వ్రాయఁబడినది.)

### పంచాశత్తు ౨

౧. శమోషదీభ్యః శంపృథివై శమహోభ్యా ౧ మోషధేత్రాయస్వేనగ్ం  
 స్వధితేమైనగ్ం హిగ్ంసీ ౨ రక్షసాం భాగోఽసీదమహగ్ం రక్షోఽధమంతమో  
 నయామి యోఽస్మాన్దేవేష్ట యంచవచుంద్విష్ణ ఇదమేనమధమం తమోనయామి  
 ౩ షేత్వాఘృతేన ద్యావాపృథివీ ప్రోర్ణావథా ౪ మచ్ఛన్నోరాయఃసువీర  
 ఉర్వంతరిక్ష మన్విహి ౬ వాయోవీహిస్తాకానాగ్ం ౭ స్వాహార్ధ్వనభసం  
 మారుతం గచ్ఛతమ్ ॥

౧ ఓ యోషధీ! ఈ పశువును రక్షించుము. ఓ స్వధితీ! ఈ పశువును హింసింపకుము. ౨ (రక్షముచే దడపఁబడిన యోబ్బ రిస్సా! నీవురాక్షసుల భాగమగు

చున్నావు. నేనీరాక్షసముదాయమును గొప్పదుఃఖమును బొందించుచున్నాను. ఎవఁడు మమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో! ఎవనిని మేము ద్వేషించుచున్నామో! ఈ (అ) శత్రువును గొప్పదుఃఖమును బొందించుచున్నాను. ౩ (ఓ వపా!) నిన్ను (యజమానునకు, దేవతకును) అన్నముకొఱకుఁ (పెళ్లగించుచున్నాను.) భూమ్యాకాశ సమానములగునో వపాశ్రవణులారా ! నేతితో సమానమగు వపతోమీస్వనూపమును గప్పకొనుడు, (వప = మేదస్సు) ౪ (మంత్రసామర్థ్యముచే) భిన్నము కానిదియు, బుత్రపౌత్రాదులను గలుగఁజేయునదియు నగు (నీ వపాభాగము) యజమానునకు ధనముల నిచ్చుఁగాక. ౫ (ఓవపా! నీవు) (పెళ్లగించుటయను క్రూరకర్మ యొక్క శాంతి కొఱకు) విస్తీర్ణమగు సంతరిక్షమును బ్రవేశించి (హవనీయప్రదేశమును) గూర్చిపోమ్ము. (వప = బొడ్డుక్రిందనుండుపొర సన్ననిది) ౬ ఓ వాయువా ! స్తోకములను వేఱుగాఁజేయుము. (త్రావుమని తా) (ఆజ్యము హోమము చేయబడునపుడు తత్సమీపమునఁబడు బిందువులు స్తోకములని భావము) ౭ (ఓ వపాశ్రవణులారా ! మీరు) ఆహుతియగుచుండగా నూర్ధ్వముగా సభస్సను పేరుకల మరుత్పుత్రునిఁ బొందుడు.

నవమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౦

౮౦ సం॑తే॒మ॒న॒సా॑ మ॒నః॑ సం॒ప్రా॒ణే॒న॑ ప్రా॒ణో॒జ్జ॒ష్టం॑ దే॒వే॒భ్యో॒హ॒వ్యం॑ ఘృ॒తవ॑  
తా॒స్వ॒హై ॑ న్ద్రోః॒ప్రా॒ణో అ॒గ్నే॒అ॒గ్నే॒నిదే॒ధ్య॒దై॒న్ద్రోపా॒నోఅ॒గ్నే॒అ॒గ్నేవి॒భోభు॒వదే॒వ  
త్వ॒ష్ట॒యా॒రితే॑ స॒గ్ంస॑మే॒తు వి॒షు॒రూ॒పా॒యత్స॑ల॒క్ష్మాణో॑ భ॒వథ॑ దే॒వత్రా॒య  
య॒స్త॒మవ॑సే స॒ఖా॒యోఽను॑త్వా మా॒తాపి॒తరో॑మదన్తు శ్రీ॒ర॒స్యగ్ని॑స్త్వా శ్రీ॒ణా  
త్వా॒పః స॑మ॒రిణా॒న్వాత॑స్య॥



౧ (ఓ హృదయమా ! ) మనస్థానీయమగు (పృషదాజ్యముతో దేవతల) మనస్సుకలిసికొనుఁగాక. ప్రాణస్థానీయమగు పృషదాజ్యముతోఁ బ్రాణము కలిసి కొనుఁగాక. దేవతలకొఱకుఁ బ్రీయమగు హవిస్సు నేతివలెహుతమగుఁగాక. (మనస్థానీయము=మనస్సునకు బదులుగానున్న) ౨ ఇంద్రుఁడు దేవతగాగల ప్రాణముపశువు యొక్క యాయీ యంగములందు బాగుగానుంచఁ బడుఁగాక. ఇంద్రదేవతాకమగు నపానముకూడ విశేషముగానుండు గాక. ఓ బ్రహ్మదేవుడా ! నీయచుగ్రహముచే సమస్తమగు నంగ సముదాయము (ఛేదనముచే విడిపోయినను) కలిసికొనుఁగాక. ఓ హృదయాద్యవయవములారా ! (మీరు) విలక్షణస్వరూపులైనను (హవిర్భావము చే) సమానలక్షణము కలవారుకండు. (ఓ పశువా ! ) దేవతలలోనికి బోవనున్ననిన్ను మిత్రములగు నితరపశువులు, తల్లియు, తండ్రియు, (నీ ద్వారాస్వర్గము బొందుటచే దమకులమును సర్వమును) నేవించుట కంగీకరించుదురుగాక. (సంతోషించుదురు గాక.) ౩ (ఓ వసా ! నీవు) ఆశ్రయించఁదగిన దానవగుచున్నావు. (కావున) నాహ వనీయాగ్ని నిన్ను నాశ్రయించుగాక. ఉదకములు నిన్నుఁ బొందుఁగాక. (ఓ వసా ! ) వాయుగమనము కొఱకు నాదిత్యుని గమనము కొఱకు, నుదకసంబంధములగునోష ధులు మొలచుట కొఱకును, నిన్నుఁగప్పుచున్నాను. (మాంసమును వండుపాత్రయందు చిక్కని ద్రవవిశేషము వసయనఁబడును. వసనుగప్పుటచే రక్షించఁబడును గాన, నావపాహోమమువలనఁ గలుగు పుణ్యముచే వాయ్వాదిత్య సంచారరూప జగద్వ్యవహారము జరుగునని భావము.)

### పంచాశత్తు ౨.

౧౧. త్వా॒న్ధ్రజ్ఞే॑ పూ॒ష్ణో॑ర॒గ్ంహ్యో॑ ఆ॒పామో॑షధీ॒నాగ్ం॑ రో॒హి॑ష్యై ౧ ఘృ॒తం  
ఘృ॒తపా॑వా॒నః పి॒బత॑వసాం వసా॒వావా॑నః పి॒బతా॑న్త॒రిక్ష॑స్య హ॒విర॑సి॒స్వాహా॑  
త్వా॒న్త॒రిక్షా॑య ది॒శఃప్రది॑త॒ఆది॑శో వి॒దిశఉ॑ద్ది॒శః స్వా॑హాదిగోభ్యోన॒మోది॑గ్భ్యః॥

౧ (నేతినిఁబానముచేయునో దేవతలారా! ఇచ్చటనున్న) నేతినిఁద్రావుడు. వసనుబానముచేయు దేవతలారా! (ఇచ్చటనున్న) వసనుఁద్రావుడు. (ఓపశువా! నీవు) అంతరిక్షమునందుండు దేవగణమునకు హవిస్సువగుచున్నావు. అంతరిక్షనివాసియగు దేవగణముకొఱకు నిన్ను హోమము చేయుచున్నాను దక్షిణదిక్కుకొఱకు నిన్ను హోమము చేయుచున్నాను. తూర్పుదిక్కు కొఱకునిన్ను హోమము చేయుచున్నాను. ఉత్తరదిక్కుకొఱకునిన్ను హోమము చేయుచున్నాను. సర్వదిక్కులకొఱకు నమస్కారము.

దశమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము. ౧౧.

౧౨. సముద్రంగచ్ఛస్వాహాస్తరిక్షం గచ్ఛస్వాహాదేవం సవితారంగచ్ఛస్వాహాఽ  
హూరాత్రేగచ్ఛస్వాహా మిత్రావరుణౌగచ్ఛస్వాహా సోమంగచ్ఛస్వాహా  
యజ్ఞంగచ్ఛస్వాహాఽఛంద్రాగ్ంసి గచ్ఛస్వాహాద్యావా పృథివీగచ్ఛస్వాహానభో  
దివ్యం గచ్ఛస్వాహాఽగ్నిం వైశ్వానరం గచ్ఛస్వాహాఽదభ్యస్తావషధీభ్యో  
మనోమేహర్ది యచ్ఛతనూం త్వచంపుత్రం నస్తారమశీయ ౨ శుగసి తమభి  
శోచయోఽస్మాన్దేవేష్టి యంచవయం ద్విష్కోధామ్నో ధామ్నో రాజన్నితో  
వరుణనోముఞ్చయదాపో అఘ్నియావరుణేతిశపామహేతతో వరుణనోముఞ్చ!

౧ (ఓ హవిస్సా! నీవు) సముద్రమును బొందుము. (సముద్రముకొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. ఆకాశమునుబొందుము. (ఆకాశముకొఱకునిన్ను

హోమము చేయుచున్నాను. అస్తర్వామియుఁ బ్రేరకుఁడన గునూర్యునిఁబొందుము. అట్టినూర్యునికొఱకు నిన్ను) (హోమము చేయుచున్నాను. ఆ హోమరాత్రములనుబొందుము (అహోరాత్రముల కొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. మిత్రావరుణదేవతలను బొందుము. (ఆ దేవతలకొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. సోమమునుబొందుము (సోమముకొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. వేదములనుఁబొందుము. (వేదములకొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. భూమ్యాశములనుబొందుము. (వాటికొఱకు నిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. దేవతాసంబంధియగు నాకాశమునుఁ బొందుము. అట్టియాకాశముకొఱకు నిన్ను హోమము చేయుచున్నాను. సర్వప్రకాశుఁడగు సన్నినిఁ బొందుము. (అట్టియగ్నికెనిన్ను) హోమము చేయుచున్నాను. (ఓ హవిర్లేపమా!) ఉదకకార్యములగు నోషధులసిద్ధికై నిన్ను బర్హిస్తునందు (మార్జనము చేయుచున్నాను.) (ఓ సముద్రాదిదేవతాసముదాయమా!) నాకుసంతోషముకల మనస్సునిమ్ము. (నీయనుగ్రహమువలన) ఉత్తమజాతీయమగు శరీరముచు, కాంతిమంతమయిన రూపమును, సుగుణవంతుఁడైనపుత్రుని పౌత్రుని బొందుదును. ౨ (ఓహృదయశూలమా! నీవు) శోకస్వరూప మగుచున్నావు. ఎవఁడుమమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో! ఎవనినిమేము ద్వేషించుచున్నామో! ఆ ద్వేషించువానిని, ద్వేషింపఁబడువానిని నీవు దుఃఖింపఁజేయుము. ఓ వరుణుడా! ఈ ద్వేష్ట్యద్వేష్ట్య స్థానమునుండి మమ్ము విడిపించుము. ఓ యుదకములారా! ఓ గోవులారా! ఓ వరుణదేవా! యనిమేము (మాయిష్టప్రాప్తికి - అనిష్టనివృత్తికి) దేవుఁడవగు నిన్ను (ప్రత్యక్ష నామగ్రహణముచే) బాధించుచున్నాము. ఓ వరుణదేవా! ఆ ప్రత్యక్షనామగ్రహణము వలనఁ గలిగినపాపమునుండి మమ్ము విడిపించుము. (మహాత్ములనామమును వారియెదుట నుచ్చరించినచో వారికిగొప్పద్రోహముచేసినట్లని శ్రుతి చెప్పుచున్నది.)

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౨.

౮౩. హవిష్మతీరిమా ఆపోహవిష్మాన్దేవో అధ్వరోహవిష్మాగ్ం అవివాసతిహ  
విష్మాగ్ం అస్తుసూర్యః ౨ అగ్నేర్వోఽపన్న గృహస్యసదసి సాదయామిసుమ్నా  
య సుమ్నినీగ సుమ్నమాధత్తేన్ద్రాగ్నియో ర్భాగధేయః స్థమిత్రావరుణయో  
ర్భాగధేయః స్థవిశ్వేషాం దేవానాం భాగధేయః స్థయజ్జేజాగృత ॥

౧ ఈగ్రహించఁబడిన వసతీ, వరీ యనుపేర్లుకల యుదకములు (సోమముచే) హవిస్సుకలవగుఁగాక. ఇంద్రుఁడుకూడ హవిష్మన్తుఁడగుగాక. యాగముకూడ హవిష్మన్తమై విశేషముగాఁ ప్రవర్తించుఁగాక. సూర్యుఁడుకూడ (వసతీవరీ యుదకములకుఁ బ్రకాశకుఁడగుటచే) హవిష్మన్తుఁడగుఁగాక. ౨ (ఓ వసతీవరీయుదకములారా! నశించని గృహముకల శాలాముఖీయాగ్నియొక్క (సమీప) స్థానమునందు మిమ్ము స్థాపించుచున్నాను. ఓ యుదకములారా! సర్వప్రాణిసుఖమునకుఁ బ్రవృత్తులైనట్టియు, స్వయముగ సుఖవన్తములైన మీరు (మా) యజమానునిసుఖమునందుంచుడు. (మీరు) ఇంద్రాగ్నిదేవతలకు భాగములై యుండుడు. మిత్రావరుణదేవతలకు భాగములైయుండుడు. సమస్తదేవతలకు భాగములైయుండుడు.

ద్వాదశానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౧౩.

౮౪. హృదేత్వా మనసేత్యా దివేత్వా సూర్యాయ త్వోర్ధ్వమిమ మధ్వరం  
క్షధిదివిదేవేషు హోత్రాయచ్చసోమరాజ న్నేహ్యవరోహ మాభేర్నాసంవిక్థా

మాత్వాహిగ్ంసిషం ప్రజాస్త్య ముపావరో హప్రజాస్త్యా ముపావరో హన్తు  
 ౨ శృణోత్వగ్నిః సమిధాహవం మేశ్వణ్వన్త్యాపో ధిషణా శ్చదేవీః శృణోత  
 గ్రావాణో విదుషోను ||

౧ (ఓ సోమమా!) సన్నహృవయముకల మనుజుల కొఱకు గ్రహించుచు  
 న్నాను. మవస్సుకల పితృదేవతలకొఱకు నిచ్చు గ్రహించుచున్నాను. ద్యులోకము  
 నందుండు దేవతలకొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. నీవీయజ్ఞమును ఉన్నతమును  
 (సమాప్తము) గాఁజేయుము. దేవతలయందు హోతచే (మాస్తోత్రరూపములగు  
 నాహ్వనములను) స్థాపించుము. ఓ శ్రేష్ఠమగు సోమమా! అభిషవ స్థానమునందు  
 రమ్మ. బండియండిదిగుము. భయపడకుము. కంపమునొందకుము. నేనైతే నిచ్చు  
 హింసించను. (కావున) నీవు (దేవలోకమునకుఁ బోయి దేవతాసంబంధులగు)ప్రజలను  
 బొందుము. ఆప్రజలునిన్నుఁ బొందుదురుగాక. ౨ ఆజ్యాహుతిచే బ్రకాశించుచున్న  
 యగ్ని నాయాహ్వనమును వినుఁగాక! ఓ యుదకములారా! విద్యావస్తములు,  
 దేవతారూపములునగు మీరుకూడవినుడు. ఓ పాషాణములారా! (అభిషవముకొఱ  
 కువచ్చిన) మీగు విద్వాంసులే యగుచు యజ్ఞమునువినుడు. అస్తర్యామియుఁ బ్రేర  
 కుఁడునగు సూర్యుఁడు నాయాహ్వనమును వినుఁగాక. (అభిషవస్థానము= సోమమును  
 రసమునుగాఁజేయు ప్రదేశము. పాషాణము = రాయి) [దంచిన సోమలతను రాతిపల  
 కలమిధ్యనుంచి రసముపిండుదురు. అదిఅభిషవము.]

### పంచాశత్తు ౨

౫౫. యజ్ఞగ్ంశృణోతు దేవః సవితాహవంమే ౧ దేవీరాపో అపాంనపాద్యఙ్ఞి  
 రవిష్య ఇన్ద్రియావాన్మదిస్త మస్తందేవేభ్యో దేవతాధత్త శుక్రగ్ం శుక్  
 పేభ్యోయేషాంభాగః స్థస్వాహా ౨ కార్షిరస్యపాపాం మృధ్గ్ం ౩ సు





పురాతనయితో రచితాదిరణ్యరూపమవసే కృణుస్వమ్ ౩ అగ్నిహోతానిష  
షాడాయజీయానుపసేమాతుః సురభావులోకే యువాకవిఃపురునిష్ఠః॥

౧ ఓ యగ్నీ ! నీవు రుద్రుడవు. శత్రువులకు నాశకుడవు. ద్యులోకమున కుత్సవరూపుడవు నీవు వాయువు సంబంధమగు బలస్వరూపుడవు (బలవంతులలోఁ బ్రసిద్ధులగు మరుద్గణములకుఁగూడ నీయనుగ్రహముచేతనే బలమువచ్చుచున్నది. కావున మరుద్గణములతోఁ) గలిసికొనినవాడవై(నీ సైన్యమును)నియమించుము నీవు సుఖమునుఁ బొందినవాడవై వాయువేగముకల యెర్రనిగుఱ్ఱములచేఁ బోవుచున్నావు. పోషకుడవగు నీవు (హవిస్సుచే) సేవచేయుచున్న యజమానులను స్వయముగానే రక్షించుచున్నావు. ౨ ఓ ఋత్విగ్యజమానులారా ! శత్రువుచేఁ జేయఁబడబోవుమీ మరణముకంటెఁ బూర్వమునందు యజ్ఞమునకుఁ బ్రభువైనట్టియు, (శత్రువులను గూర్చి) కూర్చుండైనట్టియు, ఫలమునిచ్చుటకై భక్తులనాహ్వానించునట్టియు, ద్యులోక భూలోకములయందవశ్యముగఁ గర్మఫలము నిచ్చునట్టియు, బంగారుస్వరూపుడునగు నగ్నిని రక్షణముకొఱకు స్వాధీనముగాఁ జేసికొనుడు. ౩ దేవతలనాహ్వానించునట్టియు, మానుష హితకంటె నతిశయముగయాగము చేయునట్టియు, యువకుడైనట్టియు, మేధావంతుఁడును, గార్హపత్యాది స్థానములందున్నవాఁడును, సత్య వంతుఁడును, మనుజులకుఁ బోషకుఁడును, (మఱియు) మనుజుల యొక్క హృదయమందు (జఠరాగ్నిరూపముగఁ) బ్రకాశించుచున్న వాఁడునగు నీయగ్ని వేదికి సమీపముననున్నట్టియు, బరిమళించుచున్న గంధముతోఁ గూడుకొనిన నాహవనీయ స్థానమునందుఁ గూరుచుండెను.

పంచాశత్తు ౨.

౪౭. ఋతావాధర్తా కృష్టీనాముతమధ్య ఇద్ధః ౧ సాధ్వీమకర్దేవ వీతినోఅద్య  
యజ్ఞస్య జిహ్వమవిదామగుహ్యమ్ స ఆయురాఽగాత్సురభి ర్వసానోభద్రా మకర్దే

[అ ౧. ప్ర ౩. కృష్ణయజుర్వేదము . అను ౧౪ పం ౩.] ౯౩

వహాతి॑నో అ॒ద్య ౨ అ॑క్రి॒న్ద॒గ్నిః స॒న॒య॒న్ని॒వ॒ద్యాః టా॒మా॒రే॒రి॒హ॒ద్వి॒రు॒ధః  
స॒మ॒జ్ఞాన్ స॒ద్యో॒జ్జ్ఞా॒నో వి॒హీ॒మి॒ద్ధో॒అఖ్య॑దారో ద॒సీ భా॒నునా॑భాత్త్యంతః ౩ త్వే  
వ॒సూ॒ని పు॒ర్వణీ॑క ॥

౧ ఈ యగ్ని యిప్పుడు నాసంబంధమగు దేవతలకివ్వఁబడిన పురోడాశాహుతిని రుచిగలదానినిగాఁజేసెను. (కావున) యజ్ఞమునకు జిహ్వస్థానీయమైనట్టియు, రహస్యమైనట్టి యగ్నిదేవతను (మేము) పొందితిమి. (పురోడాశాజ్యములు మొదలగు ద్రవ్యములయొక్క) పరిమళములతోఁ గూడుకొనిన యా యగ్ని మాయాయువును రక్షించుచువచ్చుఁగాక. ఇప్పుడు మాసంబంధమగు దేవాహుతిని భద్రముగఁజేయుఁగాక. ౨ ఈ యగ్ని దాహకమగుదానిని (= హవిస్సులను) నాకుచు మాకనుకూలమగు వాటిని వ్యక్తముజేయుచు, ద్యులోకమునందలి మేఘమేవిధముగ (పంటలెండిపోవునను భయమును నివారించునో, ఆవిధముగ మాయనిష్ఠమునుఁబోగొట్టుటకై) ధ్వనిచేయుఁగాక. ఏ కారణముచే బుట్టుచున్నవాడును. ఇప్పుడే ప్రకాశించినవాడునై యనేకవిధమైన ప్రపంచమునుఁ బ్రఖ్యాతికలదానినిగాఁజేయుచున్నాడో! ద్యావాభూముల మధ్యయందంతటను కాంతిచే స్వయముగాఁ బ్రకాశించుచున్నాడో! ౩ ఈ వాక్యార్థము ౩ వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౩.

౧౮. హో॑త॒ర్దో॒షా॒వస్తో॑ రే॒రిరే॑ య॒జ్ఞయా॑ సః టా॒మే॒వ వి॒శ్వా॒భువ॑  
నా॒ని॒యస్మి॑ స్స॒గ్ంసో॑భగాని దధి॒రే॒వా॒వకే॑ ౨ తు॒భ్యం॒తా అ॒గ్నిర॑ స॒మవి॑శ్వః  
సు॒క్షిత॑యః పృథ॒క్ గ్నే॑ కా॒మాయ॑యేమిరే ౩ అ॒శ్యా॒మతం॑ కా॒మమ॑గ్నే  
తవో॑ త్య॒శ్యా॒మర॑యిం రయి॒వః సు॒వీర॑మ్ అ॒శ్యా॒మ వా॒జమ॑భి॒వాజ॑యన్తోఽ

శ్యామ॑ద్యుమ్న॑మజరా॑జరంతే॑ ర శ్రేష్ఠ॑యవిష్ఠభార॑తాగ్నే॑ ద్యుమ్న॑స్తమాభ॑ర॥

౧ అత్యంతమధికుడవును, దేవతల నాహ్వానించువాడవునగు నోయగ్నీ! రాత్రీబవల్లు యజ్ఞమునకుఁదగిన హవిస్సులు వచ్చుచున్నవి. (నీయనుగ్రహము వలనఁబూర్వము) డహించఁబడిన వస్త్రమువలె సమస్తములగు లోకములు (సారములేనివయి) పవిత్రముచేయు (నీవు అనుగ్రహించిన వాడవగుచుండగా) సౌభాగ్యమునుఁ బొందినవి. (అటువంటి నీవు మమ్ముననుగ్రహించుమని భావము)

౨ అధికముగ నంగములయొక్క బలముతోఁ గూడుకొనిన యోయగ్నీ! వేది రూపమయిన మంచిభూమితోఁ గూడుకొనినట్టియు, సమస్తములైన యాప్రజలనేకవిధములగు కామితార్థముల నిచ్చునట్టి నీకొఱకు నియమమును స్వీకరించిరి.

౩ ఓయగ్నీ! నీరక్షణముచేతను ఆ యభీష్టమగు ఫలమునుఁ బొందుదుము. ఓ ధన వంతుడా! శోభనులగు పుత్ర పౌత్రాదులతోఁ గూడుకొనిన ధనమును బొందుదుము. అన్నమును గోరుచున్న మేము అన్నము నంతటను బొందుదుము. ఓ క్షత్రి లేనియగ్నీ! క్షీణముగాని కీర్తినిఁ బొందుదుము. ౪ అతిశయముగ వియోగమును జేయునట్టియు, ఋత్విజులచే భరించదగినట్టియు, నాహుతికి నివాసభూతుఁడు నగు నోయగ్నీ! శ్రేష్ఠమైనదియు, బ్రకాశవంతమైనదియు, ననేకులచేఁ గోరదగినదియు నగు (మణిముక్తాదిరూపము) ధనమును దీసికొనిరమ్ము.

పంచాశత్తు ౪.

౧౯. వసో॑పురు॑స్సహగ్ం॑ రయిమ్ ౧ సశ్వీ॑తాన॑ స్తన్య॑తూరో॑చన॑స్థా అజ॑రేభి॑  
ర్నాన॑ దద్భి॑ర్యవిష్ఠ॑గ యః॑పా॒వకః॑ పురు॑తమః పు॒రూణి॑ పృథూ॑న్యగ్ని॑రను॒యాతి॑  
భర్వన్ ౨ ఆయు॑ష్టే వి॒శ్వతో॑దధ॒దయ॑ మగ్ని॑ర్వరే॒ణ్యః పున॑స్తే॒ప్రాణాః॑యతి॑

పరాయత్క్మో సువామితే ౩ ఆయుర్దా అగ్నేహవిషాజమాణో ఘృతప్రతీకో  
ఘృతయోనిరేధి ఘృతంపీత్వా మధుచారుగవ్యం పితేవపుత్రమభి॥

౧ ఏ యగ్నిపావనము చేయువాడో ! ఆహవనీయ, గాఢాపత్యాది నామము చేతను, యవిష్ఠాది విశేణముల చేతను, ననేకవిధములు కలవాడో, పురోడాశాది హవిస్సులను భక్షించుచున్నవాడై యనుదినము యజమానుని గృహమునుఁ (గూర్చి యుఁబోవుచున్నాడో ! ) ఆ యగ్నిప్రకాశించుచున్నవాడు, ఫలములను విస్తరింపఁ జేయువాడు, ప్రకాశవంతములగు దేవయజన స్థానముల యందొన్నవాడు, ముసలి తనము లేనివాడు, స్తోత్రముఁజేయు దేవతలతోఁ గూడుకొనినవాడు, అత్యంతము శత్రువులకు వియోగముఁ జేయువాడును, (అగుచున్నాడు) ౨ ఓ యజమానుడా ! శ్రేష్ఠుడయిన యీయగ్ని నీకు సంపూర్ణాయువు నిచ్చుఁగాక. (అకాల మృత్యువుచే గ్రహించఁబడినను) నీసాణము మఱల ఈయగ్నియొక్క యనుగ్రహముచే (నీశరీర మునందు) వచ్చుఁగాక. నీవ్యాధిని నాశనము చేయుచున్నాను. (ఇదిఋషి లేక ఋత్విజుఁడు యజమానునితోఁ బలికినవాక్యము) ౩ ఓ యగ్ని ! పురోడాశదూప హవిస్సులను సేవించువాడవును, ఉపక్రమమునందాజ్యము కలవాడవును, ( ఆఘార, ప్రయాజాదులు నేతిచే హోమముచేయుఁబడును కావున నని తా) ఆజ్యము (జన్మ) కారణముగాఁగల వాడవు నగు నీవు మిక్కిలి రుచిలిగినట్టియు, (శోధితమగుటచే) నిర్మలమయినదియు, నగు గోసంబంధమయిన యాజ్యమునుఁద్రాగి యజమానున కాయువు నొసగుము. ఈయజమానుని తండ్రి పుత్రునివలె రక్షించుము.

పంచాశత్తు ౫.

౯౦. రక్షతాదిమమ్ ౧ తస్మైతే ప్రతిహర్యతే జాతవేదో విచర్షణే అగ్నేజ  
నామి సుష్టుతిమ్ ౨ దివస్పరిపథమం జజ్ఞేఅగ్నిరస్మ ద్వితీయం పరిజాతవేదః  
తృతీయమపున్మమణా అజస్ర మిన్ధాన ఏనం జరతేస్వాధీః ౩ శుచిఃపావకవన్ద్యో

౭గ్నే బృహద్విరోచనే త్వంఘృతేభిరాహుతః ౪ దృశానోరుక్మ ఉర్వావ్యవ్య  
ద్యౌర్మర్శ్మ మాయుః శ్రియేరుచానః అగ్నిరమృతో అభవద్వయోభిః॥

౧ అనేకవిధులగు యజమానులుగల యోయగ్నే ! ప్రతిదినము యజమానుని గృహమునకు వెళ్లుచున్న యీనీకొఱకు శోభనమగు స్తుతినిబుట్టించుచున్నాను. ౨ అగ్నిప్రథమమున ద్యులోకమునకుఁ బైభాగమున (సూర్యరూపముగాఁ) బుట్టెను. మనుష్యలోకమునకుఁ బైభాగమున (ప్రసిద్ధమగు) నగ్నిరూపముగా రెండవ జన్మను బొందెను. సముద్రమునందు (బడబాగ్ని) రూపముగా మూడవజన్మను బొందెను. మూడుజన్మలందును యజమానులందనుగ్రహబుద్ధి కలవాఁడు, ఈయగ్నినిఁబురోడా శాదులచేఁ బ్రకాశింపఁజేయుచు స్వాధీనమనన్సు కలవాఁడై ముసలితనము వచ్చువఱకుఁ బరిచర్యఁ జేయుచున్నాడు. - శుచివగునోయగ్నే ! శుద్ధిచేయువాఁడవును, వస్త్రనీయుఁడవు నగు నీవు ఆజ్యము మొదలగు హవిస్సులచే బాగుగా హోమము చేయఁబడినవాఁడవగుచు నధికముగఁ బ్రకాశించుచున్నావు. ౪ చూడఁదగిన రూపముకలవాఁడును, బంగారుతో సమానుడు నగు నగ్ని యితరులచే దిరస్కరించఁ బడని జీవనము నాశ్రయించుటకుఁ గోరుచున్నవాఁడై గొప్పకాంతిచేఁ బ్రకాశించుచున్నాడు. అటువంటి యగ్ని హవిస్సులచే నమృతస్వరూపుఁడాయెను. (ఏకారణము చేత) నీయగ్నిని ద్యులోకమునందుండు దేవగణముమంచిరేతస్సు కలదై పుట్టించెనో ! (అందువలన నితని కమృతస్వరూపత్వము యుక్తమేయని భావము.)

పంచాశత్తు ౬.

౯౧. యదేనం ద్యౌరజనయత్సురేతాః ౧ ఆయదిషే నృపతింతేజ ఆనత్ శుచి  
రేతో నిషిక్తంద్యౌరభీకే అగ్నిః శర్ధమనవద్యంయువానగ్ం స్వాధియం జన  
యత్సాదయచ్ఛ ౨ సతేజీయ సామనసాత్వోత ఉతశిక్షస్వపత్యస్యశిక్షోః .



అగ్నే॑రా॒యో॒న్యత॑మ॒స్యప్ర॑భూ॒తౌ భూ॒యామ॑తే॒సుష్టు॑త య॒శ్చవ॑స్వః ౩ అగ్నే॑  
సహ॑న్తమా॒భర॑ద్యుమ్న॒స్య ప్రా॑సహో॒రయి॑మ్ వి॒శ్వా॒యః॥

౧ ఏతేజస్సు అభీష్టస్థిక్తై యజమానునిఁ బాలించునగ్నినంతటను పొందెనో! శుభ్రమగు నేబీజము (తలిదండ్రులచే) నుంచఁబడినదో ! ఆతేజస్సుచేతను, ఆబీజము చేతను ద్యులోకమునందలి యగ్ని నేవించు కాలమునందు బలవంతుఁడును, దోషర హితుఁడును, యువకుఁడును, స్వాధీనమనస్సు కలవాఁడునైన పురుషునిఁ బుట్టించుచున్నాడు. పాపమును నాశనము చేయుచున్నాఁడు. (కావున, యజమానునకుఁ దేజస్సు నిచ్చుటకు అగ్ని సమర్థుడని తా॥)

౨ ఆ యజమానుఁడు అత్యంతము తేజోవంతమగు మనస్సుచే నీచేత రక్షింపఁబడినవాఁడు. ఓయగ్ని! శోభనులయిన పుత్రపౌత్రాదులతోఁ గూడుకొనిన వాఁడును, సమర్థుడగుటకిచ్చయించు చున్నవాఁడును, మనుజులలో శ్రేష్ఠుఁడును, నగు యజమానునకు ధనములనొసగుము. నీప్రభుత్వముండఁగా(నీయనుగ్రహము వలన) (మేము) ధనముకలవారము, శోభనస్తుతితోఁ గూడుకొనినవారము కాగలము. ౩ ఓయగ్ని! మాకీర్తినిఁ దిరస్కరించునట్టిశత్రువును మాయధీనమునందుంచుము. అతనిధనముఁగూడఁ (మాకు) బొందించుము. ఏ నీవు మాశత్రుసేనలన్నిటిని మాయన్నముల నిమిత్తమై నీసాన్నిధ్యముచేతఁ దిరస్కరించుచుందువో! - (ఇతరులను దిరస్కరించుటకు నీసన్నిధానముకంటె వేఱొక ప్రయత్నములేదని తా॥)

### పంచాశత్తు ౭

౧. చ॒ర్షణీ॑రభ్యా॒సా వా॑జేషు సా॒సహత్ ౧ తమ॑గ్నే॒పృత॑నా సహా॑న్ర  
యిగ్ం సహ॑స్వ ఆభర త్వగ్ంహి॒సత్యో॑ అద్భు॒తోదా॑తా వా॒జస్య॑గోమ॒తః  
౨ ఉ॒తూ॑న్నా॒యవ॑శాన్నా॒య సోమ॑పృ॒షాయ॑ వేధ॑శే స్తోమే॒ర్విధే॑మా॒గ్నయే॑



౩ వద్మాహిసూనో అస్యన్తసద్వా చక్రేఅగ్నిర్జనుషా Zజ్ఞాన్నమ్ సత్వంన

ఊర్జసన షర్మధా గాజేవ జేరవృకే క్షేన్యంతః ౪ అగ్న ఆయుగ్ంషి ।

౧ బలవంతుడవగు నోయగ్నీ ! నీవాయితరసేనను (దిరస్కరించుటకు సమర్థమైన ధనమును దీసికొనిరమ్ము. (యేకారణముచే) నీవు బాధరహితుడవు, ఆశ్చర్యచరిత్రకలవాడవు, (నగు మంటివో, (ఆ హేతువువలన) ౨ నేక గోవులతోఁగూడకొనిన యన్నమునకు దాతవునీవే. ౩ వృషభము హవిస్సుగాఁగలిగినట్టియు వంధ్యాయగు పశువు హవిస్సుగాగలిగినట్టియు, సోమముతోఁ గూడుకొనినవృష్టస్తోత్రములు కలిగినట్టియు, నన్నమునకు బ్రహ్మయునగు స్తోత్రములచేఁ బరిచర్యఁ జేయుదుము. ౪ పుత్రుడువలె నభీష్టమునుఁ దీర్చునట్టియగ్నీ ! నీవు వాక్స్వరూపుడవగుచున్నావు. అన్నమునందు (జరరాగ్నిరూపముగ) నివసించునట్టి యగ్నిజన్మమాత్రముచేతనే నన్నమును, గృహమునుచేసెను. ఓ రసమునిచ్చువాడా ! నీవు మాకు రసమునిమ్ము. రాజువలె జయించుము. హింసమొదలగు దోషములులేని యజమానునియగుదు (నీవనుగ్రహించుటకు) లోపలనివసించుచున్నావు.

౫ ఈ వాక్యార్థము ఈ తరువాత పనసలో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు :

౬ ౩ పవస ఆసువోర్జమిషంచనః ఆరేబాధప్వదుచ్చునామ్ ౨ అగ్నేపవస్వస్వపా  
అస్మేనర్చః సుపీర్యమ్ డధతోషగ్ం రయిమయి ౩ అగ్నేపావకరోచిషా  
మన్ద్రయాదేవ జిహ్వయా ఆదేవాన్వక్షియక్షిచ ౪ సనఃపావకదీదివోZగ్నే  
జేవాగ్ం ఇహోZZవహ ఉపయజ్గ్ం హవిశ్చనః ౫ అగ్నిఃశుచివ్రతతమః శుచి  
ర్విప్రః శుచిఃకవిః శుచీరోచత ఆహుతః ౬ ఉదగ్నే శుచయస్తవ శుక్రా  
భ్రాజస్తక్షరతే తవజ్యోతీగ్ంవ్యర్చయః॥

౧ ఓ యగ్నీ ! మాజీవనములను (వృద్ధినొందునట్లుగ) శోధనముచేయు  
 చున్నావు. పాలు మొదలగురసమును, అన్నమును మాకభిముఖముగఁ బ్రేరణ  
 చేయుము. ఉపద్రవమును దూరమునందుఁ బొందించి నాశనము చేయుము.  
 ౨ ఓ యగ్నీ ! శోభనకర్మకల నీవు మా బ్రహ్మవర్చస్సును, గొప్పసామర్థ్యమును  
 వృద్ధినొందించుము పుష్టిని, ధనమును నాయందుస్థాపించుము. ౩ ఓ యగ్నీ !  
 ఓ శోధనముచేయువాఁడా ! ఓ ద్యోతనాత్ముఁడా ! కాంతికలిగిన మృదువైన, వాక్కు  
 దేవతలను గొనిరమ్ము. యాగముకూడఁ జేయుము. ౪ ఓ శోధకుఁడా ! ఓ ప్రకా  
 శించుచున్న యగ్నీ ! మాకొరకు నీ కర్మయందు దేవతల నావహించుము. మాయీ  
 యజ్ఞమును, హవిస్సును, (దేవతల)సమీపమునందుఁబొందించుము. ౫ ఈయగ్నీ  
 (స్వయముగానే) మిక్కిలి శుద్ధమైన యాచరణముకలవాఁడు. (పిమ్మట బ్రాహ్మ  
 ణాభిమానుడగుటచే) శుద్ధమైనవాఁడు. (అటుపిమ్మట పండితాభిమానియగుటచే)  
 శుద్ధమైనవాఁడు, (అంతకంటె పిమ్మట) నభిముఖముగ హోమము చేయబడుచున్న  
 వాడై కాంతిమంతుడగుచుఁ బ్రకాశించుచున్నాడు. ౬ (ఓ యగ్నీ ! ) పరిశుదము  
 లగు నీకీరణములు ప్రకాశించుచున్నవై యూర్ధ్వముగఁ బోవుచున్నవి. ఆవిధము  
 గానే పూజకములైనట్టియు, బ్రకాశింపఁజేయునట్టి దేవతారూపములనుఁ బొందు  
 చున్నవి.

ప్రథమాష్టకమున తృతీయప్రపాఠకము సమాప్తము.

# చతుర్థ ప్రపాఠకము.

—\*—

అనువాకము ౧.

౧౪. ఆదదే గ్రావాఽన్యధ్వర కృద్దేవేభ్యో గమ్భీరమిమమధ్వరం కృధ్యుత  
 మేనపవినేంద్రాయ సోమగ్ంసుషుతం మధుమంతం పయస్వంతం వృష్టివని  
 ౨ మింద్రాయత్వా వృత్రఘ్న ఇంద్రాయత్వా వృత్రతుర ఇంద్రాయత్వా  
 ఽభిమాతిఘ్న ఇంద్రాయత్వాఽఽదిత్యవత ఇంద్రాయత్వా విశ్వదేవ్యావతే  
 ౩ శ్వాత్రాః స్థవృత్రతురో రాధోగూర్తా అమృతస్యపత్నీ స్తాదేవీరేవత్రేమం  
 యజ్ఞంధత్తోపహూతాః సోమస్యపిబతో పహూతో యుష్మాకమ్ ॥

౧ (ఓ సోమాభిషవ సాధనమా!) నీవు యజ్ఞనిష్పాదకమగు (దృఢమైన) గాతివగుచున్నావు. (కావున) నీయజ్ఞమును దేవతలకొఱకు గంభీరముగాఁ జేయుము. ఉత్కృష్టమగు నీచేత సోమమును బాగుగా నలగకొట్టబడిన దానినిగాను, మాధుర్యముకల దానినిగాను, పాలవలె రసము కలదానినిగాను, (సూర్యునిద్వారా) వర్షము సిచ్చుదానినిగాను చేయుచున్నాను. (అభిషవము = నలగకొట్టి రసముతీయుట)  
 ౨ (ఓ సోమమా!) మేఘములను బ్రద్దలుచేయునట్టియు వృత్రాసురుని నాశనము చేసినట్టియుఁ బాపమును పోగొట్టునట్టియు, (తృతీయసవనము నందాదిత్యుని కొఱకు గ్రహించబడునుగాన) నాదిత్యుడు కలిగినట్టియు, (ప్రాతస్సవనమునందు దేవతలనందరి నుద్దేశించి గ్రహించఁబడునుగాన) సర్వదేవతలుగల ఇంద్రునికొఱకు నిన్ను కొలుచుచున్నాను. (ప్రాతస్సవనము - తృతీయసవనము = ఈ రెండును యజ్ఞదినమున నంత ర్యాగములు) ౩ (ఓ యుదకములారా! మీరు) త్వరగలవారును; వృత్రాసురుని

[అ ౧. ప్ర ౪. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧ పం ౨.] ౧౦:

నశింపజేసినవారును, అన్నమును సంపాదించుటకు సన్నద్ధులును, సోమమునకుఁ బాఁకులైయుంటున్నారు. అటువంటి మీరు దేవతారూపులై దేవతలయందు (మా) యీ యజ్ఞమును స్థాపించుడు. అనుజ్ఞను పొందినవారలగుచు సోమాశమును ద్రావుడు సోమముకూడ ననుజ్ఞకలదై మీ (యంశమును) బాసముచేయుఁగాక.

పంచాశత్తు ౨

౯౫. సోమఃపిబతు ౧ యత్తేసోమదివి జ్యోతీర్యత్పృథివ్యాంయ దురావన్తరితే  
తేనాస్మై యజమానాయోరు రామూకృధ్యధిదాత్రేవోచో ౨ ధిషణేవీడూ  
సతీవీడయేథామూర్జందదాథా మూర్జంమే ధత్తంమావాగ్ం హిగ్ంసిషం  
మామాహిగ్ం శిష్టం ౩ ప్రాగపాగు దగధరాక్తాస్తాద్విశ ఆధావన్తవ్మ  
నిష్వర ౪ యత్తేసోమాదాభ్యంనామజాగృవి తస్మై తేసోమసోమాయస్వాహా॥

౧ ఓ సోమమా ! ద్యులోకమునం దేతేజస్సు (నీదికలదో) భూలోకమునందే తేజస్సు (కలదో) అంతరిక్షలోకమునందే తేజస్సు (కలదో) ఆ తేజస్సుచే నీయజమానుని కొఱకు ధనముచే విస్తీర్ణమగుస్థానమునుఁ జేయుము. (మఱియు నీ యజమానుడు భక్తిచేనధికుఁడని) ఫలమునిచ్చు నింద్రునికొఱకుఁ జెప్పము. ౨ సోమమును ధరించు ఫలకములారా ! విశేషముగ (సోమమును) ధరించినవారలగుచుఁ (దెబ్బచే వియోగమునుఁ జెందక) దృఢముగ సంభించుడు. సోమరసమును ధరించుడు బలమునకు గారణమైన రసమును నాకొసంగుడు. నేను మిమ్ము హింసించను. మీరు కూడనన్ను హింసించకుడు. ౩ తూర్పు, పడమర, ఉత్తర, అధర, దిక్కులేవి కలవో (ఓ సోమమా ! ) అవియన్నియు నిన్నుఁ గూర్చియభిముఖముగఁ బరుగిడుఁగాక. మాతృస్థానీయమైన యోసోమమా ! (అంశములనుండి రసస్వరూపముగ) పొమ్ము. (అంశువులు = సోమలతలు) ౪ ఓ సోమమా ! శత్రువులచేఁ దిరస్కరించ బడనిదియు,

జాగరూకమైనదియు నగు నీవేరేది కలదో ? ఓ సోమమా ! ఆ సోమమును పేరును ధరించిన నీకొఱకు (సోమాంశద్వయము) హుతమగుఁగాక.

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౨.

౧౩. వాచస్పతయే పవస్వవాజిన్వృషా వృష్ణో అగ్ంశుభ్యాంగభస్తి పూతో  
దేవోదేవానాం బవిత్రమసి యేషాంభాగోఽసి తేభ్యస్తావి ౨ స్వాంకృతోఽసి  
మధుమతీర్న ఇషస్కృధి విశ్వేభ్యస్తేన్వద్ధియేభ్యో దివ్యేభ్యః పార్థివేభ్యో  
౩ మనస్తాన్వస్తూర్వన్తరిక్షమన్విహిస్వాహాత్వా సుభవఃసూర్యాయదేవేభ్య  
స్తామరీచిపేభ్య ౪ ఏషతేయోనిః ప్రాణాయత్వా॥

౧ ౨న్నమునిచ్చునట్టి యో సోమమా ! పాలకుఁడైన దేవునికొఱకు వాక్సం బంధియగు మన్తముచే శుద్ధముకమ్ము. రసస్వరూపమగుటచే వర్షించుటకునమమైన నీవు (పూర్వమరణ్యమునందు) సూర్యునిచేఁ బవిత్రముచేయబడితివి. (ఇప్పుడైతే) వర్షణసమర్థములగు సోమాంశువులచేఁ బవిత్రముకమ్ము. నీవుకూడ దేవతవేయగు చు (సోమపానము చేయునట్టి) దేవతలకు శుద్ధిచేయుటకు కారణమగుచున్నావు. ఏదేవతలకు ధాగమగుచున్నావో వారికైనిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ౨ ఓ యుపాం శుగ్రహమా ! నీవు నాచేగ్రహింపఁబడిన దానవగుచున్నావు. మధురములయిన యన్నములను మాకొఱకుఁజేయుము. దేవజన్మమునందున్నవియు, మనుజుజన్మము నందున్నవియు, నగు నింద్రియములకొఱకు (హితమునకై) నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను (ఉపాంశుగ్రహము = యజ్ఞమునందు సోమరసమునుంచు పాత్ర విశేషము.)

[అ ౧. ప్ర ౪.

కృష్ణయజుర్వేదము .

అను 3. పం .]

౧౦౫

3. (ఓ ప్రాణరూపమయిన యుపాంశుగ్రహమా!) నిన్ను మనస్సు వ్యాపించుఁ గాక. విస్తీర్ణమయిన యంతరిక్షముననుసరించి (నీవు ఆహవనీయ ప్రదేశము వంకకుఁ ) బొమ్ము. (ఓ సద్భావముకల ప్రాణమా!) నీరూపమయిన గ్రహమును (బహిష్పా)ణరూపమగు) సూర్యుని కొఱకు హోమము చేయుచున్నాను. (ఓ లేపమా! నీవు ) మరీచిపాలక దేవతలకొఱకుఁ (బరిధియందు మారనము చేయుచున్నాను) (లేపము=సూక్ష్మాంశము. పరిధి=యజ్ఞమునం దుపయోగించు కాష్ఠవిశేషము.) ౪ (ఓయుపాంశుగ్రహమా!) ఈఖరముయొక్క దక్షిణభాగము నీకు స్థానము. (కావున) ప్రాణదేవతా సంతోషముకై నిన్నుంచుచున్నాను. (ఖరము=హవిర్ధానమండపమున కెదుట మట్టితో తయారుచేసిన ప్రదేశమని తాత్పర్యము.)

ACC. NO. 500  
ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

—\*— 294.1

అనువాకము 3. KRI

౯౭. ఉ॒వయా॑ను గృ॑హీ॒తోఽస్య॑ స్త॒ర్యచ్చ॑ మ॒ఘవ॑న్పా॒హి సో॑మము॒రుష్య॑రా॒యః  
సమి॑షో॒యజ॑స్వా॒స్తస్తే॑ ద॒ధామి॑ద్యా॒వాపృ॑థి॒వీ అ॒న్తరు॑ర్వ॒న్తరి॑క్షం స॒జోషా  
దే॒వైర॑వ॒రైః ప॒రే శ్చా॑న్త॒ర్యామే॑ మ॒ఘవ॑న్మాద॒యస్వ॑ ॥ స్వాంకృ॑తోఽసి॒మధు  
మతీ॑ర్న ఇ॒షస్కృ॑ధి విశ్వే॑భ్యస్తే॒వ్విద్వి॑యేభ్యో ది॒వ్యేభ్యః॑ పార్థి॑వేభ్యో మన  
స్త్వాఽఽమూ॑ర్వ॒న్తరి॑క్షమ॒న్విహే॑ స్వాహా॑త్వా సుభ॒వః సూ॑ర్యా॒య దే॒వేభ్యస్తా॑  
మరీ॑చివే॒భ్య ఏ॒ష తే॒యోని॑ర పా॒నాయ॑త్వా॥



౧ ( ఓ సోమరసమా! నీవు ) పృథివిచేఁ గ్రహింపఁబడినదాన వగుచున్నావు. (పృథివియందుఁబుట్టిన కొయ్యతోఁజేయఁబడిన పాత్రవిశేషమునకు అంతర్యామి మని పేరు. ) ఓదేవేంద్రుడా! అంతర్యామి పాత్రను (శత్రువులకు కనిపించ నట్లుగా ) నియమించుము. సమీచీనములగు నన్నముల కొసఁగుము. సోమ రసమును రక్షించుము. ధనములను రక్షించుము. (నీయనుగ్రహము వలన ద్యావాభూములను వ్యవధానము కలవిగాఁజేయుము. విస్తీర్ణమయిన యంతరిక్షమును లోపలధరించుచున్నాను. ఓ యింద్రుడా! చిన్నవారును పెద్దవారునుగుసర్వదేవతల చేతను సేవించఁబడుచున్నవాడవయి యంతర్యామిపాత్రయందు (వారిని) సంతోషఁబెట్టుము. (నీవు సంతోషించినవాడవయి యితరులకుఁ గూడ సంతృప్తులఁ జేయుమని తా ! ) ౨ ఈమంత్రమునకర్థము ౨వయనువాకమునందు వ్రాయఁ బడినది. అపానాయ=అపానవాయుదేవతా సంతోషమునకయి అనియర్థము.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౪.

౯౨. ఆవా॑యోభూ॑షశుచి॑పా ఉ॒ప॒నః స॒హస్రం॑ తే॒నియుతో॑ వి॒శ్వ॑వార ఉ॒పోతే॑ అ॒న్ధో  
మ॒ద్యచ॑యామి॒ యస్య॑ దే॒వద॒ధిషే॑ పూ॒ర్వపే॑యమ్ ఉ॒పయా॑మగృ॒హీతోఽసి  
వా॒యవే॑ త్వే॒న్ద్రీవా॑యా ఇ॒మేసు॑తాః ఉ॒ప్రప్ర॑యోభి॒రాగ॑త మి॒న్ద్రవో॑వా॒ము  
శ॒న్తిహి॑ ఉ॒పయా॑మగృ॒హీతోఽసి॑ న్ద్రీ॒వాయుభ్యాం॑ త్వే॒షతే॑ యోని॑ః స॒జో  
షాభ్యాం॑ త్వా॥

౧ ఓ వాయువా ! (నీవు వచ్చిపాత్రల) నలంకరించుము. శుద్ధమయిన సోమమును బానముచేయునో వాయువా ! (నీవు) మమ్ముఁ బొందుము. ఓ విశ్వ

వ్యాపకుడా ! నీకు వెయ్యి (౧౦౦౦) గుర్రములున్నవి. నీ సోమరసరూపమయిన  
 యన్నము సంతోషకరమయినది. (కావున) నిన్నుఁ బొందుచున్నాను. ఓ దేవా !  
 ఏ సోమరసద్రవ్యము మొదట పానముచేయఁదగినదను మనస్సును ధరించినవాఁడ  
 వైతివో ! (ఆసోమముచే నిన్నుఁ బొందుచున్నాను.) ఓ సోమరసమా ! (నీవు) పృథి  
 వీరూపమయినదారు (కొయ్య) పాత్రచేగ్రహించఁబడిన దానవగుచున్నావు. నిన్ను  
 వాయువు కొఱకు గ్రహించుచున్నాను. ఓ ఇంద్రవాయువులారా ! ఈసోమములు  
 రసముదీయఁబడినవి. (కావున) సోమరసరూపములయిన యన్నములచే సమీపము  
 నకుగండు. ఏ కారణముచే సోమరసములు మిమ్ము గోరుచున్నవో ! ఓసోమమా !  
 దారుపాత్రచే గ్రహించఁబడిన దానవగుచున్నావు. ఇంద్ర వాయువుల కొఱకు  
 నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఓ గ్రహమా ! (పాత్ర) ఈ ఖరముయొక్క యొక  
 భాగము నీకుస్థానము. (కావున) సమానసంతోషముకల యింద్రవాయువుల  
 కొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. (ఖరము = అర్ధము వెనుకవ్రావఁబడినదే)

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము. ౫

౯౯. ౧ అయంవాంమిత్రావరుణాసుతః సోమఋతావృధా మమేదిహశ్రుతగ్ం  
 హవమ్ ఉపయామగృహీతోఽసి మిత్రావరుణభ్యాంత్వేషతే యోనిరృతా  
 యుభ్యాంత్వా!

౧ సత్యమునభివృద్ధిఁ జేయునట్టియో మిత్రావరుణులారా ! మీసోమమురసము  
 దీయఁబడినది. (కావున) నీకర్మయందు మాయాహ్వనమును వినుడు. (ఓసోమమా !  
 నీవు) పృథివీరూపమయిన దారుపాత్రచే గ్రహించఁబడిన దానవగుచున్నావు. మిత్రా  
 వరుణులకొఱకు నిన్ను (హోమము చేయుచున్నాను.) ఈ ఖరప్రదేశము యొక్క

౧౦౮ అ ౧. ప్ర క. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౬, ౭. పం ౧.]

యొకభాగము నీకుస్థానము. సత్యమును గోరుచున్న మిత్రావరుణులకొఱకు నిన్నుం  
చుచున్నాను.

పంచమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౬.

౧౦౯. యావాంకశా మధుమశ్యశ్వినా సూన్యతావతీ తయా యజ్ఞం మిమిక్షతమ్  
ఉపయామగృహీతోఽస్యశ్వభ్యాం త్వేషతేయో నిర్మాధ్వభ్యాంత్యా॥

౧ ఓ యశ్వినీదేవతలారా ! కఠినశబ్దములు లేనిదియు, బ్రయమగు వాక్కు  
లతోఁ గూడుకొనినదియు నగు నే వాక్కు మీకుఁగలదో ! ఆవాక్కుచేయజ్ఞమును  
బూర్తి సేయుడు. (శేషము పూర్వమువలె నూహ్యము. అశ్వభ్యామ్=అశ్వినీ దేవత  
లకొఱకు మాధ్వభ్యామ్=తేనెచేఁబూర్ణమగు శరీరముకలవారని యర్థము.)

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అ ను వా క ము ౭.

౧౧౦. ప్రాత్యుజౌ విముచ్యేథామశ్వినావేహ గచ్ఛతమ్ అస్యసోమస్యపీతయే  
ఉపయామగృహీతోఽస్య శ్వభ్యాం త్వేషతేయోని రశ్వభ్యాంత్యా ।

౧ ఓ యశ్వినీదేవతలారా ! (మీరు) ప్రాతఃకాలమున (నీయజమానునితోఁ)  
గూడుకొనినవారలై యితర యజమానులతో వియుక్తులుకండు. ఈ కర్మయంచే

[అ ౧. ప్ర ౪.

కృష్ణ మజుర్వేదము. అను ౮. పం ౧.] ౧౦౯

సోమమును ద్రావుటకురండు. (శేషము పూర్వమువలె నూహ్యము.)

సప్తమానువాకము సమాప్తము.

—:—0—:—

అనువాకము ౮

౧౦౨. అయం వేనశ్చోదయత్పృశ్ని గర్భాజ్యోతిర్జరా యూరజసోవిమానే ఇమమ  
పాగం సంగమే సూర్యస్య శిశుంనవిప్రామతి భీరిహంతి ఉపయామ  
గృహీతోఽసిశండాయ త్వేషతే యోనిర్వీరతాం పాహి ॥

౧ జరాయువువలె జట్టుకొన్నట్టి విద్యుత్తుకల్గి యభిమత్తుడైనట్టి యీ యిం  
ద్రుడు పరాగముయొక్క విశేషమయిన కూడికగల భూప్రదేశమునందాదిత్యుని  
గర్భములయిన యుదకములను వర్షించుచున్నాడు. ఉదకములకు సూర్యగర్భభావమె  
ట్లనగా సూర్యునికి ఉదకములకును, సంగమము కలుగుచుండఁ బుత్విజులింద్రుని  
బాలుద్రావు పిల్లవానివలె(లాలనచేయుచున్నవారలై) మంత్రసహితములగు నాహు  
తులచే యాగముచేయు చున్నారు. (ఓ శుక్రగ్రహమా!) దారుపాత్రచేగ్రహింపఁ  
బడినదానవగుచున్నావు శుక్రపుత్రుడగు శండునికొఱకు నిన్నుగ్రహించు చున్నాను.  
ఈ ఖరప్రదేశము యొక్క యొకభాగము నీకు స్థానము. (అటువంటి నీవు) యజ  
మానుని కర్మ శూరత్వమును బాలించుము. (శుక్రగ్రహము=పూర్వమువలె యజ్ఞ  
పాత్ర విశేషము.)

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము ౯.

౧౦౩. తంప్రత్నథా పూర్వథా విశ్వధేమథా జ్యేష్ఠతాతిం బర్హిషదగ్ంసువర్విదం  
ప్రతీచీనం వృజనం దోహసేగిరాఽఽ శుంజయంత మనుయాసువర్ధసే ఉప  
యామగృహీతోఽసి మర్కాయత్వైషతే యోనిః ప్రజాఃపాహి ॥

(ఓయింద్రుడా ! యేనీవు) మాకుప్రతికూల మయినట్టియు, విడువఁదగినది  
యునగు నాలస్యాదిదోషములను నశింపఁజేయుచున్నావో, యేక్రియలందు శీఘ్ర  
ముగాఁజేయునట్టి యజమానుననుసరించి (సోమపానముచేత, స్తోత్రముచేతను  
నీవు వృద్ధి నొందుచున్నావో, ఆక్రియలందు జ్యేష్ఠుఁడవును, యాగమునందున్న  
వాఁడవును, స్వర్గమును (యజమానునికిచ్చుదానినిగా) దెలిసికొనుచున్నవాఁడ  
వునయిన యానిన్ను ప్రాచీనులగు భృగువు మొదలయిన మహర్షులవలెను, పితరు  
లవలెను, అతీతులగు సమస్త యజమానులవలెను స్తోత్రము చేయుచున్నాము.  
ఓ మంధిగ్రహమా! నీవు దారుపాత్రచే గ్రహించఁబడుచున్నావు. శుక్రపుత్రుఁ  
డగు మర్కనికయి నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈఖరప్రదేశముయొక్క యొక  
భాగము నీకుస్థానము. నీవు యజమానునియొక్క సంతానములను రక్షించుము  
మంధిగ్రహము=వెనుకటివలెనొక యడ్డపాత్రవిశేషము.

నవమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౦.

౧౦౪. యేదేవా దివ్యేకాశదశస్థ పృథివ్యామధ్యేకాదశస్థాపుషదోమహినైకాదశ  
స్థతే దేవాయజ్ఞమిమం జషధ్వము పయామగృహీతోఽస్యాగ్రయణోఽసిస్వా

గ్రయణోజస్వ యజ్ఞంజస్వ యజ్ఞపతి మభిసవనాపాహి విష్ణుస్తావంపాతు విశం  
త్వంపాహీన్ద్రియేణైవ తే యోనిర్విశ్వేభ్యస్తావదేవేభ్యః॥

ఓ దేవతలారా! ఏమీరు ద్యులోకమునందుఁ బదునొకండుగురుగానున్నారో  
పృథ్వి, అంతరిక్షలోకములందు మీమహిమచేఁ బదునొకండుగనున్నారో ఆమీరీయజ్ఞ  
మును సేవించుడు. (ఓసోమమా! నీవు) మట్టిపాత్రచేత గ్రహించఁబడుచున్నావు.  
ఆగ్రయణమును పేరు కలదానవగుచున్నావు. బాగుగా శ్రేష్ఠత్వమునుబొందిం  
చునట్టి యజ్ఞమును సంతోషపెట్టుము. సవనముల నభిముఖముగా రక్షించుము.  
విష్ణుమూర్తి నిన్ను రక్షించుఁగాక. నీవు యజమానుని సంతానమును సామ  
ర్యమునిచ్చుటచే రక్షించుము. ఈ ఖరప్రదేశముయొక్క ఒకభాగము నీకు  
ధానము. సమస్త దేవతలకొఱకు నిన్నుంచుచున్నాను. (సవనము=యజ్ఞము)

దశమానువాకము సమాప్తము

అ ను వా క ము ౧౧.

౧౦౫. ౧ త్రిగంశ త్త్రయశ్చగణినో రుజన్తోదివగ్ం రుద్రాహవృధిపించసచస్తే ఏకా  
దశాసో అపుషదః సుతగ్ంసో మంజుషన్తాగ్ం సవనాయవిశ్వే ఉపయామ  
గృహీతోన్స్వాగ్రయణోన్సి స్వాగ్రయణోజస్వయజ్ఞం జస్వయజ్ఞపతి మభి  
సవనాపాహి విష్ణుస్తావం పాతువిశంత్వం పాహీన్ద్రియేణైవ తే యోనిర్విశ్వే  
భ్యస్తావదేవేభ్యః॥



౧ మూడుపదునొకండులుగల దేవగణములు శత్రువులను నాశనము చేయు చున్నవారును, శత్రుస్త్రిల నేడ్పించుచున్నవారైనై, (కొందరు) ద్యులోకమును సేవించు చున్నారు. (మఱికొందరు) భూలోకమును సేవించుచున్నారు. (మిగిలిన) పదు నొకండుగుర న్నరిక్షలోకమును సేవించుచున్నారు. ఆ సమస్త దేవతలు సవనము కొఱకు నభిషుతమైన సోమమును సేవించురుగాక. (అభిషుతము=రసము తీయబడినది) శేషము పూర్వవత్తు.

ఏకాదశాను వాకము సమాప్తము.

అను వాకము ౧౨.

౧౦౬. ౧ ఉపయామగృహీతోఽసీన్ద్రాయత్వా బృహద్వతే వయస్వత ఉక్థాయవే  
యత్రన్ద్రబృహద్వయస్తస్మైత్వా విష్ణవేత్వేషదేయానిరిన్ద్రాయత్వో  
క్థాయవే॥

౧ (ఓ సోమమా ! ) స్థాలిచేత గ్రహించబడిన దానవగుచున్నావు. బృహత్సా మముల (సామవిశేషముల) యందిష్టుడును, శస్త్రము (మంత్రవిశేషము)ను కోరు చున్నవాడునగు నింద్రుని కొఱకు గ్రహించుచున్నాను. ఓ యింద్రుడా ! నీకు గొప్పసోమరూపమగు నే యన్నము కలదో, దానినిఁ బానము చేయుటకొఱకు వేడుచున్నాను. (ఓ సోమమా ! ) నిన్ను విష్ణువుకొఱకు గ్రహించు చున్నాను. ఈ ఖరప్రదేశము యొక్క యొకభాగము నీకు స్థానము. శస్త్రప్రియుడగు నింద్రుని కొఱకు నిన్ను (ఈ ప్రదేశమున నుంచుచున్నాను)

ద్వాదశాను వాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౩.

౧౦౭. మూర్ధానం దివోఅరతిం పృథివ్యానై శ్వానర మృతాయజాతమగ్నిమ్  
 కవిగ్ం సమ్రాజమతిథిం జనానామాసన్నాపాత్రం జనయంతదేవాః  
 ఉపయామగృహీతోఽస్యగ్నయేత్వా వైశ్వానరాయధ్రువోఽసి ధ్రువ  
 క్షీతి ధ్రువాణాం ధ్రువతమోఽచ్యుతానామచ్యుతక్షీతమ ఏష తేయోసి  
 రగ్నయేత్వా వైశ్వానరాయ ॥

౧ ద్యులోకమునకు శిరస్సువలె భాసకమైనట్టియు, భూమికిఁ బైనఁడునట్టియు  
 యజ్ఞముకొఱకు నాహవనీయ గూఢముగాఁ బుట్టునట్టియు, తనభక్తుల ననుగ్రహించుటను  
 గుర్తెరింగినట్టియు, బాగుగాఁ బ్రకాశించుచున్నట్టియు, యజమానులకు  
 సత్కారయోగ్యమైనట్టి వైశ్వానరాగ్నిని (మేము స్తోత్రము చేయు చున్నాము.)  
 (ఇటువంటియగ్ని) ముఖమునందు దేవతలు చమసరూపమైన సోమగ్రహము నింద్ర  
 వాయ్వాదిస్థానములందుఁ బుట్టించెను. ఓ సోమమా ! స్థాలీరూపమైన పాత్రచే  
 గ్రహించబడినదానవగుచున్నావు. వైశ్వానరాగ్నికొఱకు నిన్నుస్వీకరించుచున్నాను.  
 (ఓ సోమగ్రహమా ! నీవు) ధ్రువమను పేరుకలదానవగుచున్నావు. స్థిరమైన  
 నివాసము కలదానవు. ఆదిత్యస్థాన్యాదుల యొక్క మధ్యలో మిక్కిలి దృఢమగుచు  
 న్నావు. ఈ బీజమునాటని ప్రదేము నీకు స్థానము. (ఈ సానమునందు) వైశ్వా  
 నరాగ్నికై నిన్నుంచుచున్నాను. చమపము = యజ్ఞపాత్రవిశేషము.

త్రయోదశాను వాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౪

౧౦౮. మధుశ్చమాధవశ్చ శుక్రశ్చ శుచిశ్చనభశ్చ నభస్యశ్చేషశ్చోర్జశ్చ సహశ్చ  
సహస్యశ్చ తపశ్చతపస్యశ్చోపమామ గృహీతోఽసి సన్సరోష్ఠిఽస్యన్  
హస్పత్యాయత్వా!

౧ (ఓ సోమమా!) నీవు దారుపాత్రచే గ్రహించబడిన దానవు, చైత్ర  
మాసస్వరూపమును అగుచున్నావు. (ఇట్లే) వైశాఖాది మాసముల స్వరూపమవు  
నగుచున్నావు. (౧మధుః=చైత్రమాసము) (౨) మాధవః = వైశాఖమాసము.  
(౩) శుక్రః = జ్యేష్ఠమాసము. (౪) శుచిః = ఆషాఢమాసము. (౫) నభః = శ్రావణ  
మాసము. (౬) నభస్యః = భాద్రపదము. (౭) ఇషః = ఆశ్వయుజము. (౮) ఊర్జః =  
కార్తీకము. (౯) సహః = మార్గశీర్షము. (౧౦) సహస్యః = పుష్యము. (౧౧) తపః =  
మాఘమాసము. (౧౨) తపస్యః = ఫాల్గునము.

అనువాకము ౧౫.

౧౦౯. ఇన్ద్రాగ్ని ఆగతోఽనుతంగీర్భర్షభో వరేణ్యమ్ అన్యపాతం ధియేషితా ఉప  
యామగృహీతోఽసీన్ద్రాగ్నిభ్యాంత్వేషతేయోనిరిన్ద్రాగ్నిభ్యాంతవా!

౧ ఓ ఇంద్రాగ్నులారా! స్తోత్రములతోఁ గూడుకొనినదియు, స్వర్గనివాసు  
లగు దేవతలచేఁ గొనియాడఁగినదియు, నగు నభిషుతమైన సోమమును గూర్చిరిండు.  
బుద్ధిచే ప్రార్థించబడిన మీరు ఈ సోమముయొక్క యంశమునుద్రావుడు. శేషము  
పూర్వవత్తు.

పంచదశానువాకము సమాప్తము.

[అ ౧. ప్ర ర. కృష్ణ మ జ ర్వే ద ము . అను ౧౬. ౧౭, ౧౮, పం ౧.] ౧౧౭

అ ను వా క ము ౧౬.

౧౧౦. ఓమాసశ్చర్షణీ ధృతోవిశ్వేదేవాస ఆగత దాశ్వాన్సో దాశుషఃసుతమ్  
ఉపయామ గృహీతోఽసి విశ్వేభ్యస్తావ దేవేభ్యఏషతే యోనిర్విశ్వేభ్య  
స్తావదేవేభ్యః॥

౧ రక్షకులును, మనుష్య పోషకులును, నభిషుతమైన సోమము నిచ్చునట్టి  
యజమానునకు ఫలమునొసగు వారునైన యోవిశ్వేదేవతలారా! రండు శేషము  
పూర్వవత్తు, (రక్షణము = అనిష్టము నివారించుట. పోషణము = ఇష్టమును కలుగ  
జేయుట. విశ్వేదేవతలు = దేవతలలో భేదము.)

ఋషాశానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అ ను వా క ము ౧౭ - ౧౮

౧౧౧. మరుత్వస్తం వృషభంవా వృధానమకవారిందివ్యగ్ం శాసమిన్ద్రమ్ విశ్వా  
సాహమవసే నూతనాయోగ్రగ్ంస హూదామిహతగ్ం హువేమ ఉపయా  
మగృహీతోఽసీన్ద్రాయత్వామరుత్వత ఏషతేయోనిర్ద్రాయత్వామరుత్వతే॥  
౧౧౨. (౧౮) ఇన్ద్రమరుత్వ ఇహపాహి సోమంయథాశార్యాతే అపిబఃసుతస్య తవ  
ప్రణీతీతవశూరశర్మన్నా వివాసన్తికవయః సుయజ్ఞాః ఉపయామగృహీతోఽ  
సీన్ద్రాయత్వా మరుత్వత ఏషతేయోనిర్ద్రాయత్వా మరుత్వతే॥

మరుద్గణములతో గూడుకున్నట్టియు, గ్రామములను వృద్ధి నొందించునట్టియు, పీడింపబడచిశత్రువులు కలిగినట్టియు, స్వర్గమునందున్నట్టియు, దుష్టులనుశిక్షించు నట్టియు, బ్రహ్మచరమును బాలించుటకు సమర్థుడైనట్టియు, క్రొత్తదగు రక్షణము ఇప్పటి శత్రువులనుండి యజమానుని రక్షించుట) కొఱకునుగ్రుడ్డైనట్టియు, బలము నిచ్చునట్టియు, నీ యింద్రుని (మేము) ఈ కర్మయందు బిలుతుము. శేషము పూర్వ వత్తు. ౨ మరుద్గణములతోఁ గూడుకొనిన యోషిన్ద్రా! నీవీకర్మయందు సోమమును ద్రావుము. యేవిధముగా శర్యాతియను యజమానుని యొక్క కర్మయందభిషుత మైనసోమమును బానముచేసితివో ! ఓ శూరుడా ! నీయనుజ్ఞచే బాగుగాయజ్ఞము చేసినపండితులు (యేవిధముగ) నీసుఖము నిమిత్తమగుచుండగా నభిముఖముగ బరిచర్య చేయుచున్నారో, (ఆవిధముగ నీయజమానుఁడు కూడ యనిభావము, శేషము పూర్వవత్తు

సప్తదశ, అషాదశ, అనువాకములు సమాప్తములు.



అనువాకము ౧౯.

౧౧౩. మరుత్వాగ్ం ఇన్ద్రవృషభోరణాయపి బాసోమమనుష్వధం మదాయ ఆసి  
ఇన్ద్రజితరే మధ్వఙ్గిర్నింత్యగ్ంరాజాఽసి ప్రదివః సుతానామ్ ఉపయామ  
గృహీతోఽనీన్ద్రాయత్వా మరుత్వత ఏవతేయోనిర్ద్రాయత్వా మరుత్వతే

౧ ఓ యింద్రుడా ! మరుద్గణములతోఁ గూడుకొనినట్టియు, గ్రామములను వృద్ధి నొందించుచున్నట్టి నీవు క్రీడకొఱకు నవనీయపురోడాశములతోఁ గూడుకొనిన సోమమును ద్రావుము. సంతోషము కొఱకు మధురమగు (త్రాగఁబడిన) సోమము యొక్క సారముచు (నీ జతరాగ్ని యందుస్థాపించుకొనుము. పొందఁదగిన స్వర్గము

[అ గ. ప్ర ర. కృష్ణయజుర్వేదము . అను ౨౦. ౨౧, పం ౧.] ౧౩౭

నకును, అభిషుతమైన సోమమునకును, నీవు రాజువగుచున్నావు. (శేషము పూర్వవత్తు )

ఏకోనవింశానువాకము సమాప్తము.

—:—0—:—

అ ను వా క ము ౨౦.

౧౧౩. మహాగ్ం ఇన్ద్రోయఃజసా పర్జన్యోవృష్టిమాశ్రవ స్తోమైర్వత్సస్యవావృధే ఉప  
యామగృహీతోఽసి మహేన్ద్రాయత్వేషతేయో నిర్మహేన్ద్రాయత్వా॥

౧ వర్షముకల మేఘమువలె నేయింద్రుడు బలముచే గొప్పవాడగు  
చున్నాడో ! ఆయింద్రుడు వత్సస్థానీయుడగు యజమానుని యొక్క స్తోత్రముచే  
వృద్ధినిొందుగాక. శేషము పూర్వవత్తు

వింశానువాకము సమాప్తము.

—————

అ ను వా క ము ౨౧.

౧౧౪. మహాగ్ం ఇన్ద్రో నృవదాచర్షణి ప్రాఉతద్విబర్హా అమినః సహాభిగ్ంస్మద్రీయ  
గ్వావృధేవీర్యాయోరుః పృథుః సుకృతః కర్తృభిర్భూత్ ఉపయామగృ  
హీతోఽసి మహేన్ద్రాయత్వేషతే యోనిర్మహేన్ద్రాయత్వా॥

౧ ఈ మహేంద్రుడు మనుష్యుడువలె మనుజుల సభీష్టభోగములచే దృష్టి  
పొందువాడును, రాజుమొదలగువారు సేవకులనేవిధము నిష్టభోగములచేత్పిపట



చుదురో, ఆవిధముగనని తా) ప్రకృతి, వికృతి రూపములగు రెండుసోమయా  
గములందు వృద్ధి నొందినవాడును, బలముచేనుపచూన రహితుడును, మాతో  
సమానుడునై వృద్ధి నొందెను. (మేమితని యనుగ్రహముచే నేవిధముగవృద్ధి నొంది  
తిమో! ఈ యింద్రుడు కూడ హవిస్సులచే వృద్ధి నొందెనని భావము.) సామర్థ్య  
స్థితికొఱకు యజమానులచే (నీ యింద్రుడుకీర్తిచే) విపులుడైనవాడును, బలముచే  
విస్తృతుడునునై బాగుగా వృద్ధి నొందెను. శేషము పూర్వవత్తు॥

ఏకవింశాను వాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౨౨.

౧౧౬. కదాచన సరీరసి నేన్ద్ర) సశ్చసిదాశుషే ఉపోషేన్న మఘవన్భూయ  
ఇన్నతే దానందేవస్య పృచ్యతే ఉపయామగృహీతోఽస్యాదిత్యే భ్యస్తావి  
౨ కదాచన ప్రయుచ్చస్య భేనిపాసి జన్మనీ తురీయాఽఽదిత్యనవనం తద్వి  
యమాతస్థావమృతందివి యజ్ఞోదేవానాం ప్రత్యేతి సుమ్నమాదిత్యాసో  
భవతాన్మృడయన్తః ఆవోఽర్వాచీసుమతిర్వ వృత్యాదగ్ంహోశ్చి ద్యావరి  
వోవిశ్రాసత్ ౪ ఏవస్వ ఆదిత్యేషతే సోమపీథస్తేన మన్దస్వతేన తృప్య  
తృప్యాస్సతేనయం తర్పయితారో యాదివ్యావృష్టిస్తయాత్వా శ్రీణామి

౧. ఓ ఇంద్రుడా! నీవొకప్పుడును హింసకుడవగుటలేదు. హవిస్సు నిచ్చు  
యజమానులకు) ఫలమునిచ్చుటకై యజమానుని సమీపమునందే పోవుచున్నావు.

[అ ౧ ప్ర ౪. కృష్ణ యజుర్వేదము. అను ౨౩ పం ౧] ౧౦౯

ఓ ఇంద్రుడా ! దేవుడవగు నీక్వేవదగిన హవిస్సు సంబంధించుచున్నది. (యజమానునిచే మఱిలహవిస్సు ఇవ్వబడుచున్నదని తా) ఓ సోమమా ! నీవుదారు పాత్రచే గ్రహింపబడుచున్నావు. ఆదిత్యుల కొఱకు నిన్ను స్వీకరించుచున్నాను. ౨ ఓ యింద్రుడా ! ఒకప్పుడును ప్రమాదము నొందుటలేదు. (ఇచట ప్రశబ్దము నిషేధార్థకము. యచ్ఛ ధాతువు ప్రమాదార్థకము.) జరుగుచున్నదియు, రాబోవునదియు, నగు యజమానుని యొక్క రెండుజన్మలనుఁ బాలించుచున్నావు. ఓ యాదిత్యుడా ! ఈ తృతీయసవనమునీసంబంధమైనది. (ఇచటతృతీయమను నర్థమునందు వర్ణవ్యత్యాసముచే “తరీయ” శబ్దముపయోగింపబడినది.) ఆసవనమునందింద్రి యాభివృద్ధికిఁగారణమును నమృతసమానమునగు పెరుగు ద్యులోకసమానమైన హవిర్ధానము నందభిముఖముగనున్నది. (హవిర్ధానము = హవిస్సునందు మండపము) ౩ ఈ యజ్ఞపురుషుడు దేవతల సుఖమును దెలిసికొనుచున్నాడు. (పుట్టించుచున్నాడని తా) ఓ యాదిత్యులారా ! మమ్ము సుఖపెట్టుచున్నవారు కండు. మీయనుగ్రహబుద్ధి నవీనులమగు మాయందు బ్రవర్తించినదై విశేషముగా నుండుగాక. (ఏ)యనుగ్రహబుద్ధి పాపమును నశింపజేయుచున్నదో, ఆ యనుగ్రహబుద్ధి పరిచర్యను మిక్కిలితెలిసి కొనినదై యుండుగాక. ౪ విశిష్టనివాసముగల ఓయాదిత్యుడా ! ఈ మూడవది నీకు బానము చేయందగిన సోమము. ఆసోమదర్శనముచే సంతృప్తుడవగుము. ఆసోమపానముచేదృప్తినొందుము. నీకు దృప్తిని కలుగజేసిన మేముకూడ తృప్తులమగుమము. ౫ ఓ సోమమా ! యేది దేవతాసంబంధమగు వర్షమునకుఁ గారణమో, ఆ పెరురుతో నిన్ను గలుపుచున్నాము.

ద్వావింశాను వాకము సమాప్తము.

అ ను వా క ము ౨౩.

౧౧౭. వామమద్యసవితర్వా మముశ్వోదివేదివే వామమస్మభ్యం సావీః వామస్య  
హతయస్య దేవభూరేరయాధియా వామభాజఃస్యామ ఉపయామగృహీతోఽసిదేవా  
యత్వా సవిత్రే॥

౧ ఓ సూర్యుడా ! ఇప్పుడుమాకొకటకుఁ గర్మఫలము నొసగుము. రేపు గూడ కర్మఫలము నొసగుము. (అటుపైన) ప్రతిదినమునందు గర్మఫలమునొసగుము. ఓ దేవా ! కర్మఫలకూపమైనదియు, విస్తీర్ణమునగు స్వర్గనివాసము యొక్క యీశ్రద్ధతోఁగూడుకొనిన బుద్ధిచేఁగర్మానుష్ఠానము కలవారము కాగలవారము. ఓసోమమా! దారుపాత్రచే గ్రహింపబడినదానవగుచున్నావు. అంతర్యామియు, బ్రేరకుడు నగు సూర్యునికొకటకు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను.

త్రయోవింశాను వాకము సమాప్తము.

అను వాకము ౨౪.

అద॑భే॒భిః నవి॑తః పా॒యుభి॒ష్ట్యం॑ శి॒వేభి॑రద్య పరి॒పాహి॑నోగయమ్ హిరణ్య  
జిహ్వా॑నువి॒తాయ॑ నవ్య॑సేర॒క్షామాకి॑ర్నో అ॒ఘశ॑గ్ంస ఈ॒శత ఉ॒పయా॑మ  
గృ॑హీతోఽసి దే॒వాయ॑త్వాసవి॒త్రే॑

౧ ఓ సూర్యుడా ! హింసింపబడనివియు, బాలించునవియు నగు మంగళము (అనుగ్రహవిశేషము)లచే నీవు మాగృహము నంతటను రక్షించుము. రమణీయమైన నాలుకకల నీవు నూతనమైన స్వర్గప్రాప్తికొకటకు (నాయీకర్మను) రక్షించుము. రక్షించుము మమ్ము నిందించువాఁడు నూతుబాపమాచరింప సమర్థుఁడుకాక పోవు గాక. శేషముపూర్వవత్తు.

చతుర్వింశాను వాకము సమాప్తము.

[అ ౧. ప్ర ర. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౨౫. ౨౬, పం ౧.] ౧౨౧

అ ను వా క ము ౨౫.

౧౧౯. హిరణ్యపాణిమూతయే సవితార ముపహ్వాయే సచేత్తా దేవతాపదమ్ ఉప  
యామగృహీతోఽసి దేవాయత్వా సవిత్తే॥

౧ బంగారు హస్తమునందుగల సూర్యుని రక్షించుటకై బిలుచు చున్నాను.  
౨ సూర్యుడు దేవతారూపుడు. మాయోగ్యమైన స్థానమును బెలిసికొనగలడు.  
శేషము పూర్వవత్తు.

పంచవింశాను వాకము సమాప్తము.

—\*—

అ ను వా క ము ౨౬.

౧౨౦. సుశర్మాఽసి సుప్రతిష్ఠానో బృహదుక్షేనమ ఏష తేయో నిర్విశ్వేభ్యస్తావి  
దేవేభ్యః॥

౧ (ఓ వైశ్వదేవగ్రహమా ! నీవు) మంచిసుఖము కలదానవు, మంచిస్థితికల  
దానవునగుచున్నావు. శస్త్రమునందు (స్తోత్రముచేయ బడుచున్న నీ కొఱకు) గొప్ప  
సమస్కారము. శేషముపూర్వవత్తు.

షడ్వింశాను వాకము సమాప్తము.

—:0—

౧౨౨ [అ గ. ప్ర ౩. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨౭. ౨౮, పం ౧]

అనువాకము ౨౭.

౧౨౩. బృహస్పతిసుతస్య తథిందో ఇంద్రియావతః పత్నీవంతం గ్రహంగృహ్ణా  
మ్యగ్నా కిషిపత్నీ కిషిసజూర్దేవేన త్వష్టాసోమంపిబ స్వాహా ।

౧ ఓ సోమమా ! వీర్యవంతమును, యజమానునిచే నభిషుతమైన నీయొక్క  
దేవతాంశముగల గ్రహమును గ్రహించుచున్నాను. పత్నీవంతుడవగు నో యగ్నీ !  
ప్రజాపతి దేవునితోగూడ సోమమును ద్రావుము. ఈ హవిస్సు హుతమగుగాక.

సప్తవింశాను వాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౨౮.

౧౨౪. హరిరసిహరియోజనో హర్యోస్థితావజ్రస్య భర్తాపృశ్నేః ప్రేతాతస్యతే  
దేవ సోమేష్టయజుషః స్తుతసోమస్య శస్తోకస్య హరివంతం గ్రహంగృహ్ణా  
మిహరీః స్థహర్యోర్ధానాః సహసోమా ఇంద్రాయస్వాహా ।

౧ ఓ సోమమా ! నీవు హరితవర్ణముకలదానవగుచున్నావు. ఇంద్రుడుదేవత  
గాకలదానవు. గుర్రములతో గూడుకొనిన రథము నందుంటున్నదానవు. (ఇంద్రు  
నిచేఁ ద్రాగబడుటవలన నిన్ద్రాభేదముచే వజ్రాయుధమునుఁ బోషించుదానవు. అన్న  
మును (యాగమును సాధించుట ద్వారా) ప్రేరణచేయుదాన వగుచున్నావు.  
ఓ సోమదేవతా ! (యజ్ఞసాధనముగాఁ) బ్రయోగించబడిన గ్రహణ, సాదనాది

[అ గ. ప్ర ర. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౨౯. పం ౧.] ౧౨౩

ంతములు కలిగినట్టియు, స్తోత్రముచేయబడిన స్తోమములు (వివృత్తంచదశ, సప్తదశ, ఏశవింశ, నామకములు) కలిగినట్టియు, రక్షించబడిన శస్త్రములు (ప్రఉగాద్య, నిష్కైవల్య, మరుత్వతీయ, వైశ్వదేవాగ్ని మారుతనామకములు) కలిగినట్టియు, నింద్రుడు దేవత గాగలదియునగునీయీగ్రహమును గ్రహించుచున్నాను. వెచ్చపెట్టబడిన తండులములారా! మీరింద్రరథమును మోయునట్టిగుర్రసంబంధులు గహరిశబ్ధార్థముచే రూఢములుకండు. సోమముతో కూడినవారలు కండు. అటువంటి యీహవిస్సు ఇంద్రునికొరకు హుతమగుఁగాక.

అష్టావింశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౨౯.

౧౨౩. అగ్నౌతయాగ్ంషి పవసఆసువోర్జై మిషంచనః ఆరేభాధస్వ దుచ్చనామ్  
ఉపయామగృహీతోఽ స్యగ్నయేత్వాతేజస్వత ఏషతేయోనిరగ్నయేత్వా  
తేజస్వతే॥

౧ ఓయగ్నీ! (నీవు) భక్కులయాయువులను వృద్ధిని పొందించు చున్నావు. మాకన్నమును, బలమును నొసగుము. శత్రుసేనను దూరమునందుండునట్లుగా బాధించుము. ఓ సోమమా! నీవు దారుపాత్రచే గ్రహించబడిన దానవగుచున్నావు. శత్యాదిపూర్వవత్.

ఏకోనత్రింశానువాకము సమాప్తము.



౧౨౪ [అ ౧. ప్ర ౪. ఆంధ్రవేదములు. అను ౩౦. ౩౧, పం ౧.]

అనువాకము ౩౦.

౧౨౪. ఉత్తిష్మన్నోజసా సహపీత్వా శిప్రేఅవేపయాః సోమమిన్ద్రచ మూనుతమ్ ఉప  
యామగృహీతోఽసీన్ద్రాయత్వాజస్వత ఏషతేయోనిరిన్ద్రాయత్వాజస్వతే॥

౧ ఓ యింద్రుడా ! అభిషుతమైన సోమమును బానమునుచేసి బలముతో గూడి  
లేచినవాడవై భక్షించుటకు సాధనములగు దవడలను కదలించుము. (దవడలను  
కదలించుటచే నీసంతోషమును దెలియపఱచుమని తా) శేషము పూర్వవత్తు.

త్రింశానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౩౧,

౧౨౫. తరణిర్వశ్వదర్శతో జ్యోతిష్కృదసిసూర్య విశ్వమాభాసిరోచనమ్ ఉపయామ  
గృహీతోఽసి సూర్యాచుత్వాభ్రాజస్వత ఏషతేయోనిః సూర్యాయత్వా  
భ్రాజస్వతే॥

౧ ఓ సూర్యుడా ! నీవు చీకటిని పోగొట్టువాడవును, అందరిచేఁ జూడఁదగిన  
వాడవును, (సమస్తలోకములందు) కాంతినిఁగలుగఁజేయు వాడవు నగుచున్నావు.  
సర్వజగత్తును కాంతిగలుగునట్లుగా నంతటను ప్రకాశింపఁ జేయుచున్నావు. (ఓ యతి  
గ్రాహ్యమా ! ) (అగ్నిష్టోమమునందలి పాత్రవిశేషము ) దీప్తిమంతుఁడగు సూర్యుని  
కొఱకు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను (కావున నీవాసూర్యునికొఱకై) మృత్యావ్రతచే  
గ్రహింపఁబడిన దానవగుచున్నాను. ఈ హవిర్ధానమండపమునందలి ప్రదేశము నీకు

[అగ. ప్ర ర. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము . అను 32. 33, పం ౧.] ౧౨౫

స్థానము. (కావున) కాంతిమంత్రుడగు నూర్యునికొఱకు నిన్నాస్థానము నందుంచు చున్నాను.

ఏకత్రింశానువాకము సమాప్తము.

అ ను వా క ము 32.

౧౨౬: ఆప్యా<sup>1</sup>యస్వ<sup>2</sup>మది<sup>3</sup> న్తమ<sup>4</sup> సో<sup>5</sup>మవి<sup>6</sup>శ్వా<sup>7</sup>భి<sup>8</sup>రూ<sup>9</sup>తి<sup>10</sup>భిః<sup>11</sup> భ<sup>12</sup>వా<sup>13</sup>నః<sup>14</sup> సప్ర<sup>15</sup>థ<sup>16</sup>స్త<sup>17</sup>మః॥

౧ మిక్కిలి సంతోషయు క్తమయిన యో సోమమా ! నమస్తవిధములయిన మారక్షణలచే నంతటను వృద్ధి నొందుము. మమ్ముఁ గూర్చి మిక్కిలిప్రసిద్ధి కలదాన వగుము.

ద్వాత్రింశానువాకము సమాప్తము

అనువాకము 33.

౧౨౭: ఈ యుష్టే<sup>1</sup>యే<sup>2</sup>పూర్వ<sup>3</sup>త<sup>4</sup> రా<sup>5</sup>మప<sup>6</sup>శ్య<sup>7</sup>న్వ<sup>8</sup>న్వ<sup>9</sup>చ్ఛ<sup>10</sup>స్తీ<sup>11</sup> ము<sup>12</sup>ష<sup>13</sup>సం<sup>14</sup>మ<sup>15</sup>ర్త్యా<sup>16</sup>సః<sup>17</sup> ఆ<sup>18</sup>స్మా<sup>19</sup>భి<sup>20</sup> రూ<sup>21</sup>న<sup>22</sup> ప్ర<sup>23</sup>తి<sup>24</sup>ప<sup>25</sup>క్ష్యా<sup>26</sup>భూ<sup>27</sup>దో<sup>28</sup>తే<sup>29</sup>య<sup>30</sup>న్తి<sup>31</sup> యే<sup>32</sup> అ<sup>33</sup>వరీ<sup>34</sup>షు<sup>35</sup>ప<sup>36</sup>శ్యా<sup>37</sup>న్॥

౧ ఏమనుజులు ప్రాతఃకాలమునుఁ జేయునట్టి యుషఃకాలదేవత నితరులకంటెఁ బూర్వము చూచుచున్నారో ; ఆమనుజులదేవతనుఁ బొందుచున్నారు. (ఆదేవత) మాచేతనుగూడ ప్రత్యక్షముగాఁ జూడదగినదేయైనది. ఏయితరులుకూడరాత్రుల

౧౨౬ [అ ౧. ప్ర ర. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౩౪. పం ౧.]

చివరలందు (ఆదేవతను)జూచుచున్నారో ; వారుకూడ నాదేవతనన్నివిధములచేతను పొందుచున్నారు.

త్రయస్త్రింశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము. ౩౪.

౧౨౭. జ్యోతిష్కతీం త్వాసాదయామి జ్యోతిష్కృతంత్యా సాదయామి జ్యోతిర్వి  
దంత్యాసాదయామిభాస్వతీంత్యా సాదయామి జ్వలంతీం త్వాసాదయామి  
మల్మలాభవంతీంత్యాసాదయామి దీప్యమానాం త్యా సాదయామి రోచ  
మానాంత్యాసాదయామ్యజస్రాంత్యా సాదయామి బృహజ్యోతిషంత్యాసాద  
యామి బోధయంతీంత్యా సాదయామి జాగ్రతీంత్యా సాదయామి॥

౧ (ఓ సమిధా ! = అగ్నియందు వ్రేల్చబడుకాప్త విశేషము.) మిక్కిలిస్వల్ప ప్రకాశముతో, గూడుకొనిన నిన్నీ యగ్నియందుంచుచున్నాను. కొంచెమధిక మయిన ప్రకాశముకల నిన్నీ యగ్నియందుంచుచున్నాను. అధికప్రకాశముకల నిన్నీ యగ్నియందుంచు చున్నాను. శేషమివిధముగా నేయర్థమూ హించుకొనవలయును. భాస్వతీమ్ = కొంచెము కాంతికలది. జ్వలంతీమ్ = కొంచెమధికమయిన కాంతికలది. మల్మలాభవంతీమ్ = తగలబడుమన్న కాప్తముయొక్క ధ్వని యనుకరణమయిన “మల్మల” అనుశబ్దముకలది దీప్యమానామ్ = అతిస్వల్పమయిన కాంతికలది. రోచ మానామ్ = కొంచెమధికమయిన కాంతికలది అజస్రామ్ = ఎక్కువ అధిక మయిన కాంతికలది. బృహజ్యోతిషమ్ = వృద్ధిచొందునట్టి కాంతికలది. బోధయంతీమ్ =

[ఆ గ. ప్ర ర. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము . అను ౩౫, ౩౬, , పం ౨] ౧౩౭

వ్యాపించుచున్న కాంతికలది. జాగ్రతీమ్ = స్వభావము చేతనే ప్రకాశించునట్టిది.

చతుస్త్రింశానువాకము సమాప్తము

— — —

అనువాకము ౩౫.

౧౩౯. ప్రయాసాయస్వాహః॥ యాసాయ స్వాహః వియాసాయ స్వాహాసంయాసా  
య స్వాహాద్యాసాయస్వాహః॥ వయాసాయస్వాహః శుచేస్వాహః శోకా  
యస్వాహః తప్యత్వైస్వాహః తపతేస్వాహః బ్రహ్మహత్యామైస్వాహః  
సర్వస్మై స్వాహః ॥

౧ “ప్రయాస” అనుదేవతకొఱకీ (స్రువముచే గ్రహింపబడిన యాజ్యము) హుతమగుగాక. ఇట్లే మిగిలినపదముల యర్థముకూడ సమన్వయించుకొనఁ దగినది. ప్రయాస- ఆయాస- వియాస- సంయాస- ఉద్యాస, ఇత్యాదిచతుర్థ్యంత పదముల కాయాదేవతలు అర్థమని యెరుంగవలయును.

పంచత్రింశానువాకము సమాప్తము.

— — —

అనువాకము ౩౬.

౧౪౦. చిత్తగ్ం సంతా నేనభవంయక్నారుద్రంతనిమ్నా పశుపతిగ్ం స్థూల  
హృదయేనాగ్నిగ్ం హృదయేనరుద్రం లోహితేన శర్వంమతస్నాభ్యాం

మహాదేవమంతః పార్శ్వేనోష్ఠిష్టహానగ్ం శింగీనికోశ్యాభ్యామ్ ।

౧ ద్వితీయాస్తములయిన “చిత్త” “భవ” ఇత్యాదిశబ్దములు దేవతావిశేష వాచకములు. తృతీయాస్తములయిన “సంతాన” ఇత్యాదిశబ్దములు పశుమాంసవిశేష వాచకములు. ప్రతివాక్యములోను “పరితోషయామః” (=సంతోషపఱచుచున్నాము.) అనుపదము సధ్యాహారము చేయవలయును. సంతానమనెడి మాంసముచే “జిత్త” అనుదేవతను సంతోషపఱచు చున్నాము. ఇట్లే మిగిలిన ౮ వాక్యములకర్థముచెప్పు కొనవలయును.

షట్త్రింశానువాకము సమాప్తము.

అ ను వా క ము ౩౭.

౧౩౧. ఆతిష్ఠవృత్ర హన్రథఁయుక్తాతే బ్రహ్మణాహరీ అర్వాచీనగ్ం సుతేమ  
నోగ్రావకృణోతు వాగ్నునా ఉషయావగృహీతోఽసీంద్రాయత్వా షోడ  
శినవపతే యోనిరింద్రాయత్వా షోడశినే ।

౧ వృత్రాసురుని జంపినయింద్రుడా! నీగుర్రములు మంత్రముతో గూడు కొనినవై రథమును మోయుచున్నవికావున) నెక్కుము. ఈరాయి అభిషవధ్వనిచే సిమనస్సు నభిముఖముగాఁ జేయుగాక. ఓ సోమమా! దారుపాత్రచే గ్రహింప బడిన దానవగుచున్నావు. అటువంటి నిన్ను షోడశ (౧౬) సంఖ్యనుఁ బూరించునట్టి స్తోత్రము, శస్త్రముగలయింద్రుని కొఱకుగ్రహించుచున్నాను. ఓ షోడశగ్రహమా!

[అ ౧. ప్ర ౩. కృష్ణ యజుర్వేదము. అను ౩౮. ౩౯, పం ౧.] ౧౨-

ఈ ఖరప్రదేశము యొక్క యొకభాగము నీకు స్థానము. నిన్ను పూర్వోక్తుడగు నింద్రునికొఱకు ఈ స్థానమునందుంచు చున్నాను.

సప్తతింశానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౩౮.

౧౩౨. ఇన్ద్రిమిద్ధరీవహతోఽప్రతి ధృష్టశవసమృషీణాంచస్తు తీరుపయజ్ఞంచమాను  
షాణామ్ ఉపయామగృహీతోఽసీంద్రాయత్వా షోడశిన ఏష తే యోనిరింద్రా  
యత్వా షోడశినే

౧ మంత్రములయొక్క స్తోత్రములను, యజమానుల యజ్ఞమునుబొంది (ఎవ్వనిచేతను) తిరస్కరించబడని యింద్రుని గుర్రములు (రథముచే) వహించు చున్నవి. శేషము పూర్వవత్తు.

సప్తతింశానువాకము సమాప్తము.

—————

అనువాకము ౩౯.

౧౩౩. అసావిసోమ ఇంద్రతే శవిష్ఠధృష్ణవాగహి ఆత్వాపృణక్వీంద్రియక్సంరజా  
నూర్యం నరశ్మభిః ఉపయామగృహీతోఽసీంద్రాయత్వా షోడశిన ఏష



తేయోనిరింద్రాయత్వా పోడశినే ।

౧ అతిశయముగ బలవంతుడగు నోయింద్రా ! నీకైసోమగనము తీయబడినది. ధార్మ్యవంతుడగు నోయింద్రా ! రమ్ము. కిరణములచే స్వీకరింపబడిన జలము నూర్చునివలె నింద్రియశక్తి నిన్నుఁబూరించుఁగాక. శేషము పూర్వవత్తు.

ఏకోనచత్వారింశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము రం.

౧౩౪. సర్వస్యప్రతిసివరీ భూమిస్తోవపస్థ ఆధిత స్తోనాస్మై నుషదాభవయ  
చ్ఛాస్మైశర్మ సప్రథాః ఉపయామగృహీతోఽసీంద్రాయత్వా పోడశినే  
ఏవ తేయోనిరింద్రాయత్వా పోడశినే ।

౧ ఓ యింద్రుడా ! సమస్తమగు భూతసముదాయము యొక్క ఈ యాభిముఖ్యమును (ఆభిముఖ్యము=ప్రధాన్యము) నాశనముచేయునట్టి భూమినిన్నుఁ బైభాగమున ధరించుఁగాక. (ఓ భూమీ ! ) ఈ యింద్రుని కొఱకు మంచినివాస స్థానము నిచ్చుదానవు, సుఖమునిచ్చుదానవును కమ్ము. నీయజమానుని కొఱకు విస్తృతికలదాన వైనుఖమునిమ్ము. శేషము పూర్వవత్తు.

చత్వారింశానువాకము సమాప్తము.

[అ ౧. ప్ర ర. కృష్ణయజుర్వేదము. అను రం. ౪౧, పం ౧.] ౧౩౧

అ ను వా క ము ర౧

౧౩౫. మహాన్ ఇంద్రోవజ్రబాహుః పోడశీశర్మయచ్ఛతు । స్వస్తి నోమఘవా  
కరోతు హంతుపాస్మానం యోఽస్మాన్దేవేషి ఉపయామగృహీతోఽసీంద్రా  
యత్వా పోడశిన ఏషతేయోని రింద్రాయత్వా పోడశినే ।

౧ వజ్రము హస్తమందు కలిగినట్టియు పోడశ (౧౬) సంఖ్యనుఁబూరించు  
స్తోత్ర, శస్త్రములుకలిగినట్టి మహేంద్రుడీ యజమానుని కొఱకుసుఖమునిచ్చుగాక.  
ఇంద్రుడు మనకుమంగళముఁ జేయుగాక. పాపమును నశింపఁజేయుగాక. ఏపాపము  
మనలను ద్వేషించుచున్నదో ! శేషము పూర్వవత్తు.

ఏకచత్వారిశానువాకము సమాప్తము,

—:—0—:—

అ ను వా క ము ర౨.

౧౩౬. సజోషా ఇంద్ర సగణోమరుద్భిః సోమంపిబవృత్రహఞ్ ఛూరవిద్వాన్  
జహిశత్రూన్ రపమృధోనుదస్వాథాభయం కృణుహివిశ్వతోనః ఉపయా  
మగృహీతోఽసీంద్రాయత్వాపోడశినఏషతేయోనిరింద్రాయత్వా పోడశినే ।

౧ ఓ వృత్రాసురనాశకుడా ! ఓ శూరుడా ! ఓ యింద్రుడా ! ప్రీతినహితుఁ  
డవును, మరుత్తుల సంఘముతోఁ గూడిన నీవు (యజమానునిభక్తిని) తెలిసికొనిన  
వాడవై సోమమునుద్రావుము. (మమ్ము జంపుటయందు సన్నద్ధులైన) శత్రువులఁ

జంపుము. ఇతర శత్రువులఁ బోగొట్టుము. పిమ్మట మాకంతటను భయములేకుండు నట్లుగాఁజేయుము. శేషము పూర్వవత్తు.

ద్విచత్వారింశాను వాకము సమాప్తము.

అను వాకము ౪౩.

౧౩౨. ఉదుత్యం జాతవేదనం దేవంవహంతికేతవః దృశేవిశ్వాయసూర్యమ్ ౨  
 చిత్రందేవానా ముదగాదసీకం చక్షుర్నిత్రస్య వరుణస్యాగ్నేః ఆఽప్రా  
 ద్యావాపృథివీ అంతరిక్షగ్ం సూర్యఆత్మాజగతస్తస్థుషశ్చ ౩ అగ్నేనయ  
 సుపథారాయే అస్మాన్విశ్వాని దేవవయునానివిద్వాన్ యయోధ్యస్స  
 జ్జహురాణమేనో భూయిష్ఠాంతే నమఉక్తిం విధేమ ౪ దివంగచ్ఛనువః  
 పత ౫ రూపేణ ।

౧ కిరణములు అగ్ని సమానుఁడగు సూర్యదేవుని సమస్త ప్రపంచముయొక్క దృష్టికొఱకు సూర్యప్రదేశమునందే పొందించుఁగాక. ౨ అనేకములైన రంగులు కలిగినట్టియు, సమస్తజగత్తునకుఁ జక్షుస్థాసీయములైనట్టి కిరణములయొక్క మండలము ఉదయమునుఁ బొందుచున్నది. ఆమండలమందున్న సూర్యుఁడు జంగమప్రపంచమునకు, స్థావరప్రపంచమునకు నాత్మయగుచుద్యులోక, భూలోకములను, అంతరిక్షలోకమునునిండించెను. (జంగమము = కదలునట్టి పశుపక్ష్యాదికము. స్థావరము = కదలని వృక్షాదికము.) ౩ ఓ యగ్నీ ! పరలోకసంబంధియగు ధనము పొందుట

కొఱకు మమ్ము మంచిమార్గముద్వారానశిపించుము ఓ దేవా ! (నీవు) సమస్త మార్గములను దెలిసికొనుచున్నావు. కుటిలమయిన యీపాపమును మానుండి యెడముగాఁ జేయుము. నీకొఱకు నమనాఁగరవచనమునుఁ జేతుము. ౪ (ఓ బంగార మా ! నీవు) ఆకాశముఁ గూర్చిపోమ్ము. (పిమ్మట) స్వర్గలోకమునుఁ బొందుము. ౫ ఈ పదము రెండవ పంచాశతులోఁ దెలిసింపబడును.

### పంచాశతు ౨

౧౩౪, వో॒నూ॒పమ॒భ్యేమి॒ వయ॑సా॒వయః॑ ౨ తు॒థో॒వో॒వి॒శ్య॑వే॒గా వి॒భజ॑తునర్తి॒ష్టే  
అ॒ధినా॑కే - ఏ॒తతే॑ అ॒గ్నే॒రాధ॑వతి సోమ॑చ్యుతంతన్ని॒త్రస్య॑ ప॒థాన॑య  
ర్త్వస్య॑ ప॒థాప్రే॑తచంద్రదక్షిణా య॒జ్ఞస్య॑ప॒థా సు॒వితా॑నయంతీ ౩ వ్రా॒హ్మ  
హ్మణ॑మద్య రా॒ధ్యా స॒మృషి॑మా॒ర్షేయం॑ పి॒తృ॒మాతం॑ పై॒తృమ॑త్యగ్ం  
సు॒ధాతు॑దక్షిణం ౫ వి॒సువ॑గపశ్య వ్యంతరి॒క్షం యత॑స్వసదస్యైః ౬ అ॒స్మ  
ద్దా॒తా నే॒వత్రా॑గచ్ఛత మధు॒సుఃః ప్ర॒దాతా॑రమా॒విశతా॑న॒ నహా॑యాన్మా  
దే॒వయా॑నేనపథేత సు॒కృతా॑ం లో॒కేసీ॑దత తన్నగచగ్ం స్కృ॒తమ్ ।

౧ (ఓ దక్షిణలారా ! ) ఈ కోమలమగు బంగారముయొక్క హాపముచే (వేది కదక్షిణభాగము నందున్నమీయొక్క) కోమలహాపమునుఁ బొందుచున్నాను. ౨ (ఓ దక్షిణలారా ! ) మిక్కిలివృద్ధినిొందిన స్వర్గమునందున్నవాడును, సర్వజ్ఞుడు నగు తుధుఁడనుదేవుఁడు మిమ్ముఁ దగునట్లుగా విభాగము చేయుగాక. ౩ ఓయగ్నీ ! నీసమృద్ధికిఁ గారణమైనట్టియు, సోమయాగమునంగు ప్రాప్తమై యీదక్షిణాద్రవ్యము వచ్చుచున్నది. ఆ యాద్రవ్యమును శాంతుఁడవగుచు నీమార్గమునుఁ బొందించుము, మంచినడకగల యజ్ఞపురుషునియొక్క మార్గముచే (దక్షిణప్రదేశమునుండి యుత్త

౧౩౪ [అ ౧. ప్ర ౪. ఆంధ్రవేదములు. అను ౪౪. పం ౧.]

రప్రదేశమునకుఁ) బొందించబడుచున్న బంగారుమొదలగు ద్రవ్యములారా! సత్యము యొక్క మార్గమున బాగుగాఁ బ్రవర్తించుఁడు. ౩ ఈ యజ్ఞమునందు వేదార్థమును దెలిసికొనునట్టియు, వేదార్థవేత్తయొక్క కుమారుఁడైనట్టియు, దండ్రీచేబాగుగా శిక్షింపబడినట్టియు, బాగుగాశిక్షణముఁ బొందిన పతివ్రతయొక్క కుమారుఁడైనట్టియు శ్రేష్ఠమగు బంగారము దక్షిణగాకల బ్రాహ్మణుని (అత్రినంశజుచి) బంగారముచే సంతోషపెట్టుదును. ౪ (ఓ యజమానుడా! స్వర్గముచు విశేషముగా జూడుము. ఆకాశమును విశేషముగాజూడుము. సభయందున్న బ్రాహ్మణులతోఁ గూడప్రయత్నము చేయుము. ౫ (ఓ దక్షిణలారా!) మాచేనివ్వబడిన వారగుచు ఋత్విజులను చేరుఁడు. ఓ గోవులారా! తియ్యనిపాలతో గూడుకున్నవారగుచు (పరలోకమునందు) యజమానుని (మఱియొకరూపముచే) ప్రవేశించుడు. మమ్ము విడచి పుణ్యవంతులయొక్క (అర్చిరాది) మార్గముచేఁబొందు. (వెళ్లి) పుణ్యవంతుల యొక్క స్థానమునందుండుడు. ఆస్థానము మీకొకటకు (అనుభవించుటకు యోగ్య మగునట్లుగా) సంస్కరింపఁ బడినది.

త్రిశత్వారింశానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౪౪.

౧౩౫. ధాతా॒రాతిః॑ స॒వితే॑దంజు॒షంతాం॑ ప్ర॒జాప॑తిర్నిధి॒ పతి॑ర్నో అగ్నిః॒ । త్వ  
ప్రా॒విష్ణుః॑ ప్ర॒జయా॑సన్ ర॒రాణో॑యజమా॒నాయ॑ ద్రవి॒ణంద॑ధాతు ॥  
సమి॑ద్రణోమనసా నేషి॒గోభిః॑ సన్ సూరి॑భిర్మృ॒ధువన్ తన్ సన్వ॑స్త్వాసంబ్ర  
హ్మణా॑దే॒వకృ॑తం యదస్మి॒ సందే॑వానాన్ సుమ॒త్యా యజ్ఞ॑యానామ్

3 స॒వర్చ॑సా॒పయ॑సా స॒ంత॒నూ॒భి ర॑గ॒న్మహి॑ మ॒నసా॑సన్ ॥ శి॒వేన॑త్వ॒ష్టా

నో॒అ॒త్ర॑వ॒రివః॑ కృ॒ణోతు॑ ॥

౧ దానము చేయు స్వభావముగల బ్రహ్మయు, సూర్యుడును, నవనిధులనుఁ బాలించునట్టి ప్రజాపతియు, నగ్నియు, త్వష్టయు, విష్ణువునగు నార్దురుదేవులు మాయీ ఖావిస్సును భక్షింతురుగాక. (ఈ దేవగణము) యజమానుని సంతానముతోబాగు గాఁగ్రీడించుచున్నదె యజమానుని కొఱకు ధనమును బోషించుగాక ౨ ఓ యింద్రుడా! అనుగ్రహముతో గూడుకొనిన మనస్సుచే మమ్ము నావులతోఁ గూర్పుము. హోతమొదలగు విద్వాంసులతోగలుపుము. ఓయింద్రుడా! త్వేమముతోఁగూర్పుము (అగ్రజాన హితమగు) వేదముచే దేవతల కొఱకుఁ జేయఁబడిన కర్మయేది కలదో, ఆకర్మతోఁ గూర్పుము. యజ్ఞసంబంధులగు దేవతల యనుగ్రహబుద్ధితోఁ గూర్పుము. 3 (మేము దేవతానుగ్రహమువలన) బలముతోను బలమునకుఁ గారణమగు పాలతోను, శోభనశరీరములతోను, మిక్కిలి శ్రద్ధగల మనస్సుతోను కలిసికొంటిమి. ప్రజాపతిదేవుడు మాకీకర్మయందు గోరనగిన ధనమును జేయుగాక. శరీరములను శుద్ధిచేయుగాక. పాపమేదికలదో దానినిగూడ శుద్ధిచేయుగాక.

### పంచాశత్తు ౨

౧౦౦. అ॒ను॒మా॒ర్ష్ట త॒నువో॑ య॒ద్విలి॑ష్టమ్, (౧) య॒దద్య॑త్యా॒ ప్రయ॑తి॒యజ్ఞే॑ అ॒స్మి

న్న॒గ్నే హో॑తా॒రమ॑వృణీ మహీ॒హః॑ ఋ॒థగ॑యా॒ద్యధ॑గు॒తాస॑మి॒ష్టాః॑ ప్ర॒జాన॑న్య

జ॒ముప॑యాహి॒విద్వాన్ (౨) స్వ॒గావో॑ దే॒వాః స॑ద॒నమ॑కర్మ॒య ఆ॒జగ్న్ స॑వ॒నే

దం॒జమా॑ణాః॒ జత్నీ॑వాగ్ంస॒స ప॑పి॒వాన్ ॥ స॒శ్చవి॑శ్వే॒న్సేధ॑త॒వస॑వో వ॒సూని

(3) యా॒నావ॑హ ఉ॒శతో॑ దే॒వ దే॒వాన్తాన్ ॥ ౩॥



౧ ఓ యగ్నీ! ఏకారణమువలన నీదినమున ఈయజ్ఞముజరుగు చుండఁగా నిన్నునూత (యజ్ఞ నిష్పాదకుని) గాఁగోరితిమో! ఆహేతువుచే సమృద్ధమగునట్లుగా యాగమునుఁజేసితివి (మరియు) మాకువిఘ్నశాంతిని జేసితివి. (కావుననీవు) మాభక్తినిఁ దెలిసికొనిన వాఁడనగుచు నీయజ్ఞమునుఁబొందుము. ౨ ఓ దేవతలారా! ఏమీరు సంతోషించినవారై యీయూఁడు సవనములనుఁగూర్చి వచ్చితిరో! ఆమీస్థానమును స్వాధీనముగాఁజేసితిమి. మీరందరును సవనీయపురోడాశములను భక్షించినవారును, సోమమునుఁబానము చేసినవారునగుచున్నారు. ఓపశువులారా! (మీరు) మాయందు ధనములనుస్థాపించుడు ౩ ఈవాక్యార్థము ౪వ పంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౦ . ౧ ప్రేరయస్వే అగ్నే సదస్థే! వహమానాభరమాణా హవీగ్ంషివసుంఘర్కం  
 దివమాత్తివతాను ౨ యజ్ఞయజ్ఞం గచ్ఛయజ్ఞపతిం గచ్ఛస్వాంయోనిం  
 గచ్ఛస్వాహై ౩ వతేయజ్ఞోయజ్ఞపతే సహసూక్తవాకః సువీరఃస్వాహా  
 ౪ దేవాగాతు విదోగాతుం విత్వాగాతు మితమనసస్సత ఇమంనోదేవదేవేషు  
 యజ్ఞగ్ంస్వాహా వాచిస్వాహా వాతేధాః॥

౧ ఓయగ్ని దేవుడా! హవిస్సులఁగోరుచున్నట్టి యేదేవతలఁబిలిచిన వాఁడవగు చుంటివో! ఆ దేవతలను (కూడానివసించుటకు) స్వకీయస్థానమునందుఁ బ్రేరణ చేయుము. ఓ దేవతలారా! హవిస్సులను (రథాదులచే) బొందించువారును, పోషించుచున్న వారునైజగన్నివాస కారణుడగు సూర్యునిఁబొందుడు. పిమ్మట స్వర్గలోకమునుం బొందుడు. ౨ ఓయజ్ఞమా! (నీవునీప్రతిష్ఠకొఱకు) యజ్ఞనామకుడగు విష్ణుమూర్తిని బొందుము. (ఫలమునిచ్చుటకై) యజమానునిఁబొందుము. (నీవుపుట్టుటకుఁ) గారణమగు (వాయువుయొక్క క్రియాశక్తిని) బొందుము. నీకిది హుతమగుఁగాక.

౩ ఓయజమానుఁడా! ఈయనుష్ఠించఁబడుచున్న నీయజ్ఞముస్తోత్రములతోఁగూడుకొనినదియు, గర్భయందునేర్పరులగు ఋత్విజులుకలదియు నగుచున్నది. కావున (నీయాజ్యమునీచే) హోమముచేయబడిన దగుఁగాక. మార్గముఁ దెలిసికొనిన యోదేవతలారా! మీయాగమనమార్గమును దెలిసికొని, యజ్ఞమునమాప్తి చేయఁబడినదగుచుండగా, (మరలనా) మార్గమును గూర్చియే వెళ్లుడు. మనస్సునకు బ్రభువగు నోపరమేశ్వరుఁడా! మాయీయజ్ఞమును మొదట దేవతలందుస్థాపించుము. (పిమ్మట) క్రియాప్రవర్తకుడగు వాయుదేవునియందుస్థాపించుము.

చతుశ్చత్వారింశాను వాకము సమాప్తము



అ ను వా క ము రగ.

౧౪ ౨. ఉ॒రు॒గ్ం॒హి॒రా॒జా వ॒రు॒ణశ్చ॑కార॒ సూ॒ర్యాయ॑ పం॒థామ॑న్వే॒త వా॑ఉ॒అప॑నే  
పా॒దాప్ర॑తి॒ధాత॑వే ౭కరు॒తాప॑వక్తా హృ॒దయా॑విధశ్చిత్ ౨ శ॒తం॑తే॒రా  
జన్భి॑షజః స॒హస్ర॑ము॒ర్విగ॑మ్భి॒రా సు॒మతి॑ష్టే॒అస్తు॑ బా॒ధస్వ॑ద్వేషో॒నిరృ॑  
తింప॒రాచైః కృ॒తంచి॑దే॒నః ప్ర॑ము॒ముగ్ధ్య॑స్మత్ ౩ అ॒భిష్ఠి॑తో వరు॒ణస్య॑  
పా॒శో ర ౭గ్నే ర॑సీ॒కమ॑ప॒ఆవి॑వేశ అ॒పాంస॑ పాత్ర॒ప్రతి॑ రక్ష॒న్నసు॑ర్యం  
దమే॑ దమే॑ ॥

౧ వరుణరాజే సూర్యనిగ్రమముగాఁ బొందుటకొరకు నిరాధారమగు నంతరిక్షమునందు విపులమగు మార్గము నేకారణమువలనఁజేసెనో! ఆహేతువు వలనమాకుఁగూడ పాదమునుంచుటకై మార్గమునుఁజేయుఁగాక. మఱియు నెవండు శత్రువుల నిందించువాఁడో! ఎవండుశరీరమునుఁ గొట్టువాఁడో! (వాఁడునుప్రతిబంధ

కమునుఁజేయకుండుఁగాక. మార్గమునుఁజేయుఁగాక (అనితా) ౨ ఓవరుణరాజా!  
 నీక నేకవేలసంఖ్యకల (మాయుపద్రవమును బోగొట్టు)వైద్యులుండిరి. కావునవిపుల  
 మైనదియు, నాదరయుక్తమునగు ననుగ్రహబుద్ధి (నీకు) మాయుండుండుఁగాక.  
 శత్రువులను భాధించుము, యజ్ఞమును నశింపఁజేయుదానిని తిరస్కరించుము.  
 (మాచే) జేయంబడినదైనను ఈపాపమును మానుండి విడిపించుము. ౩ వరుణుని  
 పాశము (పాదాక్రమణముచే) దిరస్కరించఁబడినది. (జలమునందుండునదియు,  
 సూక్ష్మమయిన దారముమాదిరిగా నుండునదియు, బంధించుటకుఁ గారణమయిన  
 దియునగు జీవవిశేషము — వరుణపాశమని — భాష్యము.) ౪ అగ్నిముఖము  
 ఉదకములనుఁ బ్రవేశించెను. “అపాంసపాత్” అనిపేరుకల్గినట్టి యోయగ్నీ!  
 ఆయాగృహమునందు రాక్షసులచే జేయబడిన యాగవిఘ్నమునుఁబోగొట్టి, (యజ్ఞ  
 మును) రక్షించుచున్నవాడవై ప్రజ్వలించుటకు పాధనమగు నాజ్యమును కలిసికొను  
 నట్లుగాఁజేయుము. నీనాలుక యాజ్యమునుఁ గూర్చిసన్నద్ధమగుఁగాక.

### పంచాశత్తు ౨.

౧౪౩. సమిధం॑యత్యగ్నే॑ ప్రతి॑తేజి॒హ్వా ఘృ॑తముచ్చ॒రణ్యే ౧ త్సము॑ద్రేతే॒ హృద॑య  
 మస్స॑వ్య॒న్తః! స॒న్తావి॑శ॒న్తోవృ॑షధీ॒రుతా॑ZZపో॒ యజ్ఞ॑స్య॒త్వా॒యజ్ఞ॑పతే॒ హవి॑ర్భిః  
 సూ॒క్త॒వాకే॑న॒మోవా॒కే వి॒ధేమా ౨ వ॑భృథనిచ॒ఙ్కుణ॑నిచే॒ రుర॑సిసిచ॒ఙ్కుణా  
 వదే॑వైరే॒వకృ॑త మే॒నోయా॑డవ మ॒ర్త్యైర్న॒ర్త్యకృ॑త ము॒రోరా॑నోదే॒వరి॑ష  
 స్సా॒హి ౩ సు॑మిత్రా॒న్త ఆప॑ఓషధయః॥

౧ ఓ జహూ ! నీబలము సముద్రసమానములగు నుదకములతో మధ్య  
 నుండుఁగాక. ఓషధులునిన్ను బాగుగాఁబ్రవేశించుఁగాక. ఉదకములు ప్రవేశించుఁ  
 గాక. ఓ యజమానుడా ! (నీ) హవిస్సులచే (దేవతలఁ దృప్తిపఱచి) నిన్ను సూక్త  
 వాక నమోవాకములచే జెప్పఁబడినఫలము నందుంతుము. ( “ఇదంద్యావాపృథివీ”

ఇత్యాది మంత్రము సూక్తవాకమనియు, “నమోవాచేయాచోదితా” ఇత్యాదిమంత్రము నమోవాకమనియు వివేకము.) ౨ అవభృథ కర్మనభిమానించునట్టి యో వరుణుడా ! (రాక్షసులను భయపెట్టుటకు) బాగుగధ్వనిచేసిన వాడవగుచున్నావు. (మారక్షణకొఱకు రహస్యముగా) సంచరించు స్వభావము కలవాడవగు చున్నావు. రాక్షసుల భయమునకై ధ్వనిచేసిన యో వరుణుడా ! దేవతల విషయమై (మాచే) చేయఁబడిన యపరాధము నాదేవతలతోఁ గూడ (నీవు) నశింపఁజేయుము. మనుజుల విషయమై చేయఁబడిన యపరాధమును మనుజులతోఁ గూడ నశింపఁజేయుము. ఓ దేవా ! అధికమగు (దేవ - మనుజకృత) హింసనుండి యంతటను మమ్ము రక్షించుము. ౩ ఈ వాక్యార్థము ౩వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును. (అవభృథము = యజ్ఞాంతమందుఁ జేయుస్నానము.)

### పంచాశత్తు 3.

౧౪౪. స॒ంతు॒దుర్ని॒త్రా॒స్త॒స్మై భూ॒యా॒సు॒ర్యో॒ఽస్మాద్దే॒వ్యై యం॑చ॒వ॒యం॒ద్వి॒ష్ణే  
 ౨ దే॒వీ॒రా॒వ॒ష॒వోగ॒ర్భ స్త॒వః॒సు॒ప్రీ॒తగ్ం సు॒భృత॑ మకర్మ॒దే॒వేషు॑నః  
 సు॒కృతో॑బ్రూ॒తా ౩ త్ప్రీ॒తి॒యతో॑ వరుణ॒స్యపా॑శః ప్రత్యస్తో॒వరు॑ణస్య  
 పా॑శ ౪ ఏ॒ధోఽస్యే॒ధిషీ॑మహి స॒మిద॑సి తే॒జోఽసి॑ తే॒జోమ॑యిధే॒హ్యాపో  
 అ॒న్వచా॑రిషగ్ం ర॒సేన॑స॒మస్మృ॑క్షుహి ప॒యస్వాగ్ం అగ్న॑ఃక॒గమం॑తంమా  
 సగ్ం॑స్మ॒జ వర్చ॑సా ॥

౧ ఉదకములు, ఓషధులు, నాకు మంచిమిత్రములై యురడుగాక. ఎవఁడు మమ్ము ద్వేషించుచున్నాడో ! ఎవనిని ద్వేషించుచున్నామో ! వానికొఱకు మిత్రములుకానివై (శత్రువులై) యుండుఁగాక. ౨ దేవతాస్వరూపులగు నో యుదకము లారా ! ఈ వరుణుఁడు మీయొక్క గర్భమువలె లోపలనుండెను. కావున మీరక్షణ

౧౪౦ [అ ౧. ప్ర ౪. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౪౬. పం ౧.]

ముకొంటకు నావరుణుని హవిస్సుచే బాగుగా సంతోషించిన వానిగాను, బాగుగాఁ బోషింపబడిన వానినిగాను, మేము చేసితిమి. ఆ వరుణుఁడు మమ్ము మంచియనుష్ఠానము చేయువానినిగాఁ బ్రశంసించుటగాక. ౩ వరుణుని పాశము వేరుగాఁ జేయఁబడినది. వరుణుని పాశము నశింపఁజేయఁబడినది. ౪ ఓ సమిధా ! వృద్ధికిఁ గారణమగుచున్నావు. (కావునమేము) వృద్ధినిఁబదితిమి. ఇంధనమునకు సాధనమగుచున్నావు. కాంతికి సాధన మగుచున్నావు. కాంతిని నాయందుస్థాపించుము. ఉదకమునుఁబొంది (యవభృథకర్మ) ననుష్ఠించినవాడ నగుచున్నాను. ఫలముతోఁ గలిసికొనిన వాడనగుచున్నాను. ఓ యగ్నీ ! పాలయొక్క సమృద్ధితో గూడినవాడనై వచ్చితిని. అటువంటి నన్ను బలముతోఁగలుపుము.

పంచచత్వారింశాను వాకము సమాప్తము.

— \* —

అ ను వా క ము ౪౬.

౧౪౧. యస్తా<sup>1</sup>వృ<sup>2</sup>దా<sup>3</sup>కీ<sup>4</sup>ణా<sup>5</sup> మన్య<sup>6</sup>మా<sup>7</sup>నో<sup>8</sup>మర్త్యం<sup>9</sup> మర్త్యో<sup>10</sup>జో<sup>11</sup>హవీ<sup>12</sup>మి జాత<sup>13</sup>వేదో<sup>14</sup>  
యశో<sup>15</sup> అస్మా<sup>16</sup>సుధే<sup>17</sup>హి ప్రజా<sup>18</sup>భిరగ్నే<sup>19</sup> అమృత<sup>20</sup>త్వమశ్యామ్<sup>21</sup> ౨ యస్మై<sup>22</sup>త్వం<sup>23</sup>  
సుకృ<sup>24</sup>తే<sup>25</sup>జాత<sup>26</sup>వేద<sup>27</sup> ఉలో<sup>28</sup>కమగ్నే<sup>29</sup> కృణ<sup>30</sup>వశ్యో<sup>31</sup>నమ్<sup>32</sup> అశ్విన<sup>33</sup>గ్ం<sup>34</sup> సపు<sup>35</sup>త్రిణం<sup>36</sup> వీర<sup>37</sup>  
వ<sup>38</sup>స్తం<sup>39</sup> గో<sup>40</sup>మస్తగ్ం<sup>41</sup> రయిం<sup>42</sup> నశ<sup>43</sup>తే<sup>44</sup>స్వ<sup>45</sup>స్తి ౩ త్వే<sup>46</sup>సుపు<sup>47</sup>త్రశ<sup>48</sup>వసో<sup>49</sup>మ<sup>50</sup>వృ<sup>51</sup>త్రనా<sup>52</sup>  
మకా<sup>53</sup>తయః<sup>54</sup> నత్వా<sup>55</sup>మి<sup>56</sup>న్ద్రా<sup>57</sup>తిరి<sup>58</sup>చ్య<sup>59</sup>తే ౪ ఉ<sup>60</sup>క్థ<sup>61</sup>ఉ<sup>62</sup>క్థే<sup>63</sup>సో<sup>64</sup>మ<sup>65</sup> ఇ<sup>66</sup>న్ద్ర<sup>67</sup>మమా<sup>68</sup>ద నీ<sup>69</sup>థే<sup>70</sup>నీ<sup>71</sup>థే<sup>72</sup>  
మ<sup>73</sup>ఘ<sup>74</sup>వా<sup>75</sup>నమ్॥

౧ ఓ యగ్నీ ! నేను మర్త్యుడనగుచు గుణముగొనియాడు స్వభావముగల మనస్సుచే నిన్ను మరణములేనివానినిగాఁ దలచుచున్నవాడనై పిలుచుచున్నానో ,

[అ ౧ ప్ర ౪. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౪౬ పం ౨] ౧౪౧

అటువంటి మాయందుఁ పుత్రపౌత్రాదిరూప సంతానములచే (సంపాదింపబడిన) కీర్తినుంచుము ఓ యగ్నీ ! (నీయనుగ్రహమువలన) దేవభావమునుఁ బొందుదును. ౨ ప్రపంచమును తెలిసికొనిన యో యగ్నీ ! మంచికర్మనుచేసిన యజమానుని కొఱకు సుఖముఁగలుగజేయు స్థానమునుఁజేయుచున్నావు. ఆ యజమానుఁడు శూరులగు భటులతోను, గోవులతోను కూడుకొనినదియును, పుత్రసమేతమునగు ధనమునుబాగుగాఁ బొందుచున్నాడు. ౩ బలమునుఁబుత్తుఁడవగు (బలము అనుపదార్థము నుండిపుట్టినందున) నోయింద్రుఁడా ! మాస్తోత్రములు నీయందు బాగుగానున్నవి. ఒకస్తుతినిన్నతిక్రమించుటలేదు. ౪ ఈ వాక్యార్థము రెండవ పంచాశత్తులోవ్రాయబడును.

#### పంచాశత్తు ౨.

౧౪౬. సుతాసః యదీగ్ంసబాధః పితరంసపుత్రాః సమానదత్తా అవసేహవన్తే |  
 ౨ అగ్నేరసేన తేజసాజాతవేదోఽరోచసే | రక్షోహఃమీవ చాతనః | అపో  
 అన్వచారిషగ్ం రసేనసమమృక్షుహి పయస్వాగ్ం అగ్న ఆగమంతంమాసగ్ం  
 సృజవర్చసా ౩ వసుర్వసుపత్విర్వి క స్యగ్నేవిభావనుః | స్యామతే సుమతా  
 వపి | ౪ త్వామగ్నే వసుపతిం వనూనామభిప్రమన్దే ||

౧ సోమయాగమందున్నట్టి యా యా శస్త్రమునందాసోమమింద్రుని సంతోషపెట్టెను. సమానులగు యజమానులలో నేర్పరులును, (పుత్రస్థానీయులునగు) యజమానులు (పితృస్థానీయుడగు) నింద్రుని పుత్రులు తండ్రినివలెనాయా యాగప్రదేశమందు రక్షించుటకై బిలుచుచున్నారు. యేకారణముచే (నాహ్వనింప బడిన యింద్రుడు శత్రువులవిషయమై) బాధచేయువాడో ! ౨ ఓ యగ్నీ ! (యాగప్రదేశమునందు) రాక్షసులకు నాశకుండవును (శరీరమునందలి) ఆంతరరోగమునకు నాశకుడవునగు నీబలముతో మమ్ము గలుపుము. తేజస్సుచే విశేషముగఁ బ్రకాశించు



౧౪౨ [అ ౧. ప్ర ౪. ఆంధ్రవేదములు. అను ౪౬, పం ౩.]

చున్నావు. శేషము పూర్వము క్తము ౩ ఓ యగ్నీ ! యేకారణమువలన (సీపులోకములను) నివసింపజేయువాడవు, ధనస్వామివి, తేజస్సు ధనముగాఁగలవాడవు నగు చుంటివో (ఆ హేతువువలన) మేముకూడ నీయనుగ్రహ బుద్ధిమందుండిన వారలము కాగలము! ౪ దీనియర్థము : పంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౪౨. అధ్వరేషురాజన్ త్వయావాజంవాజయంతో జయేమాభిష్యాచు పృత్ను  
 తీర్మర్త్యానామ్ ౨ త్వమగ్నేవాజసాతమం విప్రవర్ధన్తిసుష్టుతమ్ సనోరా  
 స్వసువీర్యమ్ ౩ అయంనో అగ్నిర్వరివః కృణోత్వయం మృధఃపురపీతు  
 ప్రభిష్త్వన్ అయగంశత్రుజ్ఞాయతు జర్హమాణోఽయంవాజంజయతు వాజ  
 సాతౌ ౪ అగ్నినాఽగ్నిసమిధ్యతే కవిర్ద్వహపతిర్యవాహవ్యవాడ్ జుహ్వీస్యః  
 ౫ త్వగ్ంహ్యగ్నే అగ్నినా విప్రోవిప్రేణసంతన్తా సఖాసఖ్యాసమిధ్యసే  
 ౬ ఉదగ్నేశు చయస్తవ విజ్యోతిషా॥

౧ ఓ ప్రకాశించుచున్న యగ్నీ ! యాగములందు ధనములలో (నున్న) శ్రేష్ఠధనములకుఁ బ్రభువగునిన్ను అధికముగ సంతోషపెట్టుచున్నాను. అన్నమును గోరుచున్న (మేము నీయనుగ్రహముచే) నన్నమును జయించుచున్నారము. విరోధులగు మనుజులయొక్క సేనలనుఁదిరస్కరించుటకు సమర్థులముకాగలము. ౨ ఓ యగ్నీ! అతిశయముగ నన్నమునిచ్చునట్టియు, స్తోత్రములచే బాగుగా స్తోత్రముజేయఁబడుచున్న నిన్ను యజమానులభివృద్ధిని పొందించుచున్నారు. అగువంటినీవు మాకుమంచి సామర్థ్యమునిమ్ము. ౩ ఈయగ్ని మాకుఁబరిచర్యఁ జేయునట్టిభృత్యసముదాయమును సంపాదించుగాక. ఈ యగ్ని శత్రువులను బ్రద్దలుచేయుచున్నవాడై (మాకు)

[అ ౧. ప్ర ౪.

కృష్ణయజుర్వేదము.

అనుర౯. పం ౩.] ౧౪౩

యెదుటఁబోవుగాక. ఈ యగ్ని కొట్టుచున్నవాడై శత్రువులను జయించుగాక. అన్న దాననిమిత్తమై యితరుల యన్నమును జయించుగాక. ౪ విద్వాంసుఁడును, గృహములకుస్వామియు, యువకుఁడును (దేవతలకొఱకు) హవిస్సును బొందించువాడును నాలుకముఖముగా గలవాడునగు .(పూర్వమునందున్న) నగ్ని (పిమ్మటనుంచబడిన) అగ్నిచే బాగుగాఁ బ్రజ్వలించుచున్నాడు. ౫ ఓ పూర్వాగ్ని పిమ్మటనుంచబడినయగ్ని చేఁబాగుగాఁ బ్రకాశించుచున్నావు. అటువంటి నీవు సన్కర్తమందున్న బ్రాహ్మణ జాతిచే బ్రాహ్మణుడవు, స్నేహితునిచే స్నేహితుడవు నగుచున్నావు. ౬ “ఉదగ్నే” అను మంత్రము “త్వమగ్నేరుదః” అను యనువాకమునందును, “విద్యోతిషా” అను మంత్రము “కృణుష్వపాజః” అను యనువాకమునందును, వాఖ్యాతములు

ఇట్లు ప్రథమాష్టకమునఁ జతుర్థ ప్రపాఠము సమాప్తము.

—\* 0 \*—



అనువాకము ౧.

౧౪౫. దే॒వా॒ను॒రా॒గ॒సం॒య॒తా॒ ఆ॒స॒న్తే॒ దే॒వా॒వి॒జ॒య॒ము॒ప॒య॒న్తోఽగ్నో॒ వా॒మం॒వసు॒సం॒  
 న్య॒దధ॑ తే॒డము॑నో భవి॒ష్యతి॒ యది॑నో జే॒ష్య॒నీతి॒ తదగ్ని॑ర్నృ॒కామ॑యతతేనా  
 పా॒క్రా॒మ తదే॒వా వి॒జి॒త్యా॒వరు॑గుత్స॒మానా॒ అన్వా॑యన్తదస్య సహ॒సాఽది॑త్స  
 న్తసోఽరోదీ॒ద్యదరో దీ॒త్తద్రు॒ద్రస్య॑ రు॒ద్రత్వం॑ యదశ్ర॒వ్యశీ॑యతతత్॥

౧ దేవతలు, రాక్షసులు యుద్ధసన్నద్ధులైరి. జయమునుబొందిన యాదేవతలు (ఆయనురులనుండి యపహరించిన) శ్రేష్టమగు ధనమును (ఇకముందు) మనలను రాక్షసులు జయించినచో నీధనముల నీకుపయోగించునని (తలంచి) యగ్నియందుంచిరి. అగ్ని దేవుడాధనముగోతెను. ఆధనముతోఁ గూడపరుగిడెను. దేవతలు (భాగ్యవశముచే రాక్షసులను) జయించి యా ధనము నడ్డగించుటకుఁ గోటికకలవారై యగ్నికి వెనుకనుండి యా ధనమును బలాత్కారముగా గ్రహించుటకిచ్చయించిరి. ఆ యగ్నియేడ్చెను. ఏకారణముచే నేడ్చెనో! ఆ హేతువువలన ఆ రోదనమునుండి రుద్రుఁడు పుట్టెను. (ఇచటఁ బ్రసంగవశమువలన రుద్రశబ్దప్రవృత్తికిఁ గారణము చెప్పఁబడినది.) సేత్రసమీపమునుండి యేబిందువుభూమియందుఁబడెనో! ఆకన్నీటి బిందువురజత (వెండి) రూపమగు ధనమయినది. కన్నీటినుండిపుట్టుటచే నావెండి యను ధనము దక్షిణకుఁ దగినదికాదు. కన్నీటినుండిపుట్టిన యా వెండినిఎవఁడు యజ్ఞమునందు దానముసేయునో! అతనిగృహమునందు సంవత్సరమునకంటెఁ బూర్వమునందేరోదన నిమిత్తముకలుగుచున్నది. కావున యజ్ఞమునందు వెండిని దానముసేయరాదు. ౨ మొదటగొప్ప భాగముతోఁ గూడుకొనిన వాడనగుదును.

పంచాశత్తు .

౧౪ = . రజతగ్ం హిరణ్యమ భవత్సాన్ద్ర జతగ్ం హిరణ్యమదక్షిణ్య మశ్రుజగ్ం  
హియోబర్హిషి దదాతిపురాన్ద్ర్య సంవత్సరాద్ధృహేరుదన్తి తస్మాద్బర్హిషి  
నదేయగ్ం ౨ సోగ్నిర బ్రవీద్భాగ్యసాన్యథన ఇదమితి పునరాధేయంక్షే  
కేవలమిత్యబ్రువన్నృథ్న వత్థలున ఇత్యబ్రవీద్యోమద్దేవ త్యమగ్నిమాదధాతా  
ఇతి ౩ తంపూషాన్ద్రత్తతేన॥

౧ మొదట గొప్పభాగముతోఁ గూడుకొనిన వాడనగుదును. పిమ్మట  
నీధనముమీకివ్వ గలనని యా యగ్నికిఁ జెప్పెను. ఆ దేవతలు నీకీపునరాధే  
యము (పునరాధేయము = హవిస్సు) భాగమని (ఇచ్చిరి) దానిచే సంతోషించిన  
యగ్ని యీ వాక్యమును పలికెను. ఎవఁడు నేను దేవతగాగల హవిస్సుచేసి నన్ను  
గూర్చి పునరాధానముచేయునో, వాడుసమృద్ధిమంతుఁడుగదా ! యని (పునరాధా  
నము = కర్మ విశేషము. పునరాధేయము = హవిర్విశేషము.) ౩ ఆ యగ్నిని సూర్యుఁ  
డుపునరాధానముచేసెను. దానిచే సూర్యుఁడు పశురూపసమృద్ధినిఁ బొందెను కావునఁ  
బశువులు సూర్యదేవతాకములని చెప్పబడుచున్నవి. ఆ యగ్నినిఁ బ్రజాపతి పునరా  
ధానముచేసెను. దానిచేఁ బ్రజాపతిపశురూపసమృద్ధినిఁ బొందెను. కావునఁబశువులు  
ప్రజాపతిదేవతాకములని చెప్పబడుచున్నవి. ఆ యగ్నిని మనువు పునరాధానము  
జేసెను. దానిచే సంతానసమృద్ధినిఁ బొందెను. కావునఁ బ్రజలు “మనుసంబంధుల”  
నిచెప్పబడుచున్నారు. ఆయగ్నిని బ్రహ్మదేవుఁడు పునరాధానముచేసెను. దానిచే  
బ్రహ్మసంతానరూపమగు సమృద్ధినిఁ బొందెను. బ్రహ్మసంవత్సరాభిమాని యగు  
దేవత కావునఁ బ్రజలు, పశువులు, సంవత్సరముననుసరించి బుట్టుచున్నారు

## పంచాశత్తు ౩.

౧౪౦. పూ॒షాఽఽర్ధో॑త్సా॒ త్సా త్పా॒ష్ణాః ప॒శవ॑ ఉ॒చ్యన్తే॒తంత॑వృ॒ష్టాఽ ధ॑త్త॒తేన॑త్వ॒ష్టాఽఽ  
 ర్ధో॑త్సా॒ త్సాత్పా॒ష్ణాః ప॒శవ॑ ఉ॒చ్యన్తే॒తం మ॒నురా॑ఽధ॒త్తతే॑న మ॒నురా॑ర్ధో॒త్సా  
 త్సా॒ న్నాన॑వ్యః ప్ర॒జాఉ॑చ్యన్తే॒తం ధా॒తాఽధ॑త్త॒తేన॑ ధా॒తాఽఽర్ధో॑త్స॒న్తం వ॑త్స  
 రో॒వై ధా॒తాత॑స్సా॒ త్సం వ॑త్స॒రం ప్ర॒జాః ప॒శవో॑ఽను ప్ర॒జాయ॑న్తే ౨ య॒వం  
 పు॒నరా॑ ధే॒యస్య॑ర్ధిం వేద॑॥

౧ ఈవాక్యార్థము వెనుకటి రెండవపంచాశత్తులోని మూడవ వాక్యమునం దువ్రావాయబడినది. ౨ ఏవడీవిధముగాఁ బునరాధేయముయొక్క సమృద్ధిని తెలిసికొనునో, (వాడును) సమృద్ధి నొందును.

## పంచాశత్తు ౪

౧౪౧. ఋ॒ధ్వో త్యే॒వ ౧ యో॑ఽస్మై॒వం బ॒న్ధుతా॑ం వేద॑ బ॒న్ధుమా॑న్భవతి ౨ భాగ॑  
 ధే॒యం॒వా అ॒గ్నిరా॑హిత॑ ఇ॒చ్ఛమా॑నః ప్ర॒జాం ప॒శూన్య॑జమా॒న స్యా॑పదో॒ద్రా  
 వో॒ద్వాస్య॑ పు॒నరా॑దధీత॑ భాగ॑ధే॒యేనై॒ వై నగ్ం॑ స॒మర్ధ॑యత్య॒థో శా॑న్తి  
 రే॒వాస్మై॒వ ౩ పు॑న॒ర్వస్వా॑రాదధీ॑ తైత॒ద్వై పు॑నరా॒ధేయ॑స్య నక్ష॑త్రం  
 యత్పు॑న॒ర్వసూ॒ స్వా॒యామే॒వై నం॑ దే॒వతా॑యామా॒ధాయ॑ బ్రహ్మ॑వర్చ॒సీ  
 భ॑వతి ౪ ద్ద॒ర్భరా॑దధాత్యయాతయా మత్వాయ ౫ ద్ద॒ర్భరా॑దధాత్యద్యభి





అనువాకము ౨.

౧౫౨. పరావాపిషయజ్ఞం పశూన్వపతియోఽగ్ని ముద్వాసయతే పఞ్చకపాలఃపురో  
 డాశోభవతి పాఙ్క్తియజ్ఞః పాఙ్క్తిపశవోయజ్ఞమేవ పశూనవరుణే ౨ వీర  
 హవా ఏషదేవానాంయోఽగ్ని ముద్వాసయతే నవావతస్య బ్రాహ్మణా  
 ఋతాయవగ పురాఽన్నమక్షన్పఙ్క్త్యయాజ్యాయావక్యాభవన్తిపాఙ్క్తియజ్ఞః  
 పాఙ్క్తిపురుషోదేవానేవవీరం నిరవదాయాగ్నిం పునరా॥

౧ ఎవఁడగ్ని నుద్వాసనముచేయునో! ఈతఁడు యజ్ఞమును, పశువులనునశిం  
 పఁజేయును. పురోడాశము అయిదు కపాలములందు సంస్కరించఁ బడినదగుచున్నది.  
 ధానాదిహవిస్సులచే నిష్పన్నమగు యజ్ఞముపాఙ్క్తిము. (పఙ్క్తిఛన్దస్సు) పశువుహేతు  
 వగుటవలన) పశువులుపాఙ్క్తిపుములు యజ్ఞమును, పశువులచుఅవరోధముచేసినవాఁడ  
 గుచున్నాఁడు (ఉద్వాసనము = ఎత్తివేయుట, ధానములు = ధాన్యవిశేషములు,  
 పాఙ్క్తిము = పంక్తిచ్ఛందస్సంబధి, అవరోధము = అడ్డగించుట) ౨ దేవతలలోనగ్ని  
 వీరుఁడు.) ఎవఁడు దేవతలలోన నుద్వాసనముచేయునో, ఈతఁడు వీరహత్యచేసిన  
 వాఁడగుచున్నాడు. సత్యమును గోఱుచున్న బ్రాహ్మణులు పూర్వమివీరహత్యజేసిన  
 యజమానుని యన్నమును భోజనముచేయలేదు. పంక్తిచ్ఛందస్సుకల “అగ్నితమ  
 ద్యాశ్వమి” త్యాది నాలుగు ఋక్కులు యాజ్యము వాక్యలగుచున్నవి. యజ్ఞము  
 పాంక్తము. పురుషుఁడు పాంక్తుఁడు. దేవతలలో నేవీరుడగునగ్నిని (విడచిపెట్టుటవలన  
 వచ్చినదోషమునుండి) వేరుచేసి పునరాధానముఁ జేయవలయును.

పంచాశత్తు ౨

౧౫౩. ధత్తే ౧ శతాక్షరాభవంతి శతాయుఃపురుషగ శతేంద్రియ ఆయు  
 ష్యేవేంద్రియే ప్రతితిష్ఠతి ౨ యద్వాఅగ్నిరాహితో నర్థ్యతే జ్యాయో

భాగధేయం నికామయమానోయ దాగ్నేయం సర్వంభవతి సైవాస్య  
 ర్ధిః ౩ సంవాపతస్యగృహే వాక్స్పజ్యతే యోఽగ్ని ముద్వాసయతేస  
 వాచం సగంస్పృష్టాయజమాన ఈశ్వరోఽను పరాభవితోర్విభక్తయో  
 భవంతివాచో విధృత్యై యజమానస్యాపరాభావాయ :

౧ “ఆగ్నేతమద్య” ఇత్యాదులు నాలుగు ఋక్కులు (౧౦౦) నూరుఅక్షరములు కలవగుచున్నవి. పురుషుఁడు నూరువత్సరములాయువు కలవాఁడును, (పదియింద్రియములు నూరునాడులందు సంచరించుటచే) నూరుఇంద్రియములు కలవాఁడునై (తన) యాయువు నందును, ఇంద్రియములందును ప్రతిష్ఠావస్తుఁడ (ప్రసిద్ధుఁడ) గుచున్నాడు. ౨ గొప్పభాగ్యమును (అదృష్టమును) గోరుచున్నవాఁడైనను యజమానుఁడు అగ్నిరహితుఁడైనచో సమృద్ధిమస్తుఁడ భాగ్యవస్తుఁడ) గుటలేదు. అగ్నిసంబంధియగు సర్వసంపత్తును ఏదికలదో ! ఇదియే యాయజమానునకు సమృద్ధి. ౩ ఎవడు అగ్నినుద్వాసనము చేయుచున్నాడో ! వీనియొక్క వాక్కుగృహము నందున్నస్త్రీశూద్రులవాక్కులతోఁ) గలిసికొనుచున్నది. (వారివాక్కుతో సమానమగుచున్నదనితా) ఆవాక్కుననుసరించి యజమానుడు ఇతరవైలక్షణ్యరూపమగు నుత్కర్ష లేకపోవుటచే) తిరస్కృతుఁడగుచున్నాఁడు (“సమిధో అగ్నిఆజ్యస్యవ్యస్తు” ఇత్యాది ప్రయాజమంత్రములందున్న సంబుధ్యంతమగు నగ్నిశబ్దమునకుఁ బూర్వమునందున్న సంబుద్ధి, సప్తమీ, తృతీయా, ద్వితీయా, విభక్త్యంతములగు నగ్నిశబ్దముల నీవిధముగాఁ (గర్లకాలమునందుఁ) బ్రయోగించినచో నీవిభక్తులచే బునరాధేయమునకగ్న్యధేయమునకంటె వైలక్షణ్యముకలుగఁగా యజమానుఁడు విలక్షణుడగునుకావున) నీయజమానుని యొక్కవాక్కు శుద్ధమయినదగుచుండగాఁ బరాభవము శాంతమగుచున్నది. అని తా. (=విభక్తిప్రయోగము - (౧) అగ్నేఽగ్నే, (౨) ఆగ్నావగ్నే (౩) అగ్నినాఽగ్నే (౪) అగ్నిమగ్నే అని ప్రయాజమంత్రములందున్నది.

సమిదోఽగ్నేఽగ్నః ఆద్యస్యవియన్తు ౧.

తనూనపాదగ్నావగ్న ఆద్యస్యవేతు ౨.

ఇహోఽగ్నినాఽగ్న ఆద్యస్యవియన్తు ౩.

బర్హిరగ్నిమగ్న ఆద్యస్యవేతు ౪.

ఇట్లు విభక్తిప్రయోగమని యెఱుంగవలయును.

పంచాశత్తు ౩.

౧౫౪. ౧ విభక్తింకరోతి బ్రహ్మైవతదక ౨ రుసాగ్ంశు యదతియథావామం వసు  
వివిదానోగుహతితాదృగేవ తద ౩ గ్నింప్రతిస్విష్టకృతం నిరాహాయథావా  
మంవసువివిదానః ప్రకాశం జిగమిషతితాదృగేవత ౪ ద్విభక్తిముక్తాప్ర  
యాజేన వషట్కరోత్యాయ తనాదేవనైతి ౫ యదమానోనైపురోడాశః  
పశవేతే ఆహుతీ యదభితః పురోడాశమేతే ఆహుతీ॥

౧ (ఎవఁడీపూర్వోక్తవిధముగ) విభక్తివిధానమును ననుష్ఠించుచున్నాఁడో  
( ఆతఁడగ్నాధేయమువలన ) నా పునరాధేయమును దృఢముగఁ జేయుచు  
న్నాఁడు. ౨ మంత్రోచ్ఛారణధ్వని మెల్లగానుండునట్లుగా యాగముఁజేయ  
వలయును. లోకమునందేవిధముగ పురుషుండు శ్రేష్ఠమైన ధనమును పొంది  
నవాఁడై దాచుకొనుచున్నాఁడో, ఈమందమయిన మంత్రోచ్ఛారణముకూడ  
నటువంటిదే. ( యజ్ఞఫలమును జాగ్రతగా దాచుకొనిన వాఁడగుచున్నాఁడు )  
౩ స్విష్టకృదగ్నినిఁగూర్చి ( మంత్రోచ్ఛారణమును ) బిగ్గరగాఁ జేయవలయును.  
శ్రేష్ఠమయిన ధనమునుబొందిన పురుషుండేవిధముగఁ బ్రసిద్ధిపొందవలయునని  
కోరుచున్నాఁడో, ఈయుచ్ఛధ్వని గూడనట్టిదియే (ప్రసిద్ధికలవాఁడగుచున్నాడని తా!)

[అ ౧. ప) ౫. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౨. పం ౪] ౧౫౧

౪ పూర్వోక్తవిభక్తి ప్రకారమునుఁజెప్పి ప్రయాజమంత్రముచేత వషట్కారపూర్వ కముగ యాగముచేయవలయును. ఇట్లుచేసినచో బూర్వోక్త యజమానుఁడు) స్వగృహమునుండి తొలగిపోవుటలేదు. ౫ యజమానుఁడేపురోడాశము. (యజమా నునివలె ప్రధానమని తా) ఈ పశువులేయాహుతులు, పురోడాశమునంతట నాహు తులను హోమముచేసినచో (నన్ని) పశువులచే యజమానునే యంతటను గ్రహించు చున్నాడు.

పంచాశత్తు ౪.

౧౫౫. జుహ్వాతియజమాన మేవోభయతః పశుభిఃపరిగృహ్లాతి ౧ కృతయజుః  
సంభృతసంభార ఇత్యాహుర్నసంభృత్యాః సంభారానయజుః కర్తవ్యమిత్య  
౨ ధోఖిలుసంభృత్యా ఏనసంభారాః కర్తవ్యం యజుర్వజ్రస్యస మృద్ధ్యై  
౩ పునర్నిష్కృతో రధోదక్షిణా పునరుత్సృతంవాసః పునరుత్సృష్టోఽన  
ద్వాన్పునరాధేయస్య సమృద్ధ్యై ౪ సప్తతే అగ్నేసమిధః సప్తజిహ్వ ఇత్య  
గ్నిహోత్రం జుహ్వాతియత్ర యత్యైవాస్యస్య క్తతతః॥

౧ “భూమిర్భూమ్నా” ఇత్యాది మంత్రసముదాయము సంపాదింపఁబడిన (సంభారముకలదని విజ్ఞులుచెప్పుచున్నారు. (సంభారములు = సప్తమృద్విశేషములు) (ప్రథమాధానమునందు సంభారములు సంపాదింపఁబడుటవలనను, మంత్రసముదాయ ముచ్ఛరింపబడుటవలనను (ఈకర్మయందుఁగూడ) సంభారములు సంపాదింపనవసర ములేదు. మంత్రసముదాయోచ్ఛారణముచేయ నవసరములేదు. (అనిపూర్వపక్షము) ౨ పూర్వోక్తసంభారములు సంపాదింపవలయును. మంత్రసముదాయ ముచ్ఛరింప వలయును. (ఇట్లుచేయుట) యజ్ఞముయొక్క సమృద్ధికొఱకు అగుచున్నది. అధోశబ్ద ముపూర్వపక్షమునుఁ బోగొట్టునది ఇదిసిద్ధాంతము.) ౩ పునరాధేయము యొక్కసమృ

స్థికౌటకు మొదటభగ్నమయి తరువాత దృఢముఁజేయబడినరథము (ఈకర్మయందు) దక్షిణ (మఱియు) మొదటచినిగిపోయి మఱలకుట్టఁబడిన వస్త్రము దక్షిణ. (ఇట్లే) మొదటదుర్బలముగానుండి పిమ్మటఁ బోషణముచే శక్తివంతమయిన యెద్దుదక్షిణ. ౪ “సప్తతేఅగ్నే” ఇత్యాది మంత్రముచే నగ్నిహోత్రము నుద్దేశించిహోమము చేయవలయును. (ఈ “సప్తతే” అను మంత్రము. అ.౧ ప్ర.౫ అను ౩ పం.౨ లో వ్యాఖ్యానము చేయబడును.) (ఇట్లుహోమముచేసినచో) నీపునరాధేయ దేవతయగు నగ్నియొక్క యంగమే యేప్రదేశమునందు మఱువఁబడినదో ; ఆప్రదేశమునుండి యంగసహితమగు నగ్ని నే (యజమానుఁడు) సంపాదించినవాఁడగుచున్నాఁడు.

పంచాశత్తు ౫.

౧౫౩. ఏ॒వై నమ॑వ॒ర్ధనే ౧ ఏ॒రహా॑వా॒వష॑దే॒వానాం॑ యో॒గ్ని ము॒ద్వాస॑య॒తే తస్య॑వ  
రుణ॑ ఏ॒వర్ణ॑యాదా॒గ్ని వా॒రుణ॑మే॒కాదశ॑ క॒పాల॑మను ని॒ర్వప్తే॑ద్యం॒చై వహా॑న్తి  
యశ్చా॑స్యార్ణ॒యాత్తైభా॑గధే॒యే నప్రీ॑ణాతి నా॒ర్తిమార్చ॑తి య॒జమా॑నః॥

౧ ఎవఁడు దేవతలలో నగ్ని నుద్వాసనముచేయునో ; ఏడు ఏరహత్యచేసిన వాఁడ (గుచున్నాడు.) వానికి వరుణుఁడు ఋణగృహీతనువలెఁ బీడించువాఁడ (గుచున్నాడు.) కావుననాదోషము పోవుటకై (ఆయజమానుఁడు) అగ్నియు, వరుణుఁడు దేవతగాఁగల పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. ఏయగ్నినిఁ జంపుచున్నాడో (ఉద్వాసనము చేయుచున్నాడో, అని తా) ఏ వరుణుఁడు ఋణగృహీతుని వలెఁబీడించుచున్నాడో, వారిద్దరినిఁ బురోడాశభాగముచే యజమానుఁడు సంతోషపెట్టుచున్నాడు. బాధనుఁ బొందుటలేదు.

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

[ అం. ప్ర గి. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము. అను ౩. పం ౧.] ౧౫౩

అ ను వా క ము ౩.

౧౫౬. భూమిర్భూమ్నా ద్యౌర్వరిణాఽన్తరిక్షం మహిత్యా ఉపస్థే దేవ్యదితేఽగ్ని  
మన్నాదమన్నాద్యాయాఽదధే ౨ ఆయం గౌః పృథ్వీరక్రమీద సన్నా  
తరంపునః పితరంచ ప్రయన్తువః ౩ త్రింశద్ధామ విరాజతివా క్షతద్దాయ  
శిశియే ప్రవృత్యస్యవహద్యభిః ౪ అస్యప్రాణాదపానత్యంతశ్చర తిరో  
చనా వ్యఖ్యస్సహిషఃసువః ౫ యత్త్వా॥

౧ ఓ గార్హపత్యప్రదేశమా ! నీవు బాహుశ్యముచే భూలోకస్వరూపమగు  
చున్నావు. శ్రేష్ఠత్యముచే స్వర్గలోకస్వరూపమగుచున్నావు. మహత్త్వముచే నన్తరిక్ష  
లోకస్వరూపమగు చున్నావు. ఓ భూమీ ! గార్హపత్యప్రదేశరూపమగు నో దేవీ !  
నీ తొడయందన్నమును భుజించునట్టి గార్హపత్యాగ్నిని (యజమానునకుఁ దినుటకు  
యోగ్యమగు) నన్నముసిద్ధించుటకై నాధానముఁ జేయుచున్నాను. ౨ ఈగార్హపత్యాగ్ని  
(ఆదిత్యరూపముచే) బోవునట్టిస్వభావముకలదియుఁ దెల్లనిరంగుకలదియునై పృథవీ  
రూపమగు తల్లినాక్రమించుచు. స్వర్గలోకస్వరూపమగు శండ్రినిగొప్పగాఁ బొందెను.  
౩ ఆదిత్యరూపమగు గార్హపత్యాగ్నిసంబంధమైన ముప్పది సంఖ్యగల (ముహూర్త  
రూపమగు) తేజస్సువిశేషముగాఁ బ్రకాశించుచున్నది. రెండుగడియల కాలముహూ  
ర్తమువైదికస్తుతివాక్కు పక్షివలె (నాకాశమున సంచరించునాదిత్యు) నాశ్రయించెను.  
(ఓగార్హపత్యాగ్ని) నిన్నుఁగూర్చి యుద్వాస సమాపమైనయే ప్రతికూలకర్మమార్చే  
జేయబడినదో, (దానినినంతయు) విడచి జ్వాలారూపములగు కాంతులచే మాహవి  
స్సును దేలతలయందుఁ బొందించుము. (ఉద్వాసన = తీసిపారవేయుట) ౪ ఈయాది  
త్యుని దీప్తియుచ్ఛ్వాసతుల్యమగు బ్రాణమునుండి నిశ్వాసతుల్యమైన యస్తమయము  
నుపొందుచున్నదై (ద్యావాభూముల) మధ్యయందుసంచరించుచున్నది. గొప్పచుండ



లమునందున్న యాదిత్యుడు (యజమానుల కొఱకు) స్వర్గమును బ్రకాశింపజేసెను.  
 ౫ దీనియర్థముతరువాయి వాక్యమున వ్రాయబడును.



పంచాశత్తు ౨.

౧౫౨. క్రుద్ధః పరోవప మన్యునాయదవర్త్యః | నుకల్పమగ్నే తత్తవపునస్త్వద్దీపయా  
 మసి | ౨ యతేమన్యు పరోవస్య పృథివీచునుదధ్వనే | ఆదిత్యావిశ్వేతదేవా  
 వసవశ్చ సమాభరన్ | ౩ మనోజ్యోతిర్జషతా మాజ్యం విచ్ఛిన్నం యజ్ఞగం  
 సమిమందధాతు | బృహస్పతి స్తనుతామిమంనో విశ్వేదేవా ఇహమాదయా  
 న్తామ్ | ౪ సప్తతే అగ్నే సమిధః సప్తజహ్వీనప్ ||

౧ ఓ దక్షిణాగ్ని ! యేకారణమున కోపముచే నిన్ను యుద్వాసనము జేసితి  
 నో, యేదారిద్ర్య దోషముచే నుద్వాసనము చేసితినో, ఓ యగ్ని ! అదియంతయు  
 నీయనుగ్రహమువలన బాగుగా జేయఁబడినదగుగాక. నిన్ను బ్రకాశింపజేయుదుము.  
 ౨ ఓ యాహవనీయాగ్ని ! నాకోపముచే నుద్వాసనము జేయఁబడిన నీయేతేజస్సు  
 భూమిని బ్రవేశించి నశింపజేయఁబడినదో, ఆతేజస్సునాదిత్యులు, విశ్వేదేవతలు,  
 వసువులు తీసికొందురుగాక. ౩ (ఉద్వాసనాపరాధ పరిహారముకొఱకు) కొనియాడఁ  
 దగిన యగ్నియొక్క జ్యోతిస్సు ఆజ్యరూపహవిస్సును సేవించుగాక. విచ్ఛిన్నమైన  
 నీ యజ్ఞమును సంధానము జేయుగాక. బృహస్పతి యీయజ్ఞమును విస్తీర్ణము జేయు  
 గాక. సర్వదేవతలీకర్మయందుఁ దృప్తికలవారగుదురుగాక. ౪ దీనియర్థము తరువాయి  
 వాక్యముతోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

## పంచాశత్తు ౩.

౧౫౫. ఋషయః సప్తధామ ప్రియాణి సప్తహోతాః సప్తధాత్యాయ జన్తినప్తయో  
 నీరాప్యణస్వాఘృతేన ౨ పునరూర్జానివర్తస్వ పునరగ్న ఇషాఽఽయుషా పున  
 ర్నఃపాహివిశ్వతః ౩ సహరయ్యానివర్తస్వాగ్నేపి న్వస్వధారయా విశ్వప్సి  
 యావిశ్వతస్సరి ౪ లేకఃసలేకః సులేకస్తేన ఆదిత్యా ఆజ్యంజమాణా వియ  
 న్తు కేతః సకేతః సుకేతస్తేన ఆదిత్యా ఆజ్యం జమాణావియన్తు వివస్వాగ్ం  
 అదిత్యైరేవజూతిస్తేన ఆదిత్యా ఆజ్యంజమాణావియన్తు॥

౧ ఓ యగ్నీ ! సమిధలునప్త (౭) సంఖ్యకలవి. (అశ్వశ్థ, ఉదుమ్బరః పలాశ  
 శమీ, వికంకత, అశనిహత, పుష్కరవర్ణములనునవి.) జ్వాలారూపములగు (కావీ-  
 కరాశ, మనోజవ, సులోహిత, సుధూమ్రవర్ణ, స్ఫులింగినీ, విశ్వరుచి, యను) నాలుక  
 లునప్త (౭) సంఖ్యకలవి. (సమిధలను సంపాదించుటకొరకు) మంత్రములు నప్తసంధ్య  
 కలవి. ప్రియములగు స్థానములు నప్తసంఖ్యకలవి. (ఆహవనీయ, గార్హపత్య, దక్షి  
 ణాగ్ని, సభ్య, ఆవసభ్య, ప్రాజహిత, అగ్నీధ్రయములు) సోమయాగమునందగ్నిని  
 ధరించునవని తా.) హోతమొదలగు (హోత, ప్రశస్త, బ్రాహ్మణాచ్ఛంసి, పోత  
 నేష్ట, ఆగ్నీధ్ర, అచ్ఛావాకులనువారు) వషట్కర్తలేడ్గురు. నిన్ను యజమానులేడు  
 విధములుగా యాగము చేయుచున్నారు. అగ్నిష్టోమ, అత్యగ్నిష్టోమ, ఊక్త్యపోడశి  
 అతిరాత్ర, అప్తోర్యామ, వాజపేయ అని యేడువిధములు ) అటువంటి నీవు ఏడు ఆహ  
 వనీయాది) స్థానములనాజ్యముచేఁ బూరించుము. ౨ ఓ యగ్నీ ! (నీవు నాచేనుదావ్  
 సనము చేయఁబడినవాఁడవైనను) పాలు మొదలగు రసములతోఁగూడ (నిచ్చటకు)  
 రమ్ము. అన్నముతోను, ఆయువుతోను, కూడనుటలరమ్ము. మాటిమాటికిఁ జేయఁ

౧౫౬ [అ ౧. ప్ర ౫. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౪. పం ౧.]

బడిన సమస్తాపరాధములనుండి మమ్మురక్షించుము. ౩ ఓ యగ్నీ ! ధనముతోఁగూడ  
రమ్ము. ప్రపంచమునకు జీవనాధారమయిన వర్షధారచేఁ దృణధాన్యఁతా వృక్షము  
లకుఁ బైభాగమునఁ దడుపుము. ౪ లేక - సలేక - సులేక - అను ప్రసిద్ధులయిన  
యాదిత్యులు సంతోషించుచున్నవారై మాయాజ్యమునుఁ ద్రావుదురుగాక. కేత -  
సకేత - సుకేత - అను ప్రసిద్ధులయిన యాదిత్యులు సంతోషించుచున్నవారై  
మాయాజ్యమునుఁద్రావుదురుగాక. వివస్వన్తుడు - అదితి, దేవజూతి యను ప్రసిద్ధులైన  
యాదిత్యులు సంతోషించుచున్నవారై మాయాజ్యమునుఁ ద్రావుదురుగాక.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౪.

౧౫౭. భూమిర్భూమ్నా ద్యౌర్వరిణీత్యాహః॥శిషైవైన మాధత్తే ౨ సర్పావైజీ  
ర్యన్మో॥మన్యన్త సవతంక సర్గరః కాద్రవేయో మన్త్రమపశ్యత్తో వైతే  
జీణాసనూరపాఘ్నత సర్పరాజ్ఞయా ఋగ్భిర్గార్హ పత్యమా దధాతి పునర్నవ  
మేవై నమజరంకృత్వా॥ధత్తే॥ధోపూతమేవ ౩ పృథివీమన్నాద్యంనో పాన  
మత్సైతమ్॥

౧ “భూమిర్భూమ్నా ద్యౌర్వరిణా” అను మంత్రముచే నన్నముఁ బొందవల  
యునను కోరికచేతనే ఈయగ్నినాధానము చేయవలయును. ౨ సర్పములు ముసలి  
తనమునుఁబొందినవై (ఈముసలితనమెట్లుపోవునా !) యని విచారించినవి. అప్పుడు

కసర్జీరుడను కద్రూపుత్రుడు “భూమిర్భూమ్నా” ఇత్యాదిమంత్రసముదాయమును (ముసలితనమునుబోగొట్టు దానినిగా) జూచెను. ఆమంత్రసామర్థ్యమువలన నాసర్పములు ముసలిచర్మము విడనాడి నూతన చర్మములను బొందినవి. (కావున) సర్పములకు రాణియగు భూమియొక్క మంత్రములచే గార్హపత్యాగ్ని నాధానము చేయవలయును. (భూమికి మంత్రము వేటుగానున్నది.) (ఇట్లుచేసినచో) మఱల నూతనమగునగ్నిని ముసలితనములేనివానిగాఁ జేసినపిమ్మటఁ బవిత్రవంతునిగాఁ జేసినట్లు గును. ౩ దీనియర్థము తరువాయి వాక్యములో వ్రాయఁబడును.

—:—0—:—

## పంచాశత్తు ౨.

౧౬౦. మన్తమపశ్యతతో వైతామన్నాద్యముపాన మద్యత్సర్పరాజ్ఞయా ఋగ్భి  
గార్హపత్యమాదధాత్యన్నాద్యస్యా వరుద్ధ్యా అథోఅస్యామేవైనం ప్రతిష్ఠిత  
మాధత్తే ౨ యత్వాక్రుద్ధః పరోవ పేత్యాహపహ్నుత ఏవాస్మైతత్ ౩ పున  
స్తోవద్దీపయామసీత్యాహ సమిన్ధవేవైనం ౪ యత్తేమన్య పరోప్తస్యేత్యాహ  
దేవతాభిరేవ॥

౧ పృథివిని అన్నసిద్ధిపొందలేదు. (అప్పుడా) భూమి “భూమిర్భూమ్నా” అను నీమంత్రసముదాయమునుఁజూచెను. దానివలన నాభూమిని అన్నసిద్ధిపొందినది. “భూమిర్భూమ్నా” అను భూమియొక్క ఋక్కులచే యన్నసిద్ధియొక్క లాభము కొఱకు గార్హపత్యాగ్నిని నాధానముఁజేసినచో, అప్పుడు యీ యగ్నినీభూమియందే ప్రతిష్ఠావంతునిగా నాధానముఁ జేసినవాడగుచున్నాడు. ౨ “యత్వాక్రుద్ధః పరోవప” అనుమంత్రసాఠము- ఆయుద్వాసనము చేయుట ఈయగ్నికొఱకు నిగరణము చేయు

చున్నదని చెప్పుచున్నది. (నిగరణము = కప్పిపుచ్చుట.) ౩ “పునస్త్యోద్దీపయామసి” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడీ) యగ్నిని బ్రజ్వలింపఁ జేయుచున్నాఁడు. ౪ “యత్రేమన్యపరోప్తస్య” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే నీయజమానుఁడు ఆదిత్యాది దేవతలచే నీయగ్నిని తేజోవస్తువిగాఁజేయుచున్నాఁడు.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౬౧. ఏనగ్ంసంభరతి ౧ వివాపతస్య యజ్ఞశ్చిద్యతే యోఽగ్నిముద్వాసయ  
తేబృహస్పతి వత్యర్చోపతిష్ఠతే బ్రహ్మవైదేవానాం బృహస్పతిర్బ్రహ్మణైవయ  
జ్ఞగ్ంసందధాతి ౨ విచ్ఛిన్నం యజ్ఞగ్ం సమిమందధా త్విత్యాహసంత  
త్యై ౩ విశ్వేదేవా ఇదమాదయంతామి త్యాహసంతత్యై వయజ్ఞం  
దేవేభ్యోఽనుదిశతి ౪ సప్తతేఅగ్నే సమిధః సప్తజిహ్వః ।

౧ ఏ యజమానుఁడగ్ని నుద్వాసనముచేయునో; ఇతనియజ్ఞమువిచ్ఛిన్నమగు చున్నది. (సంపూర్ణమైనయజ్ఞఫలమునుఁ బొందనేరడని, తా!) “బృహస్పతి” శబ్దము గలఱు కుఁచేనగ్నిని సేవించవలయును. బృహస్పతి దేవతలకుబ్రహ్మ (కావున) బ్రహ్మచేతనేయజ్ఞమునవిచ్ఛిన్నముగఁ జేయుచున్నాఁడు. ౨ “విచ్ఛిన్నంయజ్ఞమ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠమునందలి “సందధాతు” అనుపదమువిచ్ఛిత్తిలేకుండుట కెయగు చున్నది. ౩ “విశ్వేదేవా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) అవిచ్ఛిత్తి (సంతతి) చేతనే యజ్ఞమును దేవతలకొఱకిచ్చుచున్నాఁడు. ౪ ఈ వాక్యార్థము తరువాతి (౪వ) పంచాశత్తుతోఁ జేర్చివివరింపఁబడును.

[అ ౧. ప) ౫. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౪. పం ౪] ౧౫౯

పంచాశత్తు ౪.

౧౬౨. ఇత్యాహ సప్తసప్తవైసప్తధాఽగ్నేః ప్రియాస్తనువస్తా ఏవావరుంధే ౨  
 పునరూర్జాసహ రయ్యేత్యభితః పురోడాశమాహుతీ జుహోతియజమా  
 నమేవోర్జాచర యాచోభయతః పరిగృహ్ణత్యా ౩ దిత్యావా అస్మా  
 ల్లోకాదముంలోక మాయంతే ౪ ముష్మిల్లోకే వ్యతృష్యంత ఇమం  
 లోకంపునరభ్య వేత్యాగ్ని మాధాయై తాన్వోమాన జహవుస్త ఆర్ధ్వు  
 పంతే సువర్గంలోక మాయన్యః పరాచీనం పునరాధేమా దగ్నిమాదధీ  
 తసఏతాన్ హోమాంజుహు యాద్యామేవాఽఽ దిత్యాఋద్ధి ర్ఘ్న  
 వంతామేవర్ధ్నోతి ॥

౧ “సప్తతేఅగ్నే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే సమిత్తులు మొదలగు పదార్థములుఏడుగా (చెప్పబడినవి.) ఏడుగానున్న పదార్థములన్నికిఁ బ్రయములైనశరీరములు. (కావునయజమానుఁడు) వాటినేబొందుచున్నాఁడు (అగ్నికిసప్తత్వసంఖ్యయిష్టమని బావము.) ౨ “పునరూర్జాసహ” అనుమంత్రపాఠముచే పురోడాశమంతటనాహుతులను హోమముచేయవలయును. (అప్పుడగ్ని)పాలుమొదలగు రసముచేతను ధనముచేతను, యజమానునంతటను గ్రహించుచున్నాఁడు. (ధనవంతునిగాఁజేయుననితా.) ౩ ఆదిత్యాదిదేవతలీలోకమునుండి స్వర్గలోకమునుఁ బొందిరి (కాని) యాలోకమునందు విశేషముగా నాశకలవారైరి. మఱిలగ్నేలోకముచు గూర్చివచ్చి యగ్ని నాధాసముఁజేసి (లోకాదిమంత్రములచే) నీయాహుతులను హోమము చేసిరి



అప్పుడా దేవతలు సమృద్ధిని పొందిరి. (పిమ్మట) స్వర్గలోకమును బొందిరి. ఏయజమానుడు పునరాధేయమునకంటె బిమ్మటనగ్ని నాధానము జేయునో ఆతడీయాహుతులను (లోకాదిమంత్రములచే) హోమము చేయవలయును. ఆదిత్యాది దేవతలే సమృద్ధిని పొందినో; (ఈయజమానుడుగూడ) ఆ సమృద్ధి నే పొందుచున్నాడు.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౫.

౧౬౪. ఉపప్రయంతో అధ్వరం మంత్రం వోచేమాగ్నయే ఆరేఅస్మేచశృణ్వతే  
 ౨ అస్యప్రత్నామను ద్యుతగ్ం శుక్రందుదుప్రే అహాయః పయఃస  
 హస్ర సామృషీమ్ ౩ అగ్నిర్హుర్ధా దివఃకకు తృతిగపృథివ్యాఅయమ్  
 అపాగం రేతాగ్ంసిజిన్వతి ౪ అయమిహప్రథమోధాయధాతృభి ర్హోతా  
 యజ్ఞిహోఅధ్వరేష్వీడ్యః యమష్ణవానోభృగో వోవిరురుచు ర్వనేషుచిత్రం  
 విభువం విశేవిశే ఉభావామింద్రాగ్నీ ఆహువధ్యై ।

యజ్ఞమును పొందిన వారలమై మేముధూరము నుండియు (ననుగ్రహముచే) మావాక్యమును వినుచున్న యగ్ని సంతోషముకొరకు (ఉపస్థాన) మంత్రము (జెప్పా వారముకాగలము.

ఈయగ్నియొక్క పురాతనమగు (గోస్థానీయమైన) అనుకూలప్రకాశమును సంకోచములేక ఋత్విక్కులు క్షిరస్థానీయమైనట్టియు, బహుధనము నిచ్చునట్టియు

గర్భప్రవర్తకమునకు జ్యోతిస్సునుఁబితుకు చున్నారు. (దుదుప్రసే = ద్వికర్మకప్రయోగము. ప్రకాశమునుండి అని తా॥) 3 ఈయగ్ని (ఆదిత్యరూపముచే) ద్యులోకమునకు శిరస్థానీయుఁడు, భూమికిఁ బాలకుఁడు. ఉదకములయొక్క (కార్యములకు) స్థావర, జంగమ శరీరములను (జలరాగ్నిరూపముచే) సంతోషపెట్టుచున్నాడు.

౪ దేవతలనాహ్వానించునట్టియు, మనుజులకంటె నధికముగయాగము: జేయునట్టియు యాగములందు స్తోత్రముచేయుఁ బడుచున్న నీయగ్ని యీకర్మయందుఁ బ్రధానుడై ధరించుటకుఁ బ్రయత్నించుచున్న (మాచే) ధరింపబడుచున్నాడు. “ఽప్పువాస” సంజకలవారున్ను, “భృగు” సంజయుకలవారునగు మునులుతమయాశ్రమములందాయాప్రబలాభివృద్ధికొఱకు నేయగ్నినిఁ బహుయాగముల కాధారమగునట్లుగా) విచిత్రముగాను, వ్యాప్తికలవానినిగాను, విశేషముగాఁ బ్రకాశింపజేసిరో! ౫ దీనియర్థముతరువాయి వాక్యములో వ్రాయబడును.

—\* 0 \*—

పంచాశత్తు ౨.

౧౬౨. ఉ॒భా॒రా॒ధ॒స॒స॒ స॒హ॒మా॒ద॒య॒ధ్యై॒ ఉ॒భా॒దా॒తా॒రా॒ వి॒షాం॑ ర॒యా॒ణా॒  
ము॒భా॒వా॒జ॒స్య॒ సా॒త॒యే॑ హ॒వే॒వామ్ ౨ అ॒యం॒తే॒ యో॒ని॒ర్య॒త్వి॒యో  
య॒తో॒జా॒తో॒ అ॒రో॒చ॒థాః॑ తం॒జా॒న॒న్త॒గ్న ఆ॒రో॒హా॒ధా॒నో॒వ ధ్ధ॒యా॒ర॒యిమ్

3 అ॒గ్న ఆ॒యాం॑ పి॒ప॒వ॒స॒ఆసు॒వోర్జ్ మి॒షం॑చ॒నః ఆ॒రే॒బా॒ధ॒స్వ దు॒చ్ఛ  
నామ్ ౪ అ॒గ్నే॑ ప॒వ॒స్వ॒స్వపా॑ అ॒స్మే॒ర్చః॑ సు॒వీ॒ర్యమ్॑ ధ॒ధతో॒ష్పం॑

ర యిమ్ ।

౧ ఓ యింద్రాగ్నులారా ! మిమ్మునిద్దరిఁ గూర్చి యభిముఖముగా వహోనుము చేయుటకుఁ గోరుచున్నాను. మఱలనిద్దరినికూడా అన్నముతోఁ దృప్తిపఱచుటకుఁ గోరుచున్నాను. (ఏహేతువుచే) మిరిద్దరు అన్నములకు, ధనములకు, దాతలగు చున్నారో, ఆకారణమువలన మిమ్ముఁ బిలుచుచున్నాను. ౨ ఓ యగ్నీ ! ఈయాహ వసీయ ప్రదేశమునీకు స్థానము. ఋతుసంబంధియగు నేయాహవసీయ ప్రదేశము నుండిపుట్టినవాఁడవై ప్రకాశించితివో! ఆప్రదేశము(నాదియని)ను దెలిసికొనినవాఁడవై యధిష్ఠించుము. పిమ్మట నాధనమును వృద్ధి నొందించుము = ఓయగ్నీ! (నీవు) మాయాయువులను (దోషము లేనివాటినిగా) శోభనము నేయుచున్నావు. మాకుబల కారణమగురసమును, ధనమునుదీసికొనిరమ్ము. శత్రుసేనను దూరమునందు బాధించుము. ౪ ఓయగ్నీ! శోభనకర్మకలనీవు మాయందు పుష్టిని, ధనమును ధరింపఁజేయు చు మాయందలి బ్రహ్మవర్చస్సును, సమీచీనమగు సామర్థ్యముగను శోధించుము.



### పంచాశత్తు ౩.

౧౬౫. మయి ౧ అగ్నేపావక రోచిషా మన్ద్రయా దేవజిహ్వయా ఆదేవాన్  
 వక్షీయక్షీచ ౨ సనగపావక దీదివోఽగ్నే దేవాగ్ం ఇహోఽవహ ఉప  
 యజగ్ం హవిశ్చనః ౩ అగ్నిః శుచివ్రతతమః శుచిర్విప్రః శుచిః కవిః  
 శుచీరోచత ఆహుతః ౪ ఉదగ్నే శుచయస్తవ శుక్రాభాజస్త ఈరతే  
 తవజ్యోతీగ్ం వ్యర్చయః ౫ ఆయుర్దా అగ్నేఽస్యాయుర్గే ॥

౧ పవిత్రముచేయు నోయగ్నిదేవా! ప్రకాశించుచున్నట్టియు సంతోషపెట్టు నట్టి నాలుకచే దేవతలనావహించితివి. యాగముకూడజేయుచుంటివి. ౨ పవిత్ర

ముచేయునోయగ్నీ! ప్రకాశించుచున్నయానీవు దేవతలనిచ్చటకుఁ దీసికొనిరమ్ము  
 మాయజ్ఞమును, హవిస్సును, బొందుము. ౩ ఈయగ్నిదేవుడు మిక్కిలిశుద్ధమగు  
 వ్రతముతో గూడుకొనినవాడు. బ్రాహ్మణాభిమానియై శుచియగువాడు, పండితా  
 భిమానియై శుచియగువాడు. మాచే (అంతటను) బాగుగ హోమము చేయబడిన  
 వాడును శుచియై ప్రకాశించుచున్నాడు. ౪ ఓయగ్నీ! నీయొక్క శుద్ధములగు కిర  
 ణములు ప్రకాశించుచున్నవై యూర్ధ్వముగాఁ బోవుచున్నవి. పూజించువారు నీజ్యో  
 తిస్సులను(బొందుచున్నారు) ౫ దీనియర్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁ  
 బడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౧౬౬. దే॒హి॒ వ॒ర్చో॒దా॒ అ॒గ్నే॒ఽసి॒ వ॒ర్చో॒మేదే॒హి॒ త॒నూ॒పా॒ అ॒గ్నే॒ఽసి॒ త॒ను॒వం॒ మే॒పా॒  
 హ్య॒గ్నే॒ య॒స్మే॒త॒ను॒వా॒ ఊ॒నం॒త॒న్మ॒ ఆ॒ప్రు॒ణ ౨ చి॒త్రా॒వ॒సో॒స్వ॒స్తి॒తే పా॒ర  
 మ॒శీ॒యే ౩ ధా॒నా॒న్త్యై॒ శ॒తం॒ హి॒మా॒ద్యు॒మ॒న్తః॒ స॒మి॒ధీ॒మ॒హి॒ వ॒య॒స్వ॒న్తో  
 వ॒య॒స్కృ॒తం॒ య॒శ॒స్వ॒న్తో॒ య॒శ॒స్కృ॒తం॒ సు॒వీ॒రా॒సో॒ అ॒దా॒భ్యం॒ అ॒గ్నే॒స॒ప॒త్న  
 ద॒మృ॒భం॒ వ॒ర్షి॒ష్టే॒ అ॒ధి॒నా॒కే ౪ స॒ంత్వ॒మ॒గ్నే॒ సూ॒ర్య॒స్య॒ వ॒ర్చ॒సా॒ఽగ॒ధా॒ః స॒మృ  
 షీ॒ణాగ్ం॒స్తు॒తే॒న॒ స॒ంప్రి॒యే॒ణ॒ ధా॒మ్నా॒ త్వ॒మ॒గ్నే॒ సూ॒ర్య॒వ॒ర్చా॒ అ॒సి స॒ంమా  
 మా॒యు॒షా॒ వ॒ర్చ॒సా॒ప్ర॒జయా॒స్సృ॒జ ॥౪॥

౧ ఓయగ్నీ! నీవు ఆయువునిచ్చువాడ వగుచున్నావు. (కావున) నాకాయువు  
 నొసంగుము. ఓయగ్నీ! వర్చస్సునిచ్చువాడ వగుచున్నావు. నాకువర్చస్సు నొస

గుము. ఓ యగ్నీ! శరీరమును రక్షించువాడ వగుచున్నావు. నాశరీరమును రక్షించుము. నాశరీరమునకు(ఏది)తక్కువో దానినినాకుఁబూరింపుము. ౨ ఓ రాతీ! నీసమాప్తిని తేమముగాబొందుదును. ౩ ఓ యగ్నీ! అన్నమునకుకర్తవును, కీర్తిని చ్చువాడవును, తిరస్కరించబడనివాడవును, గొప్పదగు స్వర్గమువిషయమై శత్రువుల యొక్కనాశనము కలవాడవునగునిన్ను, అన్నముకలవారమును, కీర్తికలవారమును, శోభన పుత్రపౌత్రాదులతో కూడుకొన్నవారమును, సమిధలచే బ్రజ్వలింపఁజేయు చున్నవారమునగు మేము నూఱుసంవత్సరములు ప్రకాశముకలవారమై బాగుగాఁ బ్రఖ్యాతులము కాగలము ౩ ఓ యగ్నీ! నీవుసూర్యునియొక్క తేజస్సుతోఁగలిసికొనిన వాడవగుచున్నావు. ఋషులయొక్కస్తోత్రముతోఁ గలిసికొనినవాడవగు చున్నావు. ప్రియమగుస్థానము (ఆహవనీయప్రదేశము) తోఁగలిసికొనిన వాడ వగుచున్నావు. ఓ యగ్నిదేవా! నీవుసూర్యునితో సమానతేజస్సుగల వాడవగు చున్నావు. మమ్ము నాయువుతోను, వర్చస్సుతోను, సంతానముతోను గూర్చుము.

పశ్చిమానువాకము సమాప్తము

అనువాకము ౬.

౧౬౬. సంపశ్యామి ప్రజాలహమిడ ప్రజసోమానవీః సర్వాభవంతు నోగృహే  
 ౨ అ భీస్తామోభవో భక్షీయమహఃస్థ మహోవోభక్షీయ సహఃస్థ  
 సహోవోభక్షీయోర్జఃస్థార్జం వోభక్షీయ ౩ రేవతీరమధ్వ మస్మిన్లోకేఽస్మి  
 న్లోకేఽస్మిన్ క్షయేస్మిన్ యోనావిహైవ సేతోమాఽపగాత బహ్వీ  
 ర్నే భూయాస్త ॥

౧ నేనుప్రజలను ఆవుయొక్క సంతానమును బాగుగాఁ జూచుచున్నాను మనుష్యరూపప్రజలు, ఆవుయొక్కసంతానములు, సమస్తములు మాగృహమునందు. డుగాక. ౨ (ఓ పశువులారా! మీరు) పానముజేయఁ బడినయుదకసారమగు క్షీరాదిస్వరూపులైయుండుడు. ఉదకసారమగు మీపాలను త్రాగుదును. అందరిచే నాదరించఁదగు క్షీరస్వరూపులైయుండుడు. అందరిచేనాదరించఁదగిన మీపాలనుద్రావుదును. బలమునుఁ జేయునట్టిక్షీరస్వరూపులైయుండుడు. బలమునుఁ జేయుమీపాలనుద్రావుదును. మిక్కిలిరుచిగలక్షీరస్వరూపులైయుండుడు. అట్టిమీపాలనుద్రావుదును. ౩ ఓ పశువులారా! ఈ భూలోకమునందు, ఈమందయందు, ఈగృహమునందు, ఈస్థానవిశేషమునందు గ్రీడింపుడు. ఈ స్థానమునందే (ఎల్లపుడు) ఉండుడు. ఈస్థానమునుండి పోవలదు. (సంతానపరంపరచే) ననేకులై నాకుపయోగింపుడు.

— \* —

పంచాశత్తు ౨.

౧౬౮. సగ్ంహితాసి విశ్వరూపీరామోర్జావిశాఽఽ గోపత్యేనాఽఽరాయస్పోషేణ  
సహస్రప్రోషం వహపుష్యాసంమయి వోరాయఃశ్రయంతామ్ ౨ ఉపత్వాఽగ్నే  
దివే దివే దోషావస్తర్ధి యావయమ్ నమో భరంత ఏమసి ౩ రాజంతమధ్వ  
రాణాం గోపామృతస్య దీదివమ్ వర్ధమానగ్ం స్వేదమే య సనః పితేవసూ  
నవేఽగ్నే సూపాయనోభవ సచస్వానః స్వస్తయే అగ్నే ॥ ౨ ॥

౧ ఓదూడా! నీవు (తల్లితోఁ) గూడుకొనినదానవగుచున్నావు. (ఆదరముగా స్తనమును బానముసేయుటకు నిరుప్రక్కల మఱిల మఱిలఁబరుగిడుచున్నదానవై)



యనేకరూపములుకలదానవువలెఁ (బ్రకాశించుచున్నావు. అటువంటినీవు) పాలుమొదలగు రసము (నిమిత్తము) చేతను, నాసంబంధముగు పశుస్వామిత్వము (కారణము) చేతను, ధనసమృద్ధి (నిమిత్తము) చేతను, నన్నుఁ బొందుము. (నాసమీపమునకు రావలయుననితా) సహస్రసంఖ్యచే సమృద్ధియేవిధముగనగునో! ఆవిధముగ మిమ్ముఁ బోషించఁగలను. మీసంబంధములగు పాలుమొదలయిన ధనములు నాయందు (నన్ను) ఆశ్రయించియుండుఁగాక. ౨ ఓ యగ్నీ! ప్రతిదినము మేము ప్రాతస్సాయం కాలములందు బుద్ధిపూర్వకముగా నమస్కారమును సంపాదించుచున్నవారమై నిన్నుఁ బొందుచున్నాము. ౩ యజ్ఞములకు రాజువైనట్టియు, నావులకుఁ బాలకుఁడైనట్టియు సత్యముచే బ్రకాశించునట్టియు, నగ్నిహోత్రగృహమునందు (హవిస్సులచే) పృథ్వి నొందుచున్ననిన్నుఁబొందుచున్నామని వెనుకటి మంత్రములోని కన్వయము. ౪ ఓ యగ్నీ! అటువంటి నీవు (మాకొఱకు) పుత్రునికొఱకుఁ జేరుతండ్రివలె సమర్థుడవుకమ్ము. మాక్షేమముకొఱకుఁ గలిసికొనుము.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౬౬. అగ్నే ౧ త్వంనో అస్తమః ఉతత్రాతా శిదోభవవరూఢ్యః ౨ తంత్రావ  
శోచిష్ఠదీదివగ సుమ్నాయనూనమీమహే సఖభ్యః ౩ వసురగ్ని ర్వసుశ్రవాః  
అచ్చా నక్షీద్యుమ త్తమోరయిదాః ౪ ఊర్జావః పశ్యామ్యుర్జామాపశ్య  
తరాయస్పషేణ వఃపశ్యామి రాయస్పషేణమాపశ్యతేడాః స్థమధుకృతః  
స్యోనామాఽఽవిశతే రామదః సహస్రపోషంవః పుష్యాసమ్ ॥

౧ ఓ యగ్నీ ! నీవు మాకత్యంతము సమీపమునందుండు వాడవుకమ్ము. మఱియు రక్షకుడవు, మంగళకరుడవునగుచు గృహమునందు(నిత్యము) సన్నిహితుడవుకమ్ము. ౨ (ఓ యగ్నీ ! నీవు) మిక్కిలి పరిశుద్ధుడవు, ప్రకాశించుచున్నవాడవు. మిత్రులమగు మాసుఖము కొఱకు నూతనుడవైనట్టియు, పూర్వోక్తగుణములతోఁ గూడుకొనిననిన్నుఁ బొందుదుము. ౩ ధనముకల నీయగ్ని వసురుద్రాది దేవతలచే వినఁబడుచున్నాడు. అటువంటి యో యగ్నీ ! మాకభిముఖుడవై రమ్ము. అతిశయముగఁ బ్రకాశించుచున్నవాడవై ధనమునిమ్ము. (ఓ గృహమునందలి పశువులారా!) పాలుమొదలగు రసము (నిమిత్తము) చేమిమ్ముఁజూచుచున్నాను. అట్టి రసము (నిమిత్తము) చేనన్నుఁ జూడుడు. ధనసమృద్ధి నిమిత్తము చేమిమ్ముఁ జూచుచున్నాను. అట్టిధనసమృద్ధి (నిమిత్తము) చేనన్నుఁ జూడుడు. ఓ యావులారా ! (మీరు) మధురమగు నేతనిఁజేయువారలై యుండుడు. సుఖముఁజేయువారు, అన్నముకలవారు, సంతోషపెట్టువారునైనన్నుఁ బొందుడు. సహస్ర సంఖ్యచేసమృద్ధి యగునట్లుగా మిమ్ముఁ బోషించుదును. మీధనములు నాయందాశ్రయించి యుండుగాక.



### పంచాశత్తు ౪.

౧౭౦. మయి॑వో॒రాయః॑ శ్రయంతాం ౧ తత్ప॑విత॒ర్వరే॑ణ్యం భర్గో॑ దే॒వస్య॑ధీమహి  
 ధి॒యో॒యోనః॑ ప్ర॒చోద॑యాత్ ౨ సో॒మా॒సగ్ం॑స్వ॒రణం॑ కృ॒ణు॒హి॒బ్రహ్మ॑  
 ణస్ప॑తే క॒క్షీ॒వంతం॑ య॒జ్ఞే॒శి॒జమ్ ౩ క॒దా॒చన॑ స్త॒రీర॒సి॒నేంద్ర॑ సశ్చ॑సి॒దాశు॑  
 పే॒ ఉ॒పో॒పేన్ను॑ మ॒ఘవ॑న్భూ॒య ఇ॒న్నతే॑దా॒నం దే॒వస్య॑ పృ॒చ్యతే ౪  
 ప॒రి॒త్యాగ్నే॑ పు॒రం॒వయం॑వి॒ప్రగ్ం॑ సహ॑స్యధీమహి ధృ॒షద్వ॑ర్ణం ది॒వేది॑వే

భే॒తా॒రం॒భం॒గు॒రా॒వతః॑ ५ అ॒గ్నే॒గృ॒హప॑తే సు॒గృ॒హప॑తి ర॒హం త్వయా॑  
 గృ॒హప॑తినా భూ॒యాస॑గం సు॒గృ॒హప॑తి ర్మ॒యాత్వం॒గృ॒హప॑తి నాభూ॑  
 యాః॑ శ॒త॒గం హి॒మాస్తా॑ మా॒శిష॑మా॒శాసే॑ తంత॒వే జ్యోతి॑ష్క॒తీమ్ తామా॑శిష  
 మా॒శాసే॑ ము॒ష్ణే జ్యోతి॑ష్క॒తీమ్ ॥

౧ ఏ సూర్యుడు మాబుద్ధులను ప్రేరణచేయుచున్నాడో! ఆ సూర్యుని యొక్క కొనియాడదగిన యాతేజస్సును ధ్యానముచేతుము. ౨ గొప్పకర్మకు బ్రభువగు నోయగ్నే! ఏ నీవు ఉశిజపుత్రుని (ఋషిని) గర్మప్రవర్తకునిగాఁ జేసితివో! అటువంటి నీవు నన్నుఁగూడా సోమయగమునకు ఉపదేష్టనుగాఁ జేయుము. ౩ పరమైశ్వర్యసంపన్నుడవగు నోయగ్నే! (నీవు) ఒకప్పుడును హింసకుఁడవగుటలేదు. హవిస్సునిచ్చుయజమానుని కొఱకత్యంత సమీపమునందే యుంటున్నావు. ఇంద్రసదృశుడవగు నోయగ్నే! మఱలకూడ నీదానము (మాతో) కలిసికొనుచున్నది. ౪ బలవంతుడవగునోయగ్నే! యిష్టమగువాటిని సంపాదింపఁ జేయువాడవును బ్రాహ్మణాభిమానివియు, శత్రువులను దిరస్కరించు నాకారము కలవాడవును, నాశనము చేయు స్వభావముకల రాక్షసునకు భేదకుడవగు నిన్ను మేము ప్రతిదినమంతటను ధరించుచున్నారము. ౫ గృహమును బాలించునట్టి యోయగ్నే! నీచే ననుగ్రహింపఁబడిన నేను హేమన్తర్జునహితములగు నూరుసంవత్సరములు శోభనగృహపతినికాగలను. గృహపతిగఁ నాచేఁ బూజింపఁబడిన నీవు నూరు సంవత్సరములు శోభనగృహస్వామివి కాగలవు. పుట్టఁబోవు పుత్రపౌత్రాది సంతానమునకై బ్రహ్మవర్చస్సుతోఁ గూడుకొనినట్టి యాయురారోగ్యైశ్వర్యాభివృద్ధిరూపమగు నాశీస్సును నేనుకోఱుచున్నాను. (ఈవిధముగా) నీపుట్టిన సంతానము కొఱకు బ్రహ్మవర్చస్సుతోఁ గూడుకొనిన (పూర్వోక్తమగు నాశీస్సును గోఱుచున్నాను.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౭.

౧౭౧. అ॒య॒జ్ఞో॒వా ఏ॒షద్యో॒సామో॒ పప్ర॒యంతో॑ అ॒ధ్వర॒మిత్యా॒హ స్తోమ॑మే॒  
 నా॒స్మై య॒సక్తు॑ ౨ పే॒త్యా॒హప్ర॒జా వైప॑శ॒వఉపే॒మం॒లోకం॑ ప్ర॒జామే॒వ  
 ప॒శూని॒మం॒లోక॑ ము॒పైత్య॑ ౩ స్య॒ప్ర త్నా॒మను॒ ద్యౌత॒మిత్యా॒హ సు॒వ  
 ర్గో॒వై లో॒కః ప్ర॒త్యః సు॒వర్గ॑మే॒వలో॒కం స॒మారో॑హ॒త్య ర గ్ని॒ర్హూర్ధా॒ది॒వః  
 కకు॑ది॒త్యా॒హ మూ॒ర్ధాన॑మ్ ॥

౧ ఏ॒య॒జ్ఞము॑సామరహితమో, అది యజ్ఞమే కానేరదు. “ఉపప్రయన్తో అధ్వరమ్” అనుమంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) ఈయగ్నికొరకు స్తోమమునుసంపాదించినవాడగును. (స్తోమము = ఋగ్వేదమువలన, ఆవృత్తి భేదమువలన, నిష్పన్నమయిన సామములసముదాయము) ౨ ప్రజలేపశువులు. ప్రజలు, పశువులు భూలోకమును పొందుచుండిరి. (కావున యజమానుడుకూడ) “ఉప”అనుమంత్రపాఠ సామర్థ్యమువలన సంతానమును, పశువులను పొంది, తద్యుక్తమగునీ భూలోకమును పొందుచున్నాడు ౩ పురాతనలోకము స్వర్గలోకమే. “అస్యప్రత్నామ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) స్వర్గలోకమునే యధిష్ఠించుచున్నాడు ౪ “అగ్నిర్హూర్ధా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (అగ్ని) ఈయజమానుని సమానజాతీయులలో శ్రేష్ఠునిగాఁజేయుచున్నాడు, మరియు దేవలోకమునుండి మనుజులోకమునందువచ్చి ప్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు.

పంచాశత్తు ౨.

౧౭౨. ఏ॒వై స॒గ్ంస॒మానా॑నాం క॒రోత్య॑థోదే॒వలో॒కాదే॒వ మ॑నుష్య॒లోకే॑ ప్ర॒తిష్ఠ॑త్య

- ౨ యమిహప్రథమో ధాయితృభిరత్యాహ ముఖ్యమేవైనం కరోత్యు  
 ౩ భావామింద్రాగ్నీ ఆహవధ్యా ఇత్యాహజోబల మేవావరుంధే  
 ౪ యంతేయోనిర్మత్వియ ఇత్యాహపశవో వైరయిఃపశూనేవావరుంధే  
 ౫ షడ్భిరుపతిష్ఠతేషు డ్వై ॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ “అయమిహ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే నీయజమానుని (అగ్ని) ముఖ్యుని గాఁజేయుచున్నాడు. ౩ “ఉభావామింద్రాగ్నీ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) ఓజోరూప మయిన బలమును పొందుచున్నాడు. ౪ పశువులేధనము. “అయంతే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) పశువులనే పొందుచున్నాడు. ౫ ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౭౩. ఋతవఋతుష్వేవ ప్రతితిష్ఠతి షడ్భిరుత్తరాభిరుపతిష్ఠతే ద్వాదశ సంపద్య  
 న్నే ద్వాదశ మాసాఃసంవత్సరః సంవత్సరఏవ ప్రతితిష్ఠతి ౨ యథావైపు  
 రుషోఽశ్వో గౌర్జీర్యత్యేవ మగ్నిరాహితో జీర్యతిసంవత్సరస్య పరస్తాదగ్ని  
 పావమానీభి రుపతిష్ఠతే పునర్నవమేవైవ మజరంకరోత్యధో పునాత్యే  
 వో ౩ పతిష్ఠతే యోగఏవాస్మైష ఉపతిష్ఠతే ॥

౧ “ఉపప్రయన్తే” ఇత్యాది పూర్వమంత్రపట్కముచే యజమానుడుఉపస్థానము (ప్రార్థన) చేయవలయును. ఋతువులుఆరు. (కావున యజమానుడు) ఋతువులందే ప్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు. “అగ్నిఆయాగ్ంషి” ఇత్యాది యుత్తరమంత్రపట్కముచే (యజమానుడు) అగ్నిపస్థానము చేయవలయును. ఇట్లుచేయఁగా) ౧౨ పండ్రెండుమంత్రములగుచున్నవి. ౧౩ మాసములుసంవత్సర మగుచున్నది. (కావున) సంవత్సరమునందే యజమానుడు ప్రతిష్ఠితుడగు చున్నాడు. (ఉపస్థానము=ప్రార్థన) ౨ పురుషుడు, గుర్రము, గోవు, ఏవిధముగా ముసలితనము పొందునో ఇటులనే యగ్నియు బాగుగాఁ జేర్పబడినవాడై ముసలి తనమును పొందుచున్నాడు. (కావున) అగ్ని, పవమానదేవతల సంబంధము లగు ఋక్కులచే సంవత్సరమునకు బిమ్మట (అగ్నిని) ఉపస్థానముచేయ వలయును. (ఇట్లుచేసినచో యజమానుడు) ఈ యగ్నిని ముసలితనము లేనివానిని గాను, నూతనునిగాను చేసినవాడగును. మఱియుఁ బవిత్రునిగాఁ జేసిన వాడగుచున్నాడు. ౩ ఈ వాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁ బడును.

### పంచాశత్తు . ౪.

౧౭౪. దమ॑వ॒వా॒స్త్వై॒ష ఉ॑ప॒తిష్ఠ॑తే యా॒చ్ఛే॒వా॒స్త్వై॒షా॑ప॒తిష్ఠ॑తే య॒థా॒పా॑షీ॒యాశ్చే॑  
య॒స॒త॒హృ॒త్య న॒మ॒స్య॑తి తా॒దృ॒గే॒వత॑దా ౨ యు॒ర్దాల॑గ్నే॒స్సా॒యృ॑ర్నే  
దే॒హీత్యా॑స్సహ॒యృర్దా॑హ్యే॒ష వర్చో॑దాలగ్నే॒స్సి॒వర్చో॑మేదే॒హీత్యా॑హవర్చో  
దా॒హ్యే॒ష త॑నూ॒పా అ॑గ్నే॒స్సి త॑ను॒వం॑మే సా॒హీత్యా॑హ ॥



౧ సేవించుచున్నాఁడను నదియేయగ్నికి (యజమానునితో ననుగ్రాహ్యును గ్రాహకరూప) సమృద్ధము సేవించుచున్నాఁ డనునదియేయగ్నికి (యజమానునితో గలయుపద్రవ నివారణ రూపమయిన) సమృద్ధము. సేవించుచున్నాఁడనుట (యేది కలదో) ఇదియగ్నికి (యజమానునితో) యాఞ్ఘాహపసమృద్ధము. (లోకమునందే విధముగ దరిద్రుఁడు ధనికుఁడొకరకుఁ గానుకందెచ్చి నమస్కరించు చున్నాఁడో, యీ యగ్ని సేస కూడనట్టిదియే.) ౨ “ఆయుర్దాలగ్నే” యిత్యాది మంత్రపాఠములచే నీయగ్ని (యజమానునకు) నాయువునిచ్చు వాఁడ (గుచున్నాడు) “వర్చోరయగ్నే” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠములచే నీయగ్ని (యజమానునకు) వర్చస్సులు (కాంతివిశేషము) నిచ్చువాఁ (డగుచున్నాఁడు) “తనూపాలగ్నే” ఇత్యాది మంత్రపాఠములచే నీయగ్ని (యజమానునియొక్క) శరీరమును రక్షించు వాఁడ (గుచున్నాఁడు)

పంచాశత్తు గీ.

౧౭౧. తనూపా<sup>౧</sup>హ్యే<sup>౨</sup>ఽ ౧ గ్నేయ<sup>౩</sup>స్మే<sup>౪</sup>తనువా<sup>౫</sup> ఊనంతన్న ఆపు<sup>౬</sup>ణే<sup>౭</sup>త్యా<sup>౮</sup>హాయ  
స్మే<sup>౯</sup> ప్రజా<sup>౧౦</sup>యై<sup>౧౧</sup>పశూ<sup>౧౨</sup>నా<sup>౧౩</sup>మూ<sup>౧౪</sup>నః తన్మ<sup>౧౫</sup>ఆ<sup>౧౬</sup>పూ<sup>౧౭</sup>రయే తివా<sup>౧౮</sup>వై<sup>౧౯</sup>తదా<sup>౨౦</sup>హ ౨ చిత్రా<sup>౨౧</sup>  
వసో<sup>౨౨</sup>స్వస్తి<sup>౨౩</sup> తే పార<sup>౨౪</sup>మశీ<sup>౨౫</sup>యే<sup>౨౬</sup>త్యా<sup>౨౭</sup>హ రా<sup>౨౮</sup>త్తి<sup>౨౯</sup>రై<sup>౩౦</sup> చిత్రా<sup>౩౧</sup>వసు<sup>౩౨</sup> రవ్య<sup>౩౩</sup>ష్టై<sup>౩౪</sup>వ్యా<sup>౩౫</sup>వీ<sup>౩౬</sup>త  
వై<sup>౩౭</sup>పు<sup>౩౮</sup>రా బ్రా<sup>౩౯</sup>హ్మ<sup>౪౦</sup>ణా<sup>౪౧</sup>అ<sup>౪౨</sup>భై<sup>౪౩</sup>షు ర్వ్య<sup>౪౪</sup>ష్టి<sup>౪౫</sup>మే<sup>౪౬</sup>వా<sup>౪౭</sup>వరు<sup>౪౮</sup>ంధ ౩ ఇంధా<sup>౪౯</sup>నా<sup>౫౦</sup>స్తా<sup>౫౧</sup>వ్వి

శ త మ్ ॥

౧ “అగ్నేయస్మే” ఇత్యాది మంత్రపాఠములచే నాయొక్కసంతానములకుఁ బశువులకు నేదితక్కువో, (ఓయగ్ని!) నాకుదానినిఁబూర్తి సేయుము, అనునదియే చెప్పబడినది. ౨ రాత్రియేచిత్రావసువు. (నక్షత్రాది రూపమయిన చిత్రమీ

రాత్రియందుఁ బ్రకాశించుటచే నున్నదని తా॥ ) ఈరాత్రియొక్క యవసానరూప మయిన ప్రాతఃకాలము కొఱకు, బ్రాహ్మణులు పూర్వమొకప్పుడు భయపడిరి. హేమన్తర్తువునందు రాత్రికాలమొక్కవ కావున తెల్లవారదని భయమొందిరని భావము) (కావున యజమానుఁడు) “చిత్రావసో” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచేఁ బ్రాతః కాలమునే పొందుచున్నాడు. ౩ ఈవాక్యార్థము ౬ వ పంచాశతులో వ్రాయఁ బడును.

### పంచాశతు ౬.

౧౭౩. హి॒మా ఇ॒త్యా॒హశ॒తాయుః॑ పు॒రుషః॑ శ॒తేన్ద్రి॑య ఆయు॒ష్యేవేన్ద్రి॑యేప్రతి॒తిష్ఠ  
౧ త్యేషా॑వై॒నూర్మి॑ క॒ర్ణకా॑వత్యేత యా॒హస్మ॒వైదే॒హా అ॑సు॒రాణాం॑ శత  
త॒ర్వాం స్తృ॑గ్ం హ॒న్తియ॑దేతయా స॒మిధ॑మాద॒ధాతి॑ వజ్ర॒మేవై॑ తచ్ఛత  
ఘ్నీ॒యజ॑మా॒నో భ్రాతృ॑వ్యా యప్రహ॑రతి స్తృత్యాఅచ్ఛ మృ॒త్యూరం  
౩ సం॒త్వమ॑గ్నే సూ॒ర్యస్య॑ వర్చసాఽగ॒థా ఇత్యా॑హై తత్వమ॒సీద॒మ  
హం॑భూయా॒సమి॒తి వా॒వై తదా॑హ ౪ త్వమ॑గ్నే సూ॒ర్యవ॑రా॒చ్చ అసీ॑త్యా  
హఃఽశి॒షమే॑వైతా మా॒శాస్తే॑ ॥

౧ “ఇన్ధానాస్తావీ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచేఁ బురుషుండునూరుసంవత్సరములుపరిమాణముకల యాయువు కలవాఁడును, నూరుఇంద్రియములుకలవాఁడునై ఆయువు నందును, ఇంద్రియమునందును ప్రతిష్ఠావస్తుండగు చున్నాఁడు. ౨ ఈఋక్కురంధ్రములు కలదియు, మండుచున్న యిసపక్షిణ్డీ. ఈఋక్కుచేతనే దేవతలు

రాక్షసులలో శతతర్హులను (ఒకదెబ్బచేతనే నూర్గురురినిఁ జంపు వారని వ్యుత్పత్తి) హింసించు చున్నారు. ఈఋక్కుచే సమిధలనాధానము చేసినచో ఈశతఘ్నియను (నూర్గురను జంపునది) ఋక్కునుయజమానుఁడు వజ్రమునుగాఁ జేసి తనకు నాశము లేకుండునట్లు విస్తరించుటకై శత్రువులను జంపుటకును విసరు చున్నాడు. ౩ “సంత్వచగ్నే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే, “ఓయగ్నీ! ఈతేజస్సును నీవు (పొందినవాఁడ) నగుచున్నావు. (నిన్ను బ్రార్థించుటచే) నేను ఈతేజస్సును (పొందినవాఁడ) నగుచున్నాను. అనునర్థము చెప్పఁబడుచున్నది. ౪ “త్వమగ్నేసూర్యవర్చా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు- “ఓ యగ్నీ! సన్న నాయువుతోను సంతానముతోను కలుపుము” అనునట్టి) యీ యాశీస్సునే కోరుచున్నాను.

సప్తమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౮.

౧౭౭. సంపశ్యామి ప్రజాలహమిత్యాహ యావంతపవ గ్రామ్యాః పశవస్తానే వా  
వరుంధే ౨ మృగ్భిస్తామృగ్భివో భక్షీయేత్యాహ మృగ్భిహ్యేతామహఃస్థ  
మహోవోభక్షీయే త్యాహమహోహ్యేతాః సహగ్న్థ సహోవోభక్షీయే  
త్యాహ సహోహ్యేతా ఊర్జస్తార్జవోభక్షీయేతి ॥

౧ “సంపశ్యామి ప్రజాలహమ్” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే గ్రామ్యపశువు కెన్నికలవో, (యజమానుఁడు) వాటినిన్నిటినిఁ బొందుచున్నాడు. (ఈయనువాకము

[అగ. ప్ర గి. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౮. పం ౨.] ౧౭౫

౬వ యనువాకమునకు వ్యాఖ్యాన(పాయము.) ౨ “అమృతస్థామౌభవో” ఇత్యాది మంత్ర పాఠముచే నమృతశ్శబ్దార్థమే యీపశువులనియు, “మహస్థ” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే నీపశువులు మహాశ్శబ్దార్థములే యనియు, “సహస్థసహోవో” ఇత్యాది మంత్ర పాఠముచే నీపశువులు సహాశ్శబ్దార్థములనియు, “ఊరఃస్థ” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే నీపశువులు ఊరశ్శబ్దార్థమనియుః (వివక్షచేయఁ బడుచున్నది.)

పంచాశత్తు ౨.

౧౭౮. ఆహోర్జ్యోతా ౧ రేవతీరమధ్వ మిత్యాహ పశవోనైరేవతీః పశూనే  
వాఽఽత్స స్రమయత ౨ ఇహైవస్తేతో మాఽపగా తేత్యాహధ్రువాప  
వై నాఅనపగాః కురుత ౩ ఇష్టకచిద్వా అన్యోఽగ్నిః పశుచిదన్యఃసగ్ం  
హితాఽసి విశ్వరూపీగతి వత్సమభిమృశత్యుపైవేనం ధత్తేవశుచితమేనం  
కురుతే ప్ర॥

౧ పశువులే రేవతీ శబ్దార్థము. (రేవతీః=పాలుమొలగు ధనముకలవనివృత్తి)  
“రేవతీరమధ్వమ్” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే (యజమానుఁడు) పశువులనే తన  
గృహమునందు సంతోషపెట్టుచున్నాఁడు. ౨ “ఇహైవస్తేతో” ఇత్యాదిమంత్ర  
పాఠముచే (యజమానుఁడు) ఈపశువులను నిత్యమైనవాటినిగాను, కదలని వాటిని  
గానుచేయుచున్నాఁడు. ౩ ఇష్టకల (రాళ్ల) నుపధానముజేసియగ్ని (యెట్లు) చయ  
నముజేయఁబడునో, (ఇట్లే) మఱియొక యగ్నిపశువును పధానముచేసి యగ్ని చేయఁ  
బడుచున్నాడు. “సగ్ంహితాసి విశ్వరూపః” అనుమంత్రముచే దూడను తాక  
వలయును. (ఈ వత్సస్పర్శచే యజమానుఁడు) పశువును పధానము చేసినవాఁడగు  
చున్నాడు. (మఱియు) సగ్నిని చయనము చేసినవాఁడగుచున్నాడు (ఉపధానము=

పరుచుట, లేక—సన్నద్ధముగానుంచుట చయనము= అగ్నిని బ్రజ్వలింపఁజేయుట  
ఇష్టక=ఇటుక)

### పంచాశత్తు ౩.

౧౭౭. ప్రవా<sup>॑</sup>వ<sup>॑</sup>షో<sup>॑</sup> z స్సా<sup>॑</sup>ల్లో<sup>॑</sup>కా<sup>॑</sup>చ్య<sup>॑</sup>వ<sup>॑</sup>తే<sup>॑</sup>య ఆ<sup>॑</sup>హ<sup>॑</sup>వ<sup>॑</sup>నీ<sup>॑</sup>య ము<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>తి<sup>॑</sup>ష్ఠ<sup>॑</sup>తే గార్హ<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>త్య  
ము<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>తి<sup>॑</sup>ష్ఠ<sup>॑</sup>తే z స్మి<sup>॑</sup>న్నే<sup>॑</sup>ష<sup>॑</sup>లో<sup>॑</sup>కే ప్ర<sup>॑</sup>తి<sup>॑</sup>తి<sup>॑</sup>ష్ఠ<sup>॑</sup>త్య<sup>॑</sup>థో<sup>॑</sup> గార్హ<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>త్యాయై<sup>॑</sup>వ ని<sup>॑</sup>హ<sup>॑</sup>న్తు<sup>॑</sup>తే  
౨ గాయ<sup>॑</sup>త్రీ<sup>॑</sup>భి రు<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>తి<sup>॑</sup>ష్ఠ<sup>॑</sup>తే తే<sup>॑</sup>జో<sup>॑</sup>వై<sup>॑</sup>గా<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>త్రీ తే<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>వ<sup>॑</sup>వా<sup>॑</sup>త్స<sup>॑</sup>న్ధ<sup>॑</sup>తే z ధో<sup>॑</sup>య  
దే<sup>॑</sup>తం తృ<sup>॑</sup>చ<sup>॑</sup>మ<sup>॑</sup>న్వా<sup>॑</sup>హ సంత<sup>॑</sup>త్యై<sup>॑</sup> ౩ గార్హ<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>త్యం వా<sup>॑</sup>అ<sup>॑</sup>ను<sup>॑</sup>ద్వి<sup>॑</sup>పా<sup>॑</sup>దో<sup>॑</sup>వీ<sup>॑</sup>రాః  
ప్ర<sup>॑</sup>జా<sup>॑</sup>యం<sup>॑</sup>తే య<sup>॑</sup>వ<sup>॑</sup>వం<sup>॑</sup>వి<sup>॑</sup>ద్వా<sup>॑</sup>న్ద్వి<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>దా<sup>॑</sup>భి గార్హ<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>త్యము<sup>॑</sup>ప తి<sup>॑</sup>ష్ఠ<sup>॑</sup>తే ॥

౧ ఏ యజమానుఁడు ఆహవనీయాగ్నిని సేవించుచున్నాఁడో, ఈతఁడు ఈలోకము నుండి జారిపోవుచున్నాడు. గార్హపత్యాగ్నిని సేవించినచో నీలోకమునందే ప్రతిష్ఠితుఁడగుచున్నాడు. కావునగార్హపత్యాగ్నినే సేవించవలయును. ౨ “ఉపత్యాగ్నే” ఇత్యాది గాయత్రీ ఋక్కులచే (నగ్నిని) సేవించవలయును. తేజస్నే గాయత్రి. (కావున నట్టి యజమానుఁడు) తనయందుఁ దేజస్సునే ధరించుచున్నాఁడు. విచ్ఛేదము లేకుండుటకై నీ ఋక్కుచెప్పఁబడినది. ౩ గార్హపత్యాగ్ని ననుసరించి రెండుపాదములుకలవీరులు పుట్టుచున్నారు. యజమానుఁ డేవిధముగాఁ దెలిసికొనినవాఁడై రెండుపాదములుకల ఋక్కులచే గార్హపత్యాగ్నిని సేవించుచున్నాఁడో; వీనికివీరుడు పుట్టుచున్నాడు.

## పంచాశత్తు ౪.

౧౦౦ ఆఽస్యవీరోజాయత ౧ ఊర్జావగ పశ్యామ్యూర్జామా పశ్యతేత్యాహఽఽ  
 శిషమేవైతామాశాస్తే ౨ తత్సవి తుర్వరేణ్య మిత్యాహప్రనూత్యైసో  
 మానగ్ం స్వరణమిత్యాహ సోమపీధమేవా వరున్ధేకృణుహిబ్రహ్మణ  
 స్పత ఇత్యాహబ్రహ్మవర్చసమేవా వరున్ధే ౩ కదాచనస్తరీర సీత్యాహ  
 నస్తరీగ్ం రాత్రింవసతి॥

౧ “ఊర్జావగపశ్యామి” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) ఆశీర్వాదమునే కోరుచున్నాడు ౨ “తత్సవితు” రిత్యాదిమంత్ర పాఠమునందలి సవితృపదము “ప్రేరణచేయుట” అనునర్థముచెప్పుచున్నది. “సోమానగ్ంస్వరణమ్” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే (యజమానుడు) యజ్ఞవిశేషమును బొందుచున్నాడు. “కృణుహిబ్రహ్మణస్పతీ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే బ్రహ్మ వర్చస్సునే పొందు చున్నాడు. ౩ ఎవడేవిధముగఁ దెలిసికొనినవాడై యగ్నిని సేవించుచున్నాడో; వాడు “కదాచనస్తరీరసి” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే సంధకార బంధురమయిన రాత్రిని (రాత్రియందు) నివసించుటలేదు. (అనగా సుఖకరమయిన రాత్రియందు నివసించుచున్నాడని తా॥)

## పంచాశత్తు ౫.

౧౦౧. యవవంవిద్వానగ్ని మువతిష్ఠతే ౧ పరిత్వాగ్నే పురంవయమిత్యాహ



పరిధిమే॒వై॒తంపరి॑ద ధా॒త్యస్క॑ందా॒యా ౨ గ్నే॑గృహపత ఇ॒త్యా॑హ యథా  
యజు॒రే॒వైత ౩ చ్చ॒తగ్ం॑ హి॒మాఇ॒త్యా॑హ శతం॒త్వా హే॒మన్తా॑న్ధి॒ష్ఠీయే॒తి  
వా॒వైతదా॑హ ౪ పు॒త్రస్య॑ నామగృ॒హ్లాత్య॑న్నాద మే॒వై॒నంక॑రోతి ౫ తా  
మా॒శిష॑ మా॒శాసే॑తన్త॒వే జ్యోతి॑ష్క॒తీమితి॑ బ్రూయా॒ద్యస్య॑ పు॒త్రోఽజా॑తః  
స్వా॒త్తేజ॑స్వే॒వాస్య॑ బ్రహ్మవర్చ॒సీ పు॒త్రోజా॑యతేతామా॒శిష॑మా॒శాసే॑  
ము॒ష్నేజ్యోతి॑ష్క॒తీమితి॑ బ్రూయా॒ద్య స్యపు॒త్రోజా॑తః స్వా॒త్తేజ॑ ఏ॒వాస్మిన్బ్ర॑  
హ్మవర్చ॒సంధ॑ధాతి॥

౧ “పరిత్వాఽగ్నే” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠముచే నాశము లేకుండుటకై యజమానుఁడు పరిధిని ధరించవలయును. (పరిధి=అగ్నిచుట్టవేయు పుల్లలలోనొకటి)  
౨ “అగ్నేగృహపతే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే యజుస్సు నతిక్రమించకుండగా స్తోత్రముచేయఁబడినది. ౩ “శతగ్ంహిమా” ఇత్యాది మంత్రపాఠము- (ఓయగ్ని!) నూరువత్సరములు నిన్నుఁ బ్రజ్వలింపఁ జేయుదును. (సేవించుదునని తా॥) ౪ ను సర్ధమునే చెప్పినది. (ఇచట హేమన్తశబ్దము సంవత్సరమును బోధించునని యెఱుంగవలయును.) ౫ “తన్తవేఽముష్నే” అను మంత్రభాగమునుఁ బుత్రునిపేరుచ్చరింపవలయును. (అట్లుచేసినచో యజమానుఁడు) ఈపుత్రుని అన్నవస్తునిగాఁ జేయుచున్నవాఁడగుచున్నాఁడు ౫ “తామాశిషమాశాసేతన్తవే” ఇత్యాదిమంత్ర పాఠమునుచ్చరింపవలయును. ఎవనికిఁ బుత్రుఁడుపుట్టలేదో; దీనికి (ఆమంత్రపాఠ సామర్థ్యము వలన) బ్రహ్మవర్చస్సుతోఁ గూడుకొనిన పుత్రుఁడు పుట్టుచున్నాఁడు. “తామాశిషమాశాసేఽముష్నేజ్యోతిష్కతీమ్” అను మంత్రపాఠమునుచ్చరింపవలయును. ఎవనికి బుత్రుఁడు పుట్టెనో, ఈమంత్రపాఠముచే నీయజమానుఁడు) తనపుత్రునియందుఁ

[అ ౧ ప్ర ౫. కృష్ణయజుర్వేదము. అను. పం ౧.] ౧౭౯

దేజోరూపమయిన బ్రహ్మవర్చస్సును సంపాదించఁ జేయుచున్నాఁడు. (తన్మశబ్దము పుట్టినపుత్రునిఁ దెలుపునదియి, నముష్మైయను అదశ్శబ్దము పుట్టఁబోవు పుత్రునిఁ దెలుపునదియు, నీమంత్రభాగము వ్యవస్థనుఁజేయుచున్నది.)

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౯.

౧౨ ౧ అగ్నిహోత్రం జహోతియదేవకించ యజమానస్య స్వంతస్యైవతే  
 ౨ ద్రేతః సింఛతిప్రజననేప్రజననగ్ం హివాఅగ్నిః రథాషధీరస్తగతాదహతి  
 తాస్తతోభూయసీః ప్రజాయంతే యతస్యాంజుహోతి రేతవతత్సి  
 ఇత్తిప్రైవప్రాతస్తనేన జనయతిత ౫ ద్రేతః సిక్తం నత్వష్టావికృతం  
 ప్రజాయతే యావచ్ఛ్వైరేతనః సిక్తస్య ।

౧ ( వాక్యాంతరముచే విధించఁబడినపాలు, పెరుగుమొదలగు ద్రవ్యములచే )  
 నగ్నిహోత్రమును (కర్మను నిత్యము చేయుహోమముపేరు ) చేయవలయును.  
 యజమానునకుఁ బాలు మొదలగుద్రవ్యము (అగ్నియందు హోమము చేయఁబడినది)  
 కలదో! అది (నశించదు.) ఆయజమానునకే ధనమై యుండున్నది. ౨ రేతస్సు  
 సంతానమునకుఁ గారణమయిన యోనియందుంచఁబడినదై యుండున్నది. అగ్ని  
 ప్రజోత్పాదకమగు యోనిస్వరూపముకదా! (అనగా—సంతాన కారణమగు యోని

యందు రేతస్సుంచబడినదై యేవిధముగ నుంటున్నదో! ఆవిధముగా నగ్ని  
యందు హోమము చేయబడిన ద్రవ్యముంటున్నది. ౩ విచారించగా (గ్రీష్మ  
కాలమునందు దావాగ్ని) సమీపమును బొందినదై యోషధులను దహించు  
చున్నది. అయినను (వర్ష కాలము రాగానే) ఆయోషధులు అధికములుగా మొలుచు  
చున్నవి. (కావున నగ్ని యుత్పాదకుఁడు అనుమాట సత్యమని తా ||) ౪ దేనిని  
సాయంకాలమునందు హోమముచేయుదురో; అదిరేతస్సేచన సమానము. దేనిని  
ప్రాతఃకాలమున హోమము చేయుదురో! అది యుత్పాదనసమానము (సేచనము=  
తడుపుట, లేక-రేతస్సునుంచుట, ఉత్పాదనము=పుట్టించుట.) ౫ దీని యర్థము  
తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౧౦౩ . త్వష్టా<sup>౧</sup>రూపా<sup>౨</sup>ణి వికరో<sup>౩</sup>తి తావచ్ఛో<sup>౪</sup>వై తత్ప్రజాయత<sup>౫</sup> ఏషవై దైవ్యస్తవ్విష్టా<sup>౬</sup>  
యోయజతే<sup>౭</sup> బహ్విభిరుపతిష్ఠతే<sup>౮</sup> రేతసఏచసిక్తస్యబహు<sup>౯</sup> శోరూపాణివికరో<sup>౧౦</sup>తి  
౨ సపై<sup>౧౧</sup>వజాయతేశ్వః<sup>౧౨</sup> శోభూయాన్భవతి<sup>౧౩</sup> యఏవంవిద్వా<sup>౧౪</sup> నగ్నిముపతిష్ఠతే<sup>౧౫</sup>  
౩ హ<sup>౧౬</sup>ర్దేవానామా<sup>౧౭</sup>సీ ద్రా<sup>౧౮</sup>తిరసురాణాం<sup>౧౯</sup> తే<sup>౨౦</sup>సురాయద్దేవానాం<sup>౨౧</sup> విత్తం<sup>౨౨</sup> వే  
ద్యమా<sup>౨౩</sup>సీ<sup>౨౪</sup>తేన<sup>౨౫</sup>సహ<sup>౨౬</sup> ||

౧ (లోకములో యోనియం) దుంచబడిన రేతస్సువిశ్వకర్మచే విలక్ష  
ణముగాఁ జేయఁ బడినచో, ప్రజోత్పత్తియే కలుగుటలేదు. ఆవిశ్వకర్మ యెన్ని  
రూపముల నుద్దేశించి రేతస్సుననేక విధములుగాఁ జేయునో! అన్నిరూపములు పుట్టు  
చున్నవి. యేయజమానుఁడు యాగము చేయుచున్నాడో! ఆయజమానుండు దేవ

తలచే ననుగ్రహింపఁబడిన విశ్వకర్మయగుచున్నాడు. ( కావున ననేక రూపములు చేయుటకై యనేకులతో సేవించు చున్నాడు. ( యోనియందుంచఁబడిన రేతస్సు యొక్క రూపము లనేకవిధములుగా విలక్షణముగాఁ జేయుచున్నాడు.) ౨ ఏయజ మానుఁడీవిధముగాఁ దెలిసికొనినవాఁడై యగ్నిని సేవించునో! ఆయజమానుఁడు సంతానమును బుట్టించు చున్నాడు. ప్రతిదిన ముత్తరోత్తరాభివృద్ధి కలవాఁడగు చున్నాడు. 3 ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు 3.

౧౫౮. రా॒త్రిం॒ప్రా॒వి॒శ॒న్తే దే॒వా॒హీ॒నా అ॒మ॒న్య॒న్తే॒తే॒ప॒శ్య న్నాగ్నే॒యీరా॒త్రి  
రాగ్నే॒యాః ప॒శవ॑ఇ॒మమే॒వాగ్ని॑గ్ం స॒వామ॑స॒నః స్తు॒తఃప॒శూన్పు॑న ర్దా॒స్యతీ॒తి  
తే॒గ్నిమ॑స్తు॒వన్త న్నవ॑భ్యః॒స్తుతో॒రాత్రి॑యా అ॒ధ్యహ॑రభి ప॒శూన్నిరా॑జ్జతే॒దే॒వాః  
ప॒శూన్వి॒త్వా కా॑మాగ్ంఅ॒కుర్వ॑తయ ఏ॒వంవి॒ద్వాన॑గ్ని ము॒పతి॑ష్ఠ తే॒పశు॑ మా  
స్థ॒వతి॑ ।

౧ పగలు దేవతల ( భాగ ) మాయెను. రాత్రి రాక్షసుల ( భాగ ) మయినది. పొందుటకు యోగ్యమగు దేవతయొక్క యేవసురూప ధనముకలదో! దానితో గూడ రాక్షసులు రాత్రినింబ్రవేశించిరి. ( చీకటి యందెచ్చటికో పోయిరని తా॥ ) ( మనము పశురూపధన ) హీనులమని యాదేవతలు తలచిరి. రాత్రి యగ్ని సంబంధ మయినది, పశువులగ్నిసంబంధము లైనవి. ఈయగ్నినేస్తోత్రము చేయుదము. స్తోత్రము చేయఁబడిన యాయగ్నిహోత్రుఁడు మనకుఁబశువులను మఱల నివ్వఁగల వాఁడని యాదేవతలాలోచించిరి. ఆదేవతలు అగ్నిని స్తోత్రముచేసిరి. ఆయగ్ని

హూత్రుఁడు స్తోత్రము చేయఁబడినవాఁడై యాదేవతలకొఱ కాపశువులను రాత్రినుండి తిసికొనివచ్చి పగటియందుఁబొందించెను. ఆదేవతలు పశువులనుబొంది ఎవడీవిధముగాఁ దెలిసికొనినవాఁడై యగ్నిని సేవించునో! వాఁడు పశురూపధనము కలవాఁడగునని కోరికలనుజేసిరి. (ఇట్లుకోరిరి అనిభావము.) రాత్రియందులగ్ని ప్రకాశమధికముగనుండును. కావునరాత్రియూగ్నేయి యనియుఁబశువుల కగ్నిస్వామికావున పశువులు ఆగ్నేయములనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నది.

### పంచాశత్తుర.

౧౮౩. ఆదిత్యోవా అస్మిల్లోకాదముం లోకమైత్సోఽముంలోకంగత్వాపునరిమం  
లోకమభ్యధ్యాయత్స ఇమంలోకమాగత్యమృత్యో రభిభేన్నృత్యుసంయుత  
ఇవహ్యాయంలోకః సోఽమన్యతే మమేవాగ్నిగ్ంస్తవాని సమాస్తుతః సువర్గం  
లోకంగమయిష్యతీతిసోఽగ్నిమస్తాత్సవన్ంస్తుతః సువర్గంలోకమగమయద్యః

౧ నూర్యుడీలోకమునుండి స్వర్గలోకమునకు వెళ్ళెను. ఆయాదిత్యుఁడుస్వర్గ లోకమునుఁబొంది మఱల నీభూలోకమునుభ్యానించెను. ఆతడీలోకమునుఁగూర్చి వచ్చి మృత్యువువలన భయమొందెను. ఈభూలోకము మృత్యువుతోఁ గూడుకొని యుండునుగదా! ఈలగ్నినే స్తోత్రముచేయుదును. ఆతడుస్తోత్రము చేయఁబడిన వాఁడై స్వర్గలోకమును బొందించఁగలడని తలచెను. ఆయాదిత్యుఁడు (ఆవిధముగ) నగ్నినిస్తోత్రముచేసెను. ఆయగ్నిదేవుఁడు స్తోత్రముచేయఁబడినవాఁడై ఈ యాదిత్యు నిస్వర్గలోకమును బొందించెను. ఎవడీవిధముగాఁ దెలిసికొనినవాఁడై యగ్నిని సేవించునో, వాడుస్వర్గలోకమునే పొందుచున్నాఁడు. సమస్తమగు నాయువునుఁ బొందును.

పంచాశత్తు ౫.

౧౮౩. ఏ॒వం॒వి॒ద్వా॒నగ్ని॒ ము॒పతి॑ష్ఠతే॒ ను॒వర్త॑మే॒వలో॒కమే॒తి స॒ర్వమా॑యు॒రేత్య॒ ౨  
 భి॒వాప॑షోఽగ్ని॒ ఆరో॑హతి॒ యఏ॑నా వు॒పతి॑ష్ఠతే॒ యథా॑ఖలు॒నై శ్రే॑యా॒నభ్యా  
 రూ॒థః కా॒మయ॑తే॒ తథా॑కరోతి॒ ౩ నక్త॑ము॒పతి॑ష్ఠతే॒ నప్రా॑తఃసగ్ం హి॒నక్తం  
 వ్ర॒తాని॑ సృ॒జ్యన్తే॒సహ॑శ్రేయాగ్ంశ్చ॒ పాపీ॑యాగ్ంశ్చాఽఽ సాతే॒జ్యోతి॒ర్వా  
 అగ్ని॒స్తమో॒కాత్రి॒ర్యత్ ॥

౧ ఈ వాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయబడినది. ౨ ఎవఁడు ఆహవ నీయ, గార్హ పత్యాగ్నులను సేవించుచున్నాడో, వాఁడు ఆహవనీయ, గార్హ పత్యాగ్నులరెంటిని స్వాధీనముగాఁ జేసికొనుచున్నాడు. యేవిధముగ లోకము నందు (మొదటనధముఁడై వివ్యాదులచే నే) నధికుఁడను కాగలననితలచునో, ఆవిధముగ నీయజమానుఁ డగ్న్యుపస్థానముచేఁ దనకుత్తమ స్థానమునుఁ జేసికొనుచున్నాడు. ౩ రాత్రియందగ్నిని సేవించవలెను. ప్రాతఃకాలమున సేవించగూడదు. రాత్రియందు (చీకటిగావున) కర్మలు సంకీర్ణము లగుచున్నవి. (శాస్త్రీయముగననుష్ఠింపబడిన) వ్రతవిశేషము శ్రేయస్కరమగుచున్నది. లేనిచోఁ బాపకర మగుచున్నది. జ్యోతిస్సు, అగ్ని ఈరెండునుగూడనున్నవి. రాత్రియందగ్నిని సేవించుచున్నాడు కావున జ్యోతిస్సుచేతను, అగ్నిచేతను రాత్రిప్రయుక్తమగు తమోదోషమును పోగొట్టుచున్నాడు. పగటియందు చీకటియను దోషములేదు కావున నుపస్థాన మవసరములేదని కొందరిపూర్వపక్షము. (ఉపస్థానము=సేవ లేక ప్రార్థన.)



## పంచాశత్తు ౬.

౧౮౪ . నక్తముపతిష్ఠతే జ్యోతిష్టేవ తమస్తర ౨ త్యుపస్థేయోఽగ్ని ౩ ర్నోపస్థేయా  
 ౩ ఇత్యాహుర్మనుష్యా యేన్వేయోఽహర హరాహృత్యాధేనం యాచ  
 తీసత్తన్వేతముపార్చ్య త్యధకోదేవాన హర హర్యాచిష్యతీతి తస్మాన్నోప  
 స్థేయో ౩ ఽథోఖిల్వాహు రాశిషేవై కం యజమానో యజత ఇత్యేషా ఖ  
 లువై ॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయబడినది. ౨ ఇచ్చట పుతము విచారార్థము. అగ్ని యుపస్థేయము ( సేవించదగినది ) కాదని కొందరు చెప్పుచున్నారు. లోకమునందు మనుజుడేయయిన రాజుకొరకు సేదోఒకఫలము నేవఁడు కానుకగాఁదీసికొనివచ్చి పిమ్మటప్రతిదినము ఈరాజును క్షేత్రధనాధికమును యాచించునో! వాఁడురాజును పీడించుచున్నవాఁడే యగుచున్నాడు. ఇదియట్లుండగా గొప్పప్రభావముకల దేవతలను ప్రతిదినమేవఁడు యాచించగలడు? కావుననగ్ని సేవించదగినది కాదని - రెండవపూర్వపక్షము. ప్రాతఃకాలమున మాత్రమే యగ్ని సేవించదగినదికాదని మొదటిపూర్వపక్షము. ఎపుడునుసేవించరాదని రెండవపూర్వ పక్షము. అనివివేకము. ) ౩ ఇచ్చట సిద్ధాంతము చెప్పబడుచున్నది. అధో శబ్దముపూర్వపక్షమును నిరాకరించునది. ( తనకపేక్షితమగు సర్వమును గోరుటకే ) ప్రజాపతిసమానుండును, సర్వదేవాత్మకుండునగు నగ్నిని యజమానుఁడు యాచించు చున్నాడని పండితులు చెప్పుచున్నారు. ఆహితాగ్నియొక్క మంత్రము అగ్నిని స్తోత్రము చేయుచున్నదికావున నగ్ని సేవించదగినది. లోకమునందుఁగూడ రాజు యొక్క చిత్తవృత్తి నెరుంగక నసమయమునందు యాచించినచో నపరాధమేయగును. ప్రశంశాపూర్వకముగాఁగాని, వినోదపూర్వకముగాఁగాని, సంతోషమునుబుట్టించి

[అ ౧. ప) ౫. కృష్ణయజుర్వేదము. అను. పం ౭] ౧౫

యాచించినచో, నుత్సాహవంతుండగు నారాజు అడిగినదానికంటె సధికముగా నెట్లు యిచ్చుచున్నాడో! ఆవిధముగానే ఆహితాగ్నికి మంత్రముచే స్తోత్రముచేయుటయే యాచ. ఆయాచ ప్రశంసాపూర్వక మగుటచే నపరాధము కానేరదు. అత్యంత సంతోషముకొరకే యగుచున్నది. కావున నగ్ని సేవించఁదగినదియేయని సిద్ధాంతము.

### పంచాశత్తు ౭.

౧౫. ఆహితాగ్నే రాశీర్యసగ్ని ముపతిష్ఠతే తస్మాదుపస్థేయః ౨ ప్రజాపతిః పశు  
 నసృజతతేసృష్టాఅహోరాత్రేప్రావిశంతాఞ్చన్దో భిరన్వ విన్దద్యచ్ఛన్దోభి రుపతి  
 ష్ఠతే న్వమేవత దన్విచ్ఛతి ౩ నతత్రజామ్యస్త త్యాహుర్యోఽ హరహరుప  
 తిష్ఠతఇతి ౪ యోవాఅగ్నిం ప్రత్యజుపతిష్ఠతే బ్రత్యేనమోషతియః పరా  
 జ్వీష్వప్రజ్ఞ జయాపశుభి రేతికవారిర్యజ్ఞి వోపతిష్ఠేతనైనం ప్రత్యోషతి నవి  
 ష్వప్రజ్ఞజయా పశుభిరేతి ॥

౧ ఈ వాక్యార్థము పైపఞ్చాశత్తులోవ్రాయఁబడినది. ౨ ప్రజాపతిపశువులనుబుట్టించెను. ఆసృజంపఁబడిన పశువు అహోరాత్రములను బ్రవేశించినవి. (అహోరాత్ర దేవతలచే గాఁచఁబడినవని తా) ఋక్కులచే (నగ్నిని) స్తోత్రముచేసినచో, ఆపశువులనుఋక్కులచే దెలిసికొనును. ఋక్కులచే స్తోత్రముచేయుట అష్టవసువులను వెదకుటకొఱకగుచున్నది. ౩ ఎవఁడగ్నిని బ్రతిదినము సేవించునో! ఆయుపస్థానమునందు (వానికి) ఆలస్యముండదు. ౪ ఎవఁడగ్నిని ప్రత్యజ్ఞుఁడై (సేవించునో) వీనినీయగ్ని ప్రతికూలముగ దహించును. ఎవఁడు పరాజ్ఞు

౧౦౬ [అ ౧. ప్ర ౧. ఆంధ్రవేదములు. అను ౧౦. పం ౧.]

ఖండై (సేవించునో) ఆయజమానుడు సంతానముతోను, పశువులతోను, వియుక్తుడగును. ఎవడుకొంచెము ముఖమువంచినవాడై సేవించునో! ఆయజమానుని అగ్ని ప్రతికూలముగా దహింపడు. యజమానుడును సంతానముతోను పశువులతోను వియుక్తుడుకాడు.

సవమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౧౦.

౧౦౯. మమనామ ప్రథమంజాతవేదః పితామాతా చదధతుర్యదగ్రే తత్స్వంబిభృ  
హిపునరామదైతో స వాహంనామబిభరాణ్యగ్నే ౨ మమనామత వచజాత  
వేదోవాససీఞ్జవవివసానా యేచరావహ | ఆయుషేత్వం జీవసేవయం యథాయ  
ధం విపరిదధా వహ్నేపునస్తే | ౩ నమోఽగ్నేఽప్రతివిద్ధాయన  
మోఽనా ధృష్టాయనమః సమాజే | అషాఢః |

౧ ఓ జాతవేదుడా! (అగ్ని!) నాకుమొదట తలదండ్రులు ఏపేరును జేసిరో! ఆపేరును నాపునరాగమనపర్యస్తము నీవుధరించుము. ఓ యగ్ని! నేనుకూడా నీపేరుధరించుదును. (నీవిచ్చటవైకల్యమును బోగొట్టుచు నాకార్యమునుసాధించుము. నీపేరునుధరించుచున్న నాకుబోవుచున్నప్రదేశమునందువైకల్యమే సంభవించదనిభావము,) ౨ ఓ యగ్ని! నాకు “దేవదత్త” యను పేరు

ను, నీకు “వశ్నా” యనుపేరును ఏవికలవో వాటినిమార్పుచేసి పరస్పర వస్త్రములవలె వ్యత్యాసముగా నుంటున్నవారలమై సంచరింతము. (పిమ్మట) ఆపేర్లను పూర్వమువలె (నీపేరునునీవును, నాపేరును నేనును) మార్పుచేసి యాయుర్వృద్ధికొఱకు, ధనాదిసమృద్ధికొఱకును ధరింతము. 3 (ఎవ్వనిచేతను) కొట్టఁబడని యగ్నికొఱకు నమస్కారము. (ఎవ్వనిచేతను) తిరస్కరించఁబడని యగ్నికొఱకు నమస్కారము. బాగుగాఁబ్రకాశించుచున్న యగ్నికొఱకు నమస్కారము. ఈ యగ్ని యపరిమితాన్నము కలవాఁడు. సర్వమును జయించువాఁడు. (స్వయముగా) సహనశీలుఁడు. శ్రేష్ఠుఁడు. సంగీతాదికళలందు మిక్కిలినేర్పరి.

### పంచాశత్తు ౨.

౧౦. ౧ అగ్నిర్బృహద్వయా విశ్వజత్సహస్త్వః శ్రేష్ఠోగంధర్వః । ౨ త్వత్పితారో అగ్నేదేవాస్తామా హుతయస్త్వద్వివాచనాః । సంమామాయుషాసంగౌపత్యేన సుహితేమాధాః । 3 అయమగ్నిః శ్రేష్ఠతమోఽయం భగవత్తమోఽయగ్ం సహస్రసాతమః । అస్మాఅస్తుసువీర్యమ్ । ౪ మనోజ్యోతిరుషతామాజ్యం విచ్ఛిన్నంయజ్గ్ం సమిమందధాతుయా ఇష్టా ఉషసో నిమృచశ్చతాః సందధామి హవిషాఘృతేన । ౫ పయస్వతీరోషధయః ॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ దేవతలు నీవు పాలకుండవుగాఁగలవారు. నిన్నుఁబొందినయాహుతులుకలవారు. నీన్నేప్రకటిం

చువారు. ఓయగ్నీ! నన్ను దీర్ఘాయువుతోఁగలుపుము. గోవులకు స్వామినిగాఁగలుపుము బాగుగాహితమగు పురుషార్థమునందు నన్ను స్థాపించుము. (ప్రఖ్యాపయితా = ప్రకటనచేయువాఁడు. ) ౩ ఈయగ్ని మిక్కిలి శ్రేష్ఠుఁడు. ఈయగ్నియతిశయముగా నైశ్వర్యాది సంపత్తుకలవాఁడు. (భగవత్తమః) ఈయగ్ని సహస్రసంఖ్యకల ధనమును దానముచేయువారిలో మిక్కిలిదాత. అట్టియగ్ని యనుగ్రహమువలన నీ యజమానుఁడనగు నాకొఱకు గొప్పసామర్థ్యముండుఁగాక (భగవత్తమః = సచుస్త్వైశ్వర్యము, ధనము, యశస్సు, సంపత్తు, జ్ఞానము, వైరాగ్యము, ఈయారును భగవదమునకర్థములు. ఈయారును కలవాఁడే భగవంతుఁడు. ఇవియందరికంటె నతిశయముగాఁగలవాఁడు భగవత్తమఁడు. అని పురాణప్రసిద్ధమయిన యర్థమని. భాష్యము. భూతముల యుత్పత్తిని, ప్రళయమును, అగతిని, గతిని, విద్యను, దెలిసికొనినవాఁడు భగవంతుడని మఱియొకయర్థముకూడ భాష్యములోఁగలదు ర ఇందుఁబూర్వార్థము “భూమిర్భూమ్నా” అను యనువాకమునందు వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది. ఏవి ప్రాతఃకాలమునందలి యాహుతులు, సాయంకాలమునందలియాహుతులు కలవో వాటినన్నిటిని ఈయూజ్యకూపమగు హవిస్సుచేసవి చ్ఛిన్నముగాఁ జేయుచున్నను ౫ ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౫౧. ప॒య॒స్వదీ॒ర్ఘ॒ధాంప॒యః॑ అ॒పాంప॒యసో॑ య॒త్ప॒యస్తే॑ న॒మామి॑ద్ర॒సగ్ంస్య॑జ  
 ౨ అ॒గ్నే॑వ్ర॒తప॑తే వ్ర॒తంచ॑రి॒ష్యామి॑ త॒చ్ఛకే॑యంత॒న్నేరా॑ధ్యతామ్ ౩  
 అ॒గ్నిగ్ంహో॑తార॒మి హ॑తగ్ంహు॒వేదే॑వాన్య॒జ్ఞి యా॑నిహయా॒న్నవా॑మహే॒  
 ఆ॒యన్తు॑దే॒వాః సు॑మన॒స్యమా॑నావి॒యన్తు॑ దే॒వాహ॑వి॒షోమే॑అ॒స్య ॥ ౪ క॒స్త్వా

[అం. ప్ర గ. : కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౦. పం ౪.] ౧౫

యునక్తి సత్వాయునక్తుగి యానిఘుర్నే కపాలాన్యపచిన్వన్తి ||3||

౧ ఓషధులు సారముకలవి. తీగలయొక్క సారముకలవి. ఉదకములలో (నేసారముకలదో) గోవు మొదలగువాని క్షీరముయొక్క సారమేది (కలదో) ఓ యింద్రా ! ఆసారముతో నన్నుగూర్చుము.

౨ వ్రతములకుఁబ్రభువగు నోయగ్నీ ! వ్రతమును (కర్మ) చేతును. ఆకర్మచేయుటకు సమర్థుడను కాగలను. నాకర్మ సమృద్ధమగుఁగాక ౩ ఈకర్మయందు దేవతల నాహ్వానముచేయునట్టి యగ్నిని బిలుచుచున్నాను. ఈకర్మయందు ఏదేవతల నుద్దేశించి హోమము చేయుచున్నారమో ! యజ్ఞసంబంధులగు నాదేవతలను గూడఁబిలుచుచున్నాను. పిలువఁబడిన యాదేవతలుకూడ మంచిమనస్సుకలవారై వత్తురుగాక. (వచ్చియు) నాహవిస్సును భక్షింతురుగాక. ౪ ఓయజ్ఞమా ! ప్రజాపతి నిన్ను (అంతటను) యోగ్యముగాఁజేయుఁగాక. (కావున నిచ్చటఁగూడ) ఆ ప్రజాపతియేనిన్ను యోగ్యముగాఁజేయుఁగాక. ౫ ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౪.

౧౫౨. ౧ వేధసః । పూష్ణస్తాన్యపి వ్రతఞ్ద్రివాయూ విముఞ్చతామ్ । ౨ అభి  
 న్నోఘుర్నోజీరదానుర్యత ఆత్తస్తదగన్వునః । ఇధ్నోవేదిః పరిధయశ్చ  
 సర్వేయజ్ఞస్యాఽఽయురను సంచరన్తి । ౩ త్రయస్త్రిం శతన్వోయే  
 వితత్నిరేయ ఇమన్యజ్ఞః స్వధయాదదన్తేతేషాం ఛిన్నప్రత్యేతద్ద  
 ధామిస్వాహా ఘుర్మోదేవాంలప్యేతు ॥



౧ బ్రహ్మసమానులు, పోషకులునగు ఋత్విక్కు లేపెంకుల నగ్నియం దుఁగాచుచున్నారో, వాటినన్నిటిని వ్రతముసమాప్తమయినదగుచుండగా నింద్ర వాయువులు విడుచుచురుగాక. ౨ కాచఁబడిన ఈకపాలము వేరుగా గన్పించు చున్నను మంత్రసామర్థ్యమువలన భిన్నముకానిదిగానే కన్పట్టుచున్నది. ఏ కారణమువలన నీకపాలము పురోడాశముద్వారా యజ్ఞమునకు) జీవనమునిచ్చునట్టిదో ఎవఁడితరుని దీవించుచున్నాఁడో, వాఁడు స్వయముగ నెట్లుభిన్నుఁడగును? అని భావము. ఏమట్టినుండి (కారణమునుండి) కపాలము పుట్టినదో మఱల నాకారణమందేయణఁగినది. (కారణగూఢ మృదాకారముగాఁ బ్రకాశించుచున్నది అని) దీనివలన సత్కార్యవాదము స్ఫురించుచున్నది. ఇద్ధము, వేదియు, పరిధియు, (మొదలగునవి) అన్నియుయజ్ఞముయొక్క యాయువుననుకరించి సంచరించుచున్నవి. 3 నాల్గవకాండయందు “ప్రజాపతిర్ననసా” అనుయనువాకమునందు యిష్టకోపధానముకొఱకు యజ్ఞతనువులనుపేరుగల ముప్పదిమూఁడు మంత్రములు చెప్పఁబడినవి. ఆమంత్రములచే జెప్పఁబడిన యజ్ఞతనువులిచ్చట తంత్రస్థానీయములు. దారములచే వస్త్రమేవిధముగ నిర్మింపఁబడునో ఆవిధముగ నీయజ్ఞతనువులు యజ్ఞమును విస్తరింపఁజేయును.) ముప్పది మూడగు నేయజ్ఞతనువులు (యజ్ఞమును) విస్తరింపఁజేసినవో ఏ ఋత్విగాదులు నావిన్నుచే నీ యజ్ఞము ననుష్ఠించుచున్నారో ఆప్రజాపతి మొదలగు యజ్ఞాభిమాని దేవతలయొక్కయు, ఋత్విగాదియజ్ఞాంగములయొక్కయు, మధ్యయం దేస్వరూపము విచ్చిన్నమైనదో, ఆస్వరూపమును విచ్చిత్తి లేనిదానినిగాఁ జేయుచున్నాను. (కావున) బాగుగా విచ్చిత్తి లేకుండగఁ జేయబడినదియు, కాచబడినదియు నగుయజ్ఞాజ్ఞవిశేషము (కపాలము) దేవతలనుగూడఁబొందుఁగాక. (కపాలము=పెంకు)

దశమానువాకముసమాప్తము

అనువాకము ౧౧.

౧౯౩. వైశ్వానరో<sup>॑</sup>నఊత్యా<sup>॑</sup>zz ప్రయాతుపరావతః<sup>॑</sup> | అగ్నిరు<sup>॑</sup>క్తేనవాహనా<sup>॑</sup> | ౨  
 ఋతావానం<sup>॑</sup> వైశ్వానరమృతస్యజ్యోతిషస్పతిమ్<sup>॑</sup> | అజసంఘర్షమిమహే<sup>॑</sup> | ౩  
 వైశ్వానరస్యదగ్<sup>॑</sup>ంసనాభ్యో<sup>॑</sup> బృహదరిణాదేకః<sup>॑</sup> | స్వప్స్యయాకవిః<sup>॑</sup> ఉభాపిత  
 రామహాయన్నజాయతాగ్నిర్ద్యావా<sup>॑</sup> పృథ్వీభూరి<sup>॑</sup>రేతసా<sup>॑</sup> | ౪ పృష్టో<sup>॑</sup>దివి<sup>॑</sup>పృష్టో  
 అగ్నిః<sup>॑</sup> పృథివ్యాం<sup>॑</sup>పృష్టో<sup>॑</sup>విశ్వా ఓషధీరావి<sup>॑</sup>వేశ | వైశ్వానరః<sup>॑</sup> సహసా<sup>॑</sup>ప్ర  
 ష్టో<sup>॑</sup>అగ్నిః<sup>॑</sup> సనో<sup>॑</sup>దివా<sup>॑</sup>సః |

౧ సమస్తజనులకుపకారియగు నగ్ని! రక్షణనిమిత్తమై దూరదేశమునుండియు బొందించుటకు సమర్థమైనట్టియు, నుత్థానపూర్వకముగా నాగమనముచే మమ్ముఁ గూర్చివచ్చుగాక. (ఉత్థానము=లేచుట) ౨ సత్యవంతుడైనట్టియు, నభీష్టఫల ప్రకాశకముగా యజ్ఞమునకుఁ బాలకుడైనట్టియు, నెల్లప్పుడుఁ బ్రకాశించుచున్నట్టి, వైశ్వానరాగ్నిని వేము పొందగలము. (వైశ్వానరః = సమస్తజనులకుపకారి అని వ్యుత్పత్తి.) ౩ బుద్ధివంతుడగు నొక యజమానుఁడు మంచికర్మయగుటచే వైశ్వానరయాగ సంబంధములైన క్రియలవలన గొప్పఫలమునొందును. ఈ యగ్ని ద్యావాభూమిస్వరూపులును గొప్పరేతస్సు కలవారునగు తల్లి తండ్రులనిద్దరిని లోకపూజ్యులనుగాఁ జేయుచుఁదాను పుట్టెను. (కావున నీ వైశ్వానరయాగము నకు గొప్పఫలయుక్తమనిభావము.) ౪ ఈ యగ్ని యాదిత్యరూపముచే ద్యులోకము నందున్నవాడు. భూలోకమునందు (దాహ, వాక, ప్రకాశములనుచేయుటచే) నున్నవాఁడును, స్పృశించుచున్న వాఁడనై సర్వోపధులను బ్రవేశించెను. వైశ్వా

౧౯౨ [అ. ౧. ప. ౫. ఆంధ్ర వేదములు అను ౧౧. పం ౨.]

నరాగ్నిబలముచే గూడుకొనినవాడు. అట్టియగ్ని మమ్ముఁబగటియందు పాపము నుండిరక్షించుగాక. ఆయగ్ని రాత్రియందుకూడ మమ్మురక్షించుగాక.

### పంచాశత్తు ౨.

౧౯౮. ౧ యోగపాతునక్త్వమ్ ౨ జాతోయదగ్నే భువనావ్యఖ్యః పశుంనగో  
పాశ్చర్యఃపరిజ్ఞా! వైశ్వానరబ్రహ్మణేవిస్తగాతుం యాయంపాతస్వస్తిభిః  
సదానః । ౩ త్వమగ్నేశోచిషా శోశుచాన ఆరోదసి అపృణాజాయ  
మానః । త్వందేవాగ్ం అభిశస్తేరముఖోచ్చై వైశ్వానరజాతవేదో మహి  
త్వా । ౪ అస్మాకమగ్నే మఘవత్సుధారయానామి క్షత్రమజరగ్ం  
సువీర్యమ్ । వయంజయే మశతినగ్ం సహస్రణంవైశ్వానర ॥

౧ ఓయగ్నీ! అన్నమునకుపయోగించు చున్నట్టియు, నంతటనుపోవునట్టి నీవు పుట్టినవాడవేయై, లోకములను (తేజస్సుచే) విశేషముగా, గోపాలకులు పశువులనువలె ప్రకటనచేసితివి. (గోపాలకుఁడు అనాయాసముగానే ఈపశువు ఈతని దనియేవిధముగాఁ బ్రకటనచేయునో! ఆవిధముగాననిభావము. ) ఇటువంటివాడవు కావున నోవైశ్వానరాగ్నీ! గొప్పదగు నీకర్మకొరకు మార్గమును బొందుము. మీరెల్లప్పుడు శ్రేయస్సులచే మమ్మురక్షించుడు. (మీరుఅను భవవచనము పూజార్థము. ) ౨ ఓయగ్నీ! నీవు బాగుగాఁ బ్రకాశించుచున్నవాడవై పుట్టుచునే ద్యౌవాభూములను ప్రకాశముచే నంతటను నిండించిన వాడవగుచున్నావు. పుట్టిన జగత్తును గుర్తెరిగినవైశ్వానరాగ్నీ! నీవుస్వమహిమచే ఋత్విక్కులను బాపము

నుండివిడిపించుము || ౩ ఓయగ్నీ! (ఎవ్వనికిని) నమస్కారము చేయని స్వభావము కలిగినట్టియు, ముసలితనము లేనట్టియు, భగ్నముకాని సామర్థ్యముకల పాలకుఁడగు పురుషుని ఇంద్రులయందు స్థాపించుము. (ఇంద్రసమీపము నందున్న వానినిఁగాఁ జేయుమనిభావము. ) ఓవైశ్వానరాగ్నీ! నీరక్షణచే మేముకూడా అనేకులతోఁగూడు కొనిన యన్నమును జయింతుము.

### పంచాశత్తు ౩.

౧౯౫. వాజమగ్నే తవోతిభిః ౧ వైశ్వానరస్య సుమతౌస్యామ రాజాహికం  
భువనానామభిశ్రీః ఇతోజాతో విశ్వమిదం విచప్తేవైశ్వానరోయతతే  
సూర్యేణ ౨ అనతేహేదోవరుణ నమోభిరవ యజ్ఞేభిరీమహేహవిర్భిః  
క్షయన్న స్సభ్యమనురప్రచేతో రాజన్నే నాగ్ం సిశిశ్రథః కృతాని ౩  
ఉదుత్తమం వరుణపాశమస్మ దవాధమం విమధ్యమగ్ం శ్రథాయ | అథా  
వయమాదిత్య |

౧ మేమువైశ్వానరాగ్నియొక్క యనుగ్రహబుద్ధి యందుందుము. పొందఁ బడిన సంపత్తుకల వైశ్వానరాగ్ని సమస్త లోకములకుఁ బ్రకాశకుఁడుకదా! ఈకారణమువలననే పుట్టినంతలోనే ఈప్రపంచమును విశేషముగాఁ బ్రకటనచేయు చున్నాఁడు. ఈవైశ్వానరాగ్ని సూర్యరూపముచే (పగటియందు) సంచరించు చున్నాడు. ౨ ఓ వరుణుడా! నమస్కారములచేతను, యజ్ఞవిశేషములచేతను, నీకోపమును బోఁగొట్టుదుము. ఓశత్రువులను బోఁగొట్టుటకు సమర్థుఁడా! ఓ ప్రకాశిం

చుచున్నవాడా! మాకొరకు నిపించుచు, మాచేజేయఁబడిన పాపమును బోఁగొట్టుము. ౩ ఓవరులుఁడా! ఉత్తమాంగమగు శిరస్సునందు (స్థాపించఁబడిన యీ) పాశము నెత్తిపోఁగొట్టుము. పాదమునందలి పాశమును విప్పిపోఁగొట్టుము. మధ్య దేశమునందలి పాశమును ఛేదనముచేయుము. సూర్యసమానుఁడవగు నోవరులుఁడా! పాశత్రయనాశానంతరము మేము పాపరహితులమగుచు నీయొక్క కర్మయందఖండత్వముకొరకు యోగ్యులమగుదుము.

### పంచాశత్తు ౪.

౧౯౬ ప్రతేతవానాగసో అదితయేస్యామ ౧ దధిక్రావ్ణోఅకారిషం జిహ్వారశ్వస్య  
వాజినః సురభినోముఖాకరత్ప్వణాయూగ్ంషితారిషత్ ౨ ఆదధిక్రాశవ  
సాపజ్చక్ష్మీః సూర్యశ్చివజ్యోతిషాఽపస్తతానా సహస్రసాః శతసావాజ్య  
ర్వాప్వణక్తు మధ్వాసమిమావచాగ్ంసే ౩ అగ్నిర్నూర్ధాభువః ౪ మరు  
తోయద్ధవోదివః సుమ్నాయస్తోహపామహే ఆతూనః ॥౪॥

౧ జయశీలుడు, వ్యాపించువాడు, అన్నముకలవాడునగు దధిక్ర (పెరుగునుబొందు పొడనివృత్పత్తి) యను దేవునకు (నేను) కర్మను జేసితిని. ఆదేవుడు మాముఖమును సుగంధముతోఁ గూడుకొనునట్లుగాఁ జేయుఁగాక. మామాయువులను వృద్ధి నొందించుఁ గాక. ౨ సహస్రసంఖ్యకల ధనము నిచ్చునట్టియు, నన్నముకలిగినట్టియు గర్భభూమి యందుఁ బోవుచున్నట్టి యీదధిక్రయనుదేవుడు అయిదవనిషాదవర్ణముతో గూడిన నాలుగు వర్ణములచే, నైదువిధములగు మనుష్యులకు నన్నము గలుగఁజేసి సూర్యుడేవిధముగాఁ గిరణముచే (భూరసమును దీసికొని వర్షాకాలమునందు)

[౨ ౧. ప) శి. కృష్ణయజుర్వేదము. అనుగం. పం శి] ౧౯౩

ఉదకమును విస్తరింపఁ జేయుచున్నాఁడో! ఆవిధముగా విస్తరింపఁ జేయుచున్నాడు అట్టి దధిక్రయను దేవుఁడు మధురములయిన నాయీస్తుతిరూపవాక్కుల నంగీకరించుఁగాక. ౩ ఇది యాగ్నేయహవిస్సునందు యాజ్యపురోనువాక్యల యొక్క ప్రతీకద్వయము. ఇందు “అగ్నిర్ఋర్ధా” అనునది “ఉపప్రయస్త” అను యనువాకమున వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది. “భువః” అనునది (యాజ్య నువాక్య) నాల్గవయష్టకమునందు వ్యాఖ్యానము చేయఁబడును. ౪ ఓమరు ద్గణములారా! ఏకారణము వలన (మేము) సుఖమును గోరుచున్న వారమై ద్యులోకమునుండి మిమ్ముఁ బిలిచితిమో! (ఆకారణమువలన) పిలువఁబడినమీరు మమ్ముఁ బొందుడు.

పంచాశత్తు శి.

౧౯౨. ఉపగన్తన ౧ యావశర్మశశమా నాయసన్తి త్రిధాతూని దాశుషేయ  
 చ్చతాధి అన్మభ్యంతానిమరుతో వియస్తరయింనో ధత్తవృషణః సువీరమ్  
 ౨ అదితిర్న ఉరువ్యత్వదితిః శర్మయచ్ఛతు అదితిః పాత్వగంహసః ౩ మ  
 హీమూషుమాతర్గం సువ్రతానామృతస్య పత్నీమవసేహువేమ తువిక్ష  
 త్రామజరన్తీ ముహూచీగం సుశర్మాణమదితిగం సుప్రజీతిమ్ ౪ సుత్రా  
 మాణం పృథివీం ద్యామనేహసగ్ం సుశర్మాణమదితిగం సుప్రజీతిమ్ | దైవీం  
 నావగంస్వరితామ నాగసమస్రవన్తీ మారుహేమా స్వస్తయే | ౫ ఇమా  
 గ్ం సునావమారుహగ్ం శతారిత్రాగ్ం శతస్థ్యమ్ | అచ్ఛిద్రాం పారయిష్ణమ్ |



౧ ఓ మరుద్గణములారా! మిమ్మునేవించువానికొర కిచ్చుటకై (సంపాదింపఁ బడిన యేధనములుకలవో! ముల్లోకములందున్న యేసుఖములను హవిస్సు నిచ్చు వానికొకధికమగునట్లుగా నిచ్చుచున్నారో! వాటినన్నిటిని మాకొసంగుడు. (మఱియు) నభిమతఫలమును వర్షించునోమరుద్గణములారా! ధనమును, శోభనపుత్రుని మాకొసంగుడు. ౨ భూమి మమ్ము (శత్రువులనుండి) రక్షించుఁగాక. భూమి సుఖమునిచ్చుఁగాక. భూమి పాశములేనిదై రక్షించుఁగాక. ౩ పూజ్యురాలును మంచికర్మలుకల పురుషులకుఁ దల్లినలె హితముసేయునదియు, సత్యమునకుఁ బాలకురాలును, అనేకరాజులచేఁ బాలింపఁబడినదియు, (ఎల్లపుడు) ముసలితనము లేనిదియు, విస్తీర్ణమగు గమనముగలదియు, మంచిసుఖముతోఁ గూడుకొనినదియు, సుఖముగాఁ గర్మల బొందించునదియునగు భూదేవతనే మారక్షణకొరకు బాగుగాఁ బిలుతుము. ౪ బాగుగా రక్షించు నదియు, విస్తీర్ణమయినదియు, బ్రకాశించుచున్నదియు, గాలస్వరూపమైనదియు, (చిరకాలముండుననితా!) దేవనిర్మితమైన నాపయైనదియు, (మనుజునిర్మితమగు నావ సముద్రపైభాగమున నేవిధముగానుండునో! (దేవనిర్మితమగు భూమియనునావ మహా జలమునకుఁ బైభాగమున నుండున్నదని భావము) బాగుగా శత్రువులనుండి రక్షించు నదియు, బాపరహితురాలైనదియు, చిద్రహితురాలునగు భూదేవతను ష్టేమము కొఱకుఁ బొందుదుము (చిద్రము=కన్నము) ౫ రక్షకములగు నూరుఆయుధములు కలదియు, స్ఫ్యసదృశములగు నూరు తరణదండములు (ఓడగడుపుతెడ్లు) కలదియు కన్నములేనిదియు, నభీష్టఫలమున కంతమును బొందించుటకు సమర్థురాలునగు నీ భూమిని నావతోసమానమైన దానినిగాఁబొందినవాడనైతిని.—

ఇట్లు ప్రథమాష్టకమునఁ బంచమప్రపాఠకము సమాప్తము.

ప్రపాఠకము ౬.

అనువాకము ౧.

౧౯౮. ౧ సంతా<sup>॑</sup>స్వి<sup>॑</sup>శ్చామి<sup>॑</sup> యజమా<sup>॑</sup>ప్రజామా<sup>॑</sup>యుర్థనంచ<sup>॑</sup> బృహస్పతిప్రసూతో<sup>॑</sup>  
 యజమా<sup>॑</sup>న ఇహమా<sup>॑</sup>రిషత్ ౨ ఆజ్యమసి<sup>॑</sup> సత్యమసి<sup>॑</sup> సత్యస్యా<sup>॑</sup>ధ్యక్షమసి<sup>॑</sup>  
 హవిరసి<sup>॑</sup> వైశ్వానరం<sup>॑</sup> వైశ్వదేవ<sup>॑</sup> ముత్పాత<sup>॑</sup> శుష్కం<sup>॑</sup> సత్యైజా<sup>॑</sup>సహో<sup>॑</sup>సి<sup>॑</sup>  
 సహమా<sup>॑</sup>నమసి<sup>॑</sup> సహస్వారా<sup>॑</sup>తీః<sup>॑</sup> సహస్వారా<sup>॑</sup>తీయతః<sup>॑</sup> సహస్వపృత<sup>॑</sup>నా<sup>॑</sup>గ  
 సహస్వపృత<sup>॑</sup>న్యతః<sup>॑</sup> సహస్రవీర్యమసి<sup>॑</sup> తన్మా<sup>॑</sup>జి న్వా<sup>॑</sup>జ్యస్యా<sup>॑</sup>జ్యమసి<sup>॑</sup>  
 స్యస్య<sup>॑</sup>సత్యమసి<sup>॑</sup> సత్యాయుః<sup>॑</sup> ॥౧॥

౧ ఓ యాజ్యమా ! బృహస్పతిచే బ్రేరణచేయబడిన నేను సంతానమును  
 ఆయువును, ధనమును సంపాదించును. నిన్న ఈమంత్రముచే బాత్రయందు  
 బాగుగా దడుపుచున్నాను. ఈ కర్మయందు యజమానుడు హింసింపబడ  
 కుండుగాక! ౨ ఓ యాజ్యమా ! (కర్మలలో నడిపించువానవు అగుచున్నావు.)  
 ( నేతిచే హోమాధారమగునగ్ని ప్రజ్వలించుచున్నదై పొందబడుచున్నదని  
 భావము. ) కర్మఫలము నివ్వఁదగుదువు. (సాధనమని తా) సత్పురుషుఁగు  
 ఋత్విజులకు కర్మస్వామి వగుచున్నావు. ( జోతిష్టోమమునందున్న ఋత్విజులు  
 యజమానునితో బదునేడుగురు ) సత్పురుషులు పరస్పరము ద్రోహశంకను  
 పోగొట్టుకొనుటకై తనూనప్తమను ఆజ్యమును తాకుచున్నారు. ఆస్పర్శ

సత్పురుషులకర్మ. ఆకర్మకు స్వామివగుచున్నావు అనిభావము. ప్రధానముగా హోమము చేయఁబడుదానవగుచున్నావు. సమస్తజనులకు ( భోజ్యమగుటచే) సంబంధివగుచున్నావు. సమస్తదేవతలకు (హవిస్సునగుటచే) సంబంధి వగుచున్నావు. సత్యమగు బలము కలదానవు. గొప్పబలము కలదానవు. శత్రువులను దిరస్కరించుటకు సమర్థమైనదానవు, శత్రుతిరస్కారముతో నున్నదానవునగు నీవు మాశత్రువులఁ దిరస్కరించుము. ఎవరు ప్రత్యక్షముగా శత్రుకర్మనుఁ జేయుటకు సమర్థులై మనస్సుచేఁజేయుట నిచ్చయించుచున్నారో వారినిగూడ తిరస్కరించుము. శత్రుసేనలను దిరస్కరించుము. సేనలను సంపాదించుటకుఁ గోరుచున్న శత్రువులనుగూడ తిరస్కరించుము. అనేక విధమైన సామర్థ్యముకలదానవు. ఇట్టిస్వభావముకల ఓ యగ్నీ ! (యాగముద్వారా) నన్ను సంతోషపెట్టుము. తాకికరాజ్యమునకుగూడ ఆజ్యమగుచున్నావు. (అనగాముఖ్యమనిభావము) తాకికఫలసాధనమగు కృష్యాదికమునకు స్వామివగుచున్నావు. సత్యమగునాయువుకలదానవు. (ఆజ్యముచే గలిగిన కర్మచేరాబోవు శరీరమునందేయాయువుపొందింపబడుచున్నదో యాయాయుస్సుస్థిరమైనదికావున ఇచ్చటసత్యాయుష్వముచెప్పఁబడినది.) సత్యఫలముకలదానవు. అటువంటినిన్ను కంటితోఁజూచుచున్నాను. అటువంటినిన్నుఁ బొందుచున్నాను.

### పంచాశత్తు ౨.

౧౯౯. అ॒సి॒స॒త్య॑శు॒ష్ణమ॑సి స॒త్యే॑న॒త్వాఽభి॑హూ॒రయా॑మి తస్య॑తే॒భక్షీ॑య ౨ ప॒ఞ్చా॒నాం॑త్వా॒వాతా॑ నాం॒యన్త్రా॑య ధ॒ర్త్రా॑య గృ॒హ్ణామి॑ ప॒ఞ్చా॒నాం॑త్వ॒ర్తూనాం॑  
యన్త్రా॑య ధ॒ర్త్రా॑య గృ॒హ్ణామి॑ ప॒ఞ్చా॒నాం॑ త్వా॒దిశాం॑ యన్త్రా॑య ధ॒ర్త్రా॑య  
గృ॒హ్ణామి॑ ప॒ఞ్చా॒నాం॑త్వా ప॒ఞ్చజ॒నానాం॑ యన్త్రా॑య ధ॒ర్త్రా॑య గృ॒హ్ణామి॑

చరోస్తా పఞ్చ బిలస్య యన్తాయ ధర్తాయ గృహ్ణామి బ్రహ్మణస్తా  
 తేజసేయన్తాయ ధర్తాయ గృహ్ణామి క్షత్రస్య త్వాజసే  
 న్తాయ ౨ ధర్తాయ గృహ్ణామి విశేత్వాన్తాయ ధర్తాయ గృహ్ణామి  
 సువీర్యాయత్వా గృహ్ణామి సుప్రజాస్తావ్ యత్వాగృహ్ణామి రాయస్పోషాయ  
 త్వాగృహ్ణామి బ్రహ్మవర్చసాయత్వా గృహ్ణామి భూరస్మాకం హవిర్దేవా  
 నామాశిషో యజమానస్య దేవానాంత్యా దేవతాభ్యో గృహ్ణామి కానూ  
 యత్వాగృహ్ణామి ।

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తుల్లో వ్రాయబడినది. ౨ తూర్పుమొదలు  
 ఊర్ధ్వంనము ఐదుదిక్కులందుండు వాయువులనుకాని, శరీరమునందుండు ప్రాణా  
 పాన, వ్యానో, దాన, సమాన, రూపవాయువులనుగాని స్వస్వవ్యాపారములందు నియ  
 మించుటకొఱకు జగత్తునుధరింపఁజేయుటయందలి కౌశల్యము (నేర్పరితనము) కొఱ  
 కును ఓ యాజ్యమా ! నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈతరువాయి వాక్యముల యన్వ  
 యముకూడ నీవిధముగా దెలిసికొనవలయును. ప్రతిపదార్థము మాత్రము వ్రాయఁ  
 బడుచున్నది. పఞ్చఋతువులు = ౧ మాసములకు నైదుఋతువులుగాఁగూడఁ ద్రవ  
 హారము జేదప్రసిద్ధము. పఞ్చదిశః=ఊర్ధ్వదిక్కుతో గలిపి తూర్పుమొదలగు నాలుగు  
 దిక్కులు. పఞ్చజనాః = దేవ మనుష్య అసుర రక్ష గంధర్వులు. చరుః = పాకాధార  
 మగుస్థలి. ఇదియైదురంధ్రములు కల్గియుండుట కల్పప్రసిద్ధము. బ్రహ్మణః= బ్రాహ్మ  
 ణజాతియొక్క. తేజః= బ్రహ్మవర్చస్సు. క్షత్రస్య = క్షత్రియజాతియొక్క. ఓజః =  
 యుద్ధసామర్థ్యము. విశే= వైశ్యజాతి సంబంధియగు కృషి వాణిజ్యాదికము యొక్క,

౨౦౦ [అ గ. ప్ర ౬. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨. పం ౧.]

(అనిషష్ఠ్యస్తముగాఁ జెప్పవలయును.) సువీర్యమ్=అందరికిదమతమ వ్యాపారములం దలి సామర్థ్యాతిశయము. సుప్రజాస్త్వమ్ = మంచి సంతానము కలిగియుండుట. రాయస్పోషః = ధనపుష్టి బ్రహ్మవర్చసమ్ = వేదశాస్త్రపరిజ్ఞానము “భూరస్సాకగ్ం హవిః” ఇత్యాదివాక్యమున కర్థమువ్రాయఁ బడుచున్నది. (ఓ యాజ్యమా! నీవు) మాశ్రేయస్సు కొఱకుఁగమ్ము. దేవతలకు హవిస్సువుకమ్ము. యజమానుని యాశీ స్సువగుము. దేవతలదృప్తిపఱచునట్టి నిన్ను దేవతలకొఱకు గ్రహించుచున్నాను. (ఓ యాజ్యమా! హవిస్సును గ్రహించుదేవతలు నిన్ను నేవిధముగాఁ గోరుచున్నారో అటువంటి.) దేవతల కామముకొఱకు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను.

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము ౨.

౨౦౦. ధ్రువోఽసి ధ్రువోహగ్ం సజా తేషు భూయాసంధీరశ్చేతా వసువిదుగ్రోఽ  
స్యుగ్రోఽహగ్ం సజాతేషు భూయాసముగ్రశ్చేతా వసువిదభి భూ రస్య భి  
భూరహగ్ం సజాతేషు భూయాసమభి భూశ్చేతావసువి ౨ ద్యునజ్ఞిత్యా  
బ్రహ్మణా దైవ్యేన హవ్యాయా సైవోధ వేజాతవేదః | ౩ ఇన్ధానాస్తావ  
సుప్రజసః సువీరా జ్యోగ్దేవేమ బలిహృతోవయతే | యన్మేలగ్నే అస్య  
యజ్ఞస్యరిష్యాత్ |

౧ (ఓ మధ్యమపరిధి ! నీవు) స్థిరమైనదానవగుచున్నావు. (అటువంటి నిన్ను మంత్రపూర్వకముగ సంస్కారము చేయుటచే) నేనుకూడ జ్ఞాతులలోస్థిరుఁడను కాగలను. (మఱియు ధైర్యవంతుఁడను రాక్షసులనుజంపుటను, (ఎట్లా) తెలిసికొనిన వాడను, ధనవంతుఁడను కాగలను. (ఓ దక్షిణపరిధి ! నీవు రాక్షసులఁ జంపుటకు) తీక్షణమగుచున్నావు (నిన్ను మంత్రపూర్వకముగ సంస్కరించుటచే) నేనును జ్ఞాతులలోఁ దీక్షుఁడను ఇత్యాదిపూర్వవత్ (ఓ యుత్తరపరిధి ! నీవు రాక్షసులఁ) దిరస్కరించువాడను ఇత్యాదిపూర్వవత్. ౨ ఓ యగ్నీ ! దేవయోగ్యమగు మంత్రముచే నిన్ను ఈకర్మయందు హవిస్సును వహించుటకు యోగ్యునిగాఁ జేయుచున్నాను.

౩ ఓ యగ్నీ ! నిన్నుఁ బ్రజ్వలింపఁ జేయుచున్న మేముశోభనమగు సంతానము కలవారము, శోభనములగు భృత్యులుకలవారమునై నీకుఁ బూజనుచేయుచుఁ జాలకాలము జీవింతుము.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౦౧. యద్వా॒స్కన్తా॑ దా॒జ్యస్యో॑తవి॒ష్ణో । తేన॑హ॒న్నిస॒పత్నం॑ దుర్గ॒రాయ॑మైనం  
దధా॒మి నిర్ఘ్న॑త్యా ఉ॒పస్థే॑ । ౨ భూ॒ర్భువః॑ సు॒వ ౩ రు॒చ్ఛిష్ణో॑ అగ్నే॒యజ॑  
మానా॒యైధి॑నిశు॒ష్ణో అభి॑దాస॒తే । అగ్నే॒ దేవే॑ద్ధ మ॒న్విద్ధ॑మన్త్ర॒జిహ్వ॑ ౪ మ  
ర్త్యస్య॑తే హోత॒ర్హుర్ధ॑న్నా జి॒ఘర్మి॑ రా॒యస్పౌ॑హయ సుప్ర॒జాస్తా॑వ్ యసు  
వీ॒ర్యా॑య ౫ మనో॑ఽసి॒ప్రా జా॒పత్యం॑మనసా మా॒భూతే॑నాఽఽవి॒శ ౬ వాగ  
స్యై॒వ్యన్తీ॑ స॒పత్న॑క్షయణీ ॥



౨౦౨ [అ గ. ప్ర ౬. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨, పం ౨.]

౧ ఓయగ్నీ! ఏనా యజ్ఞముయొక్క యేబర్హి రాదికమో, (రాక్షసాదులచే) నశింపజేయఁబడినదగునో ఆజ్యమునకుఁగూడ సంబంధియగు నేస్వల్పబిందుసముదాయము (జుహువులోనిది) క్రిందబడునో, ఓవ్యాపకుఁడా! ఆనశింపఁబడినదానిచేతను క్రిందఁబడినదానిచేతను, శత్రువును చంపుదును. చంపుటకు శక్యుడు కాని శత్రువును పాపదేవతయొక్క తొడయందు స్థాపించు చున్నాను ౨ భూః — భువః — సువః — లోకత్రయవాచకములు. ఈహవిస్సులు లోకత్రయ స్వరూపములుగా స్తోత్రము చేయఁబడుచున్నవి. ౩ దేవతలచే బ్రకాశించు చున్నవాఁడా! కోపముచే బ్రకాశించుచున్నవాఁడా! సంతోషకారణమైన నాలుకలు గలవాఁడా! ఓ యగ్నీ! యజమానునికొఱకు వ్యక్తమైన బలము కలవాడవుకమ్ము. శత్రువును దిరస్కరించు బలము కలవాడవుకమ్ము. (శత్రుకార్యములందు బలము నుపయోగించవలదని తా॥) ఇచట యజమాను ననుగ్రహించుటకు, శత్రువును నిగ్రహించుటకు, అగ్నినాలుగుసంబోధనలచే బ్రోత్సహింపబడినవాఁడు. ౪ దేవతల నాహ్వానముచేయునోయగ్నీ! మరణములేని నీశిరస్సునందు (యజమానుని) ధనపుష్టికొఱకు, మంచి సంతోషముకొఱకు, శోభనబలము కొఱకును, ఘృతాదికమును స్రవింపఁజేయు చున్నాను. ౫ (స్రువమునకు సంబంధించిన యాఘారమా!) నీవు మనస్సువు. ప్రజాపతి సంబంధివి యగుచున్నావు. ప్రజాపతిసృష్టమగు యజ్ఞముతో నాయందుఁ బ్రవేశింపుము. (స్రువము = నెయ్యి మొదలగుహవిస్సు హోమము చేయుటకు సాధనము. ఆఘారము = ఒకానొక నేతిధారకుపేరు.) ౬ (ఓ స్రుక్కునకు సంబంధించిన యాఘారమా!) నీవు యింద్రునిచే వ్యవహరింపఁబడుచున్నట్టియు, శత్రువులను నశింపఁ జేయునట్టి వాక్కువగుచున్నావు. అటువంటి వాక్కుతోను, చక్షు రాదీంద్రియములతోను, నాయందుఁ బ్రవేశింపుము. (స్రుక్కు = ఇదియు స్రువము వంటి యజ్ఞాంగము.)

## పంచాశత్తు ౩.

౨౦౨. వాచామే॑న్ద్రి॑యే॒ణాఽ॒విశ ౧ వస॑న్తమృతా॒నాం ప్రీ॑ణామి సమా॑ప్రీతః  
 ప్రీ॑ణాతు గ్రీ॒ష్మమృతా॒నాం ప్రీ॑ణామి సమా॑ప్రీతః ప్రీ॑ణాతు వర్షా॒బ్జుతా॒  
 నాం ప్రీ॑ణామి తా॒మా ప్రీ॑తాః ప్రీ॑ణన్తు శ॒రద॑మృ  
 తానాం ప్రీ॑ణామి సామా॑ప్రీతా ప్రీ॑ణాతు హే॒మన॑శశి॒రా వృ॑తానాం  
 ప్రీ॑ణామి తే॒మా ప్రీ॑తౌ ప్రీ॑ణీతా ౨ మగ్నీ॑హే॒మ యో॒రహం దే॒వయ॑జ్య  
 యాచ॑క్షు॒ష్ణా నృ॒భయా॑స ౩ మగ్నే॑రహం దే॒వయ॑జ్యయా॒న్నాదో భూ॑  
 యాసమ్ ॥

౧) (ఇచట వసన్త, గ్రీష్మ, వర్ష, శరత్, హేమనశశిర, ఈ యైదు ఋతు వాచకపదములు సమిత్, ఇడ, బద్ధి, తేనూనపాత్, స్వాహాకార ఈ యైదు ప్రయాజా (యాగా) భిమాన దేవతలను చెప్పుచున్నవి కావున వసన్తాదిపదములకు సమిద్యా గాది ప్రయాజాభిమాన దేవతలు అర్ధమని యెఱుంగవలయును.) ఋతువులలోని సమిధలనభిమానించిన దేవతను (నేను) సంతోషపెట్టుచున్నాను. ఆ దేవత సంతోషించినదె నన్ను సంతోషపెట్టుగాక. గ్రీష్మాది పదములకుఁ గూడ యీ విధముగానే అర్ధమూహ్యము. ౨ అగ్నీహేమదేవతల సంబంధమైన దేవయాగముచే నేను చూపు గలవాడనగుదును. ౩ దిర్భ పూర్ణమాసలలోఁ బ్రధానయాగములకు అగ్ని దేవత కావున) అగ్నిసంబంధియగు దేవయాగముచే నే నన్నము దినువాడనగుదును.

పంచాశత్తు ౪.

౨౦౩. ద॒బ్ధి॒ర॒స్య॒ద॒బ్ధో భూ॒యా॒స॒మ॒ముం ద॒భే॒య ౨ మ॒గ్నీ॒షో॒మ॒యో॒ర॒హం దే॒వ  
య॒జ్య॒యా వృ॒త॒హా॒భూ॒యా॒స ౩ మి॒ద్ధా॒గ్ని యో॒ర॒హం దే॒వ య॒జ్య॒యే॒న్ద్రి  
యా॒వ్య॒న్నా దో॒భూ॒యా॒స ౪ మి॒న్ద్రా॒స్యా హం దే॒వ య॒జ్య॒యే॒న్ద్రియా వీ॒భూ  
యా॒సం ౫ మ॒హే॒న్ద్రా॒స్యా॒హం దే॒వయ॒జ్య॒యా జే॒మా॒నం మ॒హి॒మా॒నం గ॒మే  
య ౬ మ॒గ్నేః శ్వీ॒ష్టకృ॒తోఽహం దే॒వయ॒జ్య॒యాఽఽ య॒ష్మాన్య॒జ్ఞేన ప్రతి  
ష్ఠాంగ॑మే॒యమ్ ॥

౧ (ఓ యుపాంశు యాగ దేవతా ! నీవు మాచేద్యేషింపఁ బడినవానికి) హింసకుఁడ వగుచున్నావు. (నీ యనుగ్రహమువలన శత్రువులచే) హింసితుఁడను కాను. ఈ శత్రువును చంపుదును. ౨ అగ్నీషోమదేవతల సంబంధమైన దేవయాగముచే నేను శత్రువును చంపువాడను కాగలను. ౩ ఇంద్రాగ్నుల సంబంధమైన దేవయాగముచే నేనింద్రియవంతుఁడను, (వీర్యవంతుఁడను) అన్నభక్షకుఁడను, కాగలను. ౪ ఇంద్రుని సంబంధియగు దేవయాగముచే నింద్రియముతో కూడుకొనినవాడను కాగలను. ౫ మహేంద్రుని సంబంధియైన దేవయాగముచే నేను జయశీలతను, మహత్త్వమును పొందుదును. ౬ శ్వీష్టకృత్తుగు నగ్ని సంబంధియైన దేవయాగముచే నేను ఆయుష్మంతుఁడనై యజ్ఞముచేతఁ బ్రతిష్ఠను పొందుదును.

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

[అ గ. ప్ర గ. కృష్ణ మ జ ర్వే ద ము. అను 3. పం ౧.] ౨౦౫

అ ను వా క ము 3.

౨౦౪. అగ్నిర్నా దురిష్టాత్పాతు సవితాఽఘశగ్ంసా ౨ ద్యోమేఽన్తిదూరేఽ. రా  
 తీయతితమేతేన జేషగ్ం ౩ సురూపవర్షవర్ష ఏహిమాన్భద్రాన్ద్రార్యాగ్ం  
 అభ్యేహిమామను వ్రతాన్య శీర్షాణిమృత్త్వమిడ ఏహ్యదిత ఏహిసరస్వత్యే  
 హిరని రసి రమతిరసి సూనర్యసిజుప్తే జుప్తింతేఽశీయోపహూత ఉపహవమ్!

౧ దురిష్టమునుండి యగ్నినన్ను రక్షించుగాక. పాపవంతమైన రాక్షసాది  
 సముదాయమునుండి నూర్యుడు నన్ను రక్షించుగాక. (దురిష్టము = మంత్రలోపము  
 వలనగాని, క్రియాలోపము వలనగాని, సిద్ధమైన దుష్కర్మముని తా.) ౨ ఏరాక్షసాది  
 సముదాయము నాసమీపమునగాని, దూరమునగాని శత్రుభావమును కోరుచున్న  
 దో, ఆశత్రుసముదాయము నీ యజమానభాగమైన యిడచేత జయింతును, (ఇడ=  
 హోమము చేయగా మిగిలిన నావిర్విశేషము.) ౩ శోభనమగు శృంగపృచ్ఛాదిరూ  
 పము, ఘృతరూపమగు వర్షము, శుక్ల, కృష్ణ, కపిలత్వాది వర్ణములుకల ఓ యిడాదే  
 వతా ! ఈ మాసంబంధములగు శాస్త్రోక్తయజ్ఞ సాధనములతో సంపూర్ణములైన  
 యజ్ఞగృహములను గూర్చిరమ్ము, నన్ను నుద్దేశించి యాయజ్ఞవ్రతము నందనుకూల  
 మైనదానవగుచు రమ్ము. (ఓ యిడావిశేషములారా ! మీరు) మాశిరస్సులను  
 స్నేహపూర్వకముగ వాసనచూచుటచే మిక్కిలిశోధనము చేయుడు. (ఈఇడయొక్క  
 పేర్లు స్పష్టముగ నిచ్చటచెప్పబడుచున్నవి.) ఓ యిడా ! రమ్ము ఓ యదితీ! సరస్వతీ!  
 రమ్ము. రన్తివగుచున్నావు. రమతివగుచున్నావు సూనరివగుచున్నావు. ఓప్రియమైన  
 యిడా! నీప్రీతినిపొందుదును. రమ్మనిమాచే ననుజ్ఞను పొందినయిడా! నేనుకూడ నీయ  
 నుజ్ఞను పొందుదును. ఈ యజ్ఞమునకు ఫలప్రార్థనారూపమై యేయాశీస్సుకలదో,  
 ఆ యాశీస్సునాకు సత్యమగుగాక. అనాదరమునుచేయని మనస్సుచే నాఫలమును

(సాధించుటకు నీయనుగ్రహమువలన) సమర్థుడను కాగలను. నాచేననుష్ఠింపఁబడిన యాయజ్ఞము (క్రమముగా) స్వర్గము నధిష్టించుగాక. (యజ్ఞము నధిష్టించి యేస్వర్గమునందు హవిస్సులఁదిను దేవతలు నివసించుచున్నారో, ఆ) స్వర్గమునుపొందుగాక. ఏది దేవతలకు హవిర్భోజనశాలనుఁ గూర్చిపోవునట్టిమార్గమో, ఆమార్గముచే (ఈ యజ్ఞము) దేవతలనుఁ గూడఁబొందుగాక. (ఈ యజ్ఞముచే సంతోషించినవాడై యింద్రుఁడు మాయందు (మఱియొక యజ్ఞము ననుష్ఠించుటకై) చక్షురాది పాటవమును సాధించుగాక. యజ్ఞసాధనములగు ధనములు (చేయఁబడబోవు) యజ్ఞములు మమ్ము నాశ్రయించుగాక. ఆయజ్ఞఫలములగు నాశీస్సులు మాయందుండుగాక. అటువంటి ప్రియమగు నీవు మమ్ముఁ గూర్చి శత్రువులకు హింసకమైనదానవు, ధనముకలదానవు కమ్ము. (ఇడ= హవిర్విశేషము.)

### పంచాశత్తు ౨.

౨౦౫. తే॒జో॑య॒సామే॑ స॒త్యా॒ఽఽ శీ॒రస్య॑ య॒జ్ఞస్య॑ భూ॒యాద॑రే॒డతా॑ మన॒సాత॑చ్ఛ  
కే॒యం య॒జ్ఞోది॑వగ్గం॒రోహ॑తు య॒జ్ఞోది॑వంగచ్ఛతు యో॒దే॒వయా॑నః ప॒న్థా  
స్తే॒నయ॑జ్ఞోదే॒వాగ్ం అ॑ప్యే॒త్వస్మా॑ స్వీ॒న్ద్రోన్ద్రీ॑యం ద॒ధా త్వి॒స్మా న్రా  
య ఉ॒తయ॑జ్ఞః స॒చన్తా॑మస్మా సు॒సన్తా॑వశిషః సా॒నః ప్రి॒యాసు॒ప్రతూ॑రి  
ర్న॒భోనీ॑ ౨ జు॒ష్టిరసి॑ జు॒షస్వ॑నో జు॒ష్టానః॑ ।

౧ దీని యర్థము పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ దీనియర్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

## పంచాశత్తు ౩.

౨౦౬. అ॒సి॒జ॒ష్ట॒ం॒తే॒ గ॒మే॒యం ౨ మ॒నో॒జ్యోతి॑ర్జ॒తా॒మా జ్యం॑విచ్ఛి॒న్నం య॑  
 జగ్ం॑ స॒మి॒మంద॑ధాతు॒| బృ॒హ॒స్ప॒తి॒స॒ను॒తా మి॒మం॒నోవి॑శ్వే॒దే॒వా ఇ॒హ॒మా  
 ద॒య॒న్తామ్ | ౨ బ॒ర్హ॒పి॒న్వ॒స్వ దద॑తో॒మే మా॒తూ॒యి కు॒ర్వతో॒మే మో  
 పద॑స ౪ త్ర॒జా॒పతే॑ర్భాగోఽ॒ స్యుర్జ॑స్వా॒న్వయ॑ సా॒వ॒త్రా॒నా॒నా పా॒నా మే  
 పా॒హి స॒మా॒న॒వ్యానా॑ మే॒పా॒హ్యు॒దా॒న॒వ్యానా॑ మే॒పా॒హ్యక్షీ॑తోఽ॒ స్యక్షీ॑  
 త్యై॒త్వా॒మామే॑క్షే॒ష్ఠా అ॒ముత్రా॒ముష్మి॑లోకే॒ ||

౧ ఓ యిడా ! నీవు ప్రీతిరూపమగుచున్నావు. మమ్ము సంతోషపెట్టుము. మాచేసేవింపఁ బడినదానవగుచున్నావు. నీప్రీతిని పొందుదును ౨ మాననీయుడ యిన యగ్ని (ఆయా యాహుతులందలి) యాజ్యమును సేవించుఁగాక. (ఏదోయొక వైకల్యముచే) విచ్ఛిన్నమయిన యాయజ్ఞమును (వైకల్యములేకుండఁగా) సమకూర్చు గాక. బృహస్పతి స్వయముగానే యాయజ్ఞమును విస్తరింపఁజేయుఁగాక. సమస్త దేవత లీయజ్ఞమునందుఁ దృప్తిపొందుదురుగాక. ౩ ఓయజ్ఞపురుషా ! (ఈ ఋత్విక్కులను) సంతోషపెట్టుము. ధనమునిచ్చుచున్న నాయొక్కధనము క్షీణించకుండుఁగాక, యాగముసేయుచున్న నాసామర్థ్యము క్షీణించకుండుఁగాక. (మఱల మఱల వృద్ధి పొందుఁగాకయని భావము.) ౪ (ఓ యన్వాహర్యమా!) బలముకలిగినట్టియు, పాలవలె రుచికలిగినట్టియు నీవు ప్రజాపతి భాగమగుచున్నావు. నా ప్రాణా పానవాయువులను రక్షించుము. నా సమాన, వ్యాన వాయువులను రక్షించుము. నా యుదాన, వ్యానవాయువులను రక్షించుము. (నీవు) క్షీణించనిదాన వగు చున్నావు. (కావున) క్షయము లేకుండుటకయి నిన్ను నిచ్చుచున్నాను. పర



౨౦౧ [అ ౧. ప్ర ౬. ఆంధ్ర వేదములు. అను ర. పం ౧.]

లోకమునందు నాభోగముకొఱకు క్షీణతనొందకుము. (కావున నేనుకూడ) పర  
లోకమునందు నిన్ను (స్వేచ్ఛగా ననుభవించును) ( అన్వాహార్యము=ఋత్విజులు  
భక్షించునట్టి శేషించిన హవిర్విశేషము )

తృతీయానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ర.

౨౦౨. బ॒ర్హి॒ పో॒ఽహం॑ దే॒వయ॑జ్యయా॒ ప్ర॒జావా॑న్భూ॒యాసం॑నరాశ్శం॒ సస్యా॑  
హం దే॒వయ॑జ్యయా॒ పశు॑మాన్భూ॒యా సమ॑గ్నే॒ఽస్వి॑ష్టకృతో॒ఽహం॑ దే॒వయ॑  
జ్యయా॒ఽఽయు॑ష్మాన్భ॒న్యజే॑న ప్ర॒తిష్ఠాం॑ గమే॒య (౨) మ॒గ్నేర॑హముజ్జతి॒ మనూ॑  
జ్జేష॒గ్ం సోమ॑స్యాహ ముజ్జతి॒మనూజ్జే॑ష మ॒గ్నేర॑హ ముజ్జతి॒ మనూజ్జే॑షమగ్ని  
పోమ॑యోరహ ముజ్జతి॒ మనూజ్జే॑షమి॒న్ద్రాగ్ని॑ యోరహముజ్జతి॒ మనూజ్జే॑ష  
మి॒న్ద్రాస్యాహమ్

౧ ( బర్హి, నరాశంస, స్విష్టకృచ్ఛ్చదములు అనూయాజదేవతలగు నగ్ని  
వీశేషములను దెలుపునట్టివి. ) బర్హి రేవతాసంబధమగు దేవయాగముచే నేను  
సంతానవంతుండనగుదును. నరాశంస దేవతాసంబధమగు దేవయాగముచేనేను  
పశువులు కలవాడనగుదును. శేషించిన స్విష్టకృష్ణంత్రమిదివరలో తెలుపబడెను.

[అ ౧. ప్ర ౬. కృష్ణయజుర్వేదము. అనుర. పం ౨.] ౨౦౯

( ప్రయాజ, అనూయాజ అన్నవి హోమములు. ) ౨ అజ్యభాగాది దేవతలగు నగ్నాదులు హవిస్సును నేవించి ఆహవిస్సుచే బోషింపఁబడి యజ్ఞవిరోధుల యిన కాక్షసులఁ దిరస్కరించినవారయి యుత్కృష్టమగు జయమునందిరి. వారి యొక్క జయముననుసరించి యజమానుఁడనగు నేనుకూడ శత్రువులఁ దిరస్కరించి యుత్కృష్టమగు జయమొందితి నని తా । (ఈమంత్రమునకు దండాన్వయము సులభము కావున తాత్పర్యముమాత్రము నర్ణింపఁబడినది.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౦౯. ఉజ్జతిమ నూజ్జేషం మహేంద్రస్యాహ ముజ్జతిమ నూజ్జేషమగ్నేః స్వీష్టకృ  
తోఽహ ముజ్జతిమ నూజ్జేషం ౨ వాజస్యమా ప్రసవేనోద్ధాభేణో దగ్రభీత్  
అధాసపత్నాగ్ం ఇన్ద్రోమేని గ్రాభేణాధరాగ్ం అకః ఉద్ధాభంచనిగ్రా  
భంచబ్రహ్మ దేవాఅవీవృధన్ అధాసపత్నా నిన్ద్రాగ్నీమేషూచీనాన్వ్యస్య  
తామ్ (౩) ఏమాఅగ్మన్నా శిషోదోహకామా ఇన్ద్రవన్తః ॥ ౨॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ ఇంద్రుఁడన్న మునకు గారణమగుటచేతను స్రువము (హోమముచేయు సాధనము - గరిటె వంటిది - కట్టిది ) నూర్ధ్వముగా గ్రహించుటచేతను నన్నుత్కర్ష నొందించెను. పీమ్మట (సృచమును) క్రిందుగా గ్రహించుటచే నాశత్రువులను క్రిందుగా (తిర స్కృతులీనుగాఁ) జేసెను. దేవతలు దృఢమయిన యూర్ధ్వగ్రహణమును, అధో గ్రహణమును వృద్ధి నొందించిరి. పీమ్మటనంతటను పరుగిడుచున్న నాశత్రువులను

౨౧౦    అ. గ. ప్ర. ౬.    ఆంధ్ర వేదములు.    అనుర, పం ౩,]

నశింపఁజేయుదురుగాక. ౩ ఈయాశీస్సులు నన్నుబొందునుగాక. మేముకూడ నాయురాది దోహమును గోరుచున్నవారమును, ఆఫలమునిచ్చు నింద్రునిసేవించు చున్నాము. (ఆసేవచే) పుత్ర పౌత్రాదినంతానమును, కోఱఁబడుచున్న యన్నమును, ఆయువును (కామధేను సదృశుఁడగు నింద్రునినుండి) పితుకుదుము.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౦౯. వనామహేధుక్ష్మీమహి ప్రజామిషమ్ (౨) రోహితేనత్వాఽగ్నిర్దేవతాంగ  
మయతుహరిభ్యాం త్వేన్దోదేవతాంగ మయత్వేత శేనత్వా సూర్యోదేవతా  
గమయతు (౩) వితేముఞ్చామి రశనావిరిశ్శీన్వి యోక్తాయాని పరిచర్త  
నానిధత్తా దస్మాను ద్రవిణం యచ్చభద్రం ప్రణోబ్రూ తాద్భాగవాన్దేవ  
తాసు (౪) విష్ణోః శంయోరహం దేవయజ్య యాయజ్ఞేన ప్రతిష్ఠాంగమే  
యగ్ం (౫) సోమస్యాహం దేవయజ్యయా ॥౩॥

౧ ఈ వాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ (రోహిత హరి, ఏతశ, శబ్దములు క్రమముగా నగ్ని, ఇంద్ర, సూర్య, గుర్రములను తెలుపునవి.) ఓ ప్రస్తరమా ! అగ్నియొక్క గుర్రముచే నగ్నినిన్ను దేవత్వమును బొందించుఁగాక, ఇంద్రునియొక్క గుర్రముచే నింద్రుఁడు నిన్ను దేవత్వమును బొందించుఁగాక. సూర్యునియొక్క గుర్రముచే సూర్యుఁడు నిన్ను దేవత్వమును బొందించుఁగాక. (ప్రస్తరము = దర్భముపైవిశేషము.) ౩ ఓ యగ్ని ! నీకు

[అ ౧. ప) ౬. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ర. పం ౪] ౨౧౧

బంధనహేతువులగు ఏజీనును, కిల్లేమును, త్రాటినిధరించితివో ! వాటిని విడుచుచున్నాను. (ఈవిడచిపెట్టుటచే సంతృప్తుఁడవై) మాయందు ధనమునుంచుము. ఇంక నేది యన్నపానాదికము కలదో ! దానినిఁగూడ మాయందుంచుము. (మాహవిస్సును భుజించు) దేవతలకు మావిస్సు నిచ్చునట్టిమమ్మును (గొప్పగాఁ జెప్పము. ౪ వ్యాపనశీలుఁడగు బృహస్పతి పుత్రసంబంధియగు దేవయాగముచే సంపూర్ణయజ్ఞముచేత గలిగిన ప్రతిష్ఠను పొందుము. ౫ ఈ వాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౧౦. సురేతారేతోధి పీయత్వష్టరహం దేవయజ్వయా పశూనాగ్ం రూపంపుషే  
యం దేవానాం పత్నీరగ్నిర్మహ పతిర్వజ్ఞస్యమిధునంత యోరహం దేవయ  
జ్వయా మిధునేన ప్రభూయాసం (౨) వేదోఽసివి తిరసి విదేయకర్మాసికరు  
ణమసిక్రియాసగ్ం సనిరసి సనితాఽసి సనేయం ఘృతవన్తం కులాయి  
నగ్ం రాయస్పృషగ్ం సహస్రిణం వేదోదదాతువాజినమ్ ॥౫॥

౧ (నాలుగైన పత్నీసంయాజలకుఁ గ్రమముగా, సోముఁడు, త్వష్ట, దేవ పత్నులు, గృహపతియగు నగ్నియు, దేవతలు.) సోమునిసంబంధియగు దేవయాగముచే నేను మంచిరేతస్సు కలవాఁడనై రేతస్సును ధరించుదును. త్వష్ట సంబంధియగు దేవయాగముచే నేను పశువుల రూపమును పోషింతును. దేవపత్నులు, గృహపతియగు నగ్నియు, యజ్ఞమునకు మిధునము (జంట) వారిసంబంధమైన దేవయాగముచే నేను పుత్రపుత్రీ (మిధున) రూపముగా కాగలను. (పత్నీసంయాజ

లు = యాగవిశేషములు.) ౨ ఓ దర్భమయమా ! నీవు “వేద” మనుషేరుకల దానవగుచున్నావు, (అనగా) ద్రవ్యలాభమునకు సాధనమగుచున్నావు. (ఆసాధనముచే నేను ధనమును) పొందుదును. కర్మయను పేరుకలదానవగుచున్నావు. (అనగా క్రియతే = (అనేనేతి,) కరణమ్, అనువ్యుత్పత్తిచే జేదిని) తుడుచుటకు సాధనమగుచున్నావు. (దానిచే) సమ్మార్జనము (=తుడుచుట) చేయుదును. సనివను (= ధనమునకు దాతయని వ్యు॥) బేరుకల దానవగుచున్నావు. (కావున నీయనుగ్రహముచే) ఋత్విగాదులకొఱకు ధనమునివ్వగలరు. మఱియు వేదనామము కలనీవు నాకొఱకు, భోజనసాధన సమృద్ధమయినట్టియు, నివసించుటకాధారమగు బహుగృహములు కలిగినట్టియు, సహస్రాది సంఖ్యతోఁ గూడుకొనినట్టియు, భోజ్యమయిన యన్నముతో సమృద్ధమయినట్టి, ధనపుష్టి నొసఁగుదువుగాక. దర్భమయము = దర్భలకట్ట)

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకముగీ.

౨౧౧. ఆప్యా॑యతాం ద్రు॑వా॒ఘృతే॑న॒ య॒జ్ఞం॑య॒జ్ఞం॑ప్రతిదే॒వయ॑ద్యభ్యః॒ పూ॒ర్యా॒యా॒  
ఊ॒ధోఽది॑త్యా ఉ॒ప॒స్థు॑రు॒ధారా॑ పృ॒థివీ॑య॒జ్ఞే అ॒స్మిన్ (౨) ప్ర॒జాప॑తేర్వి  
భా॒న్నామ॑ లో॒కస్త॑స్మిన్ గం॒స్త్యా దధా॑మి స॒హయ॑జమానేన (౩) సద॑సిసన్నే  
భూ॒యాః సర్వ॑సి సర్వం॑మే భూ॒యాః పూ॒ర్ణమ॑సి పూ॒ర్ణం॑మే భూ॒యాః

అక్షితమసి మామేక్షేష్టాః (౪) ప్రాచ్యాందిశి దేవాఋత్విజోమార్జయన్తాం

దక్షిణాయామ్ || ౧ ||

౧ ఆయాయాహుతినింగూర్చి దేవతలనుద్దేశించి హోమముచేయుటకుఁ గోరుచున్న ఋత్విక్కులకొఱకు సమర్థమగునేతిచేత ద్రువనూర్యునిభార్యయొక్క పాలతోనిండిన స్తనమువలె మఱల మఱల నిండింపబడిన దగుఁగాక. (మఱియు వేదిరూపమయిన భూమియొక్కమధ్య (తొడ) యందున్న ద్రువమహాధార కల్పదై విస్తీర్ణమయినదగుచు నీయజ్ఞమునందు బాగుగా నిండింపబడుఁగాక. ( ద్రువ=నేతిని హోమముచేయుటకు సాధనమయిన యజ్ఞాంగవిశేషము. ౨ విభాఞ్లోకము ప్రజాపతి సంబంధమయినది. ( అనగాఁగర్భభూమి యగుటచే యజమానులకు విశేషముగాఁ బ్రకాశించునది కావున భూలోకమనిభావము, ) ఆలోకమునందు యజమానునితోఁగూడ నిన్ను (ద్రువను) స్థాపించుచున్నాను. ౩ ఓపూర్ణపాత్రాః నీవు ) శోభనమగుచున్నావు. (కావున) నాకు (ఫలమునిచ్చుటచే) శోభనమగుము. తూర్పుమొదలు సమస్తదిక్కులవఱకు వ్యాపించుచున్నావు. (కావున నాకపేక్షి తమగు ) సమస్తకార్యములఁజేయుటకు సమర్థమగుము. (ఉదకములచే) నిండిన దానవగుచున్నావు. (కావున నాప్రయోజనమును) సంపూర్ణముగాఁ జేయుటకు సన్నద్ధమగుదానవగుము. (పూర్ణమగుటచే) క్షయములేనిదాన వగుచున్నావు. (కావున) నాకార్యముఁ జేయుటయందు క్షయమును పొందకుము.

౪ ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడను.

పంచాశత్తు ౨.

౨౧౨. ౧౧) దిశిమాసాః పితరోమార్జయన్తాం ప్రతీచ్యాం దిశిగృహః పశవో



మార్జయంతా ముదీచ్యాం దిశ్యాప ఓషధయో వనస్పతయో మార్జయంతా  
 మూర్ధ్వాయాందిశి యజ్ఞః సంవత్సరో యజ్ఞపతిర్నార యంతాం (౨) విష్ణోః  
 క్రమోఽస్యభి మాతిహా గాయత్రేణ ఛందసా పృథివీమను విక్రమేనిర్భక్తః  
 సయంద్విష్ణో విష్ణోః క్రమోఽస్యభి శస్తిహా తైష్ఠభేన ఛందసాఽన్తరిక్ష  
 మనువిక్రమే నిర్భక్తః సయంద్విష్ణోవిష్ణోః క్రమోఽస్యరాతీ యతోహంతా  
 జాగతేన ఛందసాదివ మనువిక్రమే నిర్భక్తః సయంద్విష్ణో విష్ణోః క్రమోఽసి  
 శత్రూయతోహంతాఽఽ నుష్ఠభేనఛంద సాదిశోఽను విక్రమేనిర్భక్తః సయం  
 ద్విష్ణోః (౨)

౧ తూర్పుదిక్కునందు దేవతలు, ఋత్విజులు శుద్ధిచేయుదురుగాక. దక్షిణ  
 దిక్కునందు మాసాభిమానులగు పురుషులు, పితృదేవతలు శుద్ధిచేయుదురుగాక.  
 పశ్చిమదిక్కునందు గృహాభిమానులయిన పురుషులు, పశ్వభిమానులయిన పురు  
 షులు శుద్ధిచేయుదురుగాక. ఉత్తరదిక్కునందు ఉదకములు, వనస్పతీజన్యములైన  
 యోషధులు శుద్ధిచేయుగాక. ఉర్ధ్వదిక్కునందు యాగము, సంవత్సరాభిమాన  
 దేవతయు, యజమానుఁడును, శుద్ధిచేయుదురుగాక. (వనస్పతి = చెట్లు) ౨ (ఇచట  
 యజమానుఁడు తనయాత్మను విష్ణువుగా భావనచేసికొనవలయును. నాలుగుపాద  
 ములయొక్క ప్రదేశములను పృథివ్యాదిలోకములనుగా భావనచేయువలయును.  
 గాయత్ర్యాది ఛందోభిమానదేవతలు ఆపాదప్రదేశమున కనుగ్రాహకములు  
 అభిమాతిశబ్దము నరకమునిచ్చునట్టి పాపమును జెప్పునది. ఇతరులచే నాపాదిం  
 పబడిన యపరాధము అభిశస్తియనఁబడెను.) ఓ మొదటిపాద ప్రదేశమా !

నీవు పాపమును బోగొట్టు విష్ణుమూర్తియొక్క పాదమగుచున్నావు. గాయత్రీ ఛందోభిమాన దేవతచే ననుగ్రహింపఁ బడిననేను పాదప్రదేశరూపమగు భూమిన నుసరించి పాదమునుంచు చున్నాను. ఏ పాపమును ద్వేషించుచున్నామో యాపాపము ఈ ప్రదేశమునుండి పోగొట్టఁబడినది. (ఓ కెండవ పాదప్రదేశమా!) నీవు ఇతరులచే నాపాదంపఁబడిన అపవాదమును బోగొట్టు విష్ణుమూర్తియొక్క పాదమగుచున్నావు. త్రిష్టుప్తఛందోభిమాన దేవతచే ననుగ్రహింపఁబడిన నేను అంత రిక్షలోకము ననుసరించి పాదమునుంచుచున్నాను. ఏయపవాదమును మేము ద్వేషించుచున్నామో ఆయపవాదము యీ పాదప్రదేశమునుండి పోగొట్టఁబడినది. (ఓ మూడవ పాదప్రదేశమా! నీవు) ద్రవ్యలాభనివారణమును గోరుచున్న విరోధులకు నాశకుఁడగు విష్ణుమూర్తియొక్క పాదమగుచున్నావు. జగతీఛందోభిమానదేవతచే ననుగ్రహింపఁబడిన నేను స్వర్గముననుసరించి పాదమునుంచుచున్నాను. ఏ విరోధిని మేము ద్వేషించుచున్నామో యావిరోధి ఈపాదప్రదేశమునుండి పోగొట్టఁబడెను. (ఓ నాల్గవ పాదప్రదేశమా! నీవు) హింసను గోరుచున్న శత్రువునకు నాశకుఁడగు విష్ణుమూర్తియొక్క పాదమగుచున్నావు. అనుష్టుప్తఛందోభిమాన దేవతచే ననుగ్రహింపఁబడిననేను దిక్కుల ననుసరించి పాదమునుంచుచున్నాను. ఏహింసనుగోరు శత్రువును మేము ద్వేషించుచున్నామో ఆశత్రువు ఈ పాదప్రదేశము నుండి పోగొట్టఁబడెను.

పశ్చిమానువాకము సమాప్తము

అనువాకము ౬.

౨౧౩. అగన్మసువః సువరగన్మ సందృశస్తే మాచ్ఛిత్సి యతే తపస్తస్సేతే మాఽఽ  
 వృక్షి (౨) సుభూరసి శ్రేష్ఠోరశ్మీ నామాయుర్ధా అస్యాయుర్గే ధేహివర్షో  
 ధా అసివర్షో మయిధేహీ (౩) దమహమముం భాతృవ్యమాభ్యో  
 దిగ్భ్యోఽస్యై దివోఽస్మాదన్త రిక్షాదస్యై పృథివ్యా అస్మాదన్నా ద్యాన్నిర్భ  
 యామి నిర్భక్తః సయంద్విష్మః ||౧||

౧ ( ఇచట మొదటిసువశ్శబ్దముచే కర్మఫలభోగభూమియు, రెండవ సువ  
 శ్శబ్దముచే మోక్షద్వారభూతమగు నాదిత్యలోకమును చెప్పఁబడుచున్నది. ఓ  
 యాహవనీయమా! నీయనుగ్రహమువలన పుత్రపౌత్రాదులతో కూడుకొనిన  
 మేము మొదట ) ఫలభోగస్థానమును పొందితిమి. పిమ్మట మోక్షద్వారమగు  
 నాదిత్యలోకమును పొందితిమి. నీకటాక్షమునుండి విచ్చిన్నుడవు కాను. నీకొఱ  
 కేతపస్సు (మాచేజేయఁబడెనో) ఆతపస్సుకొఱకు నీయనుగ్రహమువలన అన్ని  
 చోట్ల చెడకుందును. ఓ సూర్యుడా! నీవు బాగుగా నుదయించుచున్నవాడ  
 వగుచున్నావు. కిరణములుకల చంద్రాదులలో శ్రేష్ఠుడవగుచున్నావు. ఆయు  
 వును స్థాపించువాడవగుచున్నావు. (కావున) నాయందాయువును స్థాపించుము.  
 బ్రహ్మవర్చస్సునకు స్థాపకుడవగుచున్నావు. నాయందు బ్రహ్మవర్చస్సును  
 స్థాపించుము. ౩ ఏనాశత్రువు పృథివ్యాది లోకత్రయమునందు తూర్పుమొద  
 లైన దిక్కులందు నిరోధముజేయుచున్నాడో, నాయన్నమునుగూడ నపహరిం  
 చఁగోరుచున్నాడో ) ఈనాశత్రువును నేను యిదిక్కులనుండియు, నీస్వర్గము  
 నుండియు, నీయంతరిక్షమునుండియు, నీభూమినుండియు, నీయన్నమునుండియు

[అ ౧. ప) ౬ కృష్ణయజుర్వేదము అనుకాపం ౨] ౨౧౬

తొలగించుచున్నాను. ఏశత్రువును మేము ద్వేషించుచున్నామో, ఆశత్రువు కూడఁ (దొలంగింపఁబడెను.)

పశ్చాత్తు ౨.

౨౧౮. సంజ్యోతిషాభూవ (౨) మైన్ద్రీమావృత మన్వావరే (౩) సమహం ప్రజయా  
సంమ యాప్రజాసమ హగ్ం రాయస్పృషేణ సంమయా రాయస్పృషః (౪)  
సమిద్ధోఅగ్నే మేదీదిహి సమేద్ధాతే అగ్నేదీద్యాసం (౫) వసుమాన్యజ్ఞో వసీ  
యాన్ భూయాస (౬) మగ్నఆయాగ్ంషి పవసఆసువోర్జమిషం చనః ఆరే  
బాధస్వదుచ్చునాం అగ్నేపవస్వ స్వపాఅస్మేవర్చః సువీర్యమ్ || ౨||

౧ (నేనాదిత్యుని) జ్యోతిస్సుతో కలిసికొనిన వాడను కాగలను. ౨ ఆదిత్య సంబంధమగు నావర్తము (తిరుగుట) ననుసరించి (నేనుకూడ) ప్రదక్షిణముగా తిరుగుదును. ౩ నేను సంతానముతో గూడుకొనిన వాడనగుదును. సంతానము కూడ నాతోగలిసికొనినదగుగాక. నేనుధనపుష్టితో గలిసికొనినవాడనగుదును. ధనసమృద్ధికూడ నాతోగలిసికొనుగాక. ౪ ఓయగ్నీ! ఈసమిధచే బ్రజ్వలింపఁ జేయఁబడిన నీవు నాకొఱకు బ్రకాశింపుము. నిన్ను బ్రజ్వలింపఁజేసిన నేనుగూడ (నీయనుగ్రహమువలన) ప్రకాశకుఁడను కాగలను. ౫ ఈయజ్ఞము (నీయనుగ్రహమువలన) ధనముకలది. (నేనుకూడ నీయనుగ్రహమువలన) మిక్కిలి ధనవంతుఁడను కాగలను. ౬ ఓయగ్నీ! (పుత్రపౌత్రాదులతోఁగూడుకొనిన) మాయాయువులను పవి

త్రము చేయుచున్నావు. (అపమృత్యువును పోగొట్టుచున్నావని భావము.) మాకు బలమును, అన్నమును, నొసగుము. శత్రుసేనను దూరమునందు నిరాకరించుము. ఓయగ్నీ! నీవు చక్కనియుదకము కలవాడవగుచు మమ్ము శోధనము చేయుము. నాయందు బ్రహ్మవర్చస్సును, వ్యవహారసామర్థ్యమును, పుష్టిని, ధనమును స్థాపించుము.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౧౬. దధత్వోష్గం రయింమయి, (౧) అగ్నేగృహపతేసు గృహపతిరహంత్య  
యా గృహపతినా భూయాసగం సుగృహపతిర్గయాత్వం గృహపతి నాభూ  
యాః శతగం హిమాస్తామాశిష మాశాసేతన్తవే జ్యోతిష్మతీం తామాశిష  
మాశాసేఽముష్మై జ్యోతిష్మతీం (౨) కస్త్యాయనక్తి సత్వావిముఞ్చత్వ  
(౩) గ్నేవ్రతపతే వ్రతమచారిషం తదశకం తన్నేఽరాధి (౪) యజ్ఞోబభూ

వసతి || ౩ ||

౧ (గొట్టాపత్యాగ్ని గృహమునందేల్లపుడు ధరింపఁబడుచుండును కావున గృహపతియని వ్యవహరింపఁబడుచున్నది) ఓగృహపతివగునోయగ్నీ! గృహపతివగు నీచే ననుగ్రహింపఁబడిన నేను బాగుగా గృహపతినికాగలను. నీవుకూడ గృహపతి నగు నాచేఁబూజింపఁబడినవాడవై బాగుగా గృహపతివగుము. నూరు సంవత్సరము లగ్నినిఁ బ్రజ్వలింపఁ జేయుచున్న నేను కలుగఁబోవు బహుపుత్రోత్పత్తి ప్రకాశ

నసమర్థమగు నాశీస్సును కోరుచున్నాను. ఈ పుట్టినపుత్రుని కొఱకు బాగుగా బుద్ధినివికసింపజేయు సామర్థ్యముకల యాశీస్సును గోరుచున్నాను. ౨ (ఓయజ్ఞమా! పూర్వమే) ప్రజాపతి నిన్ను దగునట్లుజేసెనో, ఆప్రజాపతి నిన్ను విడచును గాక. ౩ యజ్ఞమునకుఁ బాలకుఁడవగు నో యగ్నీ! (నీయనుగ్రహము వలననీ) వ్రతము నాచరించితిని. వ్రతమును (సమాప్తిజేయుటకు) సమర్థుఁడనైతిని. నాసంబంధమైన యావ్రతము సమృద్ధమయినది. ౪ ఈ వాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౧౬. (౧) బ॒భూ॒వ॒న॒ ప్ర॒జ॒జ్ఞే॒స॒వా॒వృ॒ధే, న॒ దే॒వా॒నా॒మ॒ధి॒ ప॒తి॒ర్భూ॒వ॒సో అ॒స్మాక్॑  
అ॒ధి॒ప॒తీ॒న్క॒రో॒తు॒వ॒య్॑న్ స్యా॒మ॒ప॒త॒యో ర॒యీ॒ణాం॑ (౨) గో॒మా॒న్ అ॒గ్నే॒  
వి॒మా॒న్ ఆ॒శ్వీ॒య॒జ్ఞో॒న్య॒వ॒తృ॒ఖా స॒ద॒మి॒ద॒వ॒మృ॒ష్యః ఇ॒డా॒వాన్ వి॒షో॒అ॒ను॒ర  
ప్ర॒జా॒వా॒న్ద్వి॒ర్ద్యో॒ర॒యిః పృ॒థు॒బు॒ధ్నః స॒భా॒వాన్ ॥౪॥

౧ (ఇప్పుడనుష్ఠింపఁబడిన) యజ్ఞము సంపూర్ణమయినది. ఆయజ్ఞము (మఱల) తిరిగివచ్చు గాక. ఆయజ్ఞము (ఆలస్యములేకుండగా ననుష్ఠించు మమ్ము) దెలిసికొనెను. ఆయజ్ఞము (మాటిమాటికి ననుష్ఠించుటచే) వృద్ధి నొందుఁగాక. ఆయజ్ఞము దేవతలకధికముగాఁ బాలించునదియగుగాక! ఆయజ్ఞము మమ్ముగూడ నధికముగా ననుష్ఠానమునకుఁ బాలకులనుగాఁజేయుఁగాక! మేముకూడా (ఆయజ్ఞపురుషుని యనుగ్రహమువలన) యజ్ఞసాధనములగు ధనములకుఁ బ్రభువులముకాగలము. ఓప్రాణవన్తమయిననోయగ్నీ! మఱల మఱల గోరబడుచున్న యాయజ్ఞము అనేక



గోవులుకలదియు, అనేకమేకలుకలదియు, అనేకగుర్రములు కలదియు, ఋత్విగ్రూపు  
లగు మనుష్యులతోఁ గూడుకొనిన దేవతలు స్నేహితులుగాఁ గలదియు, నెప్పుడును  
తిరస్కృతము కానిదియు, నన్నము కలదియు, ననేకసంతానముల నిచ్చునదియు,  
న విచ్చి న్న మ యి న ది యు, (మ అ ల మ అ ల న ను ప్తిం చు ట చే)  
ననేకధనములతోఁ గూడుకొనినదియు, మంత్రములందు, అనుష్ఠానములందు వైకల్య  
ములేనిదియు, (వికలముకాని యజ్ఞమును చూచుటకుఁ గోరుచున్న) విద్వత్సభతోఁ  
గూడుకొనినదియు నగుఁగాక.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౭.

౨౧౭. యథావై సమృతసోమా ఏవంవావతే సమృతయజ్ఞయద్దర్శపూర్ణమా  
సౌకస్యవాఽహదేవ యజ్ఞమాగచ్ఛన్తి కస్యవానబహునాం యజమా  
నానాంయోవైదేవతాః పూర్వః పరిగృహ్ణాతి సవనాః శ్వోభూతేయజత  
(౨) ఏతద్వైదేవానామాయతనం యదాహవనీయోఽన్తరాగ్నీ పశూనాం  
గార్హ పత్యోమనుష్యాణామన్వా హర్యపచనః పితౄణా (౩) మగ్నింగృహ్ణాతి  
స్వపవాఽఽ యతనేదేవతాః పరి ||౧||

౧ ఒకకాలము నందేవిధముగా అనేక సోమయాగములు ప్రాప్తములగునో ఈ విధముగనే యనేక యజమానులయొక్క దర్శపూర్ణమాసయాగములు (ఒకే కాలమునందు సంప్రాప్తములగును. ఇట్టి సమయమున) ఏయజమానునియొక్క యజ్ఞమును గూర్చి దేవతలు వత్తురు? ఎవనియొక్క యజ్ఞమునకురాను? (అనిసం దేహము. దీనికి సమాధానము) అనేక యజమానులలో నేయజమానుడు (ఇతర యజమానుల కంటె) పూర్వమేవ్రవృత్తుడై దేవతల నాహ్వానించు చున్నాడో నాయజమానుడు ఈదేవతల నుద్దేశించి మరునాడు యాగము చేయుటకర్హుడగు చున్నాడు. (యజమానులందరు ఒకే పర్యాయము దేవతాహ్వానమందు బ్రవృత్తులై నచో పూర్వసందేహ మనివార్యమేగదా అని యనవచ్చును. కాని యాగమనగా నుద్దేశత్యాగ మాత్రమే. అనగాఫలానాదేవతకీ హవిస్సునిచ్చుచున్నానని వస్తువును విడుచుటేయాగముగనుక దేవతల యాగమనము లేకుండగనే యాగానుష్ఠానము జరుపవచ్చును. అని ఒకసమాధానము. లేదా యోగ సామర్థ్యముచేతనే అనేక శరీరములఁ దాల్చి దేవత లన్నియజ్ఞములం దొకేపర్యాయము పోవుదురు. అని హ్యసమహ్నరితన బ్రహ్మసూత్రగ్రంథమున దేవతాధికరణమునందు “విరోధః కర్మ ణీతిచేన్నానేక ప్రతిపత్తేర్దర్శనాత్” అని స్పష్టముగా సూత్రించెను.) ౨ ఏహవనీ యాగ్ని కలదో అది దేవతలకుస్థానము. ఆహవనీయ, గార్హపత్యాగ్నులమధ్యప్రదేశము పశువులకుస్థానము. మనుజులకు గార్హపత్యాగ్నిస్థానము. అన్వాహార్యపాకమున కాధారమగు దక్షిణాగ్ని పితృదేవతలకుస్థానము. ౩ ఏయజమానుడగ్నినిగ్రహించు నో ఆతఁడు తనస్థానమునందే దేవతలను పరిగ్రహించవలయును. ఆదేవతలనుద్దేశించి పరదినమున యాగము చేయవలయును.

### పంచాశతు ౨.

౨౧౧. గృహాతితాః శ్వోభూతేయజతే (౧) వ్రతేన వైమేధ్యోఽగ్ని ర్వ్రతపతిర్బా

హ్మణో వ్రతభృ (౨) ద్రవతము పైష్యన్మాభి యావగ్నే వ్రతపతే వ్రతం  
చరిష్యామిత్య(౩) గ్నైర్వేదేవానాం వ్రతపతిస్తస్మా ఏవప్రతిప్రోచ్య వ్రత  
మాలభతే (౪) బర్హిషాపూర్ణమాసే వ్రతముపైతి వత్సైరమానాస్యామా  
మేతద్ద్యేతయోరా యతన (౫) ముపస్తీర్యః పూర్వశ్చాగ్నిర పరశ్చేత్యానా  
(౬) ర్శనుష్యాః || ౨ ||

౧ వ్రతమును స్వీకరించుటచేతనే వ్రతపతియగు నీయగ్ని యాగమునకు  
యోగ్యుడగుచున్నాడు. బ్రాహ్మణుడగు యజమానుడు కూడ వ్రతమును స్వీక  
రించుచున్నాడు. ౨ ఈమంత్రము వెనుకటి ప్రపాఠకమునందలి “మమనామ”  
అను యనువాకమునందు వ్యాఖ్యానముచేయఁబడినది. ౩ దేవతలలో నగ్నికదా!  
వ్రతపతి అతనికొఱకే తిరిగి చెప్పి వ్రతము నారంభించవలయును. ౪ బర్హిరా  
హరణముచే (నుపలక్ష్మీతమయిన యస్తమయకాలమునందు) పూర్ణిమనాడు వ్రతము  
నారంభించవలయును. దూడలను తోలుసమయమునందమావాస్యనాడు (వ్రతము  
నారంభించవలయును.) ఈకాలవ్యయము ఈ తిథులందుచిత స్థానము. శిశుహవ  
నీయాగ్నియు, గార్హ పత్యాగ్నియు నుపస్తరణము (పఱచుట-) చేయఁదగినవని చెప్పు  
చున్నారు. ౬ ఈపదమునకు తరువాయిపంచాశత్తులోఁజేర్చి యర్థమువ్రాయఁ  
బడును,

### పంచాశత్తు ౩.

౨౧౬: (౧) ఇన్నా ఉపస్తీరమిచ్ఛన్తికిము దేవా యేషాంనవా వసానముపాస్మి

ఘో॒ర్వ॒య॒క్ష్యమా॑ణే దే॒వతా॑ వస॒న్తి॒య ఏ॒వంవి॒ద్వా॒నగ్ని ము॑ప॒స్త్త॒ణాతి॒

(౨) యజమా॑నేన గ్రా॒మ్యాశ్చ ప॒శవో॑ఽవరు॒ధ్యా ఆర॑ణ్యాశ్చే॒త్యాహు॑ర్య

ద్రా॒మ్యా ను॑పవ॒సతి॑తేన గ్రా॒మ్యాన వరు॑ద్ధే॒య దా॑ర॒ణ్యాస్యా॒శ్నాతి తే॑నాఽఽ

ర॒ణ్యాన్య దనా॑శ్వా ను॑పవ॒సేత్పితృ॑ దే॒వత్య॑స్యా (౩) దా॑ర॒ణ్యాస్యా॒శ్నా

తీన్ద్రి॒యమ్ ॥౩॥

౧ ( అతిదరిద్రులగు ) మనుజులుకూడా ( సీతవాతాది బాధపరిహారము నకై ) తృణాదికముతోఁ గప్పఁబడిన గృహమును కోరఁచున్నారుకదా! ( మహా ప్రభావముకల ) దేవతలవిషయమై యేమిచెప్పవలయును! ఏదేవతలయొక్క యిచ్చా నుసారముగ నప్పడప్పుడు నూతనగృహము సిద్ధమగుచున్నదో! ఏయజమానుఁ డీవిధముగఁ దెలిసికొనియగ్నిని ఉపస్తరణముచేయునో! ఈయజమానుఁడు పరదినమున యాగమునుచేయఁబోవు చుండగాఁ బూర్వదినమున నాయజమానునియందు దేవ తలు నివసించుచున్నారు. ౨ యజమానునిచే నారణ్యపశువులు, గ్రామ్యపశువులు సంపాదించఁదగినవని ( బుద్ధిమన్తులు ) చెప్పుచున్నారు. గ్రామ్యములైన వ్రేహ్యదు లనుగూర్చి భోజనమును విడచినచో, ఆ వర్జనముచే గ్రామ్యపశువులను సంపాదించు చున్నాడు. ఆరణ్యమైన సీవారాదికమయొక్క యన్నమును భుజించినచో, ఆభోజ నముచే నారణ్యపశువులను సంపాదించుచున్నాడు. ఈయభయవిధభోజనమును విడచి, యపవాసముచేసినచో, స్త్రీత్రవిశేషము పితృదేవతలు దేవతలుగాఁగల దగును. పితృదేవతలు ఉపవసించినశ్రాద్ధకర్త నభినందించు చున్నారుకదా! ( ఆరణ్యములు-గ్రామ్యములుఅని పశువులురెండువిధములు. ౬ందు రెండుగిట్టలుకల జంతువులు, కుక్కలు, పక్షులు, సరీసృపములు, ఏనుగులు, కోతులు, నాదేయములు, ఈయేడును ఆరణ్యములు, గోవులు, గుర్రములు, మేకలు, గొట్టెలు, ఒంటెలు,

౨౨౪ [అ ౧. ప్ర ౬. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨. పం ౪.]

పురుషులు, గాడిదలు, ఈయేడును గ్రామ్యపశువులు-అనివివరణము --) ౩ ఈవాక్యార్థము పయిపంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౩౦. వాఅరణ్య మిన్ద్రియమేవాఽఽత్మనత్తే ౨ యదనాశ్వానుపవసేత్తోధుకః  
 స్వాద్యదశ్చీయా ద్రుద్రోఽస్యపశూనభిమన్యేతా ౩ పోఽశ్నాతి ౪ తన్నే  
 వాశితం నేవానశితం నత్తోధుకోభవతినాన్యరుద్రః పశూనభిమన్యతే ౫  
 వజ్రోవైయజ్ఞః త్సుతః పశుమన్యస్యభ్రాతృవ్యో యదనాశ్వానుపవసతి  
 వజ్రేణైవసాత్మాతుధం భ్రాతృవ్యంహన్తి ॥

౧ ఇంద్రియాభివృద్ధి హేతువగు నారణ్యధాన్యమును భోజనముచేసినచో, నారణ్యధాన్యము, ఇంద్రియాభివృద్ధిని, ఆత్మయందు గలుగజేయును. ౨ ఉభయవిధ భోజనముచేయక నుపవసించినచో, నాకలి యేస్వభావము కలవాడగును. భోజనము చేసినచో రుద్రుడు వీనియొక్క పశువులనుచంపును. ౩ ఉదకములను త్రాగవలయును. ౪ (ఉదకములను త్రాగినచో) నాయుదకపానము (అదనము లేదుకావున అశితముకాదు. (ఆకలితీరునుకావున) అవశితముకాదు. (ఈదోషద్వయములేదు కావున) నితఁడు ఆకలియేస్వభావము గాఁగలవాడ౯కాదు. ఇతనియొక్క పశువులను రుద్రుండుచంపడు. ౫ (నరకపాతా ద్యనిష్ఠములను బోగొట్టుటచే) యజ్ఞము వ్రజముకదా! మనుష్యునకాకలి శత్రువుకదా! ఉభయవిధభోజనము చేయక నుపవసించినచో, యాగాంగభూతమగు నుపవాసలక్షణమయిన వ్రజ

[అ. ప్ర ౬. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౮. పం ౧.] ౨౨౫

ముచేతనే, భావిజన్మయందుఁ బొందఁబడునాకలి గూఢమయిన ముఖ్యశత్రువును చంపును. ( అనఁగానీయజ్ఞముచే భావిజన్మయందన్నమధికముగా లభించుననిభావము

సప్తమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౮.

౨౧, యోవైశ్రద్ధామ నారభ్యయజ్ఞేన యజతేనాస్యేష్టాయ శ్రద్ధధతే ౨ పః  
ప్రణయతి శ్రద్ధావాఽపః శ్రద్ధామేవాఽఽ రభ్యయజ్ఞేనయజత ఉభయేఽస్య  
దేవమనుష్యా ఇష్టాయశ్రద్ధధతే ౩ తదాహురతి వాపతావంర్త) నీద స్త్య  
తివాచంమనోవావై తానాతి నీదనీతి ౪ మనసాప్రణయతీ ౫ యంవైమనః॥

౧ ఏ యజమానుఁడు (మనస్సునందు దేవతావిషయమయిన) శ్రద్ధ నవలంబించక, నాహుతిచే యజ్ఞముచేయునో ! వీనియాగముకొఱకు (దేవతలు, ఋత్విక్కులు) విశ్వాసముఁజూపరు. ౨ ఉదకములను ప్రణయనము చేయవలయును. ఉదకములు శ్రద్ధాహేతువులుకదా ! ప్రణయనము = మంత్రముచే సంస్కరించుట. (స్నానపానాదికముచే దేవపూజాదులందు మనస్సు నిశ్చలముగా నుండునుకావున నుదకములకు శ్రద్ధాహేతుత్వము వర్ణింపఁబడినది.) శ్రద్ధనవలంబించి యాహుతిచే యాగము చేయవలయును. ఇతనియాగముకొరకు దేవతలు - ఋత్విజులనెదు మనుజులు విశ్వాసముఁజూపుదురు. ౩ ఉదకప్రణయనము విషయమై కొందరు పెద్దలీవిధముగాఁ జెప్పుచున్నారు! ఈయదకములు ( శరీరముయొక్క ) వృత్తినతిక్ర



మించుచున్నవి వాక్కునుగూడా నతిక్రమించుచున్నవి. (అనఁగాఁప్రవహించుచున్న నద్యాదియుదకములను నివారించుట శరీరముచేఁగాని, వాక్కుచేఁగాని సాధ్యము కానేరదనిభావము) మనస్సును మాత్రమతిక్రమించుటలేదు. (కారణముముందుస్పష్టమగును.) ౪ మనస్సుచే (భూమిని ధ్యానించుచు నుదకములను) ప్రణయనము చేయవలయును. ౫ ఈవాక్యార్థము తరువాయిపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౨౨. అనయైవేనాః ప్రణయ ౨ త్యస్కన్నహవిర్భవతి యవంవేద ౩ యజ్ఞా  
యుధానిసంభరతి యజ్ఞోవేయజ్ఞా యుధానియజ్ఞ మేవతత్సంభరతి ౪ య  
దేకమేకగ్ం సంభరేత్పితృ దేవత్యా నిస్సృర్యత్సహ సర్వాణి మానుషాణి  
౫ ద్వేద్వేసంభరతియా జ్యనువాక్యయోరేవ రూపంకరో త్యథోమిధునమే  
వ ౬ యోవైదశయజ్ఞాయుధానివేదముఖతోఽ స్యయజ్ఞఃకల్పతే ౭ స్ఫ్యః ।

౧ ఈ భూమియే మనస్సు. (భూమివలె వ్యాపించును కావున మనస్సునకు పృథివీభావము వర్ణింపఁబడినది.) దీనిచేతనే ఈయుదకములను ప్రణయనము చేయవలయును. (నద్యాది యుదకములు పృథివి నతిక్రమించలేవని భావము.)  
౨ ఎవఁడీవిధముగఁ దెలిసికొనునో ! (వాఁడు) నిర్దుష్టమయిన హవిస్సుకలవాఁడగుచున్నాడు. ౩ యజ్ఞాయుధముల (సర్వర్యుఁడు) సంపాదించ వలయును. (యజ్ఞసాధకములగుటచే స్ఫ్యకపాలాదులు యజ్ఞాయుధములని వ్యవహరింపఁబడుచున్నవి. సాధ్యసాధనముల కభేదవ్యవహారముచే) యజ్ఞమే యజ్ఞాయుధములు.

(యజ్ఞాయుధములను సంపాదించుటచే) యజ్ఞమునే సంపాదించిన వాడగును. ౪ ఒక్కొక్కదానిని సంపాదించినచో నాకర్షణలు పితృసంయుక్తములగును. అన్నిటినికూడా ప్రయోగించినచో నది మనుష్యసంయుక్తములగును. (కావున నీప్రయోగము కూడదని భావము. ౫ ఒక్కొక్కపర్యాయము రెండింటిని సంపాదించవలయును. (ఈవిధముగాఁ జేసినచో) యాజ్ఞాన్తహాక్యల హోమకర్మవిశేషములు రూపమును చేసినట్లగును. స్త్రీపురుషాత్మక మిధునమునే చేసినట్లగును. ౬ ఏ యజమానుఁడు యాగారంభమునందు పదియాయుధములు (ముందుచెప్పఁబోవునవి సంపాదించవలయునని) తెలిసికొనునో! వీనియజ్ఞము (నిర్విఘ్నముగా ననుష్ఠించుటకు) సమర్థమగుచున్నది. ౭ ఈపదము తరువాయి పంచాశత్తులోఁ జేర్చివివరింపఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౨౩. చకపాలానిచాగ్నిహూత్రహవణీ చశూర్పంచ కృష్ణాజినం చశమ్యాచోలూ  
ఖలంచముసలంచదృషచ్ఛో పలాచైతానివైదశ యజ్ఞాయుధానియ ఏవంవే  
దముఖతోఽశ్యయజ్ఞఃకల్పతే ౨ యోవైదేవేభ్యః ప్రతిప్రోచ్య యజ్ఞేనయజ  
తేజుషస్తేఽస్యదేవాహవ్యగ్ం ౩ హవిర్నిరుప్యమాణ మభిమన్త్రే యేతాగ్ని  
గంహోతారమిహతగ్ం హువజ్ఞాతి ।

౧ స్పృగ్=యజ్ఞఖడ్గవిశేషము. అగ్ని హూత్రహవణీ= హవిస్సునుంచుటకు సాధనమైన కాష్టపాత్ర. శూర్పం=చాట, శమ్యా=గదాకారమైన కాష్టము. ఉలూ ఖలం = రోలు. ముసలం= రోకలి, దృషత్ -ఉపలా=ఈరెండును కాళ్ల భేదములు

కపాలం-కృష్ణాజనం=(స్పష్టమ్.) ఈపదియజ్ఞాయుధములను యాగారంభమునం దేయజమానుడు (సంపాదించవలయునని) తెలిసికొనెనో, వీనియొక్కయజ్ఞము (నిర్విఘ్నముగా ననుష్ఠించుటకు) సమర్థమగుచున్నది. ౨ ఏయజమానుడు దేవతలకొరకు హోమము చేయుదునని వినిపించి ఆహుతిచే యాగముచేయునో, వీనియొక్కహవ్యమును దేవతలు గ్రహించుచున్నారు. ఉంచబడిన హవిస్సును మంత్రములచే సంస్కరింపవలయును. దేవతల నాహ్వనించునాయగ్నిని ఈయజ్ఞమునందు (నేను) పిలుచుచున్నాను. దేవతలకొరకు వినిపించి హవిస్సుచే యాగము చేయవలయును. ఈయజమానునియొక్క హవిస్సును దేవతలు భక్షించుదురు.

పంచాశత్తు ౪.

౨౨౪, దేవేభ్య ఏవప్రతిష్ఠోచ్యయజ్ఞేనయజతే జషన్తేఽస్యదేవాహవ్య ౧ మేషవై  
యజ్ఞస్యగ్రహోగృహీ త్వేవయజ్ఞేనయజతే ౨ తదుదిత్వావా చయచ్ఛతి  
యజ్ఞస్యధృత్యా ౩ అధోమనసావై ప్రజాపతిర్యజ్ఞమతనుతమన సైవతద్యజ్ఞం  
తనుతేఽక్షసామనన్వవచారాయ ౪ యోవైయజ్ఞం యోగఆగతే యున  
క్తియుఞ్మక్తియుఞ్మ నేషుకస్త్యాయునక్తి సత్వాయునక్త్వి త్యాహప్రజాపతి  
ర్వైకః ప్రజాపతినైవై నం యునక్తియుఞ్మక్తియుఞ్మనేషు ॥౪॥

౧ ఈమంత్రప్రయోగము యజ్ఞముయొక్క స్వీకారరూపము. ఈమంత్రప్రయోగమును గ్రహించియే హవిస్సుచే యాగముచేయవలయును. ౨ ఆయభిమన్త్రణ వాక్యమునుచ్చరించి యజ్ఞముయొక్కధృతి (గట్టితనము) కొరకు

వాక్కును నియమింపవలయును. ( వాఙ్మయమ మవలంబింపవలయు ననితా... )

3 ప్రజాపతి మనస్సుచేతనే రాక్షసులయొక్క ప్రచారము లేకుండుటకై యజ్ఞమును చేసెను. కావున రాక్షసప్రచారము లేకుండుటకై మనస్సుచేతనే యజ్ఞముచేయ వలయును. ( కర్మయాగముకన్న మానసికారాధన శ్రేయమనితా... ) ౪ ఏయజ మానుఁడు యజ్ఞయోగకాలము సమీపించిన దగుచుండగా యజ్ఞమునుచేయునో! యాగము చేయువారిలో నాయజమానుఁడు “యుజ్ కే” అనుపదమునకు వాచ్యుఁ డగుచున్నాడు. (యుజ్ కే= యోగవంతుఁ డగుచున్నాడు. అనగా చేయదగిన) కాలములో యజ్ఞము చేయుచున్నాడు. (యోగము=సరియగు సమయము. ) ౫ ఈమన్తము పూర్వ ప్రపాతకమునందుఁ జెప్పఁబడెను. ( ఏప్రజాపతి యెల్లప్పుడు సర్వయజమానులయొక్క యజ్ఞమును నియమించుచున్నాడో, ఆప్రజాపతియే యి ప్పడునాయజ్ఞమును, రథమునందు గుట్టమునువలె, సమకూర్చుగాక. అనితాత్పర్యము

— \* —

అ ను వా క ము ౯.

౨౨౫. ప్ర॒జా॒ప॒తి॒ర్య॒ జ్ఞా॒న॒సృ॒జ॒తా॒గ్ని॒ హో॒త్రం॑చా॒గ్ని॒ష్టో॒మం॑ చ॒పౌ॒ర్ణ॒మా॒సీం॑  
 చో॒క్ష్ఠ్యం॑ చా॒మా॒వా॒స్యాం॑ చా॒తి॒రా॒త్రం॑చ తా॒నుద॑మి॒మీత॑ యా॒వద॑గ్ని  
 హో॒త్ర॒మా॒సీ॒తా॒వా॒నగ్ని॑ ష్టో॒మో॒యా॒వతీ॑ పౌ॒ర్ణ॒మా॒సీ॒తా॒ వా॒న్ధ్యో॒యా  
 వత్య॑మా॒వా॒స్యా॒తా॒ వా॒నతి॑రా॒త్రో ౨ య॒వ॒వం॑ వి॒ద్వా॒నగ్ని॑ హో॒త్రం॑  
 జు॒హోతి॑ యా॒వద॑గ్ని॒ష్టోమే॑నో పా॒ప్నోతి॑ తా॒వదు॑పా॒ఽఽ ప్నోతి॑య॒వ॒వం॑వి  
 ద్వా॒న్పౌ॒ర్ణ॒మా॒సీం॑ య॒జతే॑ యా॒వదు॑ధ్యో నోపా॒ప్నోతి॑ ॥౧॥

౧ అగ్నిహోత్రము, అగ్నిష్టోమము, పౌర్ణమాసీ, ఉక్థ్యము, అమావాస్య అతిరాత్రము, అను నీయాగు యాగములను ప్రజాపతి జేసెను. వాటిని సమానముగాఁ బోల్చెను. (అగ్నిహోత్రము, పౌర్ణమాసీ, అమావాస్య యాగము లల్ప ద్రవ్యసాధ్యములు. అల్ప ఫలమునిచ్చునవి. మిగిలిన మూడుయాగము లధిక ద్రవ్యసాధ్యములు. అధిక ఫలము నిచ్చునవి. ఈయుభయ విధయజ్ఞములను ప్రజాపతిసృష్టించి, కనిష్టపుత్రునియందు తండ్రి యనుగ్రహించునట్లు నగ్నిహోత్రాది యాగత్రయము అల్పద్రవ్య సాధ్యములని వాటియందనుగ్రహించి యాటింటిని మూడు జతులుగాఁ జేసి తూచెనని భావము. (ప్రజాపతి యనుగ్రహము వలన) అగ్ని హోత్రయాగ మెంతఫలముకలదాయెనో, అగ్నిష్టోమ మంతఫలవంతమైనది. పౌర్ణమాసియాగ మెంతఫలముకలదైనదో, ఉక్థ్యయాగమట్టిదే యైనది. అమావాస్యయాగముతో నతిరాత్రయాగము సమానఫలవంతమైనది. ౨ ఏయజమానుఁడీ విధముగఁ దెలిసికొనినవాఁడై యగ్నిహోత్రయాగమును చేయునో, (ఆయజమానుఁడు) అగ్నిష్టోమమువలన వచ్చు ఫలమును పొందును. ఎవఁడీవిధముగఁ దెలిసికొనినవాఁడై పౌర్ణమాసీ యాగమును జేయునో, (వాఁడు) ఉక్థ్యయాగము వలన వచ్చుఫలమును పొందును. ఎవఁడీవిధముగఁ దెలిసికొనినవాఁడై యమావాస్య యాగమును జేయునో ! (వాఁడు) అతిరాత్ర యాగమువలన వచ్చుఫలమును పొందును.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౩౬. తావదుపాఽఽహ్నోతి యపవంవిద్వాసమా వాస్యాంయజతే యావదతిరా  
త్రేణోపాహ్నోతి తావదుపాఽఽహ్నోతి (౧) పరమేష్ఠినోవా ఏషయజ్ఞోఽగ్రత  
సీతేన సపరిమాంకాష్టా మగచ్ఛతేన ప్రజాపతిం నిరవాసాయ యతేన

ప్రజాపతిః పరమాం కాష్ఠామగచ్ఛతే నేన్ద్రం నిరవాసా యయతే నేన్ద్రః  
 పరమాం కాష్ఠా మగచ్ఛతే నాగ్నీషోమా నిరవాసాయ యతే నాగ్నీషోమా  
 పరమాం కాష్ఠా మగచ్ఛతాయః ॥

౧ సత్యలోకమునందున్నట్టియు, పూర్వకల్పమునందు (యజమానుడుగా నున్న బ్రహ్మచేత) ఈదర్శపూర్ణమాసయజ్ఞము ప్రారంభింపబడెను. (ఈశ్వరార్పణ బుద్ధిచే ననుష్ఠితమైన) యాయాగముచే నాయజమానుడు బ్రహ్మపదవి నొందెను. ఆబ్రహ్మ ఆయుత్తమఫలమునిచ్చు దర్శపూర్ణమాసయాగోపదేశముచే (దక్షుని) సం తోషపెట్టెను. ఆయజమానుడును (ఆజన్మయందు యజమానుడుగానుండి) అయ్యనుష్ఠానముచే దక్షత్వస్థానమును బొందెను. ఆదర్శపూర్ణమాసయాగోప దేశముచే (ప్రస్తుతమున్న) యింద్రుని (ఆయుష్ఠానమునకై) ప్రేరణచేసెను. ఆయజ మానుడును యింద్రపదవిని బొందెను. ఆదర్శపూర్ణమాసయాగోపదేశముచే (ప్రస్తుతమున్న) నగ్నీషోములను ప్రేరణచేసెను. వారును అగ్నీషోముల స్థానమును పొందిరి. ఏయజమానుడివిధముగఁ దెలిసికొనినవాడై దర్శపూర్ణమాసయాగముల ననుష్ఠించునో ఆయజమానుడు ఉత్కృష్టస్థానమునే పొందును.

### పంచాశత్తు 3.

౨౩౨, ఏవంవిద్వా ద్దర్శపూర్ణమాసాయజతే పరమామేవ కాష్ఠాం గచ్ఛతి ౧  
 యోవై ప్రజాతేనయజ్ఞేనయజతే ప్రప్రజయాపశుభిర్నిధునైర్జాయతే ద్వాదశ  
 మాసాః సంవత్సరోద్వాదశద్వంద్వాని దర్శపూర్ణమాసయోస్తాని సర్



పాద్యానీత్యాహం ౨ ర్వత్సంచోపావస్తజత్యుఖాం చాధిశ్రయత్యవచహన్తి  
దృషదౌచనమాహన్త్యధిచవపతే కపాలానిచోపదధాతి పురోడాశంచ ॥౩॥

౧ ఏయజమానుఁడు హవిస్సుచే యాగము చేయునో, ఆయజమానుఁడు సంతానముతోను, పశువులతోను, పుత్రపౌత్రులతోను స్త్రీపురుష ద్వంద్వములు కలవాడగును. పండ్రెండు (౧౨) మాసములు సంవత్సరమగుచున్నది. దర్శపూర్ణ మాసయాగములకును (చెప్పబోవు) పండ్రెండు జతలున్నవి-ఆజత సంపాదించవలయును. (పండ్రెండు మాసములతోఁ గూడుకొనిన సంవత్సరమువలె, పండ్రెండు ద్వంద్వములతో గూడుకొనిన దర్శపూర్ణమాస యాగములుకూడ విస్తరించినవని భావము ౨ (గోవును పాలనుపితుకుటకై నధ్వర్యుఁడు “అయత్స్మావ ప్రజయా” అనుమంత్రముచే మెడత్రాటినుండి) దూడను విడువవలయును. (౨. పాలను కాచుటకై “మా తరిశ్వనోఘర్మః” అను మంత్రముచే గార్హ పత్యాగ్ని యందు) “ఉఖి” అను పాత్రనుంచవలయును. (౩. “అవరక్షోదివః”) అను మంత్రోచ్ఛారణముచే ధాన్యమును) దరిచవలయును. (“ఇషమావద” అనుమంత్రముచే) రాళ్లను తుడువవలయును. (౪. “దేవస్యత్వా” ఇత్యాది మంత్రముచే (పిండి చేయుటకయి బియ్యమును రాతియందు) నూరవలయును. (౬ “ధ్రువమసి” ఇత్యాది మంత్రములచే పురోడాశమును వండుటకొఱకు అగ్నియందు కపాలములను) వెచ్చబెట్టవలయును. (౭ “ఘర్గోఽసి” అను మంత్రముచే నాకపాలములయందు) పురోడాశమునుంచవలయును. (అగ్నిస్తేతేజః అనుమంత్రముచే నాహవనీయాగ్నియందు) ఆజ్యమునుంచవలయును. (౮ ముందుచేయబోవు వేది స్థానమునందు “పృథివిదేవయజని” ఇత్యాది మంత్రములచే ) స్తంబయజువును (బర్హిస్సు కట్టను) ఉంచవలయును. ౯ “అరరుస్తేదివమ్” అను మంత్రముచే నాగ్నీధ్రుడు ఉత్కర ప్రదేశము (వేదివేయుచోటు) నందున్న గడ్డిపోచలు మొదలుగాగలవాటిని దోసిలిచే) సేకరించవలయును. ( ౧౦. “వసవస్తావ్ పరిగృహ్ణాన్తు”

అనుమంత్రములచే) వేదినినిర్మించవలయును. “ఆశాసానా” అనుమంత్రముచే త్రాటి చేత ) భార్యను కట్టవలయును ( అనగా నడుముకు దర్భల త్రాటిని చుట్టవలయునని తా || ) ౧౩. “ఋతసగస్థా” అనుమంత్రముచే “స్ఫ్య” అను యజ్ఞాభిధ్ధముచే గీయబడిన గీటునందు ) ప్రోక్షణపాత్రల నుంచవలయును. ( “అగ్నిర్జిహ్వసి” అనుమంత్రముచే పూర్వోక్త గీటునందు ) ఆజ్యము నుంచవలయును.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౨౫. అధిశ్రయత్యా జ్యంచస్తంబయజుశ్చ హరత్యభిచగృహ్ణతి వేదించపరిగృహ్ణతి పత్నీంచసంసహ్యతి ప్రోక్షణీశ్చాస్తాదయత్యాజ్యంచై (౨) తానివై ద్వాదశద్వంద్వాని దర్భపూర్ణమా సయోస్తాని యవవగ్ సం పాద్య యజతే ప్రజాతేనై వయజేన యజతేప్రప్రజయా పశుభిర్మిధునై జాయతే ||

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తు ( ౩ వ ) తోఁజేర్చి వివరింపబడినది ౨ దర్భపూర్ణమాన యాగములకీ పండ్రెండుద్వంద్వములు (విధింపబడినవి. ) వాటినెవఁడీవిధముగ సంపాదించి యాగముచేయునో, ( వాఁడు ) విస్తృతమగు హ విస్సుచే యజ్ఞముచేయుచున్నాడు. మేలైన సంతానముతోను, పశువులతోను, పుత్ర పుత్రికా రూపమయిన జతలతోను గూడుచున్నాడు.

నవమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౦.

౨౨. ధ్రువోఽసిధ్రువోఽహగ్ంసజాతేషుభూయాసమిత్యాహధృవానేవైనాన్కురు  
 తడగ్రోఽస్యగ్రోఽహగ్ంసజాతేషు భూయాసమిత్యాహప్రతివాదినఏవై  
 నాన్కురుతేఽభిభూరస్యభిభూరహగ్ంసజాతేషు భూయాసమిత్యాహయ  
 ఏవైనంప్రత్యుత్పిషీతేతముపాశ్యతే (౨)యునజ్ఞిత్వా బ్రహ్మణాదైవ్యేనే  
 త్యాహైషవా అగ్నేర్యోగస్తేన ।

౧ (ఈ మంత్రములు ఈ ప్రపాఠకమునందలి ౨వ అనువాకమునకు వ్యాఖ్యానము వంటివైనందున, “ఇత్యాహ” అను పదమువరకుగల భాగమున కాయనువాకమునందే వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది కావున వెనుక వ్రాయని పదములకే యిచ్చట వివరణము చేయఁబడును.) “ధ్రువోసి భూయాసమ్” అని ప్రార్థించుటచే (యజమానుడుతన) జ్ఞాతులను సిరులనుగాఁ జేయుచున్నాడు. “ఉగ్రోఽసి” ఇత్యాది ప్రార్థనచే నీజ్ఞాతులనెదిరించని వారినిగాఁ జేయుచున్నాఁడు. ఎవఁడీయజమానుని ప్రతికూలుఁడై నశింపఁజేయుట కిచ్చయించుచున్నాడో ! “ఽభిభూరసి” ఇత్యాది ప్రార్థనచే వానిని (యజమానుఁడు) ధిక్కరించుచున్నాడు. ౨ “యునజ్ఞిత్వా” ఇత్యాదికముచే నీమంత్రపాఠమే యగ్నియొక్క యోగము. ఆయోగముచే నీయజమానుని (మంత్రపాఠము) కలుపుచున్నది.

పంచాశత్తు ౨.

౨౩౦. ఏవైనంయునక్తి ౧ యజస్యవైసమృద్ధేనదేవాః సువర్గం లోకమాయస్య

జ్ఞస్యవ్యృధేనానురాన్పరాఽభావయన్యన్తే అగ్నేఅన్యయజ్ఞస్యరిష్యా దితా  
 హయజస్యైవతత్సమ్మ దేనయజమానః సువర్గం లోకమేతి యజ్ఞస్యవ్యృధేన  
 భ్రాతృవ్యాసృ రాభావయ ౨ త్యగ్నిహోత్రమే తాభిర్వాహృతీ భిరుప  
 సాదయే ౩ ద్యజ్ఞముఖంవా అగ్నిహోత్రం బ్రహ్మైతావ్యా హృతయో  
 యజ్ఞముఖవబ్రహ్మ ॥

౧ (యజ్ఞమునకు సమ్మమనియు, వ్యృద్ధమనియు, రెండంశములు కలవు. అందు యథాశాస్త్రముగా ననుష్ఠించిన యంశము సమ్మద్ధము. శాస్త్రీయముకానిది వ్యృద్ధము.) యజ్ఞముయొక్క సమ్మద్ధముచే దేవతలు స్వర్గలోకమును పొందిరి. యజ్ఞముయొక్క వ్యృద్ధముచే రాక్షసులకు తిరస్కరింపఁజేసిరి. “యన్మేలగ్నే” అని చెప్పటచే యజ్ఞముయొక్క సమ్మద్ధముచేతనే యజమానుఁడు స్వర్గలోకమును పొందుచున్నాడు. యజ్ఞముయొక్క వ్యృద్ధముచే శత్రువులను తిరస్కరింపఁ జేయుచున్నాఁడు ౨ “భూఃభువఃసువః” ఈవ్యాహృతులచే నగ్నిహోత్రమును ఉపసాదనము చేయవలయును. (వ్యాహృతులు = ఇదియొక సంజ్ఞ.) ఉపసాదనము = నిలుపుట ॥ ౩ అగ్నిహోత్రము యజ్ఞముఖమగుచున్నది. ఈ (పూర్వోక్త) వ్యాహృతులు బ్రహ్మయగుచున్నవి. (కావున పూర్వవిధముగా నుపసాదనము చేసినచో) యజ్ఞముఖమునందే బ్రహ్మ నుంచుచున్నాడని తా.

పంచాశత్తు ౬.

౨౩౧. కురుతే ౧ సంవత్సరే పర్యాగత ఏతాభిరేవో పసాదయే ౨ ద్యృహ్మణై

వోభయతః సంవత్సరం పరిగృహ్ణతి ౩ దర్శపూర్ణమాసా చాతుర్మాస్యా  
 న్యాలభమాన ఏతాభిర్వాహృతీ భిక్షవీం ష్యాసాదయేద్యజ్ఞముఖంవై  
 దర్శపూర్ణ మాసాచాతుర్మాస్యాని బ్రహ్మైతావ్యాహృతయో యజ్ఞముఖ  
 ఏవబ్రహ్మ కురుతేసంవత్సరే ఏర్యాగత ఏతాభిరేవాఽఽ సాదయేద్బ్రహ్మణై  
 వోభయతః సంవత్సరం పరిగృహ్ణతి ౪ యద్వైయజ్ఞస్య సామూక్రియతే  
 రాష్ట్రమ్॥ ౩

౧ (అగ్ని హోత్రారంభ దినముమొదలు) సంవత్సరము వచ్చినదగుచుం  
 డగా (అనగా నారంభదినము నందును, సంవత్సరాంతము నందును, అని తా)  
 ఈ వ్యాహృతులచే నుపసాదనము చేయవలయును. ౨ (ఇట్లుచేసినచో) బ్రహ్మ  
 చేతనే యజమానుడు సంవత్సరమును గ్రహించు చున్నాడని తా॥ ౩ (అగ్ని  
 హోత్రకర్మయందువలె మఱియొక కర్మయందుఁగూడ వ్యాహృతులచే నాసాద  
 నము విధింపఁబడుచున్నది.) దర్శపూర్ణమాసలు, చాతుర్మాస్యలు అను కర్మలను  
 చేయఁదలచినవాఁడు ఈ వ్యాహృతులచే హవిస్సుల నాసాదనము చేయవలయును  
 దర్శపూర్ణమాసలు, చాతుర్మాస్యలును, యజ్ఞమే (యగుచున్నవి) ఈ (పూర్వోక్త)  
 వ్యాహృతులు బ్రహ్మ (యగుచున్నవి.) (ఇట్లుచేసినచో) యజ్ఞముఖమునందే  
 బ్రహ్మను ఉంచిన వాఁడగుచున్నాడు. సంవత్సరమురాగా నీవ్యాహృతులచే  
 (హవిస్సు) నాసాదనము చేయవలయును. (అప్పుడు) బ్రహ్మచేతనేసంవత్సరమును  
 గ్రహించిన వాఁడగుచున్నాడు. ౪ ఈ వాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో  
 వ్రాయఁబడును.

## పంచాశత్తు ౪.

౨౩౨. యజ్ఞస్యాఽఽశీర్గచ్ఛతి యదృచావిశం యజ్ఞస్యాఽఽశీర్గచ్ఛత్యథ బ్రాహ్మ  
 ణోఽనాశీర్కణ యజ్ఞేనయజతే సామిధేనీరను వత్సన్నేతావ్యా హృతీః  
 పురస్తాద్దధ్యా ద్భవ్నోవప్రతి పదంకురుతేతథా బ్రాహ్మణః సాశీర్కణ  
 యజ్ఞేనయజతే ౨ యంకామయేతి యజమానం భ్రాతృవ్యమస్య యజ్ఞ  
 స్యాఽఽశీర్గచ్ఛేదితి తస్యైతావ్యాహృతీః పురోనువాక్యాయాం దధ్యాద్రాభ  
 తృవ్యదేవత్యావై పురోనువాక్యా భ్రాతృవ్యమేవాస్య యజ్ఞస్య ।

౧ (పూర్వమువలెనే కర్ణాంతరము నందుఁగూడ వ్యాహృతులు విధింపఁ  
 బడుచున్నవి) యజ్ఞముయొక్క యంగము సామముచే జేయఁబడినచో! (తత్సాధ్య  
 మయిన) యజ్ఞముయొక్క ఫలము రాష్ట్రమును పొందును. (రాష్ట్రమునందు  
 సస్యాభివృద్ధి కలుగునని భావము) యజ్ఞాంగము ఋక్కుచే జేయఁబడినచో!  
 తత్సాధ్యమయిన యజ్ఞఫలము సంతానమును పొందును. (సంతానమునకాయు  
 రారోగ్యాదికము వృద్ధియగునని భావము.) (అట్లుచేసినచో) బ్రాహ్మణుఁడు  
 ఫలరహితమయిన యజ్ఞముచే యాగముచేసిన వాడగును. (ఫలమునిచ్చు యజు  
 న్సులచే జేయలేదుకావున అని తా. (కావునఁజూత) సామిధేనులను (మంత్ర  
 విశేషములు) కూడాచెప్పుచు నీవ్యాహృతులను పరింపవలయును. (ఇట్లుచేసినచో)  
 బ్రహ్మరూపమయిన సామిధేనుల ప్రారంభమును చేసినవాడగును. (మఱియు)  
 యజమానుఁడు ఫలవంతమయిన యజ్ఞముచేత యాగము చేసినవాడగును.  
 ౨ ఈ యజ్ఞఫలము శత్రువును పొందుఁగాక. అని యేయజమానునిగూర్చి హోత



(ద్వేషమువలన) కోరునో ! ఆ యజమానుని యాగమునందు పురోనువాక్యమందు వ్యాహృతులను ప్రయోగించ వలయును. పురోనువాక్య శత్రు దేవతాకము కావున ఈ యజ్ఞఫలము శత్రువునే పొందును.

పంచాశత్తు శ్లో.

౨౩౩. ఆశీర్గచ్ఛతి ౧ యాన్వామయే తయజమానాన్సమావత్యేనాన్యజ్ఞస్యాఽఽ  
 శీర్గచ్ఛేదితి తేషామే తావ్యాహృతీః పురోనువాక్యా యా అర్ధర్చ ఏకాం  
 దధ్యాద్యాజ్యామైపురస్తాదేకాం యాజ్ఞాయా అర్ధర్చ ఏకాం తథేనాన్స  
 మావతీ యజ్ఞస్యాఽఽశీర్గచ్ఛతి ౨ యథానైపరన్యః సుచృష్టం వర్ష  
 త్యేవం యజ్ఞోయజమానాయవర్షతి స్థలయోదకం పరిగృహ్ణాన్త్యాశిషా  
 యజ్ఞం యజమానః పరిగృహ్ణాతి ౩ మనోఽసి ప్రాజాపత్యమ్॥ శ్లో

౧ యజ్ఞఫలము యజమానులందఱకు సమానముగా గలుగుఁగాక యని యేయజమానుల కొఱకు హోతకోఱునో! ఆయజమానులు యాగమునందు (హోత) ఈవ్యాహృతులను (ఈవిధముగా) పఠింపవలయును. - పురోనువాక్య యొక్కయర్ధర్చ (ఋక్-లో సగముభాగము.) చెప్పఁబడినదగు చుండగా మొదటి వ్యాహృతిని, యాజ్ఞాను వాక్యకుఁబూర్వము రెండవవ్యాహృతిని, యాజ్ఞాను వాక్యయొక్క యర్ధర్చ చెప్పఁబడిన దగుచుండఁగా మూడవవ్యాహృతిని (పఠింపవలయును.) ఇట్లుచేసినచో యజ్ఞఫలము సమస్తయజమానులకు సమానము గాగల్గును. ౨ ఏవిధముగా మేఘము (పక్షిపాతములేకుండగా సర్వదేశములం

దును) సస్యాభివృద్ధిని చేయుటకర్హమయిన వర్షముకురియుచున్నదో! ఆవిధముగానే (యీపూర్వోక్త వ్యాహృతులతోఁ గూడుకొనిన) యజ్ఞము సమస్తయజమాన సముదాయముకొఱకు మంచిఫలమును సమానముగా నిచ్చుచున్నది. (ఆ సువృష్టిచే నదులునిండఁగా సర్వజనులు) కాలువద్వారా ఉదకము నేవిధముగాతీసుకొనుచున్నారో! అట్లే యజమానసంఘము సమానయూగఫలమును బొందుచున్నది. 3 ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౬.

౨౩౮. మనసామాభూతే నాఽఽవిశేత్యాహమనో వైప్రజాపత్యం ప్రజాపత్యో  
యజ్ఞోమనవవ యజ్ఞమాత్మన్ధతేవాగ సైన్యన్ద్రీసపత్నత్యయ ణీవాచామేన్ద్రి  
యేణాఽఽవిశేత్యాహైన్ద్రివై వాగ్వాచమేవైన్ద్రిమాత్మన్ధతే ॥

౧ “మనోఽసి ప్రజాపత్యః” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే మనస్సు ప్రజాపతి సంబంధియనియు, యజ్ఞము (కూడ) ప్రజాపతి సంబంధియయ్యెను. (ప్రజాపతి సృజించినందున) మనోయజ్ఞములను ఆత్మయందుస్థాపించినవాఁడగును. వాక్కు (ఇంద్రునిచే వ్యవహరింపఁబడినది.) ఐన్ద్రి (కావున) “వాచామేన్ద్రియేణ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే నింద్రునిచే వ్యవహరింపఁబడిన వాక్కును ఆత్మయందు స్థాపించుకొనుచున్నాడు.

దశమానువాకముసమాప్తము.

అనువాకము గం.

౨౩గి. యోవైసప్తదశం ప్రజాపతిం యజ్ఞమన్వాయత్తం వేదప్రతిమజ్జేనతిష్ఠతి॥  
 నయజ్ఞాద్భగ్ంశత ౨ ఆశ్రావయేతి చతురక్షరమస్తుశౌషడితి చతురక్షరం  
 యజేతి ద్వ్యక్షరం యేయజామహితీ పశ్చాక్షరం ద్వ్యక్షరోవషట్కార  
 ఏషవైసప్తదశః ప్రజాపతిర్యజ్ఞమన్వాయతోయఏవంవేద ప్రతియజ్జేనతిష్ఠతి  
 నయజ్ఞాద్భగ్ంశతే ౩ యోవైయజ్ఞస్యప్రాయణం ప్రతిష్ఠామ్॥

౧ ఏయజమానుఁడు పదునేడక్షరములతో, గూడుకొనినట్టియు, యజ్ఞము ననుసరించినట్టియు, (అన్నియజ్ఞములం దనుగతముగానున్నగని భావము. ) ప్రజాపతి చేత సృజింపఁబడు మంత్రసముదాయమును తెలిసికొనునో! ఆయజమానుఁడు యజ్ఞముచే బ్రతిష్ఠితుఁడగుచున్నాడు. యజ్ఞమునుండి భ్రష్టుఁడగుటలేదు. ౨ “ఆశ్రావయ” అను నాల్గక్షరములుకల మంత్రము. “అస్తుశౌషట్” అను నాల్గక్షరముల మంత్రము. “యజ” అను రెండక్షరముల మంత్రము. “యేయజామహే” అను ఐదక్షరముల మంత్రము. “వషట్” అను రెండక్షరముల మంత్రము కలసి యీమంత్రసముదాయము ౧౭ పదునేడక్షరములుకలది. ప్రజాపతిచే సృజింపఁ బడినదియు, యజ్ఞముననుసరించినదియు నగు నీమంత్రసముదాయము నేయజమానుఁడు తెలిసికొనునో! (ఆయజమానుఁడు) యజ్ఞముచే బ్రతిష్ఠితుఁడగుచున్నాడు. యజ్ఞమునుండి భ్రష్టుఁడగుటలేదు. ౩ ఈవాక్యార్థము తరువాయి పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౨.

౨౩౬. ౧ ఉదయనం వేదప్రతిష్ఠితే నారీప్తేన యజ్ఞేనసగ్ం స్థాంగచ్ఛత్యా  
 ౨ శ్రావయాస్తు శ్రౌషద్యజయే యజామహేవ పట్కార ఏతద్వైయజ్ఞ  
 స్య ప్రాయణమేషా ప్రతిష్ఠితమదయనం యపవం వేదప్రతిష్ఠితేనారీప్తేన  
 యజ్ఞేన సగ్ంస్థాంగచ్ఛతి ౩ యోవైసూనృతా యైదోహం వేదదుహ  
 ఏవైనాం ౪ యజ్ఞోవైసూనృతాఃః శ్రావయేత్యేవైనాపహ్వదస్తు ॥

౧ ఏయజమానుఁడు యజ్ఞముయొక్క ప్రారంభమును, మధ్యను, సమాప్తిని తెలిసికొనునో! ఆతఁడు అంగసహితమయినదియు, లోపములేనిదియునగు నాయ జ్ఞముచే ఫలసమాప్తిని పొందుచున్నాడు. ౨ “ఆశ్రావయ” “అస్తుశ్రౌష ట్” “యజ” యేయజామహే, “వపట్” ఈమంత్రపంచకములో మొదటి మంత్రము యజ్ఞముయొక్క ప్రారంభము. ౨-౩-౪ మంత్రములు-యజ్ఞముయొక్క ప్రతిష్ఠ, (మధ్యయని తా॥) ఐదవమంత్రము యజ్ఞముయొక్క సమాప్తి. ఎవఁడీవిధ ముగాఁదెలిసికొనునో! (వాఁడు) సర్వాంగములతోఁగూడి లోపములేని యజ్ఞముచే ఫలపర్యవసానమును పొందును. ౩ ఏయజమానుఁడు సత్యప్రియరూపమగు వాక్కుకొఱకు దోహన (పితుకుట) ప్రకారమును తెలిసికొనునో! (వాఁడవశ్య ముగా) నీవాక్కును పితుకుచున్నాడు. (మంచివాక్కులు కలవాఁడగునని తా॥ ౪ ఈవాక్యార్థము తరువాయి మంత్రములో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౩.

౨౩౭. ౧ శ్రౌషడిత్యుపావాస్తా గ్యజేత్యుద్వైషీ ద్యేయజా మనాఇత్యుపాసద్వ

పట్కారేణ దోధ్యేషవై సూన్యతాయై దోహోయఏవం వేదదుహ ఏవై  
 నాం ౨ దేవావై సత్ర మాసతతేషాం దిశోఽదస్యన్త ఏతామాద్ధ్రాం  
 పజ్జీమ పశ్యన్నాశ్రావయేతి పురోవాత మజనయన్నస్తు శౌషడిత్యభగం  
 సమప్లావయన్యజేతి విద్యుతమ్ ।

౧ యజ్ఞమే సత్యప్రియమయినవాక్కు. “ఆశ్రావయ” అను మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు సత్యప్రియవాక్స్వరూపమగు యజ్ఞమేయైన యావులు) పిలుచు చున్నాడు. “అస్తుశౌషట్” అను మంత్రపాఠముచే దూడనువిడుచుచున్నాడు. “యజ” అను మంత్రపాఠముచే బాలకుండ నెత్తుచున్నాడు. “యేయజామసే” అను మంత్రపాఠముచే గూర్చుచున్నాడు. “వషట్” అను మంత్రపాఠముచే బాలను పితుకుచున్నాడు. ఇదియే సత్యప్రేమ వాక్స్వరూపమగు యజ్ఞముయొక్క దోహ సము(=పితుకుట) ఏయజమానుడీవిధముగాఁ దెలిసికొనునో! వాడీవాక్కును పితుకు చున్నాడని భావము. (లోకములో గోవును పాలుపితుకుటకు ముందుగా నేదో యొక యాహారమును పెట్టుటకై నాయాపేర్లచే బిలుచుట ప్రసిద్ధము. ఆవిధము గానే యిచ్చట యజ్ఞమను ఆవునకు “ఆశ్రావయ” ఇత్యాదిమంత్రములచే బిలుచుట మొదలగునవి వర్ణింపఁబడినవి ) ౨ దేవతలుసత్రయాగమును పొందిరి. వారికేదో యొక వైకల్యప్రయుక్తమగు వర్షలేమివలన) దిక్కులందు పంటలు క్షీణించినవి. (ఆపరిహారమునకై దేవతలు) వర్షమునకు గారణమగు నీమంత్రపంక్తిని చూచిరి. “ఆశ్రావయ” అను మంత్రముచే వాయువును పుట్టించిరి. “అస్తుశౌషట్” అను మంత్రముచే నాకాశమును తెలిసికొనిరి. “యజ” అను మంత్రముచే మెఱుపును పుట్టించిరి. “యేయజామసే” అను మంత్రముచే వర్షమును కురిపించిరి. “వషట్” అను మంత్రముచే నురుములను పుట్టించిరి. ఆమంత్రవంచకమువలనకదా! ఆదేవతల

కొఱకు దిక్కులందలి సస్యములు వృద్ధి నొందినవి, ఎవ్వఁడీవిధముగాఁ దెలిసికొనునో! వీనికొఱకు దిక్కులందలి పైరులు వృద్ధి నొందుచున్నవి.

పంచాశత్తు ౪.

౨౩౫. ౧ అజనయన్తేయ జామహతి ప్రావర్షయన్నభ్యస్త నయన్వ షట్కారేణ  
తతో వై తేభ్యో దిశః ప్రాప్యాయస్తయ ఏవం వేదప్రాస్నేదిశః ప్యాయ  
స్తే ౨ ప్రజాపతింత్వో వేదప్రజాపతిస్త్యం వేదయం ప్రజాపతిర్వేదస  
పుణ్యోభవ ౩ త్యేషవై ఛన్దస్యః ప్రజాపతిరాశ్రావయాస్తు శ్రౌషడ్యజ  
యేయజామహేవ షట్కారోయ ఏవం వేదపుణ్యోభవతి ౪ వసన్తమ్ ।

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ ఒక యజమానుఁడు పదియేడక్షరముల గూఁపుఁడగు ప్రజాపతిని తెలిసికొనెను. ప్రజాపతియ నాతెలిసికొనిన యజమానునిఁ దెలిసికొనెను. (అనుగ్రహించెననితా!) ప్రజాపతి యేయజమానునిఁ దెలిసికొనెనో, ఆయజమానుఁడు (ఇతరయజమానులకంటె) నుత్కృష్టుఁడగుచున్నాడు. ౩ “ఆశ్రావయ” “అస్తుశ్రౌషట్” “యజ” “యేయజామహే” “వషట్” ఈపదియేడక్షరముల గూఁపముననున్న ప్రజాపతి వేదములలోసారముగా సిద్ధమాయెను. ఎవఁడుప్రజాపతిని వేదసారముగాఁ దెలిసికొనునో, (వాడు) ఉత్కృష్టుఁడగుచున్నాడు. ౪ ఈపదార్థము తరువాయిపంచాశత్తు



పంచాశత్తు ౫.

౨౩౯. ౧ ఋతునాంప్రీణా మిత్యాహర్తవోవై ప్రయాజా ఋతునేవ ప్రీణా  
 తితేఽస్సైప్రీతా యథాపూర్వంకల్పన్తే కల్పన్తేఽస్మా ఋతవో యవవం  
 వేదా ౨ స్నీహోమయోరహం దేవయజ్యయా చక్షుష్మాన్భూయా  
 సమిత్యాహగ్నీ హోమాభ్యాంవై యజ్ఞశ్చక్షుష్మాన్తాభ్యామేవ చక్షురా  
 త్సన్ధతే ౩ ఽగ్నేరహం దేవయజ్యయాఽన్నాదో భూయాసమిత్యా  
 హగ్నిర్వై దేనానామన్నాదస్తేనై వ ॥

౧ ఋతువులే ప్రయాజలు. “వసంతమృతూనామ్” అను మంత్రపాఠము చే (యజమానుడు) ఋతువులనే సంతోషపెట్టుచున్నాడు. అవినంతోపించినవై ఈయజమానుని కొఱకు సమానముగా (తమ తమ కాలమున కుచితములైన పుష్పోత్పత్తి సంతాపము- వృష్టి, మొదలగు లక్షణములతోఁ గూడుకొనినవై యగుచున్నవి. ఎవఁడివిధముగాఁ దెలిసికొనునో! వానికొఱకుఁగూడ ఈఋతువులు పూర్వోక్తలక్షణయుక్తములగు చున్నవి. ౨ “అగ్నీహోమయో” రిత్యాది మంత్ర పాఠముచే సగ్నీహోమ దేవతలచే యజ్ఞము కన్నులుకలగగును ఆదేవతలచేతనే (యజ మానుడు) తనయందు చక్షుస్సును ధరించుచున్నాడు. ౩ అగ్నేరహం ఇత్యాది మంత్రముచే సగ్నియే దేవతలలో సధికముగా నన్నము తినువాడని (తెలియుచున్నది) ఆఅగ్నిచేతనే (యజమానుడు) తనయాత్మయందు అన్నము తినుశక్తిని ధరించు చున్నాడు.

పంచాశత్తు ౬.

౨౦౦. అన్నాద్యమాత్సన్ధితే ౧ దభిరస్య దభోభూయా సమముందభేయ  
మిత్యాహేతయా వైదభ్యాదేవాఅసురాన దభువన్తయైవ భాతృవ్యం  
దభోత్వ ౨ గ్నీషోమయోరహందేవ యజ్యయా వృత్రహాభూయా  
సమిత్యాహగ్నీ షోమాభ్యాంవా ఇన్దోవృత్రమహంతాభ్యామేవ భాతృ  
వ్యోన్స్తౌణత ౩ ఇంద్రాగ్నియోరహం దేవయజ్యయేన్ద్రియా వ్యన్నా  
దోభూయా సమిత్యాహేన్ద్రియా వ్యేవాన్నాదో భవతీ ౪ స్త్రీస్య ।

౧ “దభిరస్యదభోభూయాస” మిత్యాది మంత్రపాఠముచే దేవతలు ఈ  
(యుపాంశుయాజరూపము—వైరినాశకమునగు) ఖడ్గముచేత రాక్షసులను చంపిరి.  
ఆయుపాంశు యాజరూపముగు ఖడ్గముచేతనే (యజమానుడు) శత్రువులను చంపు  
చున్నాడు. (ఉపాంశుయాజ=మంత్రవిశేషము. ) ౨ “అగ్నీషోమయోరహమ్”  
అనిచెప్పటచే నగ్నీ షోమదేవతలచేతనే యింద్రుడు వృత్రాసురుని చంపెను.  
(ఆయగ్నీ షోమదేవతలచేతనే యజమానుడుకూడ) శత్రువును చంపుచున్నాడు.  
(వృత్రాసురుడుఅగ్నీ షోమదేవతలను దంతములచే గరచెనట. అప్పుడు ఇంద్రు  
డావృత్రునియందు శీతద్వారమును, తాపమును ప్రయోగించెనట. ఆజ్వరతాపములు  
వృత్రునిఁ జంపెనట. అనిగాథ. ఇది రెండవయష్టకమున స్పష్టముగావ్రాయఁబడును,  
౩ “ఇన్ద్రాగ్నియో” రిత్యాది మంత్రపాఠముచే నింద్రియ-స్తుడేయన్నాదుడగు  
చున్నాడు. (అన్నదః=అన్నముతినువాడు.) ౪ ఈపదార్థము తరువాయిపంచాశత్తు  
లోఁజేర్చి వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౭.

౨౪౧. ౧ అహాదేవ యజ్యయేద్ద్రియావీభూ యాసమిత్యాహేద్ద్రియావ్యేవ  
భవతి ౨ మహేద్ద్రిస్యాహం దేవయజ్యయాజేమానం మహిమానం  
గమేయ మిత్యా హజేమానమేవమహిమానం గచ్ఛ ౩ త్యగ్నేః  
స్వీష్టకృతోఽహం దేవయజ్యయాఽఽయుష్మాన్యజేన ప్రతిష్ఠాం గమేయ  
మిత్యాహఽఽయురేవాఽఽ త్సన్ధతేప్రతియజేనతిష్ఠతి॥

౧ “ఇద్ద్రిస్యాహం దేవయజ్యయా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) ఇంద్రియవంతుడగుచున్నాడు. ౨ “మహేద్ద్రిస్యాహం” మిత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) జయశీలతను, మహిమను పొందుచున్నాడు.

౩ “అగ్నేః స్వీష్టకృతోఽహం” మిత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) ఆయువునే యాత్మయందు ధరించుచున్నాడు. యజ్ఞముచేఁబ్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు. (ఈపైమంత్రములలో “ఇత్యాహం” అను పదమువరకుండు వాక్యములు వేనుకటి యనువాకములలో వచ్చియున్నవేకావున నావాక్యములకిచ్చట మఱల దండా న్వయము వ్రాయలేదు. ఇక ముందురాబోవునట్టి యిటువంటి మంత్రములలోఁ గూడ నీవిధముగానే వ్రాయబడునని యెరుంగవలయును. ఈదండాన్వయము మొదటి యంశగుర్తును బట్టి వేనుకటిఆమంత్రముననే “ఇత్యాహం” వరకు డిన్నమంత్రము పఠించితే ఆఫలమని సర్వత్రాయెరుంగునది॥

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౨.

౨౪౨. ౧ ఇన్ద్రిం॑వో వి॒శ్వత॑స్సరి॒హ వా॑మహే॒జనే॑భ్యః । అ॒స్మాక॑మస్తు॒కేవ॑లః ।  
 ఇన్ద్రిం॑నరో॒నేమ॑ధితా హ॒వస్తే॒యత్పా॑ర్యాయు న॒జతే॑ధి॒యస్తాః । శూ॒రో  
 నృ॒షాతా॑శ॒వస॑శ్చ॒కాన॑ ఆగో॒మతి॑వ్రజే భ॒జాత్వం॑నః । ౩ ఇన్ద్రి॑యాణి॒శత  
 క్రతో॒యాతే॑జనే॒షు ప॒శ్చసు॑ । ఇన్ద్రి॑తానిత॒ఆవృ॑ణే । ౪ అను॑తేదాయీ  
 వ॒హఇన్ద్రి॑యా య॒సత్రాతే॑వి॒శ్వమను॑వృ॒తహ॑త్యే । అను॑ ।

౧ ఓఋత్విగ్యజమానులారా! మీకు (బుత్రపౌత్రాదిసంపత్తికొఱకు సమస్త జగత్తునకుపైనున్న (ఉత్కృష్టము) యింద్రునిఁ బిలుచు చున్నాము. (ఆయింద్రుడు) మనకసాధారణుడగుగాక. (ఇతిరయజమానులకంటె మనయందధికమయిన యనుగ్రహమును చూపుఁగాకఅనితా॥) ౨ అగ్నిచయనమునుచేయు మనుజులు (అగ్నిమొదలగు దేవతలతోఁగూడ హవిస్సుయొక్క) సగభాగమును ధరించుటకై నింద్రునిఁ బిలుచుచున్నారు. ఏకారణమువలన నగ్నిష్టోమమును గూర్చియర్హులయిన యజమానులా యగ్నిష్టోమముల ననుష్ఠించుచున్నారో! అటువంటి యొ యింద్రుడా! నీవు శత్రువులచేఁ దిరస్కరింపఁ బడనివాడవు, మనుజుల కంటెను (ధన) దాతవు, (మా) బలమునకుఁ బ్రకాశకుడవునె మమ్మనక గోవులసంఘము నందు స్థాపించుము. ౩ ఓ యింద్రుడా! (నిషాదవర్ణముతో) నైదగు బ్రాహ్మణాది వర్ణములందు నీ (యనుగ్రహమువలన) ఏ సామర్థ్యములున్నవో! ఓ యింద్రుడా! ఆ సమస్త సామర్థ్యములను నీ (యనుగ్రహము వలన) అంతటను గ్రహించు చున్నాను. ౪ ఓ యాగముచేయఁదగిన యింద్రుడా! (దేవతలందరి కంటె) నధి

౨౪౫ [అ ౧. ప్ర ౬. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౧౨. పం ౨.]

కుండవగు నీకొఱకు వృత్రాసురవధ ననుసరించి నీబలమునకై యాగములందు సమస్త హవిస్సు ఇవ్వఁబడుచున్నది. (మఱియు) నీక్షత్రియత్వ జాత్యభిమానము ననుసరించు నీస్వభావము ననుసరించియు, శత్రువులదిరస్కరించు నీ స్వభావము ననుసరించియు, (నీకొఱకు మాటిమాటికి హవిస్సు ఇవ్వఁబడుచున్నది.

### పశ్చాశ్చత్తు ౨.

౨౪౩. ౧ క్షత్రమను సహాయజతేన్ద్ర దేవేభిరనుతే నృషహ్యే ౨ ఆయస్మిన్  
ప్రవాసవాస్తిష్ఠన్తి స్వారుహాయధా ఋషిర్హ ద్భిర్శత్రుమ ఇన్ద్రస్యఘోర్నో  
అతిథిః ౩ ఆమానుషక్వమై రయ ఆనూర్యగ్ం రోహయోదివి | ఘర్మం నసా  
మతపతాసువృక్తి భిర్జ్వం గిర్వణసేగిరః ౪ ఇన్ద్ర మిద్దాధినో బృహదిన్ద్ర  
మర్కేభిరర్కిణః | ఇన్ద్రంవాణీ రనూషత గి గాయన్తిత్వా గాయత్రిణః || ౨

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ స్వయముగనే (ప్రేరణము లేకుండగనే రథమును) వహించుచున్నవి వలెనున్న సప్తాశ్వములు ఏయాదిత్యుని యందుంటున్నవో, (ఆ యాదిత్యుఁడు) అతీంద్రియజ్ఞానికదా ! లోకత్రయమును ప్రకాశింపఁజేయుటచే మిక్కిలిప్రసిద్ధమగు కీర్తికలవాఁడు. అటువంటి ప్రకాశించుచున్న (యాదిత్యుఁడు) ఇంద్రునికతిథి. (అనగా నప్పుడప్పుడు తనయభీష్టమును యాచించుటకు వచ్చువాఁడుకావున అటువంటి యింద్రుని మహిమచెప్ప శక్యముకాదుకదా ! అనిభావము.) ౩ ఓ యింద్రుఁడా ! నీవు, ఫలపాకము లేని యోషధులందు మంచిపాకముతో, గూడుకొనన ఫలమును (వర్షముద్వారా)

[అ ౧. ప్ర ౬. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౨. పం ౩.] ౨౪౯

సంపాదించినవాడవైతివి. (తిరుగుటకు సామర్థ్యమునిచ్చుటచే) నాకాశమునందు సూర్యునిని పిలిచితివి. (ఓ యజమానులారా ! ఇంద్రునకు) ప్రియమగు పురోడాశరూప హవిస్సును హుంకార ప్రస్తావాది శోభనభక్తి యుక్తములగు సామములచే ఘర్మమునువలె (ఘర్మమని యొక హోమము) సుష్టుగా హుతము చేయుడు. వాక్కులచే స్తోత్రముచేయఁడగు నింద్రుని కొఱకు స్తుతిరూపములయిన వాక్కులను ప్రయోగింపుడు. ౪ సామగాయకులు గొప్పసామముచే నింద్రునే స్తోత్రముచేసిరి. బహ్వృచులు ఋక్కులచే నింద్రునిస్తోత్రము చేసిరి. ఇతరములయిన (యజూరూపములయిన) వాక్కులుకూడ ఇంద్రుని స్తోత్రముచేసినవి. (బహ్వృచులు ఋక్భేయులు.) ౫ ఈ వాక్యార్థము ౩వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౪౪. ౧ అర్చ॑న్త్యర్క॑ మర్కి॑ణః॑ ॥ బ్ర॒హ్మ॑ణస్తా॒వ శత॑క్రత॒ పు॒ద్వగ్ం॑ శమి॒వయే॑మిరే॑  
౨ అగ్ం॑ హో॒ముచే॑ప్రభ॒రేమా॑ మనీ॒షా మో॑షి॒ష్టదా॑ప్నే సుమ॒తిం గృ॑ణా॒నాః  
ఇ॒దమి॑న్ద్ర॒ ప్రతి॑హ॒వ్యం గృ॑భా॒యన॑త్యాః స॒న్తయ॑జమా॒నస్య॑ కా॒మాః ౩ వి॒వే  
ష॒యన్సా॑ధి॒షణా॑ జ॒జాన॑స్త్వే పు॒రాపా॑ర్యాదిన్ద్ర॒ మహ్నాః॑ ॥ అగ్ం॑ హ॒సోయ  
త్ర పీ॒పర॑ద్య థా॒నోనా॑వే॒వ యా॑న్తము॒భయే॑ హ॒వస్తే॑ ౪ ప్ర॒సప్రా॑జం ప్ర॒థమ  
మ॒ధ్వరా॑ణామ్ ॥౩॥

౧ ఓయింద్రుడా ( గాయత్రీసామలతోఁ గూడుకొనిన యుద్గాతలు ) సిన్ను



గానము చేయుచున్నారు. బహ్వచులు (నిన్ను) స్తోత్రముచేయుచున్నారు. అధ్వ  
 ర్యులుకూడ నిన్ను వంశమునువలె వృద్ధినిొందించుచున్నారు. కులాచారాదులచే  
 వంశము నేవిధముగ వృద్ధినిొందింతురో, ఆవిధముగానని భావము.) ౨ స్తోత్రము  
 చేయుచున్న మేము (గ్రీష్మకాలములో దావాగ్నిచే నత్యంతము దగ్ధములైన  
 భూప్రదేశములకొఱకు వర్షాకాలమునందు) వర్షమునిచ్చునట్టియు, బాపమునుండి  
 విడిపించునట్టియు, (నీకొఱకు మంచి మననముతోఁ గూడుకొనిన బుద్ధిని స్వీకరించు  
 చున్నాము. ఓయింద్రుడా! ఈవిడువబడుచున్న హవిస్సును ప్రతిగ్రహింపుము.  
 దానిచే యజమానుని కాలములు సత్య (=ఫలవంత) ములగుఁ గాక. ౩ పూర్వోక్త  
 మగు బుద్ధి నన్నుఁ బ్రవేశించినదికావున నేను మంచిబుద్ధి కలవాడనగుచున్నాను.  
 (కనుకనే) ఉత్తమమయిన మరణ దివసముకంటె బూర్వ మింద్రుని స్తోత్రము  
 చేయుదును (మరణపర్యంతము స్తోత్రముచేయుదునని భావము.) ఏబుద్ధియుండగా  
 నింద్రుఁడు మమ్ము బాపమునుండిదాటించెనో, (ఆబుద్ధియని పూర్వాన్వయము,  
 నదియందుఁ బోవుచున్ననావికుని ఒడ్డులందున్న పురుషులు మమ్ము దాటించుమని  
 లోకమునందేవిధముగాఁ బిలుతురో (ఆ విధముగానని పూర్వాన్వయము.) ౪ ఈవా  
 క్యార్థము ౪వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౪౫ ౧ అగ్ం హోముచం వృషభం యజ్ఞయానామ్ అపాం నపాతమశ్వినా  
 హయస్త మస్మిన్నర ఇన్ద్రియం ధత్తమోజః । ౨ వినశ్చ మృధోజహినీచా  
 యచ్ఛ పృతన్యతః । అధస్పదః తమీం కృధియోఅస్మాగ్ం అభిదాసతి ౩ ఇన్ద్రి  
 త్స్త్రమభి వామమోజోఽ జాయథా వృషభచ్ఛరణీనామ్ అపాను దోజనమ

[అగ. ప్ర ౬ కృష్ణయజుర్వేదము అను ౧౨. పం ౫.] ౨౫౨

మిత్రయన్తమురం దేవేభ్యో అకృణోరు లోకమ్ । శ మృగోనభీమః కుచ  
గోగ్గిరిపాః పరావతః ॥౪॥

౧ ఓ ఋత్విజులారా ! బాగుగాఁ బ్రకాశించువాఁడును, అగ్నిష్టోమాది  
యాగములకు ముఖ్యదేవుఁడును, పాపమునుండి విడిపించువాఁడును, యజ్ఞసంబం  
ధిఫలములను వర్షించువాఁడును, వర్షరూపములగు నుదకములకు నాశకుఁడుకాని  
వాఁడును, ఐశ్వర్యమును పొందించు వాఁడునగు నింద్రుని గొప్పగా (సేవింపుడు )  
(ఓ యశ్వినీదేవతలారా ! ఈ యజమానునియందు కన్న మొదలగు నింద్రియ  
ముల పటుత్వమును, బలమును స్థాపింపుడు. ౨ ఓ యింద్రుడా ! మా శత్రు  
వులను విశేషముగా విడువుము. మమ్ముఁజంపుటకు నేననుకోరుచున్న శత్రువుల  
ను నీచులనుగాఁ జేయుము. ఇంక నెవఁడు మమ్ముక్షీణింపఁ జేయుచున్నాడో, వానిని  
గూడమాపాదములందు నమస్కరింపఁబడిన శిరస్సుకల వానినిగాఁ జేయుము.  
౩ ఓ యింద్రుడా ! సేవింపఁదగిన రక్షణమును, మాబలమును, ఉద్దేశించి (ఇది,  
యంతయు సంపాదించుటకు పుట్టితివి. మనుజులకుఁ గామములను వర్షించునట్టి  
యో యింద్రుడా ! శత్రుత్వమును జూపిన జనుని తిరస్కరించిన వాడవగు  
చున్నావు. హవిస్సునిచ్చుట మొదలగు వ్యవహారములను చేయు యజమానుల  
కొఱకు భోగసానమును చేసినవాడవే యగుచున్నావు. ౪ ఈ వాక్యార్థము  
౫వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

త్రూ॑న్తా॒థి వి॒మృ॒ధో॑నుదస్వ । ౨ వి॒శత్రూ॑న్విమృ॒ధో॑ను ద॒వివృ॒తస్వ ।  
 హ॑నూ॒రుజ । వి॒మ॒న్యమి॑న్ద్ర) భా॒మితో॑ఽమిత్ర॒స్యాభి॑దా॒సతః । ౩ త్రా  
 తార॑మి॒న్ద్ర) మ॒వి॒తార॑మి॒న్ద్రగ్ం హ॑వే॒హవే॑ సు॒హవగ్ం శూ॒రమి॑న్ద్ర)మ్ ।  
 హ॑వే॒ను శక్రం॑ పు॒రుహూ॑త మి॒న్ద్రగ్ం స్వ॒స్తిహో॑ మ॒ఘవా॑ధా॒త్విన్ద్ర)ః ౪  
 మా॒తే॒లస్యామ్ ॥౫॥

౧ ఓ యింద్రుడా ! (నీవు) భయంకరమును, జంతువులను హింసించుట మొదలగు దుష్టాచరణ స్వభావముకలదియు నగు, పర్వతమునందుండు సింహ వ్యాఘ్రాది సూరజంతువునలే, గొప్పదూరముచుండి (మాశత్రువును చంపుటకు) వచ్చినవాడవైతివి. శత్రుశరీరములందు సంచరించు స్వభావముకల తీక్షణమయిన వజ్రాయుధమును బాగుగా పశుచుకలదానినిగాఁ జేసి శత్రువులను కొట్టుము. యుద్ధముచేయు శత్రువులను విశేషముగా నిరాకరింపుము. ౨ ఓ యింద్రుడా ! శత్రువులను విశేషముగాఁ జూడకొట్టుము. యుద్ధముచేయు శత్రువులను కూడ విశేషముగా నిరాకరింపుము. వృత్రాసుగుని దవడలను విశేషముగా భగ్నము చేయుము. నీవు కోపించిన వాడవగుచు మమ్ము క్షీణింపఁజేయు శత్రువులకోపమును విశేషముగా భగ్నము చేయుము. ౩ (శృంఖల = సంకెళ్లు) బంధమునుండి రక్షించు నట్టి యింద్రునిఁ బిలుచుచున్నాను. భటుల యవరోధము (అడ్డు) నుండిరక్షించు నట్టి యింద్రునిఁ బిలుచుచున్నాను. బంధించువారిని, అడ్డగించువారిని తిరస్కరించు టయందు సమర్థుడను, ప్రతిహేమామమునందు సుఖముగాఁ బిలుచుటకు శక్యుడనగు నింద్రునిఁ బిలుచుచున్నాను. సమస్త కార్యములందు శక్తియుక్తుడను, బహుయజమానులచేఁ బిలువఁబడు వాడనగు నింద్రునిఁ బిలుచుచున్నాను. ధనవన్తుడగు నింద్రుడు మాకు మంగళము (అవినాశము) నీచ్ఛుగాక. ౪ దీని యర్థము ౬వ పంచాశత్తులొ వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౬.

౨౪౭. ౧ సహసావన్న రిష్టావఘాయ భూమహరివః పరాదైతాయస్వనోఽవృకేభిర్వ  
 రూధైస్తవప్రియాసః సూరిషుస్యామః ౨ అనవస్తే రథమశ్వాయ తక్షన్వప్తా  
 వజ్రం పురుహూతద్యుమన్తమ్ బ్రహ్మణ ఇన్ద్రం మహాయన్తో అర్కైరవర్ధ  
 యన్నహ యేహన్తవాడ ౩ వృష్ణేయతేనృషణో అర్కమర్చా నిన్ద్రగ్రావా  
 ణోఅదితిః సజోషాః అనశ్వాసో యేవవయోఽ రథా ఇన్ద్రేషితా అభ్యవర్త  
 న్న దన్యన్ ॥౬॥

౧ ఓబలవస్తుడవగు నింద్రుడా! ఈరక్షణమునకైఁ జేయఁబడుచున్న యాగ  
 మందు విఘ్నము మాకు రాకుండుఁగాక. ఓయశ్వములతోఁ గూడుకొనిన యింద్రు  
 డా! (నిన్ను) తిరస్కరించుటకు మేము నమర్దులము కాకుండుముగాక. నీవు మమ్ము  
 హింసకులు లేని గృహములచే రక్షింపుము. అటువంటి గృహములనిమ్ము పండి  
 తులగు యజమానులందు. మేము ప్రియమయిన వారలమగుదుముగాక. ౨  
 అనేకయజమానులచేఁ బిలువఁబడిన యొయింద్రుడా! నీరథమును, గుర్రమును కలు  
 పుటకు మనుజులు సంస్కరించుదురుగాక. త్వష్టయు ప్రకాశవన్తమగు వజ్రాయుధ  
 మును సంస్కరించుగాక. (చెక్కుఁగాక) బ్రాహ్మణులగు ఋత్విజులు పూజా సాధనము  
 లగు మంత్రములచే నింద్రుని బూజించుచున్నవారై మహాయజ్ఞ ప్రతిబన్ధకమగు  
 పాపము నవశ్యము పోగొట్టుటకై వృద్ధి నొందింతురుగాక. ౩ కోరికలను వర్షించు  
 నట్టి నీకు సంబంధించినదియు, బూజనీయమును ఫలములను వర్షించునదియునగు

అశ్విర [అ ౧. ప్ర ౬. ఆంధ్రవేదములు. అను ౧౨, పం ౬.]

యాగమును సన్నె, పొతముమొదలగు యాగసాధన పనార్థములు ఎప్పుడు అలంకరించుచున్నవో ! అప్పుడు వేదిగూపమగు భూమి (నీతో) సమానప్రీతికలదగుఁ గాక. ఇంద్రునిచేఁ బ్రేరణచేయఁబడిన యేవజ్రాయుధములు కలవో, (అవికూడ) రథాపేక్ష లేనివియు, గుర్రముల యపేక్ష లేనివియు నై మహాయజ్ఞమును పొందుటకుఁ బ్రతిబంధకులగు రాక్షసుల నుద్దేశించి చంపుటకుఁ బ్రవర్తించుగాక.

ఇట్లు ప్రథమాష్టకమున షష్ఠప్రపాఠకము ముగిసినది.



అను గ. పం గ.] ౨౫౫

అనువాకము ౧.

౨౪౪. పాశయజ్ఞం వాఅన్వాహితాగ్నేః పశనఉపత్తిష్ఠన్తథాఖిల్లువై పాశయజ్ఞః  
 సైపాన్తరా ప్రయాజానుయాజాన్య జమానస్యలోకేవహితా ౨  
 తామాప్రియమాణామభిమన్యై తసురూపవర్షవర్ష ఏహీతిపశవోవా  
 ఇడాపశూనేవో పహ్వయతే ౩ యజ్ఞవై దేవాఅదుప్రహన్యజ్ఞోన్త సురా  
 గ్ం అదుహతేన్త సురాయజదుగ్ధాః పరాభవన్యోవై యజ్ఞస్యదోహం

ವಿದ್ವಾನ್ ॥

౧ (సప్తవిధములగు పాకయజ్ఞములలో నొకానొక) యాహితాగ్ని  
యొక్క పాకయజ్ఞముననుసరించి గోవు మొదలగుపశువు లుంటున్నవి. (బ్రహ్మ  
యందు హోమము చేయఁబడుచున్నది కావున) ఇడాభక్షణమే పాకయజ్ఞము  
కదా! ఆ యీయిడ యజమానునకు (ఫలసాధనమగు) యజ్ఞమునందు ప్రయా  
జానుయాజల మధ్యయందు స్థిరమైనది. (ప్రయాజ- ఆజ్యభాగ- ప్రధానస్వప్తకృ  
త్తులకుఁదరువాతను, అనూయాజలకంటెఁ బూర్వమందును, యిడ యచుష్టింపఁబడిన  
దనిభావము. ప్రయాజ- అనూయాజ- ఆజ్యభాగ- ప్రధానస్వప్తకృత్తులు = అవాం  
తరకర్మ విశేషములు. ఇడ = హవిర్విశేషము.) ౨ (హోతృసమీపమును)  
పొందింపఁబడుచున్న యిడను “సురూపవర్షణ!” రమ్ము- అని యభినుంత్రించవల  
యును. పశువులే యిడ. (కావున) పశువులను పిలిచినవాఁడగును. (యిడపశువు  
లుగా వర్ణింపఁబడినది.) సురూపవర్షణ = దీనియర్థము పూర్వోక్తము. ౩ (మొదట)  
దేవతలు యజ్ఞమును పితికిరి. (అనఁగాదానినుండి ఫలమును గ్రహించుటచే



శూన్యముగాఁజేసిరని భావము ) ఆయజ్ఞము రాక్షసులను పిలికినది. (రాక్షసులనుండి సారముతీయుటచే శూన్యముగాఁజేసినదని భావము) యజ్ఞమునుండిపితు కఁబడిన యారాక్షసులు తిరస్కరింపఁబడిరి ఏయజమానుఁడు (దేవతలుచేసిన యజ్ఞదోహమును, యజ్ఞముచేసిన రాక్షసదోహమును) వెలిసికొనినవాఁడై యాగముచేయునో ! ఆయజమానుఁడు ఇతరయజమానునిఁగూడ పితుకుచు న్నాడు. (శూన్యముగాఁజేయుచున్నాడని తా ||) ఈ మంత్రము ప్రశంసారూపమగుటవలన నితరయజమానున కేమియుహానిలేదని యెరుంగవలయును.)

### పంచాశత్తు ౨.

౨౪౯. యజతే॒వ్యన్యం॑ యజమా॑నం॒దుహే॑ ౧ సామే॑స॒త్యాఽఽశీర॑స్య యజ్ఞ  
స్య భూ॒యాది॑త్యా హైష॒వైయజ్ఞ॑స్య దోహ॒స్తే నైవై॑నం॒దుహే॑  
౨ ప్ర॒తావె॒గార్దుహే॑ ప్రతే॒డా యజమా॑నాయదుహ ఏతే॒వాఞ్జాయై॑  
స్తనా॒ ఇడో॑పహూతేతి వాయుర్వ॒తోన్తి ౩ య॒ర్హి హోతే॑డా ముప  
హ్వయే॑తర్హి యజమా॑నోహూతా రమీ॒క్షమా॑ణో వాయుం॒మన  
సా ధ్యా॒యేత్ ।

౧ (“ఉపహూతాఽయం యజమాన” ఇత్యాదికముచే జెప్పఁబడిన యే యాశీస్సుకలదో ! ) (ఈయనుచాకము మొదటినుండి అచ్చటచ్చట చెప్పిన పశ్వాది లాభరూప) ఈ యజ్ఞసంబంధమయిన యా యాశీస్సునాకు సత్యమగుగాక. అని చెప్పటచే నీయాశీస్సే యజ్ఞము యొక్క దోహము. ఆ దోహముచేతనే (యజమానుఁడు) ఇతర యజమానునిఁ బితుకుచున్నాను. (దోహము = పితుకుట లేక సారము

[అ ౧. ప్ర ౭. కృష్ణ మజుర్వేదము. అను ౧. పం ౩.] ౨౫౭

దీయుట) ౨ గోవు (దూడ పాలుత్రాగుటచే) స్రవించినపాలుకల పొదుగు కల్పనై (ఏవిధముగా) పాలను స్రవింపఁ జేయుచున్నదో ! (ఆవిధముగానే) ఇడ స్రవించునట్టి ఫలముకల్పదై యజమానుని కొఱకు ఫలమును పితుకుచున్నది. “ఇడ్డోపహూతా” ఇత్యాది మంత్రభాగములు ఆ యిడకు స్తనములు. (స్తనముల వంటివని తా॥) వాయువు దూడ (ఇచ్చట ఇడ గోవుగాను మంత్రవిశేషములు పొదుగులుగాను, వాయువుదూడగాను వర్ణింపఁబడినవి.) ౩ ఏకాలమునందు హూత యిడను పిలుచుచున్నాడో, ఆకాలమునందు యజమానుఁడు హోతను చూచుచున్నవాఁడై వాయువును మనస్సుచే ధ్యానము చేయవలయును. (అట్లు చేయగా) దూడను తల్లి కొఱకు విడచినవాఁడగుచున్నాఁడు.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౫౦. మా॒త్రే॒వత్స॒ము॒ పా॑వ॒స్యజ॒తి ౧ స॑ర్వే॒ణ॒వై య॒జ్ఞేన॑దే॒వాః సు॒వర్గం॑  
 లో॒కమా॑యాన్పాకయ॒జ్ఞేన॑ మ॒చుర॑శ్రామ్య॒త్సే డా॒మను॑ముపా॒వర్త॑తతాం  
 దే॒వాసు॒రావ్య॑హ్వయ॒ప్తప్ర॑తీ॒చీం దే॒వాః ప॑రా॒చీమ॑సు॒రాః సా॒దేవా॒ను  
 పా॒వర్త॑తప॒శవో॑వై తద్దే॒వాన॑వృ॒ణత॑ప॒శవో॑ సు॒రాన॑జహు ౨ ర్యం కామ॑యే  
 తాప॑శుః స్యా॒దితి॑పరా॒చీం తస్యే॒డాము॑పహ్వయే తాప॑శురే॒వభ॑వతి ౩ యమ్॥

౧(మనువుతోఁ గూడుకొనిన) దేవతలందరు సంపూర్ణమయిన దర్శపూర్ణ యాగముచే స్వర్గలోకమును పొందుట కుద్యుక్తులైరి. (వారిలో) మనువు పాక యజ్ఞముచే నలసినవాఁడాయెను. (దీనివలన మనువు హోతయగుచు నిడను పిలుచుటయందే తత్పరుఁడాయెనని తెలియుచున్నది) ఆ ఇడ (తనను పిలుచుటయందు

౨౫౨ [అ ౧. ప) ౭. ఆంధ్ర) వేదములు అను ౧. పం ౪.]

ఆసక్తుడయిన)మనువును పొందెను. దానినిజూచి దేవతలు, రాక్షసులు, పరస్పరవ్యత్యయముగా(ఒకమాట కొకమాటగా) బిలిచిరి. దేవతలు అభిముఖముగాను, రాక్షసులు విముఖముగాను ఆహ్వానించిరి. ఆయిడ దేవతలను పొందినది. ఇడాయాపములగు పశువులాదేవతలను పొందినవి. రాక్షసులను విడిచిపెట్టినవి. ౨ (హోత) ఏయజమానునిగూర్చి పశుహీనుడు కావలయునని గోరునో వానికిఇడనువిముఖముగా ౩ నాహ్వానించవలయును. (అప్పుడాయజమానుడు) పశుశూన్యడేయగుచున్నాడు. (హోత)పశువులుకలవాడు అగుగాక, అని ఏయజమానునిగూర్చిగోరునో వానికిఇడనభిముఖముగా నాహ్వానించవలెను. (ఇట్లు చేయగా యజమానుడు) పశువులుకలవాడేయగుచున్నాడు.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౫౧. కామయేతపశుమాన్త్యా దితిప్రతీచీం తస్యేడాముపహ్వాయే తపశుమానేవ  
భవతి ౨ బ్రహ్మవాదినో వదంతిసత్వా ఇడాముపహ్వాయేతయ ఇడాము  
పహూయాఽఽత్మానమిడాయాము పహ్వాయేతేతి ౩ సానః ప్రియాను  
ప్రతూర్తిర్నఘోనీత్యాహే డామేవో పహూయాఽఽత్మాన మిడాయా  
ముపహ్వాయేతే ౪ వ్యసమివవాఏతద్యజ్ఞస్యయది డాసామి ప్రాశ్నన్తి॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైవాక్యములో జేర్చివ్రాయఁబడినది. ౨ ఏబుద్ధిమంతుఁడు ఇడను “ఇడఏహి” “అదితఏహి” ఇత్యాది మంత్రములచే బిలిచి యాయిడయందు దనయాత్మను యోజన (కలుపుట) చేయుచున్నాడో! ఆతఁడే ఇడవైన నిన్ను (శాస్త్రీయముగా పిలుచునని వేదార్థవిచారముచేయు విద్వాంసులు

[ అ గ. ప 2 కృష్ణ య జ ర్వే ద ము అను న పం గ ] ౨౫౯

చెప్పుచున్నారు. 3 “సానఃప్రియా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే నిడను నాహ్వ నించి యిడయందాత్మను యోజనచేసిన వాడగును. ౪ ఈవాక్యార్థము గీచ పంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౫.

౨౫౯. ౧ సామిమార్జయన్త ఏతత్ప్రతివా అనురాగాం యజ్ఞేవ్యచ్ఛిద్యత బ్రహ్మణా  
దేవా సమదధు ౨ బృహస్పతి స్తనుతామిమం నఇత్యాహబ్రహ్మవై  
దేవానాం బృహస్పతి ర్బ్రహ్మణైవయజ్ఞం సంధధాతి ౩ విచ్ఛిన్నం  
యజ్ఞం సమిమం దధాత్విత్యాహసంతత్యై ౪ విశ్వేదేవాఇహమాద  
యన్తా మిత్యాహసం తత్యైవయజ్ఞం దేవేభ్యోఽనుదిశతి ౫ యాంవై।

౧ (వెనుకటి పంచాశత్తులోని చివరవాక్యమునకు, ఈపంచాశత్తులో మొదటి వాక్యమునకును, చేర్చి యిచ్చటనే యర్థము వ్రాయబడుచున్నది.) (యజ్ఞమధ్య మందు) ఇడను భక్షించుటయు, మార్జనము=(ఉదకముచే శిరస్సునందు బ్రోక్షించుట) చేసికొనుటయు నేదికలదో! ఈచేయుటచే యజ్ఞముయొక్క యంగము చెడిపోవు చున్నది. (ఇట్లుచేయుటచే రాక్షసుల యజ్ఞము విచ్ఛిన్న (చెడిపోవుట) మయినది.) దేవతలు (అప్రమత్తులై) బ్రహ్మచే (విచ్ఛిన్నములైన యజ్ఞభాగములయొక్క) సంధానముంజేసిరి, (సంధానము=కలుపుట.) ౨ దేవతలలో బృహస్పతియే బ్రహ్మ. “బృహస్పతిస్తనుతా” మిత్యాది మంత్రపాఠముచేత, బ్రహ్మచేతనే (యజమానుడు) యజ్ఞమును సంధానము చేసినవాడగును ౩ విచ్ఛేదములేకుండుటకై ఈవిచ్ఛిన్న మయిన యజ్ఞమును సంధానము చేయవలయునని శృతిచెప్పినది. ౪ “విశ్వేదేవా

ఇహ” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే, (యజ్ఞముయొక్క సంతతి యెడతెగకుండుట) చేతనే (యజమానుడు) దేవతలకొఱకు యజ్ఞమునిచ్చుచున్నాడు. (అనితా॥) ౫ ఈ పదము ౬వ పంచాశత్తులో జేర్చి వివరింపబడును.

### పంచాశత్తుఁ.

౨౫౩. యజ్ఞే దక్షిణాందదాతి తామస్యపశవోఽను సంక్రామన్తి సప్తపశూనోఽ  
పశుర్భావుకోయజమానేన ఖలువై తత్కార్యమిత్యాహుర్యథాదేవ తా  
దత్తంకుర్వీతాఽఽత్మచ్ఛూన్రమయేతేతి ౨ బ్రధ్నపిన్వస్వత్యాహ యజ్ఞో  
వై బ్రధ్నోయజ్ఞమే వతస్సహాయత్యథో దేవత్రైవదత్తం కురుతత్తన్న  
శూన్రమయతే ౩ దదతోమే మాతూయిత్యా హక్షితిమోవైతి  
౪ కున్వతోమే మోపదసదిత్యా మాభూమానమోవైతి॥

౧ ఏయజమానుడు యజ్ఞమునందు (ఋత్విక్కుల కొఱకు) దక్షిణనిచ్చుచున్నాడో ! ఈ యజమానుని యొక్క పశువులూ దక్షిణను అనుసరించుచున్నవి. ఆయీ యజమానుడు యాగము చేయుచున్నవాడై, పశురహితుడై యగుచున్నాడు (కాత్రన) తనచే నివ్వబడిన దక్షిణాన్రవ్యము దేవతలం దేవిధముగా నుండునో, పశువులు తనయం దేవిధముగాఁ (చే సి న చో) బ్రీతి చెందుచున్నవో, యజమానునిచేనావిధము చేయవలయునని (బుద్ధిమంతులు) చెప్పుచున్నాడు. ౨ యజ్ఞమే బ్రధ్నపదార్థము. “బ్రధ్నపిన్వస్వ” (ఓయజమా! సంతోషించుము) అనుమంత్రపాఠముచే యజ్ఞమునే పూజించినట్లుగును. మఱియుఁ

దనచేనివ్వఁబడిన దక్షిణాద్రవ్యము దేవతలందే యివ్వఁబడినదగుచున్నది. పశువులను తనయందు రమింపఁజేయుచున్నవాఁ డగుచున్నాఁడు. ౩ దానము చేయుచున్న నా (దక్షిణాద్రవ్యము) క్షీణింపకుండుఁగాకయని ప్రార్థించుటచే దక్షిణ అక్షయమగుచున్నది. ౪ “కుర్వతోమే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) అభివృద్ధిలక్షణమగు వృద్ధి నే పొందుచున్నాఁడు.

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౨.

౨గీర. ౧ సగ్ం శ్రవాహసావర్చనస్సు మిజ్జమా పోదితిమువాచ ౨ యత్నే  
 త్రిణాగ్ం హోతాభూః కామిడాముపాహ్వాధాఇతి ౩ తాముపాహ్వా  
 ఇతిహోవాచయా ప్రాణేనదేవా న్దాధారవ్యానేన మనుష్యానపానేన  
 పితౄనితి ౪ చినత్తిసానచినత్తి ౩ఇతి ౫ చినత్తి తిహ్వావాచ ౬ శరీరం  
 వా అస్మైతదుపాహ్వాధాఇతిహోవాచ ౭ గౌర్వే ।

౧ సువర్చనన పుత్రుఁడగు సంశ్రవుఁడచుఋషి ఉపాదితపుత్రుఁడగు తుమిరి  
 జుఁడను ఋషిని (ఈవిధముగా) ప్రశ్నించెను. ౨ హోమము చేయువారిలో  
 (నీవు) ఎప్పుడు హోతావయితివి? ఏమిగుణముకల యిడను పిలిచితివి? (ఇది  
 ప్రశ్న) ౩ ఏయిడ ప్రాణవాయువుచే దేవతలను, వ్యానవాయువుచే మనుజులను,  
 అపానవాయువుచే బిత్తదేవతలను ధరించినవో! ఆయిడను పిలిచితిని (తుమిరింజుఁడు



సమాధానము) చెప్పెను. (ఇది సమాధానము) ౪ (నీచే నాహ్వనింపఁబడిన) ఆయిడ (గోరూపమయినదగుచు దక్షిణగాఁ దీసికొనినవారిని ప్రతిగ్రహదోషముచే) నశింపఁజేయునా? లేక చేయదా? (ఇది మఱొకప్రశ్న ఇడయనునది యొకయాగదేవత ఇడ-పింగళయను నాడియనుకొనరాదు.) ౫ నాశనముచేయునని (తుమింజుఁడు) సమాధానము చెప్పెను. ౬ ఈయిడాదేవతయొక్క శరీరముమాత్రము నీచే నాహ్వనింపఁబడినది. (ముఖ్యదేవతమాత్రము కాదని) ప్రశ్నించెను. ౭ ఈపదము రెండవ పంచాశత్తులోఁ జేర్చి వివరింపఁబడును.

### పఞ్చాశత్తు ౨.

౨౫౫. అస్మై శరీరం గాంవావతౌ తత్పర్యవదతాం ౨ యాయజ్ఞే దీయతే సా  
ప్రాణేన దేవాన్దాధారయ యామనుష్యా జీవన్తి సావ్యానేన మనుష్యా  
న్యం పితృభ్యోఽఘ్నన్తి సాఽపానేన పితౄ ౩ న్యవంవేద పశుమాన్భవ  
త్య ౪ ధవైతాముపాహ్వ ఇతిహోవాచ యాప్రజాః ప్రభవన్తిః ప్రత్యాభవతీ  
త్య ౫ న్నం వాలస్యైతత్ ।

౧ గోవే యిడయొక్క శరీరము. (కావున) ఇడయొక్క శరీరమగుగోవునే (తెలిసికొనినవారయి పూర్వోక్తములగు ఛివత్త్యాదిక ప్రశ్నోత్తరములచే) నిందించిరి. ౨ (గోరూపమయిన) యేయిడాదేవత యజ్ఞమునందు (దక్షిణగా) నివ్వఁబడుచున్నదో! ఆ యిడాదేవత ప్రాణసమానమయిన ముఖ్యవ్యాపారముచే దేవతలను ధరింపఁజేయుచున్నది. ౩ యిడారూపమయినగోవుచే మనుజులు జీవించుచున్నారో! ఆయిడ పృథ్వీసమానమగు మధ్యమవృత్తిచే (=వ్యాపారము) మనుజులను ధరింపఁ

జేయుచున్నది. (అష్టకాశ్రాద్ధమునందు) ఏ గోరూపమయినయిడను పితృదేవతలకై హింసించుచున్నారో ! ఆయిడ పితృదేవతల నపానసమానమయిన యధమవృత్తిచే (వ్యాపారము) ధరింపఁజేయుచున్నది. (అనగా- దేవతలు గోవునేవిధముగానూ హింసించరు కావున యిడ వారినిముఖ్యవృత్తిచేతను, మనుజులుగోవునుండి పాలుపితు. కుచున్నారు కావున వారినిమధ్యమవృత్తిచేతను, పితృదేవతలకై అష్టకాశ్రాద్ధమునం. దు గోవునుహింసించుచు కావున వారిని అపానసమానమగు నధమవృత్తిచేతను ధరిం పఁజేసినదని భావము.) (ఇచట పశుబలి యధమమని సూచింపఁ బడినదనవచ్చును). ౩ ఎవఁడీవిధముగాఁ దెలిసికొనునో ! (వాఁడు) పశురూపసమృద్ధి కలవాఁడగు చున్నాడు. ౪ ఏ యిడప్రభువులైన ప్రజలను గూర్చి యభిముఖముగా నుండునో ! ఆ యిడను పిలిచితిని (తుమింజుడు) సమాధానము చెప్పెను. ౫ ఈ యిడ యొక్క యన్నమేదికలదో ! దానిని మాత్రము పిలిచితివి. (ముఖ్యమయిన యిడను కాదు) అని (సంశ్రవుఁడు మఱల) ప్రశ్నించెను

పంచాశత్తు ౩.

౨౫౬. ఉపాహ్వా॑ధా॒గ్నితి హో॑వాచే ౧ ష॒ధయో వా॒లస్యా అన్న॑ మోష॒ధయో॒వై  
ప్ర॒జాః ప్ర॒భవ॑న్తీః ప్ర॒త్యాభ॑వన్తి ౨ యఏ॒వంవేదా॑న్నాదోభ॒వత్య ౩ ధ॒వైతా  
ముపా॑హ్వా॒గ్నితిహో॑వాచ యాప్ర॒జాః పరా॑భవన్తి రనుగృ॒హ్ణాతిప్ర॒త్యాభ॑వన్తి  
ర్గృ॒హ్ణాతీతి ౪ ప్రతి॒ష్ఠాం వా॒లస్యైతదు పా॑హ్వా॒గ్నితిహో॑వాచే ౫ యంవా॒ల

గూర్చి యభిముఖముగానుంటున్నవి. (ప్రజలగృహములందు ఓషధులయిన వ్రీహులుంటున్నవని తా|| వ్రీహి = ధాన్యములు.) ౨. ఎవఁడీవిధముగాఁ దెలిసికొనునో! (వాఁడ) న్నమును దినువాఁడగుచున్నాఁడు. ౩ ఏ యిడ (రోగముచే) తిరస్కరింపబడుచున్న ప్రజలను (తనయందుంచుకొని) అనుగ్రహించుచున్నదో, బాధితులయిన యా ప్రజలను (అబీష్టస్థానము నిచ్చుటచే) గ్రహించుచున్నదో, ఆ యిడను పిలిచితి నని (తుమింజుఁడు) పలికెను. ౪ ఈ యిడయొక్క ప్రతిష్ఠారూపమయిన భూమినే యాహ్వానించితివి. (ముఖ్యమయిన యిడనుకాదు) అని స. శ్రవఁడు (మఱల) పలికెను. (ప్రతిష్ఠా = ఈ భూమియందు గోరూపమయిన యిడ యుంటున్నది కావున, ఈ యిడకుఁబ్రతిష్ఠయని నిర్వచనము) ౫ ఈ వాక్యార్థము ౪వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౪

౨౫౭. ఇ॒యం॒వై ప్ర॒జాః ప॒రాభ॑వ॒న్తి ర॒నుగృ॑హ్లా॒తి ప్ర॒త్యాభ॑వ॒న్తి ర్గృ॑హ్లా॒తి ౨  
య॑వ॒ంవేద॑ ప్ర॒త్యేవ॑తిష్ఠ॒త్య ౩ ధ॒వైతా॑ముపా॒హ్వ ఇ॑తిహో॒వాచ॑ య॒స్యై  
ని॒క్రమ॑ణే ఘృ॒తంప్ర॒జాః సంజీ॑వ॒న్తి పి॒బన్తి॑ ౪ చి॒నతి॑ సా॒నచి॑న॒న్తి ౩ ఇ॒తి  
౫ న॒చి॒న॒న్తి హో॒వాచ॑ప్రతు॒జన॑యతీ॒త్యే ౬ ష॒వాఇ॒డాము॑ పా॒హ్వధా॑ఇ॒తి  
హో॒వాచ॑ ౭ వృ॒ష్టి॒ర్వాఇ॒డా వృ॒ష్ట్యై ని॒క్రమ॑ణేఘృ॒తం ప్ర॒జాః  
సంజీ॑వ॒న్తి పి॒బన్తి॑ య॑వ॒ంవేద॑ ప్ర॒వజా॑యతే॒న్నాదో॑భవతి॥

౧ ఈ భూమియే యియిడయొక్క ప్రతిష్ఠ. ఈ భూరూపమయినయిడ తిర

స్కృతులగు ప్రజలను అనుగ్రహించుచున్నది. ప్రభువులగు ప్రజలనభిముఖముగా గ్రహించుచున్నది. ౨ ఎవఁడీవిధముగాఁ దెలిసికొనుచున్నాఁడో, (వాఁడు) ప్రతిష్ఠా వస్తుఁడగుచున్నాఁడు. ౩ ఏ వృష్టిరూపమయిన యిడయొక్క పతనము (భూమిమీద పడుట) కలుగుచుండగా, స్రవించుచున్న యుదకము జీవనమును కోరునట్టి ప్రజలను బ్రతికించుచున్నదో, ఆయిడను పిలిచితివని (తుమింజుఁడు మఱల) పలికెను. ౪ ఆవల ప్టిరూపమయిన యిడ (తనను దక్షిణగా గ్రహించిన వారిని) నశింపఁజేయుచున్నదా? లేక నశింపఁజేయుటలేదా? (అని సంశ్రవుఁడు పూర్వమువలె మఱల ప్రశ్నించెను. గీ (ఈవృష్టిరూపమయిన) యిడ నశింపఁజేయదు. మఱియు (సస్యాదికమును) పుట్టించుచున్నదని (తుమింజుఁడు సమాధానమిచ్చెను. అనఁగా, గవాన్నభూములకు వలె నీవృష్టిరూపమయిన యిడను దక్షిణగా గ్రహించుటలేదు కావున, ప్రతిగ్రహ రూపదోషము రేకుండుటచే నశింపఁజేయదని వర్ణింపఁబడినది.) ౬ ఈవృష్టిరూప మయిన యిడను చెప్పనట్టి నీవేముఖ్యమయిన యిడను పిలిచితివని (సంశ్రవుఁడు తుమింజునిఁ గూర్చి) పలికెను. ౭ వృష్టియే యిడ. వృష్టియొక్క పతనము కలుగు చుండగా స్రవించుచున్న యుదకము జీవనార్థులగు ప్రజలను జీవింపఁజేయుచున్నది. ఎవఁడీ విధముగాఁ దెలిసికొనుచున్నాఁడో, (అతఁడు) గొప్పగాఁ బుట్టుచున్నాఁడు. (మఱియు) అన్నమును తినువాఁడగుచున్నాడు.

ద్వితీయానువాకముసమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౩.

అగ్రో. ధరోక్షంవా అన్యేదేవా ఇజ్యంతే ప్రత్యక్షమన్యేయద్యజతే యవదేవాః

పరోక్షమిజ్యనే తానేవతద్యజతి ౨ యదన్వా హార్యమాహారత్యేతేవై  
 దేవాః ప్రత్యక్షం యద్బ్రాహ్మణా స్తానేవతేన ప్రీణాత్య ౩ ధోదక్షిణై  
 వాస్యైషాఽధోయజ్ఞస్యై వచిద్రమపిదధాతి ౪ యద్వైయజ్ఞస్యక్రూరం  
 యద్విలిప్తం తదన్వా హార్యేణ॥

౧ కొందరు దేవతలు పరోక్షముగా (కంటికిఁ గానరాకయే) యాగముచేయుఁ బడుచున్నారు. మఱికొందరు ప్రత్యక్షముగా యాగము చేయుఁబడు చున్నారో ! వారినిగూర్చియే (ఆయజమానుఁడు) యాగము చేసినవాఁడగుచున్నాడు. (యాగము చేయుఁబడుచున్నారు = యాగములో నుద్దేశింపఁ బడుచున్నారు. ఇంద్రాదిదేవతలు కనపడరు కావున ఆ యాగము పరోక్షము. పరోక్షము = కంటికిఁగనపడనిది. ఋత్విక్కులు కంటికిఁ గనపడుచుందురు కావున వారినుద్దేశించి చేసినయాగము ప్రత్యక్షమగును.) ౨ (ఋత్విజులకొఱకు) అన్వాహార్యము నివ్వవలయును. బ్రాహ్మణులెవ్వరు కలరో ! ఋత్విగ్రూప దేవతలే ప్రత్యక్షముగా నుంటున్నారు. ఆయన్వాహార్యదానముచే బ్రాహ్మణులనే (యజమానుఁడు) సంతోష పెట్టుచున్నాడు. (అన్వాహార్యము = పక్షమయిన యన్నము.) ౩ మఱియునీయజ్ఞమునకు ఈ యన్వాహార్య మేషక్షిణ. యజ్ఞముయొక్క చిద్రమును (లోపమును) కూడా పోగొట్టును, ౪ యజ్ఞముయొక్క యధికమయిన యంగమేదికలదో ! న్యూనమయిన (= అల్పమయిన) యంగమేదికలదో ! అది యుభయము. అన్వాహార్య (దాన) ముచే ననుకూలముగా సరిపుచ్చుచున్నాడు. కావుననే యన్వాహార్యమున కన్వాహార్యశబ్ద వ్యవహారము. (అన్వాహార్యతే = ఆనుకూల్యేన సమాధీయతే అనేనేతి అన్వాహార్యః అనివ్యుత్పత్తి.)

పంచాశత్తు ౨.

౨౫౯. అన్వాహరతి తదన్వాహర్యస్వాన్వాహర్యత్వం ౧ దేవదూతావాపతే  
 యదృత్విజో యదన్వాహర్యమాహరతి దేవదూతానేవ ప్రీణాతి ౨  
 ప్రజాపతిరేవేభ్యోయజ్ఞా న్వాదిశత్సరి రిచానోఽ మన్యతసవతమన్వా  
 హర్యమ భక్తమ పశ్యతమాత్మన్న ధత్తసవాపవ ప్రాజాపత్యో యద  
 న్వాహర్యోయస్యైవం విదుషోఽన్వాహర్యఆప్రియతే సాక్షాదేవప్రజాపతి  
 మృధ్నోత్య ౩ పరిమితో నిరుప్యోఽపరిమితః ప్రజాపతిః ప్రజాపతేః॥

౧ ఋత్విజులెవరు కలరో, వీరు దేవదూతలు. (అనఁగాదూతలవలె దేవతలకు హోమముద్వారా హవిస్సునందిచ్చువారని తా॥) ఈ ఋత్విజుల కన్వాహర్యము దానముచేసినచో, (యజమానుడు) దేవదూతలనే సంతోషపరచిన వాడగుచు న్నాడు. ౨ ప్రజాపతి అగ్న్యాది దేవతల కొఱకు ఆగ్నేయ - అగ్నీషోమీయ పురో డాశములుకల యజ్ఞముల నిచ్చెను. (అప్పుడా) ప్రజాపతి తనను యాగరహితుని గాఁదలచెను. (పిమ్మట) నాతఁడు అన్వాహర్యమును విభజింపఁబడని (ఇవ్వఁబడని) దానినిగాఁ జూచెను. ఆయన్వాహర్యమును (పశ్వాన్నమును) తనయందుంచుకొనెను. అన్వాహర్యమేదికలదో, ఆ యీ యన్వాహర్యము ప్రజాపతి దేవతాకమయినది. ఈ విధముగాఁ దెలిసికొనిన యేయజమానుని యన్వాహర్యము (ఋత్విజులకొఱకు) ఇవ్వఁబడునో, ఆయజమానుడు ప్రజాపతిని సంతోషపెట్టుచున్నాడు. ౩ (ఋత్విజులకొఱకు) నిర్వాపము చేయఁబడిన యన్వాహర్యము (ప్రజాపతి దేవతాకముకావున) అపరిమితము. (బహుశమని తా॥) ప్రజాపతి (సర్వదేవతాస్వామి కావున) అపరిమితు



దు (గొప్పవాడని తా||) ఈ నిర్వాపముచేయఁబడిన (సమర్థింపఁబడిన) యన్వాహార్యముప్రజాపతియొక్క సంతోషము కొఱకగుచున్నది.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౬౦. అప్త్యే ౧ దేవావైయద్యజ్ఞేఽ కుర్వతతదసురా అకుర్వతతేదేవాఏతం  
ప్రజాపత్యమన్వాహార్యమ పశ్యంతమ న్వాహరంతతతోదేవా అభవన్సరాఽ  
సురాయస్యైవం విదుషోఽ న్వాహార్యఆహ్రియతే భవత్యాత్మనా పరాఽస్య  
భాతృవ్యో భవతి ౨ యజ్ఞేనవా ఇష్టిపక్వేన పూర్తి యస్యైవం విదుషోన్వా  
హార్య ఆహ్రియతేసత్వే వేష్టాపూర్తి ౩ ప్రజాపతేర్భాగోఽసి ||౩||

౧ దేవతలు (పూర్వము) యజ్ఞమునందు దేనిననుష్ఠించిరో, రాక్షసులు (కూడ) దానినిచేసిరి. (అప్పుడు) ఆ దేవతలు ఈప్రజాపతి దేవతాకమయిన యన్వాహార్యమును జూచిరి. దానిని సంపాదించిరి. దానివలన నాదేవతలు విజయవన్తులైరి. అన్వాహార్యమును సంపాదించకపోవుటచే) రాక్షసులు తిరస్కృతులైరి. ఈవిధముగా నెఱింగిన యేయజమానుని యన్వాహార్యము (ఋత్విజులకొఱకి) వ్వఁబడునో, ఇతని శత్రువు తనచే దిరస్కృతుఁడగుచున్నాడు. ౨ (యజమానుఁడు) యజ్ఞముచే (నిష్ప్రకర్మను= ఆగ్నేయాదిశ్రౌతకర్మను) చేసినవాఁడగుచున్నాడు. అన్వాహార్యముచే బూర్తకర్మ (దిగుడుబావులు త్రవ్వించుట మొదలగు స్మార్తకర్మ)ను చేసినవాడగుచున్నాడు. ఈవిధముగా నెఱింగిన యే యజమానుని యన్వాహార్యము దానము చేయఁబడునో, వాఁడే ఇష్టాపూర్తి (పూర్వోక్తములయిన యిష్టాపూర్తకర్మలుచేసిన వాఁడు) అగుచున్నాడు. ౩ ఈ వాక్యార్థము ౪వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

## పంచాశత్తు ర.

౨౬౧. ౧ ఇత్యాహ ప్రజాపతిమేవ భాగధేయేనస ర్ధయ ౨ త్యూర్జస్వా  
 న్పయ స్వానిత్యాహూర్జమే వాస్మిన్పయో దధాతి ౩ ప్రాణాపానామే  
 పాహిసమానవ్యానామే పాహిత్యాహోఽశిషమే వై తామాశాస్తే  
 ౪ ఽక్షితోఽస్యక్షి త్యైత్వామామే షేష్టా అమత్రాముష్మిల్లోక ఇత్యా  
 హక్షియతేవా అముష్మిల్లోకేఽన్నమితః ప్రదానగ్ంహ్య ముష్మిల్లోకే  
 ప్రజాఉపజీవన్తియ దేవవభిమృశత్యక్షితిమే వై నద్గమయతి నాన్యాముష్మి  
 ల్లోకేఽన్నంక్షియతే ॥

౧ (ఓ యన్వాహార్యమా ! నీవు) ప్రజాపతికి భాగమగుచున్నావు. అనిచెప్పు  
 టచే (యజమానుడు) అన్వాహార్య భాగముచే ప్రజాపతినే సంతోషపెట్టుచున్నా  
 డు. ౨ “త్యూర్జస్వాన్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (నన్వాహార్యము) ఈయజమా  
 నునియందు పాలవలె నిష్టమైన బలమును ధరింపజేయుచున్నది. ౩ (ఓ యన్వాహా  
 ర్యమా ! నీవు) నాప్రాణాపాన వాయువులను రక్షించుము. అనిచెప్పుటచే నీయాశీ  
 స్సునే (యజమానుడు) కోరుచున్నాడు. (ఈప్రాణాపానాది పాలనమే యాశీ  
 ర్వావహని తా॥) ౪ (ఓ యన్వాహార్యమా ! నీవు) నాశనము లేనిదానవగుచున్నావు.  
 (నీకు) నాశనములేకుండుటకై నిన్నుదాకుచున్నాను. (అభీమృశామి) స్వర్గలోకము  
 నందునాకు (నీవు) క్షీణించకుము. అని మంత్రము చెప్పుచున్నది. పరలోకమునం  
 దన్నముక్షీణించుచున్నది. ఇచ్చట దానముచేయఁబడిన యన్నమునే ప్రజలు స్వర్గ  
 మునందు భుజించుచున్నారకదా ! పూర్వోక్తమంత్రపాఠముచే నన్వాహార్యమునభి

మర్శనము (త్రాకుట) చేసినచో, నీయభిమర్శనము (అన్వాహార్యమునకు) అక్షయమును పొందించుచున్నది. ఇట్టి యజమానుని యన్నము పరలోకమునందు క్షీణించదు.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము. ర.

౨౬౨. ౧ బ॒ర్హి॒షోఽహం॑ దే॒వయ॑జ్యయా॒ ప్ర॒జావా॑న్భూయా॒స మి॒త్యాహ॑ బ॒ర్హిషా॒వై  
ప్ర॒జాప॑తిః ప్ర॒జాఅ॑స్మజతతే॒నైవ ప్ర॒జాః సృ॑జతే॒నరా॑శగ్ం స॒స్యాహం॑ దే॒వ  
య॑జ్యయా॒ పశు॑మాన్భూయా॒స మి॒త్యా హనరా॑శగ్ం సే॒నవై ప్ర॒జాప॑తిః  
పశూ॑నసృజతతే॒నైవ ప॒శూన్తన్మృ॑జతే॒గ్నేః స్వీ॒ష్టకృ॑తోఽహం దే॒వయ॑జ్య  
యా॒ఽఽయు॑ష్మాన్యజ్ఞే॒న ప్ర॒తిష్ఠాం॑ గ॒మేయ॑మి॒త్యా హా॒ఽఽయు॑రే వా॒ఽఽత్మన్తే॒తే  
ప్ర॒తియ॑జ్ఞే॒నతి॑ష్టతి ౨ దర్శ॒పూర్ణ॑మా॒సయోః॑ ॥౧॥

౧ (ఈమంత్రములు శివప్రపాఠకమునందలి రవయనువాకమునందుఁ జెప్పబడినవే. వాటికిచ్చటశ్రుతియే వ్యాఖ్యానము చేయుచున్నది. అచ్చటచెప్పబడని వాక్యములకు మాత్రమిచ్చట అర్థమువ్రాయఁబడుచున్నది.) “బర్హి షోఽహం దేవయజ్యయా” అనుమంత్రపాఠముచేతఁ బ్రజాపతి బర్హి ర్యాగానుమంత్రణముచేఁ బ్రజలను సృజించెను. దానిచేతనే ప్రజలను సృజించుచున్నాడు. “నరాశగ్ంస్యాహమ్”

ఇత్యాది మంత్రపాఠముచేఁ బ్రజాపతి నరాశంస యాగాను మంత్రణముచేతఁ బశువులను సృజించెను. (ఇప్పుడును) ఆ యనుమంత్రణముచేతనే పశువులను సృజించుచున్నాడు. “అగ్నేః స్వీష్టకృతోఽహమ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచేతఁ బ్రజాపతి యాయువు నాత్మయందు ధరించెను యజ్ఞముచేఁ బ్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు. (“ఇత్యాహ” వరకుండుపదములకు రవయనువాకమునందు దండాన్వయమువ్రాసఁబడినది.) ౨ ఈపదము అవపంచాశత్తులో వివరింపఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౬ . ౧ వైదేవాఉజ్జతిమ నూదజయన్దర్శ పూర్ణమాసాభ్యా మసురాన పానుదన్తా  
గ్నేరహముజ్జతిమనూజేష మిత్యాహదర్శ పూర్ణమాసయో రేవదేవతానాం  
యజమాన ఉజ్జతిమనూజ్జయతి దర్శపూర్ణమాసాభ్యాం భ్రాతృవ్యానపనదతే  
౨ వాజనతీభ్యాం పూహత్యన్నం వై వాజోఽన్నమే వావర్హనే = ద్వాభ్యాం  
ప్రతిష్ఠిత్యై ౪ యోవైయజస్య ద్వాదోహా విద్వాన్యజత ఉభయతః || ౨ ||

౧ దర్శపూర్ణమాస యాగములయొక్క మహత్తుననుసరించి దేవతలుత్కర్షనుపొందిరి. దర్శపూర్ణమాస యాగములచే రాక్షసులను పోగొట్టిరి. “అగ్నేరహ” మిత్యాది మంత్రపాఠముచే యజమానుఁడు దేవతల యుత్కర్షణనుసరించి యుత్కర్షణుపొందుచున్నాడు. దర్శపూర్ణమాసయాగములచే శత్రువులను పోగొట్టుచున్నాడు. ౨ “వాజ” అను పదముకల మంత్రములచే (నధ్వర్సుఁడు చేయునన్వాహార్యమును) అనుమంత్రణము చేయవలయును. (అనుమంత్రణము = మంత్రోచ్ఛారణముచే

సంస్కరించుట.) ౩ ప్రతిష్ఠాసిద్ధికై రెండు మంత్రములచే (ననుమంత్రణము చేయ వలయును. ౪ ఈ వాక్యార్థము ౩వ పంచాశత్తులో జేర్చివ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ::

౨౭౪. ౧ ఏవ యజం దుహేపురస్తాచ్చ పరిష్టాచ్చ పవాలన్యో యజ  
స్య దోహితాదాయా మన్యో ౨ య ర్హితా యజమానస్యనామ గృష్ణీ  
యాత ర్హితా దేనూ అగ్నిన్నాశిషో దోహితామాతనిగ్ం స్తుతా  
ఏవదేవతాదుహేఽథో ఉభయత ఏవయజం దుహేపురస్తాచ్చ పరిష్టాచ్చ  
౩ రోహితే నత్వాఽగ్నిరేవతాం గమయత్విత్వాహై తేవదేవాశ్వాః ||౩||

౧ ఈచెప్పఁబోవు “ఏమాలగ్నిని” త్యాది మంత్రపాఠము యజ్ఞమునకొక దోహమనియు, (భూర్వమిడయందుఁ జెప్పిన “సామేసత్యాఽఽశీ” ఇత్యాది మంత్ర పాఠము మఱొక దోహమనియు నెఱుంగవలయును. (దోహములనగా — ఫల వంతములయిన పాలపొదుగులవంటి పదార్థములు) ఏయజమానుఁడు యజ్ఞముయొక్క రెండు (పూర్వోక్త) దోహములను తెలిసికొనినవాడై యాగముచేయునో, అతఁడు యజ్ఞమును రెండువైపులందును ఫలమును పితుకుచున్నవాఁడగుచున్నాడు. (ఈదోహములు) పూర్వమునందును, ఇకముందును, (చెప్పఁబడియున్నవి.) ౨ హితా యెప్పుడు (సూక్తవాకమును పఠించుచు) యజమానుని నామధేయము నుచ్చరించుచున్నాడో, అప్పుడు, ఈయాశీస్సులు మమ్ముఁ బొందుగాక. మేముకూడ ఆయువు మొదలగు దోహమును గోరినవారమై యుండ్రునిసేవించుదుము. అను

అర్థముకల “ఏమాగ్నాశిషో” ఇత్యాది మంత్రపాఠము నుచ్చరించవలయును. (హోతచే) స్తోత్రముచేయఁబడిన సర్వదేవతలను (యజమానుడీ మంత్రపాఠముచే) పితుకుచున్నాడు. (దేవతలవలనఁ దనకోరికలను సంపాదించుకొనుచున్నాడని తా) మఱియుఁ బూర్వోక్తమగు నిడాకాలీన దోహమును, ఇప్పటి “ఏమాగ్నా” అను దోహమును ఈయుభయమునుఁ బితుకుచున్నవాడగుచున్నాడు. 3 ఈ వాక్యార్థము రవ పంచాశత్తులోఁ జేర్చివ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ర.

౨౬౫. ౧ యజమానః ప్రస్తరోయదేతైః ప్రస్తరంప్రహరతి దేవాశ్వైరేవ  
యజమానగ్ం సువర్గంలోకం గమయతి ౨ వితేముఞ్చామి రశనావిరశ్మి  
నిత్యాహైషవా అగ్నేర్విమోకస్తేనైవై నం విముఞ్చతి 3 విష్ణోశం  
దోరహం దేవయజ్యయా యజేన ప్రతిష్ఠాంగమేయ మిత్యాహ యజ్ఞో  
వై విష్ణుర్యజ ఏవానతః ప్రతితిష్ఠతి ౪ సోమస్యాహం దేవయజ్యయా  
సురేతాః ॥

౧ “రోహితేన” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే, ఈ రోహిత, నారి, వతశ్శబ్దము లచేఁజెప్పఁబడు గుర్రము దేవతాశ్వముఅనియు, యజమానుడు ప్రస్తరమనియుఁ దెలియుచున్నది. పీటిచేఁ బ్రస్తరమును అనుమంత్రణముచేసినచో దేవాశ్వముల చేతనే (యనుమంత్రణము) యజమానుని స్వర్గమును పొందించుచున్నది. (ప్రస్తరముకూడ యజమానునివలె యాగసాధనము కావున ప్రస్తరమునందు యజమా



నాభేదమారోపింపఁ బడినది.) ౨ “వితేముళ్ళామి” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే నిది పరిధియొక్క విమోకమని (తెలియుచున్నది) ఆ మంత్రపాఠముచేతనే యీ పరిధిని విడువ వలయును. (పరిధి = అగ్నికి చుట్టువేసిన వానిలోనొక సమిధ) ప్రస్తర = దర్భలకట్ట) ౩ యజ్ఞమే విష్ణువు. (విష్ణువువలె ఫలమునిచ్చునదని తా||) “విష్ణోరహమ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే సమాప్తికాలములో యజ్ఞమునందే (యజమానుడు) ప్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు. ౪ ఈ వాక్యార్థము ౫వ పంచాశత్తులోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౫.

౨౭౩. ౧ రేతోధిషీ యేత్యాహసో మోవై రేతోధాస్తేనైవరేతఆత్మనతే ౨ త్వష్టరహం దేవయజ్యయా పశూనాగ్ం రూపంపుషే యమిత్యాహ త్వష్టావై పశూనాం మిధునానాగ్ం రూపకృతేనైవ పశూనాగ్ం రూపమాత్మనతే ౩ దేవానాం పత్నీరగ్నిర్గృహపతిర్యజ్ఞస్య మిధునంత యోరహం దేవయజ్యయా మిధునేన ప్రభూయాసమిత్యాహై తస్మాద్వై మిధునాత్ప్రజాపతిర్మిధునేన॥ ౫॥

౧ “సోమస్యాహమ్” ఇత్యాది మంత్రముచే, సోముడు రేతస్సునుధరింపఁ జేయువాడని (తెలియుచున్నది,) ఆ మంత్రపాఠముచేతనే (యజమానుడు) తన యందురేతస్సు ధరించుచున్నాడు. (సోముని యనుగ్రహమువలన రేతోధారణ మగుచున్నదని తా||) ౨ “త్వష్టరహం” ఇత్యాది మంత్రము త్వష్టయేమిధునము (జంట) లగు పశువులయొక్క రూపమును చేయువాడని చెప్పుచున్నది. ఆ మంత్ర పాఠముచే (యజమానుడు) తనయందు పశువుల రూపమును ధరించుచున్నాడు.

3 “దేవానాం పత్నీరగ్నిర్మహాపతిః” ఇత్యాది మంత్రము ఈ మిధునమువలన ప్రజాపతి మిధునముచే బుట్టెను ఆమంత్రపాఠము (అనుమంత్రణము) చే యజమానుడు మిధునముచే బుట్టుచున్నాడు. (దేవతల పత్నియు, నగ్నియు, నిచ్చట జంట యని యెఱుంగవలయును.

### పంచాశత్తు ౬.

౨౬౭. ప్రాజాయత తస్మాదేవయజమానో మిధునేన ప్రజాయతే ౧ వేదోఽ  
 సివిత్తిరసివిదేయేత్యాహ వేదేనవై దేవా అసురాణాం విత్తం వేద్యమవిన్ద  
 న్తతద్వేదస్య వేదత్వం ౨ యద్యద్రాభిత్వవ్యస్యా భిధ్యాయేత్తస్యనామ  
 గృహ్ణీయాత్ దేవాస్యసర్వం నృజ్ఞే ౩ ఘృతవన్తం కులాయినం రాయ  
 స్పోషం సహస్రిణం వేదోదాతావాజినమిత్యాహ ప్రసహస్రం పశూ  
 నాప్నోత్యా ౪ ౭౭స్యప్రజాయాం వాజీజాయతే యఏవం వేద ॥

౧ “వేదోఽసివిత్తిరసి” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే దేవతలు రాక్షసుల విత్తము, వేద్యము అను ధనద్వయము వేదముచేత బొందిరని (తెలియుచున్నది కావున వేదమునకు “వేద” అను వ్యవహారము. (అనగా విద్యతే విత్తమనేనీతి = దీనిచే ధనము పొందబడుచున్నది. కావున వేదగ అని చెప్పబడుచున్నది. వేదము = దర్శలకట్టకుఁ జేరు. విత్తము = పూర్వలబ్ధమయిన ధనము. వేద్యము = ముందురాబోవు ధనము.) ౨ శత్రువుయొక్క గృహము మొదలయిన యే ధనముకలదో, యజమానుడు దానినంతయు దనకుఁ గావలయునని ధ్యానము చేసినచో, (అప్పుడా) శత్రువు యొక్క పేరును “వేదోఽసి” ఇత్యాది మంత్రమధ్యయందు జేర్చి పఠించవలయును.

అప్పుడీ శత్రువుయొక్క సర్వస్వమును (యజమానుడు) హరించుచున్నాడు. ౩ “ఘృతవస్తం కులాయినమ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) అనేకపశువులను పొందుచున్నాడు. ౪ ఎవఁడీ విధముగాఁ దెలిసికొనునో, వానియొక్క సంతతియందు బుత్తుఁడంతటను, అన్నసమృద్ధిఁడై పుట్టుచున్నాడు.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము గీ.

౨౬౮. ౧ ధ్రువాం॒వైరి॑చ్యమా॒నాం య॒జ్ఞోఽను॑రిచ్యతే య॒జ్ఞం య॒జమా॑నో  
య॒జమా॑నం ప్ర॒జాధ్రు॒వామా॒ప్యాయ॑మా॒నాం య॒జ్ఞోఽన్వా॑ప్యాయతే  
య॒జ్ఞం య॒జమా॑నో య॒జమా॑నంప్ర॒జా ౨ ఆప్యాయ॑తాం ధ్రు॒వాఘృ॑తే  
నేత్యా॑హ ధ్రు॒వామే॒వాఽఽప్యాయ॑ యతి॒తామా॒ప్యాయ॑మా॒నాం య॒జ్ఞో  
న్వా॑ప్యాయతే య॒జ్ఞం య॒జమా॑నో య॒జమా॑నంప్ర॒జాః ౩ ప్ర॒జాప॑తే  
ర్వి॒భాన్నా॑మ॒ లోక॑స్త్వస్త్రిం స్త్వాద॒ధామి॑నహ య॒జమా॑నేనేతి॑ ॥

౧) శూన్యమయిన (హోమసాధనమగు) ధ్రువయను పాత్రననుసరించి యజ్ఞము శూన్యమగుచున్నది. (అనగా ఫలశూన్యమగుచున్నదని తా॥) యజ్ఞముననుసరించి యజమానుడు ఫలశూన్యుఁడగుచున్నాడు. యజమానుననుసరించి ప్రజలు శూన్యులగుచున్నారు. (ఆజ్యముచే) నిండింపఁబడిన ధ్రువననుసరించి యజ్ఞము, యజ్ఞముననుసరించి యజమానుడు, యజమానుననుసరించి ప్రజలుసంతృప్తులగుచున్నారు.

(ఫలవస్తులగుచున్నారని తా||) ౨ “ఆప్యాయతాంధ్రువా” ఇత్యాది మంత్రపాఠము చే (యజమానుడు) ధ్రువనే నిండింపుచున్నాడు. నిండింప.బడుచున్న యాధ్రువ ననుసరించి యజ్ఞము నిండింపబడుచున్నది. యజ్ఞముననుసరించి యజమానుడు, యజమానుననుసరించి ప్రజలు -ఫలవస్తులగు చున్నారు. ౩ “ప్రజాపతేర్వి భాన్నామ” ఇత్యాది మంత్రము “విభాన్” అను లోకము ప్రజాపతి సంబంధియని చెప్పుచున్నది. ఆలోకమునందే యాయజమానభాగము (హోమముచేయుఁగామిగిలిన హవిర్భాగము) ను యజమానుడగు తనతోఁగూడ నుంచుచున్నాడు. (౬వప్రపాఠ కమునందలి మంత్రములనే ఈయనువాకము వ్యాఖ్యానము చేయుచున్నది.)

### పంచాశత్తు ౨.

౨౬౯, ఆహాయం॑వే ప్ర॒జాప॑తే ర్వి॒భాన్నా॑మ॒లోః॑ స్త॒స్మిన్నే॑ వై॒నంద॑ధాతి స॒హ  
య॑జమా॒నేన॑ ౧ రి॒చ్యత॑ఇ॒వవా ఏ॒తద్యద్య॑జతే యద్య॑జమా॒నభా॑గం  
ప్రా॒శ్నాత్యా॑త్సా॒నమే॒వప్రీ॑ణాత్యే ౨ తా॒వాన్వై॒యజ్ఞో॑యా వా॒న్యజమా॑న  
భా॒గో య॑జ్ఞో॒యజమా॑నో యద్య॑జమా॒నభా॑గం ప్రా॒శ్నాతి॑ య॒జ్ఞ ఏ॒వ  
య॒జ్ఞం ప్ర॑తి॒ష్ఠాప॑యత్యే ౩ తద్వై॒సూ॒యవ॑సగం సో॒దకం॑ యద్భర్తి॒శ్చ  
ప॒శ్యేత్॑.

౧ యాగము చేయుచున్నాడనుట యేదికలదో! దీనిచే (యజమానుడు) శూన్యుడగుచున్నాడు. యజమానభాగమును తిన్నచో, దనయాత్మనే సంతోష పెట్టుకొనుచున్నాడు. (ఈయజమానభాగము భక్షించుటచే యాగమువలన గలిగిన కష్టమును పోగొట్టుకొనునని తా||) ౨ యజమానభాగము కల యజ్ఞమెంతకలదో,

ఇదియే(భూలోకమునందు యజమానునకుపయుక్తమయిన) యజ్ఞము. (మిగిలిన భాగమును దేవతలు, ఋత్విక్కును, భక్షింతురని తా.) యజమానభాగమును (యజమానుడు) తినినచో యజ్ఞమునందే యజ్ఞమును ప్రతిష్ఠింపఁ జేసినవాఁడగుచున్నాడు. బర్హిస్సు ఉదకము—ఏదికలదో, (బర్హిస్సుచే గప్పబడియుండుటచే) నీవేదిమంచిబర్హిస్సుతోఁగూడుకొనినదియు, నుదకముతోఁగూడుకొనినదియు నగుచున్నది. వేదియేది కలదో, ఈవేదియజమానునకు స్థానము.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౭౦. యజమాన్యాఽఽయతనం యద్యేది ౧ ర్యత్పూర్ణపాత్రమన్తర్వేదిని  
యతిస్వపవాఽఽయతనే సూయవనం సోదకంకురుతే ౨ సదసి సన్మే  
భూయా ఇత్యాహఽఽపోవైయజ్ఞఆపోఽమృతం యజ్ఞమేవామృతమాత్మ  
నతే ౩ సర్వాణివై భూతాని వ్రతముపయన్తమనూపయన్తి ప్రాచ్యాం  
దిశి దేవా ఋత్విజోమార్జయన్తామిత్యా హైషవై దర్శపూర్ణమాసయో  
రవభృథః ॥

౧ పూర్ణపాత్రను వేది మధ్యయందుంచినచో, (యజమానుడు)తన స్థానమునందే తృణసమృద్ధిని, ఉదకసమృద్ధిని చేసినవాఁడగుచున్నాడు. (పూర్ణపాత్ర=ఉదకము. తో నిండినపాత్రవిశేషము. వేది, బర్హిస్సు, ఇత్యాది పదములు పూర్వము న్యాఖ్యానము చేయఁబడినవి.) ౨ ఉదకములే (యజ్ఞసాధనములగుట వలన) యజ్ఞము ఉదకములు (జీవన కారణములగుటవలన) అమృతస్వరూపములు. (కావున ఉదకము నుద్దేశించి) “సదసి సన్మే” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) తనయందమ్మ

తమును ధరింపఁజేసిన వాఁడగుచున్నాడు. ౩ యజ్ఞవ్రతమును పొందుచున్న యజమానుననుసరించి దేవపితృతాది సర్వభూతములు వ్రతమును ప్రారంభించుచున్నారు. ఏ దేవపితృతాది ప్రాణులు వ్రతముననుష్ఠించుచున్న యీ యజమానుననుసరించి (వ్రతమును) ప్రారంభించుచున్నారో ! ఇదియే దర్శపూర్ణమాస యాగములయొక్క యవభృథము. “ప్రాచ్యాందిశి” ఇత్యాది మార్జనమునుచెప్పు మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) ఆ సర్వప్రాణులతోఁగూడా నవభృథమును పొందుచున్నాడు. (అవభృథము = వ్రతముయొక్క యంత్య దివసమునందుఁ జేయు కర్మవిశేషము.)

### పంచాశత్తు ౪.

౨౭౧. యాన్వే॒వై॒నం భూ॒తాని॑వ్రతము పయన్త॑మనూపయన్తి॒తై రే॒వస॑హా వభృ॒  
థమ॑వైతి ౧ విష్ణు॑ముఖావై దే॒వా శ్చన్దో॑భిరిమాల్లో॒ కాన॑నపజయ్య॒భ్య  
జయ॑న్యద్విష్ణుక్ర॒మా న్క॑మతే॒ విష్ణు॑రేవభూ॒త్వా య॑జమా॒నశ్చన్దో॑భిరి॒మా  
ల్లో॒కాన॑న పజయ్య॒మభి॑జయతి ౨ విష్ణోః॒ క్రమా॑న్యభి॒మాతి హే॑త్యాహా  
గా॒యత్రీ॑వై పృథి॒వీతై॑ష్టభ మ॒న్తరి॑క్షం జాగతీ॒ ద్యౌరా॑నుష్టభీర్ది శ్చన్దో॑భి  
రే॒వేమా॑ల్లో॒కాన్యథా పూ॒ర్వమ॑భిజయతి ॥౪॥

౧ దేవతలు విష్ణువును ముఖ్యముగాఁ జేసికొనినవారై ఛన్దోభిమాని దేవతలతోఁగూడా ఈ లోకములనితరులచే జయించుటకు శక్యముకానట్లుగా జయించిరి యజమానుఁడు విష్ణువుయొక్క పాదప్రదేశములను (౩వ ప్రపాఠకమునందలి ౫వ యనువాకమునందు చెప్పిన విధముగా) పృథివ్యాది లోకములనుగా భావనచేసినచో (తాను) విష్ణువేయై గాయత్ర్యాది ఛన్దోభిమానదేవతలచే నీ లోకములనితరులచే



జయింపశక్యముకానట్లుగా జయించుచున్నాడు. ౨ పృథివి గాయత్రీఛందోభిమాన దేవత స్వామిగాఁగలది. అంతరిక్షము త్రిష్టప్ఛందోభిమాన దేవతాకము. ద్యులోకము జగతీఛందోభిమాన దేవతాకము. దిక్కులు అనుష్టప్ఛందోభిమాన దేవతాకములు. “విష్ణోః క్రమోఽసి” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే బూర్వోక్త విధముగా (యజమానుఁడు) ఈలోకములను జయించుచున్నాడు. (దేవతాకము = దేవతగాఁగలది.)

పంచమానువాకము సమాప్తము.

—:—o—:—

అనువాకము ౬.

౨౭౨. ౧ అగన్మసువః సువరగన్మేత్యా హనువర్గమేవలోకమేతి ౨ సందృశస్తే మాఛి  
త్సియతే తపస్తస్సేతేమాఽఽవృక్షీ త్యాహయధాయజురేవైత ౩ త్సుభూర  
సిశ్రేష్ఠోరశ్మీనామాయుర్ధా అస్యాయుర్మే ధేహీత్యాహఽఽ శిషమేవైతామా  
శాస్తే ౪ ప్రవావీషోఽస్మాలోకాచ్ఛవతేయః ||౧||

౧ (ఈ యనువాకమునందలి మంత్రములన్నియు ౬వ ప్రపాఠకమునందలి ౩వ యనువాకమునకు వ్యాఖ్యాన ప్రాయము.) “అగన్మ” ఇత్యాది మంత్ర పాఠముచే (యజమానుఁడు) స్వర్గలోకమును పొందుచున్నాడు. ౨ “సందృశస్తేమాఛిత్సి” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే నేది తెలియంబడుచున్నదో, ఇది యజన్సునతిక్రమించకయే ప్రార్థింపఁ బడుచున్నది. ౩ “సుభూరసి రశ్మీనామ్” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) (“నాకు ఆయువునిమ్ము”) ఇత్యాది

[అ ౧. ప్ర ౭. కృష్ణ యజుర్వేదము. అను ౬. పం ౨.] ౨౦౧

రూపమయిన యాశీస్సును కోరుచున్నాడు. (ఈ మంత్రములన్నిటికి ౬ప్ర- ౬అను వాకమునందే దండాన్వయము వ్రాయఁబడినది కావున మఱల నీయనువాకమున వ్రాయుట విరమింపఁ బడినది ) ౪ ఈ వాక్యార్థము ౨వ పంచాశతులో వ్రాయ బడును

### పంచాశత్తు ౨.

౨౭౩. విష్ణుక్రమాన్ముతే సువర్గాయహిలోకాయ విష్ణుక్రమాః క్రమ్యస్తే  
బ్రహ్మవాదినోవదన్తి సత్త్వేవిష్ణుక్రమాన్ముతేతయ ఇమాల్లోకాన్భూతృ  
వ్యస్యసం విద్యపునరిమం లోకం ప్రత్యవరోహేది ౨ త్యేషవా అస్యలో  
కస్యప్రత్యవరోహోయదా హేదమహమముం భూతృవ్యమాభ్యోది గోభ్యః  
స్యైదివ ఇతీమానేవ లోకాన్భూతృవ్యస్యసం విద్యపునరిమం లోకం  
ప్రత్యవరోహతి సమ్॥

౧ ఏయజమానుఁడు (పూరోక్త) విష్ణుక్రమములను పొందుచున్నాడో, ఆయజమానుఁడీ లోకమునుండి విముక్తుఁడగుచున్నాడు. విష్ణుక్రమ (పాదప్రదేశ) ములఁజెప్పునట్టి మంత్రములు స్వర్గలోకముకొఱకు సమర్థములగుచున్నవని బ్రహ్మజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు. ఏ యజమానుఁడు శత్రుసంబంధులగు నీలోకములను (అతనినిఁబోగొట్టుటద్వారా) సంపాదించి (స్వర్గలోకమును పొందినపిమ్మటకూడా) ఈ లోకమునధిష్ఠించునో, ఆ యజమానుఁడే విష్ణుక్రమములను పొందినవాఁడగును. (నేర్పరియని తా) ౨ “ఇదమహ... ..దివే” అనుమంత్రపాఠమేదికలదో, ఈ పాఠమే ఈ భూలోక

సంబంధియగు ప్రత్యవరోహము (= దిగుట) ఈ దిక్కులకొఱకు, ఈ ద్యులోకము కొఱకు, నేనీశత్రువును నిరాకరించుదును”) అనియీ మంత్రపాఠమునకర్థము. ఈమంత్రపాఠముచే (నీ యజమానుఁడు) శత్రువుయొక్క యీ లోకములను పొంది (స్వర్గారోహమునకుఁ బిమ్మట) మఱల నీలోకమును పొందుచున్నాడు.

### పంచాశతు ౩.

౨౭౪. జ్యోతిషాఽభూవమిత్యాహస్మిన్నేవ లోకేప్రతిష్ఠిత్యై ౨ న్ద్రిమావృతమన్వావర ఇత్యాహసావాఆదిత్య ఇంద్రస్సైవౌవృతమనుషర్యావరతే ౩ ప్రదక్షిణాపర్యావరతే స్వమేవవీర్య మనుషర్యావరతే తస్మాద్దక్షిణోఽర్థ ఆత్మనోపీర్యావత్తరోఽథోఆదిత్యస్సైవౌవృత మనుషర్యావరతే ౪ సమహంప్రజయాసంమయా ప్రజేత్యాహఽఽశిషమ్ ।

౧ “సంజ్యోతిషా” అను మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) ఈలోకముననే ప్రతిష్ఠావస్తుఁడగుచున్నాడు. ౨ ఈయాదిత్యుఁడే (ఐశ్వర్యసంబంధమువలన) ఇంద్రుఁడగుచున్నాడు. “ఐన్ద్రిమావృత” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు) ఆసూర్యునియొక్కతిరుగుట (ప్రదక్షిణము) ననుసరించి ప్రదక్షిణము చేయుచున్నాడు.

౩ ప్రదక్షిణముగా (కుడివై వునుండి ఎడమభాగమునకు) తిరుగవలయును. (ఇట్లు చేసినచో) తనబలముననుసరించి ప్రదక్షిణము చేసినవాఁడగుచున్నాడు కావున (పురుషునకు) కుడిసగభాగము బలముకలది. (కావుననే లోకములో సర్వవ్యాపారములందుఁ బురుషునకుఁ గుడిచేతికే ఎక్కువ బలమున్నట్లుగాగన్నట్టుచున్నది.) శేషము, పూర్వోక్తము. ౪ “సమహంప్రజయా” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే (తానేవిధము

[అ ౧. ప) ౭. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౬. పం ౪. ] ౨౦౩

గా సంతానముతోకలిసికొనునో, సంతానముకూడ తనతోగలిసికొనుఁగాక, (అను నట్టి) ఈయాశీస్సునే (యజమానుఁడు) కోరుచున్నాడు.

### పంచాశత్తు ౪.

౨౭౫. ఏ॒వై తా॒మా॒శా॒స్తే ౧ స॒మి॒ద్ధో॒అగ్నే॑మే దీది॒హి స॒మే॒ద్ధా॒తే అగ్నే॑ దీ॒ద్యాస॒  
మి॒త్యా॒హ య॒థా॒య॒జురే॒వై త ౨ ద్వ॒సు॒మా॒న్యజ్ఞో॑వ॒సీ యా॒నుభ॒యాస॒మి  
త్యా॒హః॒ఽఽశి॑ష॒మే నై తా॒మా॒శా॒స్తే ౩ బ॒వ ల॒వై గార్హ॑ ప॒త్యస్యా॑స్తే మి॒శ్ర  
మి॒వచ॑ర్యత ఆగ్ని॒పాప॑మా॒నీభ్యాం॑ గార్హ॑ ప॒త్యము॑ ప॒తిష్ఠ॑తే పు॒నాత్యే॑వాగ్నిం  
పు॒నీత॑ఆత్మా॒నం ద్వా॒భ్యాం ప్ర॑తిష్ఠి॒త్యా ౪ అగ్నే॑గృ॒హప॑త ఇ॒త్యా॒హ॥

౧ “సమిద్ధోఅగ్నే” ఇత్యాది మంత్రపాఠముచే యజుస్సునతిక్రమించకయే సమిదాధానము (అగ్నిలో సమిధను మొదటనుంచుకర్చు) చెప్పఁబడినది. ౨ “వసు మాన్యజ్ఞోవసీయాన్” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే (యజమానుఁడు “నేనుఎక్కువగా ధనవంతుఁడనుకాగలను” అనునట్టి) యీయాశీస్సును కోరుచున్నాఁడు. ౩ (యజమా నునిచేననుష్ఠింపఁబడుచున్న) గార్హ పత్యాగ్నియొక్క సమీపమునందు బహువిధ మయిన పాపములతోఁ గూడుకొనినదివలె (యజమానునిచే హోమకర్మచేయఁ బడుచున్నది. కావున తత్పరిహారమునకై) అగ్ని-వాయువులు, దేవతలుగాఁగలఋత్వి క్కులచే గార్హ పత్యాగ్నిని సేవించవలయును. (అట్లుచేసినచో యజమానుఁడు పూర్వోక్తములగు) రెండు ఋక్కులచేతను ప్రతిష్ఠకొఱకు అగ్నిని పవిత్రముచేయు చున్నాఁడు. తనను పవిత్రముచేసుకొనుచున్నాఁడు. ౪ ఈవాక్యార్థము ౫వపంచా శత్తులో వ్రాయఁబడును.

## పంచాశతు ౫.

౨౭౬. యథాయజురేవైతచ్ఛతగ్ం హిమాశ్చత్యాహ శతంత్యాహేమంతా నింధిషీ  
 యేతి వావైతదాహ పుత్రస్యనామగృహ్లాత్యన్నా దమేవైనం కరోతి తామా  
 శిషమాశాసేతంతవే జ్యోతిష్మతీ మితిబ్రూయాద్యస్య పుత్రోఽజాతః స్యా  
 తేజస్వీవాస్య బ్రహ్మవర్చసీపుత్రోజాయతే తామాశిషమాశాసేము  
 ష్మైజ్యోతిష్మతీమితిబ్రూయాద్యస్యపుత్రః ॥

౧ (“అగ్నే గృహపతే” “శతగ్ంహిమాః” “తంతవే జ్యోతిష్మతీమ్”  
 “తామాశిషమాశాసే” ఇత్యాదిమంత్రములు ప్ర ౬. అను ౬. నందు వ్యాఖ్యా  
 నింపఁబడినవే. సవస్వయముమాత్ర మిచ్చట వ్రాయఁబడుచున్నది) అగ్నేగృహ  
 పతే అను మంత్రపాఠముచే యజుస్సు నతిక్రమించకయే యగ్ని ప్రార్థనచేయఁబడి  
 నది. “ఓయగ్నీ! నిన్ను నూరుసంవత్సరములు ప్రజ్వలింపఁజేయుదును” అనునర్థము  
 కల శతగ్ంహిమా అను మంత్రపాఠముచే బుత్రునిపేరు నుచ్చరింపవలయును.  
 (ఇట్లుచేసినచో) ఈపుత్రుని అన్నవంతునిగాఁజేసిన వాఁడగుచున్నాఁడు. తామా  
 శిషమా...జ్యోతిష్మతీమ్ అని యుచ్చరింపవలయును. (ఇట్లుచేసినచో) ఎవనికిఁ  
 బుత్రుఁడు పుట్టలేదో ఆతనికి తేజోవంతుఁడును, బ్రహ్మవర్చస్సు కలవాఁడునగు  
 పుత్రుఁడు పుట్టుచున్నాఁడు. తామాశిష...అముష్మైజ్యోతిష్మతీమ్ అనియుచ్చరిం  
 పవలయును. (ఇట్లుచేసినచో) ఎవనికిఁబుత్రుఁడు పుట్టెనో, ఈపుత్రునియందు  
 (యజమానుఁడు) తేజస్సును, బ్రహ్మవర్చస్సును ధరింపఁజేయుచున్నాఁడు.

## పంచాశత్తు ౬.

౨౬౭. జాతఃస్యాత్తేజఃపవాన్సృష్టహ్నవర్చసం దధాతి ౧ యోవైయజ్ఞంప్రయుజ్య  
 నవిముఞ్చత్యప్రతిష్ఠానోవైసభవతికస్త్యాయునక్తి సత్వా విముఞ్చ త్విత్యాహ  
 ప్రజాపతిర్వైకః ప్రజాపతిన్వై నంయునక్తి ప్రజాపతినా విముఞ్చతిప్రతిష్ఠి  
 త్యా ౨ ఈశ్వరం వైవ్రతమవిసృష్టం ప్రదహోగ్నే వ్రతపతేవ్రతమచారి  
 మమిత్యాహ వ్రతమేవ ॥

౧ ఏయజమానుడు యజ్ఞవ్రతమునారంభించి (ఆవ్రతమును) విడువడో  
 ఆతడు ప్రతిష్ఠను పొందనివాడేయగుచున్నాడు. ప్రజాపతియే “క” అను శబ్ద  
 ర్థము. “కస్త్యాయునక్తి” ఇత్యాదిమంత్రపాఠముచే (యజమానుడు) ప్రజాపతి  
 చేతనే ఈయజ్ఞము నారంభించినవాడగుచున్నాడు. ప్రతిష్ఠకొఱకుఁ బ్రజాపతి  
 చేత (యజ్ఞవ్రతమును) విడుచుచున్నాడు. (యజ్ఞదీక్షను విడుచుచున్నాడనితా॥)  
 ౨ (ఆరంభింపఁబడినదగుచు) యజ్ఞవ్రతము విడువఁబడనిచో, (యజమానుని) దగ్ధ  
 ముచేయుటకొఱకు సమర్థమగుచున్నది “అగ్నేవ్రతపతే” ఇత్యాది (వ్రతవిసర్జన)  
 మంత్రపాఠముచే యజమానుడు దాహాభావరూప శాంతికొఱకు వ్రతము నేవిడుచు  
 చున్నాడు. (ఈమంత్రముచే వ్రతదీక్షను విడిచినచో నావ్రతము యజమానునిఁ  
 దగులపెట్టదని భావము.)

## పంచాశత్తు ౭.

౨౬౮. విసృజతే శాన్త్యా అప్రదాహాయ ౧ పరాజ్ వావయజ్ఞవీతి ననివరతే



పునర్వోవై॒ యజ్ఞస్య॑ పునరా॒లంభం॑ వి॒ద్వాన్యజ॑తే తమ॒భిని॑ర్తతే ౧ య॒జ్ఞో  
 బ॒భూవ॑స ఆబ॒భూవే త్యా॑హే॒షవై యజ్ఞస్య॑ పునరా॒లంభస్తే॒నైవేనం॑  
 పునరా॒లంభతే॑ ౩ ఏ॒నవ॑రు॒ద్ధావా ఏ॒తస్య॑ వి॒రాడ్య॑ ఆహి॒తాగ్నిః॑ సన్న॒సభః॑  
 పశ॒వః ఖ॒లువై॒ బ్రాహ్మ॑ణస్య॒సభే ౪ ప్తా॒ప్రపా॑జు॒త్రమ్య॑ బ్రూ॒యాద్గో  
 మా॑గ్ం అగ్నే॒విమా॑గ్ం అశ్వీ॒యజ్ఞ ఇ॒త్యవ॑స॒భాగ్ం రు॒ద్ధేప్ర॑సహ॒స్రం  
 పశూ॑నా॒ప్నోత్యా॑స్య ప్ర॒జాయాం॑ వాజీ॒జాయ॑తే॥

౧ యజ్ఞము విముఖమేయై (పునరాలంభమును చేయని యజమానునిఁ గూర్చి) మఱలుట లేదు. (యజ్ఞమును ఘనః పునః ఆచరించుటకు సమర్థుడగుట లేదని భావము) ఏయజమానుఁడు యజ్ఞముయొక్క పునరాలంభమును శెలిసికొనినవాడై యాగము చేయుచున్నాడో, ఆయజమానునిఁ గూర్చి (యజ్ఞము) మఱలుచున్నది. (ఈయజమానుఁడు మాటిమాటికి యజ్ఞము ననుష్ఠించుచున్నాడని తా.) ౨ “యజ్ఞోబభూవ ఆబభూవ” అను ఈమంత్రపాఠమే యజ్ఞముయొక్క పునరాలంభమంత్రము. ఆ మంత్రపాఠముచేతనే (యజమానుఁడు) ఈయజ్ఞమునుగూర్చి (యజ్ఞమునందని తా॥) పునరాలంభము చేయవలయును. ౩ ఏయజమానుఁడు ఆహితాగ్నియైనను సభారహితుడైనచో, నితనియొక్క విశేషముగాఁ బ్రకాశించుచున్న సభ యస్వాధీనమగుచున్నది. (ఆసభ యేవనగా) బ్రాహ్మణునకు (యజ్ఞ నిష్పాదకములగు) పశువు లేకదా! సభ. (అనఁగా బ్రాహ్మణసభ మంత్రులు, భటులు మొదలగు వారితోఁ గూడుకొనిన రాజసభవలె నుండదనియు, యజ్ఞ సంపాదకములగు పశువులే నీ బ్రాహ్మణునకు సభయనియు, యజ్ఞ సంభారములే సంపత్తియనియుఁ దెలియుచున్నది.) ౪ (యజమానుఁడు) ఇష్టినాచరించి తూర్పుముఖముగాలేచినవాడై ఓయగ్నీ (యజ్ఞము అనేకగోవులుకలదియు, ననేకములైనగొట్టెలుకలదియు, ననేకములయిన గుర్రములు

కలదియు నగుచున్నదనిపలుకవలయును. (అట్లుచ్చరించినచో నాయజమానుడు) సభనుపొందుచున్నాడు. అనేకములగు పశువులను పొందుచున్నాడు. ఇతనిసంతతి యందన్నవంతుడైన పుత్రుడు పుట్టుచున్నాడు.

షషానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౭.

౨౭౯. దే॒వ॒స॒వి॒తః॑ప్ర॒సు॒వ య॒జ్ఞం॑ప్ర॒సు॒వ య॒జ్ఞ॑ప॒తిం॒భగా॑య॒ది॒వ్యో గం॑ధ॒ర్వః కే॒త॒  
పూ॑కే॒తం॒నః పు॒నాతు॑వా॒చస్ప॒తి॒ ర్వాచ॑మ॒ద్యస్వ॑దా॒తినః ౧ ఇ॒ంద్ర॑స్య॒వజ్రో  
ఽసి॒ వార్త్రా॑ఘ్న స్వ॒యాఽయం॑ వృ॒త్రం॑వ॒ధ్యాత్ ౨ వా॒జస్య॑ను॒ప్రస॑వే॒మా  
త॒రం॒మహీ॑మ॒దితి॑నామ॒ వచ॑సాక॒రామహే॑ య॒స్యామి॒దంఽశ్వ॑భవన॒మావి॑వేశ  
త॒స్యాం॒నోదే॒వః స॒వితా॑ధర్మ॒సావి॑షత్ ౩ అ॒పు॒॥

౧ ప్రేరకుడవు, అస్త్రర్యామివి, యగనో సూర్యుడా ! మావాజపేయ యజ్ఞమును ప్రవర్తింపజేయుము. అనుష్ఠానమనెడు ఐశ్వర్యముకొఱకు యజమానుని బ్రవర్తింపజేయుము. స్వర్గమునందున్న యే గంధర్వుడు (సూర్యుని యనుగ్రహము వలన) ప్రాణులవిజ్ఞానములను శోధించుచున్నాడో, ఆతడు మావాజపేయవిజ్ఞానమును శోధించుగాక. బృహస్పతియు నీకర్మయందు ముమ్ము. (వాజపేయ మంత్రములను పఠింపజేయుగాక. ౨ (ఓరథమా ! నీవు) శత్రువులనశింప జేయునట్టి బ్రహ్మగుచున్నావు. నీతో (నీసహాయముచే) ఈ యజమానుడు శత్రువులను వధించు

గాక. 3 అన్నముయొక్క పుట్టుకలే కారణమయినట్టియు, నన్నమును కలిగింపఁ జేయునట్టియు, వేదియనెడు భూమిని ఖండింపతగని దానినిగా వాక్కు చే (మేము) స్తోత్రము చేయుచున్నాము. ఏ భూమియందీ సమస్త భూతసముదాయము ప్రవేశించి యుంటున్నదో, ఆ పృథివియందు మాయొక్కధారణము (ధరించుట) ను ప్రేరకుఁడు అస్తర్యామియు నగు సూర్యుఁడు తెలిసికొనుగాక. ౪ ఈ పదము ౨వ పంచాశత్తు లో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౫౦. అంతరమృతమపున్ భేషజమపామతప్రశస్తిష్వశ్వాభవధవాజినః ౧ వాయు  
 ర్వాత్వామనుర్వాత్వాగంధర్వాః సప్తవిగ్ంశతిః । తేఅగ్రేఅశ్వమాముం  
 జంతే అస్సింజవమాదధుః 3 అపాంనపాదాశుహేమన్య ఊర్మిఃకకుద్నా  
 న్నృతూర్తిర్వాజసాతమస్తేనాయం వాజగ్ంసేత్ ౪ విష్ణోః క్రమోఽసివిష్ణోఃక్రా  
 న్తమసివిష్ణోర్విక్రాన్త మన్యగి జ్ఞాన్యజ్ఞావభిత్ రథం యాధ్వాన్తం ౧ వాతా  
 గ్రమనుసం చరన్తా దూరేహేతి రిన్ద్రియావాస్పతత్రీతేనోఽగ్నయః పప్ర  
 యః పారయన్తు॥

౧ ఉదకములలో మధ్యయందు, అపమృత్యు నివారకమును, రోగనివారక మునగు సారముంటున్నది. ఓ యన్నముకల గుర్రములారా ! ఉదకసంబంధముగాని, లేక ప్రస్తలములయిన గుణవత్వ ప్రశంసలగుఁగాని మీరు సంబంధము కలవారలు కందు. ౨ (ఓ యశ్వమా ! ) వాయువు, మనువు, పద్మనైదుగురు గంధర్వులు

మొత్తము పదునేడుగు (రెవరుకలరో,) వారందరు మాకంటెఁ బూర్వము అశ్వ  
(మగు నిన్ను రథమునందు సమకూర్చిరి. (మఱల వారు) ఈ గుర్రమునందు (వెను  
కటి భాగమును తుడుచుట మొదలగు నుపచారములచే) వేగమును సంపాదించిరి.  
౩ జలముయొక్క ముఱికిని నాశనము చేయుదానవును, వేగమైననడకలదానవు నగు  
నో యశ్వమా ! (జలమునందు) ఏ యల మూపురమువలె నున్నదో, (మునుగుటచే  
సంభవించిన యుపద్రవమును) బోగొట్టునదియో, (పైరున కుపకారక మగుటచే)  
నతిశయముగా నన్నమునిచ్చునదియో, (నీపృష్ఠమునందు లగ్నమయిన) యలచే మా  
కన్నమును సాధించుము. ౪ (యజమానుడ నగు నా మొదటి పాదప్రదేశమా !  
నీవు) వ్యాపనశీలుడగు విష్ణుమూర్తి (మొదటి పాదమునుంచుటచే) జయించఁబడిన  
భూలోకమగుచున్నావు. (ఓ రెండవ పాదప్రదేశమా ! నీవు) విష్ణుమూర్తియొక్క  
రెండవ పాదమునుంచుటచే) జయించఁబడిన యంతరిక్ష లోకమగు చున్నావు.  
(ఓ మూడవ పాదప్రదేశమా ! నీవు) విష్ణుమూర్తియొక్క (మూడవ పాదము  
నుంచుటచే) జయించఁబడిన స్వర్గలోకమగు చున్నావు. ౫ రథమునకిరువైపుల  
చిహ్నములైన చక్రములు ధ్వనితోఁగూడికొనిన గాలియెదుటి భాగమును నతిక్రమిం  
చినడచుచున్నవి. దూరము నందాయుధము కలిగినట్టియు, వీర్యముకలిగినట్టియు, గోరిన  
యర్థమునొసఁగునట్టి యా యగ్నులు (మమ్ముఁ బరుగిడుట కవధియగు స్థానమును)  
పొందింతురుగాక.

సప్తమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము. ౮.

౨౮౯. దేవస్యాహం ! సవితుః ప్రసవేబృహస్పతినా వాజజితావాదం జేషం

౨ దే॒వా॒స్యా॒హాం॑ స॒వి॒తుః॑ ప్ర॒స॒వే॒బృ॒హ॒స్ప॒తి॒నా॑ వా॒జ॒జి॒తా॒ వరి॑ష్టం  
 నా॒కగ్ం॑రు॒హే॒య ౩ మి॒న్ద్రా॑య॒వా॒చం॑ వద॒తే॒న్ద్రం॑వా॒జం॑ జాత॒యతే॒న్ద్రో  
 వా॒జమ॑జయి॒తే ౪ అ॒శ్వా॒జని॒వా॒జని॒వాజే॑షు వా॒జినీ॑వ॒త్యశ్వా॑న్స॒మత్సు  
 వా॒జయ॑ ౫ అ॒ర్కాఽసి॑ స॒ప్తి॒రసి॑ వా॒జ్యసి॑ ౬ వా॒జినో॑వా॒జం॑ ధా॒వత  
 మరు॑తాం ప్ర॒స॒వే॒జయ॑తవి యో॒జనా॑మి మి॒ధ్వమ॑ధ్వ॒నః స॒ఖీ॒త॥

౧ అన్నమును జయించునట్టి బృహస్పతిచే ననుగ్రహింపఁబడిన నేనుప్రేరకుఁడు, అస్తర్యామియు నగు సూర్యుని యొక్క యాజ్ఞయుండగా, నన్నమును జయించుదును. ౨ అన్నమును జయించునట్టి బృహస్పతిచే ననుగ్రహింపఁ బడిన నేను ప్రేరకుఁడు, అస్తర్యామియు నగు సూర్యునియొక్క యాజ్ఞయుండగా నతిశయముగా వృద్ధి కలస్వర్గమును పొందుదును. ౩ (ఓ బ్రాహ్మణులారా!) యజమానునికొఱి కాశీర్వాదరూపమగు వాక్కును చెప్పుడు. అన్నము విషయమై యజమానుని జయమును పొందించుడు. యజమానుడన్నమును జయించుగాక. (ఇచ్చట ఇంద్రశబ్దము యాగమనే యైశ్వర్యముండుటచే యజమానునిఁ దెలుపుచున్నది.) ౪ గుఱ్ఱమును తోలునట్టియు, (విజయముచే) నన్నము నిచ్చునట్టియు, వేగవంతములయిన గుర్రములు కలిగినట్టియో కొరడా! అన్నములు నిమిత్తములగు చుండగా (నీవు) గుర్రములను యుద్ధములందుఁ బొందింపుము. ౫ (ఓ గుఱ్ఱమా! నీవు) రాక్షసులను వహించు (అర్వ) గుర్రమగుచున్నావు. మనుష్యులను మోయు (సప్తి) గుర్రమగుచున్నావు. గంధర్వులను మోయు (వాజి) గుర్రమగు చున్నావు. ౬ (ఓ గుర్రములారా! అన్నమును సంపాదించుటకు (శీఘ్రముగా) పరుగిడుడు. మరుద్గణముల యనుజ్ఞయుండగా నన్నమును జయింపుడు. విశేషముగా ననేకక్రోశులను (త్వరగాఁ బోవుటచే) స్వల్పమైన వాటినిగాఁజేయుడు. (మఱియు) మార్గములను (శీఘ్రముగాఁ

బోవుటచేఁ) బిండిగాఁ జేయుడు. మార్గముయొక్క సమాప్తినిఁ బొందుడు.

### పञ్చశత్రు ౨.

౨౮౨. కా॒ష్ఠా॑ంగ॒చ్ఛత॑ ౧ వా॒జే॑వా॒జే॒వత॑వా॒జినో॑ నో॒ధనే॑షువి॒ప్రాఅ॑మృతా॒బుత॑  
జ్ఞాః॑ అ॒స్యమ॑ధ్వః॒పిబ॑త మా॒దయ॑ధ్వం తృ॒ప్తాయా॑తప॒థిభి॑ ర్దే॒వయా॑నైః ౨ తే  
నో॒లర్వం॑తో హ॒వన॑శ్మతోహ॒వం వి॑శ్వే॒శ్మణ్స్వంతు॑వా॒జినః॑ ౩ మి॒తద్ర॑వఃస  
హ॒స్రసా॑మే॒ధసా॑తా స॒నిష్య॑వః॑ మ॒హూయే॑రత్న॒గం స॒మిధే॑షు జ॒భిరే॑శం  
నో॒భవం॑తువా॒జినో॑ హ॒వేషు॑ ర దే॒వతా॑ తామి॒తద్ర॑వః స॒వరాః॑ । జ॒మ్భ  
యం॑తోఽహిం॒వృక॑గ్ం రత్నా॑గ్ంసీస॒నేమ్య॑స్మద్దు॒యవన్॑ ।

౧ ఓ గుర్రములారా ! ఆ యా యన్నము నిమిత్తమును, ధననిమిత్తమును, మమ్ము రక్షించుడు. బ్రాహ్మణుల వలె (స్నానముచే) శుద్ధులును, మరణశూన్యులును, సత్యముగు గస్తవ్య దేశమును, తెలిసికొనుచున్న యశ్వాభిమానులగు నో దేవతరాలా ! ఈ యజమానునియొక్క నీవార ధాన్యసంబంధముగు చరురసమును ద్రావుడు. (త్రాగియు) సంతృప్తులు కండు. (తృప్తులగుచు) దేవమార్గముచేఁ బోదగిన దేశమును గూర్చిపొండు. ౨ గమనమునందు నిపుణములును, మాయాహ్వనమును వినునవియు, నన్నము కలవియునైన యాగుర్రములు (మా) మాటనువినుఁగాక. ౩ గొప్పమార్గమునుకూడ నల్పమైనదానినిగా నడచునట్టియు, గొప్పయన్నరాశికి దాతలైనట్టియు, యజ్ఞము నిచ్చునవియు, మాయందు ద్రవ్యమును దానము చేయుటను కోరుచున్నవియు నైన యే గుర్రములు యుద్ధములందధికముగు (శత్రు)



ధనము నపహరించి నవో, ఆ గుర్రములు మాకు సుఖమును చేయునవి యగుఁగాక.  
 ౪ దేవతలను గూర్చితగుచున్నట్టియుఁ గొప్పమార్గమునుగూడ స్వల్పమార్గమునుగా  
 నడచుచున్నట్టియు, (శీఘ్రముగా నడచుటచే) బాగుగాఁ బూజింపఁదగినట్టి యీ గుర్ర  
 ములు, సర్పములవలెను, అరణ్యమునందలి కుక్కలవలెను, బాధకులగు రాక్షసుల  
 నునశింపఁ జేయుచున్నవై శీఘ్రముగానే మానుండి రోగములను పోగొట్టునవగుగాక.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౮౩. అమీ॑వాః ౧ ఏ॒వ॒స్య॒వాజీ॑క్షి॒పణి॑ంతురణ్యతి గ్రీ॒వాయాం॑బద్ధో॒ అపి॑కక్ష॒ఆస॑సి  
 క్రతు॑ందధి॒క్రాఅ॑నుసంతపి॒త్వత్ప॒థామ॑జ్కాగ్ం॒ స్యన్వా॑పసీ॒ఫణత్ ౨ ఉ॒త  
 స్సాస్య॑ద్రవ॒తస్తు॑రణ్యతః ప॒ర్ణం॑నవేరను॒వాతి॑ ప్రగ॒ర్థినః॑ శ్యే॒నస్యే॑వద్ర॒జతో  
 అంక॑సంపరిదధి॒క్రావ్ణః॑ సహో॒జాత॑రిత్రతః ౩ ఆమా॑వాజస్యప్రస॒వోజ॑గమ్య  
 దాద్యా॑వాపృథివీ॒విశ్వ॑శంభూ । ఆమా॑గంతాంపిత॒రా ॥

౧ కంఠమునందును, చంకయందును, ముఖమునందును, (ఆ యా స్థానముల  
 కుచితములగు త్రాళ్లచే) గట్టఁబడినదగుచు నీగుర్రము మార్గమున కడ్డమైన రాళ్లనతి  
 క్రమించునదియు, సారథియొక్క యభిప్రాయము ననుసరించు చున్నదియు, వంకర  
 గాను, ఎత్తుపల్లములుగాను, ఉన్నమార్గముయొక్క ప్రదేశములను వంకరలేనిగాను  
 సమముగాను, చేయుచున్నదియునై కొరడాను తొందర  
 పెట్టుచున్నది. ౨ మఱియుఁ బోవుచున్నదియు, తొందరచేయుచున్నదియు, సరిహద్దు  
 ను పొందుటకుఁ, గోరుచున్నదియు. బోవుచున్న దేగకువలె శీఘ్రముగాఁ బోవు  
 చున్నదియు, నత్యంతబలముతోఁ గూడ త్వరగా దాటుచున్నదియు నగు నీ గుర్రము

యొక్క శృంగార చిహ్నమయిన వస్త్రచామరాదికము సమస్త దేహము నందుంటున్నదై, శీఘ్రముగాఁ బోవుచున్న పక్షియొక్క రెక్కవలె (పోవుచున్నగురము) నెగరవేయుచున్నదిగాఁ గన్పట్టుచున్నదై వెళ్లుచున్నది ౩ అన్నముయొక్క యుత్పత్తిసన్నుఁ గూర్చివచ్చుఁగాక. ద్యావాభూములుసమస్తజగత్తునకు నుఖమునుకోరుచున్నవై నన్నుఁ గూర్చి వత్తురుగాక. సోముఁడుకూడ నా దేవజన్మకొఱకు నన్నుఁగూర్చి వచ్చుగాక.

పంచాశత్తు ౪.

౨౮౪. మాతరాచాఽఽమాసోమో అమృతత్వాయగమ్యాత్ ౧ వాజినో వాజ  
జితోవాజ్గంసరిష్యంతోవాజంజేష్యంతోబృహస్పతేగ్భాగమవజిఘ్రత ౨ వాజినో  
నో వాజజితో వాజ్గం సస్మవాగ్ం సోవాజం జిగివాగ్ం సోబృహస్పతే  
ర్భాగేనిమృడ్వ్య ౩ మియం షః సాసత్యాసంధాఽ భూ ద్యామిన్ద్రేణ  
సమధధ్వ ౪ మజీజిపత వనస్పత యుత్తన్త్రంవాజంముచ్యధ్వమ్॥

౧ అన్నమును జయించుటకు సన్నద్ధములయిన యో గురములారా ! అన్నమును (జయించుటకు యుద్ధభూమినిఁ గూర్చి) పరుగిడఁబోవుచున్నట్టియు, నన్నమును జయించునట్టి (మీరు) బృహస్పతియొక్క యీ(చరు) భాగమును వాసనచూడుడు.  
౨ అన్నమును జయించుటకు సన్నద్ధములయిన యో గురములారా ! అన్నమును గూర్చి పరుగిడుచున్నట్టియు, నన్నమునుగూర్చి జయమును చేయుచున్నట్టి మీరు బృహస్పతియొక్క భాగమునందుఁ బరిశుద్ధులగుడు ౩ ఓ రథములారా ! “యుద్ధమును గూర్చి పరుగిడుదుము” అను యీప్రతిజ్ఞ (యేదికలదో, ఆ ప్రతిజ్ఞ సత్యమ

యినది. ఏ ప్రతిష్ఠ నిందానుగ్రహముచే బాగుగా ధరించిరో, ర ఓ వసస్పతి వికారములగు (కొయ్యతో నిర్మింపఁబడిన) దుందుభులారా ! (వాద్యవిశేషములని తా) అన్నమును దేశించి యాగస్వామియగు యజమానుని జయింపఁజేసితిరి. (అటువంటి మీరు పూర్వము కట్టబడిన ప్రదేశమునుండి) విముక్తులగుడు.

అప్తమానువాకము సమాప్తము..

అనువాకము ౯.

౨౫౫. ౧ క్షత్రస్యోల్బమసి క్షత్రస్యయోనిరసి ౨ జాయపహి సువోరోహోవరో  
హోవహినువరహం నాపుభయోః సువోరోహ్యామి ౩ వాజశ్చ ప్రసవ  
శ్చ పిజశ్చ క్రతుశ్చ సువశ్చ మూర్ధాచవ్యశ్చీయశ్చఃః న్యాయనశ్చ  
న్యశ్చ భావనశ్చ భువనశ్చాధిపతిశ్చ ౪ ఆయుర్యజ్ఞేనకల్పతాం ప్రాణో  
యజ్ఞేనకల్పతామపానః॥

౧ ఓదర్భచయచగువస్త్రమా! నీవు) రాజస్థానీయుఁడగు యజమానున కావరణ మగుచున్నావు. పట్టపుదేవీస్థానీయచగు పత్నిశరీరము యొక్క చలిని పోగొట్టుటకు గారణమగుచున్నావు. ౨ ఓ భార్య! రమ్ము. స్వర్గమునధిష్ఠింపుము. (ఈవాక్యము భార్యది) మనయిద్దరిలో నేను స్వర్గమునధిష్ఠించ గలను. (ఈ వాక్యము యజమా నునిది) ౩ వాజః ఇత్యాది ౧౨ శబ్దములు క్రమముగా చైత్రాది ౧౨ మాసము లను దెలుపునవి. ఈ పండ్రెండు మాసములు (హోమకాలమునందు) సంతోషించు

[అం. ప్ర ౭. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౯. పం ౨.] ౨౯౫

గాక. (చకారములు పరస్పర సముచ్చయార్థకములు) ౧ “వాజః ౨ ప్రసవః ౩ అపి  
జః ౪ క్రతుః ౫ సువః ౬ మూర్ధా ౭ వ్యశ్నియః ౮ అన్తాయనః ౯ అన్త్యః ౧౦  
భౌవనః ౧౧ భువనః ౧౨ అధిపతిః” అని పదవిభాగము. ౪ ఈ వాక్యార్థము ౨వ  
పంచాశత్తులో వ్రాయబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౫౬. యజ్ఞేనకల్పతాంవ్యానో యజ్ఞేనకల్పతాంచక్షుర్యజ్ఞేనకల్పతాగ్ం శ్రోత్రంయ  
జ్ఞేనకల్పతాంమనోయజ్ఞేనకల్పతాం వాగ్యజ్ఞేనకల్పతామాత్మా యజ్ఞేనకల్ప  
తాంయజ్ఞోయజ్ఞేనకల్పతాగ్ం ౨ సువర్దేవాగ్ం అగన్మామృతా అభూమ  
ప్రజాపతేః ప్రజాఅభూమ ౩ సమహంప్రడయా నమయాప్రజాసమహాగ్ం  
రాయస్సోషేణ సంమయారాయస్సోషో ౪ ఽన్నాయత్వాఽన్నా ద్యా  
యత్వా వాజాయత్వా వాజజిత్వాయైత్వా ౫ ఽమృతమసి పుష్టిరసి  
ప్రజననమసి ॥

౧ యజ్ఞసంబంధమగు యూపారోహణముచే నాయువు స్వప్రయోజన  
సమర్థమగు గాక. ప్రాణాపానాది వాక్యములకుఁగూడ నీవిధముగానే యన్వయము  
చెప్పుకొనవలెను. ప్రాణః=హృదయమునందుండు (ప్రాణ) వాయువు. అపానః=గు  
దమునందుండు (అపాన) యయువు, వ్యానః=సర్వశరీరమునందు వ్యాపించియుండు  
(వ్యాన) వాయువు. చక్షుః, శ్రోత్రమ్ ఇవిప్రసిద్ధార్థకములు. మనః=విమర్శాత్మక మ

యిన యంతఃకరణము. వాక్ = వాగ్విద్యము, అత్సా = జీవుడు, యజ్ఞః = స్వర్గా  
దిసాధనమయిన కర్మవిశేషము. ౨ మేము స్వర్గమునందుండు దేవతలను పొందితిమి  
(పొందియు) దేవతలమైతిమి (కావున) ప్రజాపతికిఁ బ్రీతివిషయక ప్రజల మయిన మేము  
ఈభూలోకమునందు యజ్ఞానుష్ఠానము నందాసక్తుల మైతిమి. ౩ నేను సంతానము  
తోఁగలిసి కొందునుగాక. సంతానము నాతోఁ గలిసికొనునుగాక. నేను ధనసమృ  
ద్ధితోఁగలిసికొందునుగాక. ధనసమృద్ధినాతోఁ గలిసికొనునుగాక. ౪ సామాన్యజను  
లుభుజించునది యన్నమనియు, రాజులు, మంత్రులు భుజించునది యన్నాద్యమనియు,  
అపూవములు మొదలగు విశేషముతోఁ గూడుకొనిన యన్నము వాజమనియు,  
సమస్తమయిన యన్నమును సంపాదించుట వాజజిత్యమనియు, భేదము నెఱుంగవల  
యును. (ఓయజమానుడా!) అన్నముకొఱకు నిన్ను హింసించుచున్నాను. (ఇట్లే)  
అన్నాద్యముకొఱకు, వాజముకొఱకు, వాజజిత్యకొఱకును, నిన్ను హింసించుచున్నాను.  
౫ (ఓ బంగారమా! నీవు) నాశనములేని దానవగుచున్నావు. (ఓ బస్తాజనమా!  
నీవు) పుష్టివగుచున్నావు. అనేకులను పుట్టించు దానవగుచున్నావు.

నవమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౯.

౨౨. వాజస్వేమం ప్రసవసుషువే అగ్రేసోమం రాజానమోషధీ వ్యపుః తా  
అస్మభ్యం మధుమతీర్భవన్తువయం రాష్ట్రే జాగ్రియామపురోహితాః  
౨ వాజస్వేదంప్రసవ అబభూవేమాచ విశ్వాభువనానిసర్వతః సవిరాజం  
పర్యేతిప్రజానన్వజాం పుష్టిం వర్ధయమానోఅస్మి ౩ వాజస్వేమాం

ప్రసవః శిశ్రయేదివమిమాచ విశ్వాభువనానిసమాత్ | అదిత్సంతం దా

పయతు ప్రజాననయిమ్ ||

౧ అన్నమును బుట్టించునట్టి పరమేశ్వరుడు ఓషధులలోను, ఉదకములలోను సౌరభూతమగు నీసోమలతాగూఢమైన, ప్రకాశించుచున్న పదార్థమును సృష్ట్యాదియందు పుట్టించెను. ఆయోషధులు, ఉదకములును మాకొఱకు మాధుర్యముతోఁగూడుకొనినవై యుండుగాక. మేముకూడ (నీ) రాష్ట్రమునందు (యాగము ననుష్ఠించుటచుండు) నాయకులమై జాగరూకులమగుమము. ౨ అన్నమునకు తృప్తి గలిగించు పరమేశ్వరుడీ(యనుష్ఠింపబడుచున్న) కర్మనుఁబుట్టించెను. ఈనర్వభూతములనంతటను పుట్టించెను. ఆపరమేశ్వరుడు మాకొఱకు సంతానమును, ధన పుష్టి వృద్ధిని (బొందించుచున్నవాడు, మాయభిప్రాయమునుఁ దెలిసికొనుచున్నవాడునై హోమము చేయఁబడుచున్న యన్నము నంతటనుఁబొందుగాక. ౩ అన్నమును బుట్టించు పరమేశ్వరుడీద్యులోకమును, ఈ(యితరములగు) సమస్తలోకములనాశ్రయించెను. సమస్తలోకములకు రాజై హవిస్సునిచ్చుటకిష్టపడని నన్ను (నాబుద్ధిప్రేరణచే) హవిస్సునిప్పింపచేయుగాక. (పిమ్మట) మాకొఱకు సమస్తపుత్రసౌత్రాదులు గల ధనమును నియమముగా నిచ్చుఁగాక.

పంచాశత్తు ౨.

౨౮౮. చనః సర్వవీరానియచ్ఛతు ౧ అగ్నేఅచ్ఛావదేహనః ప్రతినః సుమనా

భవః ప్రణోయచ్ఛభువస్వతే ధనదాఅశివస్త్వమ్ ౨ ప్రణోయచ్ఛత్యర్వ

మాప్రభగః ప్రబృహస్పతిః ప్రదేవాః ప్రోతసూనృతా ప్రవాగ్దేవీదదాతు



నః ౩ అర్యమణం బృహస్పతిమిన్ద్రం దానాయవోదయ వాచంవిష్ణుగ్ం  
సరస్వతీగ్ం సవితారమ్॥

౧ ఓయగ్నీ ! ఈకర్మయందు మాకభిముఖముగా హితమును జెప్పుము. మమ్ముఁగూర్చి కరుణాపూరిత మనస్సుకలవాఁడవగుము. ఓభూపతీ ! మాకొకకథ కముగా (ధనమును) నిమ్ము. నీవు మాకు ధనమునిచ్చు వాఁడవగుచున్నావుకదా ! సూర్యుఁడు మాకొకకు (ధనము) నధికముగానిచ్చుఁగాక. ఇంద్రుఁడు మాకొకకు ధన ము నధికముగ నిచ్చుఁగాక. బృహస్పతి మాకొకకు ధనము నధికముగ నిచ్చుఁగాక. ఇతరదేవతలందరు మాకొకకు ధనమును నధికముగ నొసంగుదురుగాక. మఱియుఁ బ్రియవాక్కున కభిమానియగు దేవత మాకొకకు ధనము నధికముగ నిచ్చుఁగాక. వాక్సామాన్యమున కభిమానియగు దేవత మాకొకకు ధనము నధికముగ నిచ్చు గాక. ౩ (ఓయీశ్వరుడా ! మఱల మాకు) ధనమునిచ్చుటకై సూర్యుని, బృహస్ప తిని, ఇంద్రుని, ప్రియవాగభిమానదేవతను, విష్ణువును, సరస్వతిని, అన్నాధిపతియగు నధితర్యామిని, ప్రేరణచేయుము.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౯౯. చవాజినమ్ ౧ సోమగ్ం రాజానం వరుణమగ్ని న్వారభామహే అది  
త్యాన్విష్ణుగ్ం సూర్యం బ్రహ్మణంచబృహస్పతిమ్ ౨ దేవస్యత్వాస  
వితః ప్రసవేఽశ్వినోఽర్భాహుభ్యాం పూష్ణోహస్తాభ్యాగ్ం సరస్వత్యైవావో  
యన్తు ర్యస్తేణాగ్నేస్తావ్ సామ్రాజ్యేనాభిషిఞ్చామిన్ద్రస్యబృహస్పతేస్తావ్

సా<sup>॑</sup>మా<sup>॑</sup>జ్యే<sup>॑</sup>నా<sup>॑</sup>భి<sup>॑</sup>షి<sup>॑</sup>జ్ఞా<sup>॑</sup>మి॥

౧ దీప్తివంతుడగు సోముని, వరుణుని, అగ్నిని, ఆదిత్యులను, విష్ణువును సూర్యుని, బ్రహ్మను, బృహస్పతిని, ననుసరించి (మేము కర్మ) నారంభించుచున్నాము. (కావున వారు మమ్ము ననుగ్రహింతురుగాక, అనితా॥) ౨ (ఓకృష్ణా జనమా ! = లేడితోలు. ప్రేరకుఁడు, అంతర్యామియు, నగు పరమేశ్వరుని యాజ్ఞయుండగా నశ్వినీదేవతలయొక్క బాహువులచేతను, సూర్యుని హస్తములచేతను, వాగ్విశేష దేవతయొక్కయు, వాక్సామాన్యదేవతయొక్కయు, నస్తర్యామియొక్కయు, దేజస్సునిచ్చునగ్నియొక్కయు, నాజ్ఞచే సరస్వతికొఱకు సామాజ్యమునిమిత్తమై నిన్నుఁదడుపుచున్నాను. ఇంద్రునియొక్కయు, బృహస్పతియొక్కయు నాజ్ఞచే సామాజ్యమునిమిత్తమై నిన్నుఁదడుపుచున్నాను.

దశమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అ ను వా క ము ౧౧.

౨౦. ౧ అ<sup>॑</sup>గ్ని<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>కా<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ<sup>॑</sup>వా<sup>॑</sup>చ ము<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>శ్వి<sup>॑</sup>నా ద<sup>॑</sup>వ్య<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ ప్రా<sup>॑</sup>ణా<sup>॑</sup>పా<sup>॑</sup>నా  
పు<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>తా<sup>॑</sup>ం వి<sup>॑</sup>ష్ణు<sup>॑</sup>స్త<sup>॑</sup>గ్మ<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ త్రీ<sup>॑</sup>లో<sup>॑</sup>కా<sup>॑</sup>ను<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>తో<sup>॑</sup>మ<sup>॑</sup>శ్చ<sup>॑</sup>తు<sup>॑</sup>ర<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ  
చ<sup>॑</sup>తు<sup>॑</sup>ష్ప<sup>॑</sup>దః ప<sup>॑</sup>శూ<sup>॑</sup>ను<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>త్పా<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ ప<sup>॑</sup>క్షి<sup>॑</sup>ము<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>ద్ధా<sup>॑</sup>తా  
ష<sup>॑</sup>డ<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ ష<sup>॑</sup>డ్య<sup>॑</sup>తూ<sup>॑</sup>ను<sup>॑</sup>ద<sup>॑</sup>జ<sup>॑</sup>య<sup>॑</sup>న్మ<sup>॑</sup>ను<sup>॑</sup>తః స<sup>॑</sup>ప్తా<sup>॑</sup>క్ష<sup>॑</sup>రే<sup>॑</sup>ణ స<sup>॑</sup>ప్త<sup>॑</sup>ప<sup>॑</sup>దా<sup>॑</sup>గ్ం శ<sup>॑</sup>క్వ

రీ॒ము॒ద॒జ॒య॒న్బృ॒హ॒స్ప॒తి ర॒ష్ట్రాక్ష॑రేణ గాయ॒త్రీ॒ము॒ద॒జ॒య॒న్మి॒త్రో న॒వాక్ష॑  
 రేణ త్రి॒వృ॒తగ్ం స్తోమ॑ముదజయత్ పరు॒ణో॒ఽశాక్ష॑రేణ వి॒రాజ॑ముదజ  
 జయ॒ద్వి॒న్ద్ర) ఏ॒కా॒ద॒శాక్ష॑రేణ త్రి॒ష్టభ॑ముదజయద్వి॒శ్వే॒దే॒వా ద్వా॑వశాక్షరేణ  
 జగ॑తీముద జయ॒న్వస॑వస్త్ర)యోదశాక్షరేణ త్రయోద॒శగ్ం స్తోమ॑ముదజ  
 య॒న్రు॒ద్రాశ్చ॑తుర్దశాక్షరేణ చతుర్ద॒శగ్ం స్తోమ॑ముదజయన్నాది॒త్యాః  
 ప॒ఞ్చ॑దశాక్షరేణ ప॒ఞ్చ॑ద॒శగ్ం స్తోమ॑ముదజయన్నది॒తిః షో॑డశాక్షరేణ  
 షో॒డ॒శగ్ం స్తోమ॑ముదజయత్ప॒జాప॑తిః సప్త॑దశాక్షరేణ సప్త॒ద॒శగ్ం  
 స్తోమ॑ముదజయత్ ॥

౧ “ఆశ్రావయ” ఇత్యాది సప్తవశ (౧౭) అక్షరములుగల మన్త్రసము  
 దాయముసంధు ఏకాక్షర, ద్విక్షర ఇత్యాది భావనచే నాయామన్త్రములను  
 పఠించితిత్సామర్థ్యములన నగ్నాది దేవతలు వాక్కు మొనలగువాటిని జయించిరని,  
 యీపైయనువాకమునకుఁ దాత్పర్యము.) ఏకాక్షరమన్త్రముచే నగ్ని వాక్కును  
 జయించెను. రెండక్షరాల (అజపా) మన్త్రముచే నశ్వినీ దేవతలు ప్రాణాపానము  
 లను జయించిరి విష్ణువు మూడక్షరాల మన్త్రముచే మూఁడులోకములను జయిం  
 చెను. సోమూడునాల్గక్షరముః మన్త్రముచే నాల్గుపాదములుకల పశువును జయిం  
 చెను. పూషదేవుఁడు ఐదక్షరములుకల మన్త్రముచే పక్షిఁ ఛందస్సును జయిం  
 చెను. బ్రహ్మ ఆరక్షరములమన్త్రముచే నారుఋతువులను జయించెను. మరు  
 త్తులేడక్షరముల మన్త్రముచే నేడుపదములుకల శక్వరీఛందస్సును జయించిరి.  
 బృహస్పతి యెనిమిదక్షరములమన్త్రముచే గాయత్రీఛందస్సును జయించెను మిత్ర  
 దేవుఁడు తొమ్మిదక్షరములమన్త్రముచే త్రివృత్ స్తోమమును (ఋక్సముదాయ

[అ ౧. ప) ౭. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౨. పం ౧ ] ౩౦౧

శేషమును) జయించెను. వరుణుడు పది అక్షరములమంత్రముచే విరాట్ ఛందస్సును జయించెను. ఇంద్రుడు పదునొకండక్షరములమంత్రముచే త్రిష్టుప్ ఛందస్సును జయించెను. విశ్వేదేవతలు పండ్రెండక్షరములమంత్రముచే జగతీ ఛందస్సును జయించిరి. వసువులు పదమూడక్షరములమంత్రముచే త్రయోదశస్తోమమును జయించిరి. (త్రివృత్ స్తోమమునందలి ఋక్కుల నావృత్తి చేయగా ౧౩వసంఖ్య సిద్ధమగును కావున త్రయోదశస్తోమమని చెప్పబడినది. ఇకముందు షోడశ సప్తదశ స్తోమము, నీ విధముగనే యెఱుంగవలయును.) రుద్రులు పదునాల్గక్షరముల మంత్రముచే చతుర్దశ స్తోమమును జయించిరి. ఆదిత్యులు పద్మనెడక్షరముల మంత్రముచే పంచదశ స్తోమమును జయించిరి. అదితి పదునాఱక్షరముల మంత్రముచే షోడశస్తోమమును జయించెను. ప్రజాపతి పదునేడక్షరముల మంత్రముచే సప్తదశ స్తోత్రమును జయించెను. (ఇచట జయించుటనగా సంపాదించుటని సర్వత్ర తెలియవలె)

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము ౧౨.

౨౯౧. ఉపయామగృహీతోఽసి నృషదంతాద్వద్రుషదం భువనసదమిన్ద్రాయజుష్టం  
గృహ్ణామ్యేషతే యోనిర్ద్రాయతో ౨ పయామగృహీతోఽన్యఘ్నుషదం  
త్వాఘ్నుతసదం వ్యోమసదమిన్ద్రాయజుష్టంగృహ్ణామ్యేషతే యోనిర్ద్రాయ  
తో ౩ పయామగృహీతోఽసివృధివిషదం త్వాన్తరిక్షసదం నాక

సదమిన్ద్రాయజష్టం గృహ్ణామ్యేషతే యోనిరిన్ద్రాయత్వా ౪ యేగ్రహః  
పఙ్చజనీనాయేషాంతిస్రః పరమజాః దైవ్యగోశః

౧ (ఓ మొదటియతిగ్రాహ్యమా! నీవు) పృథివీస్వరూపమగు పాత్రచే గ్రహింపఁబడిన దానవగుచున్నావు. మచుజులందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, వనస్పతులందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, లోకములందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నింద్రునికొఱకుఁ బ్రിയమగు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము. (కావున) నింద్రునికొఱకు నిన్ను (ఈస్థానమున) నుంచుచున్నాను. (అతిగ్రాహ్యము=సోమరసమునుంచు పాత్రవిశేషము.) ౨ (ఓ రెండవ యతిగ్రాహ్యమా! నీవు) పృథివీపాత్రచే గ్రహింపఁబడితివి. ఉదకములందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నాద్యమునందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నాకాశమునందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నింద్రునికొఱకుఁ బ్రിയమగు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము. ఇంద్రునికై నిన్ను (ఈస్థానమున) నుంచుచున్నాను. 3 (ఓ మూడవ యతిగ్రాహ్యమా! నీవు) పృథివీవికారమగు పాత్రచే గ్రహింపఁబడితివి. పృథివియందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నంతరిక్షమునందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, స్వర్గమునందు (స్వామివిగా) నున్నట్టియు, నింద్రునికొఱకుఁ బ్రിയమగు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము. ఇంద్రునికయి నిన్ను (ఈస్థానమున) నుంచుచున్నాను. ౪ (ఓ నాల్గవ యతిగ్రాహ్యమా!) ఏ యతిగ్రాహ్యరూప పాత్రలు దేవ, మనుష్య, అసుర, రాక్షస, గంధర్వులకు హితములో! ఏ గ్రహమునకు నాగ్నేయ, విద్ర, సౌర్యములగు నతిగ్రాహ్యములు ప్రకృతులో! (వేటియొక్క ప్రభావముచే) ద్యులోకమునందున్న మేఘము వర్షాభిముఖముగాఁ జేయఁబడినదో! ఆ వివిధములగు హను (దవడ) స్థానీయములైన పాత్రలతోఁగూడుకొనిన నతిగ్రాహ్యమును నిండించుటకొఱకు నన్నముతో సమానమయినదియు, బలమునిచ్చునదియు నగు సోమరసమును బాగుగా గ్రహిం

చుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము. ఇంద్రునికై నిన్ను (ఈస్థానమున) మంచుచున్నాను.

పంచాశత్తు ౨

౨౯౨. సము॑బ్జితః తే॒షాం వి॑శి॒ప్రియా॑ణామి॒షమూ॑ర్జం సమ॑గ్రభీ॒మేష॑తే యో॒ని॒  
రిన్ద్రా॑యత్వా ౧ అ॒పాగ్ం ర॒సము॑ద్వయ॒సగ్ం నూ॑ర్యరశ్మిగ్ం స॒మా  
భృ॑తమ్ అ॒పాగ్ం ర॒సస్య॑యోరస॒స్తం వో॑గృ॒హ్ణోమ్యు॒త్తమ॑మే॒షతే॑ యో॒నిరి  
న్ద్రా॑యత్వా ౨ అ॒యావి॒ష్ఠాజ॑నయన॒గర్వరా॑ణి సహి॑ఘ్న॒ణి రు॒రుర్వరా॑  
యగా॒తుః స॒ప్రత్యు॑ద్వేద్ధు॒ణో మధో॑వ్య॒అగ్ం స్వా॒యాం యత్త॑ను॒వాం  
తనూ॑మై॒యతి॑ ఉ॒పయా॑నుగృ॒హితో॑ఽసి ప్ర॒జాప॑తయేత్వాజు॒ష్టం గృ॒హ్ణ  
మ్యేష॑తే యో॒నిః ప్ర॒జాప॑తయేత్వా॥

౧ (ఓ యతిగ్రాహ్యములారా!) ఉదకములలో సారమైనట్టియు, జీవన హేతువుగాఁగలిగినట్టియు, ( గాయత్రిచే ద్యులోకమునుండి ) దీసికొనిరాఁబడినట్టియు, నుదకములలో శ్రేష్ఠమగు సోమలతకుఁగూడ సారమైనట్టియు, మీలొ చివరదయిన గ్రహమును గ్రహించుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము (ఈ స్థానమునందు) నిన్నునింద్రునికై మంచుచున్నాను. ( గ్రహము=సోమరసమునుంచు పాత్రవిశేషము. ) ౨ ఈ ప్రజాపతి యీగర్మలను సంపాదింపఁజేయుచు, విశేషముగా నిచ్చటనుంటున్నాడు. ఏ ప్రజాపతి ప్రకాశకుడై శ్రేష్ఠమగు కర్మఫలము



కొఱకు విస్తీర్ణమగు మార్గమగుచున్నాఁడో! ఆప్రజాపతి మధుచగు కర్మఫలము  
 లను ధరింపఁజేయుచున్నవాఁడగుచు, మానమీపమును గొప్పగాఁబొందుఁగాక. ఏ  
 కారణమువలన తదశరీరమునందు (మా) శరీరమునుఁ బొందించుచున్నాఁడో! (ఆ  
 కారణమువలన మేము ఫలమునుఁబొందుదుము.) (ఓ ప్రజాపతి సంబంధివగు  
 సోమగ్రహమా! నీవు) పృథివీపాత్రచే గ్రహింపఁబడిన దానవగుచున్నావు. ప్రజా  
 పతికొఱకుఁ బ్రియమగు నిన్ను గ్రహించుచున్నాను. ఈ ప్రదేశము నీకు స్థానము.  
 ప్రజాపతికొఱకు నిన్ను (ఈ స్థానమునందు) ఉంచుచున్నాను.

ద్వాదశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౩.

౨౩. ౧ అన్వహమాసా అన్విద్వనాన్యన్వోషధీ రనుపర్వతాసః అన్విస్త్ర్యగ్ం  
 రోదసీవావశానే అన్వాపోఅజిహతజాయ మానమ్ ౨ అనుతేదాయ  
 మహ ఇన్ద్రియానస్తతాతే విశ్వమనువృత్రహత్యే అనుక్షత్రిమను  
 సహాయజత్రే స్త్రదేవేభిరనుతే నృషహ్యే ౩ ఇన్ద్రిణీమాసు నారి  
 షుసుపత్నీమహమశ్రవమ్ నహ్యస్యాలపరం చనజరసాః

౧ చైత్రాది మాసములు (మమ్మనుగ్రహించుటకై) పుట్టుచున్న యింద్రుని  
 ననుసరించి మమ్ముఁబొందినవి. వనములుపుట్టుచున్న యింద్రుననుసరించి మమ్ముఁ  
 బొందినవి. ఓషధులు పుట్టుచున్న యింద్రుననుసరించి మమ్ముఁబొందినవి. పర్వతములు

[అ ౧. ప) ౭. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము. అను ౩. పం ౨ ] ౩౦౩

పుట్టుచున్న యింద్రుననుసరించి మమ్ముఁబొందినవి. మనలనుఁ గోరుచున్న ద్యావాభూములు పుట్టుచున్న యింద్రుననుసరించి మమ్ముఁబొందినవి. ఉదకములు పుట్టుచున్న యింద్రుననుసరించి మమ్ముఁబొందినవి. ౨ ( ఓ యాగము చేయఁ దగిన యింద్రుడా! ) సర్వదేవతలకంటె నధికుండవగు నీకొఱకు, వృత్రాసుగుని వధనిమిత్తమై నీయొక్క బలముకొఱకును, క్షత్రియజాత్యభిమానము గల్గుటకుచు, నీసహజమగు బలముననుసరించియు, శత్రువులందిరస్కరించు నీ స్వభావము ననుసరించియు, యాగములందగ్నాది దేవతలచే నమస్తమగు హవిస్సు క్రమ ముగా నివ్వఁబడుచున్నది. ౩ ఈ దేవస్త్రిలలో (స్వామియగు) నింద్రపత్నినిఁ బతి వ్రతనుగా నేను వినియుంటిని ఇతరముకూడ నొకటికలదు. (ఏదనగా) ఈయింద్ర పత్నియొక్కభర్త ముదిమిచేతఁజావడు.

### పంచాశత్తు ౨.

౨౯౪. మ॒ర॒తే॒ప॒తిః ౧ నా॒హమి॒ద్దా॒ణి॒రా॒రణ॒ సఖ్యైర్వృ॒షాక॑పే॒ర్పతే॒ యస్యే॒దమ॑  
 ప్యగ్ం హ॒విః ప్రి॒యం దే॒వేషు॑గచ్ఛ॒తి ౨ యో॒జాత॑ప॒వ ప్ర॒థమో॒మన॑స్వా  
 న్దే॒వోదే॒వా వా॒న్రతు॑నా ప॒ర్యభూ॑పత్ యస్యశుష్మాద్రో॒వసీ॑ అభ్యసే  
 తాం నృ॒ణామ॑స్యమహ్నాస॒జనా॑స ఇ॒న్ద్రః ౩ ఆతే॑మహ ఇ॒న్ద్రోత్ప॑త్యగ్ర సమన్య  
 వో యత్స॒మర॑న్తసే॒నాగ ప॑తాతిది॒ద్యున్నర్య॑స్య బా॒హువో॑ర్మాతే ॥ ౨॥

౧ ఓయింద్రపత్ని ! నేను నీప్రియుడగు నింద్రుఁడులేకుండగా నితరదేవు నెవరినిఁగూడ కీర్తించుటలేదు. ఏనాయొక్క యుదకమునందు అన్నపురోడాశాది హవిస్సు ప్రియమయి దేవతలందు బోవుచున్నదో ! (దేవతలను బొందుచున్నదో)

(అటువంటినేనని వెనుకటికన్వయము) ౨ ఏ దేవతయగు నింద్రుడు పుట్టుచునే (దేవతలలో) ముఖ్యుడును, ధైర్యముకలవాడునై వృత్రాసురవధగూపమగు కర్ణ చే నగ్నాన్యది దేవతలచిత్రమొచ్చెనో! ఎవనియొక్క బలమువలన ద్యావాభూమలు భయపడినవో; ఓడనులారా! ఆయింద్రుడు తనబలముయొక్కమహిమచే (మిమ్ము రక్షించుగాక) 3 ఉగ్రుడవగు నోయింద్రుడా! అంతటను నీయొక్క రక్షణము గొప్పదెనది. ఏరక్షణమువలన మీసేనలు (శత్రువులవిషయమై) కోపయుక్తము లగుచు బాగుగఁ గ్రీడించినవో! (శత్రుబలమును లెక్కింపలేదని భావము) మఱియు మనుష్యులకు హితుడవగు నీయొక్క బాహువులందలి ఖడ్గాదులకాంతి యంతట నుఁ బ్రసరించుచున్నది. నీమనస్సు అనేకముఖములుకలదిగా సంచరింపకుండుగాక!

### పంచాశత్తు 3.

౨౫. మనోవిష్వద్వియగ్విచారీత్ ౧ మానోమర్ధీరాభరా దద్ధితన్నః ప్రదాశుషే  
దాతవేభూరియతే నవ్యేదేష్టేశస్తే అస్మిచ్ఛక్తి ప్రబ్రవామవయమిన్ద్ర  
స్తుతవన్తః ఆతూభరమాకిరేతత్పరిష్టా ద్విద్వాహిత్యా వసుపతింవసూనామ్  
ఇన్ద్రయత్రేమాహిసం దత్రమన్యస్సభ్యం తద్ధర్యశ్వః

౧ ఓయింద్రుడా! మమ్మును, మాప్రజలను, కలహము శోరువారినిగాఁజేయకుము అధికముగా హవ్యమునిచ్చు యజమానునికొఱకు దానముచేయుట కయి నీసంబంధమగు నేధనము (సంచితము) కలదో దానినిఁదీసికొనిరమ్ము. తీసికొనివచ్చియు మాకొఱకిమ్ము. ఓయింద్రుడా! నూతనమయినట్టియు, దానసాధనమయినట్టియుఁ బ్రశస్తమగు నీకర్మయందు నీసంబంధియగు శస్త్రము (=స్తోత్రము) లో స్తోత్రముచేయుచున్న మేము అధికముగా ప్రార్థించుచున్నాము. ౨ ఓయి

ద్రుడా! (నీవు) ధనమునుఁదీసికొనిరమ్ము. ఈ (తీసికొనిరాబడిన) ధనమితర స్థలము న నుండకుఁడుఁగాక. ఏకారణమువలన ధనములలో ధనపతిగాఁ దెలిసికొను చున్నారమో, ఓయింద్రుడా! నీసంబంధమయినట్టియు, మహనీయమయినట్టియు, నివ్వఁదగినదియునగు నేధనము (కలదో) ఓ హరియను నేరుకలగురములతోఁ గూడుకొనిన యింద్రుడా ! ఆ ధనమును మాకొఱకిమ్ము.

పంచాశత్తు ౪.

౨౯౬. ప్ర॒యన్ధి॑ ౨ ప్ర॒దా॒తా॒రగ్ం॑ హ॒వామ॒హ ఇన్ద్ర॑మా హ॒విషా॑వయమ్ ఉ॒భాహి॑  
హ॒సా॒వసు॑నా పృ॒ణస్వా॑ఽఽ ప్ర॒యచ్ఛ॑ దక్షి॒ణాదో॑త స॒వ్యాత్ ౨ ప్ర॒దా॒తా  
వ॒జ్రీవృ॑ష॒భస్తు॑రా॒షాట్ ఛ॒స్మీరా॑జావృ॒తహ॑ సోమ॒పావా॑ అ॒స్మిన్వ॒జ్ఞే బ॒ర్హి  
ష్యా ని॒షద్యా॑ధా॒భవ॑ య॒జమా॑నా య॒శంయోః॑ ౩ ఇన్ద్రో॑ సు॒త్రామా॑న్వ  
వాగ్ం అ॒వోభిః॑ సు॒శృడి॑కో భవతు వి॒శ్వవే॑నాః బా॒ధతాం॑ ద్వే॒షో అ॒భయం॑  
కృ॒ణోతు॑ సు॒వీర్య॑స్య ॥౪॥

౧ అధికముగా దానము చేయించు నింద్రుని హవిస్సుతోఁ గూడుకొనిన వారలమై మేము పిలుచుచున్నాము. ఓ యింద్రుడా ! రెండ్లుహస్తములను ధనముచే నిండింపుము. నాకభిముఖముగఁ గుడిచేతినుండియు, నెడఱు చేతినుండియు, (ధనము) నొనఁగుము. ౨ అధికముగ దాతయైనట్టియు, వజ్రాయుధము కలిగినట్టియు, (నభిమతములగు ధనములను) వర్షించునట్టియు, (శత్రువునకు శీఘ్రముగఁ) దిరస్కారకుఁడైనట్టియు, బలవంతుఁడైనట్టియు, బ్రకాశించుచున్నట్టియు, వృతాశురునిఁజంపినట్టియు, సోమరసమునుఁ బానము చేయువాఁడవునగు నీ వీ యజ్ఞమునందలి (వేదియందు

పరుచఁబడిన) దర్భయందు కూర్చొని పిమ్మట నీయజమానుని కొఱకు సుఖమునుఁ జేయువాఁడనై యనిష్టమునుఁ బోగొట్టువాఁడవగుము. ౨ ఈ యింద్రుఁడు బాగు గరక్షించువాఁడును, ధనముకలవాఁడును, రక్షణచే సుఖమునుఁ జేయువాఁడును, (మాచేఁ జేయఁబడిన) సమస్త శుశ్రూషనుఁ దెలిసికొనిన వాఁడును నగుగాక. (మమ్మ) బాధించుచున్నట్టి శత్రువులను ద్వేషించుచున్న యా యింద్రుఁడు మాకభయము నిచ్చుఁగాక. (అతని ప్రభావము వలనమేము) శత్రువులఁ దిరస్కరించు సామర్థ్యమునకుఁ బ్రభువులమగుదుముఁ గాక.

### పంచాశత్తు ౫.

౨౯ ౭. పతయః స్యామ ౧ తస్యవయగ్ం సుమతౌ యజ్ఞయస్యా పిభద్రే సామనసే  
 స్యామ సనుత్రామాస్వవాగ్ం ఇన్దోఅస్నే ఆరాచ్చిద్ ద్వేషః సనుతర్య  
 యోతు ౨ రేవతీర్నః సధమాద ఇన్ద్రేసన్తు తువివాజాః త్సుమన్తో యాభిర  
 దేమ ౩ ప్రోష్వస్నే పురోరథమిన్ద్రాయ శూషమర్చత అభీకేచిదులోకకృతన్  
 గ్జే సమత్సువృత్రహః అమృకంబోధి చోదితాన భన్తామన్యకేషామ్ జ్యాకాలధి  
 ధన్వసు ॥౫॥

౧ మేము యజ్ఞసంబంధియగు నాయింద్రుని యనుగ్రహయుక్తమగు మనస్సు నందుండిన వారలమగుదుము. (మరియు) పరమమంగళమగు మనశ్శాంతి యందుండిన వారలమగుదుము. బాగుగరక్షించువాఁడును, ధనముకలవాఁడు నగు నాయింద్రుఁడు హవిస్సునిచ్చు మాశత్రువులను దూరముగాఁ బాఱఁదోలుఁగాక. ౨ ధనములు కలిగినట్టియు, మాతోఁగూడ సంతోషించు చున్నట్టియు, నన్నముతోఁగూడు కొనినట్టి యుదకములు మాస్వామియగు నింద్రునియందు (సుఖముకొఱ) కుండుగాక.

(అ ౧. ప్ర ౭.

కృష్ణయజుర్వేదము.

అను ౧౩. పం ౫.] ౩౦౯

ఏ యుదకములతోఁ గూడ మేనుధ్వనిజేయుచున్నవారమై (ఇంద్రుని స్తోత్రముచేయుచున్నవారమై) సంతోషించుదుమో ! ౩ ఇంద్రుని రథమున కెదుటచున్న బలము నధికముగఁ బూజించుడు. (పూజ యెట్లనగా ?) ఈ యింద్రుఁడు వృత్రాసురునిఁ జంపినవాఁడు, యుద్ధములందు వీరభటులతోఁ గలిసినపుడు చంపనెదిరించిన శత్రువు మీఁద బడుచున్నాఁడు. (ఇదియే బలముయొక్క పూజ) ఆ విధముగఁ బూజింపఁ బడిన యింద్రుఁడు మాకు నితరులఁ (బోగొట్టుటకొఱకుఁ) ప్రేరణచేయుచున్నవాఁడై సావధానుఁడగుఁగాక. నిందితులగు శత్రువుల ధనమునాశ్రయించి యుంటున్నవారులు (అల్లెత్రాళ్లు) తెగిపోవుఁగాక. (అల్లెత్రాఁడు = ధనుస్సునకుఁ గట్టినత్రాఁడు.)

త్రయోదశానువాకము సమాప్తము.

ఇట్లు ప్రథమాష్టకమున సప్తమ ప్రపాఠకము ముగిసినది.

—\* 0 \*—



## ప్రపాఠకము ౪

అనువాకము ౧.

౧. ౧ అనుమత్యై పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వాపతిధేనుర్దక్షిణాయే ప్రత్య  
 జ్ఞః శమ్యాయాలవశీయస్తేతం నైర్మతమేకకపాలం కృష్ణం వాసః  
 కృష్ణతూషందక్షిణా ౨ వీహిస్వాహోఽహుతిం జమాణవషతే నిర్మతే  
 భాగో భూతేహవిష్మత్యసి ముఞ్చేమమగ్ం హసః స్వాహానమోయథదం  
 చకారా ౩ ఽదిత్యం చరున్నిర్వాపతివరో దక్షిణాఽగ్నైవైష్ణవమేకా  
 దశకపాలం వామ నోనహీదక్షిణాఽగ్నీహోమీయమ్॥

౧ (ఈప్రపాఠకమున “రాజనూయ” యాగము చెప్పబడుచున్నది. చతుర్దశితోఁగూడుకొనిన పూర్ణిమకభిమానియగు దేవత “యనుమతిదేవత” యనిచెప్పబడును.) అనుమతి దేవత కొఱకెలిమిదికపాలములలో సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఈకర్మయందు) ధేనువు దక్షిణ. శమ్యకు వెనుక బియ్యపుపిండి నలుసులు క్రింద బడుచున్నవి. ఒక కపాలమునందు సంస్కృతమైన నిర్మతి దేవత గా గల ఆనలుసులను నిర్వాపము చేయవలయును. నల్లని యంచులుకల నల్లనివస్త్ర (మీకర్మయందు) దక్షిణ (నిర్వాపము=దేవతనుద్దేశించి హవిస్సు నగ్నియందుంచుట. (ధేనువు=పాడియూవు) ౨. (ఓగ్ధ్వాపత్యాగ్నీ ! ) (నీకొఱ) కివ్వబడిన యాహుతిని నేనించుచున్నవాడవై (దక్షిణదిక్కునుఁగూర్చి పోవనిచ్చయిం చుచున్న మమ్ము బాధింపకుము. ఓ నిర్మతి (పాప) దేవతా ! ఈ ఒక్క కపాలము

అను గ. పం ౨.] కెగె

పంచాశతు . ౧.

అ. ౧ ఏకాదశకపాలం హిరణ్యందక్షిణై స్త్రీమేకాదశకపాలమృషభోవహీ  
దక్షిణాఽఽగ్నేయమృషకపాలమైంద్రం దధృషభోవహీ దక్షిణైన్ద్రాగ్నం  
ద్వాదశకపాలం వైశ్వదేవం చరుం ప్రథమజోవత్సోదక్షిణా సోమ్యగ్ం  
శ్యామాగ్ం చరుంవాసో దక్షిణా సరస్వత్యైచరుగ్ం సరస్వతేచరుం  
మిథునాగావా దక్షిణా

౧ ఆదిత్య దేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఈయాగ మునందు) గోవుదక్షిణ. అగ్ని విష్ణువులు దేవతలుగా గల నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోహితమును నిర్వాపము చేయవలయును. పోటియెద్దు దక్షిణ తగ్గి బహుమతిగా దేవతలుగా గల పదునాడు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోహితమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఆవులకు గర్భము నిలుపదగిన యెద్దు పక్షిణ్య అగ్నింధ్రులు దేవతలుగా గల నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు కథిని నిర్వాపము చేయవలయును. నేచనసమరమగుచు నండములు గల యెద్దు పక్షిణ్య అగ్నింధ్రులు దేవతలుగా గల పండ్రెండు కపాలములందు

సంస్కృతమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. మొదట పుట్టినదూడ దక్షిణ. సోముఁడు దేవతగాఁ గల శ్యామాకచరువును నిర్వాపము చేయవలయును వస్త్రము దక్షిణ. సరస్వతీ సరస్వద్దేవతల కొఱకు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. జంటగానున్న గోవులుదక్షిణ. (పైపంచాశత్తులోని మూడవవాక్యార్థమీ వాక్యార్థముతోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడినది. సేచనము = గర్భము చేయుశక్తి. దధి = పెట్టుగు. చరువు = హవిర్విశేషము. శ్యామాకము = ధాన్యవిశేషము.)

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౨.

300. ౧ ఆగ్నేయమప్తాకపాలం నిర్వపతిసామ్యం చరుగ్ం సావిత్రం ద్వాదశ  
కపాలగ్ం సారస్వతం చరుం పాష్ణం చరుం మారుతగ్ం సప్తకపాలం  
వైశ్వదేవీమామితాం ద్యావాపృథివ్యమేకకపాలమ్॥

౧ అగ్నిదేవతాకమగు నెనిమిదికపాలములందు సంస్కృతమయిన పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సోముఁడు దేవతగాఁగల చరువును నిర్వాపము చేయవలయును సవిత్తుదేవతాకమగు పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సరస్వతిదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పూషదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. మరుద్దేవతాకమగు నేడుకపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. విశ్వేదేవులు దేవతగాఁగల నామితా

[అ ౧. వ) ౮. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము. అను ౩. పం ౧.] ౩౧౩

ద్రవ్యమును నిర్వాపము చేయవలయును. ద్వావాభూములు దేవతలుగాఁగల యొకకపాలమునందు సంస్కృతమైన పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ( ఆమిక్ష=వేడిపాలలోఁ బెరుగుపోయగా విరిగిన విరుగు. )

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అ ను వా క ము. ౩.

౩౦౮. ౧ ఐంద్రాగ్నమేకాదశకపాలం మారుతీమామిక్షాం వారుణీమామిక్షాం  
కాయమేకకపాలం ౨ ప్రఘాస్యాన్త వామహేమరుతో యజ్ఞవాహనః  
కరమ్భేణసజోషసః ౩ మోక్షాణిన్ద్రప్రతుదేవాస్తుస్మతే శుష్కిన్నవయా  
మహీహ్యస్య మీధుపోయవ్యా హవిష్మతోమరుతోవన్దతేగీః ౪ యద్రా  
మేయదరణ్యే యత్సభాయాం యద్దిన్ద్రియే యచ్ఛాఛదేయదర్యపనశ్చక్త  
మావయమ్ ౫ యదేకస్యాధిధర్మణి తస్యైవయజ్ఞవమసిస్వాహా ౬ అక్రనా  
ర్గ్గకర్మకృతఃసహవాచామయోభువా దేవేభ్యః కర్మకృత్వాఽన్తం ప్రే  
తసుదానవః॥

౧ ఇంద్రాగ్నులు దేవతగాఁగల పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమైన పురోడాశమును (నిర్వాపము చేయవలయును.) మరుద్దేవతాకమగు నామిక్షను

(నిర్వాపము చేయవలయును.) వరుణదేవతాకమగు నామిక్షను నిర్వాపముచేయవలయును. ఒక కపాలమునందు సంస్కరింపఁబడిన ప్రజాపతి దేవతాకమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును ౨ వరుణపాశరూపమగు కర్మను నశింపఁజేయుటకర్తులైనట్టియు, యజ్ఞమును వహించునట్టియు, కరమ్భముచే సమానప్రీతికల మరుత్తులనుఁ బిలుచుచున్నాము. (పెఱుగు, నెయ్యి కలసిన సక్తువులచే నిష్పాదితమగు పాత్రసముదాయము “కరమ్భ” మనఁబడును. సక్తువులు=ఒకవిధమయిన ధాన్యవిశేషము పేలాలపిండి కావచ్చును.) 3 ఓ నేవేంద్రుడా ! మమ్ముయద్ధములందు ప్రవర్తింపఁ జేయకుము. ఓ బలవంతుడా ! నీ (యచుగ్రహమువలన) ననిష్టము నాశనమగు గాక. వర్షముచేఁ దడుపుటకు సమర్థుడవగు నీ (యచుగ్రహము వలన) మాభూమి యవలు మొదలగు నిఖిలధాన్యములతోఁ గూడుకొనినది. (కావున ననిష్ట నాశకమని, తా.) మాస్తుతిరూపకమగు వాక్కు కరమ్భపాత్రరూప హవిర్యక్తులగు మరుత్తులను నమస్కారము చేయుచున్నది. ౪ (యజమానుడు, యజమానపత్ని, దాసజనము, మొదలగు మేము) గ్రామములోను, అరణ్యములోను, సభయందును, ఇంద్రియమునందును, శూద్రుని విషయములోను, వైశ్యుని విషయములోను, అధికముగాఁ బాపముఁ జేసితిమో ! (ఓ కరంభ పాత్రసముదాయమా ! ) ఆ సమస్తమునకు నీవు నాశకమగుచున్నావు (కావున నిన్ను) ఇచ్చుచున్నాను. ౫ అధ్వర్యుడు, యజమానుడు, యజమానపత్నియు, మొదలగునందరు సుఖమును కలుగఁజేయునట్టి (మాత్రోచ్ఛారణ రూపమగు) వాక్కుతోఁ గూడఁ గరంభపాత్ర హోమాంతమగు కర్మనుఁ జేసిరి. ఓ బాగుగ హవిస్సునిచ్చు నధ్వర్య ప్రభృతులారా ! దేవతల కొఱ (కీ) కర్మనుఁజేసి స్వగృహమునుఁ గూర్చిపోండు.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ర.

3౦ ౨. అగ్నయే<sup>1</sup>సీ<sup>2</sup>కవ<sup>3</sup>తే పురో<sup>4</sup>డా<sup>5</sup>శ<sup>6</sup>మ<sup>7</sup>ష్టా<sup>8</sup>క<sup>9</sup>పాలం నిర్వ<sup>10</sup>పతిసా<sup>11</sup>కం సూ<sup>12</sup>ర్యో<sup>13</sup>  
 ద్యతా<sup>14</sup>మరు<sup>15</sup>ద్భ్యః సాంత<sup>16</sup>ప<sup>17</sup>నే<sup>18</sup>భ్యో<sup>19</sup>మ<sup>20</sup>ధ్యం<sup>21</sup>ది<sup>22</sup>నే చరుం మరు<sup>23</sup>ద్భ్యో<sup>24</sup>గృహ<sup>25</sup>మే<sup>26</sup>ధి  
 భ్యః సర్వా<sup>27</sup>సాం దు<sup>28</sup>గ్ధే<sup>29</sup>సాయా<sup>30</sup> చరుం ౨ పూర్ణా<sup>31</sup>దర్వి<sup>32</sup>పరా<sup>33</sup>పత సుపూర్ణా<sup>34</sup>  
 పునరా<sup>35</sup>పత వన్నే<sup>36</sup>వవి<sup>37</sup>క్రీ<sup>38</sup>ణా<sup>39</sup>వహ ఇష<sup>40</sup>మూ<sup>41</sup>ర్జా<sup>42</sup>గ్ం శత<sup>43</sup>క్రతో<sup>44</sup> ౩ దేహి<sup>45</sup>మే<sup>46</sup>  
 దదా<sup>47</sup>మితే ని<sup>48</sup>మే<sup>49</sup>ధేహి<sup>50</sup>ని<sup>51</sup>తే<sup>52</sup>దధే నిహ<sup>53</sup>రమి<sup>54</sup>న్ని<sup>55</sup>మే<sup>56</sup>హరా<sup>57</sup>నిహ<sup>58</sup>రమ్॥

౧ సైన్యముకల యగ్ని కొఱకుదయించుచున్న సూర్యునితోఁగూడ (సూర్యో  
 దయముకాలమునందని వాచము.) నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడా  
 శమునునిర్వాపము చేయవలయును. అనిష్టమునశింపచేయు మరుద్దేవతలకొఱకు మధ్యా  
 హ్నానమయమునందుచరువును (నిర్వాపము చేయవలయును) గృహమును, యజ్ఞము  
 నుఁబాలించునట్టి మరుద్దేవతలకొఱకు సాయంకాలమునందు (యజమానునియొక్క)  
 సర్వగోవులను (పాలు) పితుకునమయమున చరువును నిర్వాపము చేయవలయును.  
 ౨ ఓ దర్వి ! (నీవు బాణములనెగియుటలో) పూర్ణమగు చంద్రునిఁ గూర్చివెళ్లుము.  
 (అతని యనుగ్రహము వలనఁ గలిగిన బలముచే) బాగుగ నిండినదానవగుచురమ్ము  
 ఓ యింద్రుడా ! ధనముచేతనువలె (శరనిష్కాసము చిమ్ముట నిచ్చి నీనుండి) అన.  
 మును, బలమును, కొనుచున్నాము. (దర్వి = హోమకాలము నందుపయోగించు  
 పాత్రవిశేషము.) - (ఓ యింద్రుడా ! ) నాకేది (కావలయునో, దానిని నీవు) ఒసఁ  
 గుము. నీకేది (కావలయునో ! దానిని నేను) ఒసఁగుచున్నాను. (ఇచ్చియు) నాన  
 మీపముననుంచుము. నీ సమీపమున (నే) నుంచుదును. (ఈ యుభయ మొకసమ  
 యమునకాదు మరెప్పుడనగా) మఱల మఱల దీసికొనివచ్చియే నా సమీపమున  
 నుంచుము. (నేనును) మఱల మఱల తీసికొనివచ్చియేనీ సమీపమున నుంచుచున్నాను.



## పంచాశతు ౨.

౩౦౩. నిహారామితే ౧ మరుద్భ్యః క్రీడిభ్యః పురోడాశగ్ం సప్తకపాలం నిర్వ  
 పతి సాకగ్ం సూర్యేణోద్య తాఽఽగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వపతిసౌమ్యం చ  
 రుగ్ంసావిత్రం ద్వాదశ కపాలగ్ం సారస్వతం చరుం పౌష్ణం చరుమైంద్రాగ్నే  
 మేకాదశ కపాలమైంద్రాగ్ం చరుం వైశ్వకర్షణ మేకకపాలమ్ ॥౨॥

౧ క్రీడకల మరుద్దేవతల కొఱకునుదయించుచున్న సూర్యునితోఁ గూడ (అన  
 గా సూర్యోదయ కాలమునందని భావము.) ఏడు కపాలములందు సంస్కృతమగు  
 పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. అగ్ని దేవతవలన నెనిమిది కపాలము  
 లందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును (నిర్వాపము చేయవలయును. సోమదేవతకల  
 చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. సవిత దేవతగాఁ గలిగినట్టియు, నెనిమిదికపా  
 లములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. సరస్వతి  
 దేవతగాఁగల చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పూషదేవతాకమగు చరువును  
 నిర్వాపము చేయవలయును. ఇంద్రాగ్నులు దేవతలుగా గలిగినట్టి పదునొకండు  
 కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును.  
 ఇంద్రుఁడు దేవతగాఁ గలిగినట్టి నొక కపాలమున సంస్కృతమగు పురోడాశమును  
 నిర్వాపము చేయవలయును.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము శ్లో.

౩౦౮. సోమాయపితృమతే పురోడాశగ్ం మట్కపాలం నిర్వాపతిపితృభ్యో బర్హి  
 మద్యోధానాః పితృభ్యోఽగ్నిష్వాత్తేభ్యోఽభివాన్యాయై దుగ్ధేమన్ధమే ౨  
 తతేతతయేచ త్వామన్వేతతే పితామహప్రపితామహ యేచత్వామన్వ ౩  
 త్రపితరో యథాభాగం మన్దధ్వగ్ం ౪ సుసం దృశం త్వావయం మఘ  
 వస్సన్ద్రిషీమహి ప్రనూనం పూర్ణపన్ధరః స్తుతోయాసివశాగ్ం అనుయో  
 జాన్విన్ద్రతేహరీ॥

౧ పితృస్వామియగు సోమదేవతకొఱకు నారుకపాలములందు సంస్కృత  
 మగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. యజ్ఞమునందున్న పితృదేవ  
 తలకొఱకు వేసినయవలను నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇట్లుచేయగా) యజ్ఞము  
 నందుండని పితరులకొఱకు దూడచచ్చినదావునుండి బియ్యపుపిండితోకలిసిన పాలను  
 పితుకవలయును. (అనగా నట్టిపాలను నిర్వాపచేయవలయుననితా॥ బర్హి మద్యోధానాః=ఈలోక  
 మునందు యజ్ఞముచేసి పితృలోకమును పొందినవారు. అగ్నిష్వాత్తా=ఈలోకము  
 నందు యజ్ఞముచేయక గృహస్థులుగానుండి పితృలోకమును పొందినవారు.) ౨ ఓ  
 పితృదేవతా! నీకొఱకీపిండిగాచేయబడిన యన్నమివ్వబడినది. ఎవరు నిన్ననుసరించి  
 యుంటున్నారో! (వారికిఁగూడ నీపిండాన్నమివ్వబడినది.) ఓపితామహుడా! ఈ  
 యన్నము నీకివ్వబడినది. నిన్ననుసరించి ఎవరుంటున్నారో! (వారికిఁగూడ నివ్వబడి  
 నది.) ఓప్రపితామహుడా! (నీకీయన్నమివ్వబడినది.) ఎవరునిన్ననుసరించియుంటు  
 న్నారో! (వారికిఁగూడ నివ్వబడినది.) ౩ ఓపితృదేవతలారా! (మీకివ్వబడిన పిం  
 డములలో) మీమీభాగము నతిక్రమించకుండగా సంతుష్టులుకండు. ౪ ఓయింద్రుడా!

మంచికటాక్షవీక్షణముచే మమ్ముఁ జూచుచున్న నిన్ను మేము తృప్తిపఱచుచున్నా  
రము. నీవుకూడ మాచేనివ్వఁబడిన హవిస్సుచే నిండింపఁబడిన రథముమీఁది  
భాగమున చేరినవాఁడవైమాచేస్తోత్రము చేయఁబడిన వాఁడవగుచు నభీష్టదేశముల  
నుద్దేశించి తరచుగా రాగలవు ఓయింద్రుడా ! నీయశ్వములు రథమునందు  
యుక్తములైనవికదా (కలిసికొనినవని తా॥)

### పంచాశత్తు ౨

30౫. అక్షన్నమీమదన్తహ్యవప్రియా అధూషత అస్తోషతన్వభానవో విప్రానవిష్ఠ  
యామతీ యోజాన్వీన్ద్రతేహరీ ౨ అక్షన్పితరోఽ మీమదన్త పితరోఽతీత్య  
పన్తపితరోఽ మీమృజన్త పితరః 3 పరేతపితరః సోమ్యా గమ్భీరైః పథిభిః  
పూర్వైః అథాపిత్యాన్తున్విదత్రాగ్ం అపీతయమేన యేసథమాదం మనన్తి  
ర మనోన్వాహువామహే నారాశగ్ం నేన స్తోమేన పితౄణాం చమన్సభిఃఆ

౧ హవిస్సునుభుజించుచున్న పితృదేవతలు మిక్కిలి సంతోషించినారు.  
ఏకారణముచేఁ బ్రయములైన శిరస్సు మొదలగు సంగములను (హవిర్భోజన సౌకర్య  
ముచే) కదలించిరో ! తమతేజస్సుచేఁ బ్రకాశించుచున్న బ్రాహ్మణులు (భోజన  
తృప్తిచే) మిక్కిలి నూతనమగు బుద్ధిచే స్తోత్రముచేసినారు. ఓయింద్రుడా ! నీగుర  
ములు రథమునందు నియుక్తములైనవికదా ! ౨ హవిస్సును భుజించిన పితృదేవతలు  
(మమ్ము) సంతోషపెట్టరి పితృదేవతలు (మమ్ము) తృప్తిపఱచిరి. పితృదేవతలు  
(మమ్ము) శోధించిరి. 3 మంచి మనస్సుగల పితృదేవతలారా ! సులభములగు  
నన్నోదకములుః లవియు, పూర్వము చేయఁబడినవియు నగు మార్గములచే తిరిగి

(మీగృహములఁ గూర్చి పొందు. పిమ్మట నా పితృలోకమునందు యమునితోఁగూడ నే పితరులు సంతోషించుచున్నారో (చిరకాలనివాసముచే నచటి వృత్తాంతములను) దెలిసికొనిన యా పితరులనుఁ గూడ పొందుడు. ౪ మనుష్యులకు ప్రశంసాయోగ్యమగు వాక్యసమూహము చేతను, పితరులకుఁ గూడ మననీయములగు వాక్యముల చేతను, (పితృయజ్ఞానుష్ఠానము నందాసక్తమైన) మనస్సును శీఘ్రముగాఁ బిలుచున్నారము. (మననము = మాటిమాటికిఁ దలచుట)

### పంచాశత్తు ౩.

౩౦౬. న॒వ॒తు॒మ॒నః॑ పు॒నః॑ క్ర॒త్యే॒దక్షా॑యజీ॒వ॒సే॑ జ్యో॒క్ష్మసూ॑ర్యం॒దృ॒శే॑ ॥ ౧ పు॒న॒ర్నః॑పిత॒  
 రో॒మనో॑దదా॒తు॒దై॒వ్యోజ॑నః॒ జీ॒వం॑ వ్రాత॒గ్ం స॑చే॒మహి॑ ॥ ౩ యద॒న్తరి॑  
 త్తం పృ॒థి॒వీ॒ముత॑ద్యాం యన్తా॒తరం॑ పిత॒రం వా॒జిహి॑గ్ం॒సిమ॑ అగ్ని  
 ర్నాతి॒స్మాదే॑న॒సోగార్హ॑ పత్యః ప్ర॒ముఞ్చ॑తు దురి॒తాయా॑ని చ॒క్రమ॑కరోతు  
 మా॒మనే॑న॒సమ్॑ ॥

౧ కర్మానుష్ఠానముకొఱకు, నాయాసామర్థ్యముకొఱకు, జీవించుకొరకు, సూర్యనిజూచుకొరకు, యోగ్యమగుమనస్సువచ్చి మమ్ము మఱలఁ బొందుగాక. ౨ ఓపితృదేవతలారా! దేవసంబంధియగు పురుషసముదాయము మాకు (కర్మానుష్ఠానపరమగు) మనస్సును మాటిమాటికిచ్చుఁగాక. మేముగూడ సంవత్సరసమూహరూపమగు జీవనమును నేవించుదుము. = అంతరిక్షలోకమును గాని, పృథివీలోకముఁ గాని, లేక ద్యులోకముఁగాని, తల్లినిగాని, తండ్రినిగాని హింసించుటకిచ్చ

3౨౦ [అ ౧. ప్ర ౨. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౨. పం ౧.

యించితిమనుట యేదికలదో ! ఆసమస్త పాపమునుండి గార్హ పత్యాగ్ని నన్ను విడిచునుగాక. ఇతర పాపములనుకూడ వేటిని చేసితిని, (వాటినుండికూడ విడుచునగాక.) నన్ను పరహితునిగాఁ జేయుఁగాక.

పంచమానువాకము సమాప్తము.

—(—\*—(—

అనువాకము ౬.

3౦2. ప్రతిపూరుష మేకకపాలాన్నిర్వపత్యే కమతిరిక్తం ౨ యావన్తోగృహ్యః  
స్మస్తేభ్యః కమకరం ౩ పశూనాం శర్ణాశిశర్మయజమానస్యశర్మమే  
యచ్చై ర కపవరుద్రోనద్వితీయాయతస్థ ౪ ఆఖుస్తేరుద్రవశుస్త్వం జవ  
స్త్వై ౬ వతేరుద్రభాగః సహస్వస్రామ్భికయాతం జవస్వ ౭ భేషజం  
గవేఽశ్వాయ పురుషాయభేషజమథో అస్మభ్యం భేషజ్గం నుభేషజమ్॥

౧ పూర్వము పురుషుల నుద్దేశించి మిగిలిన కపాలములందు సంస్కృతము లయిన పురోడాశములను నిర్వాపము చేయవలయును. ౨ మనుష్యులమగు మేమెంతమంది (ఇచటనుంటిమో,) ఆ యందటి కొఱకును సుఖమునుఁ జేసితిని. ౩ (ఓ మాతా!) (గడ్డిమొదలగు వస్తువులతోను, విత్తులతోను కూడుకొనుటచే) పశువులకు సుఖమగు చున్నావు. (కావున) యజమానునకు (అధ్వర్యుడనగు) నాకును సుఖము నిమ్ము. ౪ రుద్రుఁడొక్కడే (జగత్తునందున్నాఁడు. రెండవ రుద్రుఁడులేడు. ౫ ఓ

రుద్రుడా ! ఎలుక నీకు (ప్రియమగు) పశువు (కావున) దానిని నేనించుము ౬  
 ఓరుద్రుడా ! ఈ యివ్వబడిన పురోడాశముల యంశము నీకివ్వబడుచున్న భాగము.  
 ఆభాగమును, సోదరివలె హితమునుచేయు పార్వతితోఁగూడ నేనించుము. ౭ ఓ  
 రుద్రుడా ! మా గోజాతి కారోగ్యమును (జేయుము) అశ్వజాతికారోగ్యమును  
 (చేయుము) మాపురుషజాతి కారోగ్యమును చేయుము. పిమ్మట మాకుఁగూడ  
 నారోగ్యమును (చేయుము.) తాత్కాలికరోగశాంతిగాని, నిత్యమైన యారోగ్యము  
 కాని, యెట్లగునో, అట్లుచేయుము. ఎద్దునకు నావునకును మంచిగమనమును సంపా  
 దింపజేయుము.

### పఞ్చాశత్తు ౨

౩౦౨. యథాఽసతి సుగంమేషాయమేష్యా ౧ అవామ్బరుద్రమదిమహ్యవదేవం  
 త్ర్యమ్భకమ్ యథానః శ్రేయసః కరద్యధానోవస్యసః కరద్యధానః పశు  
 మతః కరద్యధానోవ్యవసాయయాత్ ౨ త్ర్యమ్భకం యజామహేనుగన్ధిం  
 పుష్టివర్ధనమ్ ఉర్వారుకమివబన్ధ నాగ్నస్త్వత్స్యోర్ముక్షీయ మాఽమృతాత్ ౩  
 ఏష తేరుద్రభాగస్తం జషన్వతేనావసేన పరోమూజవతోఽతీహ్య ౪ వత  
 తథన్వాపినాకహస్తః కృత్తివాసాః॥

౧ ఓపార్వతీ ! రుద్రునుద్దేశించి పురోడాశావదానమును జేసితిమి. మూడు  
 నేత్రములుకల దేవునుద్దేశించి పురోడాశావదానమును జేసితిమి. (ఆదరముకొఱకు  
 రెండుపర్యాయములొకే యర్థముచెప్పబడినది) ఈరుద్రుడు మమ్ము (నధ్యయ



నాదులచే) శ్రేష్ఠులనుగా నెట్లుచేయునో ! ధనముకలవారినిగా నెట్లుచేయునో ! గోవులశ్వములుగలవారినిగా నెట్లుచేయునో ! శాస్త్రార్థనిశ్చయము కలవారినిగా నెట్లుచేయునో (అందుకై యవదాసము చేయఁబడినదని భావము.) (పురోడాశావదాసము=హోమముచేయుటకై పాత్రనుండి చేతిలోనికిఁ బురోడాశమును గ్రహించుట) ౨ మంచితరీరగంధ, పుణ్యగంధములను కలిగినవాఁడును, శరీర ధనాదివిషయముగు పుష్టినివృద్ధి నొందించువాఁడునగు త్రినేత్రునిఁబూజించుచున్నాము. దోసపండుతోడిమనుండివలె, మత్స్యపునుండి నేను (ఈశ్వరానుగ్రహమువలన) విడిపింపఁబడగలను స్వర్గాదికమునుండి (చిరజీవితమునుండికాని) విడిపింపఁబడను. ౩ ఓరుద్రుడా ! ఈ(వృక్షాదికమునందు నన్నద్ధమగు) పురోడాశసంఘము నీకు భాగము. దానిని సేవింపుము. (దారిబత్తెమగుటచే నీకు రక్షకమగు) భాగముతోఁగూడుకొనినవాడవై మూఱవస్తమనుపేరుకల పర్వతముకంటె పరభాగమునందున్నవాడవై యతిక్రమించి వెళ్లుము. ౪ మావిరోధియగు పాపమునుఁ జంపుట కీరుద్రుఁడు పినాకమనుధనస్సు హస్తమునందు కలవాఁడును, (నారినిలాగుటచే) విస్తరింపఁజేయఁబడిన ధనస్సుకలవాఁడును, చర్మము వస్త్రముగాఁగలవాఁడు నగుఁగాక.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము 2.

30౯. ఐన్ద్రాగ్నం ద్వాదశకపాలం వైశ్వదేవం చరుమిన్ద్రాయశునాసీరాయ  
పురోడాశం ద్వాదశకపాలం వాయవ్యంపయః సౌర్యమేకకపాలం ద్వాద

శగవగ్ం సీరం దక్షిణాఽఽ ౨ గ్నేయమస్తాకపాలం నిర్వాపతిరాద్రం  
 గావీధుకం చరుమైన్ద్రం దధివారుణం యవమయః చరుం వహినీధేనుర్దక్షి  
 ణా ౩ యేదేవాః పురః సదోఽగ్నినేత్రా దక్షిణసదో యమనేత్రాః  
 పశ్చాత్సదః సవిత్సనేత్రా ఉత్తరసదోవరుణనేత్రా ఉపరిషదో బృహ  
 స్పతీనేత్రా రక్షోహణస్తేనః పాన్తుతేనోఽవన్తుతేభ్యః॥

౧ ఇద్రాగ్నులు దేవతగాగలిగినట్టియుఁ బండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృత  
 మగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. విశ్వేదేవ దేవతాకమగు చగు  
 వును నిర్వాపము చేయవలయును. వాయ్వాదిత్యులతోఁగూడకొనిన యింద్రుని  
 కొఱకు పండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 చేయవలయును. వాయుదేవతాకమగు పాలను నిర్వాపము చేయవలయును. ఒక  
 కపాలమునందు సంస్కృతమైన సూర్యదేవతాకమగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 చేయవలయును. పండ్రెండు యెద్దులచే మోయబడుచున్న నాగలి (ఈకర్మకు)  
 దక్షిణ. ౨ అగ్నిదేవతాకమగు నెనిమిదికపాలములందు సంస్కృతమగుపురోడాశము  
 ను నిర్వాపము చేయవలయును. గుద్రదేవతాకమైనట్టియు, నరణ్యభాన్య విశేషముచే  
 నిష్పన్నమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. ఇంద్రదేవతాకమగు పెగు  
 గును నిర్వాపము చేయవలయును. వరుణదేవతాకమైన, యవమయ మగు చరువును  
 నిర్వాపము చేయవలయును. పృష్ఠభాగమున భారము వహించుచున్న యావు (ఈక  
 ర్మకు) దక్షిణ. ౩ తూర్పుదిక్కునందున్న యగ్ని మొదలగు నే దేవతలు రాక్షసుల  
 జంపువారలై (యుండిరో!) దక్షిణ దిక్కునందుండు యముఁడు మొదలగు దేవతలు  
 రాక్షసులఁ జంపువారలై (యుండిరో!) పశ్చిమ దిక్కునందుండు సూర్యుఁడు మొద  
 లగు దేవతలు రాక్షసులఁ జంపువారలై (యుండిరో!) ఉత్తరదిక్కునందుండు వరు

ఋఁడు మొదలగు నే దేవతలు రాక్షసులఁ జంపువారలై (యుండిరో!) ఊర్ధ్వభాగ మునందుండు బృహస్పతి మొదలగు నే దేవతలు రాక్షసులఁ జంపువారలై (యుండిరో!) ఆ దేవతలు మమ్ము (రాక్షసనివారణము చేసి) రక్షించుఁగాక. మఱి నా దేవతలు మమ్ము (ధర్మానుష్ఠానము కొఱకు) రక్షించుఁగాక. వారికొఱకు నమస్కార మగుఁగాక. వారికొఱకు (ఈహవ్యము) హుతమగుఁగాక.

పంచాశత్తు ౨.

3౧౦. నమ॑సే॒భ్యః॑సా॒వహా॑ ౧ స॒మూ॒ధగ్ం॑ రక్ష॒ః సంద॑గ్ధగ్ం॒రక్ష॑ ఇ॒దమ॒హగ్ం॑  
రక్షో॑ఽభి॒సంద॑హా॒మ్య ౨ గ్న॑యే॒రక్షో॑ఽఘ్నే॒స్సా॒వహా॑ య॒మాయ॑నవి॒త్రే వరు॑  
ణా॒యబృ॒హస్ప॑తయే॒ దువ॑స్వ॒తేరక్షో॑ఽఘ్నే॒స్సా॒వహా॑ ౩ ప్ర॒ష్టి॒వాహీ॑రధో॒దక్షి॑ణా  
౪ దే॒వస్య॑త్వా॒సవి॒తుః ప్ర॑స॒వేఽశ్వినో॑ర్బా॒హుభ్యాం॑ పూ॒ష్ణోహస్తా॑భ్యాగ్ం  
రక్ష॑సో॒వధి॑ఽం జ॒హోమి॑హతగ్ం॒ రక్షో॑ఽప॒ధిష్మ॑రక్షో॒ఽయద్వ॑స్తే॒ తద్దక్షి॑ణా॥

౧ (నూకుఁ బ్రతికూలమగు) రాక్షససముదాయము (నశింపఁజేయుటకు సమూహముగాఁ జేయఁబడినది. దగ్ధమైన రాక్షససముదాయమున కంతటనున్న భృత్యులను బాగుగా నేను దహింపఁజేయుచున్నాను. ౨ రాక్షససంహారియగు నగ్నికొఱకు (హవ్యము) హుతమగుగాక. (రాక్షసహంతయగు) యమునికొఱకు (హవ్యము హుతమగుఁగాక.) (రాక్షససంహారియగు) సూర్యునికొఱకు (హవ్యము హుతమగుఁగాక.) (రాక్షససంహారియగు) వరుణునికొఱకు (హవ్యము హుతమగుగాక.) పరిచర్యగల బృహస్పతికొఱకు (హవ్యము హుతమగుఁగాక. పరిచర్య = సేవ.) ౪ మూడుగురములచే మోయబడుచున్న రథము (పూర్వోక్తమగు కర్ణ

[అ ౧ పృ ౮. కృష్ణ యజుర్వేదము అను ౮ పం ౧.] 329

యందు) దక్షిణ. ౪ ప్రేరకుఁడు, అంతర్యామియునగు సూర్యునియాజ్ఞయుండగా, నశ్వినీదేవతలయొక్క బాహువులచేతను, పూషదేవతయొక్క హస్తములచేతను, రాక్షససముదాయముయొక్క వధ నుద్దేశించి హోమముచేయుచున్నాను. రాక్షస సముదాయము చంపఁబడినది. రాక్షససముదాయమును చంపితిమి. ౫ (హోమ కాలమునందు కప్పఁబడిన) వస్త్రమేదికలదో, ఆవస్త్రము (ఈకర్మయందు) దక్షిణ

సప్తమానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అ ను వా క ము ౮.

3౧౧. ధా॒త్రే॒పు॒రో॒డా॒శం॒ ద్వా॒ద॒శ క॒పాలం॒ నిర్వ॑పత్యనుమత్యైచరుగ్ం రా॒కా  
 యై॒చరుగ్ం॒ సీ॒నీ॒వా॒ల్యైచ॒రుం॒ కు॒ప్తై॒చరుం॒ మి॒ధునా॒గా॒వా॒దక్షి॑ణా ॥  
 ౨ గ్నా॒వైష్ణ॑వమేకాదశకపాలం నిర్వ॑పత్యన్ద్రా॒వైష్ణ॑వమేకాదశకపాలం వై  
 ష్ణ॒నం॒త్రీ క॒పాలం॒ వా॒మనో॒వహీ॑దక్షిణా ॥గ్నీ॒హో॒ మీ॒యమే॑కాదశకపాలం  
 నిర్వ॑పత్యన్ద్రా॒సోమీ॒యమే॑కాదశకపాలగ్ం సో॒మ్యం॒ చ॒రుం॒ బ॒భ్రుర్దక్షి॑ణా  
 సో॒మాపౌ॒ష్ణం॒ చ॒రుం॒ నిర్వ॑పత్యన్ద్రా॒పౌష్ణం॒చ॒రుం॒ పౌ॒ష్ణం॒ చ॒రుగ్ం॒శ్వా  
 మో॒దక్షి॑ణావై శ్వా॒నరం॒ ద్వా॒ద॒శక॒పాలం॒ నిర్వ॑పతిహిరణ్యం దక్షి॑ణా  
 వా॒రుణం॒ య॒వమ॑యం చ॒రుమ॑శ్వోదక్షి॑ణా॥

౧ బ్రహ్మకొఱకు పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. అనుమతి దేవతకొఱకు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. రాకా దేవతకొఱకు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. సినీవాలీ దేవతకొఱకు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. కుహూ దేవతకొఱకు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఈ కర్మయందు) జాటగానున్న గోవులు దక్షిణ. ౨ అగ్ని విష్ణువులు, దేవతగాగల పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఇంద్రవిష్ణువులు దేవతగాగల పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. విష్ణువు దేవతగాగల మూడు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును (ఈ కర్మయందు) పొట్టియెద్దు దక్షిణ. అగ్ని షోములు దేవతగాగల పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును కపిలగోవుదక్షిణ సోమ, పూష, దేవులు దేవతగాగల చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. ఇంద్ర పూష దేవుడు దేవతగాగల చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. నల్లనిగోవు దక్షిణ. వైశ్వానరుడు (అగ్ని) దేవతగాగల పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశము నిర్వాపము చేయవలయును. బంగారము దక్షిణ. వరుణుడు దేవతగాగల యవమయమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. గుర్రము దక్షిణ

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

—|—\*—|—

అనువాకము ౯.

30౨, బ్రాహ్మస్మత్యం చరుం నిర్వాపతి బ్రహ్మణో గృహే శితివృష్టో దక్షిణైస్త్రిమేకాద

శకపాలగ్ం రాజశ్యన్యగృహఋష్యోదక్షిణాఽఽదిత్యః చరుం మహిష్యై  
 గృహేథేనుర్దక్షిణానై రృతం చరుం పరివృక్త్యైగృహేకృష్ణానాం ప్రీహిణాః  
 నఖనిర్భిన్నం కృష్ణాకూటా దక్షిణాఽఽగ్నేయమష్టాకపాలగ్ం సేనాన్యోగృ  
 హేహిరణ్యం దక్షిణావారుణం వశకపాలగ్ం సూతశ్యగృహే మహాని  
 రష్ట్రో దక్షిణామారుతగ్ం సప్తకపాలం గ్రామణ్యోగృహే పృశ్నిర్దక్షిణా సావి  
 త్రాద్యాదశకపాలమ్॥

౧ బ్రహ్మయను ఋత్విక్కుయొక్క గృహమునందు (రాజువెళ్లి) బృహస్పతి  
 దేవతగాఁగలచరువును నిర్వాపము చేయవలయును. నెండి (ఈకర్మయందు) దక్షిణ.  
 రాజులయొక్క గృహమునందింద్రుఁడు దేవతగాఁగల పదునొకండు కపాలములందు  
 సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఎద్దుదక్షిణ. పట్టమ  
 హిషి (రాజపత్ని) యొక్క గృహమునాదాదిత్యుఁడు దేవతగాఁగల చరువును నిర్వా  
 పము చేయవలయును. పాలనిచ్చునట్టి యావుదక్షిణ. ప్రేమలేని రాజపత్నియొక్క  
 గృహమునందు నిర్ఋతి దేవతగాఁగలిగినట్టియు, నల్లని ప్రీహిణ సంబంధమైన  
 దియు, గోళ్లచేవొలిచిన బియ్యము వలన వంశిన చరువును నిర్వాపము చేయవల  
 యును. విరిగిన కొమ్ములుగల యెద్దు దక్షిణ. సేనాని (సేనాపతి) గృహమునందగ్ని  
 దేవతగాఁగల యెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 చేయవలయును. బంగారము దక్షిణ. సారథియొక్క గృహమునందు వరుణుఁడు  
 దేవతగాఁగల పదికపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయ  
 వలయును నలగగొట్టబడిన వృషణములుగల యెద్దు దక్షిణ గ్రామాధికారి  
 యొక్క గృహమునందు మరుద్దేవతాకమగు నేడుకపాలములందు సంస్కృతమగు  
 పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. తెల్లనియెద్దుదక్షిణ. అంతఃపురా



ధ్యక్షుని (కంచుకి) యొక్క గృహమునందు సవిత్వదేవతాకమగు పుండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. సంక్షీర్ణవర్ణముకలగోవు దక్షిణ. కోశాధ్యక్షుని గృహమునందశ్వినీదేవతలు దేవతగాఁగల రెండుకపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. ఒకతల్లియందుఁబుట్టిన రెండుదూడలుదక్షిణ. రాజనకురాదగిన, నారవభాగమును బ్రజలచుండి తీసికొనువానియొక్క గృహమునందు పూషదేవుఁడు దేవతగాఁగల చరువును నిర్వాపముచేయవలయును. నల్లనియెద్దుదక్షిణ జూఁగానియొక్క గృహమునందు ఆరణ్యకగోధుమములవలన నిష్పన్నమైన రుద్రదేవతాకమైన చరువును నిర్వాపముచేయవలయును. చిత్రవర్ణముకలిగినట్టియు, దీర్ఘమగుతోకగల జంతు విశేషముదక్షిణ. (ఇచటప్రతికర్మయందును రాజేకర్తయని తెలుసుకొనవలయును )

### పంచాశత్తు ౨.

3౧3. ౧ త్తుత్తుర్మహాఉపధ్వస్తోనక్సిణాఽఽశ్వినం ద్వికపాలం సంగ్రహీతుర్ద్వహే  
సవాత్యేదక్షిణాపౌష్ణం చరుం భాగదుఘస్యగృహే శ్యామోదక్షిణారా  
ద్రంగావీధుకం చరుమక్షావాపస్యగృహే శబలఉద్ధారోదక్షిణే ౨ న్ద్రాయ  
సుత్రాష్టే పురోడాశమేకాదశకపాలం ప్రతినిర్వపత్తీన్ద్రాయాగం హోము  
చేఽ 3 యం నోరాజా వృత్రహారాజా భూత్వావృత్రంవధ్యాన్సై ౪  
త్రాబార్హస్పత్యం భవతిశ్వేతాయై శ్వేతవత్సాయై దుగ్ధేన్వయంమూరే  
స్వయంమధిత ఆజ్యఆశ్వత్థే ।

౧ ఈవాక్యార్థము పైపంచాశత్తుతోఁజేర్చి వ్రాయడమయినది. ౨ స్వగృహమునందు బాగుగఁబరిపాలించువాఁడును, పాపమునుండి విడిపించువాఁడునగు నింద్రునికొఱకు పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ౩ ఈ రాజసూయకర్త మనకు శత్రువును నశింపఁ జేయుటకు సమర్థుడగురాజయి శత్రువును వధించుఁగాక. ౪ ఈవాక్యార్థము ౩వ పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౩౧౪. పాత్రేచతుః సక్తస్వయమవపన్నాయై శాఖాయైకర్ణాగ్ం శాచికర్ణాగ్ం  
శ్చతన్జులాన్విచినుయాద్యేకర్ణాః సవయపిబార్హస్పత్యోయేకర్ణాః సఆజ్యే  
మైత్రః స్వయం కృతావేదిర్భవతి స్వయం దినం బర్హిః స్వయం కృతఇ  
ధ్మః సైవశ్వేతాశ్వేతవత్సా దక్షిణా

౧ స్వయముగా మధింపఁబడినదియు, స్వయముగా మూర్తి భవించినదియు నగు తెల్లనిదూడగల తెల్లనియావుయొక్క పాలయందు, నాజ్యమునందును మిత్ర దేవతాకమును, బృహస్పతిదేవతాకమునగు హవిస్సు అగుచున్నది. ( ఆజ్యము నందు మిత్రదేవతాకమగు హవిస్సనియు, పాలయందు బృహస్పతిదేవతాకమగు హవిస్సనియు భేదము ) తనంతటనేపడిన రావికొమ్మయొక్క చతురస్రమమయిన (నలుపలకలుగల) పాత్రయందు తునిగిపోవని బియ్యపుగింజలను, తునిగిపోయిన బియ్యపుగింజలను (హవిస్సుగా) నిష్పాదనము చేయవలయును. తునిగిన బియ్యపు గింజలు (=నూకలు) పాలయందుంచినచో నది బృహస్పతిదేవతాకమగు హవిస్సు

తునుగని బియ్యపుగింజలు నేతియందుంచి (హవిస్సుగాఁ జేసినచో) నది మిత్ర దేవతాకమగు హవిస్సు లగుచున్నది. వేది (శాస్త్రీయఖననము లేకుండగా) స్వయముగా నిర్మితమయి యుండవలయును. బర్హిస్సు (శాస్త్రీయఛేదనము లేకుండగా) స్వయముగా ఖండింపబడియుండవలయును. ఇద్ధముగూడ స్వయంకృతమయి యుండవలయును. తెల్లనిదూడకల యా తెల్లనియావే (ఈకర్మయందు) దక్షిణయగుచున్నది.

నవమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౧౦.

3౧౧. అగ్నేయే గృహపతయే పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వాపతి కృష్ణానాం  
ప్రీహీణాం సోమాయవనస్పతయే శ్యామాకంచరుగ్ం సవిత్రేసత్య  
ప్రసవాయ పురోడాశం ద్వాదశకపాలమాశూనాం ప్రీహీణాం రుద్రా  
య పశుపతయేగా వీధుకంచరుంబృహస్పతయే వాచస్పతయే నైవారం  
చరుమింద్రాయ జ్యేష్ఠాయ పురోడాశమేకాదశకపాలం మహాప్రీహీణాం  
మిత్రాయ సత్యాయాఽఽమ్బానాం చరుంవరుణాయధర్మపతయే యవ  
మయంచరుగ్ం ౨ సవితాత్వా ప్రసవానాగ్ం సువతామగ్నిర్గృహపతి  
నాగ్ం సోమోవనస్పతీనాగ్ం రుద్రఃపశూనామ్ ॥

౧ గృహమునకుఁ బ్రభువగు నగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. వనస్పతియగు సోమ దేవతకొఱకు నల్లనిప్రీహులసంబంధమగు శ్యామాక (=ఘామలు) చరువునునిర్వా

పము చేయవలయును. అమోఘమయిన యనుజ్ఞకల సూర్యునికొఱకుఁ బండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. గెండుమాసములలో సిద్ధమగు ప్రీహుల (తోఁకలుగల్గి నల్లగానుండు ధాన్యము. సత్తి కలనిపేరు) సంబంధమగు పురోడాశమును పశుపతియగు రుద్రునికొఱకు నిర్వాపము చేయవలయును. వాక్కునకుఁ బ్రభువగు బృహస్పతికొఱకు నీవారధాన్య (బీలధాన్యము అడవిలోఁబండినవి) సంబంధమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. గొప్పవాఁడగు నింద్రునికొఱకు బదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. స్థూలమగు బీజములుండు (మహా) ప్రీహుల (ముదుకధాన్యము) సంబంధమగు చరువును మిత్రదేవతకొఱకు నిర్వాపము చేయవలయును. అంబములను ధాన్యవిశేషసంబంధమగు చరువును సత్యదేవునికొఱకు నిర్వాపముచేయవలయును. ధర్మమునకుఁబ్రభువగు వరుణదేవుని కొఱకు యవధాన్యవికారమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. ౨ ఈవాక్యార్థము ౨వపంచాశత్తుతోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

3౧౬. ౧ బృహస్పతిర్వాచామిన్దో॑ జ్యేష్ఠా॑నాం మిత్రః॑ సత్యా॑నాం వరుణో॑ ధర్మ॑  
పతీ॑నాం యేదే॑వాదే॒వసు॑రః॒ సత॑త్యమ॒మాము॑ష్యా॒ యణ॑మన॒మిత్రా॑య సువ  
ధ్వం॑ మహా॒తేక్ష॑త్రాయ॒ మహా॑త ఆధి॒పత్యా॑య మహా॒తే జాన॑రాజ్యా॒యై  
౨ షవో॑ భరతా॒రాజా ౩ సోమో॑ఽస్మాకం॑ బ్రాహ్మ॒ణానాం॑ రాజా  
౪ ప్రతి॒త్యన్నా॑మరాజ్య మధా॒యి స్వాం॑తను॒వం వరు॑ణో అశి॒శ్రేచ్ఛు॑ చేర్చి

తస్యప్రత్యా అభూమామన్మ హిమహత ఋతస్యనామ సర్వేవ్రతా వరుణ  
 స్యాభూవన్వి మిత్రపవైరరాతి మతారీదసూషుదన్త యజ్ఞయా ఋతే  
 నవ్యత్రితో జరిమాణంన ఆనడ్వి ॥ ఋక్ క్రమోఽసి విష్ణోక్తా నమసి  
 విష్ణోర్విక్తా నమసి ॥ ౨॥

౧ (ఓ యజమానుడా ! ) సూర్యుడు నిన్ను (ఐశ్వర్యముకొఱకు) ననుజలకు (స్వామినిగా) నంతటఁ దెలుసుకొనుఁగాక. సోముడు (నిన్ను) వసస్పతులలో (స్వామినిగాఁ) దెలుసుకొనుఁగాక. రుద్రుడు (నిన్ను) పశువులకు (స్వామినిగా) దెలుసుకొనుఁగాక. బృహస్పతి (నిన్ను) వాక్కులకు (స్వామినిగాఁ) దెలుసుకొనుఁగాక. ఇంద్రుడు (నిన్ను) జ్యేష్ఠులలో (స్వామినిగాఁ) దెలుసుకొనుఁగాక. మిత్రదేవుడు (నిన్ను) సత్యములకు (స్వామినిగాఁ) దెలుసుకొనుఁగాక. వరుణుడు (నిన్ను) ధర్మపతులలో (స్వామినిగాఁ) దెలుసుకొనుఁగాక. ఓ యగ్న్యాదిదేవతలాగా! ఏ మీరు యజమానునకుఁ బ్రేరకులై యుండిరో ఆమీరీయజమానుని ఫలానావాని పుత్రునిగాను, ఈఫలానావాని పౌత్రునిగాను, శత్రురాహిత్యముకొఱకు, గొప్పక్షత్రియకులముకొఱకు, గొప్పయాధిపత్యముకొఱకు, గొప్పదగు జనసంబంధియైన రాజ్యముకొఱకు అగునట్లుఁహింపుడు. (అట్టివానినిగాఁజేయుఁడని తా॥ )

౨ ఓ క్షత్రియ వై శ్యాదులారా! ఈయజమానుడు మీకురాజు. (ఈస్వామిని మీకుదగునట్లుగా సేవించుడనిభావము. 3 బ్రాహ్మణులమగు మాకు సోమదేవత రాజు. ౪ పూర్వము చెప్పఁబడిన జానరాజ్యము (యజమానున కేవిధముగ నవసరమగుచున్నదో ఆవిధముగా వరుణునిచే) బ్రతిష్ఠఁ జేయుఁబడినది. వరుణుడు తనశరీరము నాశ్రయించెను. ( ఇచ్చట వరుణ శబ్దముచే నగ్న్యాదిదేవతలుకూడ జెప్పఁబడుచున్నారు. అనగా యజమానునకు స్వామిత్వమును గలుగఁజేసినతమతమ శరీరముల నాశ్రయించినారని భావము.) మేముకూడఁబరిశుద్ధుఁడగు మిత్రదేవుని

యొక్క (యాజ్ఞచే) గర్భయోగ్యులమైతిమి కనుకనే యగ్న్యాదులచే ననుజ్ఞఁ  
బొందఁబడిన మేము గొప్పయజ్ఞముయొక్క పేరును (రాజసూయమును జేసితిమను  
నామధేయమును ) యెల్లప్పుడు తలచుచున్నాము. (మఱియు) ఋత్విక్కులందరు  
వరుణునియనుజ్ఞచే కర్ణయోగ్యులైరి. మిత్రదేవుఁడున్న ఆగమనములచే శత్రు  
వురు (మే మేవిధముగ శత్రువునతిక్రమించుదుమో! ఆవిధముగ) చేసెను. ఋత్వి  
క్కులు యజ్ఞముచే రక్షింపఁబడిరి. బ్రాహ్మణాది వర్ణత్రయముచే విస్తరింపఁజేయఁ  
బడినయగ్ని మా యొక్కముసలితనముచేనైన శైల్యమును (శరీరసంధులు సడలుట)  
విశేషముగాఁ బోగొట్టి యాయుస్సును కల్పించినాడు. ౫ ఈ మంత్రము వాజపేయ  
మునందు రథసమీపగమన సందర్భములో వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది.

దశమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౧౧.

3౧౭. అ॒ర్ధే॑తః సా॒పాం ప॑తి॒రసి॒వృషా॑న్సూ॒ర్నిర్వ॑ష॒సేనా॑న్సీ॒ వజ్రీ॑తః స్థ॒మరు॑  
తా॒మోజః॑ స్థ॒సూర్య॑వర్చ॒సః స్థ॒సూర్య॑త్వ॒చసః॑ స్థ॒మాన్దాః॑ స్థ॒వాశాః॑ స్థ॒శక్వీ॑  
రీః స్థ॒విశ్వ॑భృ॒తః స్థ॒జన॑భృ॒తః స్థా॒గ్నేస్తే॑జ॒స్యాః స్థా॒పామో॑షధీ॒నాగ్ంర॑సః  
స్థా॒పోనే॑పిర్నధు॒మతీ॑రగృ॒హ్లా న్నూ॑ర్జన్వతీ॒రాజసూ॑యాయ చి॒తానా॑ః యాభి  
ర్ని॒తావ॑రుణా వ॒భ్యషి॑జ్చన్యాభి॒ర్ధిన్ద్రో మ॑నయన్న॒త్యరా॑తీః రా॒ష్ట్రదాః॑స్థ॒రా  
ష్ట్రం దత్త॑స్వాహా రా॒ష్ట్రదా॑ః స్థ॒రాష్ట్ర॑మము॒ష్మేద॑తః ।



౧ (ఓ సరస్వతీనదీ సంబంధమగు నుదకములారా ! మీరు) ప్రయోజనము నుద్దేశించి యీ సరస్వతీ నది సమీపము నుండి (యజ్ఞ దేశముఁగూర్చి) వెళ్లుచున్న వారలగుడు. (ఓ సముద్రుఁడా ! నీవు) ఉదకములకుఁ బ్రభువగుచున్నావు. (ఓ తరంగమా ! నీవు) తడుపుదానవగుచున్నావు. (ఓ తరంగమా ! నీవు) తడుపుటకు సమర్థమగు నుదకము కలదానవగుచున్నావు. (పురుషుఁడు కాని, పశువుకాని, నదినిదాటు నపుడు పైభాగమునను, లోపలి భాగమునను, రెండలలు బయలుదేరును. ఆరెండలలు ఇచటఁ జెప్పఁబడినవి.) (ఓ బావియందలి యుదకములారా ! మీరు) గోవుల శాలవలె నివాసయోగ్యమగు కూప (=నూయి) స్థానమునందుంటున్నారు. (ఓ యుదకములారా ! మీరు) వాయువులయొక్క బలసూపములగుడు. (ఎండతోఁగూడుకొనిన వర్షసంబంధియగు నో యుదకములారా ! మీరు) సూర్యుఁడువలె వర్చస్సుకల వారగుడు. (ఓ సూర్యాది ప్రతిబింబమును గ్రహించు నుదకములారా ! మీరు) సూర్యుని యొక్క శరీరము ప్రతిబింబ రూపముగా కలవారగుడు. (ఓ స్థావరములగు నుదకములారా ! గమనము లేకపోవుటచే) మందరూపులగుడు. (ఓ నీహారగతములగు నుదకములారా ! మీరు) వశ్యులగుడు. (మంచు నదీప్రవాహమువలె మను జగతిని బంధించదు కావుననిచట వశ్యత్వము (=లొంగుబాటు) వివక్షితమైనది (ఆవుయొక్క గర్భవేష్టనము (ఉల్బము) నందున్న యోయుదకములారా ! మీరు) గర్భరక్షణమునందు సమర్థులగుడు. (ఓ పాలయందుండు యుదకములారా ! మీరు) ప్రపంచమును భరించువారలగుడు. (పాలచే ప్రాణిసముదాయము పోషింపఁబడుచున్నదనిభావము) (ఓ పెఱుగునందుండు యుదకములారా ! మీరు) జనులను భరించువారలగుడు. (నేతివలె ద్రవరూపములగు నోయుదకములారా ! మీరు) అగ్నియొక్క తేజస్సుతోనయిన వారలగుడు. (మధుద్రవరూపులగు నోయుదకములారా ! మీరు) ఓషధులయొక్క రసములగుడు. రాజసూయము కొఱకు విచారించుచున్న ఋత్విక్కులు ప్రకాశించుచున్నట్టియు, మధురము లయినట్టియు నుదకములను గ్రహించిరి ఏయుదకములచే దేవతలు (పూర్వము) మిత్రావరుణ దేవతల నభిషేకముచేసిరో, ఏయుదకములచే శత్రువుల నతిక్రమించి యింద్రునిఁ బొందిరో (అటువంటి యుదకములను గ్రహించిరని వెచుక కన్వయము) (ఓయు

దకమురారా! మీరు ) రాష్ట్రము నిచ్చువారలగుచున్నారు. ( కావున యజమానునికొఱకు రాష్ట్రము నొసంగుడు. ( మీకొఱకు బాగుగా నుహముచేయఁబడినది. ( ఓయుదకములారా! మీరు ) రాష్ట్రము నిచ్చువారలగుచున్నారు. (కావున నీ రామ, యుధిష్ఠిరాది వర్ణలకొఱకు రాష్ట్రము ) నొసంగుడు. (మూలములో లేని రామ, యుధిష్ఠిర అనుపేరులు భాష్యకారుఁడు వ్రాసినవి )

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము. ౧౨.

3.౧౮. ౧ దేవీ<sup>1</sup>రా<sup>1</sup>ప<sup>1</sup>సం<sup>1</sup> మ<sup>1</sup>ధు<sup>1</sup>మ<sup>1</sup>తీ<sup>1</sup>ర్మ<sup>1</sup>ధు<sup>1</sup> మ<sup>1</sup>తీ<sup>1</sup>భిః<sup>1</sup> సృ<sup>1</sup>జ్య<sup>1</sup>ధ్వం<sup>1</sup> మ<sup>1</sup>హి<sup>1</sup>వ<sup>1</sup>ర్చః<sup>1</sup> త్త<sup>1</sup>త్తి<sup>1</sup>  
 యాయ<sup>1</sup>వ<sup>1</sup>న్వా<sup>1</sup>నా<sup>1</sup> ౨ అ<sup>1</sup>నా<sup>1</sup>ధృ<sup>1</sup>ష్టాః<sup>1</sup> సీ<sup>1</sup>ద<sup>1</sup>తో<sup>1</sup>ర్జ<sup>1</sup>స్వ<sup>1</sup>తీ<sup>1</sup>ర్మ<sup>1</sup> హి<sup>1</sup>వ<sup>1</sup>ర్చః<sup>1</sup> త్త<sup>1</sup>త్తి<sup>1</sup>యా<sup>1</sup>య<sup>1</sup>  
 దధ<sup>1</sup>తీ<sup>1</sup>ర 3 ని<sup>1</sup>భృ<sup>1</sup>ష్ట<sup>1</sup>మ<sup>1</sup>సి<sup>1</sup> వా<sup>1</sup>చో<sup>1</sup>బ<sup>1</sup>న్ధు<sup>1</sup>స<sup>1</sup>పో<sup>1</sup>జాః<sup>1</sup> సో<sup>1</sup>మ<sup>1</sup>స్య<sup>1</sup>దా<sup>1</sup>త్ర<sup>1</sup>మ<sup>1</sup>సి ౪ శు<sup>1</sup>క్రా<sup>1</sup>  
 వః<sup>1</sup> శు<sup>1</sup>క్రే<sup>1</sup>ణో<sup>1</sup>త్పు<sup>1</sup>నా<sup>1</sup>మి<sup>1</sup> చ<sup>1</sup>న్ద్రా<sup>1</sup>శ్చ<sup>1</sup>న్ద్రే<sup>1</sup>ణా<sup>1</sup>మృ<sup>1</sup>తా<sup>1</sup> అ<sup>1</sup>మృ<sup>1</sup>తే<sup>1</sup>న<sup>1</sup>స్వా<sup>1</sup>హా<sup>1</sup> రా<sup>1</sup>జ<sup>1</sup>సూ<sup>1</sup>  
 యాయ<sup>1</sup>చి<sup>1</sup>తా<sup>1</sup>నాః<sup>1</sup> ౫ స<sup>1</sup>ధ<sup>1</sup>మా<sup>1</sup>దో<sup>1</sup> ద్యు<sup>1</sup>మ్ని<sup>1</sup>నీ<sup>1</sup>రూ<sup>1</sup>ర్జ<sup>1</sup> ఏ<sup>1</sup>తా<sup>1</sup> అ<sup>1</sup>ని<sup>1</sup>భృ<sup>1</sup>ష్టా<sup>1</sup> అ<sup>1</sup>ప<sup>1</sup>స్య<sup>1</sup>  
 వో<sup>1</sup>వ<sup>1</sup>సా<sup>1</sup>నః<sup>1</sup> ప<sup>1</sup>స్త్వా<sup>1</sup>సు<sup>1</sup> చ<sup>1</sup>క్రే<sup>1</sup>వ<sup>1</sup>రు<sup>1</sup>ణః<sup>1</sup> స<sup>1</sup>ధ<sup>1</sup>స్థ<sup>1</sup> మ<sup>1</sup>పా<sup>1</sup>గ్ం<sup>1</sup> శి<sup>1</sup>శుః<sup>1</sup> ॥౧॥

౧ ఓయుదకములారా! దేవతాయాపులైనట్టియు, ననేకపాత్రలందు గ్రహింపఁబడినమీరు రాజుకొఱకు గొప్పతేజస్సును సంపాదించుచున్న వారలగుచు బర

స్వరము కలిసికొనుడు. ౨ ఓ యుదకములారా! ( ఎవరిచేత ) తిరస్కరింపబడని వారలు, జలముకలవారునై రాజకొఱకు తేజస్సును సంపాదించుచున్న వారల గుచు నుండుడు. 3 ( ఓబంగారమా ! నీవు ) ( వహ్నిసంయోగమునందుఁ గూడ ) మిక్కిలికాచఁబడిన దానవగుటలేదు. (మరియు) వాక్కునకు బంధువగు చున్నావు. (బంగారము కలిగియుండుటచేతనే రాజామాత్యాదులవాక్కు సర్వ లచే నాదరింపబడుచున్నదని భావము ) సంతాపముకల యగ్నినుండి పుట్టినదాన వగుచున్నావు. సోమమును (కొనుటకొఱకు) నీవివ్వఁబడితివి. ౪ ఓయుదకములారా! దీప్తిమంతములగు మిమ్ము దీప్తిమంతమగు బంగారముచేతను, నాహ్లాదకరము లగుమిమ్ము నాహ్లాదకరుఁడగు చంద్రునిచేతను, నమృతమయములగు మిమ్ము నమృ తముచేతను, స్వాహాకారముచే సంపాదింపఁబడిన హోమముతోఁ గూడుకొనిన రాజనూయ యాగముకొఱకు సంపాదింపఁ బడిన మిమ్ముఁ బవిత్రము చేయు చున్నాను. | ౫ తల్లులుగానున్న తమకుఁబుత్ర సమానుఁడగు వరుణునకు నివాసము లైనవి. తమలోఁకున్న వరుణునితోఁ గూడి యతనిని సంతోషపఱచు చున్నవి. ప్రకా శవస్తములు, ధనవంతములు నగుచు ఫలమును గలిగించునవి, (ధాన్యాదులవలె) వేఁ పుటకుపయోగింపనివి, యగు నుదకములం గప్పుకొనుచు వరుణుఁడందు నివసించెను.

### పంచాశత్తు ౨.

3౧౯. మాతృతమాస్వన్తః ౧ త్తత్త్రస్యోల్బమసి త్తత్త్రస్యయోనిరస్యా ౨  
 | విన్నోల్గ్నిర్మహపతిరా | విన్నగ్న్యోవృద్ధశ్రవాఆవిన్నః పూషావిశ్వవేదా  
 | ఆవినౌమిత్రావరుణా | వృతావృధావా | విన్నేద్యావాపృథివీ ధృతవ్రతే ఆవి  
 | న్నాదేవ్యదిత్తిర్విశ్వరూప్యాభిష్తోఽ | యమసావా ముష్యాయణోఽస్యాం విశ్వ

స్ని॒న్వా॒ష్టే॒మహా॒తే॒క్షత్రా॒య మహా॒తా॒ధిప॒త్యా॒యమహా॒తే జాన॑రాజ్యా॒యై  
ర ప॒వో భర॑తా॒రాజా॒సోమో॒ఽస్మాకం॑ బ్రా॒హ్మ॒ణానా॑ం రాజే॒ర స్థి॑స్య॥

౧. ఈ మంత్రము వాజపేయ ప్రకరణమునందు వ్యాఖ్యాత మైనది. ౨. అగ్ని (ఈకర్మచే) గృహపతిత్వమును బొందెను ఇందుగఁడు గొప్ప కీర్తిని బొందెను పూషదేవత విజ్ఞానమును బొందెను. మిత్రావరుణదేవతలు సత్యవచనవృద్ధిని బొందిరి. ద్యావాభూము నియమముగా సర్వస్వవ్యాపారరూపమగు వ్రతధారణమును బొందినవి. అదితి యగు దేవమాత సర్వదేవ శరీరములతోఁ గూడుకొని యుండుటను బొందెను. (దేవతానాపులగు ననేక పుత్రులను కనెనని భావము) ఈ యెదుటనున్న ఫలానా రాజుకొడుకు - ఫలానారాజు మనుమఁడు నగు యజమానుఁడు యీ జనమునందు, ఈ రాష్ట్రము నందును, గొప్ప క్షత్రియ కులము కొఱకు, గొప్ప యాధిపత్యము కొఱకు, గొప్ప సార్వభౌమత్వము కొఱకును, సమర్థుఁ డగుచుఁ బూర్వోక్త గుణముల బొందెను. ౩. ఈ మంత్రము వ్యాఖ్యాత మైనది. ౪. ఈ వాక్యార్థము ౩ వ పంచాశత్తుతో జేర్చి వ్యాఖ్యానము చేయబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౩౨౦, ౧ వజ్రో॒ఽసి వార్త॑స్మి॒న్స్వయా॒యం వృ॒త్రం వధ్యా॑చ్ఛ ౨ త్రు॒బాధ  
నాః స్థ ౩ పా॒తమా॑ప్రత్య॒జ్ఞం పా॒తమా॑శిర్శ్య॒జ్ఞమన్వ॑జ్ఞం మా॒పాత  
దిగ్భ్యో మా॒పాతవి॑శ్వభ్యో మా॒నాప్తా॑భ్యః పాత ౪ హి॒రణ్య వర్ణా  
వృష॑సాం విరో॒కే॒యః స్థూ॒ణావృ॑దితౌ నూ॒ర్యస్యా॑ఽఽరో॒హతం॑ వరుణ  
మిత్ర॑గర్తం తతశ్చ॒క్షాధా॑మదితిం దితి॑ంచ॥

౧. (ఓ ధనస్సా ! నీవు ) ఇంద్రుని యొక్క వజ్రమువలె కొట్టుటకు సాధన మగుచున్నావు. (కావున) నీ యజమానుడు శత్రువునుఁ జంపుఁగాక. ౨. (ఓ బాణములారా ! మీరు) శత్రువులకు భాధకులుకండు. ౩. ఎదుటనుండి బాణమును శత్రువు విడుచునపుడు కొట్టబడుచున్న యోధుఁడు బాణమునకుఁ బ్రత్యక్కుగా (ఎదుటగా) నుండును. ప్రక్కనుండి బాణమును విడుచునపుడు తిర్యక్కుగానుండును. వెనుకనుండి బాణమును విడుచునపుడు అన్వక్కుగా (ముందుగా) నుండును. (నా సంబంధములగు బాణములారా ! ) ప్రత్యక్కుగా నున్న నన్ను రక్షించుడు. తిర్యక్కుగానున్న నన్ను రక్షించుడు. అన్వక్కుగా నున్న నన్ను రక్షించుడు. (నా హస్తము నఁదలి యో బాణములారా ! ) సర్వదిక్కులనుండి నన్ను రక్షించుడు. సమస్తము లగు, నాశహేతువులగు, శత్రువులు సేయుభాధలనుండి నన్ను రక్షించుడు. ౪. ఓ శత్రునివారించు హమహస్తమా ! ఓ శత్రువులంజంపు దక్షిణహస్తమా ! బంగారు వర్ణము కలిగినట్టియు, లోహస్తంభమువలె మిక్కిలి దృఢములగు మీరు నూర్యుని యొక్క యుభయకాలమున తెల్లవాలు నపుడు రథముయొక్క పై భాగము నధిష్ఠింపుడు.

ద్వాదశానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౧౩.

3౨౧. ౧ సమిధమాతిష్ఠగాయత్రీ త్వాఞన్దసామవతుత్రివృ త్సోమోరధన్తరగ్ం  
సామాగ్నిరేవతా బ్రహ్మద్రవిణము ౨ గ్రామాతిష్ఠత్రిష్టుప్ త్వా ఞన్దసా  
మవతు పిఞ్చదశః స్తోమోబృహత్సామే న్దోదేవతాక్షత్రం ద్రవిణం

3 విరాజమాత్మిష్టజగతీత్వా ఛందసామవతు సప్తదశః స్తోమోవై రూపం  
సామమరుతోదేవతా విద్ధ్రవిణము ౪ దీచీమాత్మిష్టానుష్టప్తాన్వే||

౧. తూర్పుదిక్కు నాక్రమించి యుండుము. (అటువంటి) నిన్ను ఛందస్సులలో గాయత్రి రక్షించుఁగాక. స్తోమములలో త్రివృత్తోస్థిమము (ముమ్మాతావృత్తిచేసిన స్తుతిమంత్ర సమూహము) రక్షించుఁగాక. సామలలో రథస్తరసామ రక్షించుఁగాక. దేవతలలో నగ్నిదేవత రక్షించుఁగాక. బ్రాహ్మణుఁడు నీధనమును రక్షించుఁగాక. ౨. దక్షిణదిక్కు నాశ్రయించి యుండుము. (అట్టి నిన్ను) ఛందస్సులలో త్రిష్టుప్ ఛందస్సు రక్షించుఁగాక. (స్తోమములలో) పంచదశస్తోమము రక్షించుఁగాక. (సామములలో) బృహత్సామము రక్షించుఁగాక. (దేవతలలో) నింద్రుఁడు రక్షించుఁగాక. నీ ధనమును రక్షించుఁగాక. 3. పడమరదిక్కు నాక్రమించి యుండుము. ఛందస్సులలో జగతీ ఛందస్సు నిన్ను రక్షించుఁగాక. (స్తోమములలో) సప్తదశ స్తోమము రక్షించుఁగాక. (సామములలో) వైరూపసామము రక్షించుఁగాక. (దేవతలలో) మరుదేవత రక్షించుఁగాక. నీ ధనమును వైశ్యుఁడు రక్షించుఁగాక. (వైరూపమని సామమునెరు.) ౪. ఈ వాక్యార్థము రెండవ పంచాశత్తుతోఁ జేర్చి వ్యాఖ్యానము చేయఁబడును.

### పంచాశత్తు.

3 ౨ ౨. ఛందసామవత్వేకవిగ్ంశః స్తోమోవైరాజగ్ం సామమిత్రా వరుణోదేవతా  
బలంద్రవిణమూ ౩ ధ్వామాత్మిష్టపక్షిస్త్యఛందసామవతు త్రిణవత్రయ  
త్రిగ్ం శౌస్తోమశాశ్వరైవతే సామనీబృహస్పతి దేవతావర్చోద్రవి



ఇమీ ౩ దృజ్చాన్యాదృజ్ చైతాదృజ్ చప్రతిదృజ్ చమితశ్చ  
 సంమితశ్చసభరాః శుక్రజ్యోతిశ్చ చిత్రజ్యోతిశ్చ సత్యజ్యోతిశ్చజ్యోతి  
 ష్మాగ్ంశ్చ సత్యశ్చరపాశ్చ!

౧. ఉత్తరదిక్కు నాక్రమించియుండుము. (అటువంటి) నిన్ను ఛన్దస్సులలో నన్నుఁ ఛన్దస్సు రక్షించుఁగాక. (స్తోమములలో) నేకవిగ్ంశస్తోమము రక్షించుఁగాక. (సామములలో) వైరాజసామ రక్షించుఁగాక. (దేవతలలో) మిత్రావరుణులు రక్షించుదురుగాక. (నీ) ధనమును బలము రక్షించుఁగాక. ౨. ఊర్ధ్వదిక్కు నాక్రమించియుండుము. (అటువంటి) నిన్ను ఛన్దస్సులలో పక్షిఁఛన్దస్సు రక్షించుఁగాక. (స్తోమములలో) త్రిణవములను పేరుకల ముప్పదిమూడు స్తోమములు రక్షించుఁగాక. (సామలలో) శాక్వర, రైవత, సామలు రక్షించుఁగాక. (దేవతలలో) బృహస్పతి దేవత రక్షించుఁగాక. (నీ) ధనమును వర్చస్సు రక్షించుఁగాక. ౩. ౧ ఈదృజ్, ౨ అన్యాదృజ్, ౩ ఏతాదృజ్, ౪ ప్రతిదృజ్, ౫ మితః, ౬ సంమితః, ౭ సభరాః, ౮ శుక్రజ్యోతిః, ౯ చిత్రజ్యోతిః, ౧౦ సత్యజ్యోతిః, ౧౧ జ్యోతి ష్మాగ్ం, ౧౨ సత్యః, ౧౩ ఋశేపాః, ౧౪ అత్యంహాః, ఈ పదములు మరుత్తులను తేలుపునవి. కపాలములను మరుత్తులనుగా భావనచేయుటచే నీ పదములు కపాల ములకుఁ గూడ వాచకము లగుచున్నవి. ఓ కపాలమా ! నీవు “ ఈదృజ్ ” అను పేరుకలదాన వగుచున్నావు. మిగిలిన ౧౩ పదములకుఁ గూడ ఈ విధముగానే సం బోధనపూర్వకముగ నన్వయ మూహింపఁ దగినది.

[అ ౧ పృ ౮. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము అను ౧౪ పం ౧.] ౩౪౧

స్వాహా శ్లోకాయస్వాహాఽగ్ ౧ శాయస్వాహా భగాయస్వాహాక్షేత్రస్య పతయే  
 స్వాహా పృథివ్యైస్వాహాఽన్త రిక్షాయస్వాహా దివేస్వాహా సూర్యాయస్వాహా  
 చంద్రమసేస్వాహా నక్షత్రేభ్యః స్వాహాఽద్యభ్యః స్వాహాషధీభ్యః స్వాహావనస్స  
 తిభ్యఃస్వాహా చరాచరేభ్యఃస్వాహా పరిష్లవేభ్యఃస్వాహా సరీసృపేభ్యఃస్వాహా

౧. “అగ్నయే” ఇత్యాది చతుర్ధ్యంతపదము లాయా దేవతావిశేషములఁ  
 దెలుపునవి. అగ్నిదేవతకొఱకు (ఈహవిస్స) హుతమగుఁగాక. ఈ విధముగనే పై  
 పదములకుఁ గూడ అర్థమని యెఱుంగవలయును. ఘోషాయ—శ్లోకాయ—అం  
 శాయ—భగాయ—ఈ పదములు ఘోష—శ్లోక—అంశ—భగ—అను నేవత  
 లను తెలుపునవి. క్షేత్రస్యపతయే = క్షేత్రస్వామికొఱకు, చంద్రమసే = చంద్రుని  
 కొఱకు, పరిష్లవేభ్యః = చంచలములయిన జంతువిశేషముల కొఱకు సరీసృపేభ్యః=  
 తేళ్లు మొదలగువాటి కొఱకు, మిగిలిన పదములు ప్రసిద్ధార్థకములు,

త్రయోదశానువాకము సమాప్తము.



అ ను వా క ము. ౧౪.

౩౪౨. ౧ సోమస్యత్విషిరసి తవేవమేత్విషిర్భూయాద ౨ మృతమసిమృత్యోర్నాపాహి  
 ౩ దిద్యోన్నాపాహ్య ౪ వేష్టాదస్తమాకా ౫ నిరస్తం నముచేశిరః సోమో  
 రాజావరుణోదేవా ధర్మసువశ్చయే తేతేవాచగ్ ౧ సువన్తాం తేతేప్రాణగ్ ౧

సు॒వ॒న్తాం॑ తే॒తే॒చ॒క్షుః॑ సు॒వ॒న్తాం॑ తే॒తే॒శ్రో॒త్రం॑ సు॒వ॒న్తాం॑ ౨ సో॒మ॒స్య॑ త్వా॒ద్యు॒  
 మ్నే॒నా॒భి॒షి॒శ్చా॒మ్య॒గ్నేః॑ ॥౧॥

౧ (ఓపెద్దపులిచర్మమా ! నీవు) సోమమునకుఁ గాంతివగుచున్నావు. నీకువలె  
 నాకుఁగూడఁ గాంతి కలుగుఁగాక. ౨ (ఓహిరణ్యమా ! నీవు) అమృతమగుచున్నావు.  
 మృత్యువునుండి నన్ను రక్షింపుము. (అమృతము=మరణములేనిది.) ౩ (ఇచ్చట  
 శిరస్సునందభిషేకజలముచే తడుపుటకై యుంచఁబడిన బంగారుపాత్రను సంబోధించ  
 వలయును.) ప్రకాశస్వరూపమగు నోసువర్ణపాత్రా ! (నీవు) నన్నురక్షింపుము. ౪  
 సర్పములు నశింపఁజేయఁబడినవి. ౫ నముచియను రాక్షసునియొక్క (తామ్ర=రాగి.  
 రూపమైన) శిరస్సువిడువఁబడుఁగాక. ౬ ఏసోముఁడురాజో! ఏవరుణుడురాజో! ఏఇతర  
 దేవతలు ధర్మమును దెలుసుకొనుచున్నవారలై యుంటున్నారో ! వారందరు నీ  
 యొక్కవాక్కునుఁ దెలిసికొందురుగాక. వారందరు నీయొక్కప్రాణమునుఁ దెలిసి  
 కొందురుగాక. వారందరు నీయొక్కదృష్టిఁ దెలిసికొందురుగాక, వారందరు నీ  
 యొక్క శ్రోత్రమునుఁ (చెవి) దెలిసికొందురుగాక. ౭ ఈవాక్యార్థము రెండవపం  
 చాశత్తుతోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు. ౨

౩౨౫. తే॒జసా॑ సూ॒ర్య॑స్య॒వర్చ॑సే॒ వ్రీ॒శ్యే॒న్ద్రి॒యేణ॑ మి॒త్రా॒వరు॑ణయా॒వ్యే॒ర్యేణ॑ మ॒దు॒  
 తా॒మో॒జసా॑ ౨ క్ష॒త్రా॒ణాం॑ క్ష॒త్రప॑తిర॒స్య ౩ తి॒ది॒వస్పా॑హి ౪ స॒మా॒వ॒  
 వృ॒త॒స్స॒ధరా॑గుదీ॒చీర॑హిం బు॒ధ్ని॒యమ॑నుస॒ంచ॑ర॒సీస్తాః॑ ప॒ర్వత॑స్య వృ॒షభ॑  
 స్య పృ॒థ్వి॒షేనా॑వశ్చ॒రన్తి॑ స్వ॒సి॒చి॒శ్చయా॑నాః ౫ రు॒ద్రయ॑తే క్ర॒యీ॒పరం॑

నామతస్మై హుతమసి యమేష్టమసి ౬ ప్రజాపతేన త్వదేతాన్యన్యో విశ్వా  
జాతాని పరితాబభూవ యత్కామాస్తే జహుమస్తన్నో అస్తువయగ్ం  
స్యామపతయోరయాణామ్॥

(ఓయజమానుడా!) నిన్ను సోమునియొక్క కాంతిచేతఁదడుపు చున్నాను  
అగ్నియొక్క తేజస్సుచేఁదడుపుచున్నాను. సూర్యునియొక్క వర్చస్సుచేఁదడుపు  
చున్నాను. ఇంద్రునియొక్క యింద్రియముచేఁదడుపు చున్నాను. మిత్రావరు  
ణులయొక్క వీర్యముచేఁదడుపుచున్నాను. మరుద్దేవతలయొక్క యోజస్సుచేఁదడు  
పుచున్నాను. (ఓజస్సు=కాంతివిశేషము.) ౨ (ఓయజమానుడా! నీవు) క్షత్రియు  
లకుఁబ్రభువగుచున్నావు. (ఒకక్షత్రియునకుఁగాదు, సమస్తక్షత్రియులకుఁ బ్రభువ  
గుచున్నావను నభిప్రాయము వ్యక్తమగుటకే “క్షత్త్రి” శబ్దమిచట ద్వీరుక్తమైనది.)  
౩ (ఓయజమానుడా!) ప్రకాశించుచున్న యితరగాజుల నతిక్రమించి (నీవేసమస్త  
భూమిని) పాలించుము. ౪ ఏయుదికములు (స్వల్పరూపముగా స్రవించుచున్నవై)  
అధోభాగమును పొందినవో! ఊర్ధ్వభాగమునుబొందినవో; శిరస్సుమొదలుపాదా  
గ్రపర్యంతము సంచరించుచున్నవో; ఆయుదికములు పర్వతసమానమగు (వర్షించు  
టకు సమర్థమైన) మేఘముయొక్క పైభాగమున నదియందునాఁలువలె చరించు  
చున్నవి. ౫ ఓర్షద్రుడా! నీయుత్కృష్టమగు (నమఃశివాయ—పశుపతయే మొద  
లగుశ్రుతి ప్రసిద్ధమయిన) నామధేయము (జపించువారిని) వశముచేసుకొనుచున్నదో  
ఆనామముకొఱకభిషేకముచేయగా మిగిలిన పాత్రయందలి జలము (హుతమగుఁ  
గాక. అదియు యమున కిష్టమగుఁగాక. ౬ ఓప్రజాపతీ! (నీకంటె) నితరుఁడు  
పుట్టిన నీవిశ్వములనుఁ దిరస్కరించుటకు సమర్థుఁడుకాలేడు (కావున) మేమేకోరిక  
లనిచ్చుచున్నారమో! ఆఫలముమాకగుఁగాక. మేముధనములకుఁ బ్రభువులమగు  
దుముగాక.

చతుర్శానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము గా.

3౨౬. ౧ ఇన్ద్రస్య వజ్రోఽసివార్తః స్వయాఽయంవృతం వధ్యాన్ని ౨ త్రావ  
 రుణయోస్తాప్తి ప్రశాస్త్రాః ప్రశిషాయసజ్ఞి యజ్ఞస్యయోగేన ౩ విష్ణోఃక్రమో  
 ఽసివిష్ణోఃక్రాంతమసి విష్ణోర్విక్రాంతమసి ౪ మరుతాం ప్రసవేజేషమాగి ప్తం.  
 మనః ౬ సమహమిన్ద్రియేణవీర్యేణ ౭ పశూనాం మన్యరసి తవేవమేమన్య  
 ర్భూయాన్న ౮ మోమాత్రే పృథివ్యేమాఽహంమాతరం పృథివీగ్ం హిగ్ం

సిషంమా ||౧||

౧ ఈమంత్రము వాజపేయమునందు వ్యాఖ్యాతమైనది. ౨ ఓదక్షిణాశ్వమా! నిన్నాజ్ఞాపించుచున్న మిత్రావరుణులయొక్క గొప్పశాసనముచే యజ్ఞమునిమిత్తమై రథములందుకూర్చుచున్నాను. ౩ ఈమంత్రములుమూడు వాజపేయప్రకరణమునందు వ్యాఖ్యాతములైనవి. మరుత్సంజ్ఞకదేవతలయొక్క యనుజ్ఞయుండగా (నేను) జయించగలను. మనస్సుఇష్టలాభమునొందినది - లేక యదార్థమును జెప్పు. ౪ హస్తాదీంద్రియగతమగు సామర్థ్యముతో నేను కలుసుకొంటిని. ౫ (వరహ=పంది) చర్మముతో నిర్మితమగు పాదుకా! నీవుపశువులయొక్క కోపహంపమగుచున్నావు. (కావున) నీకేవిధముగఁ గోపముకలదో! ఆవిధముగనే నాకుఁగూడ శత్రువులవిషయమయి కోపముకలుగుఁగాక. ౬ ఈవాక్యార్థము రెండవపంచాశత్తుతోఁ జేర్చివివరింపఁబడును.

పంచాశత్తు ౨.

3౨౭. మాంమాతా పృథివీహిగ్ంసీది ౨ యదస్యాయురస్యాయుర్మే ధేహ్యా

ర॒న్మూ॒ర్జం॑ మే॒ధేహి॑య॒జ్ఞసి॑ వ॒ర్శోఽసి॑ వ॒ర్శోమ॑యిధే॒హ్యా ౩ గ్న॑యేగృహ  
 ప॒తయే॑స్వాహా సోమా॑యవనస్పతయే॒ స్వాహే॑ద్ధ్యస్యబ॒లాయ॑స్వాహా మ॒రు  
 తామో॑జసేస్వాహా ౪ హగ్ంసఃశుచిష॒ద్వసు॑ ర॒న్తరిక్ష॑సద్ధోతావేదిష॒దతి॑  
 ధి॒ర్దురో॑ణసత్ నృ॒షద్వర॑నవృతసద్వోమసద॒బాగో॑జా॒ఋత॑జా అ॒ద్రిజా॒ఋతం॑  
 బృహత్॑॥

౧ తల్లియగు పృథివికొఱకు నమస్కారము తల్లియగుభూదేవతను నేను  
 హింసించను. తల్లియగు భూదేవతకూడ నన్ను హింసించకుండు గాక. ౨ (వెండితో  
 నిర్మింపఁబడిన యోమణీ! నీవు) ఇంతపరిమాణము కలదానవగుచున్నావు. (ఇచ్చట  
 పరిమాణము చూస్తముచే నభినయించఁబడుచున్నది.) (పరిమితమగుటచేతనే)  
 నాయుస్స్వరూపమగుచున్నావు. (కావున) నాకాయుస్సునిమ్ము (రాగితోనిర్మింపఁ  
 బడిన యోమణీ! నీవు) బలరూపమగుచున్నావు (కావున) నాకు బలమనొసంగు  
 ము. (ఓబంగారువికారమగుమణీ! నీవు)ధరింపఁజేయుటకు యోగ్యమగుచున్నావు.  
 (ధరింపఁబడినదానవగుచుండగా) వర్శోరూపమగుచున్నావు (కావున) నాకువర్షస్సు  
 నిమ్ము. (వర్షస్సు=కాంతివిశేషము.) ౩ గృహమునకు బ్రభువగు నగ్నికొఱకు  
 హుతమగుఁగాక. వనస్పతియగు సోమముకొఱకు హుతమగుఁగాక. ఇంద్రునియొక్క  
 బలముకొఱకు హుతమగుఁగాక. మరుద్దేవతయొక్క యోజస్సుకొఱకు హుతమగుఁ  
 గాక. (హుతము=హోమము) పరిశుద్ధమగు దేవయాగప్రదేశమునందు బోవునది,  
 దనపైభాగమున యజమానుని నివసించఁజేయునది, వృక్షాదులచే నావరింపఁబడని  
 యంతరిక్షమునందుఁ గనునించునది, హోతృసమానమయినది, వేదిమీఁదికిఁబోవు  
 నది, నతీధిస్వరూపమయినది, గృహములకుఁబోవునది, మనుజులయందుపకారము  
 నుచేయుటకుఁబోవునది, శ్రేష్ఠమగు(రాజాది) గృహములకుఁబోవునది, నాకాశము



నందుగమనించునది, నుదకములందుపుట్టిన గుట్టములతోఁగూడుకొనినది, గోశబ్ద  
వాచ్యమగు నజ్రమునుండిపుట్టినది, యజ్ఞముకొఱకుః బుట్టినది, రాళ్లతోసమానము  
లగుకాష్ఠములనుండి పుట్టినది, భూమినినలగకొట్టునట్టిదియగు రథమురాజచూచుచును  
యజ్ఞమును సంపాదించుఁగాక.

పంచదశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౧౬.

3-౨. ౧ మి॒త్రోఽసి॑ వరు॒ణోఽసి॑ ౨ సమ॒హంవి॑శ్వే॒ర్దైవేః ౩ త్స॒త్రస్య॑నాభి  
రసి॑ త్స॒త్రస్య॑యోని॒రసి॑ ౪ స్యో॒నామా॑సీద సు॒షదా॑మా॒సీద మా॑త్వా  
హిగ్ం॑ సీ॒న్మామా॑హిగ్ం॒సీన్ని॑ ౫ షసా॑దధృత॒వ్రతో॑ వగు॒ణః ప॒స్త్యాసా॑  
సా॒మ్రాజ్యా॑యసు క్రతు॒ర్భ ౬ హ్మౌ౩ న్వగ్ం॑రాజన్ర॒భహ్మౌఽసి॑ స॒వితాఽ  
సి॒సత్య॑స॒వో బ్రహ్మౌ౩న్వగ్ం॑రాజన్ర॒భహ్మౌఽసి॑న్దోఽసి॑సత్యై॒జాః ॥

౧ (ఓ దక్షిణబాహువా!) నీవు మిత్రుఁడవగుచున్నావు. (మిత్రునివలెభోజ  
నాదులందిష్టార్థమునుఁ బొందించుననిభావము.) (ఓవామహస్తమా! నీవు) వరుణ  
స్వరూపమగుచున్నావు. (ఈశౌచాదులంగనిష్ట నివారకమని భావము.) ౨ నేనుసర్వ  
దేవతలతోఁగలిసికొందును ౩ (ఓ చర్మవస్త్రమా! నీవు) రాజస్థానీయుఁడగు యజ  
మానునికొఱకు బొడ్డువలె మధ్యస్థాన మగుచున్నావు. (ముఖ్యమనితా॥) అట్టియజ  
మానునకుఁ గారణమగుచున్నావు. ౪ (ఓ సాశరీరమా!) సుఖకరమగు నీయాసన  
మునుఁగూర్చి సమీపమునందున్న దానవగుము. సుఖముగాకూర్చునుటకు యోగ్య

✓

[అ. ౧. ప. ౮. కృష్ణయజుర్వేదము. అను. ౧౬. పం. ౨.] 382

మగునాసనమునుఁ బొందుము. ఈ యాసనము నిన్ను హింసింపకుండుఁగాక. (శరీర స్వామివగు) నన్నుఁగూడ హింసింపకుండుఁగాక. ౫ ఈయజమానుఁడు స్వీకరింపఁ బడిన యజ్ఞముకలవాఁడు, కష్టనివారకుఁడునై (ఆసనమునందుఁ గూర్చుండెను.) అనే కములగు శత్రుగృహములందు (వచ్చి) సామ్రాజ్యమునుఁ జేయుటకు శోభనసంకల్ప ముకలవాఁడ(గుఁగాక.) ౬ ఈ వాక్యార్థము రెండవ పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపఁ బడును.

### పంచాశత్తు ౨.

= ౨౯. బ్రహ్మో॑తి॒త్వం రా॒జన్బ్ర॑హ్మ॒సి మి॒త్రో॑సి సు॒శేవో॑బ్రహ్మ॒తిత్వం  
రా॒జన్బ్ర॑హ్మ॒సి వరు॑ణో॒సి సత్య॑ధర్మే ౨ న్ద్ర॑స్యవ॒జ్రోసి॒ వార్తా॑ఘ్నస్తే॒న  
మే॒రధ్య ౩ ది॒శోభ్య॑యం రా॒జాభూ॑త్సు ౪ శ్లో॒కాగ్ం३ సుమ॑జ్గలా  
గ్ం३ సత్య॑రా॒జాన్ ౫ అ॒పాన॑ప్తే॒ స్వాహా॑ర్జోనప్తే॒ స్వాహా॑ఽగ్నయే॒  
గృహ॑వతయే॒ స్వాహా॑॥

౧ ఓరాజా! నీవేబ్రహ్మవగుచున్నావు. బ్రాహ్మణుడవగుచున్నావు. (ఏ కారణముచే నీవేబ్రాహ్మణధర్మములనుఁ బాలించుచున్నవాడవై మాకనుష్ఠానము కొఱ) కనుజ్ఞనిచ్చువాడవగుచుంటివో! అమోఘమగు ననుజ్ఞకలవాడవు. (కావున బ్రాహ్మణనర్ణాశ్రమ ధర్మములు నీయధీనమగుటచే నీవేబ్రహ్మవని భావము) (ఆ విధముగ) నోరాజా! నీవు పరమైశ్వర్యము కలవాడవగుచున్నావు. అమోఘమగు వీర్యముకలవాడవు. (ఆవిధముగనే) ఓరాజా! (శిష్టపరిపాలనముకై) మిత్రుడను దేవునిపేరుకలవాడవగుచున్నావు బాగుగ నేవించుటకు యోగ్యుడవగుచున్నావు. (ఆవిధముగనే) ఓరాజా! అనిష్టమును (=కష్టము.) బోగొట్టువాడవగుచున్నావు.

శాస్త్రీయమగు ధర్మముకలవాడవు. (లోకమునందేవిధముగ పురోహితాదులు శత్రురాష్ట్రములజయించి సింహాసనాధిష్ఠుడైనరాజును అనేకములైన యాశీస్సుల చేతను, స్తుతులచేతను, స్తోత్రముచేయుదురో! ఆవిధముగనే యిచ్చటఁగూడ సేవోపచారము చేయఁబడుచున్నది. అని యెఱుంగవలయును ఈఆశీర్వాదరూపసేవచే బ్రాహ్మణులయందలి శాపానుగ్రహరూపసామర్థ్యము రాజునందు ప్రతిష్ఠాపేతమయి యుండుననితాత్పర్యము. ౨ ఓ “స్ఫ్య” అను నాయుధవిశేషమా! (వజ్రము యొక్క తృతీయాంశమగుటచే) నీవింద్రునియొక్క వజ్రమగుచున్నావు (ఏకారణము చే సీచ్చ) విరోధులను నశింపఁజేయుదానవో! ఆకారణముచే నాకార్యమును సాధింపుము. ౩ ఈయజమానుఁడు ఊర్ధ్వదిక్కుతోఁ గలిసిఁబడుదిక్కులకు రాజాయెను. ౪ మంచస్థితి గలిగినట్టి యోకోశాభ్యుతా! (ప్రజలయండి కప్పమును (పన్ను) గ్రహించుటయను) మంగళముఁ గలిగినట్టి యోభాగదుఘుడా! సత్యమయిన యంతఃపురరక్షణమునకు న్వామివగు నోసత్యరాజా! (మిమ్ముఁ బిలుచుచున్నాను.) (భాగదుఘుఁ=ప్రజలనండి పన్నును గ్రహించువాఁడు.) ౫ ఉదకములకు వినాశమునుఁ జేయని యగ్నికొఱకు హుతమగుఁగాక. వనముకు వినాశముచేయని యగ్నికొఱకు హుతమగుఁగాక. గృహపతియగు నగ్నికొఱకు హుతమగుఁగాక. (=హోమమొనర్పబడుఁగాక.)

పోడశానువాకము సమాప్తము .

— \* —

అనువాకము ౧౭.

౩౩౦. ఆగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వపతిహిరణ్యం దక్షిణాసారస్వతం చరుంవత్సతరీదక్షిణా సావిత్రం ద్వావిశకపాలముపధ్వస్తోదక్షిణా పౌష్ణం చరుగ్ం శ్యామోదక్షిణా భార్వాస్పత్యం చరుగ్ం శితివృష్టోదక్షిణైర్ద్యౌమేకాదశకపాలమ్

[అ ౧ పృ ౮. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము అను ౧౮ పం ౧] ౩౪౯

షభోదక్షిణా వా<sub>॒</sub>రుణం దశకపాలం మహానిరప్టోదక్షిణా సామ్యోచరుం  
బభ్రుర్దక్షిణా త్వాప్తమప్టాకపాలగ్ం శుతోదక్షిణా వైష్ణవం త్రికపాలం  
వామనోదక్షిణా॥

౧ ఈవాక్యార్థము ప్రా అనున వివరింపబడినది. (శుంతః= తెల్లనిశరీరము కలది. వత్సతరీ= పాలుత్రాగుటనుమానినదూడ. వామనః= పొట్టిది.)

సప్తదశానువాకము సమాప్తము.

—(—\*—)—

అ ను వా క ము. ౧౮.

౩౩౧. సద్యోదీక్షయన్తి నద్యః సోమం క్రీణన్తి ౨ పుణ్డరిసజాం ప్రయచ్ఛతి ౩  
దశభిర్వశ్సతరైః సోమం క్రీణాతి ౪ దశపేయోభవతి ౫ శతం బ్రాహ్మ  
ణాః పిబన్తి ౬ సప్తదశగ్ం స్తోత్రంభవతి ౭ ప్రాకాశావధ్వర్యవేదదాతి  
౮ సజముద్గాత్రే ౯ రుక్మగ్ంహోత్రే ౧౦ శ్వం ప్రస్తోతృప్రతిహర్తృ  
భ్యాం ౧౧ ద్వాదశపష్టహీర్భ్యాహ్మణే ౧౨ వశాంమైత్రావరుణాయ ౧౩  
క్షభం బ్రాహ్మణాచ్ఛగ్ం సినే ౧౪ వాససీనేష్టాపోతృభ్యాగ్ం ౧౫ ఘోరి  
యవాచితమచ్ఛావాకాయా ౧౬ నద్వాహమగ్నీధే ౧౭ భార్గవోహోతా

భవతి శ్రాయస్తీయం బ్రహ్మసామభవతి వారవస్తీయమగ్నిష్టోమసామ  
గౌనారస్వతీ రపోగృహ్ణతి॥

౧ తెత్కాలమునందు దీక్షనారంభించవలయును. ఆ దీక్షాదినమునం దేసోమమునుఁ గొనవలయును. ౨ (ద్వాదశ) పుండరీకములుకలచూలికనివ్వవలయును. (పుండరీకము = పన్నము) ౩ పాలుకుడుచుటమానిన పదిదూడలచే సోమమునుఁ గొనవలయును ౪ పది వైకృతచమసపాత్రలందు పానముచేయునగిన సోమరసముకల క్రతువు “దశపేయ” మగుచున్నది, లేక- ఒక్కొక్క పాత్రయందు పదిమంది బ్రాహ్మణులచేఁ బానముచేయుఁడగిన సోమరసముకల క్రతువు “దశపేయ” మగుచున్నది. ౫ నూర్గురు బ్రాహ్మణులు సోమరసమునుఁ బానముచేయుచున్నారు. (అనగాఒక్కొక్క పాత్రయందు సోమరసమునుఁ బానముఁ జేయగా, పదిపాత్రలందుకలసి నూర్గురు పానముచేయుచున్నారని భావము వ్యక్తమగుచున్నది.) ౬. (ఈ క్రతువునందేయేస్తోత్రముకలదో, అదియంతయు) సప్తదశస్తోమ మగుచున్నది. ౭ అధ్వర్యునికొఱకు సువర్ణదర్పణముల (బంగారపు అద్దములు) నివ్వవలయును. ౮ బంగారుమాలనుద్గాతకొఱకివ్వవలయును. ౯ బంగారుమాలను హోతకొఱకివ్వవలయును. ౧౦ ప్రస్తోత ప్రతిహర్తలకు గుర్రముల నివ్వవలయును. ప్రస్తోత-ప్రతిహర్త- వీరిరువురు ఋత్విగ్వీశేషులు.) ౧౧ పండ్రెండు లేతచూడావులను బ్రహ్మ(ఋత్విక్కు) కొఱకివ్వవలయును. ౧౨ మైత్రావరుణునికొఱకు వంధ్యయగు (=గొడ్డుది) గోవునివ్వవలయును. ౧౩ ఆబోతెద్దును “బ్రాహ్మణాచ్చంసి” యను ఋతి కుక్క కొఱకివ్వవలయును. ౧౪ నేష్ట- పోత- లను ఋత్విక్కులకొఱకు వస్త్రముల నివ్వవలయును. ౧౫ స్థూలమగు యవలతోనిండియున్న బండిని “అచ్ఛావాకుఁడ” ను ఋత్విక్కుకొఱకివ్వవలయును. ౧౬ ఎద్దును “ఆగ్నీధ్రు”ని కొఱకివ్వవలయును. ౧౭ ఇచట “భృగు” గోత్రోత్పన్నుడే హోతకావలయును. శ్రాయస్తీయమును బ్రహ్మసామయే కావలయును. “వానవస్తీయము”ను నగ్నిష్టోమసామకావలయును. సరస్వతీనదీగత

[అ ౧. ప్ర ౪. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౯. పం ౧.] ౩౫౧

ములగు నుదకములనే గ్రహించవలయును. (ఘాతృసామాన్యాదికము విధివిహితమగుచుండగా తద్విశేషములిచ్చట విధింపబడుచున్నవి.)

అష్టాదశానువాకము సమాప్తము,

—\* 0 \*—

అ ను వా క ము ౧ .

౩౩౨. ఆగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వాపతిహిరణ్యం దక్షిణైస్సమేకాదశకపాలమృష  
భోదక్షిణావైశ్వదేవం చరుం విశజ్జీవష్టాహేదక్షిణా మైత్రావరుణీ మామి  
క్షాంవశాదక్షిణా భార్వాస్పత్యం చరుగ్ంశితిపృష్ఠోదక్షిణాః ౨ దిత్వాం  
మల్హాం గర్భిణీమాలభతే మారుతీం పృశ్నిం పష్ఠాహేమ ౩ శ్విభ్యాం  
పూష్ణోపురోడాశం ద్వాదశకపాలం నిర్వాపతిసరస్వతే సత్యవాచేచరుగ్ం  
సవిత్రేసత్యప్రసవాయ పురోడాశం ద్వాదశకపాలం తిస్రధన్వగ్ం శుషు  
దృతిర్దక్షిణా॥

౧ అగ్నిదేవతాకమగు నెనిమిదికపాలములయందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. హిరణ్యము దక్షిణ. ఇంద్రదేవతాకమగు పదునొకండు కపాలములయందు సంస్కృతమగు పురోడాశమునిర్వాపముచేయవలయును. ఎద్దు దక్షిణ. విశ్వదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పచ్చని వర్ణముకల లేతచూడియావు దక్షిణ. మిత్రావరుణ దేవతాకమగు నామిక్షును



నిర్వాపము చేయవలయును. వంధ్యయగుగోవు దక్షిణ. బృహస్పతి దేవతాకమగు చరువును నిర్వాపముచేయవలయును. వెండిదక్షిణ. ౨ అదితిదేవతాకమయినట్టియు, గంఠమునందు స్తనములుకల గర్భిణియగు మేక నాలంభనముచేయవలయును. మరు దేవతాకమయినట్టియు, తెల్లనివర్ణముకల లేతచూడియావు నాలంభనము చేయవలయును. (ఆలంభనము=మంత్రోచ్ఛారణ పూర్వకముగ చంపుట. ౩ అశ్వినీదేవతల కొఱకు, బూషదేవతల కొఱకును, బండ్రెండు కపాలములయందు సంస్కృత మగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సత్యమును జెప్పనట్టి, “సరస్వ త్” అను పేరుకల దేవతకొరకు జరువును నిర్వాపము చేయవలయును, అ మోఘమగు ననుజ్ఞకల సవితృదేవతకొరకు బండ్రెండు కపాలములయందు సంస్కృతమగు మూడుబాణములతోఁ గూడుకొనిన ధనస్సును నిర్వాపము చేయవలయును. శుష్కదృతి దక్షిణ. (శుష్కదృతి = మూడుబాణములతోఁ గూడిన ధనస్సుగల సంచికిఁ బేరు)

ఏకోనవింశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౨౦.

33౩. ఆగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వపతిషామ్యం చరుగం సావిత్రం దావ్దశకపా  
 లంబార్హస్పత్యం చరుం త్వాష్ట్రమష్టాకపాలం వైశ్వానరం దావ్దశకపా  
 లం దక్షిణోరధవాహనవాహోదక్షిణా సారస్వతం చరుం నిర్వపతిషామ్యం  
 చరుం మైత్రం చరుం వారుణం చరుం త్మైత్రపత్యం చరుమాదిత్యం  
 చరుముత్తరోరధవాహనవాహోదక్షిణా॥

౧ అగ్నిదేవతాకమగు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సోమదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. సనీతృదేవతాకమగు బండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. బృహస్పతి దేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును త్వష్టదేవతాకమగు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. నైశ్వానర దేవతాకమగు బండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఈయాటింటియందు రథమునకు వాహనమయినయెద్దు దక్షిణ సరస్వతీ దేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పూషదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. మిత్రదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. వరుణదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. క్షేత్రపతిదేవతాకమగుచరువును నిర్వాపము చేయవలయును. ఆదిత్యదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పూర్వమువలె నీయుత్తరషట్కమునందుఁ గూడ రథవాహనమైనయెద్దు దక్షిణ.

వింశానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౨౧.

33౪. స్వాద్వీం త్వాస్వాదునాతీవాం తీవేణామృతామచృతేన సృజామిసగ్ం సోమేన  
 సోమోఽస్యశ్విభ్యాం పచ్యస్యసరస్వత్యై పచ్యస్వేన్ద్రాయసుత్రాస్థేపచాస్వి  
 ౨ పునాతుతే పరినుతగ్ం సోమగ్ం సూర్యస్యదుహితా వాకేణశశ్వ  
 తాతనా వాయుః పూతః పవిత్రేణప్రత్యజ్ సోమో అతిద్రుతః ఇన్ద్రస్య

యుజ్యఃసఖా ౩ కువిదజ్యయవమన్తోయవం చిద్యథాదాన్త్యనుపూర్వం వియా  
య ఇహేహేషాం కృణుతభోజనాని॥

౧ (ఓసురా!) రుచికరమైననిన్ను రుచికరమగు సోమస్వరూప మయిన  
లేతగడ్డితో బాగుగాఁ గలుపుచున్నాను. తీక్ష్ణగంధముకల నిన్నుఁ దీక్ష్ణగంధముకల  
లేతగడ్డితో బాగుగాఁగలుపుచున్నాను. అమృతమువలన (దృష్టి ని కలిగించుచున్న)  
నిన్ను అమృతమువంటి లేతగడ్డితో బాగుగాఁగలుపుచున్నాను. ( ఇటువంటి సోమా  
త్మకమగు లేతగడ్డితో గలియుటచే నీవు ) సోమమగుచున్నావు. ( ఇచట సోమ  
శబ్దము ప్రీతి, యవాద్యంకురమగు లేతగడ్డికే చెల్లుచున్నది. ) ( కావున ) నశ్వినీ  
దేవతలకొఱకు పచనమగుము. ( ఉడుకుము ) సరస్వతీదేవతకొఱకుఁ బచనమగు  
ము. బాగుగ రక్షకుఁడగు నింద్రునికొఱకు వగడఁబడుము. ౨ ( ఓ యింద్రుఁ  
డా! ) నీకొఱకు మూర్ధ్యునియొక్క దుహితృస్థానీయమగు (కూతురు) కాంతి ద్రవిం  
చుచున్న సోమముగాఁజేయఁబడిన సురాద్రవ్యమును (కల్లు) శాశ్వతమైనదియు,  
విస్తీర్ణమయినదియునగు పవిత్రముచే శోధనచేయుఁగాక. పవిత్రముచే శుద్ధముగాఁ  
జేయఁబడినదియు, నింద్రునకు యోగ్యమిత్రమగు సోమము వాయువువలె (శీఘ్ర  
గామియై) నథోవర్తియై స్రవించినదాయెను. ౩ ( లోకమునందేవిధముగ ) యవా  
ది ధాన్యములుకల సేద్యగాండ్రు అనేకములయిన యవలు, గోధుమలు మొదలగు  
ధాన్యములను పరీక్షాపూర్వకముగ ( ఇది పండినది-ఇది పండలేదు అని ) వేటుచేసి,  
కోయుచున్నారో ( అవిధముగ ) ఓ ప్రియులయిన యింద్రాదులారా! ఏయాగ  
కర్తలు యాగమునఁబాకము చెడఁగొట్టరో (మిక్కిలి శ్రద్ధకలవారై యాగము  
చేయుచున్నారో ) ఈయాగకర్తలయొక్క హవీరూపమయిన భోజనములను జేయుఁ  
డు. ( ఈయజమానుఁడు నాస్తికుఁడు, ఈతఁడు శ్రద్ధకలవాఁడు అని సేద్యగాండ్ర  
వలె పరీక్షఁజేసి శ్రద్ధాభువయిన యజమానునియొక్క హవిస్సును భుజింపుడు.  
అనిభావము )

## పంచాశత్తు ౨.

౩౩౫. యే॒బ్రి॒ షో॒న॒మో॒వృ॒క్తిం॑ న॒జ॒గ్నుః॑ ౧ ఆ॒శ్వినం॑ధూ॒త్రమ॑మా॒లభ॑తే సా॒రస్వ॒  
తం మే॒షమై॒న్ద్రీమృ॒షభ॑మై ౨ స్త్రీ॒మే॒కాద॑శకపాలం నిర్వా॒పతి॑సావి॒త్రం  
ద్వా॒దశ॑కపాలం వా॒రుణం॑ దశకపా॒లం సోమ॑ప్రతీ॒కాః పిత॑రస్తృ॒ష్ణత  
౩వ॑డ॒బాద॑క్షిణ॥

౧ ఆశ్వినీదేవతాకమగు ధూత్రమును (=అదొకజంతువు) ఆలంభనము చేయవలయును. సరస్వతీదేవతాకమగు మేక నాలంభనము చేయవలయును. ఇంద్రదేవతాకమగు నెద్దునాలంభనము చేయవలయును. ౨ ఇంద్రదేవతాకమగు బదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సవితృదేవతాకమగు బండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. వరుణదేవతాకమగు షడి కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సోమప్రముఖులగు పితరులు తృప్తినిఁ బొందుదురుగాక. ౩ ఆడగుర్రము దక్షిణ.

ఏకవింశానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౨౨.

౩౩౬. అ॒గ్నా॒ విష్ణూ॒మహి॑తద్వాం మహి॒త్వం వీ॒తం ఘృ॒తస్య॑గు॒హ్యని॑నామ॒ దమే॑దమే  
సప్త॑రత్నాద॒భానా॑ ప్రతి॒వాం జి॒హ్వఘృ॑తమా॒చర॑ణ్యేత్ ౨ అ॒గ్నా

విష్ణుమహిధాప్రియం వాం వీధోఘృతస్య గుహ్యజుషాణా దమేదమే  
 సుషుతీర్వావృథానా ప్రతివాం జిహ్వఘృతముచ్చరణ్యేత్ ౩ ప్రణోదేవీ  
 సరస్వతీ వాజేభిర్వాజినీవతీ ధీనామవిత్త్యవతు ౪ ఆనోదివోబృహతః॥

౧ ఓ యగ్నావిష్ణుదేవతలాగా ! మీయొక్క (చెప్పఁబడఁబోవు) మహిమకలి  
 గియుండుట పూజనీయమెనది. ఆజ్యముయొక్క ఏవేర్లు (ఆద్యం- పృషదాద్యం- సర్విరి  
 త్యాదులు మంత్రములందు) గోప్యములో ! (=రక్షింపఁదగినవో) (సమస్తయజమాను  
 లయొక్క ప్రతిగృహమునందా పేర్లనువినుడు (మరియు) ఏడురితన సమానములగు  
 జ్వాలావిశేషములను ధరించుచున్నట్టి మీయొక్క నాలుకప్రత్యేకముగ నేతినిఁబొంది,  
 భక్షించుఁగాక. ౨ ఓ యగ్నావిష్ణుదేవతలారా ! మీయొక్కప్రియమగు యజ్ఞశా  
 లాహుపస్థానము పూజనీయము. సమస్తయజమానగృహములందు “ఆయుర్గాఅగ్ని”  
 ఇత్యాదిస్తోత్రములను వృద్ధిజేయుచున్నమీరు నేతియొక్కయోగ్యమగు నభిఘారశక్తి  
 గలచారయి పురోడాశమును భక్షించుఁడు. మీయొక్కనాలుక ప్రత్యేకముగ నేతిని  
 భక్షించుఁగాక ౩ అన్నమునిచ్చు యాగక్రియ కలిగినట్టియు, యజ్ఞవిషయములగు  
 బుద్ధులనుఁ బాలించునట్టి సరస్వతీదేవి యన్నములచే మమ్ములనుగొప్ప ౪ రక్షించుఁ  
 గాక. ౫ ఈ వాక్యార్థము రెండవ పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపబడుచు.

### పంచాశత్తు ౨.

౩౩౨. పర్వతాదాసరస్వతీ యజతాగన్తుచుజ్ఞమ్ హవందేవీజుషాణా ఘృతాచీ  
 శగ్మాం నోపాచముశతీ శృణోతు ౧ బృహస్పతే జుషస్వనోహవ్యాని  
 విశ్వదేవ్య రాస్వరత్నానిదాశుషే ౩ ఏవాపిత్రే విశ్వదేవాయవృష్ణే

యజ్ఞైర్విధేమనమసాహవిర్భిః బృహస్పతే సుప్రజావీరవనోవయగ్ం స్యామ  
 పతయోరయీణామ్ ౪ బృహస్పతే అతియదర్యో అర్హా ద్భ్యమద్వి  
 భాతి క్రతుమజ్జనేషు యద్దీదయచ్ఛవసా ॥ ౨॥

౧ మీయాహ్వనమును సేవించుచున్నట్టియు, నాజ్యమును (=నేతిని) పొందుచు  
 న్నట్టి యాగము చేయఁదగిన సరస్వతీదేవి మాయొక్క యజ్ఞమునుఁగూర్చి స్వర్గము  
 నుండి వచ్చుఁగాక. ఈ వచ్చుచున్న సరస్వతీదేవి సుఖమునుఁబొందించు మాయొక్క  
 స్తుతిరూపమగువాక్కును కోరుచువినుఁగాక. ౨ సమస్తదేవతలకు హితుఁడవగు నో  
 బృహస్పతీ ! మాయొక్క హవ్యములను భక్షింపుము. హవిస్సునిచ్చు యజమానుని  
 కొఱకు రత్నములనిమ్ము. 3 మఱియు, నో బృహస్పతీ ! తండ్రివలె రక్షకుఁడవైనట్టి  
 యు, సర్వదేవతలకు గురువైనట్టియు, నభిమతిఫలము నిచ్చునట్టి నీకొఱకు బహువిధ  
 యాగముల చేతను, భక్తిపూర్వక నమస్కారముల చేతను, నాజ్య, పురోడాశాది  
 హవిస్సుల చేతనుఁ బరిచర్యఁ జేయుదుము. (నీయనుగ్రహమువలన) మేము మంచి  
 సంతానముతోఁ గూడుకొనిన వారమును, శూరులగు భటులతోఁ గూడుకొనిన  
 వారమును, ధనములకధిపతులమును, కాగలము, ౪ ఓబృహస్పతీ! రాజు ఏ రత్నా  
 దిధనము నితరులకంటె నధికముగా స్వయముగ ననుభవించుటకుఁ దగుచున్నాఁడో!  
 ఏ ధనము మంత్రిమొదలగు జనులందు భూషణములుకలదిగా ప్రకాశించుచున్నదో!  
 ఏ ధనము యజమానరూపజనులందు యాగసాధనమయి ప్రకాశించుచున్నదో! ఏ ధ  
 నము (సైన్యరూప) బలముచేఁ బ్రకాశించుచున్నదో! పరమాత్మనుండి దేవగురువుగాఁ  
 బుట్టిన యో బృహస్పతీ ! అటువంటి మణి, ముక్తాదిరూపధనమును మాయందు  
 స్థాపించుము.

పంచాశత్తు 3.

335. ఋతప్రజాతతదస్మాను ద్రవిణం ధేహిచిత్రమ్ ౧ ఆనోమిత్రావరుణా



ఘృతైర్గవ్యైతిముక్షతమ్ మధ్వారజాగ్ంసి సుక్రతా ౨ ప్రబాహవాసి  
 సృతం జీవసేనఆనో గవ్యైతిముక్షతం ఘృతేన ఆనోజనే శ్రవయతం  
 యువానాశ్రుతం మేమిత్రావరుణాహవేమా ౩ అగ్నిం వః పూర్వ్యం గి  
 రాదేవమీదేవసూనామ్ సపర్యస్తః పురుప్రియం మిత్రం సక్షేత్రసాధసమ్  
 ౪ మక్షూదేవపత్నోరథః॥

౧ ఓ మిత్రావరుణలారా ! మాయాపులమందలను నేతులతో నంతటనుఁ  
 దడుపుడు. శోభనక్రతువులతోఁ గూడుకొనిన మిత్రావరుణలారా! మాక్షేత్రపాం  
 సువులను (=రేణువు) జలముచేఁ దడుపుడు. ౨ ఓమిత్రావరుణలారా! మాయొక్క  
 జీవనముకొఱకు ధనపూర్ణమైన బాహువులు కలిగిరండు. (వచ్చియు) మాయొక్క  
 గోసముదాయము నేతిలోఁ దడుపుడు. పరస్పరముకలసికొనిన మీరు బ్రాహ్మణాది  
 యజమాన సభయందు మమ్ముఁ బ్రఖ్యాతినిఁ బొందించుడు. నాయొక్క యాహ్వాన  
 మువినుఁడు. ౩ వసువులగు మీలో మొదటివాఁడగునట్టియు, తండ్రి, యన్న మొద  
 లగు మిత్రులవలె మాపొలముచు సాధించునట్టియగ్నిని, యాగసమాప్తి పర్యంతముం  
 దునట్టి నేను వైదికవాక్కుచే స్తోత్రముచేయుచున్నాను. ౪ ఈ వాక్యార్థము నాల్గవ  
 పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపబడును.

పంచాశత్తు ౪.

33౯. కూరోవాప్యత్సుకాసుచిత్ దేవానాం యజ్ఞస్మనోయజమాన ఇయక్షత్వ  
 భీదయజ్వనోభువత్ ౨ నయజమానరిష్యసి నసున్వాసనదేవయో ౩ అసద

[అ. ౧ ప్ర ౨. కృష్ణ మ జ ర్వే ద ము . అను ౨౨. పం ౪.] ౩౫౯

త్రసువీర్యముతత్యదాశ్వశ్వీయమ్ ౪ నశ్చిష్టం కర్మణా నశన్నప్రయోషన్న  
యోషతి ౫ ఉపక్షరన్తి సిన్ధవోమయోభువఈజానం చయక్ష్యమాణం  
చధేనవః పృణన్తం చపపురించ॥

౧ ( అత్యంతము పట్టుదలతో ప్రారంభింపబడిన ) కొన్నియుద్ధములందు శూరుఁడగు భటుఁడునలె యక్ష్యమాణ ( ఇకముందు యాగము చేయఁబడు ) దేవతతోఁగూడుకొనిన యజమానునియొక్క రథము శీఘ్రముగావెళ్లుచున్నది. (అనగా యోధుఁడు యుద్ధమునకుఁ బట్టుదలతో బోవునట్లు యాగకర్త మనస్సు దేవతల యొద్దకుఁబోవుచున్నదని తా॥ ) ఏ యజమానుఁడు దేవతలయొక్క మనస్సునుఁ బూజించుటకుఁ గోరుచున్నాఁడో ( దేవతల మనఃప్రసాదమునుఁ గోరుచున్నాఁడో ) ఆయజమానుఁడీ యాగరహితులగు పురుషులనుఁ దిరస్కరించుచున్నాఁడు.

౨ ఓ యజమానుఁడా ! ( నీవుయాగమునుఁజేసి ) నశించుటలేదు ఓ సోమయాజీ! నీవు నశించుటలేదు. పాకయజ్ఞాదులచే దేవతలనుఁగోరునట్టి యోపాకయాజీ ! నీవు నశించుటలేదు. ( వెనుక మంత్రమునందలి యుత్తరార్ధమిచ్చట యోజన చేసి కొనవలయును.) ౩ ఈ యజమానునియందు శోభనమగు సామర్థ్యముకలుగఁగలదు. ఏది శీఘ్రగాములగు గుర్రముల సంబంధమగు శోభనవీర్యమో, అదియు కలుగుగాక. ౪ ఆయజమానుని ( రాక్షసాదికము ) నాశనము జేయకుండుఁగాక. (య ' విరోధియగు )యజమానునితో రవంతయుం జెందకుండుఁగాక. ( యజమానుఁడు కూడ పాపముతో ) కలిసికొనకుండుఁగాక. ౫ నదీనమానములయినట్టియు, సుఖమునుఁ గలుగఁజేయునట్టియావులు యాగముఁ జేసినవానిని, యాగముఁజేయఁబోవువానినిజేరి పాలనున్రవించుచున్నవి. ( ఇచ్చుచున్నవి ) ( ఈకర్మయందుజహువును) పూరించునట్టియు ( హవిస్సుకల కర్మలందు ) పూరింపఁబోవునట్టి యజమానుని వినఁటకుఁగోరుచున్నవివలె నాజ్యముయొక్క ధారలంతటను సమీపమునకుఁ బోవుచున్నవి.

పంచాశత్తు ౫.

3౮౦. శ్రవస్యవోఘృతస్యధారా ఉపయన్తి విశ్వతః ౧ సోమారుద్రావిష్టహతం  
విషూచీమమీవాయానో గయమావివేశ | ఆరేబాధేధాం నిర్పతిం పరా  
చైః కృతం చిదేనః ప్రముముక్తమస్మత్ ౨ సోమారుద్రాయువమేతా  
న్యస్మే విశ్వాతనూషుభేషజానిధత్తం అవస్యతం ముఞ్చతం యన్నోఅస్తి  
తనూషుబద్ధం కృతమేనో అస్మత్ ౩ సోమాపూషణా జననారయీణాం  
జననాదివో జననాపృథివ్యాః జాతౌవిశ్వస్యభువనస్య గోపాదేవాఅకృణ్య  
న్నమృతస్యనాభిమ్ ఇమాదేవౌజాయమానౌజుషస్తే మాతమాగ్ం సిగూహ  
తామజుష్టా ఆభ్యామిన్ద్రః పక్వమామాస్వంతః సోమాపూషభ్యాం జనదుస్రి  
యాసు||

౧ ఏరోగరూపమగు నిర్ఋతిమీయైక్క గృహమును ప్రవేశించెనో ! ఓ  
సోమరుద్రులారా ! ఆ నిర్ఋతిని వంకరనడక గలవానినిగాను, (నానాదిక్కులందే  
విధముగ పరుగిడునో, ఆ విధముగ) విశేషముగఁ బోగొట్టుడు. పరాజ్ఞుఁడగునా  
నిర్ఋతిని దూరమునందుమీరు బాధించుడు. ఆ నిర్ఋతిచే మావిషయమైచేయుఁ  
బడిన రోగరూపపాపమునుఁగూడ మానుండి బోగొట్టుడు. (నిఋర్తి = దుష్కర్మ)  
౨ ఓ సోమరుద్రులారా ! మీరిద్దరు మాయొక్క శరీరములందు సమస్తములగు  
నౌషధముల స్థాపించుడు. ఆయాషధములచే ననిష్టమును నశింపఁజేయుఁడు. నిర్ఋ  
తిచే చేయుఁబడినట్టియు, మాయొక్క శరీరములందు బద్ధమైన యేపాపముకలదో!

[అ ౧. ప్ర ౫.

కృష్ణయజుర్వేదము.

అను ౨౨. పం ౫.] ౩౬౧

దానిని మానుండి బోగొట్టుడు. ౩ ఓ సోమపూషదేవతలారా ! ధనములనుఁబుట్టి  
చునట్టియు, స్వర్గమునుఁబుట్టించునట్టియు, భూమినిఁ బుట్టించునట్టియు , సర్వప్రపంచ  
మునుఁ బుట్టించునట్టియు, సర్వప్రపంచమునకు రక్షకులగునట్టిమీరు దేవతలైకర్మఫ  
లములను ఇవ్వక నిలిపిరి. ౪ (సర్వదేవతలు) పుట్టుచున్న నీ సోమపూష దేవతలను  
నేవించుచున్నారు. ఈ సోమపూషదేవతలు అనిష్టములైన బుద్ధిమాన్ద్యములను నశిం  
పఁజేతురుగాత ఇన్ద్రియేణ సోమపూషదేవతలవలన తరుణవచుస్సుగల యావులందు  
ఫాలనుఁబుట్టించుచున్నాడు. (గోవులు బలముగలభూమియందు సోమునిచేవృద్ధి నొం  
దింపఁబడిన నోషధులనుఁదిని యధికమైనవెన్నతోఁ గూడికొనిన ఫాలను ధరించుచున్న  
వని తా॥) సోముడు=చంద్రుడు, పూషదేవుడు = సూర్యుడు.)

ఇట్లు కృష్ణయజుర్వేదీయతైత్తిరీయ సంహితయందుఁ బ్రథమాష్టకము ముగిసినది.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ

—\* 0 \*—

ద్వి తీ యా ప్త క ము

అ ను వా క ము ౧.

3౪౧. వాయవ్యగ్ం శ్వేతమాలభేతభూతికామో వాయుర్వైక్షే పిష్టాదేవతా  
 వాయుమేవస్వేనభాగధేయేనోపధావతి సప్తవైనం భూతిం గమయతిభవత్యే  
 వా ౨ తిక్షిప్రాదేవతే త్యాహుః సైనమీశ్వరాప్రదహ ఇత్యేతమే వస  
 న్తం వాయవేనియుత్సత ఆలభేతనియుద్వాఅస్యధృతి ర్భృతపవభూతి ముపై  
 త్యప్రదాహాయభవత్యేవ।

౧ ఐశ్వర్యముగోరు పురుషుడు వాయువు దేవతగాఁగల తెల్లని వర్ణముగల పశువును (బర్హిస్సు (దర్భ) మోదుగకొమ్మలచే యాగముకొఱకు)ఁ దాకవలయును. వాయువై తే శీఘ్రగామియగుదేవత. ఆ పురుషుడు (వాయువునకు)ఁ దానిచ్చిన హవిర్భాగముచే వాయువునే పొందుచున్నాఁడు. (నేవించుచున్నాఁడు) ఆవాయువు ఈ పురుషునైశ్వర్యముం బొందించును. (ఆ పురుషుడు) నిశ్చయముగ నైశ్వర్యము నుం బొందుచున్నాఁడు. (ఇచట శ్వేతవర్ణముగల పశువు వాయువునకత్యస్త ప్రియముగాన స్వకీయభాగముగ వర్ణింపఁ బడినది. ౨ పూర్వోక్తమైన వాయుదేవత మిక్కిలిశీఘ్రముగఁ (బని) చేయునదని (పండితులు) చెప్పుచున్నారు. ఆ యుగ్రమైన దేవత యీ యజమానుని దహించుటకుఁ గూడ సమర్థమైనదని (చెప్పుచున్నారు) అనగా వాయువు శీఘ్రముగావచ్చుచుండగ నగ్ని గృహములనుదహించునదికావున నగ్నిద్వారా వాయువునకు దాహకత్వము వర్ణించఁబడినది. అందులకై బాగుగా రథమునందు గూర్చిన గుఱ్ఱములుకల వాయువుకొఱకు శ్వేతపశువు నాలమ్మనము చేయవలయును.

(ఆ యశ్వజాతి“నియత్” అనుసంజ్ఞకలదై వాయువును ధరించుచున్నది. వాహనములగు గుఱ్ఱములుమెల్లగ నడచుచుండగ వాయువు శీఘ్రముగవెళ్లుటకు సమర్థముగాదు కావున) నీ వాయువుయొక్క ధారణము “నియత్” అనుపేరుగలది. (అట్టి వాయువుకొఱకు నావిస్సు నిచ్చుటచే యజమానుడుకూడ) నశించనివాడగుచు నైశ్వర్యమును బొందుచున్నాడు. అయ్యైశ్వర్యము బాధలులేకుండచేయుకొఱకే యగుచున్నది.

### పఞ్చాశత్తు ౨

౩౪ ౨. వాయవేనియుత్వత ఆలభేతగ్రామకామో వాయుర్వాఙ్మనః ప్రజానస్యో  
తానేనీయతే వాయుమేవనియుత్వన్తగం స్వేనభాగధేయోనోపధావతి సప  
వాస్మై ప్రజానస్యోతానియచ్ఛతి గ్రామ్యేవభవతి ౨ నియుత్వతేభవతి  
ధృవావవాస్మాఅనపగాః కరోతి ౩ వాయవేనియుత్వత ఆలభేతప్రజాకామః  
ప్రాణోవై వాయురపానోనియుత్పాణాపానౌ ఖలువావతస్యప్రజాయాః

౧ గ్రామాధికారమునుగోరు పురుషుడును నియుత్వన్తుడగు వాయువుకొఱకుఁ బశువునాలంభనము చేయవలయును. (నాసికారస్థ)మునందు బస్థనవిశేషముచే (ముక్కు-త్రాటిచే) బంధింప బడిన వృషభము యజమానునధీనమేవిధముగ నగుచున్నదో! ఆవిధముగ వాయువైతే ఈ ప్రజలను నాసికారస్థ)మునందు బంధింపబడిన వారలనుగాఁ జేయుచున్నాడు. (యజమానుడు) నియుత్వన్తుడగువాయువునే తానిచ్చిన పురోడాశభాగముచే బొందుచున్నాడు. ఆ వాయువీ యజమానుని కొఱకు నాసికారస్థ)మునందుబంధితులగు ప్రజలనిచ్చుచున్నాడు. (యజమానున కధీ



నులనుగఁ జేయుచున్నాఁడు.) (యజమానుఁడు) గ్రామస్వామి నిశ్చయముగ నగుచు  
 న్నాఁడు. ౨ నియుత్వేదను గుణముగల వాయువుకొఱకుఁ బశువగుచున్న (దనుటేది  
 కలదో దానిచే గ్రామస్థులందరిని వాయువు) ఈ యజమానునియొద్దనురాగముగల  
 వారినిగఁజేయుచున్నాఁడు. అనురాగములేని వారినిగఁజేయుటలేదు. ౩ ఈ వాక్య  
 మునకర్థము తగువాటి పంచాశత్తులలోఁ దెలుపఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౩:౩. అపక్రామతోయోఽలం ప్రజాయైసన్ప్రజాం నవిస్తతేవాముమేవ నియుత్వ  
 స్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధానతి సపవాస్మైప్రాణాపానాభ్యాం ప్రజాం  
 ప్రజనయతి విస్తతేప్రజాం ౨ వాయవేనియుత్వత ఆలభేత్యోగామయావీ  
 ప్రాణోవై వాయురపానో నియుత్వాణాపానౌ ఖలువా ఏతస్మాదపక్రామతో  
 యస్యజ్యోగామయతి వాయుమేవనియుత్వస్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోప.

౧ సంతానముఁగోరు పురుషుఁడు నియుత్వన్తుఁడను వాయువుకొఱకుఁ బశువు  
 నాలంభనము చేయవలయును ప్రాణము వాయువు. అపానమునియుత్తనుశ్చబార్ధము.  
 ఏ పురుషుఁడు సంతానముకొఱకు సమర్థుఁడగుచు (ననుకూల స్త్రీయుక్తుఁడగుచు,  
 యువకుఁడగుచును) సంతానమునుఁ బొందుటలేదో ! ఈ పురుషుని సంబంధమగు  
 సంతానముయొక్క సమీపమునుండి ప్రాణాపానములు తొలగిపోవును. (అనగా,  
 సంతానలాభము లేకపోవుటచేఁ బురుషునిచే గర్భాశముయొనందుఁ బ్రవేశపెట్టుటబడి  
 న రేతస్సునందు నియుత్వన్తుఁడగు వాయువుయొక్క యుగ్రహములేక పోవుటవలన  
 ప్రాణాపానయుక్తమగు జీవాన్తరము ప్రవేశించదని భావము.) (యజమానుఁడు)

[అ. ౨. ప్ర ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧. పం ౪.] 3౬౫

నియుత్వన్తుడగు వాయువును తానిచ్చిన పురోడాశభాగముచే బొందుచున్నాడు. ఆ వాయువే యీయజమానుని కొఱకుఁ బ్రాణాపానములచే సంతానమునుఁ బుట్టింపజేయుచున్నాడు. (కౌశన యజమానుఁడు) సంతానమునుఁ బొందుచున్నాడు. ౨ దీర్ఘరోగియగు పురుషుఁడు నియుత్వన్తుడగు వాయువుకొఱకుఁ బశువునాలంభనము చేయవలయును. ప్రాణమేవాయువు. అపానము నియుచ్ఛబ్దార్థము. ఏ పురుషునిఁ జాలకాలము రోగము బాధించుచున్నదో, ఈ పురుషునుండి ప్రాణాపానములు తొలగిపోవుటకు సిద్ధములగును. (పూర్వోక్తయజమానుఁడు) నియుత్వన్తుడగు వాయువునే స్వకీయ (వాయు) భాగముచే బొందుచున్నాడు. ఆ వాయువే యీయజమానునియందు ప్రాణాపానములను (చాలకాలము; స్థాపించుచున్నాడు ప్రాణముపోయిన వాడైనను (వాయువుయొక్క యనుగ్రహమువలన ప్రాణముకలవాడై) నిశ్చయముగ జీవించుచున్నాడు.

పంచాశత్తు ౪.

3౪౪. ధా॒నతి॑ స॒వ॒వా॒స్మిన్ ప్రా॒ణాపా॑నో॒దధా॑త్యు॒తయదీ॒తా ను॒ర్భవ॑తిజీ॒వత్యే॒వ ౨  
ప్ర॒జాప॑తిర్వా॒గ్దమేకః॑సీ తో॒న్కామ॑యతప్ర॒జాః ప॒శూన్త॑స్సృ॒జే యే॒తిస॒తి  
త్మన్॑వ॒పాము॑దృ॒క్తిద॑తామ॒శ్నా పా॑గృ॒హ్ణత॑తో॒న్జస్తూ॑ప॒రః సమ॑భవత్య॒గం  
స్వా॒మైదే॑వతా॒యాఆ॑ల॒భత తతో॑వైసప్ర॒జాః ప॒శూన॑స్సృ॒జత 3 యః  
ప్ర॒జాకా॑మః॥

౧. ఈ వాక్యార్థము పై (3వ) పంచాశత్తుతోఁ జేర్చి వివరింపఁబడినది. ౨ ఈ కనఁబడుచున్న ప్రజాపశురూపమగు ప్రపంచమేదికలదో ! ఈ సృష్టికిఁబూర్వము ప్రజాపతియొక్కడే యుండెను. అతనుప్రజలను, పుట్టించుదునని సంకల్పించెను.

బొందుచున్నాడు. ఆ దేవతాద్వయమ్ని యజమానునికొఱకుఁ బశువులఁబుట్టించుచున్నది. సోమదేవత రేతస్సును ధరింపఁజేయునది. పూషదేవత పశువులఁబుట్టించునది. సోమదేవతయే ఈ యజమానునికయి రేతస్సును ధరింపఁజేయుచున్నది, పూషదేవత (భూమిరూపమగుటచే దనయాశాశధిబలముచే బోపించి) పశువులఁబుట్టించుచున్నది. ౨ యూపస్సంభము మోదుగనంబంధమైనది గావలయును. మోదుగచెట్టు ఫలము న్నారా సారముకలది పశువులుకూడ క్షీరముద్వారా సారముగలవి. (కావున వాయువు) మోదుగరూపమగు సారముచే సారరూపములగు పశువులను (యజమానునికొఱకు) సంపాదించుచున్నాడు.

అనువాకము ౨.

3౪2. ప్ర॒జాప॑తిః ప్ర॒జాఅ॑స్సృజ॒తతా॑ అ॒స్మాత్సృ॒ష్ట్యాః ప॑రాచీ॒రాయ॑న్తా వరు॑ణమగచ్ఛ॒న్తా  
అ॒న్వైత్తాః పు॑నరయాచ॒తతా॑అ॒స్మై నపు॑నరదదా॒త్సోఽబ్ర॑వీ॒ద్వరం॑ ఏ  
ణీ॒ష్వాధ॑మేపున॒రేహీ॑తి॒తాసాం॑ వర॒మాఽల॑భత॒సకృ॑ష్ణ ఏక॑శితిపాదభవ ౨  
ద్యో వరు॑ణగృహీ॒తః స్యా॑త్స॒వతం॑ వా॒రుణం॑ కృ॒ష్ణమే॑కశితి పాద॒మాల॑భేత  
వరు॑ణమ్॥

“ ప్రజాపతి ప్రజలను సృజించెను. ఈప్రజాపతివలన సృజింపఁబడిన ప్రజలు పోయిన యనురాగముకలవారై వచ్చిరి. (వచ్చియు) వరుణునిఁబొందిరి. (ఆప్రజాపతియు) నాప్రజలను నాకొఱకొసంగుడని వరుణుని యాచించెను. (వరుణుడు) ఆప్రజలనుఆప్రజాపతికొఱకివ్వలేదు. (పిమ్మట) నాప్రజాపతి యీప్రజలలో శ్రేష్ఠమగుపశువునుఁ గోరుకొనవలయును. మిగిలినవాటిని నాకివ్వవలయును అని వరుణుని మరల యాచించెను. (వరుణుడు) ఆప్రజలలో శ్రేష్ఠమగు పశువునుఁబొందెను. ఆప

శువు నల్లనిది, తెల్లనిపాదములుకలదియునాయెను. ౨ ఎవఁడు జలజన్యమగు మహాదరవ్యాధిచే గ్రహించఁబడిన వాఁడాయెనో, నల్లనైనట్టియు, నొకతెల్లనిపాదముకలిగినట్టియు, వరుణదేవతాకమగు పశువునాలవ్భనముచేయవలయును. (ఆయజమానుఁడు) వరుణునిచే దన (వరుణుని) భాగమునే బొందుచున్నాఁడు. ఆవరుణుఁడే యీయజమానుని వరుణపాశములనుండి విడిపించుచున్నాడు. (జలోదరమని రోగముపేరు)

### పంచాశత్తు. ౨

౩౬౮. ఏ॒వస్వే॑న॒భాగ॑ధే॒యోనో॑ప॒ధావ॑తి స॒వై॒నం॑ వరు॒ణపా॑శాన్ము॒చ్చతి॑ కృ॒ష్ణఏ॑కశి  
తిపా॒ద్భవ॑తి వా॒రుణో॑హ్యేషదే॒వత॑యాసమృ॒ద్ధ్యై ౩ సు॑వ॒ర్భాను॑రాసు॒రఃనూ॑  
ర్వం॑ తమ॑సా॒విధ్య॑త్సే॒దేవాః॑ ప్రా॒యశ్చి॑త్తిమై॒చ్ఛస్త॑స్య యత్స॑ధ॒మం  
తమో॑పా॒ఘ్న॑న్తాన్ కృ॒ష్ణావి॑రభవద్యద్వి॒తీయ॑గ్ం సా॒ఫల్గు॑గీ॒యత్త॑తీ॒యగ్ం  
సా॒బల॑క్షీ॒యద॑ధ్యస్తాదపా కృ॒త్తన్తాన్॑వి॒ర్వశా॑॥

౧ ఈవాక్యార్థము పైదానిలోవివృతము. ౨ నల్లనిదియు, తెల్లనిపాదములు కలదియునగు దేవతచే వరుణుఁడు దేవతగాగల యీపశువు (యజమానునియొక్క) ఆరోగ్యసమృద్ధికొరకగుచున్నది. ౩ ఈవాక్యార్థము తరువాయి (౩వ) పంచాశత్తుతోజేర్చి వివరింపఁబడుచు.

### పంచాశత్తు ౩.

౩౬౯. ౧ స॒మభ॑వ॒త్తే దే॒వా అ॒బ్రు॑వన్తే॒వ ప॑శు॒ర్వాఅ॒యగ్ం॑ స॒మభూ॑త్సా॒స్థ ఇ॒మమా॑

లస్సామహ ఇత్యధవై తిర్వ్యాల్పపృథివ్యాసీదజాతా ఓషధయస్తామవిం వశా  
 మాదిత్యేభ్యః కామాయాఽలభ నతతో వాప్రథతపృథివ్యజాయంతా షధ  
 యో ౨ యః కామయేత ప్రధేయపశుభిః ప్రప్రజయూజాయే యేతిసప  
 తామవిం వశామాదిత్యేభ్యః కామాయ॥

౧ స్వర్గలోకమునందలి కాంతిని పోగొట్టునట్టి రాక్షసుడు సూర్యునిచీకటిచే  
 నావరించెను. ఆ దేవతలు సూర్యప్రభనుగప్పివేసిన చీకటినిబోగొట్టుటకు పరిహార  
 మునాలోచించి (మణ్యాదులచే నాచీకటిని నాల్గుపర్యాయములు పోగొట్టిరి.) దాని  
 యొక్క యే మొదటితమస్సునుఁబోగొట్టిరో ! అది నల్లనికాంతికలపశువామెను. రెం  
 డవతమస్సుయేదికలదో ! అది యెఱ్ఱనివర్ణముకల పశువామెను. మూడవతమస్సు  
 యేదికలదో ! అది తెల్లనివర్ణముకల పశువామెను. ఏనాల్గవతమస్సు ఎముకలసమూ  
 హమునకుఁబైనుండు ప్రకాశమునుఁబోగొట్టెనో ! అది గొడ్డువారినపశువామెను.  
 అప్పుడు దేవతలు పరస్పరమువిచారించి యిట్లు పలికిరి ఈపశువు దైవికమగు నెము  
 కలసముదాయమునుండి పుట్టినదికావున నిది (యుత్తమ) పశువు. ఏయుత్తమ  
 ప్రయోజనముకొఱకు దీనినాలంభనముచేయుదుము ! అని (ప్రశ్నించుకొనిరి.) పిమ్మ  
 ట భూమియల్పమైనదనియు, నోషధులుపుట్ట లేదనియు, విచారించి యావంధ్యయగు  
 పశువును కామప్రదులగు నాదిత్యదేవతలకొఱకునాలంభనముచేసిరి. పిమ్మట భూమి  
 విస్తృతమైనది. ఓషధులుపుట్టినవి. (కామప్రదులు=కోరికలనిచ్చువారు.) ౨ ఈవా  
 క్యార్థము తరువాతి (౪వ) పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపఁబడును.

పంచాశత్తు ౪.

320. ౧ ఆలభతాఽఽ దిత్యానేవ కామ్యం స్వేనభాగధేయేనో పధావతిత ఏవై నం

ప్రథ॑య॒న్తి ప॒శుభిః॑ ప్ర॒ప్రజ॑యా॒జన॑య॒న్త్య ౨ సా॑వా॒దిత్యో॑న॒వ్య రో॑చ॒తత॑స్మై  
దే॒వాః ప్రా॑యశ్చి॒తిమై॑చ్ఛ॒నస్మా॑ ఏ॒తామ॒ల్లా ఆ॒లభ॑న్తా॒ఽగ్నే॒యీం కృ॑ష్ణ  
గ్రీ॒వీం స॑గ్ం హి॒తామై॑ద్గ్రీ॒ం శ్వే॒తాం బా॑ర్హ॒స్పత్యా॑ తాభి॑రే॒వాస్మి॒న్  
చ॑మ॒దధు ౩ రో॑బ్ర॒హ్మచ॑ర్చ॒సకా॑మః॒ స్యా॒త్సా ఏ॒తామ॒ల్లా ఆ॒లభే॑త॥

౧ ఎవఁడు పశువులతో వృద్ధి నొందెదను, పుత్ర, పౌత్రాదిరూపసంతానము చే నున్నతుఁడగునునని కోరుకొనునో! వాఁడివంధ్యయగు పశువునుఁ గామముల నిచ్చు నాదిత్యునికొఱకు (సూర్యుఁడు) ఆలంభనము చేయవలయును. వాఁడు కామ ప్రదులగు నాదిత్యులనే తనభాగముచేఁ బొందును. ఆయాదిత్యులే యీ యజమానుని పశువులచే విస్తరించినవానినిగాఁ జేయుదురు. పుత్రపౌత్రాది సంతానముచే నుత్కృష్టునిగాఁ బుట్టించుదురు. ౨ (పూర్వ మొకానొకప్పుడు) ఈ సూర్యుఁడు ప్రకాశించలేదు. అందుకొఱకు దేవతలుపాయము నాలోచించిరి. ఆ ప్రకాశము కొఱకు కంఠమునందు స్తనములుకల మేకలను మూడింటి నాలంభనముచేసిరి. అగ్ని దేవతాకమగు నల్లనికంఠముకలమేకను, ఇంద్రదేవతాకమగు నెరుపు, తెలుపు నలుపు వర్ణముకలమేకను, బృహస్పతిదేవతాకమగు తెల్లనివర్ణముకలమేకను (ఆలంభనముఁ జేసిరి) ఆ మూఁడు పశువులచేతనే యీ సూర్యునియందు ప్రకాశమునుఁ బుట్టించిరి. ౩ ఈ వాక్యార్థము తరువాతి పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపబడును.

పంచాశత్తు ౫.

౩౫౧. ఆ॒గ్నే॒యీం కృ॑ష్ణగ్రీ॒వీం స॑గ్ం హి॒తామై॑ద్గ్రీ॒ం శ్వే॒తాం బా॑ర్హ॒స్పత్యా॑  
మే॒తా ఏ॒వదే॑వతాః॒ స్వే॒నభా॑గధే॒యేనో॑ప॒ధావ॑తి॒తా ఏ॒వాస్మి॑బ్ర॒హ్మచ॑ర్చ



సం॑ద॒ధతి॑ బ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒స్యే॒వభి॑వతి ౨ వస॒న్తాప్రా॑తరాగ్నే॒యీం కృ॑ష్ణగ్రీ॒వా  
మా॑లభేత గ్రీ॒ష్మే॒మధ్యం॑ దినే॒సగం॑ హి॒తామే॒న్ద్రిగ్ం॑ శర॒ద్యప॒రాహ్ణే॒శ్వే  
తాం బా॑ర్హస్పత్యాం త్రి॒ణి॒వాఆ॑దిత్యస్యతే॒జాగ్ంసి॑ వస॒న్తాప్రా॑తర్గ్రీ॒ష్మే॒మ  
ధ్యం దినే॒శర॒ద్యప॒రాహ్ణే॒యావ॑న్త్యేవతే॒జాగ్ం సి॒తాన్త్యే॑వ॥

౧ (ప్రసిద్ధమగు నధ్యయనసచ్చుత్తిరూపమగు తేజస్సు బ్రహ్మవర్చస్సనిచెప్పఁ బడుచున్నది.) ఎవఁడు బ్రహ్మవర్చస్సుఁగోరువాఁడగునో ! ఆబ్రహ్మవర్చస్సుకొఱకే కంఠమునందు వ్రేలాడుచున్న స్తనములుగల మేకనాలమ్మనము చేయవలయును. ఇంద్రదేవతాకమగు నెరుపు, తెలుపు, నలుపుగల పశువును, బృహస్పతిదేవతాకమగు తెల్లనిపశువును (అనిభావము). ఆయజమానుఁడు తన (ఆదేవతా) భాగముచే నీదేవ తలనే పొందును. ఆదేవతలే యాయజమానుని యందు బ్రహ్మవర్చస్సును గలుగఁ జేయుచున్నారు. ఆయజమానుఁడు బ్రహ్మవర్చస్సుకలవాఁడే యగుచున్నాడు. ౨ వసన్తకాలమందుం బ్రాతఃకాలమున నగ్నిదేవతాకమగు నల్లనికంఠముకల పశువునా లమ్మనము సేయవలయును. గ్రీష్మకాలమునందు మధ్యాహ్నమున నింద్రదేవతాక మగు నెరుపు, తెలుపు, ఎరుపువర్ణములుకల పశువు నాలమ్మనము సేయవలయును. శరత్కాలమునందపరాహ్ణసమయమున (పగలు రెండుజాములతర్వాత) బృహస్పతి దేవతాకమగు తెల్లని పశువు నాలమ్మనము చేయవలయును. ఈమూఁడుకాలము లాది త్యునియొక్క తేజస్సులు. వసంతకాలమునందలి ప్రాతఃకాలమునను, గ్రీష్మకాలము నందలి మధ్యాహ్నసమయమునను, శరత్కాలమందలి యపరాహ్ణసమయమునను, ఎన్ని తేజస్సులుకలవో, (ఈయజమానుఁడు) వాటినే పొందుచున్నాఁడు.

పంచాశత్తు ౬.

3౫౨. ౧ అ॒వరు॑న్ధే ౨ సం॒వత్స॑రం ప॒ర్యా॑లభ్యన్తే సం॒వత్స॑రోవై బ్ర॒హ్మ వర్చ॑సస్య

ప్రదాతా సంవత్సర ఏవాస్మై బ్రహ్మవర్చసం ప్రయచ్ఛతి బ్రహ్మవర్చస్యేవ  
 భవతి 3 గర్భణయో భవన్తీన్ద్రియం వైగర్భ ఇన్ద్రియమే వాస్మిన్దధతి  
 ౪ సారస్వతీం మేషీమాలభేతయ ఈశ్వరోవాచో వదితోః సన్వాచం నవ  
 దేద్యాగ్వై సరస్వతీ సరస్వతీ మేవస్వేన భాగధేయేనో పథావత్సైవాస్మిన్

౧ పై పంచాశత్తులో నీవాక్యముయొక్క యర్థము వివరింపఁబడినది.  
 ౨ ఒక సంవత్సరము వ్రతనియమముగా నాచరించి యాయాకాలములో నాయా  
 పశువుల నాలంభనము చేయవలయును. సంవత్సరమే బ్రహ్మవర్చస్సు నిచ్చునట్టిది.  
 ఒకసంవత్సరమే ఈ యజమానునికొఱకు బ్రహ్మవర్చస్సునొసగును. (అప్పుడా  
 యజమానుఁడు) బ్రహ్మవర్చస్సు కలవాఁడే యగుచున్నాడు. 3 పూర్వోక్తపశు  
 వులు గర్భముగలవి గావలయును. ఇన్ద్రియమే గర్భము. ఇన్ద్రియమునే ఈ  
 యజమానునియందు గలుగఁజేయుచున్నవి. ౪ ఎవఁడు వాక్కు నుచ్చరించుటకు  
 సమర్థుఁడయినను (సభాకంపాదికముచే) వాక్కు నుచ్చరించుటలేదో, వాడు సరస్వతీ  
 దేవతాకమగు మేకనాలంభనము చేయవలయును. వాక్కే సరస్వతి. అయ్యజ  
 మానుఁడు సరస్వతినే తన (సరస్వతి) భాగముచేఁ బొందుచున్నాడు. ఆ సరస్వతియే  
 యీ యజమానునియందు వాక్కునుఁ గలుగఁ జేయుచున్నది. వాక్కునుచ్చరించు  
 టకు సమర్థుఁడగుచున్నాడు. (ఆలంభనము=దేవతోద్దేశముగాఁ ద్యాగముఁ జేయుట  
 చంపుటయని నిశ్చయార్థము.)

## పంచాశత్తు 2.

3౫౩. ౧ వాచం దధాతి ప్రవదితావాచో భవత్య ౨ పన్నదతీ భవతితస్మాన్మను

ష్యాః సర్వాం వాచం వదన్త్యా ౩ గ్నేయం కృష్ణగ్రీ వమాలభేత సౌమ్యం  
 బ్రభుం జ్యోగామ యావ్యగ్నిం వాఏతస్య శరీరం గచ్ఛతిసోమగ్ం రసోయస్య  
 జ్యోగామ యత్యగ్నే రేవాస్య శరీరం నిష్క్రిణాతి సోమాద్ర సముతయదీతా  
 సుర్భనతి జేవత్యేవ ౪ సౌమ్యం బ్రభుమాలభేతాఃఃః గ్నేయం కృష్ణగ్రీవం ప్ర  
 జాకామసోమః

౧ దీనియర్థము పైపనసలో లిఖింపఁబడినది. ౨ వెనుకఁ జెప్పఁబడిన  
 పశువు పడిపోని పల్లకలదై యుండవలయును. కావున మనుష్యులు సంపూర్ణమైన  
 వాక్కునుచ్చరించుచున్నారు. ౩ తీవ్రరోగియగువాఁడు అగ్ని దేవతాకమగు నల్లని  
 కంఠముగలపశువును, సోమదేవతాకమగు పచ్చని పశువును నాలంభనము చేయవల  
 యును. ఇయ్యజమానునియొక్క శరీరమగ్నిని బ్రవేశించును. అన్నరసము సోమునిఁ  
 బ్రవేశించును. ఎవనికిఁ దీవ్రరోగము కలదో, వీనియొక్క శరీరము నగ్ని శుష్కింపఁ  
 జేయును. సోమునినుండి యన్నరసమును లాగుచున్నాడు. (పూర్వవిధముగఁ బశ్వా  
 లంభనముఁజేసిన యజమానుఁడు) ప్రాణము పోయినవాడయినను జీవించును.  
 ౪ సంతానముఁగోరు పురుషుఁడు సోమదేవతాకమగు పింగళవర్ణముకల (పచ్చని)  
 పశువును, అగ్ని దేవతాకమగు నల్లనికంఠముకల పశువును నాలంభనము చేయవల  
 యును. సోమదేవతయే రేతస్సును ధరింపఁజేయునది అగ్ని ప్రజలకు సంతానమును  
 బుట్టించువాడు. సోమదేవతయే యీయజమానుని కొఱకు రేతస్సును ధరింపఁజేయు  
 చున్నాడు. అగ్ని సంతానమును బుట్టింపఁజేయుచున్నాడు. (ఆ యజమానుఁడు)  
 సంతానమును బొందుచున్నాడు.

## పంచాశత్తు ౨

374. వైరేతోధాత్యగ్నిః ప్రజానాం ప్రజనయితాసోమఏవాస్మై రేతోదధాత్యగ్నిః  
 ప్రజాం ప్రజనయతి విస్తతే ప్రజా ౨ మాగ్నేయం కృష్ణగ్రీవమాలభేత  
 సౌమ్యం బ్రభుం యోబ్రాహ్మణో విద్యామనూచ్య నవిరోచేతయదాగ్నే  
 యోభవతి తేజఏవాస్మిన్నే నదధాతి యత్సోమ్యాబ్రహ్మవర్చసం తేనకృష్ణ  
 గ్రీవతగ్నేయోభవతి తమఏవాస్మాదపహన్తి శ్వేతోభవతి॥

౧ దీనియర్థము పూర్వపుపంచాశత్తులోఁబ్రకటితము. ౨ ఏబ్రాహ్మణుఁడు  
 విద్యను జదువుకొనియు బ్రజలయందు అనురాగము గలవాఁడగుట లేదో ! వాడు  
 పూర్వోక్తమగు పశుద్వయము నాలమృతము సేయవలయును. ఏది యగ్నిదేవతాక  
 మగు పశువుకలదో ! దానిచే నగ్ని యాయజమానునియందుఁ దేజస్సునే గలుగజే  
 యుచున్నాడు. సోమదేవతాకమగు నేపశువుకలదో ! దానిచే సోముఁడియజమాను  
 నియందు బ్రహ్మవర్చస్సు ధరింపఁ జేయుచున్నాఁడు. నల్లనికంఠముకల పశువగ్నిదేవ  
 తాకము (కావున) సీయజమానునిచుండి తనుస్సునేపోగొట్టును. (ఏది) తెల్లనిపశు  
 వుకలదో ఈయజమానునియందది కాన్తి నేకలుగఁ జేయుచున్నది. పచ్చనివర్ణముగల  
 పశువు సోమదేవతాకము (కావున) ఈయజమానునియందు బ్రహ్మవర్చసనూపమగు  
 కాన్తింగలుగఁ జేయుచున్నది.

## పంచాశత్తు ౩.

375. రుచమే వాస్మైదధాతి బ్రభుసోమ్యాభవతి బ్రహ్మవర్చసమేవాస్మిన్వైష్మిం

దధా ౨ త్యాగ్నేయం కృష్ణగ్రీవమాలభేతసామ్యం బ్రాహ్మణ్యేయం  
 కృష్ణగ్రీవం పురోధాయాం స్పర్ధమానఆగ్నేయోవై బ్రాహ్మణః సామ్యో  
 రాజన్యోభితః సామ్యమాగ్నేయాభవతస్తేజస్తేవ బ్రహ్మణోభయ  
 తోరాష్ట్రం పరిగృహ్యత్యే కథాసమాప్త్యైకపురషినం దధతే॥

౧ ఈవాక్యముయొక్క యర్థము (రవ) పనసలోబ్రకటితము. ౨ పౌరోహిత్య కర్మయందితరునితో స్పర్ధకలపురుషుఁడు అగ్ని దేవతాకమగు నల్లనికంఠముకల రెండు పశువులను, సోమ దేవతాకమగు పచ్చనివర్ణముకలపశువును, నాలంభనముసేయవలయును. బ్రాహ్మణుఁడు అగ్నిదేవతగాఁగల వాఁడుకదా! (బ్రాహ్మణుఁడు, అగ్నియు విగాట్టురుషుని ముఖమునుండి పుట్టిరి. కావున నీసామ్యమువీనికిఁగారణము) రాజు సోమదేవతగాఁగలవాఁడు. సోమదేవతాక పశువున కిరువైపులందగ్నిదేవతాకపశువులుండవలయును. (ఇట్లుచేసినజో, నిట్టియజమానుఁడు) బ్రాహ్మణోచితమయిన తేజునుని చేతనే రాష్ట్రమునంతటను వశ్యముచేసికొనును. (అప్పుడు) ప్రతిస్పర్ధిని క్షణమాత్రములో జయించును. (పిమ్మట రాజు మొదలగువారు) ఈయజమానునిఁ బౌరోహిత్యస్థానమునందు స్థాపించుదురు.

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము 3.

3౫౬. ౧ దేవాసురా ఏషులోకేష్వ స్పర్ధంత సవితం విష్ణుర్వా మనమపశ్యతగ్ం  
 స్వామై దేవతాయా ఆలభతతతోవై స ఇమాల్లోకాభ్యజయ ౨ ద్వైష్ణవం

వా॒మ॒న॒మా॒ల॒భే॒త స్ప॒ర్ధ॒మా॒నో వి॒ష్ణు॒రే॒వ॒భూ॒త్వే మా॒లో॒కా॒న॒భి॒జ॒య॒తి  
 ౩ వి॒ష॒మ॒అ॒ల॒భే॒త వి॒ష॒మా॒భవ॒హీ॒మే లో॒కా॒స్స॒మృ॒ధ్వా ర ఇ॒న్ద్రా॒య  
 మ॒న్యు॒మ॒తే మ॒న॒స్వ॒తే॒ల॒లా॒మం ప్రా॒శ్చ॒జ్ఞ॒మా॒ల॒భే॒త స॒జ్ఞా॒మే॥

౧ దేవదానవులలోకములవిషయమై పరస్పరము స్పర్ధకలవారైరి. అవిష్ణువు పొట్టిదియగు పశువునుఁ జూచెను (చూచి) యాపశువును తన విష్ణురూపదేవతకాలమ్భనముచేసెను. దానివలననే యావిష్ణువీలోకములఁ జయించెను. ౨ స్పర్ధకల యజమానుఁడు విష్ణుదేవతాకమగు పొట్టిపశువు నాలమ్భనము సేయవలయును. అయ్యజమానుఁడు విష్ణువేఁచె యీలోకములఁ జయించును. ౩ సమృద్ధికొఱకు విషమదేశము నందాలమ్భనము చేయవలయును. ఈలోకములు విషమప్రదేశములుగలవికదా ! (పృథివ్యాదిలోకములు ఎక్కువభోగము గలవగుటచే విషమములని వర్ణింపఁబడినవి. ౪ ఈవాక్యమున కర్థము తరువాతి పఞ్చాశత్తులోవ్రాయఁబడును.

### పఞ్చాశత్తు ౨.

౩౫౭. సం॒య॒క్త॒ఇన్ద్రి॒యే॒ణ నై॒మ॒న్యు॒నా॒మ॒నసా॒స॒జ్ఞా॒మం జ॒య॒తీ॒న్ద్రే॒మే॒వ॒మ॒న్యు  
 మ॒న్తం మ॒న॒స్వ॒న్తం స్వే॒న॒భాగ॒ధే॒యోనో॒ప॒ధా॒వతి స॒వ॒వా॒స్మి॒న్నిన్ద్రి॒యం మ  
 న్యం॒మనో॒ద॒ధాతి జ॒య॒తి॒తగ్ం స॒జ్ఞా॒మ ౨ మి॒న్ద్రా॒యమ॒రుత్వ॑తే పృ॒శ్ని॒స॒క్త  
 మా॒ల॒భే॒త గ్రా॒మ॒కా॒మ॒ఇన్ద్రి॒మే॒వ॒మ॒రుత్వ॑న్తగ్ం స్వే॒న॒భాగ॒ధే॒యోనో॒ప॒ధా॒వ  
 తి స॒వ॒వా॒స్మి॒స॒జా॒తా॒స్ప॒రియ॑చ్ఛతి గ్రా॒మ్యే॒వ॒భవ॑తి ౩ యదృ॒ష॒భస్తే॑న॥



౧ యుద్ధము ప్రాప్తమగుచుండగాఁ గోపముగల్గినట్టియు, ధైర్యముగలిగినట్టియు నింద్రునికొఱకు తెల్లని విభూతిరేఖలుగల లలాటముతోఁ గూడుకొనినట్టియు, ముఖమునకు సమీపించిన కొమ్ములుగలిగిన పురుష గోవు నాలమ్భనము చేయవలయును. ఇన్ద్రియరూపమగు గోపముచేతను, మనస్సుచేతను, (లోకములో జనుఁడు) యుద్ధమున జయించుచున్నాఁడుకదా ! గోపముగల్గినట్టియు, ధైర్యముగల యింద్రునిఁదనభాగముచేఁ బొందును. ఆయింద్రుఁడే ఈయజమానునియందు ఇన్ద్రియరూపమగు గోపమును, ధైర్యమునుఁగలుగఁజేయును. ఆయజమానుఁడు యుద్ధముచు జయించును. (శ్వేతపుండ్రవాలాంకిత లలాటము = తెల్లని యర్ధచంద్రాకృతికల రేఖచేఁ జిహ్నితమయిన లలాటముకలది ౨ గ్రామముగోరు పురుషుఁడు మరుద్దేవతలతోఁగూడుకొనిన యింద్రునికొఱకుఁ దెల్లనితొడలుకల పశువు నాలమ్భనము సేయవలయును. అయ్యజమానుఁడు మరుద్దేవతలతోఁగూడుకొనిన యింద్రునే తన (ఇన్ద్ర) భాగముచేఁ బొందుచున్నాఁడు. ఆ యింద్రుఁడే ఈ యజమానునికొఱకు సోదరులు మొదలగు స్నేహితులనిచ్చును. (ఆ యజమానుఁడు) గ్రామముగలవాఁడగును. 3 ఈ వాక్యమునకర్థము తరువాతి పంచాశత్తులోఁ దెలుపఁబడును.

### పంచాశత్తు 3

కవి. విన్దో<sup>1</sup>యత్పృ<sup>2</sup>శ్చి<sup>3</sup>స్తే<sup>4</sup>న మా<sup>5</sup>దత<sup>6</sup>స్సమృ<sup>7</sup>ద్ధ్యై ౨ పశ్చా<sup>8</sup>త్పృ<sup>9</sup>శ్చి<sup>10</sup> స్థో<sup>11</sup>భ<sup>12</sup>వతి  
పశ్చా<sup>13</sup>దస్వ<sup>14</sup> సా<sup>15</sup>యినీ<sup>16</sup>మే<sup>17</sup>వా<sup>18</sup>స్మై విశం<sup>19</sup>కరో<sup>20</sup>తి 3 సౌ<sup>21</sup>మ్యం<sup>22</sup> బ్ర<sup>23</sup>భు<sup>24</sup>మా<sup>25</sup>లభే<sup>26</sup>తా  
న్న<sup>27</sup>కా<sup>28</sup>మః సౌ<sup>29</sup>మ్యం<sup>30</sup> వా<sup>31</sup>అన్న<sup>32</sup>గ్ం సో<sup>33</sup>మ<sup>34</sup>మే<sup>35</sup>వస్వే<sup>36</sup>నభా<sup>37</sup>గధే<sup>38</sup>యే<sup>39</sup>నో<sup>40</sup>పధా<sup>41</sup>వతి<sup>42</sup>సప  
వా<sup>43</sup>స్మో<sup>44</sup>అన్నం<sup>45</sup> ప్ర<sup>46</sup>యచ్ఛత్య<sup>47</sup>న్నా<sup>48</sup>దప<sup>49</sup>వభ<sup>50</sup>వతి ౪ బ్ర<sup>51</sup>భు<sup>52</sup>భ్య<sup>53</sup>వత్సే<sup>54</sup> తద్వా<sup>55</sup>అన్న  
స్య<sup>56</sup>రూ<sup>57</sup>పగ్ం<sup>58</sup> సమృ<sup>59</sup>ద్ధ్యై ౫ సౌ<sup>60</sup>మ్యం<sup>61</sup> బ్ర<sup>62</sup>భు<sup>63</sup>మా<sup>64</sup>లభే<sup>65</sup>త యమ<sup>66</sup>లమ్!

౧ ఏదిపురుషగోవుకలదో ! యది యింద్రదేవతాకము. ఏది తెల్లనితొడలు కల పశువుకలదో ! యది మరుద్దేవతాకము. (తావున నీ రెండును) సమృద్ధికొఱకగు చున్నవి. ౨ వెనుకప్రక్కన తెల్లనితొడలుకల పశువు (ఆలంభనయోగ్యమై) యుండ వలయును. (అయినచో నీదేవత) ఈ గ్రామస్వామికొఱకు జనునిదనకనుగుణముగానే కార్యమును చేయునట్లుచేసికొనును. ౩ అన్నమునుగోరు పురుషుఁడు సోమదేవ తాకమగు పచ్చని వర్ణముకల పశువునాలంభనము చేయవలయును. (సోమము ఓష ధులకురాజుకావున) అన్నము సోమదేవతాకముగదా ! ఆ యజమానుఁడు సోమ మునే తన (సోమ) భాగముచే బొందును. ఆసోమదేవతయే యీ యజమానునికై యన్నము నిచ్చును. (అప్పుడు యజమానుఁడు) అన్నము తినువాఁడగును. ౪ పచ్చని వర్ణముకల యీ యన్నముయొక్క రూపము సమృద్ధి కొఱకగుచున్నది. ౫ ఈ వాక్యార్థము తరువాతి (౪న) పంచాశత్తులో వివరింపబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

3౫౯. రాజ్యాయసన్తగ్ం రాజ్యం నోపనమేత్సమ్యం వైరాజ్యగ్ం సోమమేవ  
 స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సవవాస్సైరాజ్యం ప్రయచ్ఛత్యపైనగ్ం రా  
 జ్యం నమతిబభుర్భవత్యే తద్వైసోమస్యరూపగ్ం సమృద్ధ్యా ౨ ఇన్ద్రా  
 యవృత్రతురేలలామం ప్రాశృజ్గమాభేతగత్రీః ప్రతిష్ఠాకామః పాప్సాన  
 మేవవృత్రం తీర్వాప్రతిష్ఠాంగచ్ఛతీ ౩ న్ద్రాయాభిమాతిఘ్నైలలామం ప్రా  
 శృజ్గమా

౧ రాజ్యముకొఱకు సమర్థుఁడగుచున్నయే పురుషుని రాజ్యముపొందుట

లేదో ! (ఆ రాజపుత్రుడు) సోమదేవతాకముగు పచ్చని వర్ణముకల పశువు నాలంభనము చేయవలయును రాజ్యము సోమదేవతాకముగదా ! ఆ యజమానుడు సోమదేవతనే తన (సోమ) భాగముచే బొందును. ఆ సోమదేవతయే యీ యజమానునికై రాజ్యము నిచ్చును. ఈ యజమానుని రాజ్యము పొందును. ఈ పచ్చని వర్ణము కల సోమముయొక్క గూపము సమృద్ధికొఱకగుచున్నది. ౨ పోయిన సంపద కలిగినట్టియు, బ్రతిష్ఠాకాముడునగు పురుషుడు శత్రుహింసకుడగు నింద్రునికై శ్వేతపుండ్రవాలాంకిత లలాటముతోఁ గూడుకొనినట్టి పురుషుగోవు నాలంభనము చేయవలయును. (అట్టి యజమానుడు) పాపరూపముగు శత్రువునే యతిక్రమించి ప్రతిష్ఠానుబొందును. (శ్వేతపుండ్రవాలాంకిత లలాటము = తెల్లని యర్ధచంద్రాకృతిగల రేఖచేఁ జిహ్నితమయిన లలాటము కలది) 3 ఈ వాక్యార్థము తరువాతి (౫వ) పంచాశత్తుతోఁ జేర్చివివరింపఁ బడును.

### పంచాశత్తు ౫.

3౬౦. ల॒భే॒త॒యః॑ పా॒ష్ణ॑నాగృ॒హీ॒తః॑ స్యా త్పా॒ష్మా॒వా అ॒భి॒మా॒తి రి॒న్ద్రా॒మే॒వా॒భి॒  
మా॒తి॒హ॒న॒గ్ం స్వే॒న॒భా॒గధే॒యోనో॑ప॒ధా॒వతి॑ స॒వ॒వా॒స్మాత్పా॒ష్మా॒నమ॒భి॒మా॒  
తిం ప్ర॒ణు॒వత॑ ౨ ఇ॒న్ద్రా॒యవ॒జ్జిణే॑ల॒లామం॑ ప్రా॒శృ॒జ్గమా॑ల॒భేత॒యమ॒లగ్ం  
రా॒జ్యా॒యస॒న్తగ్ం॑ రా॒జ్యం నో॒పన॑మే॒దిన్ద్రా॒మే॒వ వ॒జ్జి॒ణగ్ం॑ స్వే॒న॒భా॒గధే॑  
యేనో॑ప॒ధా॒వతి॑ స॒వ॒వా॒స్మై వ॒జ్రం॑ప్ర॒యచ్ఛతి॑ స॒వ॒నం చ॒జ్ఞోభూ॑త్యా ఇ॒న్ద్రా॒  
పే॒నగ్ం॑ రా॒జ్యం న॑మతి॒లలా॒మః ప్రా॒శృ॒జ్గోభ॑వ॒త్యే తద్వై॑వ॒జ్రస్య॒రూప॑  
గ్ం స॒మృ॒ద్ధ్యై॑॥

౧ ఎవఁడు పాపముచే గ్రహింపఁబడినవాడగునో, (వాఁడు) పాపమునుఁబోగొట్టునట్టి యింద్రునికై ఎద్దు నాలంభనము చేయవలయును. పాపమేశత్రువు. (ఆయజమానుఁడు) శత్రువును నశింపఁజేయునట్టి యింద్రునే తన (యింద్ర) భాగముచేఁబొందును. ఆయింద్రుడే యీయజమానునుండి పాపహరఁడైన శత్రువునుఁ బోగొట్టును. ౨ రాజ్యముకొఱకు సమర్థుడగుచున్న యేపురుషుని రాజ్యము పొందదో! ఆపురుషుఁడు వజ్రముకల యింద్రునికొఱకు యెద్దునాలంభనము చేయవలయును. ఆయజమానుఁడు వజ్రయగు నింద్రునే తనభాగముచేఁబొందును. ఆయింద్రుడే యీయజమానునికై వజ్రసమమగు నాయుధమునిచ్చును. ఆ వజ్రసమమగు నాయుధమీ యజమానుని శత్రుసంతాపముకొఱకుఁ బ్రదీప్తునిగాఁ జేయును. ఈయజమానునిఁగూర్చి రాజ్యముసొందును. శ్వేతపుండ్రవాలాఁకితనుయినయెద్దు ముఖమున కభిముఖమైన కొమ్ములుకలది యగుచున్నది. వజ్రముయొక్క చూపమై సమృద్ధికొఱకగుచున్నది.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ర.

౧౬౧. అసావాదిత్యో నవ్యరోచతతస్మైదేవాః ప్రాయశ్చిత్తి మైచ్ఛన్తస్మా  
ఏతాం దశర్షభామాః లభంతయై వాస్మిన్రుచమదధు ౨ ర్యో బ్ర  
హ్మవర్చసకామః స్యాత్తస్మాఏతాం దశర్షభామాలభేతాముమే వాఽఽదిత్య  
గ్ం స్వేదభాగధేయోనోఽధావతి సఏవాస్మిన్బ్రహ్మవర్చసందధాతి బ్రహ్మచ  
ర్చస్వేదభావతి ౩ వసన్తప్రాతస్త్రీన్దలా మాసాలభేతగ్రీష్ణేమధ్యం దినే॥

౧ (పూర్వమొకప్పుడు) ఈచూర్యుడు ప్రకాశింపలేదు ఆప్రకాశముకొఱకు దేవతలుపాయము నాలోచించిరి. ఆప్రకాశముకొఱకీ పదివృషభముల సముదాయము నాలంభనముచేసిరి. ఆ పదివృషభముల సముదాయము ఆలంభనముచేయుట చేతనే యీచూర్యునియందు కాంతిని గలుగఁ జేసిరి. ౨ ఎవఁడు బ్రహ్మవర్చస్సుఁ గోరువాఁడగునో ! వాఁడాచూదిత్యునికై పదివృషభములసముదాయము నాలంభనము చేయవలయును. (ఆచూదమానుఁడు) ఈచూదిత్యునే తన (ఆదిత్య) భాగముచే తనే బొందును. ఆచూదిత్యుఁడే ఈచూదమానునియందు బ్రహ్మవర్చస్సుఁగలుగఁ జేయుచున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) బ్రహ్మవర్చస్సు గలవాఁడే యగును.

౩ ఈవాక్యార్థము తరువాతి (౨వ) పంచాశత్తుతోఁ జేర్చి వివరింపబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

3౬౨. త్రీ॑శ్చ॒తి పృ॒ష్ఠా॒ఞ్చ॒ర॒స్య ప॒రా॒హ్ణే॒త్రీ॑శ్చ॒తి॒వారా ౨ నీ॒ణి॒వా ఆది॒త్యస్య॑తే  
జా॒గం॑సి వ॒స॒న్తా॒ప్రాత॑ర్గ్రీ॒ష్మే॒మధ్యం॑ ది॒నేశ॑రద్యపరా॒హ్ణే॒యావ॑న్త్యేవతేజా॒గం  
సి తా॒న్యే॒వావ॑రున్ధే ౩ త్రయ॑స్త్రియ॒ఆల॑భ్యన్తే॒భి పూ॒ర్వమే॒వాస్మిన్తే॑జో ద  
ధాతి ౪ సంవత్స॑రం ప॒ర్యా॒లభ్య॑న్తే సంవత్స॑రోవై బ్రహ్మ॑వర్చసస్యప్ర  
దాతా॑ సంవత్స॑రప॒వాన్తే బ్రహ్మ॑వర్చసం ప్రయ॑చ్ఛతి బ్రహ్మ॑వర్చస్యేవభ  
వతి ౫ సంవత్స॑రస్య ప॒రస్తా॑త్పా॒జాప॑త్యం కద్రుమ్॥

౧ వసన్తకాలమునందు ప్రాతఃకాలమునఁ దెల్లనిరేఖలచే చిహ్నితమైన నుదురుగల పశువిశేషముల మూడింటినాలంభనము చేయవలయును. గ్రీష్మకాలమునందు మధ్యాహ్నసమయమున మూడు తెల్లనివీపుగల పశువులనాలంభనము

చేయవలయును. శరత్కాలమందపరాహ్లాసమయమున తెల్లని తోకగల పశువుల  
 మూటి నాలంభనము చేయవలయును. ౨ ఆదిత్యునికి మూడు తేజస్సులు (అశ్వ  
 నా) వసంతకాలమునందు ప్రాతఃకాలమునను, గ్రీష్మకాలమందు మధ్యాహ్నఃమ  
 యమందును, శరత్కాలమందపరాహ్లాసమయమునను (ఉష్ణవనిభావము) ఎన్ని తేజస్సు  
 లుకలవో! వాటినన్నిటిని సేవించవలయును. ౩ (వసంతశుభ్రవందవలె గ్రీష్మశర్మ  
 తుభ్రులందుఁగూడ మూడు మూడు పశువులాలంభనము చేయబడుచున్నవి  
 కావున పూర్వసాధృశ్యము ఈటుతువులందుకూడ తగుచున్నది. ఇట్లే) ఈయః  
 మానునందు పూర్వమువలె సుతరకాలమునందుఁగూడ తేజస్సు విధింపబడుచున్న  
 ది అని తాత్పర్యము. ౪ ఒకసంవత్సరము (నియమము నవలంబించి) ఆలంభనము  
 చేయవలయును. సంవత్సరమే బ్రహ్మవర్చస్సు నిచ్చునది. సంవత్సరమే యాయజ  
 మానునికొఱకు బ్రహ్మవర్చస్సు నిచ్చును. (అష్టాదాయజమానుఁడు) బ్రహ్మవర్చ  
 స్సు కలవాడే యగును. ౫ ఈవాక్యార్థము తరువాతి(3వ) పంచాశత్తుతోఁజేర్చి  
 వివరింపబడును.

### పంచాశత్తు ౩

3౬౩. ౧ ఆలభేతప్రజాపతిః సర్వాదేవతాదేవతాన్వేనప్రతిష్ఠిష్ఠతి యదిబిభీషాద్భుశ్చ  
 రాభ విష్యామీతిసామాప్యగ్ం శ్యామమాలభేత సామ్యైవై దేవత  
 యాపురుషః పౌష్ణాః పశవః స్వయైవాస్మి దేవతయా పశుభిస్త్యచ క  
 గోతినదశ్చర్మా భవతి ౩ దేవాశ్చవైయమశ్చాస్మిలోకే స్పర్ధస్త సయమో  
 దేవానామిన్ద్రియం వీర్యమయువత తద్యమస్య ॥౩॥

౧ సంవత్సరమునకుఁబిమ్మటఁ బ్రజాపతిదేవతాకమగు పిఙ్గళవర్ణము (పసపు



పచ్చ) గల పశువునాలంభనము సేయవలయును. సర్వదేవతా స్వరూపుడగు ప్రజాపతియే దేవతలయందు బ్రతిష్ఠావస్తుడగుచున్నాడు. ౨ చెడిపోవు చర్మము కలవాడనగుదునని (మరద మొదలగు హేతువులచే గుఱురోగము నెవఁడూ హించునో) యెవఁడు భయపడునో, వాఁడు సోమపూష దేవతాకమగు నల్లనిపశువు నాలమ్మనము సేయవలయును. పురుషుఁడు సోమ దేవతకలవాడు. (అనగా సోమదేవత నారాధించువాడు) పశువులు పూషదేవతాకములు. సోముఁడు తన దేవతాత్వముచే బశువులచే జర్మమును (బాగుగ) చేయును. చెడుకర్మము కలవాఁడుకాదు. 3 ఈవాక్యార్థము తరువాతి (౪ వ) పంచాశత్తుతో జేర్చి వివరింపబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

3౫౪. ౧ యమత్వంతే దేవాలనున్యస్త యమోవా ఇవమభూద్యద్వయం స్మృతితే ప్రజాపతిముపాధావస్తస్మి ఏతౌ ప్రజాపతిరాత్మన ఉత్తవశౌ నిరమిమీ తతేదేవావైష్ణవరుణీం వశామాఽలభంతైస్త్రీ ముత్మాణంతం వరుణేనైవ గ్రాహయిత్వావిష్ణునాయజ్ఞేన ప్రాణుదన్తైస్త్రీణై వాస్యేన్ద్రియ మన్మథ్జాత ౨ యోభాశృవ్య వాన్తన్యత్సస్పర్థమానోవైష్ణా వరుణీమ్ ॥౪॥

౧ దేవతలుచు, యముఁడును, ఈలోకవిషయమై పరస్పరము స్పర్థకలవారైరి. ఆయముఁడు దేవతలయొక్క యింద్రియరూపమగు వీర్యమును (దేవతలనుండి) వేరుగాజేసెను. (కావున) యమునకు యమత్వము సంపన్నమైనది. అప్పుడు దేవతలీ విషయమునాలోచించిరి. పూర్వము మనమే (భూలోకాధిపత్యముఁ బొంది) యుంటిమో! ఈయాధిపత్యముచు యముఁడు పొందినవాఁడాయెనని పిమ్మటనాదేవతలు ప్రజా

పతినిఁబొందిరి. ఆప్రజాపతితననుండి సేచనసమర్థమగు (అనఁగాఁ జూలునిలువఁజేయు) వత్సోత్పాదకమైనదానిని, వంధ్యను సృష్టించెను. ఆదేవతలు, విష్ణువరుణులు, దేవతగాఁగల వంధ్యులు యింద్రదేవతాకమగు దూడను బుట్టించు లేక కనునట్టి పశువు నాలంభనముచేసిరి. (పిన్నుటవారు) ఆయముని వరుణపాశముచే గ్రహించి విష్ణురూపమగు యజ్ఞముచే యముని వీర్యమును నశింపఁజేసిరి. యింద్రునియొక్క యనుగ్రహముచేతనే యాయముని వీర్యమును నశింపఁజేసిరి. ౨ ఈవాక్యార్థముతరువాతి పళ్ళాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపఁబడును.

### పంచాశత్తు ౫

౩౬౫. ౧ వ॒శా॒మా॒ల॒భే॒తే॒న్ద్ర॑ ము॒తూ॒ణం॑ వరు॒డే॒నై॒వ భా॑తృ॒వ్యం గ్రా॒హ॒యి॒త్వా వి॑ష్ణునా॒య॒జ్ఞేన॑ ప్ర॒ణుద॑త ఇ॒న్ద్రే॒జై॒వా॒స్యేన్ద్రీ॒యం॑వృ॒జ్జే॒ భవ॑త్యాత్మనా॒పరా॑  
ఽస్య॑ భా॒తృ॒వ్యో భవ॑తీ ౨ స్తో॒వృత్ర॑మహ॒న్తం వృ॒త్రోహ॑తః పో॒డశ॑భి  
రో॒భిగై॑రసి నా॒త్తస్య॑ వృ॒త్రస్య॑ శీ॒ర్షతో॑గావ ఉ॒దాయ॑న్తావే దే॒హ్యోభవ॑న్తా  
సా॒మృష॑భోజ॒ఘనే॑న్దుదై॒త్తమి॑న్ద్రః

౧ ఎవఁడు శత్రువులుగలవాఁడో, వాఁడు (వారివిషయమై) స్పర్ధకలవాడై విష్ణు వరుణదేవతలు దేవతగాగల వంధ్యపశువును, ఇన్ద్రదేవతాకమగు వత్సోత్పాదకపశువు నాలంభనము చేయవలయును. (ఇట్టియజ్ఞ) వరుణపాశము చేతనే దకపశువు నాలంభనము చేయవలయును. (ఇట్టియజ్ఞ) వరుణపాశము చేతనే శత్రువునుగ్రహించి విష్ణురూపమగు యజ్ఞముచే నశింపచేయుచున్నాఁడు. ఈశత్రువుయొక్క వీర్యము నశించిపోవును. (అప్పుడు యజమానుఁడు) స్వయముగా (విజయముకలవాఁడు) అగును. ఈయజమానునియొక్క శత్రువు తిరస్కృతుఁడగును. ౨ (పూర్వము) ఇంద్రుఁడు వృత్రానురునిఁజంపెను. ఆయింద్రుని-చచ్చిన వృత్రా

సురుడు. పదునాఱు సర్పాకారములగు శరీరములచే (తాళ్లచేతవలె) బంధించెను. ఆవృతాసురునియొక్క శరస్సునుండి కొన్నియావులుపుట్టినవి. ఆయావులు విశిష్ట దేహసంబంధులైనవి. ఆగోవులయొక్క పృష్ఠభాగమునందు వృషభమునుసరించి వెల్లెను. ఆవృషభమునుద్దేశించి యింద్రుడుఁడాత్మను (అహో! నాకార్యముసిద్ధమయినదిగదా! యని) పూజించెను. (అప్పుడు) ఇంద్రుడు ఎవఁడీవృషభము నాలంభనముచేయునో ఈపాపమునుండి వాఁడువిడిపింపఁబడునని యాలోచించెను. (పిమ్మట) ఆయింద్రుడు అగ్నిదేవతాకమగు నల్లనికంఠముగల పశువును, ఇంద్రదేవతాకమగు వృషభమును నాలంభనముచేసెను. ఆ యింద్రునియొక్క స్వభాగముచే సంతుష్టుడయినయగ్ని పదునాఱు సర్పాకారములగు శరీరములఁగూడ దహింపఁజేసెను. ఇంద్రుడు ఇంద్రభాగముచేతనే యాత్మయందు నావర్ణ్యమును ధరించెను.

### పంచాశత్తు ౬

3౬౬. ౧ అచాయత్సోమన్యత యోవాగ్రమమాలభేత ముచ్యేతాస్మాత్వాప్సున  
 ఇతిన ఆగ్నేయం కృష్ణగ్రీవమాలభతైస్త్రి మృషభం తస్యాగ్నిరేవస్వేన  
 భాగధేయేనో పసృతః షోడశధావృతస్యభోగానవ్యద హస్తేన్ద్రోజ్జన్ద్రియ మా  
 త్మన్నథ త్త ౨ యః పాప్సనాగృహీతః స్యాత్స ఆగ్నేయం కృష్ణగ్రీవమాలభే  
 తైస్త్రి మృషభమగ్ని రేవాస్యస్వేన భాగధేయేనోపసృతః ॥౬॥

౧ ఈవాక్యార్థము పూర్వపు పంచాశత్తునందు వివృతము. ౨ ఎవఁడు పాపముచే గ్రహింపఁబడినవాఁడగునో, వాఁడగ్నిదేవతాకమగు నల్లనికంఠముగల పశువును, ఇంద్రదేవతాకమగు వృషభమును (=ఎద్దు) ఆలంభనము చేయవలయును.

ఈయజమానుని సంబంధమగు తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే సంతుష్టుడగు నగ్ని పాపమును గూడ దహించును. ఇంద్రయాగముచేతనే ఆత్మయందు సామర్థ్యమును, నాత్మయందు ధరించును. (ఇట్టి యజమానుడు) పాపమునుండి విడిపింపఁ బడును. పరిశుద్ధుడగును.

### పంచాశత్తు ౭

3౯౭. ౧ పాప్మానమ పిదహ తైన్ద్రేణేన్ద్రియ మాత్మనత్తే ముచ్యతేపాపమనోభ  
వత్యేవ ౨ ద్యావాపృథివ్యాం ధేనుమాలభేత జ్యోగపరుద్ధోఽన యోర్హివా  
ఏహోఽప్రిష్ఠితోఽధైషజ్యోగపరుద్ధోద్యావా పృథివీవస్వేన భాగధేయో  
పథావతితే ఏనైనం ప్రతిష్ఠాంగ మయతః ప్రత్యేవతిష్ఠతి ౩ పర్యారిణీ భవతి  
పర్యారివ హ్యేతస్యరాష్ట్రం యోజ్యోగపరుద్ధస్స మృద్ధ్యై ౪ వాయవ్యం | ౭ |

౧ ఈవాక్యార్థము ౬వ పంచాశత్తునందుఁ దెలుపఁబడినది. ౨ చిరకాలము రాజ్యభ్రష్టుడైన వాడు ద్యావాపృథివీ దేవతాకమగు నావు నాలంభనము చేయ వలయును. ఈపృథివీద్యులోకములందు బ్రతిష్ఠితుఁడు కాని వాడుజ్యోగపరుఁడు (డని చెప్పఁబడును.) (ఈయాలంభనము చేసిన యజమానుడు) ద్యావాభూములఁ బొందుచున్నాడు. ఆద్యావాభూములే యీయజమానునిఁ బ్రతిష్ఠనుఁ బొందించు చున్నవి. (అప్పుడతడు) ప్రతిష్ఠావంతుడగుచున్నాడు. ౩ (ఏయావు చూడిదియగు చుఁ బ్రసవకాలము సత్క్రమించి పిమ్మటఁ జాలకాలమునకు బ్రసవించునో ! యది పర్యారిణీయనిబిలువఁబడును.) సమృద్ధికొఱకు నట్టి పర్యారిణి యగునావే (యాలం భనమునకు) కావలయును. ఎవఁడు చిరకాలము రాజ్యభ్రష్టుడో, వీనియొక్క

రాష్ట్రము పర్యాయగును. (అనగా భోగకాలము నతిక్రమించినతరువాత పొండు బడునని భావము.) ౪ ఈపదము ౨వ పంచాశత్తులో వివరింపఁ బడును.

### పంచాశత్తు ౨

355. ౧ వత్సమా<sup>1</sup>లభే<sup>2</sup>త వాయు<sup>3</sup>ర్వా<sup>4</sup> అనయో<sup>5</sup>ర్వత్తు<sup>6</sup> ఇమే<sup>7</sup>వా<sup>8</sup> ఏ<sup>9</sup>నస్మి<sup>10</sup>లో<sup>11</sup>కా<sup>12</sup> అప<sup>13</sup>  
 శుష్క<sup>14</sup>విడ<sup>15</sup>పశుష్క<sup>16</sup>ఽ<sup>17</sup>ధై<sup>18</sup>వజ్యో<sup>19</sup>గ పరు<sup>20</sup>ద్ధో<sup>21</sup>వా<sup>22</sup>యు<sup>23</sup>మే<sup>24</sup>వస్వీ<sup>25</sup>న భా<sup>26</sup>గధే<sup>27</sup>యే<sup>28</sup>నో<sup>29</sup>  
 ప<sup>30</sup>ధా<sup>31</sup>వతి<sup>32</sup> స<sup>33</sup>ఏ<sup>34</sup>వా<sup>35</sup>స్మా<sup>36</sup> ఇ<sup>37</sup>మా<sup>38</sup>లో<sup>39</sup>కా<sup>40</sup>న్వి<sup>41</sup>శం<sup>42</sup> ప్ర<sup>43</sup>దా<sup>44</sup>పయ<sup>45</sup>తి<sup>46</sup> ప్రా<sup>47</sup>స్మా<sup>48</sup>ఇ<sup>49</sup>మే<sup>50</sup>లో<sup>51</sup>కాః<sup>52</sup>  
 స్మ<sup>53</sup>వ<sup>54</sup>న్తి<sup>55</sup> భు<sup>56</sup>జ్జ<sup>57</sup>త్యే<sup>58</sup>నం<sup>59</sup> వి<sup>60</sup>డు<sup>61</sup>పతి<sup>62</sup>ష్ఠ<sup>63</sup>తే<sup>64</sup> ॥౨॥

౧ ఎప్పుడు సామంతరాజులు ప్రభువునందనురాగము పోయినవారగుదురో సామాన్యజనముకూడ అనురాగము పోయినదగునో, అప్పుడీరాజ్య భ్రష్టుఁడు వాయుదేవతాకమగు దూడనాలంభనము చేయవలయును ఈద్యావాభూము లకువాయువే దూడకదా. అప్పుడీరాజ్యభ్రష్టుఁడు తనభాగముచే వాయువునే బొందును. ఆవాయువే ఈయజమానునికై నీసామంతరాజులను, ఇతరసామాన్య జనులనుకూడ అనురాగము కలవారినిగాఁ జేయును. ఆసామంతరాజులు కూడ ముఱులు మొదలగుధనము నధికముగా నొసగుదురు. ఇతరసామాన్యజనము కూడ ఈప్రభువును సేవించును.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

యదాసహస్రం పశూన్వాపు యాదధ వైష్ణవం వామనమాలభేత్ తస్మి  
న్ద్వితత్సహస్రమధ్యతిష్ఠత్ స్వాదేషవామనస్స మీషితః పశుభ్యేవప్ర  
జాతేభ్యః ప్రతిషాందధాతి ౩ కోఽర్హతి సహస్రం పశూన్వాపుమిత్యాహు  
రహోరాత్రాజ్యేవ సహస్రం సంవాద్యాఽలభేత పశవః ॥ ౨॥

౧ ఉన్నతమగుపశువు (ఆలంభనమునకు యోగ్యమైనది) ఉన్నతమనుటయేది కలదో, ఇది (మిగిలిన) సహస్రమునకు సమృద్ధూపము. (ఇట్టివాఁడు సమృద్ధి గూఢమగు) లక్ష్మితోఁ గూడుకొనిసవాఁడై పశువులను బొందుచున్నాఁడు. = ఎప్పుడు యజమానుఁడు వేయిపశువులను బొందునో! అనంతరము విష్ణుదేవ తాకమగు వామనపశువు నాలంభనము సేయవలయును. (ఎందువలన) నీవామన పశువునందే (లీలగా) నాపశుసహస్ర మధిష్ఠించియున్నదో! అందువలన నీవామన పశువు విష్ణుదేవతకు బాగుగ నపేక్షితమైనది. (ఈవామన పశ్వాలమ్భనముచేఁ బూర్వము) గలిగిన పశుసహస్రములకొఱకుఁబ్రతిష్ఠను (గడ్డి-నీరు సమృద్ధిగాగల నివాసస్థానమును) జేసినవాఁడగును. ౩ ఈవాక్యార్థము ౩ వ పదసలోని మొదటి నాక్యముతోఁ జేర్చి కూర్చబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౩౭౧, వాలహూరాత్రాణిపశూనేవ ప్రజాతాన్ప్రతిష్ఠాంగమయ ౨ త్యోషధీభ్యో  
వేహతమాలభేత ప్రజాకామఃషధయోవాపతం ప్రజాయైపరిభాధనే యో  
ఽలం ప్రజాయైసన్ప్రజాం నవిన్దతఃషధయః ఖలువాపతస్యైసూ తుమపిఘ్న



న్రియావేహద్భవత్యోషధీ రేవస్వేనభాగధేయేనోపధావతి తావవాస్మైన్మస్వా  
ద్యోనేః ప్రజాం ప్రదనయన్తివినతే ।

౧ సహస్రపశువుల (నొక కాలమునందు) ఎవఁడు పొందుటకై సమర్థుడగు  
చున్నాఁడని విజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు? వేయిఅహోరాత్రములు (పశువుగ్రమముగ)  
సంపాదించి యాలమ్భనము సేయవలయును. పశువులే యహోరాత్రములు. (అప్పు  
డు) ఉత్పన్నములైన పశువులకుం బ్రతిష్ఠనుఁ బొందించును. (అనగా వేయినములు  
క్రమముగ నొకదానిని సంపాదించి యాలంభనముచేసిన పిమ్మట వానినాలమ్భన  
ముచేసినచోఁ బశువులకుఁ బ్రతిష్ఠను సంపాదించఁ బడినదగునని భావము) ౨ ఓష  
ధులకొఱకు యాడలుచచ్చుచున్నవగుగోవు నాలమ్భనము సేయవలయును. ఎవఁడు  
ప్రజోత్పాదనమునకై సమర్థుడైనను సంతానమునుఁ బొందడో వీనినిసంతానము  
నకై యోషధిదేవతలంతటను బాధించును. (ఇందులకేగవాలమ్భనము చెప్పఁబడినది.  
ఓషధిదేవతలైతే యీ గర్భమునుచెడఁగొట్టు గోవుయొక్క గర్భముఁ గూడ నాశ  
నము చేయును. ఏదిగర్భవినాశకారి యగుచున్నదో! (అనివెచుక కన్వయము)  
అట్టి యజమానుఁడు ఓషధిదేవతలనే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచేఁ బొందును. ఆ  
యోషధిదేవతలే యీ యజమానుని కొఱకు యజమానుని సమృద్ధియగు వీర్యము  
వలన (తమరేతస్సుచేతనే) సంతానమునిచ్చును. (అనగా యజమానుఁడొరసమగు  
సంతానమునే పొందును. కానిస్త్రీవలన మాత్రముగాదు.) (ఇట్లుపైన లోకసస్థి  
చేనోషధులు ప్రశంసించఁ బడుచున్నవి.) ఉదకములే (కారణములగుట వలన) ఓష  
ధిన్వగూపములు. (యజమానునకుఁ బుట్టఁబోవు) పురుషుఁడుకూడ నుదకస్వరూపము.  
(ఆ పురుషుఁడు ఫట్టకకుఁ బూర్వమాసత్తనిచెప్పఁ బడుచున్నాఁడు. కావున నుదకగూ  
పముగ నున్నయోషధులే యజమానుని కొఱకు స్పష్టముకాని శరీరాకారముగల  
రేతస్సువలన స్పష్టమైనశరీరమునిచ్చుచున్నవి. అందువలన నెవఁడు తెలిసికొనుటలేదోఆ  
పండితులు పామరులును ఉదకములు ఈ యజమానునికొఱకు స్పష్టముకాని శరీరా  
కారముగల రేతస్సువలన స్పష్టమగు శరీరమునిచ్చుచున్నవని చెప్పుచున్నారు.

పంచాశత్తు ౪.

32 ౨. ౧ ప్రజామాపోవా ఓషధయోఽసత్పురుష ఆపవవాస్మా అసతః సద్దదతిత  
 స్సాదాహుర్యశ్చైవం వేదియశ్చనాఽఽపస్వావాసతః సద్దదతీ ౨ త్వైన్ద్రీ  
 గ్ం సూతవశామాలభేత భూతికామోఽజాతోవాపషయోఽలం భూత్వై  
 సన్భూతిం నప్రాప్నో తీన్ద్రం ఖలువాపషాసూత్వావశాఽభవత్ || ౩ ||

౧ ఈ వాక్యార్థము 3 వ పనసలోఁ జెప్పఁబడినది. ౨ (ఒకపర్యాయముకని  
 పిమ్మట గొఁడాలగు గోవు సూతవశయనఁబడును) ఐశ్వర్యమును గోరుపురుషఁడు  
 ఇన్ద్రదేవతాకమగు సూతవశయగు పశువునాలమ్మనము సేయనలయును. ఎవఁడు ఐశ్వ  
 ర్యము (పొందుట) కై సమర్థుడైనను ఐశ్వర్యమును పొందుటలేదో వాఁడుపుట్టిన  
 వాడైనను పుట్టినివానితో సమానుఁడు. ఈ సూతవశయగు గోవుకూడ (మొదట)  
 నింద్రసమానమగు ఐత్సర్యఁగని (పిమ్మట) వర్ధ్యయైనది. (ఈ యాలమ్మనముచేసిన  
 యజమానుఁడు ఇంద్రునితానిచ్చిన ఘవిర్భాగముచే బొందును. ఆ యింద్రుఁడే  
 యీ యజమానునైశ్వర్యముం బొందించుచున్నాఁడు. (అప్పుడు) అతఁడైశ్వర్య  
 వస్తుఁడగుచున్నాఁడు.

పంచాశత్తు ౫

23. ౧ ఇన్ద్రమేవ స్వేనభాగధేయోపధావతి సప్తవై నా భూతిం గమయతిభవత్యేవ  
 ౨ యగ్ం సూత్వావశాస్యామైన్ద్ర మేవాఽలభేతై తద్వావతద్దీప్తియగ్ం

సాక్షాదేవేన్ద్రీయమవస్థా ౨ ఏన్ద్రాగ్నం పునరుత్సృష్టమాలభేతయ ఆశ్రు  
తీయాత్పునమాత్సోను నపివేద్వచ్చిన్నోవా ఏతస్యసోమక్షీధోయోగ్రా  
హ్నితా సన్నా

౧ ఈ వాక్యాన్ని పూర్వపుసంభాషణను వివృతము. ౨ ఏదూడనుగనిన  
పిమ్మట (ఆపు) వంశస్థయగునో, (అనగాదరువాత సంతానము కలుగదని తా||)  
ఇంద్రదేవతాకమయిన యోజమానము (పూర్వమంత్రోక్తమగు సూతవశాలంభనము  
నకుఁబిమ్మట) యాలంభనము సేయవలయును. ఇదియే యా ముఖ్యమయిన వీర్యము.  
(కావున నీ యజమానుఁడు) ముఖ్యమయిన యింద్రియమునే పొందుచున్నాఁడు  
(ఈ సూతవశాలంభనము దీక్షా దీక్షా యింద్రదేవతాకమనియు, సట్టిదూడను ఇంద్రదేవతాకము  
గానే యాలంభనము సేయవలయుననియు, దీక్షా యింద్రియకార్యము కావునను,  
ఇంద్రదేవతాకమగుటచే ముఖ్యమయిన యింద్రియమునే పొందునని భావము.)  
౩ ఎవఁడు మూడవ పునఃపునఃసంక్షేపమును పానముచేయుటలేదో (ఇట్టివిచ్ఛిన్న  
సోమక్షీధుఁడు) ఇన్ద్రాగ్నివతాకమగు నాహోతుగావిడిచిన అనగా దుక్కి, బండిలా  
గుట మొదలుగవచ్చుననించని ఏక నాలమ్మనము చేయవలయును. ఎవఁడు బ్రాహ్మ  
ణుడగుచు మూడవ పునఃపునఃసంక్షేపమును పానముచేయుటలేదో వీనియొక్క సోమక్షీధ  
ము విచ్ఛిన్నము (అనిభావము) (ఇయ్యాలమ్మనము చేసినయజమానుఁడు) తానిచ్చిన  
హవిర్భాగముచే నిన్ద్రాగ్నులనే పొందుచున్నాఁడు. ఆయింద్రాగ్నులే యీయజమా  
నునికై సోమక్షీధము నొసగుచుండు. ఇయ్యజమానుని సోమక్షీధముపొందును. (సోమ  
క్షీధము :: సోమయాగము.)

పంచాశత్తు ౬.

౩౨౪. తృతీయాత్పునమాత్సోను నపివేద్వచ్చిన్నోవా ఏవస్వేనభాగధేయేనోపధావతి

తావేవాస్మైసోమపీధం ప్రయచ్ఛతఉపైనగ్ం సోమపీధోనమతి ౨ య  
 డైన్ద్రోభవతీన్ద్రియం వైసోమపీధన్ద్రియమేవ సోమపీధమవరున్ధేయదాగ్నే  
 యోభవత్యాగ్నేయోవై బ్రాహ్మణః స్వామేవ దేవతామనుసంతనోతి ౩ పున  
 రుత్స్పృష్టోభవతి పునరుత్స్పృష్టఇవ హ్యేతస్య॥

౧ ఈ వాక్యార్థము పూర్వపు పంచాశత్తులో వివరింపబడెను. ౨ (పూర్వ  
 మంత్రముచే నిండ్రాగ్ని దేవతాకమగు పశువువిధింపఁ బడినది. ఇచ్చట యింద్రా  
 గ్నుల ప్రశంసచెప్పఁబడుచున్నది.) (ఆలంభనము చేయఁబడిన పశువు) ఇంద్రదేవతా  
 కమయినచో, నింద్రియమే సోమపీధము (కావున యజమానుఁడు) ఇంద్రియరూపమగు  
 సోమపీధమునే పొందుచున్నాఁడు. (ఆ యాలంభితపశువు) అగ్నిదేవతాకమయినచో,  
 బ్రాహ్మణుఁడగ్ని దేవతాకుఁడు (సదృశుఁడు కావున యజమానుఁడు) తనదేవతనే  
 వృద్ధిపొందించుచున్నాఁడు. (సోమపీధము=సోమయాగము) (సోమపాన మిన్ద్రియవృద్ధి  
 హేతువు కావున సోమయాగము ఇంద్రియరూపముగా వర్ణింపఁబడినది.)

### పంచాశత్తు ౭.

౩౭౫. సోమపీధః సమృద్ధ్యై ౨ బ్రాహ్మణస్పత్యం తూపరమాలభేతాభి చరన్బ్ర  
 హ్మణస్పతిమేవస్వేనభాగధేయోనోపధావతి తస్మావ్వైవనమావృశ్చతి తాజగా  
 ర్హిమార్భతి ౩ తూపరోభవతి త్సురపవిర్వావమాలక్ష్మీయతూపరః సమృద్ధ్యై

౪ స్ఫోయూసోభవతి వజ్రోనైస్ఫోవజ్రమేవాస్మై ప్రహరతి శి శరమ  
యం బర్హిః శృణాశ్యేనం ౬ నైభీవకర్తాభీనత్యేనైన్మ్॥

౧ పూర్వోక్తమగు నాభోత్యైన్ (ఆలమ్భన యోగ్యమగుచున్నది.) అటు  
వంటి యాభోత్యైన్లె నీయజమానునియొక్క సోమయాగముగూడ సమృద్ధమగు  
చున్నది. ౨ బ్రహ్మణస్పతి దేవతగాగల తూపరమును ఆలమ్భనము సేయవలయును.  
(అట్టివాఁడు శత్రువధనుఁగోరుచు) బ్రహ్మణస్పతినే తనభాగముచే బొందుచున్నాఁడు.  
బ్రహ్మణస్సశియు నాయజమానుని కొఱకు నీశత్రువుల నంతటను భేదించును.  
(శత్రువు పిమ్మటమరణమునొందుచు. తూపరః = కొమ్ములురాదగిన కాలమందుఁ  
గూడ కొమ్ములురాని యెద్దు.) ౩ కొమ్ములురానియెద్దు (పూర్వపు యిష్టియందాఁం  
భనయోగ్యమై) యున్నది. కత్తివలె దీక్షమయిన యంచులుకల వజ్రతుల్యమయిన  
యిది శత్రుమాణము కొఱకగుచున్నది. (ఈ) తూపరమయిన యెద్దు ఏదికలదో,  
ఇది సమృద్ధికొఱకగుచున్నది. (కొమ్ములు లేకపోయినను మేకవలె యుద్ధమునందు  
సాహసముగా శత్రువుల నాశనముజేయును కావుననీయెద్దునకు వజ్రసామ్యముచెప్పఁ  
బడినది.) ౪ యూపస్తంభము “స్ఫ్య” మను నాయుధ సమానాకారము కలిగి  
యుండవలయును. స్ఫ్యయను నాయుధము వజ్రతుల్యమే (కావున నీయాగమునందు  
దేవత) ఈ యజమానుని కొఱకు వజ్రమునే యిచ్చుచున్నాఁడు. ౫ (ఈ యిష్టియం  
దు) బర్హిస్సు ట్లెన్లైన్ యుండవలయును. (ఇట్టిబర్హిస్సుచే యజమానుఁడు) ఈశత్రు  
వును హింపించుచున్నాఁడు. ౬ (ఈ యిష్టియందు) సమిధ = కట్టెలమోపు ఇద్దనుని  
పేరు) తాండ్రచెట్టు సంబంధియై యుండవలయును. (అట్టినుజ్వ) శత్రువును భేదిం  
చుచునే యున్నాఁడు.

పంచమానువాకము సమాప్తము.

అనువాకము ౬.

౩౭౬. ౧ బ్హార్తస్పత్యగ్ం శితిప్రవమాలభేత గ్రామకామోయః కామయేత పృష్ఠ  
 గ్ం సమానానాగ్ం స్యామితి బృహస్పతి మేవస్వేన భాగధేయోనోపధావతి  
 సప్తవైశం పృష్ఠగ్ం సమానానాం కరోతి గ్రామ్యేవభవతి ౨ శితిప్రవోభవతి  
 బ్హార్తస్పత్యోహ్యేష దేవతయా సమృద్ధ్యై = పృష్ఠగ్ం శ్యామమాలభేతా  
 న్నకామోఽన్నం వైపూషాపూషణమేవ . స్వేనభాగధేయోనో పధావతి  
 సప్తవాస్యై

౧ గ్రామము తనకుఁగావలయుననియు, సమానులగు ఇతరగ్రామస్వాముల  
 లోఁ దానొకఁడుకావలయుననియు, నెవఁడు కోరుకొనునో, అట్టియజమానుఁడు  
 బృహస్పతిదేవతాకమగు తెల్లని వీపుభాగముగల పశువు నాలమ్మనము చేయవలయు  
 ను. (అట్టి యజమానుఁడు) తానిచ్చుహవిర్భాగముచే బృహస్పతినే పొందును.  
 ఆబృహస్పతియే యాయజమానుని సమానులగు నితరగ్రామస్వాములలో నగ్రవర్తి  
 నిగఁజేయును. (అప్పుడా యజమానుఁడు) గ్రామస్వామియే యగును. ౨ బృహస్ప  
 తిదేవతాకమగు తెల్లనివీపు పశువు (బృహస్పతి) దేవతచే సమృద్ధికొఱకు నగుచున్నది.  
 ౩ అన్నమునుఁ గోరువురుషుఁడు పూషదేవతాకమగు పశువు నాలమ్మనము సేయ  
 వలయును. అన్నము (పోషకము కావున) పూషదేవతాస్వరూపము. (ఇట్టి యజమా  
 నుఁడు) పూషదేవతనే తానిచ్చినహవిర్భాగముచేబొందుచున్నాఁడు. ఆపూషదేవతయే  
 యీ యజమానునికై యన్నమునిచ్చును. (అప్పుడా యజమానుఁడ) న్నముగలవా  
 డగుచున్నాఁడు.



## పంచాశత్తు ౨

322. ౧ అన్నం ప్రయచ్ఛత్యన్నాదపవ భవతి ౨ శ్యామోభవత్యేతద్వా అన్న  
 స్వరూపం సమృద్ధ్యై 3 మారుతం పృశ్నిమాలభేతాన్నకామోఽన్నం  
 నై మరుతోమరుతపవస్వేనభాగధేయేనోపధావతి తపవాస్సాఅన్నం ప్రయచ్ఛ  
 న్త్యన్నాదపవభవతి ౪ పృశ్నిరభవత్యేతద్వాఅన్నస్వరూపం సమృద్ధ్యై ౫  
 ఐన్ద్రీమ రుణమాలభేతేన్ద్రియకామ ఇన్ద్రీమేవ॥

౧ ఈ వాక్యార్థము క్రిందటి పనసలో విస్పష్టము. ౨ నల్లని పశువు (ఆల  
 మ్భనయోగ్యమగుచున్నది.) ఇదియే యన్నముయొక్క రూపమగుచు సమృద్ధి కొరక  
 గుచున్నది. 3 అన్నముఁ గోరు పురుషుఁడు మరుద్దేవతాకమగు తెల్లని పశువు నాల  
 మ్భనము చేయవలయును. అన్నమే మరుద్దేవతా స్వరూపము. (ఇట్టి యజమానుఁడు)  
 తానిచ్చిన పురోడాశభాగముచే మరుద్దేవతలనే పొందుచున్నాఁడు. ఆ మరుద్దేవతలే  
 యీ యజమానునకు నన్నము నిచ్చుచున్నారు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) అన్న  
 ముఁ దినువాడేయగుచున్నాఁడు. అన్నసంపాదకులగుటచే మరుత్తులన్న స్వరూపముగా  
 వర్ణింపఁబడిరి.) ౪ పృశ్నిపశువు (ఆలమ్భనయోగ్యమైనది) ఇదియే యన్నముయొక్క  
 స్వరూపమై సమృద్ధికొరకునగుచున్నది. (పృశ్నిః=తెల్లనిపశువు.) ౫ ఈవాక్యార్థము  
 తరువాతి (3వ) పనసలో వ్రాయఁబడును.

## పంచాశత్తు 3

32౩. ౧ స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సపవాస్సీన్ద్రియం దధాతీన్ద్రియావ్యేవభవ

౨ త్యక్తుణోభూమాస్థవత్యే తద్వాఙ్మన్తస్యరూపం సమృద్ధ్యై ౩ సావి  
త్రముపధ్వస్తమాలభేతసనికామస్సవిత్తావై ప్రసవానామీశే సవితారమేవ  
స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సపవాస్సై సనిం ప్రసువతి దానకామాలస్మై  
ప్రజాభవ ౪ స్త్యుపధ్వస్తాభవతి సావిత్రోహ్యేషః॥

౧ ఇన్ద్రియమును (సామర్థ్యమును) గోరుపురుషుఁడొందదేవతాకమగు నెఱ్ఱని  
పశువు నాలమ్భనముచేయవలయును. (అట్టి యజమానుఁడు) ఇంద్రునే తానిచ్చుహవి  
ర్భాగముచేఁబొందును. ఆయింద్రుడే యజమానునియందు యింద్రియమునుగలు  
గఁ జేయుచున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) ఇన్ద్రియ వస్తుఁడగుచున్నాఁడు.  
౨ (గొప్ప) కనుబొమ్మకల యెఱ్ఱని పశువు (ఆలంభనయోగ్య) మగుచున్నది. ఇదియే  
యింద్రునియొక్క రూపమగుచు సంపద గల్గుటకుఁ గారణమగును. ౩ ఇతరులవల్ల  
దానమునుగోరు పురుషుఁడు సవితృదేవతాకమగు సంకరవర్ణముకల పశువు నాలం  
భనము చేయవలయును. ప్రేరణములలో, దేవతాహ్వనములో సవితృదేవత సమర్థ  
మగుచున్నది. (ఇట్టి యజమానుఁడు) సవితృదేవతనే తానిచ్చినహవిర్ భాగముచే  
బొందును. ఆ సవితృదేవతయే యీ యజమానునికై పరకర్తృక దానమునుఁ బ్రేర  
ణచేయును. దానకాములగు ప్రజలీయజమానుని యధీచు లగుచున్నారు. (పరకర్తృ  
కము = ఇతరులు చేయునది.) ౪ సంకీర్ణవర్ణముకల పశువు ఆలంభనయోగ్యమగు  
చున్నది. సవితృదేవతాకమగు నీపశువు దేవతల ప్రేరణచే సంపదనిచ్చుచున్నది

పంచాశత్తు ౪.

32౯. దేవతయాసమృద్ధ్యై వైశ్వదేవం బహురూపమాలభేతాన్నకామోవైశ్వదేవం

వా॒అ॒న్నం॑ వి॒శ్వా॑నే॒వదే॒వాన్తే॒న్వన॑భాగ॒ధేయో॑నో॒పధా॑వతి త॒వ॒వా॒స్మాఅ॒న్నం॑  
 ప్ర॒యచ్ఛ॑న్త్యన్తా॒పివ॑భవతి ౨ బహు॒సూ॒వాభ॑వతి బహు॒సూ॒పగ్ం॑ హృ  
 స్తగ్ం॑ నమృ॒త్య ౩ శ్వ॒దే॒వం బ॑హు॒సూ॒పమా॑లభేత గ్రామ॑కామో॒నై  
 శ్వదే॒వానై॑ స॒జాతా॑శ్శ్వ॒నేవదే॒వాన్తే॒న్వన॑ భాగ॒ధేయో॑నో॒పధా॑వతి త॒వ॒  
 వా॒స్మి॑

౧ అన్నకామము విశ్వేదేవతాకమును రిగ్వేదాకవానిలో నొకటిః లియక బహువర్ణములుగల పశువునాని ధేయ దేవులయందు. అన్నము విశ్వేదేవతవ తాకముగదా ! అట్టియజమానుడు సమస్తదేవతలను తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే బొందుచున్నాడు. ఆ విశ్వేదేవతలే యజమానుని కలయత్నము నొసగుదును. (అప్పుడు యజమానుడు) అన్నమును తగునాడనును. (విశ్వదేవులు = దేవతావి శేషులు.) ౨ బహుసూపములుగలపశువు అంధన యోగ్యునిగుచున్నది. (భక్ష్య, భోజ్య, పోష్య, భేదములే) బహుసూపములకల యత్నము సమృద్ధిని గలిగించు చున్నది. (పోష్యము = తాగునీరు యోగ్యులుకల ద్రవపదార్థము.) ౩ గ్రామ మనుగోరు పురిషుడు విశ్వదేవతాకమును బహుసూపములకల పశువునాలం భనముచేయవలయును. సోమధర్మియవల విశ్వదేవ దేవతలు గలవారుగదా! అట్టియజమానుడు సమస్తదేవతలను తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే బొందును. ఆ సర్వ దేవతలే యజమానుని సోమధర్మియవల నొసగుదును. (అప్పుడు యజమా నుడు) గ్రామస్వరూపునిను.

ప. చాశ్మ ౫.

కెం. స॒జాతా॑స్ప॒యచ్ఛన్తి॑ గ్రామ్యై॒భవతి॑ ౨ బహు॒సూ॒వాభ॑వతి బహు॒దే॒వ

త్యోఽహ్యేష సమృద్ధ్యై ౩ ప్రజాపత్యం తూపరమాలభేత యస్యానాజ్ఞా  
తమివజ్యోగామయే త్ప్రజాపత్యోవై పురుషః ప్రజాపతిః ఖలునైతస్య వేద  
యస్యానాజ్ఞాతమివ జ్యోగామయతి ప్రజాపతిమేవ స్వేనభాగధేయేనో పధా  
వతి సప్తవైనం తస్మాత్తస్మా మాన్సుజ్ఞుతి ౪ తూపరోభవతి ప్రజాపత్యో  
హ్యేష దేవతయా సమృద్ధ్యై ॥౫॥

౧ ఈవాక్యార్థము పై(౪వ) పంచాశత్తుతోఽజ్ఞర్చి వివరింపఁబడినది. ౨ బహురూపములుకలిగినట్టియు, బహుదేవతలు దేవతగాఁగలపశువు సమృద్ధినిచ్చుచున్నది. ఎవడు తెలియఁబడనిరోగముచేఁ బీడింపఁబడునో, (అనఁగా రోగవిషయము తెలియకున్నను, బలముక్షీణించుట మొదలగునవి కన్పట్టుచుండునో, వాఁడు) ప్రజాపతి దేవతాకమగు సకాలమునందుఁగూడ కొమ్ములురాని యెద్దు నాలంభనము చేయవలయును. పురుషుఁడు ప్రజాపతిదేవతాకుఁడుకదా! (వైద్యులచే) తెలియఁబడనిదైన రోగముఎవనిని భాధించుచున్నదో, దానినిఁ బ్రజాపతితెలిసి కొనుచున్నాఁడు. (ఈయజమానుఁడు) తానిచ్చినపురోడాశభాగముచేఁ బ్రజాపతినే పొందుచున్నాఁడు. ఆ ప్రజాపతియే యాదీర్ఘ రోగమునుండి యాయజమానుని విడిపించుచున్నాడు. (స్రామః = దీర్ఘరోగము) ౪ ఈ కర్మయందు సకాలమునందుఁ గూడ కొమ్ములు రానియెద్దు ఆలంభనయోగ్యమై యున్నది. ఈ పశువు దేవతాంశముచేఁ బ్రజాపతి సంబంధియై (ప్రజాపతిదేవతాకమని తా॥) సమృద్ధికలిగించుచున్నది.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.

అ ౨ ప ౧. కృష్ణ య జ ర్వే ద ము అను ౭ పం ౧, ౨. రం ౧

అ ను వా క ము ౭.

౩౮౧. ౧ వషట్కారోనై గాయత్రియై శిరోఽచ్చినత్తస్యై రసః పరాఽపతత్తా బృ  
హస్పతిరు పాగృహ్ణతా శితిప్యృషా వశాఽభవద్యో ద్వితీయః పరాపతత్తం  
మిత్రావరుణా వృషాగృహ్ణితాగ్ం సాద్విరూపావశాఽ భవద్యస్తృతీయః  
పరాపతత్తం విశ్వేదేవా ఉపాగృహ్ణంతా బహురూపావశాఽ భవద్యశ్చతుర్థః  
పరాపతత్త పృథివీం ప్రావిశత్తం బృహస్పతిరభి ॥

౧ ఈ వాక్యమునకర్థము తరువాతి (౨వ) పంచాశత్తుతో జేర్చివివరింప  
బడును.

పంచాశత్తు ౨.

౩౮౨. ౨ అగృహ్ణాదస్త్యై వాయం భోగాయేతిస ఉక్షవశః సమభవద్యల్లోహితం  
పరాపతత్తద్రుద్ర ఉపాగృహ్ణతా శాద్విరోహిణీవశాఽభవద్బా ౨ హస్ప  
త్యాగ్ం శితిప్యృషా మాలభేత బ్రహ్మవర్చస కామో బృహస్పతిమేవ స్వేన  
భాగభేదేనో పధావతి సవవాస్మి స్త్రబ్హ్మవర్చసం దధాతి బ్రహ్మవర్చస్యేవ  
భవతి ౩ చంద్రినాం వాపషర సోయద్యశారస ఇవఖిలు ॥

౧ “(వౌషట్” అను మంత్రమున కభిమానదేవత వషట్కారము) వషట్కారము గాయత్రియొక్క శిరస్సును ఛేదించెను. దానినుండి రసముపడెను. ఆ రసమును బృహస్పతి గ్రహించెను. ఆ రసము తెల్లని వీపుగల్గిన గొడ్డగు గోవాయెను. ఏ రెండవరసముపడెనో దానిని మిత్రావరుణదేవతలు గ్రహించిరి. ఆ రసము రెండు రూపములుగల వస్థయాయెను. ఏ మూడవ రసము పడెనో, దానిని సర్వదేవతలు గ్రహించిరి. అది బహువర్ణములుగల గొడ్డుటావు ఆయెను. ఏ నాల్గవ రసముపడెనో అది భూమినిఁ బ్రవేశించెను. అది తనయొక్క భోగముకొఱకు నగుఁగాక మని బృహస్పతి దానిని గ్రహించెను. అది వ్యర్థవీర్యముగల వృషభమాయెను. ఏది యెఱ్ఱనిదై పడెనో, దానిని రుద్రుఁడు గ్రహించెను. అది రుద్రసంబంధమయినదయి గోహిణియను వంధ్యయాయెను. ౨ బ్రహ్మవర్చస్సునుఁ గోగుపురుషుఁడు బృహస్పతిదేవతా కమగు శితివృష్ణము నాలంభనము చేయవలయును. అట్టియఁజూచుఁడు బృహస్పతి నే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే పొందును. ఆ బృహస్పతియే యజమానుని యందు బ్రహ్మవర్చస్సు నుంచును. ( అప్పుడు యజమానుఁడు ) బ్రహ్మవర్చస్వియగును. ౩ ఏది వంధ్యయగు గోవుకలదో ఈరసము ఛందస్సులకు సంబంధమయినదియే. బ్రహ్మవర్చస్సు రసమువంటిదికదా. ఛందస్సుయొక్క రసముచేతనే రస రూపమగు బ్రహ్మవర్చస్సును సేవించవలయును.

### పంచాశత్తు ౩.

తే. ౩. ౧ వై బ్రహ్మవర్చసం ఛస్తసామేవ రసేనరసం బ్రహ్మవర్చ సమవర్ధనే ౨ వై  
త్రావరుణీం ద్విరూపామాలభేత వృష్టికామో మైత్రం పాలహర్వారుణీరా  
త్రిరహోరాత్రాభ్యాం ఖలువై షర్జన్యో వర్ష తిక్షిత్ర వరుణా వేవస్వినభాగధే  
యేనో పధావతి తావేవాస్మా అహోరాత్రాభ్యాం షర్జన్యం వర్ష యతశ్చన



సా॒ం వా॒వ॒ష॒ర॒సో॒ య॒ద్వ॒శా॒ర॒స॒ ఇ॒వ॒ఖి॒ల్లు॒వై వృ॒ష్టి॒శ్చ॒న్ద్ర॒ సా॒మే॒వ॒ర॒సే॒న॒ ॥

౧ ఈవాక్యార్థము పూర్వము వివృతము. ౨ వర్షమునుగోరు పురుషుడు మిత్ర, వరుణదేవతాకమగు ద్విరూప పశువు నాలంభనము చేయవలయును. పగలు మిత్రదేవతాకము. రాత్రి వరుణదేవతాకము. మేఘుఁ డహోరాత్రములచే వర్షించు చున్నాడుకదా. (ఇట్టి యజమానుఁడు) మిత్ర, వరుణదేవతలనే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచేబొందును ఆ మిత్ర, వరుణదేవతలే యాయజమానునికయి యహోరాత్రులచే మేఘుని వర్షింపఁ జేయుదురు. ఏది వంధ్యయగుగోవు కలదో ఈ రసము ఛందస్సులకు సంబంధమయినదే. వర్షము రసమువంటిదికదా. ( ఇట్టి యజమానుఁడు ) ఛందస్సులయొక్కరసముచే రసరూపమగువర్షమును పొందుచున్నాడు.

పంచాశత్తు ౪.

కెరక. ౧ ర॒సం వృ॒ష్టి॒మన॒రున్ధే॒ ౨ మై॒త్రావ॒రుణీం॑ ద్వి॒రూ॒పా॒మా॒లభే॒త ప్ర॒జా॒కా॒మో  
మై॒త్రం వా॒లనా॑ర్వా॒రుణీ॑ రా॒త్రిర॒హూ॒రాత్రా॑భ్యాం ఖి॒ల్లు॒నై ప్ర॒జాః ప్ర॒జా  
య॒న్తే మి॒త్రావ॒రుణా॑వే॒వ స్వే॑నభాగధే॒యేనో॑ పథావతి తావే॒నాస్సా॑ అహో  
రా॒త్రాభ్యాం॑ ప్ర॒జాం ప్ర॒జన॑యతశ్చ॒న్ద్రసా॑ం వా॒వ॒ష॒ర॒సో య॒ద్వ॒శా॒ర॒స॒ ఇ॒వ॒ఖి  
ల్లు॒వై ప్ర॒జాశ్చ॒న్ద్రసా॑మే॒వ ర॒సేన॒ర॒సం ప్ర॒జామ॑వ ॥

౧ పూర్వము విస్తరింపఁబడినది (3వ పదనలో) ౨ పూర్వముమాదిరే.

పంచాశత్తు ౫

౩౮౫. ౧ రు॒న్ధే॒వై॒శ్వదే॒వీం॒ బ॒హు॒రూ॒పా॒ మా॒లభే॒తాన్న॑ కా॒మో॒వై॒శ్వదే॒వం॒ వా॒ల  
 న్నం॒ వి॒శ్వా॒నే॒వ దే॒వాస్తే॒న్విన॑ భా॒గధే॒యోనో॑ప॒ధా॒వతి॒ తప॑వా॒స్సా అ॒న్నం  
 ప్ర॒యచ్ఛ॑న్య॒న్నాదప॑వ భ॒వతి॒ ఛన్ద॑సాం॒వా ఏ॒షర॑సో॒యద్వ॒శార॑స॒ఇవ॒ ఖి॒లు  
 వా॒లన్నం॒ ఛన్ద॑సా॒మే॒వర॑సేన॒ రస॑మన్న॒మవ॑రు॒న్ధే ౩ వై॒శ్వదే॒వీం బ॒హు  
 రూ॒పా॒మా॒లభే॒త గ్రా॑మ॒కామో॒ వై శ్వ॑దే॒వావై॒ ॥

౧ ఈపదమునకు పూర్వపుపనసలోని చివరవాక్యముతో నేకవాక్యత కల్పించబడినది ౨ గ్రామముఁగోరువాఁడు సర్వదేవ దేవతాకమగు బహువర్ణములుగల పశువు నాలమ్మనము సేయవలయును. సోదరభృత్యాదులు విశ్వేదేవసంబంధులు గదా. (ఇట్టియజమానుఁడు) సర్వదేవతలను తానిచ్చిన హవిర్భాగముతోఁ బొందును. ఆసర్వదేవతలే యాయజమానునికై సోదరభృత్యాదుల నొసంగుదురు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) గ్రామస్వామియేయగును. ఏది వంధ్యయగుగోవుకలవో ఈరసము ఛన్దస్సులకు నమ్మిచ్చింపినదే. సోదరభృత్యాదులు రసమువంటివారుకదా ! (ఈయజ్ఞ) ఛన్దస్సులయొక్క రసముచేతనే రసరూపముగు సోదరభృత్యాదులను పొందుచున్నాఁడు. ౩ ఈవాక్యార్థము తరువాతి పనసలోఁ జెప్పబడును.

పంచాశత్తు ౬.

౩౮౬. ౧ స॒జా॒తా॒వి॒శ్వా॒నే॒వ దే॒వాస్తే॒న్విన॑ భా॒గధే॒యోనో॑ప॒ధా॒వతి॒ తప॑వా॒స్సే  
 స॒జా॒తాన్ప్ర॑యచ్ఛ॒న్తి గ్రా॑మ్యే॒వభ॑వతి॒ ఛన్ద॑సాం॒వా ఏ॒షర॑సో॒యద్వ॒శార॑స

ఇ॒వ ఖ॒లు॒వై స॒జా॒తాశ్చ॑స్సామే॒త ర॑సే॒నర॑సగ్ం స॒జా॒తాన॑వరు॒ద్ధే ౨  
 బా॒ర్హ॒స్పత్య॑ముక్ష॒వశ॑ మా॒లభే॑త బ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒సకా॒మో బృ॒హస్ప॑తిమే॒త  
 స్వే॒నభా॑గధే॒యేనో॑ప॒ధావ॑తి స॒వీ॒వాస్మి॑న్బ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒సమ్॥

౧ తనతోఁబుట్టినవారు లేనివాఁడు విశ్వేదేవతాకమైన యాగముచేసితే తనవిధివల్లనే తోఁబుట్టువులఁబొందును. విశ్వేదేవతలే యాతనికిఁ దోఁబుట్టువులనిచ్చెదరు. దానివల్ల గ్రామస్వామియగును. గొడ్డుదగు ఆవురసము ఛందస్సులరసమే. ఆ సోదరభృత్యాదులు ఆరసమువంటివారుకదా ! ఆరసముచేతనే సోదరభృత్యాదులు యాగకర్తకుఁగల్గుదురు. ౨ బ్రహ్మవర్చస్సుఁగోరు పురుషుఁడు బృహస్పతి దేవతాకమగు వ్యర్థవీర్యముగల పశువునాలఘ్నము చేయవలయును. ఇట్టియజమానుఁడు బృహస్పతినే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచేఁ బొందుచున్నాఁడు. ఆబృహస్పతియే యీయజమానునియందు బ్రహ్మవర్చస్సును స్థాపించును. (అప్పుడు యజమానుఁడు బ్రహ్మవర్చస్సు కలవాడే యగుచున్నాఁడు. (వ్యర్థవీర్యముకలపశువు=ఎద్దు)

### పంచాశత్తు ౭

౩౮౭. ౧ ద॒ధాతి॑బ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒స్యేవ॑భ॒వతి ౨ వ॒శం॒వాప॑ష॒చర॑తి యదు॒క్షావ॑శ॒ఇవ॑  
 ఖ॒లు॒వై బ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒సం వ॑శే॒నైవ॑వశంబ్ర॒హ్మ॑వర్చ॒సమ॑వరు॒ద్ధే ౩ రా॒ద్రీ  
 గ్ం రో॒హిణీ॑మా॒లభే॑తాభి చక్ష॒నుద్ర॑మే॒వ స్వే॒నభా॑గధే॒యే నో॑ప॒ధావ॑తి  
 తస్మా॑ప్తే॒నమా॑వృశ్చ॒తి తా॒జ గా॒ర్తిమా॑ర్శ్చ॒తి రో॒హిణీ॑భ॒వతి రా॒ద్రీహ్యే

షాదేవతయాసమృద్ధ్యై ర స్ఫోయూపోభవతి వజ్రోవై స్ఫ్యో వజ్రమే  
వాస్మైప్రహరతి శరమయంబరీ శృణాత్యే వైసంవైభీదక ఇద్ధోభినత్యే  
వై నమ్ ॥

౧ ఈవాక్యార్థము పయిపంచాశత్తులో వ్రాయబడినది. ౨ ఎద్దు యేది కలదో ఇదిగో కలిసికొనుచున్నది. ఎద్దు గోవులతో నరణ్యమునకు బోయి మఱల వాటివెనుకనే యింటికి వచ్చుచుండుట ప్రసిద్ధము. (అనగా నింద్రియ నియమము కలదని తాత్పర్యము. ) బ్రహ్మవర్చస్సు అట్టియెద్దువంటిదే (ఇంద్రియ నియమముకల వానికి స్వాధీన పదార్థమనితా॥) (కావున నీ యెద్దు నాలంభనము చేసిన యజమా నుడు) ఇంద్రియనియమముచేతనే స్వాధీనమైన బ్రహ్మవర్చస్సును బొందుచున్నాడు. ౩ శత్రువధనుగోరు పురుషుడు రుద్రదేవతాకమగు రోహిణీ పశువు నాలంభనము చేయవలయును. (అట్టి యజమానుడు) రుద్రునే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే బొం దును. ఆ యజమానునకై (రుద్రుడు) ఈ శత్రువునంతలను భేదించెను. (అప్పుడే శత్రువు) మరణముబొందును. రుద్రదేవతాకమయిన యీ రోహిణీ పశువు దేవతచే సమృద్ధి కొరకగుచున్నది. (రోహిణీ = పశువిశేషము.) ౪ (అ ౨, అను ౫, పం ౭ లోని ౪-౫-౬ వాక్యములే యిచ్చట ఒకవాక్యముగాఁ గూర్చబడినవి. అర్థ మచ్చ టనే వ్రాయబడినది. కావున నచ్చట చూచుకొనవలయును.)

సప్తమానువాకము సమాప్తము.

— \* —

అనువాకము ౨.

కూర్. ౧ అసావాదిత్యో నవ్యరోచత తస్మైదేవాః ప్రాయశ్చిత్తి మేచ్చనస్మాప్రతా

గం సారీగం శ్వేతాంవశా మాఽలభనతమై వాస్మిన్మచనదధు ౨  
 యో బ్రహ్మవర్చసకామః స్యాత్సాస్పతాగం సారీగం శ్వేతాంవశామా  
 లభేతాముమేవాఽఽదిత్యగం స్వేనభాగధేయే నోపధావతి సపవాస్మిన్సప్తహ  
 వర్చసందధాతి బ్రహ్మవర్చస్వేనభవతి ౩ బైలోవ్యూహాభవత్యసా॥

౧ ఈ సూర్యుడు (పూర్వమొకప్పుడు) ప్రకాశించలేదు. ఆ ప్రకాశము కొఱకు దేవతలుపాయము నాలొచించిరి. ఆ సూర్యునికై సూర్యదేవతాకమైవట్టియు తెల్లనిదియునగు నీ వంధ్యగోవు నాలమ్మనము చేయఁబూనిరి. ఆ గోవుచేతనే (దేవతలు) ఈ సూర్యునియందుఁ గాంతినిఁబోషింపఁ జేసిరి. ౨ ఎవఁడు బ్రహ్మవర్చస్సునుఁగోరు వాఁడగునో (వాఁడా) సూర్యునికై యీ సూర్యదేవతాకమైన తెల్లని స్త్రీ గోవు నాలమ్మనము చేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) ఈ సూర్యునే తానెచ్చిన హవిర్భాగముతోఁ బొందును. ఆ సూర్యుడే యీ యజమానునియందు బ్రహ్మవర్చస్సును బోషింపఁ జేయుచున్నాఁడు. (అప్పుడా యజమానుఁడు బ్రహ్మవర్చస్వియగును.) ౩ దీనియర్థము ౨వ పంచాశత్తులో వివరింపఁ బడును.

### పంచాశత్తు ౨

కర్క. ౧ హోఽదిత్యో యతోఽజాయత తతోబిల్వఉదతి ప్తత్సయాన్వేన బ్రహ్మ  
 వర్చసమవరున్ధే ౨ బ్రాహ్మణస్పత్యాం బభ్రుకర్ణిమాలభేతాభి చరన్వా  
 ౩ రుణందశకపాలం పురస్తాస్మిర్వపి ద్వగుణేనైవ భ్రాతృన్యా

గ్రాహయిత్యా బ్రహ్మణాస్త్రాణాతే ౪ బ్రభుక్తీభవత్యే తద్వైబ్రహ్మ  
 ణోరూపగ్ంసమృద్ధ్యే ౫ స్థోయూపోభవతి వజ్రోవై స్థో వజ్రమే  
 వాస్మైప్రహరతి శరమయంబరి శృణోతి ||

౧ యూపము బిల్వవృక్షము (మారేడుచెట్టు) సమృద్ధిమైనది. కావలయును. ఈ సూర్యుడెచ్చట పుట్టెనో! దానినుండియే బిల్వము పుట్టెను. (ఇప్పుడు సూర్య బిల్వములు రెండు నొకయోనినుండి పుట్టుటవలన నీ రెండును సమానయోని కలవ గుచున్నవి. (కావున యజమానుడు) సయోనియగు బ్రహ్మవర్చస్సును బొందు చున్నాడు. ౨ శత్రువధగోరు పురుషుడు బృహస్పతి దేవతాకమైనట్టియు, బింగళ వర్ణముగల చెవులతో, గూడిన పశువు నాలమ్మినము చేయవలయును. 3 వరుణదేవ తాకము, పదికపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును, ముందుగ సమర్పింప వలయును. (ఇట్టివాడు) వరుణపాశముచేతనే శత్రువులను గ్రహింపజేసి బృహస్పతిదేవతాకమగు కర్మచే (శత్రువును) హింసించు చున్నాడు. ౪ పిఙ్గళవర్ణముగల చెవులుగలపశువు (ఆలమ్మినయోగ్య) మగుచున్నది. ఇదియే బృహస్పతియొక్క రూప మై సంపద నొసగుచున్నది. ౫ (అ. ౨ అను. ౫ పం. ౭ లోని ౪, ౫, ౬, వాక్యములే యుచ్చట ఒకవాక్యముగా గూర్చబడినవి. అర్థమచ్చటనే వ్రాయబడినది. కావున సచ్చట చూచుకొన వలయును. యూపస్తంభము స్థ్య అను నాయుధతుల్య ముగా నుండవలెను. స్థ్యయే వజ్రాయుధము వంటిది.)

### పంచాశత్తు 3.

కోం. ౧ ఏవై నంవై భీదక ఇథోభినత్యేవై నం ౨ వైష్ణవంశామన మాలభేత



యం యజ్ఞోనోపనమేద్విష్ణుర్యే యజ్ఞోవిష్ణుమేవ స్వేనభాగధేయే నోపథా  
 వతీసవవాస్నేః యజ్ఞంప్రయచ్ఛత్సృపేనం యజ్ఞోనమతివామనో భవతి  
 నైశ్చవో హ్యేషదేవతయాసమ్మద్యై ౩ త్వాష్ట్రంవడబ మాలభేతపశు  
 కామస్త్వష్ట్రవై పశూనాం మిధునానామ్ ।

౧ ఈవాక్యార్థము పూర్వపుపనసలోని వివవాక్యములోనిదే. ౨ ఎవనిని  
 యజ్ఞముపొందదో ! వాడు విష్ణుదేవతాకమగు పొట్టిపశువు నాలమ్మనము చేయవలె  
 యును విష్ణువే యజ్ఞము. ఇట్టియజమానుడు విష్ణునే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే  
 బొందును. ఆవిష్ణువే యీయజమానునికై యజ్ఞము నొసగును. (అప్పుడే) యజ  
 మానునియజ్ఞముపొందును. వాసుపశువు విష్ణుదేవతాకమగుచున్నది. ఇది దేవత  
 చే సమ్మద్ధికలిగించుచున్నది. ౩ ఈవాక్యార్థము ౪వ పంచాశత్తులో వివరింపబడును.

### పంచాశత్తు ౪.

౩౯౧. ౧ ప్రజనయితా త్వష్టారమేవ స్వేనభాగధేయేనోపథావతి సవవాస్నేః  
 పశూన్మిధునాన్ప్రజనయతి ౨ ప్రజాహివా ఏతస్మిన్పశవః ప్రవిష్టాఅధై  
 పశుమాన్తస్త్వడబఃసాక్షాదేవప్రజాం పశూనవరున్ధే ౩ మైత్రంశ్వేత  
 మాలభేతసగ్ధ్రామే సంయతే సమయకామో మిత్రమేవస్వేనభాగధేయే  
 నోపథావతి సవ్వైనం మిత్రేణసంనయతి ।

౧ పశువులఁగోరు పురుషుఁడు త్వష్టదేవతాకమగు బడబము (గుఱ్ఱము) నాలంభనము చేయవలయును. త్వష్టదేవతయే మిధునములగు (జంటలగు) పశువులనుఁ బుట్టించునది. ఇట్టి యజమానుఁడు తానిచ్చిన పురోడాశభాగముచే ద్వష్టదేవునే పొందుచున్నాఁడు. ఆ త్వష్టయే యీ యజమానునకు మిధునములగు పశువులనుఁ బుట్టించుచున్నాఁడు. (లోకములోఁ బురుషునకు స్తనవృద్ధిచే నితరులు స్త్రీత్వము నెట్లుఁహింతురో, అట్లే గుఱ్ఱమునందుఁ గూడ నేదో యొకస్త్రీత్వలక్షణముండుటచే నితరములైన గుఱ్ఱములు దానిని ఆడగుఱ్ఱమును భ్రాన్తిచే బొందుచుండును. ఆ గుఱ్ఱమునకు బడబమనిపేరు.) ౨ ఈబడబమునందు (స్త్రీత్వలక్షణములుండుటచేఁ) బ్రజలు, పశువులు ప్రవేశించు చున్నారు. (అనఁగా దానియందు సంతానమునుఁ బుట్టించుటకు మఱియొక మొగగుఱ్ఱమునుఁ జేర్చుటకునై ప్రజలకుఁబ్రవృత్తియనియు, ఆడగుఱ్ఱమనే భ్రాన్తిచే నితర పశువుల ప్రవృత్తియనియు భావము.) ఇట్టి మొగగుఱ్ఱమే బడబమగుచున్నది. (ఇట్టి బడబము నాలంభనము చేయుటచే యజమానుఁడు) శీఘ్రముగానే ప్రజలను, పశువులనుఁ బొందుచున్నాఁడు. ౩ యుద్ధము సన్నద్ధమగుచుండగా సంధినిగోరు పురుషుఁడు మిత్రదేవతాకమగు శ్వేతపశువు నాలంభనము చేయవలయును. (ఇట్టివాఁడు) తానిచ్చిన పురోడాశభాగముచే మిత్రదేవతను పొందుచున్నాఁడు. ఆ మిత్రదేవుఁడీ యజమానుని శత్రువునకు మిత్రత్వమునుఁ గల్పించి మిత్రునితోఁ గలుపును.

పశ్చాశ్చతు ౫.

౩౯౨. ౧ విశాలోభవతివ్యవసాయ యత్యేవై నం ౨ ప్రాజాపత్యం కృష్ణమా  
 లభేతవృష్టికామః ప్రజాపతిర్వైవృష్ట్యా ఈశేప్రజాపతిమేవ న్వేనభాగధే  
 యేనోపధావతి సవవాస్సైవర్జ్యంవర్షయతి ౩ కృష్ణోభవత్యేతదైవృష్ట్యా

రూపం రూపేణైవవృష్టిమవరుద్ధే . ౪ శబలోభవతి విద్యుతమేవాస్మై  
జనయిత్వావర్షయ ౫ త్యవాశృజ్ఞోభవతి వృష్టిమేవాస్మైనియచ్ఛతి ।

౧ ఈయిష్టియందు (యూపస్తంభము) విశాలమైయుండవలయును. (ఈపూ  
ర్వోక్తవిధముగ సంధినిఁగోరుపురుషుని) నితరరాజ మిత్రునిగానే నిశ్చయించుచున్నా  
డు. ౨ వర్షముఁగోరుపురుషుఁడు ప్రజాపతిదేవతాకమగు కృష్ణపశువు నాలమ్మనము  
నేయవలెను. ప్రజాపతియేవర్షమునకు సమర్థుడగుచున్నాఁడు. (ఇట్టి యజమానుఁడు  
ప్రజాపతినే పొందును. ఆప్రజాపతియే యీయజమానునికై మేఘము వర్షింపఁజేయు  
ను. ౩ నల్లనిపశువాలమ్మనయోగ్యమగుచున్నది. ఇదియే వర్షముయొక్కరూపము.  
ఈరూపముచేతనే (యజమానుఁడు) వర్షముఁ బొందుచున్నాఁడు. ౪ చిత్రవర్ణము  
గల పశువాలమ్మనయోగ్యమగుచున్నది. (కాని యిది) మెఱుపును యజమానునికై  
పుట్టించి వర్షింపఁజేయును. ౫ క్రిందవైపునకు గొమ్ములుగల పశువు నాలమ్మనము  
చేయవలెను ఇది వర్షమునే యీ యజమానునకై యిచ్చును. (ఈ పశువధోము  
ఖమగుటచే వర్షధారకు సమానమని వర్ణన)

అష్టమానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము ౯

కా. ౩. ౧ వరుణగ్ంసుషువాణ మన్నాద్యంనో పానమశ్శవీతాం వాఽహీంకృష్ణాం  
వశామపశ్యత్తాగ్ం స్వామై దేవతాయాఆలభతతతోవై తమన్నాద్యము

పానమ ౧ ద్యమలనున్నా. ద్యాయనన్త మన్నాద్యం నోపనమేత్సవతాం  
 వారుణీం కృష్ణాం వశామాలభేత వరుణమేవస్వేనభాగధేయేనోపధావతి  
 సవవాస్మాఅన్నం ప్రయచ్ఛత్యన్నాదః॥

౧ సోమాభిషవము (రసముపిండుట) జేసినవరుణుని నన్నాద్యము వొంద  
 లేదు. ఆవరుణుడు ఈవరుణదేవతాకమగు నల్లని వస్థ్య (గొడ్డుది)పశువుఁజూచెను.  
 దానిని తనదేవత కొఱకాలమ్మనముచేసెను. దానివలన (వరుణుడు) అన్నాద్యము  
 నొందెను. ౨ అన్నముకొఱకు సమర్థుడగుచున్న నెవరినన్నాద్యము వొందదో!  
 అతనీవరుణ దేవతాకమగు కృష్ణవస్థ్య పశువు నాలమ్మనము సేయవలెను. (ఇట్టియజ  
 మానుడు) అన్నాదుఁ డగును. వరుణదేవతాకమగు కృష్ణపశువు దేవతచే సమృద్ధి  
 కొఱకునగుచున్నది. (అన్నాద్యము=అన్నభక్షణశక్తి.)

### పశ్చాత్తు ౨

౩౯౪. ౧ ఏవభవతి కృష్ణాభవతి వారుణీహేమా దేవతయా సమృద్ధ్యై ౨ మైత్ర  
 గ్ం శ్వేతమాలభేత వారుణం కృష్ణమపాం చాషధీనాం చస్థా వన్నకామో  
 మైత్రీర్వా ఓషధమో వారుణీరాపోఽపాం చఖిలువా ఓషధీనాం చరసముప  
 జీవామో మిత్రావరుణావేవ స్వేన భాగధేయేనో పధావతి తావేవాస్మా  
 అన్నం ప్రయచ్ఛతోఽన్నాద ఏవభవతి ॥

౧ ఈవాక్యార్థమొకటవ పదసలో వివరింపబడినది. ౨ అన్నముగోరు పురుషుడు ఋతువులయొక్కయు, నదీక్షేత్రముల యొక్కయు మధ్యయందు మిత్ర దేవతాకమగు శ్వేత (తెల్లని) పశువును, వరుణదేవతాకమగు నల్లనిపశువును ఆల మ్భనము సేయవలయును. ఓషధులు మిత్రదేవతాకములు. ఉదకములు వరుణదేవ తాకములు. ఆమిత్రావరుణదేవతలే యాయజమానునికై యన్నము నొసగుదురు. అప్పుడు యజమానుడన్నాదుడగును. (అన్నాదుడు=అన్నము దినువాడు)

### మఛాశత్తు ౩.

౩౯౫. అ॒పాం చా॑షధీ॒నాం చ॒సగ॑ ధా॒వా॒ల॒భత॑ ఉ॒భయ॑శ్చ వ॒సుద్ధ్యై ३ వి॒శాఖో॑  
యా॒పా॒భవతి॑ ద్వే॒హ్యేతే॑ దే॒వతే॑ స॒మృద్ధ్యై ౩ మై॒త్రగ్ం శ్వే॒త మా॒లభే॑త  
వా॒రుణం॑ కృ॒ష్ణం జ్యో॒గామ॑యావీ॒యన్మై॒త్రో భ॑వతి మి॒త్రేణై॒వాస్యై॑ వరు॒  
ణగ్ం శ॒మయ॑తి య॒ద్వారు॑ణ స్సా॒క్షాదే॒వైనం॑ వరు॒ణపా॒శాన్మృ॑చ్ఛత్యత  
యదీ॒తాసు॑ర్భవతి జీ॒వతే॑, వ ౪ దే॒వానై॑ పు॒ష్టిం నా॑వి॒ర్దన్ ।

౧ ఉదకముల యొక్కయు, నోషధులయొక్కయు, నంధి (వర్షాకాలమందు ) యందు నాయుభయరసమునుబొందుటకై (పూర్వోక్తమయిన పశువు) నాలంభన ము చేయవలయును. ౨ ఈపూర్వోక్త కర్మయందు యూపస్తంభము వివిధము లైన కొమ్ములుకల్పనై యుండఁదగినది. ( వివిధమనగా నిచ్చటరెడని భావము ) దేవ తా స్వరూపమైన యీరెండుశాఖలు సమృద్ధి కలిగించుచున్నవి. ౩ దీర్ఘఘోగియ గు పురుషుడు మిత్రదేవతాకమగు తెల్లనిపశువును, వరుణదేవతాకమగు నల్లని

పశువును ఆలమ్భనము సేయవలయును. ఏదిమిత్రదేవతాకమో! అది మిత్రుని చేతనే యీ యజమానునికై (క్రూరుఁడగు) వరుణుని శమింపజేయును. ఏది వరుణ దేవతాకమో (అది) శీఘ్రముగనే యీ యజమానుని వరుణపాశములనుండి విడుచును. ప్రాణము పోయినవాఁడయ్యును మరలజీవించును. ౪ ఈవాక్యార్థము తరువాతిపదసలో వివరింపఁబడును.

పంచాశత్తు ౪.

౩౯౬. తామిధునేఽ పశ్యంతస్యాం నసమరాధయంతా వశ్వినావబ్రూతామావయో  
ర్వాపషామైతస్యాం వదధ్వమిత్రిసాఽశ్వినో రేవాభవ ౨ ద్యౌః పుష్టికామ  
న్యాత్సవతా మాశ్వినీం యమిం వశామాలభేతాశ్వినావేవ స్వేన భాగధే  
యేనో పభావతి తావేవాస్మిన్ పుష్టిం ధత్తః పుష్యతి ప్రజయాపశుభిః ॥

౧ దేవతలు (ప్రజాసమృద్ధి రూపముగు) పుష్టిని (బొందకపోయిరి.) (ఆ పుష్టి) మనుష్యునిభువమునందును, పశునిభువమునందును (సంభవించునని యుపాయమును) జూచిరి. (కాని) యాపుష్టియందు సమర్థులుకారైరి. అప్పుడశ్వినీ దేవతలు ఈపుష్టిమాసంబర్హమైనది. ఈపుష్టియందు మేము లేనప్పుడు మాట్లాడనే కూడదు. అనిపలికిరి. (కావున) నాపుష్టి యశ్వినీదేవతల యధీనమైనది. ౨ పుష్టిని, గోరువాఁడు. ఈయశ్వినీదేవతాకమగు కవలలో నొకటేమైన వన్ధ్యపశువు నాలమ్భనము సేయవలయును. (ఇట్టియజమానుఁడు) అశ్వినీదేవతలనే తానిచ్చినహవిచే బొందును. అయ్యశ్వినీ దేవతలే యీయజమానునియందు పుష్టినిధరింపజేయుదురు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) సంతానము చేతను పశువులచేతను సమృద్ధి జెందును.

నవమాను వాకము సమాప్తము.



[అ. ౨. ప్ర. ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను. ౧౦. పం. ౧, ౨] 3-4

అనువాకము ౧౦.

౩౯౭. ఆశ్వినం ధూమ్రలలామ మాలభేతయో దుర్బాహ్మణః సోమం పిపాసీ  
దశ్వినానై దేవానామ సోమపావాస్తాం తౌషశ్చసోమవీధః ప్రాఽఽఽఽఽఽ తామ  
శ్వినావేతస్య దేవతాయో దుర్బాహ్మణ సోమం పిపాసత్యశ్వినావేవస్వీ  
నభాగధేయే నోపధావతి తావేవాన్యై సోమవీధం ప్రయచ్ఛత ఉపేనగ్ం  
సోమవీధోనమతి యద్ధూమోభవతిధూమిమాణమేవాస్మాదపహన్తి లలామః

౧ ఎవఁడు దుర్బాహ్మణుడై సోమమును ద్రాగనిచ్చకలవాడగునో (వాఁడు) అశ్వినీదేవదేవతాక మలినమైన తెల్లరంగుగల పశువు నాలమ్మనము సేయవలయును. దేవతలలో నశ్వినీదేవతలే సోమపానముఁజేయనివారై రి. అయ్యశ్వినీ దేవతలుపిచ్చుట సోమవీధముంబొందిరి. ఈసోమవీధమున కశ్వినీదేవతలు దేవతలు. ఎవఁడు దుర్బాహ్మణుడై సోమమును ద్రాగనిచ్చకలవాడగునో (వాఁడు) అశ్వినీదేవతలనే తానిచ్చిన హవిర్భాగముచేతఁ బొందును. అయ్యశ్వినీ దేవతలే యీయజమానునకై సోమవీధమునిత్తురు. (అప్పుడు) ఈయజమానుని సోమవీధము వొందును. పశువు కేది పొగవంటిరంగు కలదో అది యీ యజమానునినుండి మాలిన్యమునేపోగొట్టును. శ్వేతవర్ణమేదికలదో (అది) ఈయజమానునియందు ముఖ్యమైన తేజస్సును బోషిండును.

పంచాశత్తు ౨

౩౯౮. భవతిముఖతపవాస్మిన్నే జోదధాతి ౨ వాయవ్యం గోమృగమాలభేతయ

మఙ్ఘ్నివాగ్ం సమభిశగ్ం సేయురపూతావావతం వాగ్మచ్చతి యమ  
 ఙ్ఘ్నివాగ్ం సమభిశగ్ం సంతినైషగ్రామ్యః పశుర్నారణ్యో యద్గోమృగో  
 నేనైషగ్రామేనారణ్యే యమఙ్ఘ్నివాగ్ం సమభిశగ్ం సంతివాయురై  
 దేవానాం పవిత్రం వాయుమేవ స్వేనభాగధేయేనోపధానతి సపవ ।

౧ ఈ వాక్యార్థము పూర్వపు పశ్చాత్తుల విస్తృతము. ౨ హింస  
 చేయనట్టి పురుషుని ( హింసచేసినవానినిగ ) నిందించుచురోవాడు వాయుదేవ  
 తాకమగు అడవిగోవును ఆలమ్భనము సేయవలయును. ఏహింసచేయనివానిని  
 ( వ్యర్థముగ ) నిందింతురో ఇట్టివానిని నిందారూపమగు వాక్కువొందును. ఏపశు  
 వు గోమృగమో ఇదిగ్రామ్యము ( గ్రామమునందలిది ) కాదు ( అరణ్యకమృగ  
 మునందు పుట్టుటయే దీనికి గారణము ) ఇదియారణ్యకముగాదు. ( గ్రామ్య  
 వృషభమువలనఁబుట్టుటయే దీనికికారణము ) హింసఁజేయనట్టి యేపురుషునివ్యర్థ  
 ముగ నిందింతురో ఇయ్యపనిన్దితుడు ( లేని నిందపడినవాడు ) గ్రామమునందు  
 నివసించుట కర్హుడు ) కాదు. ( బంధువులతోఁగూడ వ్యవహారములేక పోవుటయే  
 దీనికికారణము. ( వాన ప్రస్తాదులవలె ) అరణ్యమునందు నివసించుట కర్హుఁడుకా  
 దు. వాయుదేవతయే దేవతలలోఁబవిత్రమైనది. ( ఈపూర్వోక్త యజమానుడు )  
 వాయువునే తనభాగముచేబొందును. అవాయువు యాయజమానునిబవిత్రుం  
 జేయును. ( ఇచ్చట గోమృగమనగా - ఆవుతోఁగూడ నరణ్యమందు సంచరించు  
 టకు వెళ్ళినవృషభమువలన నొకానొక యరణ్యగోవునందు పుట్టినమృగవిశేషమని  
 భావము. ఒకానొక పురుషుఁడు బ్రాహ్మణునిచంపని వాడైనను వీనిని బ్రాహ్మ  
 హంతయని వ్యర్థముగ జనులు నిందించినప్పుడు వీనికి పశువు విధించఁబడినది)  
 కొన్ని విషయములలో వీనికిఁ బూర్వోక్తములకుఁగూడ సామ్యము చెప్పఁబడినది..

## పంచాశత్తు ౩.

౩౯౯. ఏనంపవయతి ౨ పరాచీవా ఏతస్మై వ్యుచ్చస్తీ వ్యుచ్చతితమః పాష్మానః  
 ప్రవిశతియస్యాఽఽశ్వినేశస్యమానే సూర్యోనాఽఽవిర్భవతిసౌర్యం బహుకృప  
 మాలభేతాముమేవాఽఽదిత్యం స్వేనభాగధేయేనోషభావతి సఏవాస్మా  
 తమః పాష్మానమషహని ప్రతీచ్యస్మై వ్యుచ్చస్తీ వ్యుచ్చత్యతమః పాష్మాన  
 గంహతే॥

౧ ఈవాక్యార్థము పూర్వపుపనసలో వివరింపబడె. ౨ (అగ్నిర్హోతాగృహ  
 పతిః సరాజేత్యాది సహస్రసంఖ్యల ఋక్కులతోఁగూడుకొనిన శస్త్రము (మంత్ర  
 ము) అశ్వినమనఁబడును.) అది అతిరాత్రియాగమునందు రాత్రియను నామాంతర  
 ముగల శస్త్రములు పఠించినపిమ్మట నుషఃకాలమునకుఁబూర్వము నారంభించుల  
 యును. ఆశస్త్రమారంభించ బడినదగుచుండగా సూర్యుఁడదియించి మేఘావరణ  
 ములేకుండగనే ఎప్పుడుకనఁబడునో యజమానుఁడు ఈషశువు నాలవ్భనము సేయనన  
 సరములేదు ) (ఏయజమానునికప్పుడు సూర్యుఁడదయించడో) ఈయజమానునికై  
 యనురాగములేనిదై రాత్రి ప్రాతఃకాలముంబొందుచున్నది. (అప్పుడు) యజమా  
 నుఁడు (ప్రకాశవిరుద్ధమగు) చీకటిని, స్వర్ణవిరుద్ధమగు పాపమును బొందును. ఎఱని  
 కశ్వినము (అశ్వినుఁగురించినయాగము) ప్రయోగింపఁబడినదగుచుండగా సూర్యు  
 డావిర్భవించడో (అట్టి పూర్వోక్తయజమానుఁడు సూర్యదేవతాకమగు బహువ్రణము  
 లకల షశువు నాలవ్భనము చేయవలయును. (ఈయజమానుఁడు) ఈసూర్యునే  
 తానిచ్చిన హవిర్భాగముచేబొందును. ఆసూర్యుడే ఈయజమానునఁడి తమస్సును.  
 పాపమునుబోగొట్టును. ఈయజమానునికొఱకు రాత్రియనురాగముకలదైతమసును  
 ను పాపమును, బోగొట్టును.

దశమానువాకము సమాప్తము.

౪౧౨ [అ.౨. ప్ర ౧.

ఆంధ్రవేదములు.

అను ౧౧. పం.]

అనువాకము ౧౧.

౪౦౦ ౧ ఇంద్రం॑వో విశ్వ॑తస్పరీ॒ంద్రం॑ నరో॑మరు॒తో యద్ధ॑వో॒ది॒వో యా॒వః శర్మ॑  
౨ భ॒రేష్వి॑ంద్రో॒గ్ం సు॒హ॒వగ్ం॑ హ॒వామహే॑గ్ం హ॒వోము॑చగ్ం సు॒కృతం॑  
దై॒వ్యంజ॑నమ్ । అ॒గ్నింమి॒త్రం వ॑రుణగ్ం సా॒తయే॑ భ॒గంధ్యా॑వాపృ॒ధివీ॑మరు .  
తః స్వ॑స్తయే । ౩ మ॒మత్తు॑నః ప॒రజ్ఞా॑వస్త్వా మ॒మత్తు॑వాతో అ॒పాంవృ॑ష  
ణ్వాన్ । శిశీ॑తమి॒ద్ధా)ప॑ర్వతా॒యువం॑ న॒సన్తో॑విశ్వే॒వరి॑ వస్యన్తుదే॒వాః । ౪  
ప్రి॒యావో॑నామ ।

౧ ( “ఇంద్రంవో విశ్వతస్పరీంద్రం నరోమరుతో” ఈభాగము ౬వ ప్రపాఠకమునందలి యంత్యానువాకమున జెప్పబడినది. “యద్ధవోదివోయావఃశర్మ” ఈభాగము ౫వ ప్రపాఠకమునందలి యంత్యానువాకమునందు జెప్పబడినది. వీటికర్థమచ్చటనే వ్రాయబడినది.) ౨ సుఖముగనాహ్వానించుటకై శక్యమైనట్టియు, బాపమునుండి విడిపింపజేయు నట్టియు, శోభనమైన హితమునుజేయునట్టియు, స్వర్గమునందున్నట్టియు, సస్యాదులను (వర్షమువ్వారా) బుట్టించు నట్టియు, నగ్నిని, నింద్రుని, మిత్రదేవుని, వరుణుని, ఖగదేవుని, ద్యావాభూములను, మరుద్దేవతలను (హవిస్సులు) సంపాదించఁ బడినవగుచుండగా (యజమానునియొక్క) శ్రేయస్సుకొఱకు (దేవతలకయి, హవిస్సు నిచ్చుటకొఱకును బిలుచుచున్నారము ౩ సర్వమును భక్షించునట్టియగ్నిదేవుడు మమ్ము సంతోషింపఁ జేయుగాక. పగటిని గలిగించునట్టి సూర్యదేవుడు మమ్ము సంతోషింపఁజేయుగాక. వాయుదేవుడు మమ్ము సంతోషింపఁజేయుగాక. ఉదకములకు వర్షకుడగు మేఘుడు మమ్ము

[అ ౨. ౪) ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౧. పం ౨ ] ౪౧౯

సంతోషింపజేయుగాక. ఓ యింద్ర, హిమవత్పర్వతములారా! మీరు మమ్ము నూత్నముగఁ జేయుడు. ( అనగా పాపభూయిష్టులమగు మాకు పాపక్షయమును చేయుడని భావము. ) ఆ హవిస్సు నిచ్చుటచే నమస్తదేవతలును మమ్ముఁ బరిచర్యచేయు సమయమందు కృపతోఁజూతురుగాక.

### పంచాశతు ౨.

౧౦౧. హ॒వే॒తు॒రా॒ణా॒మ్ | ఆ॒య॒త్త్వ॒ప॒స్స॒రు॒తో॒వా॒వ॒శా॒నాః | ౨ | శ్రి॒య॒సే॒కం॒భా॒ను॒భి॒  
స్సం॒మి॒మిక్ష్వ॒రే॒తే ర॒శ్మి॒భి॒స్త॒ఋ॒క్వ॒భి॒స్సు॒ఖా॒ద॒మః | తే॒వా॒శీ॒మం॒త॒ఞ్శి॒ష్ణో అ॒భీ॒ర॒  
వో॒వి॒దే॒ ప్రి॒య॒స్య॒మా॒రు॒త॒స్య॒ధా॒మ్నః | ౩ | అ॒గ్నిః | ప్ర॒థ॒మో॒వ॒సు॒భి॒ర్నో॒ఽ  
వ్యా॒తో॒సి॒మో రు॒ద్రే॒భి॒ర॒భి॒క్ష॒తు॒త్మ॒నా | ఇ॒న్ద్రో॒మ॒రు॒ద్భి॒ర్మ॒తు॒ధా॒కృ॒ణో॒త్వా  
ది॒త్యై॒ర్నో॒వ॒రు॒ణః స॒గం శీ॒శా॒తు ర॒సం॒నో॒దే॒వో॒వ॒సు॒భి॒ర॒గ్ని॒స్స॒మ్ |

౧వ పనసలోని రవ వాక్యమునకుఁగూడ నీపనసయందలి మొదటివాక్యముతోఁగలిపి అర్థము వ్రాయఁబడుచున్నది.

౧ ఓ మధుద్దేవతలారా! హవిస్సును స్వీకరించుటనుగూర్చి త్వరపడుచున్న మీ యొక్క నామధేయములను పిలుచుచున్నాను. ఏకారణముచే మీరు తృప్తిని గోరుచున్న వారలయియుంటిరో ( ఆకారణముచే పిలుచుచున్నాను. )

౨ ఆవాయువులు (పురోవాతరూపులగుచు) సుఖము నాశ్రయించుటకయి ప్రకాశకములగు సూర్యకిరణములతో కూడుకొనినవయి ( వృష్టిచే భూమిని ) తడుపుటకుఁ గోరుచున్నవి ౩ వాయువులు యాజ్ఞాపురోసు వాక్యరూపములగు ఋక్చేస్తోత్రముచేయఁబడిన వగుచు శోభనమగు హవిస్సును భక్షించినవి. పిమ్మట నా వాయువులు తృహమువల్లఁ గలిగిన మ్రోత రూపములైన బహువిధశబ్దములు కల

వగుచు (స్వగృహములఁ గూర్చి) గమనము కలవియు, (తమకార్యము సిద్ధమగుటచే రాక్షసులనుండి) భయములేనివియునై ప్రియమైన మరుద్దేవతల సమ్మిశ్రితముగ స్థానముఁ బొందినవి. ౩ వసువులతోఁ గూడుకొనిన యగ్నిదేవుఁడు మమ్ము రక్షించుగాక ! క్రమైకలతోఁ గూడుకొనినసోముఁడు స్వయముగానే (ప్రీతిపురస్కరముగా) రక్షించుగా క! మరుద్దేవతలతో (గూడుకొనిన) యింద్రుఁడాయా ఋతువుల కుచితములగు భోగముల ననుభవించుచున్న మమ్ము రక్షించుగాక. అదిత్యులతో (గూడు కొనిన వరుణదేవుఁడు) మమ్ము బాగుగననుష్ఠించిన వ్రతముగల వారినిగఁ జేయుఁగాక ! ౪ ఈ వాక్యమున కర్థము తరువాతి (౩ వ) పంచాశత్తుతోఁజేర్చి వివరింపఁబడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౨౦౨. ౧ సోమస్తనూభీ రుద్రయాభిః సమిన్ద్రోమరుద్భిః ర్యజ్ఞయైః సమాదిత్యైర్వో  
వరుణో అజ్ఞిపత్ ౨ యథాఽఽదిత్యా వసుభిః సంబభూవుర్మరుద్భిః రుద్రాః  
సమజానతాభి ఏవాత్రిణామన్నహృణీయ మానావిశ్వేదేవాః సమనసోభ  
వన్తు ౩ కుతాచిన్యస్య సమృతౌరణ్వాన రోన్మషదనే అర్హంతాశ్చిన్యమిన్ధ  
తే సంజనయన్తి జన్తవః ౪ సంయదిషో వనామహేసగ్ం హవ్యామాను  
మాణామ్ ఉతద్యున్నున్య శవసః ||

౧ వసువులతోఁ (గూడుకొనిన) అగ్నిదేవుఁడు మాకు బాగుగ ననుష్ఠానము ను దెలియఁజేయుఁగాక రుద్రసంబంధములగు శరీరములతోఁ (గూడుకొనిన) సోముఁడు మాకు బాగుగ ననుష్ఠానమును దెలియఁజేయుఁగాక. యజ్ఞమునకు యోగ్యులగు మరుద్దేవతలతోఁగూడుకొనిన యింద్రుఁడుమమ్ముఁగూర్చి బాగుగననుష్ఠానమును



దెలియఁజేయుఁగాక. ఆదిత్యులతోఁ గూడఁకొనినవరుణుఁడు మమ్ముఁగూర్చి బాగుగ ననుష్ఠానమును దెలియఁజేయుఁగాక. ౨ (పూర్వోక్తసంఘ చతుష్టయ మధ్యవర్తులగు దేవతలలో) ఏ విధముగ (వరుణసమీప వర్తులగు) నాదిత్యులు (అగ్నిసమీపము నందున్న) వసువులతో కలిసికొని (ప్రీతియుక్తులైరో!) ఏ విధముగ (నింద్రసమీప మందున్న) మరుత్తులతో (సోమసమీపమందున్న) రుదులు (జ్యేష్ఠత్వముచు) బాగు గఁదెలిసికొనిరో! ఆహవనీయ, గార్హపత్య, దాక్షిణాత్యముల రూపములుకాని) హవ్యవాహన, కవ్యవాహన, సహరక్షో రూపములుకాని, కలిగిన యో యగ్నీ! (రుద్రాదు లేనిధముగానో) ఈ విధముగానే (రుద్రాదుల సమీపమందున్న యితర సర్వదేవతలు (శత్రువులచే) నపహరింపఁబడని యైశ్వర్యము కలవారలు, పరస్పర సమాన మనస్సుకలవారును నగుదురుగాక. ౩ ఏ స్విష్టకృద్దేవతయొక్క సంగతి కలుగుచుండగా మనుష్యస్థానము నందెచ్చటనైనను మనుజులు క్రీడించుచున్నవారలై యుంటున్నారో, (మఱియు) నే స్విష్టకృద్దేవతనుఁ బూజించుచున్నవారలే యగుచు నగ్నినిఁ బ్రజ్వలింపఁ జేయుచున్నారో, (ప్రజ్వలింపఁ జేసియు) యజమానులు ఫల మును పుట్టించుచున్నారో, (అటువంటి స్విష్టకృద్దేవత యనుగ్రహించుఁగాక.) ౪ ఏ కారణమువలనఁ గోరబడునన్నములను (స్విష్టకృద్దేవతానుగ్రహముచే) బాగుగ నేవించుచున్నారమో! యజమానులయొక్క హోమయోగ్యములగు ద్రవ్యమును నేవించుచున్నారమో! మఱియు ధనముయొక్కయు, బలముయొక్కయు, యజ్ఞముల యొక్కయు, నుత్కర్షణను స్వీకరించుచున్నారమో, (ఆ కారణమువలన నీ విధముగనను గృహీతయగు స్విష్టకృద్దేవతను నేవించుచున్నారము.)

పంచాశత్తు ౪.

౪౦౩. ఋతస్సశ్శిమాదదే ౧ యజ్ఞోదేవానాం ప్రత్యేతిసుమ్న మాదిత్యాసో  
భవతా మృడయన్తః అవోఽర్వాచీసుమతిర్వ నృత్యాదగ్ం హోశ్చిద్యావోరి

వో వి తరాఽసత్ ౨ శుచిరపః సూయవసా అదబడపక్షేతి వృద్ధవయాః

సువీరః నకిష్టం ఘ్నన్యన్తితో నదూరాద్య ఆదిత్యానాం భవతిప్రణీతౌ

౩ ధారయన్త ఆదిత్యాసో జగత్ స్థాదేవా విశ్వస్య భువనస్యసోపాః దీర్ఘా

ధీయో రక్షమాణాః ॥౪॥

౧ ఈయజ్ఞము దేవతలయొక్క సుఖమునుగలిగించుటకు ప్రవర్తించుచున్నది. ఓ యాదిత్యులారా ! మీరు మమ్ము సుఖింపజేయువారలై యుండుడు. మీయొక్క యనుగ్రహబుద్ధి మాయందు ప్రవర్తించుచున్ననగు నావృత్తిని (మఱిలవచ్చుట) బొందుఁగాక. ఏయనుగ్రహబుద్ధి మాపాపమునుగూడ నశింపజేయునో, ఆయనుగ్రహ బుద్ధి గొప్ప సేవను గుర్రెరింగినదై యుండుఁగాక. ౨ శోభనమగు నన్నాదిభోగ్యము కలిగినట్టియు, నెవరిచేతనుఁ దిరస్కృతుఁడుకానట్టియు, దీర్ఘమగు నాయుస్సుకలిగినట్టి యు, శోభనములగుపుత్ర, భృత్యాదులు కలిగినట్టి, యాయజమానుఁడు శుచియగుచు ననుష్ఠింపఁబడు కర్మసమీపమునుఁ బొందుచున్నాఁడు. ఏయిటువంటియజమానుడు ఆదిత్యులయొక్క (ప్రణమన) కర్మయందు ప్రవర్తించుచున్నాడో ! ఆయజమానుని శత్రువులు సమీపమునందు నశింపజేయుఁజాలరు. దూరమునుండియు నశింపజేయుఁజాలరు. ౩ (యజమానుని స్వరాష్ట్రమునందు) స్థాపించుచున్నట్టియు, సమస్త ప్రపంచము ననుగ్రహించుటకు (అచ్చటచ్చట) యుండున్నట్టియు ప్రకాశించుచున్నట్టియు, బ్రపంచమునకు పాలకులై నట్టియు, (జగత్తును ధరింపజేయుట) దీర్ఘమగుబుద్ధి కలిగినట్టియు, యజమానునిహితమునకై నకర్మను రక్షించుచున్నట్టియు, సత్యవాక్కుతోఁగూడుకొనినట్టియు, (శత్రువునకు దారివ్యమును సంపాదింపజేయుటకై) ననేక ఋణముల సంపాదింపజేయుచున్న యాదిత్యులు (మాకభిమతము జేయుదురుగాక.

పంచాశత్తు ౫

౪౦౪. ౧ అనుర్యమృతా వానశ్చయమానా ఋణాని ౨ త్రిస్తోభూమిఘోరయన్త్రీ  
 గ్ం రుతద్యూంత్రీణి నతావిదధేన్త్రీమామ్ ఋతేనాఽఽత్యా మహివోమ  
 హిత్యం తదర్య మన్వరుణ మిత్రచారు ౩ త్యాన్నక్షత్రియాగ్ం అఽఽది  
 త్యాన్యాచిషామహే సుమృడీకాగ్ం అభిష్టయే ౪ నదక్షిణా విచికిత్సేన  
 వ్యానప్రాచీన మాదిత్యానోతపశ్చపాక్యాచిద్వసవోధీర్యాచిత్ ॥౫॥

౧ ఈవాక్యమునకర్థము పై (రవ) పంచాశత్తులోని ౩వవాక్యముతోఁజేర్చి  
 వివరింపఁబడినది. ౨ ఓను ర్య, వరుణ, మిత్రదేవతలారా ! మీయొక్క యానుసీ  
 మత్వము రమణీయమైనదియు, గొప్పదియు (నగుచున్నది) (ఎట్లనగా ! మీరు, స్వర్గ  
 మర్త్య, పాతాళ, రూపములగు మూఁడుభూములనుధరించువారలును, సూర్య, చంద్ర,  
 వహ్నిగతములగు మూఁడు ప్రకాశములను ధరించువారలును, (నగుచున్నారు.)  
 (మఱియు) యజమానులయొక్క యజ్ఞములం దేమూఁడువ్రతములు లోపలనున్నవో !  
 (మనో, వాక్కాయ. నిష్పాప్యములుకాని, నిత్య, నైమిత్తిక, క్షామ్యరూపములుకాని)  
 ఆసర్వకర్మలను సత్యవచనముచే ధరించుచున్నవారలు. ౩ (ఎవరియొక్క మాహత్మ్య  
 ము పూర్వమంత్రమునందు విస్తరింపఁబడినదో ! ) వారేయైనట్టియు, క్షత్రియునైన  
 ప్రబలులైనట్టియు, బాగుగ సుఖముఁజేయునట్టి యాదిత్యులను నిష్టసిద్ధిగొఱకుఁ బ్రా  
 రించుచున్నారము. ౪ ఓనివసింపఁజేయునట్టి యాదిత్యులారా ! (శత్రుకృత్యమైన  
 యపరాధముచే మిక్కిలి మూఢచితుఁడగు నేను) పరిపక్వముకాని బుద్ధికలిగినట్టియు,  
 భయముకల బాబునివలె యిది సవ్యమనితెలుసుకొనుటలేదు. ఇదిప్రాచీన (తూర్పు)  
 మనియు తెలుసుకొనుటలేదు. ఇది దక్షిణమనియు తెలుసుకొనుటలేదు ఇది ప్రతీచీన  
 (పడమర) మనియు తెలిసికొనుటలేదు. మిమ్ము స్వకీయమగు నేకర్మసమూహము

కలదో దానిని మీకే పొందించినవాడనగుచు శత్రుభయరహిత యగు వివేక జ్ఞానమును పొందుదును.

పంచాశత్తు ౬.

౪౦౫. యుష్మా<sup>१</sup>నీ<sup>२</sup>తో<sup>३</sup>అ<sup>४</sup>భ<sup>५</sup>యం జ్యోతి<sup>६</sup>రశ్యామ్ | ౨ ఆదిత్యా<sup>७</sup>నా<sup>८</sup>మ<sup>९</sup>వసా<sup>१౦</sup>నూ<sup>१౧</sup>త<sup>१౨</sup>నే<sup>१౩</sup>న<sup>१౪</sup>స<sup>१౫</sup>క్ష్మీ<sup>१౬</sup>  
 మహి<sup>१౭</sup>శర్మ<sup>१౮</sup>ణా శంత<sup>१౯</sup>మే<sup>२౦</sup>న | అనా<sup>२౧</sup>గా<sup>२౨</sup>స్త్యే<sup>२౩</sup> అదితి<sup>२౪</sup>త్వే<sup>२౫</sup>తు<sup>२౬</sup>రా<sup>२౭</sup>స<sup>२౮</sup>ఇ<sup>२౯</sup>యం యజ్ఞం<sup>౩౦</sup>  
 దధ<sup>౩౧</sup>తు<sup>౩౨</sup>శ్రో<sup>౩౩</sup>ష<sup>౩౪</sup>మా<sup>౩౫</sup>ణాః | ౩ ఇ<sup>౩౬</sup>మం<sup>౩౭</sup>మే<sup>౩౮</sup>న<sup>౩౯</sup>రు<sup>౪౦</sup>ణ శ్రు<sup>౪౧</sup>ధీ<sup>౪౨</sup>హ<sup>౪౩</sup>వ<sup>౪౪</sup>మ<sup>౪౫</sup>ద్యా<sup>౪౬</sup>చ<sup>౪౭</sup>మృ<sup>౪౮</sup>డ<sup>౪౯</sup>య  
 త్వా<sup>౫౦</sup>మ<sup>౫౧</sup>వ<sup>౫౨</sup>స్యూ<sup>౫౩</sup>రా<sup>౫౪</sup>చ<sup>౫౫</sup>కే ౪ త<sup>౫౬</sup>త్త్వా<sup>౫౭</sup>యా<sup>౫౮</sup>మి<sup>౫౯</sup>బ<sup>౬౦</sup>హ్న<sup>౬౧</sup>ణా వం<sup>౬౨</sup>ద<sup>౬౩</sup>మా<sup>౬౪</sup>న<sup>౬౫</sup>స్త<sup>౬౬</sup> దా<sup>౬౭</sup>శా<sup>౬౮</sup>స్తే<sup>౬౯</sup>  
 య<sup>౭౦</sup>జ<sup>౭౧</sup>మా<sup>౭౨</sup>నో<sup>౭౩</sup>హ<sup>౭౪</sup>వి<sup>౭౫</sup>ర్భిః | అ<sup>౭౬</sup>హే<sup>౭౭</sup>డ<sup>౭౮</sup>మా<sup>౭౯</sup>నో<sup>౮౦</sup>వ<sup>౮౧</sup>రు<sup>౮౨</sup>ణే<sup>౮౩</sup>హ బో<sup>౮౪</sup>ధ్యు<sup>౮౫</sup>రు<sup>౮౬</sup>శ<sup>౮౭</sup>గ్ం స<sup>౮౮</sup>మా<sup>౮౯</sup>న  
 ఆ<sup>౯౦</sup>యుః ప్ర<sup>౯౧</sup>మో<sup>౯౨</sup>షీః ||

౧ ఈవాక్యమునకర్థము పై (౫౪) పంచాశత్తులోని నాల్గవవాక్యముతోఁ జేర్చివివరింపఁబడినది. ౨ (యజమానులమగు మేము) ఆదిత్యులసంబంధమగు నూతనరక్షణముతోఁ గూడుకొనినవారలమై, మిక్కిలిశాంతమైన గుణముతో కలుసుకొందుము. ఓయాదిత్యులారా ! (మీరు) మీయొక్క అపరాధసూన్యత యెల్లప్పుడు వదలకుండుట లేకవిడువకుండుట నిమిత్తములగుచుండగా మాస్మృతిని వినుచున్నవారలు, త్వరపడుచున్నవారలునైః ఈయజ్ఞమునుధరింపఁజేయుదురుగాక. ౩ ఓవరుణడా ! నాసంబంధమయిన యాహ్వానమును వినుము. వినియు నిప్పుడు మమ్ములను సుఖపెట్టుము. నేనును పరిపాలించుబుద్ధికలవాడనై నిన్నంతటను ప్రార్థించుచున్నాను.

౪ ఆరక్షణమునకై మంత్రముచే నినుఁబొందుచున్నాను. ఈయజమానుఁడు హవి

[అ. ౧. ప్ర. ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౧౧. పం. ౬.] ౪

స్సలచేఁ బూజించి యారక్షణముఁ గోరుచున్నాఁడు. ఓవరుణుడా ! కోపము  
వాడవై యీకర్మయందు మావిష్ణాపనమునుఁ దెల్పిసికొనుము. ఓగొప్పస్తోత్రముకల,  
డా! మామొక్కయాయువును నాశనము చేయకుము.

ఏకాదశానువాకము సమాప్తము.

ప్రథమవ్రపాఠకము సమాప్తము.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ

— \* —

౪౦౬ [అ ౨. ప్ర ౨. ఆంధ్ర వేదములు. అను ౧. పం ౧.]

ద్వితీయ ప్రపాఠకము.

అనువాకము ౧.

౪౦౬. ౧ ప్రజాపతిః ప్రజాలస్పృజతతాః స్పృష్టాన్తాగ్నీ అపాగూహతాగ్ం సోఽ  
 చాయత్ప్రజాపతి రిన్తాగ్నీవై మే ప్రజాలపాఘ త్తతామితిసపతమైన్తాగ్నమే  
 కాదశకపాల మపశ్యత్తం నిరవపత్తావస్సై ప్రజాః ప్రాసాధయతా ౨ షిన్తా  
 గ్నీవా ఏతస్య ప్రజామప గూహతోయోఽలం ప్రజాయైసస్పృజాం నవిన్దత  
 షిన్తాగ్న మేకాదశకపాలం నిర్వపేత్ప్రజాకామ ఇన్తాగ్నీ ॥

౧ ప్రజాపతిప్రజలను స్పృజించెను. స్పృజింపఁబడిన యాప్రజల నిండ్రాగ్నుల  
 చ్ఛాదనము (కప్పుట) చేసిరి. నాప్రజల నిండ్రాగ్ను లాచ్ఛాదనము చేసిరిని యా  
 ప్రజాపతి చింతించెను. (పిమ్మట) ఆప్రజాపతి యిండ్రాగ్ని దేవతాకమును, పదు  
 నొకండు కపాలములందు (=పెంకులందు) సంస్కృతము (మంత్రములు చదివి  
 శుద్ధిచేయుట) నగుపురోడాశమును (ఇండ్రాగ్నులను వ్యక్తముచేయుటకు సాధన  
 ముగా) జూచెను. ఆపురోడాశమను నిర్వాపము (దేవతార్పణము) చేసెను.  
 (ఆనిర్వాపముచేనా) ప్రజలను ప్రజాపతికొఱ కిండ్రాగ్నులు వ్యక్తముచేసిరి.  
 (ఆచ్ఛాదనము=దాచుట) ౨ ఏపురుషుఁడు సంతానము (నుఁబుట్టించుట) కొఱకు  
 సమర్థుఁడగుచు సంతానమునుఁ బొందుటలేదో, వీనియొక్క సంతానము నిండ్రాగ్ను  
 లే దాచుచున్నారు. (కావున) సంతానముఁ బడయఁగోరువాఁడు ఇండ్రాగ్నులు దేవ  
 తలుగాఁగలదియు, బదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును  
 నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) ఇండ్రాగ్నులనే తానిచ్చినహవి



ర్భాగముచే బొందుచున్నాడు. వారే యాయజమానునికొరకు సంతానము నిచ్చుచున్నారు. (అప్సడు యజమానుడు) సంతానము బొందుచున్నాడు.

### పంచాశత్తు ౨

౪౦౭. ఏ॒వ॒స్వే॑న॒భా॒గధే॒యేనో॑ప॒ధావ॒తి తా॒వే॒వా॒స్మై॑ప్ర॒జాం ప్రసా॑ధయతో॒ వింద॑  
తే॒ప్ర॒జా ౨ మై॒న్ద్రాగ్న॑మే॒కాద॑శకపాలం నిర్వ॑పేత్సర్ధ॑మా॒నః క్షే॒త్రే॒వా  
స॒జాతే॑షువే॒న్ద్రాగ్నీ॑ ఏ॒వ॒స్వే॑న॒భా॒గధే॒యేనో॑ప॒ధావ॒తి తా॒భ్యామే॑ వి॒న్ద్రియం॑  
వీ॒ర్యం॑ భ్రా॒తృ॒వ్యసృ॑వృ॒క్షే వి॒పా॒ష్ణనా॒భ్రాతృ॑వ్యే॒ణ జ॒యతే॑ ౩ ౭ప॒వాప॑త  
స్సాది॒న్ద్రియం॑ వీ॒ర్యం॑ క్రా॒మతి॒యః స॒క్షామ॑ముపప్రయా॒త్యై న్ద్రాగ్న॑  
మే॒కాద॑శకపాలం ని॒॥

౧ దీనియర్థము ౧వ పంచాశత్తులోని ౨వ వాక్యార్థముతోఁజేర్చి వ్రాయఁబడినది. ౨ భూమివిషయమైకాని, బంధువులవిషయమైకాని, స్పర్థ(అసూయ) కల పురుషుడు ఇద్రాగ్నులు దేవతలుగాఁగలదియు, బదునొకండు కపాలము (=పెంకులందు సంస్కృతమునగు పురోడాశముచు నిర్వాపము (దేవతార్పణము) నేయవలయును. (ఇటులఁజేసిన యజమానుడు) తానిచ్చినహవిర్భాగముచే నింద్రాగ్నులఁ బొందుచున్నాడు. వారిద్దరిచేతనే శత్రువుయొక్క సామర్థ్యమును నాశనము చేయచున్నాడు. (స్వయముగా) బాపిష్ఠియగుశత్రువుచే (విరోధింపఁబడినవాడై) విజయము నొందుచున్నాడు. ౩ ఏపురుషుడు యుద్ధమునందుఁ జేరుచున్నాడో, వీని నుండి యింద్రియగతమైన శక్తి తోలఁగిపోవుచున్నది. (కావున) యుద్ధమునుఁగూర్చి

పోవువాడు ఇంద్రాగ్నిదేవతాకమును, పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతము నగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (అట్టివాడు) తానిచ్చినహవిర్భాగముచే నింద్రాగ్నులనే పొందుచున్నాడు. ఆయింద్రాగ్నులే ఈయజమానుని యందింద్రియగతమగు సామర్థ్యమునుంచుచున్నారు. (ఇట్టి యజమారుడు) ఇంద్రియగత శక్తితోఁ (గూడుకొనినవాడై యుద్ధమునుఁగూర్చి) పోవుచున్నాడు. (పోయి) ఆయుద్ధముసజయించుచున్నాడు.

### పాశ్చాత్యము ౩

అను. ౧ వవేత్సజ్ఞామమువ ప్రమాస్యస్మిన్దాగ్ని ఏవస్వేనభాగధేయే నోపధా  
వతి తావేవాస్మిన్మిన్ద్రియం వీర్యంధత్తః సహేన్ద్రియేణ వీర్యేణోపప్ర  
యాతిజయతి తగ్ంసంగ్రామం ౨ వివాఏష ఇంద్రియేణ వీర్యేణార్థ్యతే  
యః సంగ్రామం జయత్యేన్దాగ్న మేకాదశకపాలం నిర్వపేత్సజ్ఞామం  
జీత్యేన్దాగ్ని ఏవస్వేనభాగధేయే నోపధావతి తావేవాస్మిన్మిన్ద్రియంవీర్యమ్॥

(1) దీనియర్థము ౨వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ ఏపురుషుడు యుద్ధమున జయించుచున్నాడో, వాడు (యుద్ధశ్రమవలన) ఇంద్రియగత సామర్థ్యముచే వియుక్తుడగు చున్నాడు (కావున) ఇంద్రాగ్ని దేవతాకమును, పదునొకండుకపాలము (పెగు) లందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము (దేవతార్పణము) సేయవలయును. (ఇట్లు చేయగానాతఁడు) యుద్ధమును జయించి యింద్రాగ్నులను తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే బొందుచున్నాడు. ఆయింద్రాగ్నులే యీ యజమానునియందింద్రియగతమగు సామర్థ్యము నుంచుచున్నారు. (అప్పుడు యజమానుడు, ఇంద్రియగతమగు శక్తిలేనివాడు కానేరడు.

పంచాశత్తు ౪.

౪౦౯. ౧ ధత్తోనేన్ద్రియేణ వీర్యేణవ్యృథ్యతే ౨ సవాపతస్మాద్ద్రియం వీర్యం  
 క్రామతియవతి జనతామైన్ద్రిగ్న మేకాదశకపాలం నిర్వపేజ్జనతామేష్య  
 స్నింద్రాగ్ని ఏవస్వేనభాగధేయే నోపధావతి తావేవాస్మిన్ద్రియంవీర్యం  
 ధత్తః సహేంద్రియేణ వీర్యేణజనతామేతి ౩ పాష్ణంచరు మనునిర్వపే  
 త్పుషావా ఇంద్రియస్స వీర్యస్యానుప్రదాతా పూషణమేవ ।

౧ దీనియర్థము ౩వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది ౨ జయముసూచించు  
 కథలలోఁ దనవిద్యనుఁ బ్రకటించుట కొఱకు సభను జయించినతెనని యిచ్చకల  
 వ యజమానుఁడు సభనుఁ బొందునో, వీనినుండి యింద్రియగతమగు సామర్థ్యము  
 తొలగిపోవుచున్నది. (కావున) సభనుఁ బొందనిచ్చకలవాఁడు ఇంద్రాగ్ని దేవతాక  
 మును, పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 నేయవలయును. (అట్టి యజమానుఁడు) తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే నింద్రాగ్నులనే  
 పొందుచున్నాఁడు. ఆ యింద్రాగ్నులే యీ యజమానునియం దింద్రియగతమగు  
 సామర్థ్యము నుంచుచున్నారు. (అప్పుడాతఁడు) ఇంద్రియగతమగు సామర్థ్యముతో  
 సభను జేరుచున్నాఁడు. (అనఁగా సభలో జయమందునని తా॥) ౩ (మఱియు)  
 పూషదేవతాకమగు చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పూషదేవతయే యిం  
 ద్రియ గతమగు వీర్యమునకునాత. (ఇట్టి యజమానుఁడు) తానిచ్చిన హవిర్భాగ  
 ముచేఁ బూషదేవతనే పొందుచున్నాఁడు. ఆపూషదేవుఁడే యీయజమానుని కొఱకు  
 నింద్రియగతమగు వీర్యము నిచ్చుచున్నాఁడు. (చరువు = హవిర్విశేషము.)

పశ్చాశ్చతు ౩.

౪.౧౦. ౧ స్వీనభాగధేయేనో పథావతి సవవాస్సాఇన్ద్రియం వీర్యమును ప్రయచ్ఛతి  
 ౨ ష్టేతపత్యంచరుం నిర్వపేజ్జనతామాగత్యేయం వై ష్టేతస్య పతిరస్యామేవ  
 ప్రతితిష్ఠత్యై ౩ న్ద్రాగ్నమేకాదశ కపాల ముపరిష్టాన్నిర్వ పేదస్యామేవ ప్రతి  
 ష్టామేన్ద్రియం వీర్యముపరిష్టాదాత్మనతే ||

౧ దీనియర్థము పూర్వపు పంచాశత్తులో వ్రాయబడినది. ౨ సభనుఁ  
 బొంది భూదేవతాకముగు చరువు నిర్వాపము సేయవలయును. ఈభూమియేష్టేత్ర  
 ముల (భూభాగముల) కుఁబతి(కావున ఇట్టి యజమానుఁడు) ఈభూమియందే ప్రతి  
 స్థితుఁడగుచున్నాఁడు. ౩ పూర్వోక్తముగు చరునిర్వాపమునకుఁ బిమ్మట ఇంద్రా  
 గ్ని దేవతాకమును, పదునొండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును  
 నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) ఇంద్రియగతముగు సామర్థ్యము  
 నీభూమియందేయుంచి పిమ్మట తనయందు కిరించుచున్నాఁడు.

ప్రథమానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము ౨.

౪.౧౧. అగ్నయేఽధిక్యతే పురోడాశ మష్టాకపాలం నిర్వపేద్యో దర్శపూర్ణమాన  
 యా జీసన్నమావాన్యాం వాప్లోమాసీం వాఽతిపాదయేత్పథోవావీషోఽ

ధ్యపథేనైతి యోదర్శపూర్ణమాసమా జేసన్నమావాస్యాం వాపౌర్ణమా  
 సిం వాఽతిపాదయ త్యగ్నిమేవ పథికృత్తగు స్వేనభాగధేయే నోపధావతి  
 సవ్వై న మపధాత్పన్ధామపినయత్యనడావ్దాన్ దక్షిణా పహి హ్యేషసమ్మధ్యా ౨  
 అగ్నయేవతపతయే॥

౧ ఏయజమానుఁడు దర్శపూర్ణమాస యాగములను జేసినవాఁడగుచు నమావాస్యనాటి యిష్టిని (కర్కవిశేషమును) కాని, పూర్ణమాసేష్టినిగాని, చేయక మానివేయనో, (అట్టి యజమానుఁడు ప్రాయశ్చిత్తముకై) పథికృత్తగు (ఆయగ్నికే బేరు) నగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. ఏయజమానుఁడు దర్శపూర్ణమాసయాగములను జేసిన వాఁడై దర్శేష్టినిగాని, పూర్ణమాసేష్టినిగాని, యుల్లంఘించుచున్నాడో, ఈతఁడపమార్గముచేతనే పోవుచున్నాఁడు. (కావున పూర్వోక్తవిధముగాఁ బ్రాయశ్చిత్తము ననుష్ఠించినయజమానుఁడు తానిచ్చినహవిర్భాగముచే బధికృత్తగు నగ్నినే పొందుచున్నాఁడు. ఆయగ్నియే యీయజమానుని నపమార్గమునుండి సన్మార్గముఁ బొందించుచున్నాఁడు. (ఈప్రాయశ్చిత్తేష్టియందు) భారమును పహించునట్టి యెద్దుదక్షిణ. (కావున ఈయాగము సమృద్ధికొఱకగుచున్నది. (పన్థాః=మార్గము అనఁగా ప్రతిపర్వమునందుఁ బ్రమాదములేకుండగ నిష్టినిచేయుటయనియు, నపన్థయనఁగా అపమార్గము ఒకాకొక పర్వమునందుఁ బ్రమాదమున నిష్టిని మాని వేయుటయనియు భావము కావున నగ్నిపథికృత్తుగావర్ణింపఁబడినాడు. పథికృత్ = మార్గమును జేయువాఁడు.) ౨ దీనియర్థము ౨వ పంచాశత్తులో వివరింపఁబడును.

పంచాశత్తు ౨.

౪౩౨. ౧ పురోడాశమష్టా కపాలం నిర్వపేద్య ఆహితాగ్నిః సన్నవ్రత్యమివ చరేద  
 గ్నిమేవ వ్రతపతిగ్ం స్వేనభాగధేయేనో పధావతి సవవైనం వ్రతమాలమ్భ  
 యతి వ్రత్యోభవత్య ౨ గ్నయే రక్షోఘ్నే పురోడాశమష్టా కపాలం నిర్వ  
 పేద్యగ్ం రక్షాగ్ంసినచేరన్నగ్ని మేవరక్షోహణగ్ం స్వేనభాగధేయేనో పధా  
 వతి సవవాస్మాద్రక్షాగ్ం స్యపహన్తి ౩ నిశితాయాం నిర్వపేత్ ॥

౧ ఏ యజమానుఁడాహితాగ్ని (అగ్నులను ఇంటనిల్పుకొనువాఁడు) యగుచు  
 యాగవ్రత విరోధియగు ససత్యమును బల్కునో, అతఁడు వ్రతమునకుఁ బ్రభువగు  
 యజమానుని కొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును  
 నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) తానిచ్చిన హవిర్భాగము చే వ్రత  
 పతియగునగ్ని నే పొందుచున్నాఁడు. ఆ యగ్నియే యీ యజమానుని వ్రతమునుఁ  
 బొందించుచున్నాఁడు. (ఇట్లుపైనఁ జేయబోవు యాగములలో) యోగ్యుఁడగుచు  
 న్నాఁడు. ౨ ఏ పురుషుని రాక్షసులు బాధించుదురో, అతఁడు రక్షస్సులఁజంపునట్టి  
 యగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 సేయవలయును. ఇట్టి యజమానుఁడు రాక్షసహస్తయగు నగ్నిని తానిచ్చిన హవిర్భా  
 గముచేఁ బొందుచున్నాఁడు. ఆ యగ్నియే యీ యజమానునుండి రాక్షసులనుఁ  
 బోగొట్టుచున్నాఁడు. (సంస్కృతము = సంస్కరింపఁబడినది మంత్రించినదానిలోఁ గలు  
 పవలసిన వన్నికల పుట) ౩ దీనియర్థము ౩వ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౩.

౪౩౩. నిశితాయాగ్ం హిరక్షాగ్ం సిప్రేరతేనం ప్రేర్తాన్యేవే నానిహన్తి ౨ పరి



శ్రీతే యాజుఁడ్రక్షసామనన్వవచారాయ ౩ రక్షోఽఘ్నియాజ్యానువాక్యే  
 భవతో రక్షసాగ్ం స్త్రత్యా ర అగ్నయేద్రద్రవతే పురోడాశమష్టా  
 కపాలం నిర్వపేదభిచరన్నేషావా ఆస్యఘోరాత నూర్యత్రుద్రస్తస్మాప్తనై  
 నమావృశ్చతి తాజగార్తిమార్భ ౫ త్యగ్నయేసురభిమతే పురోడాశమష్టా  
 కపాలం నిర్వపేద్యన్యగావోవాపురుషాః॥

౧ రాత్రియందు (పూర్వోక్తమగు) నిర్వాపము చేయవలయును, రాక్ష  
 సులు రాత్రియందు సంచరించు చున్నారుకదా ! (కావున నాయజమానుడు)  
 (రాత్రియందు) ప్రచారము కలవారేయగు నీరాక్షసులను జంపుచున్నాడు. ౨  
 రాక్షసులు ప్రవేశించకుండుటకై యంతటను నాచ్ఛాదనముకల యాగభూమియందు  
 యాగము సేయవలయును. ౩ రాక్షసహస్తకములగు “ రక్షోహణంవాజనం ”  
 “విజ్యోతిషా” అను మంత్రములు రాక్షసుల హింసించుచున్నవి. ౪ శత్రువును  
 నశింపఁజేయుఁబోవువాడగుచు భయంకరమగు (వెఱపించునట్టి) శరీరముకల్గిన యగ్ని  
 కొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతయగు పురోడాశమును నిర్వాపము  
 చేయవలయును. ఏది (శత్రువులను) దుఃఖింపఁజేయునదో, ఇదియే యాయగ్ని  
 యొక్క ఘోర (భయంకర) శరీరము. (ఇట్టి యజమానుడు) ఆఘోరతనువుకల  
 యగ్నికొఱకీశత్రువు నంతటను నశింపఁజేసి ఇచ్చుచున్నాడు. అప్పుడే (శత్రువు)  
 నాశనము నొందుచున్నాడు. ౫ దీనియర్థము ౪వ పంచాశత్తులో విస్తృతము.

పంచాశత్తు ౪.

౪౧౪. వాక్షమియేరన్యోవాబిభీ యాదేషావా ఆస్యభేషజ్యా తనూర్యత్సురిభిమతీ

తయైవాస్మై భేషజంకరోతి, సురభిమతే భవతి పూతీగంధస్యాపహత్యా  
 ౨ అగ్నయేత్వామవతే పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వాపేత్సంగ్రామే సంయ  
 తే భాగధేయేన్తవై నగ్ం శమయిత్వా పరానభినిర్దిశతి యమవరేషాం  
 విధ్యంతి జీవతి సంపరేషాం ప్రసమీయతే జయతితగ్ం సంగ్రామమ్॥

౧ ఏయజమానుని గోవులుకాని, భృత్యాదులుకాని (దైవిక రోగబాహుళ్యముచే) జనిపోవునో ! లేక తానే యపమృత్యువువలన భయపడునో అట్టి యజమానుడు భేషజ్య (ఆరోగ్యవన మైన లేక సుగంధయుక్తమయిన) శరీరముకల యగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతముగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. సుగంధముకల దేదికలదో ఇదియే యీ యగ్నియొక్క భేషజ్య, (ఆరోగ్యవంతమయిన) శరీరము. ఆ శరీరముచేతనే (యగ్ని) యీయజమానున కారోగ్యమును జేయుచున్నాడు. సువాసన కలవాడగు నగ్నికి (జేసిన నిర్వాపము) శవగంధముపోవుట కొఱకగుచున్నది. ౨ యుద్ధమునన్నద్ధమగు చుండగా జయార్థియగు యజమానుడు ఆకలిగొన్న యగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమయిన పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (తనచే నివ్వబడినయగ్ని) భాగముచేతనే యీ యగ్నిని శాస్తునిగా జేసి (ఇట్టి యజమానుడు) శత్రువులనగ్ని కభిముఖముగా (జంపుటకై) చూపుచున్నాడు. (ఇట్లుకాగా) తనసేనలలో నెవనిని శత్రువులు బాణములచే గ్రుచ్చుచున్నారో, వాడుజీవించు చున్నాడు. శత్రుసేనలలో నెవని నితరులు బాణములచే గ్రుచ్చుచున్నారో, వాడుచనిపోవుచున్నాడు. (అప్పుడు యజమానుడా) యుద్ధమును జయించుచున్నాడు.

పంచాశత్తు ౫

౪౩౫. అభివాషేష ఏతానుచ్యతి ఏషాం పూర్వాపరా అన్వంచః ప్రమీయంతే

పురుషాహుతిర్వ్యస్య ప్రియతమాఽగ్నయే ఊమవతే పురోడాశమష్టాకపా  
 లం నిర్వపే ద్భాగధేయేనైవై నగ్ం శమయతినైషాం పురాఽయుషోఽపరః  
 ప్రమీయతే ౨ ఽభివాషవవతస్య గృహానుచ్యతి యస్యగృహో న్దహత్య  
 గ్నయే ఊమవతే పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వపేద్భాగధేయేనైవై నగ్ం  
 శమయతి నాస్యాపరం గృహోన్దహతి ॥

౧ ఎవరియొక్క జ్యేష్ఠులును, కనిష్ఠులును, (తనకంటె పెద్దవారు, చిన్నవారు) విచ్ఛేదములేకుండగనే నశించుచున్నారో, వీరినీయగ్నియే కలిసికొనుచున్నాఁడు. ఈ యగ్నికేఁ బురుషాహుతియే యిష్టమయినది. (కావున బహుబంధుమరణ నివారణమునుఁ గోరుయజమానుఁడు) ఆకలిగొన్న యగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమయిన పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును (తనచే నివ్వఁబడిన పురోడాశ) భాగముచే (నీ యజమానుఁడ) గ్నిని శమింపఁజేయుచున్నాఁడు. ఇట్టి వారిలో నాయువునకు జ్యేష్ఠుఁడుకాని, కనిష్ఠుఁడుకాని, మరణించడు. (పురుషాహుతి= పురుషులు హవిస్సుగాననుట) ౨ ఎవనియొక్క గృహములనగ్ని దహించుచున్నదో, వీనిగృహముల నీయగ్నియే కలిసికొనుచున్నది. (కావున తచ్చాంతికై) యాకలిగొన్న యగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (ఈ యజమానుఁడు తనచే నివ్వఁబడినయగ్ని యొక్క) పురోడాశ భాగముచే నగ్నిని శమింపఁ జేయుచున్నాఁడు. (ఇట్టియగ్ని) యీ యజమానుని గృహములను మఱల దహించుటలేదు.

ద్వితీయానువాకము సమాప్తము.

అనుచాకము ౩.

౪౧౬. అగ్నేయే కామాయపురోడాశమష్టకపాలం నిర్వపేద్యం కామోనోపన  
 మేదగ్నిమేవకామగ్ం స్వేనభాగధేయోనోపభావతి సప్తవేనం కామేనసమ  
 ర్థయత్యుపేనం కామోనమత్య ౨ గ్నేయేయవిష్ఠాయ పురోడాశమష్ట  
 కపాలం నిర్వపేత్స్పర్థమానః షేత్రేనాసజాతేషు వాగ్నిమేవయవిష్త్తి  
 గ్ం స్వేనభాగధేయోనోపభావతితేనైవేంద్రియం వీర్యం భ్రాతృవ్యస్య ॥

౧ తానుగోరినఫలము ఏయజమానుని పొందుటలేదో, అతఁడు గోరికలనిచ్చు నట్టి యగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు తనచేనివ్వఁబడిన పురోడాశ) భాగము చే గామప్రదుండగు నగ్ని నే పొందుచున్నాఁడు. ఆయగ్నియే యాయజమానుని గోరిన ఫలముచే సంతృప్తునిగాఁ జేయుచున్నాఁడు. (అప్పుడీ) యజమానుని ధనకామితార్థము పొందుచున్నది. ౨ భూమివిషమైకాని, జ్ఞాతులవిషయమైకాని స్పర్థకల యజమానుఁడు అతిశయముగ నాస్పర్ధను నివారణముజేయునట్టి యగ్ని కొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇయ్యజమానుఁడు) తనచేనివ్వఁబడిన పురోడాశభాగముచే నతిశయముగ వియోగకారియగు నగ్ని నే పొందుచున్నాడు. ఆనిర్వాపముచేతనే (యగ్ని) శత్రువు యొక్క యింద్రియగత సామర్థ్యమును వియోగముచేయు (ప్రొగొట్టు) చున్నాడు. (పిమ్మట నీ యజమానుఁడు) పాపియగు శత్రువులులేనివాడగుచున్నాడు.

పంచాశత్తు ౨.

౪౧౭ యునతేవిపాప్సనా భ్రాతృవ్యేణజయతే ౧ గ్నేయేయవిష్ఠాయ పురోడాశ

మ॒ష్టా॒క॒పా॒లం॒ ని॒ర్వ॒పే॒దభి॒చర్య॑ మా॒ణోఽగ్ని॒మే॒వ య॑వి॒ష్ఠగ్ం॒ స్వే॒నభా॑గధే  
 యే॒నో ప॑ధా॒వతి॒ సవ॑వా॒స్సాద్ర॒క్షాగ్ం॒ సి॒యవ॑యతి॒నై న మ॑భి॒చరం॒ స్తృ॒ణు  
 తే ౨ ఽగ్న॒య ఆ॒యుష్స్వ॑తే పు॒రో॒డాశ॑మ॒ష్టా క॒పా॒లం ని॒ర్వ॒పే॒ద్యః కా॒మయే॑  
 తస॒ర్వమా॑యురి యా॒మిత్య॑గ్ని మే॒వాఽఽయు॑ష్స్వ॒న్గం స్వే॒నభా॑గధే॒యేనో॑ప  
 ధా॒వతి॒ సవ॑వా॒స్మిన్ ।

౧ ఇతరులచే నభిచారహోమము చేయఁబడు యజమానుఁడు అతిశయముగ  
 జ్ఞాతి, శత్రుభాధ లేనివాఁడగును. ఇత్యాది పూర్వవత్ ॥ యవయతి=వియోగమునుఁ  
 జేయుచున్నాఁడు. నస్తృణుతే=హింసించుటకు సమర్థుఁడగుటలేదు. ౨ సమస్త  
 మగు నాయువునొందుదునని యెవఁడు కోరుకొనునో, వాఁడు ఆయువునిచ్చునట్టి  
 యగ్నికొఱకు ఇత్యాదిపూర్వవత్. అగ్నియే యాయజమానుని యందాయువునుంచు  
 చున్నాఁడు. (అష్టాదీయాగకర్త) సమస్తాయువు నొందుచున్నాఁడు.

### పంచాశత్తు ౩.

౪౧౮. ఆయుర్దధాతి సర్వమాయురే ౧ త్యగ్నయే జాతపేదసే పురోడాశమష్టా కపా  
 లం నిర్వపేద్భూతి కామోఽగ్ని మేవజాతపేద సగ్ం స్వేనభాగధేయేనోప  
 ధావతి సవవైనం భూతిం గమయతి భవత్యేవా అగ్నయేరుక్మతే పురోడాశ  
 మష్టా కపలం నిర్వపేద్రక్షామోఽగ్ని మేవరుక్మన్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనో  
 పధావతి సవవాస్మిన్నుచం దధాతిరోచతపవా ౩ గ్నయేతేజస్వతే పురోడాశమే

౧ ఐశ్వర్యమునుఁ గోరువురుషుఁడు ధనములను బుట్టించు నగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) ధనవంతుఁడగు నగ్నినే తనచే నివ్వఁబడిన పురోడాశ భాగముచే బొందుచున్నాఁడు. ఆ యగ్నియే యీ యజమాను నైశ్వర్యమునుఁ బొందించు చున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) నిశ్చయముగ (ధనవంతుఁడ) గుచున్నాఁడు. ౨ కాంతినిఁ గోరువురుషుఁడు కాంతినుండుడగు నగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుఁడు) తనచే నివ్వఁ బడిన పురోడాశ భాగముచే గాంతినుండుడగు నగ్నినే పొందుచున్నాఁడు. ఆ యగ్నియే యీ యజమానునియందుఁ గాంతినుంచు చున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) నిశ్చయముగఁ బ్రకాశించుచున్నాఁడు. ౩ దీనియర్థము రవ పంచాశ శ్తులో వ్రాయఁడును.

### పంచాశత్తు ౩.

౪౩౫. అష్టాకపాలం నిర్వపేత్తే జసామోఽగ్నిమేవ తేజస్వన్తం స్వేనభాగధే  
యేనోపధావతి సపవాస్మిన్తేజోవధాతి తేజస్వేవభవత్య ౨ గ్నయేసాహ  
న్త్రాయ పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వపేత్సీక్షమాణోఽగ్నిమేవ సాహన్త్య  
గ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతి తేనైవసహతేయగ్ం సీక్షతే॥

౧ తేజస్సునుఁగోరు వురుషుడు తేజోవంతుఁడగు నగ్నికొఱకు తానిచ్చిన హవిర్భాగముతో నాయగ్నిని బొందును. అట్టి యజమానుఁడు తనచే నివ్వఁబడిన పురోడాశ భాగముచే దేజోవంతుఁడగు నగ్నినే పొందుచున్నాఁడు. ఆ యగ్నియే యీ యజమానునియందుఁ దేజస్సునుంచుచున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడు) నిశ్చయముగ దేజోవంతుఁడగుచున్నాఁడు. ౨ శత్రువుఁ దిరస్కరించుట కిచ్ఛయించ



[అ. ప్ర. ౨. కృష్ణయజుర్వేదము. అనుర. పం. ౪౩-

చున్న యజమానుఁడు శత్రువును దిరస్కరించునట్టి యగ్నికొఱకిచ్చునో తానిచ్చిన హవిర్భాగముతో నగ్ని నే పొందును. (అని మున్నుండు) (ఇట్టి యజమానుఁడు) తనచే, నివ్వఁబడిన పురోడాశభాగముచే శత్రుతిరస్కరియగు నగ్ని నే పొందు చున్నాఁడు. ఏశత్రువుఁ దిరస్కరింప నిచ్చుచుంచుచున్నాఁడో, (ఈయజమానుఁడా) శత్రువు నాయగ్నిచే ననుగృహీతుఁడై తిరస్కరించుచున్నాఁడు.

తృతీయానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౪.

౪౨౦. అగ్నయేఽన్నవతే పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వపేద్యః కామయేతాన్నవా  
న్తాన్య మిత్యగ్నిమేవాన్నవన్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సప్తవై నమన్న  
వన్తం కరోత్యన్నవానేవభవత్య ౨ గ్నయేఽన్నాదాయ పురోడాశమష్టా  
కపాలం నిర్వపేద్యః కామయేతాన్నాదః స్యామిత్యగ్నిమేవాన్నాదగ్ం  
స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సప్తవై నమగ్నాదం కరోత్యన్నాదః ॥

౧ ఏయజమానుఁడు తాను అన్నవన్తుడనగుదునని కోరుకొనునో, (ఆతడు) అధికమైన యన్నవంతుఁడగు నగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము నేయవలయును. (ఇట్టివాఁడు) తనచేనివ్వఁబడిన పురోడాశభాగముచే నన్నవన్తుడగు నగ్ని నే పొందుచున్నాఁడు. ఆయగ్నియే యీ

౪౪౦ [అ. ౨. ప్ర. ౨. ఆంధ్ర వేదములు. అను. ౪. పం. ౨.]

యజమాను నన్నవస్తునిగాఁ జేయుచున్నాఁడు. (అప్పుడు యజమానుఁడ) న్నవస్తు డేయగుచున్నాఁడు. ౨ తాను అన్నముందినుదుగాకని యేయజమానుఁడు కోరు కొనునో, అతఁడన్నముఁదినుశక్తికల నగ్నికొఱకెనిమిది కపాలముల సంస్కరించిన పురోడాశ నిర్వాపము చేయవలయును. ఇట్టి యజమానుఁడన్నాదుఁడేయగు చున్నాఁడ (నిచివరవాక్యమున కర్థము. అన్నాదః = అన్నమునుఁ దిరువాడు. తీవ్ర జఠరాగ్ని యుక్తుఁడని తా॥) మఱియు నన్నమునకు స్వామికావలయునని యెవఁడు కోరుకొనునో, ఆ యజమానుఁడన్న స్వామియగు నగ్నికొఱకెనిమిది కపాలములందు ఇత్యాదికము పూర్వమువలె నూహ్యము. (ఇచట ౨వ పంచాశత్తులోని ౧వ వాక్యార్థముకూడ వ్రాయఁబడినది.)

### పంచాశత్తు ౨

౪౨౧. ౧ ఏ॒వ॒భ॒వ॒త్య॒గ్న॒యే॒ ॥ ౧ ॥ ప॒త॒యే॒ పు॒రో॒డా॒శ॒మ॒ష్టా॒క॒పా॒లం॒ ని॒ర్వ॒పే॒ద్యః॒  
కా॒ను॒యే॒తా॒న్న॒ప॒తిః॒ స్యా॒మి॒త్య॒గ్ని॒మే॒వా॒న్న॒ప॒తిం॒ స్వే॒న॒భా॒గ॒ధే॒యే॒ నో॒ప॒  
ధా॒వ॒తి॒ స॒వ॒ప్తే॒న॒మ॒న్న॒ప॒తిం॒ క॒రో॒త్య॒న్న॒ప॒తి॒రే॒వ॒భ॒వ॒త్య ॥ ౨ ॥ గ్న॒యే॒ప॒వ॒మా॒  
నా॒య॒ పు॒రో॒డా॒శ॒మ॒ష్టా॒క॒పా॒లం॒ ని॒ర్వ॒పే॒దగ్న॒యే॒ పా॒వ॒కా॒యా॒గ్న॒యే॒శు॒చ॒  
యే॒జ్యో॒గా॒ మ॒యా॒వీ॒య॒దగ్న॒యే॒ ప॒వ॒మా॒నా॒య॒ని॒ర్వ॒ప॒తి॒ వ్రా॒ణ॒మే॒వా॒స్మి॒  
స్తే॒న॒ ద॒ధా॒తి॒య॒దగ్న॒యే॒ ॥

౧ దీనియర్థము పై పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ దీర్ఘ రోగయుక్తుఁడగు యజమానుఁడు పాపములను శోధించునట్టి యగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇట్లే) పాపములకు

శుద్ధిహేతువగు నగ్నికొఱకు పూర్వోక్త పురోడాశము నిర్వాపము సేయవలయును. మఱియు దీ ప్రిగలిగించు నగ్నికొఱకుఁ బూర్వోక్త పురోడాశము నిర్వాపము సేయవలయును. (ఈ మూడువాక్యములచే పురోడాశ ఇత్యాదికము ననువృత్తి (మీదఁ జెప్పినవిషయము ప్రస్తుతమునకుఁ దెచ్చుట) చేయవలెను. ఇచ్చటమూఁడుహవిస్సులు విధింపఁబడినవి. పాపశోధకుఁడగు నగ్నికొఱ కేహవిస్సు నిర్వాపము చేయఁబడినదో; ఆ నిర్వాపముచే (నగ్ని) ఈ యజమానునియందుఁ బ్రాహ్మణమునే యుంచుచున్నాఁడు. పాపశుద్ధికి హేతువగు నగ్నికొఱ కేహవిస్సు (నిర్వాపముచేయఁబడినదో,) ఆ నిర్వాపముచే నీ యజమానునియందు (అగ్ని) వాక్కునుంచుచున్నాఁడు. జాజ్వల్యహేతువగు నగ్నికొఱ కేహవిస్సు (నిర్వాపము చేయఁబడినదో,) ఆ నిర్వాపముచే నీ యజమానునియందు (అగ్ని) ఆయువునే యుంచుచున్నాఁడు. మఱియు విగతప్రాణుడైనను, (ఈ నిర్వాపముచే) జీవించుచునే యున్నాఁడు. (ఇక రోగములేనివాఁడగు, చున్నాడని వేఱుగఁజెప్పవలయునా !)

### పఞ్చాశత్తు ౩

౪౨౨. ౧ పావకాయవాచ మేవాస్మిన్తేన దధాతియదగ్నయే శుచయతయరేవా  
స్మిన్తేన దధాత్యుతయదీ తాసుర్భవతి జీవత్యేవై ౨ తామేవనిర్వపేచ్చ  
క్షుష్కమోయ దగ్నయేపవమానాయ నిర్వపతిప్రాణమేవా స్మిన్తేనదధా  
తియదగ్నయే పావకాయవాచమేవా స్మిన్తేన దధాతియదగ్నయే శుచయే  
చక్షురేవాస్మిన్తే నదధాతి॥

౧ దీనియర్థము పయి పంచాశత్తులో వ్రాయబడినది. ౨ (పయిపంచాశత్తు)

త్తులో ౨వ వాక్యముచే జెప్పబడిన హవిస్త్రయమే యిచ్చట మరొకఫలముకొరకు విధింపబడుచున్నది. ) దృష్టినిగోరు పురుషుడి పూర్వోక్తమయిన యిష్టినే (హవిస్త్రయమునే) యాచరింపవలయును. శేషము పూర్వోక్తము. మూడవ హవిర్నిర్వాపముచే నగ్ని యాయజమానునియందుఁ జక్షుస్సు (దృష్టి) నుంచుచున్నాడు. (గ్రుడ్డి వాడయినను ఈ నిర్వాప సామర్థ్యముచే) బాగుగనే జూచుచున్నాడు. (అని చివరి వాక్యమునకర్థము.)

### పరిచాశత్తు ర

ర౨౩. ౧ ఉతయద్యన్ధోభవతి ప్రైవపశ్యత్య ౨ గ్నయేపుత్రవతే పురోడాశ మ్మహాకపాలం నిర్వపేద్ద్ద్రాయపుత్రిణే పురోడాశమేకాదశకపాలం ప్రజా కామోఽగ్ని రేవాస్సై ప్రజాం ప్రజనయతి వృద్ధామింద్రః ప్రయచ్ఛత్య ౩ గ్నయేరసవతేఽజక్షీరేచరుం నిర్వపేద్యః కామయేత రసవాన్తస్యమిత్య గ్నిమేవ రసవంతగ్ం స్వేనభాగధేయే నోపధావతి సవ్వై నగ్ం రసవన్తం కరోతి ||

౧ సంతానముచు బడయఁగోరు పురుషుడు పుత్రవంతుడగు నగ్నికొఱకెని మిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. (మరియు ) పుత్రులుకల యింద్రునికొఱకు పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. అగ్నియే యిట్టియజమానునికొఱకు సంతానమును బుట్టించుచున్నాడు. పుత్రపౌత్రాదియుక్తమగు సంతా

[అ ౨. ప) ౨. కృష్ణయజుర్వేదము. అనుక. పం ౫] ౪౪౩

నము నింద్రుడిచ్చుచున్నాడు. ౨ ఏయజమానుడు క్షీరాదిరసము కలవాడనగుదు నని కోరుకొనునో (ఆతడు) పాలు, పెరుగు మొదలగు రసముతో గూడుకొనిన యగ్నికొఱకు మేకపాలలో గలిపిన చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇట్టి) యజమానుడు ) తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే రసవంతుడగు నగ్నినే పొందు చున్నాడు. అప్పుడు యజమానుడు రసవంతుడే యగుచున్నాడు. ఆయగ్నియే యీ యజమానుని క్షీరాదిరసములతోఁ గూడుచున్నాడు. (ఈచరువు) మేకపాలయందు మిళితమయి యుండవలయును. మేక ఏదికలదో యగ్నిసంబంధి యగుచున్నది (అగ్ని వలె మేకకూడ ప్రజాపతి ముఖమునుండిపుట్టినది కావున మేకకు అగ్నిసంబంధము చెప్పబడినది.)

### పంచాశత్తు ౫

ర౨౪. రసవానేవభవత్య జక్షీరేభవత్యాగ్నే యీవాఏషాయదజాసాక్షాదేవరసమ  
వరున్ధే ౨ ౨గ్నయే వసుమతే పురోడాశమష్టాకపాలం నిర్వపేద్యకామఏ  
తవసుమాన్త్యా విత్యగ్నిమేవవసుమన్త్యం స్వీనభాగధేయోనోపధావతి సవ  
వైనం వసుమన్తంకరోతి వసుమానేవభవత్య ౩ గ్నయేవాజస్మతే పురో  
డాశమష్టాకపాలం నిర్వపేత్సజ్త్రామేసం యత్తేవాజమ్॥

౧ దీనియర్థము పయి పంచాశత్తులో వివరింపబడినది. ౨ ధనవంతుడను కావలయునని ఏయజమానుడు కోరుకొనునో వాడు ధనవంతుడగు (ధనము నిచ్చువాడనియుఁ జెప్పుదగును) నగ్నికొఱకు నెనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇట్టి యజమానుడు )

తనభాగముచే ధనవంతుడగు నగ్నినే పొందుచున్నాడు. ఆయగ్నియే యీయజమానుని ధనవంతునిగాఁ జేయుచున్నాడు. ( అష్టాదశాశమాయానుడు ) ధనవంతుడే యగుచున్నాడు.

౩ యుద్ధము సంప్రాప్తమగుచుండగా ( శత్రుసంబంధియగు ) నన్నమునుబొందునట్టి యగ్నికొకనిమిది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాచము సేయవలయును. ఎవడు యుద్ధమును జయించెననియునని యిచ్చుచునున్నాడో వీడు ( శత్రుసంబంధియగు ) నన్నమును బొందవలయునని కోరుచున్నాడు. దేవతలలో నగ్నియేకదా శత్రువులఘ్నము నొందువాడు! ( ఈయిష్టికర్త ) తానిచ్చినహవిర్భాగముచే వాజసృత్తుగు (దానిపేరు) నగ్నినే పొందుచున్నాడు. (ఇట్టి యజమానుడు) అన్నము నొందుచున్నాడు. (ఆఅన్నమునకై) శత్రువును జంపుచున్నాడు. యుద్ధమును జయించుచున్నాడు. మఱియు నగ్నివలె (నితరునిచే) దిరస్కరింపఁబడుటకు సమర్థుడగుటలేదు. (యుద్ధమును జయించుట కిచ్చకలవాడు జయమునకుఁ బిమ్ముట శత్రుసంబంధియగు నన్నము నొందవలయునని యిచ్చుచునుట లోకములోఁబ్రసిద్ధము. అట్లేయిచ్చుట నగ్నికూడవర్ణింపఁ బడినాడు. వాజసృత్ = శత్రుసంబంధియగు అన్నమును బొందువాడని యర్థము.)

### పంచాశత్తు ౬.

౪౨౫. వాపపసి స్వీర్షతియః సంగ్రామం జగీషత్త్యగ్నిః ఖలువై దేవానాం వాజ  
సృదగ్నిమేవవాజసృత్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతి ధావతివాజగ్ం హన్తి  
వృత్రం జయతితగ్ం సంగ్రామమధోఅగ్నిరి వసప్రతిధృష్టేభవత్య  
గ్నయేఽగ్నివతే పురోడాశమప్తాకపాలం నిర్వపేద్యస్యాగ్నా వగ్నిమభ్యుద్ధ



రే॒యన్ది॒ష్టభా॒గోవా॒వత॒ యో॒రన్యో॒న్ది॒ష్టభా॒గోన్య॒ప్తా సంభ॑వన్తా  
యజ॑మా॒సమ్॥

౧ దీనియర్థము పై పంచాశత్తులో వివరింపబడును. ౨ ఏయజమానుని యాహవనీయాన్నియందు మఱొకయన్నిని (ఇతరములు) ప్రతిష్ఠాఫన చేయుదురో, ఆ యజమానుడు (పూర్వవిధముగా) నన్నివంతుడగు నగ్నికొఱకెనీమిది కపాలము లందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఈ రెండగులలో విశేష్యరూపమగు నన్నినిర్దిష్ట భాగము (నిర్దేశించిన ఇదిగోనీదియని చూపుట నిర్దేశము) రెండవది (విశేషణరూపము) అనిర్దిష్టభాగము. ఆ రెండగులు పరస్పరము కలిసికొనినవై యజమానుని (భక్షించుటకు) ద్వేశించియుండున్నవి. అప్పుడా యజమానుడు నాశమునొందు చున్నాడు. (పూర్వోక్తవిధముగా) నన్నివంతుమను నగ్నికొఱకు హవిస్సును నిర్వాపముచేసినచో (నాయజమానుడు) తానిచ్చిన హవిర్భాగముచే న్నియగ్నులను శాంతిపఱచు చున్నాడు. (అప్పుడు) యజమానుడు నాశము నొందుటలేదు.

### పంచాశత్తు ౭

౧౦. అ॒భి॒స్సుభ॑వ॒తః స॒శ్వ॒రఆ॒ర్తి॒మా॒ర్తో॒ర్య ద॒గ్నయే॑న్గ్ని॒వతే॑ ని॒ర్వప॑తిభా॒గ  
ధే॒యేనై॒వై నా॑శ॒మయ॑తినా॒న్ది॒ర్మా॒ర్భతి॑యజ॒మానో॑ ౨ ॥ దగ్నయే॑ జ్యో  
తి॒ష్ణతే॑ పు॒రోడా॑శ॒మప్తా॑కపాలం ని॒ర్వపే॑ద్వస్యాగ్ని॒రుద్ధృ॑తో ౩ ॥ హ॒తేన్గ్ని  
హో॒త్రఉ॒ద్వా॒యే ౩ దప॑ర॒తదీ॑ప్యానూ॒ద్ధృత్య॑ఇ॒త్యా॒హు ౪ ॥ స॒త్త॒థాన॑కా॒ర్య  
యద్యా॑గధే॒యమ॑భిపూ॒ర్వ ఉ॒ద్ధ్రియ॑తే కి॒మప॑రో॒భ్యుత్ ॥

౧ దీనియర్థము పైపంచాశత్తులో వివరింపబడె. ౨ ఎవనియగ్ని (అగ్ని హోత్రకర్మకై) యుద్ధరింపబడినదై:యగ్ని హోత్రకర్మ సమాప్తముకానిదగుచుం డ:గా నుద్వాసన చేయబడునో, (ఆయజమానుడు) జ్యోతిష్మన్తుడగు నగ్నికొఱకు నెనిమిదికపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. ౩ రెండవయగ్ని (గార్హ పత్యమునందు) ప్రజ్వలింపజేసి పూర్వోద్ధరణముననుస రించి మఱల నుద్ధరింపదగినది అని పూర్వపక్షము. ౪ ఒకయగ్నికొఱకుగా నిర్ణయించుకొన్న హవిస్సునింకొకదాని కిచ్చుటతగదని పూర్వపక్షము ఖండింప బడెను.

### పంచాశత్తు ౨

౨౨. హైయేతేతి ౧ తాన్యేవావక్షణానిసం నిధాయమన్ధే ౨ దితః ప్రథమం  
జ్ఞేఅగ్నిః స్వాద్యోనేరధిజాతవేదాః సగాయత్రియాత్రిష్టుభాజగత్యాదేవే  
భ్యోహవ్యం వహతుప్రజానన్నితి ౩ ఛన్దోభిరేవై నగ్ం స్వాద్యోనేః ప్ర  
జనయత్యే ౪ షవావసోఽగ్నిరిత్యాహు ౫ జ్యోతిస్తాస్త్వితస్యవరాపతితమితి య  
దగ్నయే జ్యోతిష్మతే నిర్వపతియదేవాస్యజ్యోతిః పరాపతితం తదేవా  
వరున్ధే॥

౧ చల్లారిన యా కొఱవులనే (క్రిందనుంచి యరణులచే నగ్నిని) మధించవల యునని సిద్ధాంతము. ౨ అగ్నిపూర్వమీ దగ్ధకాష్ఠము (కొఱవి) వలనఁబుట్టినవాఁడు (ఇప్పుడుకూడ) ఆ యగ్నిగాయత్రి, త్రిష్టుప్, జగతీఛందస్సులచే ననుగ్రహింపఁ బడిన వాఁడై తనపుట్టుకకుఁగారణమగు కొఱవినుండియే పుట్టుగాక. (పిమ్మట నాయా దేవ

తను) తెలిసికొనిన వాడై దేవతలకొరకు హవిస్సును మోయుఁగాక. ౩ ఈ యగ్నిని గాయత్ర్యాదిఛందో మంత్రములచే (ఉచ్చరించుచు నని తా ||) తనపూర్వపు పుట్టిన స్థానమునుండియే పుట్టించవలయును. ౪ తనపూర్వపు స్థానమునుండి పుట్టిన యీ యగ్ని యాపూర్వాగ్నియే. (భేదము లేదని సిద్ధాంతము) చెప్పుచున్నారు. ౫ ఈ పూర్వాగ్నియొక్క జ్యోతిస్సేనష్టమయినది. (కావున) జ్యోతిష్కంటకుడగు నగ్నికొరకు హవిస్సును నిర్వాపము చేసినచో, నీయగ్నియొక్క జ్వాలారూపమయిన యేజ్యోతిస్సునష్టమయినదో, (ఇయ్యజమానుఁడు) ఆజ్యోతిస్సునే పొందుచున్నాఁడు.

చతుర్థానువాకము సమాప్తము.

—\* 0 \*—

అనువాకము శ్లో.

౪౨౮. వై శ్వా॑న॒రః ద్వా॑ద॒శక॑పాలం ఖి॒ర్వపే॑ద్వా॒గుణం॑ చ॒రుంద॑ధి॒క్రావే॑ చ॒రుమ॑భి॒శస్య॑  
మా॒నోయ॑ద్వై॒శ్వాన॑రో ద్వా॑ద॒శక॑పా॒లోభ॑వతి సం॒వత్స॑రో వా॒అగ్ని॑రై॒వ  
శ్వా॒నరః॑ సం॒వత్స॑రేణై॒వన॑గ్ం స్వ॒దయ॑త్యప॒పాపం॑ వర్ణ॑గ్ం హ॒తే వా॒రుణే॑  
నై॒వై నం॑ వరుణపా॒శాన్ము॑జ్చతి దధి॒క్రావ్ణా॑పునాతి ౨ హి॒రణ్యం॑ దక్షి॒ణా  
ప॒విత్రం॑ వైహి॒రణ్యం॑ పునాత్యే॒నమా॑ద్యమన్యాన్నం భవత్యే ౩ తా  
మే॒వని॑ర్వపేత్ప్రజా॑కామః సం॒వత్స॑రః॥

౧ పాపము లేకపోయినను ఉన్నట్లుగా దూషింపబడువురుషుఁడు వై శ్వానరా

గ్నిదేవతాకమును, పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును  
 వరుణదేవతాకముగు చరువును “దధిక్రావ” అను దేవతకొఱకు నిర్వాపము సేయ  
 వలయును వైశ్వానరాగ్ని సంవత్సరాభిమాని దేవత (కావున) వైశ్వానరాగ్నిదేవ  
 తాకము పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశము నిర్వాపము  
 చేయఁబడినదైనచో, (ఈయజమానుఁడు) సంవత్సరమంతయును తనయాత్మను (తన  
 బంధువులకి) ఘ్నిగాఁజేసికొనుచున్నాఁడు. ఆరోఘ్యఃపఁబడు పాపమునుఁబోగొట్టు  
 కొనుచున్నాఁడు. వరుణయాగముచే నీయజమానుని వరుణక్షాశమునుండి విడిపించు  
 కొనుచున్నాఁడు. దధిక్రావదేవతగల యాగముచే దనయాత్మను పవిత్రముగాఁజేసి  
 కొనుచున్నాఁడు. ౨ ఈపూర్వోక్త కర్మయందు బంగారము దక్షిణ. బంగారము  
 పవిత్రమైనదికదా ! ఈదక్షిణగానివ్వఁబడిన బంగారమియజమానుని బవిత్రునిగాఁ  
 జేయుచున్నది. (అప్పుడు) ఈయజమానునకు భుజించుటకు యోగ్యమయిన యన్న  
 ముకలుగుచున్నది. ౩ దీనియర్థము రెండవ పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౪౨౯. వా॒ష॒త॒స్యా॒శా॒న్తో॒యో॒నిం॑ ప్ర॒జా॒యై॒పశూ॒నాం॑ నిర్ద॒హ॒తి॒ యో॒ఽలం॑ ప్ర॒జా  
 యై॒సన్ ప్ర॒జాం॑ న॒వి॒ద్ధతే॑ య॒ద్యై॒శ్వా॒నరో॑ ద్వా॒దశ॑క॒పాలో॒భవ॑తి సంవత్స॒  
 రో॒అగ్ని॑ర్వై॒శ్వా॒నరః॑ సంవత్స॒రమే॒వ భా॒గధే॒యేన॑శ॒మయ॑తి సో॒ఽస్మై॒శా॒న్తః  
 స్యా॒ద్యో॒నేః ప్ర॒జాం ప్ర॒జన॑యతి వా॒రుణే॑నే॒వైనం॑ వరుణ॒పాశా॑న్ముచ్చ॒తి  
 దధి॒క్రా॒ష్ణాపు॑నా॒తి హి॑రణ్యం దక్షి॒ణా ప॒విత్రం॑ వైహి॑రణ్యం పు॒నాత్యే  
 వై॒నమ్॥

౧. సంతానమునుఁ గోరువురుషుఁడు పూర్వోక్తమయిన హవిస్సును నిర్వాపము చేయవలయును. ఏ పురుషుఁడు సంతానముఁ బొందుటకు సమర్థుడై యుండియు సంతానమునుఁ బొందుటలేదో, వీనికి సంవత్సరాభిమానిదేవత (అగ్ని) శాంతినొంది నదై సంతానమునకుఁ బశువుల బీజశక్తిని నిశ్చేషముగా గ్రహించుచున్నది. వైశ్వానరాగ్నియే సంవత్సరాభిమాని దేవత. వైశ్వానరాగ్ని పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశము కలవాడయినచో (యజమానుడప్పుడు) అగ్నికేదా నిచ్చిన హవిర్భాగముచే సంవత్సరాభిమానియగు దేవునే శాంతి నొందించుచున్నాఁడు. ఆ యగ్ని యీ యజమానునికొఱకు శాంతుడై తన బీజముండు స్థానమునుండి సంతానమునుఁ బుట్టించుచున్నాఁడు. మిగిలిన మంత్రార్థము ౧వ పంచాశత్తులోఁ జెప్పబడినదే. వింద్ తే ప్రజామ్ = సంతానమునుఁ బొందుచున్నాఁడు. అనిచివర పదముల కర్థము.

### పంచాశత్తు ౩.

౪౪౬. వింద్ తే ప్రజామ్ ౧ వైశ్వానరంద్వాదశకపాలం నిర్వపేత్పుత్రే జాతేయద  
ప్రాకపాలోభవతి గాయత్రియైవేనం బ్రహ్మవర్చసేన పునాతియన్నవకపాల  
స్త్రివృతైవాస్మిన్తేజో దధాతియద్దశకపాలో విరాజైవాస్మిన్నన్నాద్యం  
దధాతియదేకాదశకపాల స్త్రిష్టభైవాస్మిన్నిన్ద్రియం దధాతియద్ద్వాదశకపా  
లోజగత్తైవాస్మిన్నశున్దధాతి యస్మిన్జాతపతామిష్టిం నిర్వపతిపూతః ॥

౧. పుత్రుఁడు పుట్టగా (తండ్రి) వైశ్వానర దేవతాకమును, పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. ఎనిమిది

కపాలములందు సంస్కృతమయిన పురోడాశమయినచో, (ఎనిమిది అక్షరములు కలది కావున) గాయత్రిఛందస్సుతో సామ్యము చెప్పబడినది. (అగ్ని) ఈ పుత్రుని బ్రహ్మవర్చస్సుచేతఁ బవిత్రునిగాఁ జేయుచున్నాఁడు. తొమ్మిది కపాలములందు సంస్కృతమయిన పురోడాశమయినచో, (తొమ్మిది అక్షరముల సామ్యమువలన) త్రిష్టుత్ ఛందస్సుచే నీ పుత్రునియందుఁ దేజస్సునుంచు చున్నాఁడు. పది కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమయినచో, (పది అక్షరముల సామ్యము వలన) విరాట్ ఛందస్సుచే నీ పుత్రుని యందన్నముఁదిను శక్తినిఁగలిగింపఁ జేయుచున్నాఁడు. పదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమయినచో (పదునొకండక్షరముల సామ్యమువలన) త్రిష్టప్ ఛందస్సుచే నీపుత్రునియం దింద్రియశక్తి నుంచుచున్నాఁడు. పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమయినచో, (౧౨ అక్షరముల సామ్యమువలన) జగతీఛందస్సుచే నీ పుత్రునియందుఁ బశువుల నుంచుచున్నాఁడు. ఏపుత్రుఁడు పుట్టగా (తండ్రి) ఈయిష్టిని (హవిస్సును) నిర్వాపము చేయుచున్నాఁడో, ఆ పుత్రుఁడు, పవిత్రుఁడు, తేజోవంతుఁడు, అన్నముఁదిను శక్తికలవాఁడును, ఇంద్రియ వంతుఁడును, పశువంతుడునగుచున్నాఁడు.

### పంచాశత్తు ౩.

౪౩౧, ఏ॒వతే॑జ॒స్వ్యన్నా॑ద ఇ॒ద్రియా॑పీ ప॒శుమా॑న్భవ॒త్య ౧ వ॒వాఏ॒షసు॑వర్గాల్లో  
కా॒చ్ఛిద్య॑తే యోద॒ర్శపూ॑ర్ణమా॒సమీ॑జీ స॒న్నమా॑వా॒స్యాంవా పౌ॑ర్ణమా  
సీం॒వాఽతి॑ పాద॒యతి॑సువర్గా॒య హి॒లోకా॑య దర్శపూర్ణమా॒సా వి॒జ్యేతే॑  
తై శ్వా॒నరం॑ ద్వాద॒శక॑పాలం నిర్వ॒పేద॑మా॒వాస్యాం॑వా పౌర్ణమా॒సీంవాఽ  
తిపా॑ద్య సంవత్స॒రోవా అగ్ని॑రై॒వశ్వా॒నరః॑ సంవత్స॒రమే॒వ ప్రీ॑ణాత్య॒ధో  
సంవత్స॒రమే॒వాస్మా ఉ॑పద॒ధాతి॑సువర్గస్య లో॒కస్య॑ సమ॒ప్త్యై ॥



౧ ఏపురుషుఁడు దర్శపూర్ణమాస యాగములఁజేసినవాఁడై దర్శను (అమా వాస్యనాటియిష్టిని) కాని, పౌర్ణమాసిని (పూర్ణిమనాటియిష్టిని) కాని యతిక్రమిం చునో, (చేయఁడో, అని తా॥) ఈతఁడు స్వర్గలోకము నుండి భ్రష్టుఁడగును దర్శపూర్ణమాసేష్టులు స్వర్గలోకముకొఱకు గదా! అనుష్ఠించఁ బడుచున్నవి. అమావాస్యనుగాని, పూర్ణిమనుగాని, యుల్లంఘించి (నప్పుడు) వైశ్వానరాగ్నిదేవ తాకము—పండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృతమునగు, పురోడాశమును నిర్వా పము సేయవలయును. సంవత్సరాభిమానిదేవతయే వైశ్వానరాగ్నికావున (ఇట్టి యజమానుఁడు) సంవత్సరమునే సంతోషపెట్టుచున్నాఁడు. స్వర్గలోకముయొక్క ప్రాప్తికై సంవత్సరము (నెప్పుడు) విచ్ఛేదరహితముగాఁ జేయుచున్నాఁడో, అప్పుడుఁ సర్వదేవతలనాశ్రయించి (యజమానుఁడు) స్వర్గలోకమునొందుచున్నాఁడు. (అనఁ గా—అమావాస్య—పూర్ణిమ, దినములు సంవత్సరమున కవయవము లగుటంబట్టి యు, నట్టియవయవములయిన దర్శపూర్ణమాసదినములలో నిష్టులను పూర్వో క్తవిధముగా ననుష్ఠించిననాడు సంవత్సరమునకు విచ్ఛేదములేదు కావునను, మఱి యు సంవత్సరాభిమానియగు నగ్నికై పూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వాపముచేసి నచో, సంవత్సరమునకే ప్రీతియగుటచేతను, సంవత్సరము సంతృప్తిచెందిననాఁడు సర్వదేవతలు సంతోషింతురుకావునను, ఇట్టియజమానుఁడా దేవతలనాశ్రయించి వారియనుగ్రహముచే స్వర్గమునొందునని తాత్పర్యము.)

పంచాశత్తు ౫

౪౩౨. అధోదేవతా ఏవావ్యారభ్యనువర్గం లోకమేతి ౧ వీరహావాపషదేవానాం  
యోఽగ్నిముద్వాసయతే నవాపతస్యబ్రాహ్మణాఋతాయవః పురాఽవ  
మక్షన్నాగ్నేయమష్టాకపాలం నిర్వపేద్యైశ్వానరం ద్వాదశకపాలమగ్ని



త్సరః ఖలువా అగ్నేర్యోనిః స్వామేవైనం యోనిం గమయత్యా  
 ద్యమస్యాన్నం భవతి వైశ్వానరం ద్వాదశకపాలం నిర్వపేన్మారుతగ్ం సప్త  
 కపాలం గ్రామకాను ౩ ఆహవనీయేవైశ్వానర మధిశ్రయతి గార్హపత్యేమా  
 రుతం పాపవస్యసస్య విధృత్యై ద్వాదశ కపాలోవైశ్వానరో భవతి ద్వాద  
 శమాసాః సంవత్సరః సంవత్సరేణై వాస్మై సజాతాగ్ం శ్చ్యవయతి ౫  
 మారుతోభవతి ||

౧ దీనియర్థము పైపంచాశత్తులోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడినది. ౨ గ్రామముఁ  
 గోరుపురుషుఁడు వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము, పండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృత  
 మునగు పురోడాశమును, మరుత్తులు దేవతలుగాఁగలదియు నేడుకపాలములందు సం  
 స్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. ౩ గ్రామమునుఁ  
 బొందుటకుఁబ్రతిబద్ధకమగు) బలవత్తమమయినపాపము నశించుటకై వైశ్వానరాగ్ని  
 దేవతాకమయినపురోడాశము నాహవనీయాగ్నియందు, మరుద్దేవతాకమగు పురోడాశ  
 మును గార్హపత్యాగ్నియందు వండవలయును. ౪ వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకమయిన  
 పురోడాశము పండ్రెండుకపాలములందు సంస్కృతమయినచో, పండ్రెండుమాస  
 ములు సంవత్సరము (కావున) సంవత్సరముచేతనే యగ్ని యాయజమానునికై తన  
 కులమునందుఁబుట్టిన మనుజులను నమ్రులను (విధేయులను) గాఁజేయుచున్నాఁడు.  
 ౫ దీనియర్థము ౭ పంచాశత్తులోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

పంచాశత్తు ౭.

౪౩౪. మరుతోవై దేవానాం విశోదేవవిశేనై వాస్మైమనుష్యవిశమవరున్ధే ౨ సప్త

క'పాలోభవతి సప్తగణానైమరుతో గణశ ఏ వాస్తే సజాతానవరుధే = ౭నూ  
చ్యమాన ఆనాదయతి విశమేవాస్మా అనువర్తానం కరోతి॥

౧ (పురోడాశము) మరుద్దేవతాకమయినచో, మరుత్తులు దేవతల యొక్క ప్రజలు (కావున నీపురోడాశము) దేవతలయనుగ్రహముచే నీయజమానునికొఱకు మానుష ప్రజాసమృద్ధిని సంపాదించుచున్నది (విశేష=కప్పమునుచెల్లించుప్రజలు.)  
౨ మరుద్దేవతాకమయిన పురోడాశము ఏడుకపాలములందు సంస్కృతమయినచో, మరుద్దేవత లేడు గణములుకలవారు (కావున) మరుద్గణముల యనుగ్రహమువలన (నీపురోడాశ) మీయజమానుని కొఱక నేక జ్ఞాతిగణములను సంపాదించుచున్నది.  
౩ నామిధేనీఋక్కుల నుచ్చరించుకాలమునందు మరుద్దేవతాకమగు పురోడాశము నానాదనము (ఉంచుట) చేయవలయును! (ఇట్టిపురోడాశము) పూర్వోక్తములయిన ప్రజలను యజమానుని ననుసరించునట్లుగాఁ జేయుచున్నది.

పంచమానువాకము సమాప్తము.



అనువాకము ౬.

౪౫౫. ౧ ఆదిత్యంచరుం నిర్వపేత్సంగ్రామముప ప్రయాస్యన్నియంవా అదితిర  
స్యామేవ. పూర్వేప్రతితిష్ఠన్తి ౨ వైశ్వానరం ద్వాదశకపాలం నిర్వపేదా  
యతనంగత్వా సంవత్సరోవా అగ్నిర్వైశ్వానరః సంవత్సరః ఖలువైదేవా  
నామాయతనమే తస్మాద్వాఆయతనాద్దేవా అనురానజయన్స్ దే॥శా॥

[అ ౨. ప) ౨. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౬. పం ౨ ] ౬౫౫

నరంద్వాదశకపాలం నిర్వాపతిదేవానామేవాఽఽయతనే యతతేజయతిత  
 ౧౦ సజ్జామమే ౩ తస్మిన్వాపతౌమృజాతే॥

౧ యుద్ధమును జయించవలయునని కోరుపురుషుఁడు అదితిదేవతాకమయిన  
 చరువును నిర్వాపముసేవలయును. ఈభూమియేయదితి. ఈభూమియందే యుద్ధ  
 మును జయించిన పూర్వపురుషులు ప్రతిష్ఠావస్తులయిరి. (కావున నీయిష్టిచే నీనుజ  
 మానుఁడుకూడ ప్రతిష్ఠావంతుఁడగునని తా॥) ౨ యుద్ధభూమినిఁబొంది (యచ్చట)  
 వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము, పండ్రెండుకపాలములందు సంస్కరించిన పురోడాశ  
 మును నిర్వాపముసేవలయును. సంవత్సరాభిమాని దేవతయే వైశ్వానరాగ్ని!  
 సంవత్సరమే దేవతలకుస్థానముకదా! ఈయుద్ధస్థానమునుండియే దేవతలురాక్షసు  
 లను జయించిరి. (కావున) వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము—పండ్రెండుకపాలములందు  
 సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేసినచో, (నాయజమానుఁడు దేవ  
 తలస్థానమునందే ప్రయత్నించుచున్నాఁడు. ఆయుద్ధమును జయించుచున్నాఁడు.  
 ౩ దీనియర్థము ౨వ పంచాశత్తులోఁ జేర్చి వ్రాయఁబడును.

### పంచాశత్తు ౨.

౪౩౬. యోవిద్విషాణయోరన్నమత్తివైశ్వానరం ద్వాదశకపాలం నిర్వాపేద్విద్వి  
 షాణయోరన్నం జగ్ధ్వాసంవత్సరోవా అగ్నిర్వైశ్వానరః సంవత్సరస్వదిత  
 మేవాత్తి నాస్మిన్మృజాతే ౨ సంవత్సరాయవాపతౌ సవమాతేయాసమ  
 మాతేతయోర్యః పూర్వోఽభిద్రుహ్యతితం వరుణోగృహ్లాతి వైశ్వానరం ద్వా

దశకపాలం నిర్వపేత్సమమానయోః పూర్వోఽభిద్రుహ్య సంవత్సరో  
అగ్నిర్వైశ్వానరః సంవత్సరమేవాఽఽప్తా నిర్వరుణమ్॥

౧ ఒండొరుల మారణమునందుద్యుక్తులయిన యిద్దరు పాపుల యన్నము నేవఁడు భుజించుచున్నాఁడో వారిద్దఱు వానియందు తమపాపమును సంక్రమింపఁ జేయుచున్నారు. అట్టి పాపుల యన్నమును భుజించి (నచో) వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము, పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము నేయవలయును. సంవత్సరాభిమానదేవతయే వైశ్వానరాగ్ని. సంవత్సరదేవునిచే భుజింపఁబడిన యన్నమునే (ఇట్టియజమానుఁడు) భుజించుచున్నాఁడు. (ఆపాపులప్పుడీ) యజమానుని యందుఁబాపమును సంక్రమింపఁజేయుట లేదు. ౨ ఏపురుషులు సంవత్సరదేవుని సాక్షినిగాఁ జేసికొని (పరస్పరము బాధకలుగ కుండుటకై) శపథము నుఁ జేసికొందురో, (ఒట్టుఁబెట్టుకొందురో, అని తా॥) వారిలో నేవఁడు మొదట దోహముఁచేయునో, వారిని ఏరుణుఁడుగ్రహించుచున్నాఁడు. (అనగా రోగముకలుగు నని తా॥) ప్రతిజ్ఞ చేసిన వారిలో మొదటివాఁడు వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము పండ్రెండు కపాలములందు సంస్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము నేయవలయును. వైశ్వానరాగ్ని సంవత్సరాభిమాన దేవతయే (కావున నట్టి యజమానుఁడు) రోగనివారకుఁడయిన సంవత్సర దేవునేపొంది, (ఆతనిబలముతోఁ గూడుకొనిన వాఁడై) పిమ్మట తనకష్టమును నివారించు కొనుచున్నాఁడు. ఇయ్యజమానుని రోగము బాధింపదు.

పంచాశత్తు ౩.

శక్తి. పరస్తాభి ద్రుహ్యతి నై నం పరుణోగృహ్లాత్వా ౧ వ్యం పాపప ప్రతిగృహ్లాత్తి



యోఽపి ప్రతిగృహ్ణాతి వైశ్వానరం ద్వాదశకపాలం నిర్వపేదపి ప్రతిగృహ్య  
 సంవత్సరోవా అగ్నిరైవైశ్వానరః సంవత్సరస్వదితామేవ ప్రతిగృహ్ణాతినాఽఽ  
 వ్యం ప్రతిగృహ్ణాత్యా ౨ త్మనోవాపషమాత్రా మాప్నోతి ముడభయాదశ్చ  
 తిగృహ్ణాత్యశ్వం వాపురుషం వా వైశ్వానరం ద్వాదశకపాలం నిర్వపేదు  
 భయాదత్ ।

౧ ఎవఁడు గొట్టెను ప్రతిగ్రహించు (దానము చేసిన దానినిఁ దీసికొను) చున్నాఁడో, వీఁడు శ్లేష్మరోగమును బొందుచున్నాఁడు. (కావున) గొట్టెను ప్రతి గ్రహించి (నచో) వైశ్వానరాగ్ని దేవతాకము పండ్రెండు కపాలములందు సం స్కృతమునగు పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. సంవత్సరాభిమాన దేవతయే వైశ్వానరాగ్ని. కావున నీయిష్టినాచరించిన యజమానుఁడు సంవత్సర దేవునిచే నిర్దోషముగాఁ జేయఁబడినదానినే ప్రతిగ్రహించుచున్నాఁడు. (పూర్వోక్త పాపమును గ్రహించుట లేదు. ౨ రెండువైపులందు దంతములుకల గుట్టమును కాని, పురుషునిగాని, యెవఁడు ప్రతిగ్రహించునో, వీఁడు తనయాత్మయొక్క హింసచు బొందుచున్నాఁడు. ఇట్టి యభయభాగములందు దంతములుకల ప్రాణిని ప్రతిగ్రహించి (నచో) పూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవలయును. సంవత్సరాభిమాన దేవతయే వైశ్వానరాగ్ని. కావున నీయజమానుఁడు సంవత్సరదేవునిచే నిర్దోషునిగాఁ జేయఁబడిన పురుషుని. లేక-గుట్టమునుఁ బొందుచున్నాఁడు. ఆత్మ హింస నొందుట లేదు.

### పంచాశత్తు ౪

౪౩౫. ప్రతిగృహ్య సంవత్సరోవా అగ్నిరైవైశ్వానరః సంవత్సరస్వదితామేవ ప్రతి

గృహాతి॒నా॒ఽఽత్స॒నో॒మా॒త్రా॒మా॒ప్నోతి ౨ వై॒శ్వా॒నరం ద్వాద॑శకపా॒లం  
ని॒ర్వ॑పేత్స॒ని॒వే॒ష్య॒న్త॒న్మం వత్స॑రో॒హల॒గ్ని॒ర్వై॒శ్వా॒నరో॒యదా॒ఖలు॒నై సం॑వ  
త్స॒రం జన॑తా॒యాం చర॑త్యథ॒సథ॑నా॒ర్హోభ॑వతి య॒ద్వై॒శ్వా॒నరం ద్వాద॑శ  
కపా॒లం ని॒ర్వ॑పతి॒సంవత్స॑రసా॒తా మే॒వస॑నిమభిప్రచ్యవ॒తే దా॑నకా॒మాఅ॒స్మై  
ప్ర॒జాభ॑వన్తి ౩ యో॒వై సం॑వత్స॒రమ్॥

౧ దీనియర్థము పై పంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ ధనముఁబొ దనిచ్చు  
యించువాడై యజమానుఁడు పూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వాపము సేయవల  
యును. సంవత్సరాభిమాన దేవతయే వైశ్వానరాగ్ని. (లోకమునం) దే యాచకుఁడు  
దాతలసముదాయమునందు సంవత్సర కాలముండునో, హఁడుధనసమ్పత్తి కలవాడగు  
చున్నాఁడు. పూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వాపము చేసినచో సంవత్సరదేవునిచే  
నివ్వఁబడినదియే యగుధనము నొందుచున్నాఁడు. ఇతనికి దానముచేయు స్వభావము  
కల సంతానములు కలుగుచున్నవి. = దీనియర్థము గివ పంచాశత్తులో జేర్చివ్రాయఁ  
బడును.

### పశ్చాశత్తు ౫

ర3౩. ౧ ప్ర॒య॒జ్య॒నవి॑ముఞ్చ॒త్య ప్రతి॑ష్ఠానో॒వైస॑భవత్యే॒తమే॒వ వై॒శ్వా॒నరం  
పు॒నరా॑గత్య ని॒ర్వ॑పే॒ద్యమే॒వ ప్ర॒య॒జ్జే॒తంభా॑గధే॒మేన వి॑ముఞ్చతిప్రతి॑ష్ఠి

[అ. ౧. ప్ర. ౧. కృష్ణయజుర్వేదము. అను ౭. పం. ౧.] రక్ష.

తైత్తి ౨ యయారజ్వోత్తమాం గామాజేత్తాం భాతృవ్యాయ ప్రహీణు  
యాన్నిర్ఋతిమేవాస్మై ప్రహీణోతి ।

౧ ఏయజమానుఁడు (ధనలాభమునకై) సంవత్సర రూప వైశ్వానరాగ్నిని బ్రతిష్ఠాపనము చేసి (ఇష్టిచే నారాధించి ధనమునొందిన పిమ్మట మఱలఁబురోడాశ భాగము) నొసఁగడో వాడు ప్రతిష్ఠ లేనివాఁడగు చున్నాఁడు. (అట్టి యజమానుండు ధనము నొందినపిమ్మట దాతృసముదాయమునుండి తనయింటికి) మఱల వచ్చి పూర్వోక్తమయిన పురోడాశము నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇట్లుమఱల నిర్వాపముచేసిన యజమానుఁడు ప్రథమమున) ఏయగ్నిని బ్రతిష్ఠాపనము చేసినాడో, ఆయగ్నిని (మఱలనిచ్చినహవి) గాభగముచే స్వప్రతిష్ఠకొఱకు విడచుచున్నాఁడు. ౨ (దాతలవలనఁ బొందఁబడిన గోవులలో) నుత్తమమయిన గోవునేత్రాటిచేబంధించి తీసుకొని వచ్చుచున్నాడో, ఆత్రాటిని శత్రువినాశముకొఱకు (ఆగోశాలయందే) ఉంచవలయును. (అటులఁజేయఁగా నాయజమానుఁడు) శత్రువుకొఱకు దారిద్ర్యరూపరాక్షసుచే పంపుచున్నాఁడు.

షష్ఠానువాకము సమాప్తము.

—\*—

అనువాకము ౭.

౩౪౦. ఐన్ద్రం చరుం నిర్వపేత్పశుకామన్ద్రాన్వై పశవన్ద్రామివస్వేనభాగధేయే  
నోపధావతి సవవాస్మై పశూన్ప్రియచ్ఛతి పశుమానేవభవతి ౨ చరు  
ర్భవతి స్వాదేవాస్మై యోనేః పశూన్ప్రిజనయతి ౩ న్ద్రాయేన్ద్రియావతే

పురోడాశ మేకాదశకపాలం నిర్వపేత్సశుకామఞ్జ్రియం వైపశవ ఇన్ద్రమేవేం  
ద్రియావన్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతీసః

౧ పశువులను కోరునట్టి పురుషుడు ఇంద్రదేవతాకమయిన చరువును నిర్వాపము చేయవలయును. పశువులింద్ర సంబంధములయినవి (ఇంద్రస్వామికములని తా) (ఇట్టి యజమానుడు) తానింద్రున కిచ్చిన హవిర్భాగముచేత నింద్రునే బొందుచు న్నాడు - యింద్రుడే యీ యజమానుని కొఱకుఁ బశువులనిచ్చుచున్నాడు. (అప్పుడు యజమానుడు) పశువులు కలవాడే యగుచున్నాడు. ౨ (ఈయిష్టి యందు) చరువు విధేయమగు చున్నది. (ఇంద్రుడే) యజమానుని కొఱకుఁ పశువులకుఁ గారణ మగు చరువునుండియే పశువులనుఁ బుట్టించు చున్నాడు. (వాడ నేయక్రతువు నందు నీవారిధాన్య సంబంధ మయిన చరువును గుఱ్ఱములచే వాసన చూపింతురు కావునను, అశ్వమేధక్రతువునందు గుఱ్ఱముచేరన్నము తినుపింతురు కావునను, అభక్షితమయినయన్నము పుట్టబోవుగుఱ్ఱములకు రేతోరూపముగాఁ గారణమగుచున్నది, కనుకచరునిచ్చట పశువులఁబుట్టించునదిగా వర్ణింపఁబడినది. ౩ పశువులనుఁగోరువాడు గొప్పబలముగల్గిన యింద్రునికొఱకుఁబదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. ఇంద్ర యమేపశువులు. (నేయి-పాలు, మొదలగువాటిచే నింద్రియమును వృద్ధినిఁ చేయు చున్నవి. కావునపశువులు ఇంద్రియరూపముగా వర్ణింపఁబడినవి.) ఈ యాగకర్త తానిచ్చిన హవిర్భాగముతో నింద్రియవృద్ధిని బొందుచున్నాడు. (ఇంద్రియవం తమ్=గొప్పబలముకలవాడు.)

పంచాశత్తు ౨.

౦౪౧. ఏవాన్మాఞ్జ్రియం పశూన్ప్రియచ్ఛతి పశుమానేవభవతి ౧ స్త్రీయథుర,

వతే పురోడాశమేకాదశకపాలం నిర్వపేద్భ్రహ్మవర్చసకామో బ్రహ్మ  
 వర్చసంవై ఘర్మశ్చన్ద్రమేవఘర్మచన్త్రం స్వేనభాగధేయోనోపధావతి సవ  
 వాస్త్వీన్ద్రబ్రహ్మవర్చసందధాతి బ్రహ్మవర్చస్వేవభవతి ౨ ద్వాగ్రియార్కవతే  
 పురోడాశమేకాదశకపాలం నిర్వపేదన్తకామోఽరోగ్మై దేవానామన్త  
 మిన్ద్రమేవార్కచన్త్రం స్వేనభాగధేయేన॥

౧ (వేదశాస్త్రాదులవల్లఁగలిగిన) బ్రహ్మతేజస్సుగల యింద్రునికొఱకు  
 బ్రహ్మవర్చస్సును గోరుపురుషుఁడు పదునొకండుకపాలములందు సంస్కృతమగు  
 పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (వేదశాస్త్రాదులవల్లఁగలిగిన  
 బ్రహ్మవర్చస్సే ఘర్మశ్చంద్రము. (ఈ యిష్టినాచరించిన పురుషుఁడు) తానిచ్చిన  
 పురోడాశభాగముచే బ్రహ్మతేజోవంతుఁడగు నింద్రునిఁబొందుచున్నాఁడు. ఆయిం  
 ద్రుఁడే యీ యజమానునియందు బ్రహ్మతేజస్సునుంచుచున్నాఁడు. (అప్పుఁడు  
 యాగకర్త) బ్రహ్మవర్చస్వీయగుచున్నాఁడు. ౨ అన్నమునుఁగోరు పురుషుఁడు  
 అన్నవంతుఁడగు నింద్రునికొఱకు పదునొకండుకపాలములందు సంస్కృతమగుపు  
 రోడాశమును నిర్వాపముచేయవలయును. అర్కశబ్దార్థమే దేవతలకన్నము. (ఇట్టి  
 యాగకర్త) అన్నవంతుఁడయిన యింద్రుని తానిచ్చినహవిర్భాగముచే బొందుచు  
 న్నాఁడు. ఆ యింద్రుఁడే యీ యజమానుని కొఱకన్నము నిచ్చుచున్నాఁడు.  
 (అప్పుఁడుయజమానుఁడు) అన్నాదుఁడగుచున్నాఁడు. (అన్నాదుఁడు=అన్నముతిను  
 వాఁడు.)

పఞ్చాశత్తు ౩

౪౪౨. ఉపధావతి సవవాస్త్వాఅన్నం ప్రయచ్ఛత్యన్నాదవవభవత్ ౨ ద్వాగ్రియ

ఘృ॒ణ॑తే పు॒రో॒డా॒శ మే॒కా॒ద॒శ క॒పాలం॑ నిర్వ॑పే॒ద్ది॒న్ద్రా॒యే॒న్ద్రి॒యావ॑త॒ఇ॒న్ద్రా॒  
 యార్క॑వ॒తే భూ॑తి॒కా మో॒యది॒న్ద్రా॒యఘ॑ర్క॒వతే॑ నిర్వ॑పతి శి॒రప॑వా॒స్యతే॑న  
 కరో॑తి యది॒న్ద్రా॒యే॒న్ద్రి॒యావ॑త॒ఆత్మా॑న మే॒వా॒స్యతే॑నకరో॑తి యది॒న్ద్రా॒  
 యార్క॑వ॒తే భూ॑తప॒వాన్నా ద్యే॒ప్రతి॑త్తి॒ష్ఠతి॑ భవ॑త్యే॒వే ౩ న్ద్రా॒య॥

౧ దీనియర్థము పైపంచాశత్తులో వ్రాయఁబడినది. ౨ ఐశ్వర్యమునుఁగోరు పురుషుఁడు బ్రహ్మజేజ్యోయుక్తుఁడగు నింద్రునికొఱకుఁ బదునొకండు కపాలములందు సంస్కృతమగు పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (ఇల్ల) ఇంద్రియ వస్తుఁడగు నింద్రునికొఱకును, అన్నవస్తుఁడగు నింద్రునికొఱకును, పూర్వోక్తపురో డాశమును నిర్వాపము సేయవలెను. బ్రహ్మవర్చస్వియగు నింద్రునికొఱకేపురో డాశము నిర్వాపము చేయఁబడినదో, ఆనిర్వాపముచే (నధ్వర్యుడీ) యజమానుని శిరస్సును జేయుచున్నాఁడు. (అనఁగా ఐశ్వాదులచే సభయందు తలయెత్తుకొని తిరుగునట్లు చేయుచున్నాఁడని భావము.) ఇంద్రియవస్తుఁడయిన యింద్రునికొఱకే హవిస్సు నిర్వాపము చేయఁబడినదో, ఆనిర్వాపముచే (నధ్వర్యుడీ) యజమానుని యాత్మను (దృఢశరీరముకలదానినిగాఁ) జేయుచున్నాఁడు. అన్నవస్తుఁడగు నింద్రుని కొఱకేపురోడాశము నిర్వాపముచేయఁబడినదో, ఆనిర్వాపముచే (యజమానుఁడైశ్వ ర్యమునుఁ) బొందుచు దినుటకు యోగ్యమయిన యన్నమునందుఁబ్రతిష్ఠితుఁడగు చున్నాఁడు. ౩ ఈ పదము రసపంచాశత్తులోని గవవాక్యముతోఁ జేర్చివివరింపబడును.



తః స్యాత్పాపావాఅగ్ం హృద్ధిమేవ్గాం హోముచగ్ం స్వేనభాగధే  
 యేనోపధావతి సవవై నం పాష్ణనోఽగ్ం హసోముఞ్చతీ ౧ స్థాయవైమృధా  
 యపురోడాశమేకాదశకపాలం నిర్వపేద్యమ్మధోఽభిప్రవేపేరన్ రాష్ట్రాణివా  
 భిసమియు రిద్ధిమేవవైమృధగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సవవాస్నా  
 న్మృధః॥

౧ ఏపురుషుఁడు పాపముచే గ్రహింపఁబడునో (పాపియగునో, అనితా॥) ఆపురు  
 షుఁడు పాపమును బోగొట్టునట్టి యింద్రునికొఱకుఁ బూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వా  
 పము చేయవలయును. నరకహేతువు నిషిద్ధకర్మనాచరించుటవలన వచ్చినదియునగు  
 పాపమేఁలఁహన్తు. (అఁహః పదమునకర్థమనితా॥) (ఇట్టి యిష్టికర్త) పాపమును  
 బోగొట్టునట్టి యింద్రునే తానిచ్చినపురోడాశభాగముచేబొందుచున్నాఁడు. ఆయిం  
 ద్రుడే యీయజమానునత్యధికమయిన పాపమునుండి విడిపించుచున్నాఁడు. ౨ ఏపురు  
 షుని శత్రువులు బాగుగా భయపెట్టుదురో, లేక దేశములంతటను నాశనము చేయు  
 టకు సన్నద్ధులగుదురో, ఆ పురుషుఁడు శత్రునాశకుఁడగు నింద్రునికొఱకుఁ బూర్వో  
 క్త పురోడాశమును నిర్వాపము చేయవలయును. (అహ్నుడీయజమానుఁడు తానిచ్చిన  
 హవిర్భాగముచే శత్రునాశకుఁడగు నింద్రునే బొందుచున్నాఁడు. ఆ యింద్రుడే  
 యీయజమానునినుండి శత్రువులనుఁ బోగొట్టుచున్నాఁడు (నశింపఁ జేయుచున్నాఁ  
 డని తా॥)

### పంచాశత్తు ౫

౪౪౪. అపహన్తి ౧ స్థాయతాతే పురోడాశమేకాదశకపాలం నిర్వపేద్యద్ధో  
 వా పరియత్తో వేన్ద్రిమేవత్రాతా రగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధావతి సవవై

సం త్రాయత ౨ ఇన్ద్రాయా రాశ్వమేధవతే పురోడాశమేకాదశకపాల్  
నిర్వపేద్యం మహాయజ్ఞోనోపనమేదేతే వై మహాయజ్ఞస్యాన్తే తనూయ  
దరాశ్వమేధానిన్ద్రమేవారాశ్వమేధవన్తగ్ం స్వేనభాగధేయేనోపధానతి  
సపివాస్సా అన్తతోమహాయజ్ఞం చ్యావయత్సవైనం మహాయజ్ఞో  
నమతి॥

౧ ఎవఁడు సంకెళ్లచే బద్ధుఁడుకాని, భటులచేనడ్డగింపఁ బడినవాఁడుకాని  
యగునో, వాఁడు రక్షకుఁడగు నింద్రునికొఱకుఁ బూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వా  
పము సేయవలయును. (అప్పుడు) తానిచ్చినపురోడాశ భాగముచే నింద్రునే పొందు  
చున్నాఁడు, ఆ యింద్రుఁడే యీ యజమానుని రక్షించుచున్నాఁడు. ౨ మహాయజ్ఞ  
ము (అశ్వమేధముకాని, లేక రాజసూయముకాని, అనితా॥) ఏయజమానునిపొందదో  
ఆతఁడు అగ్నిసూర్యులుకల యింద్రునికొఱకుఁ బూర్వోక్త పురోడాశమును నిర్వాపము  
చేయవలయును. అగ్ని సూర్యులెవరుకలరో, వీరే పూర్వోక్త మగు మహాయజ్ఞము  
నకు (ప్రారంభ=సమాప్తులందుండు) శరీరములు. (అనగా అగ్ని ప్రారంభము  
నందుండునది. సూర్యుఁడు ఫలరూపుఁడుగా సమాప్తియందుండునని తా.) (ఇట్టి  
యిష్టినాచరించినవాఁడు అగ్నిదిత్యులస్వామియగు నింద్రునిఁ తానిచ్చినహవిర్భా  
గముచే బొందుచున్నాఁడు. ఆయింద్రుఁడేయీయజమానుని సమీపమునందు  
మహాయజ్ఞమునుఁ బ్రేరణచేయుచున్నాఁడు. ఆమహాయజ్ఞమీయజమానుని బొందు  
చున్నది, (అర్కః=అశ్వమేధయజ్ఞమునకు సాధనమయినయగ్ని, అశ్వమేధః=ఆక్రతు  
పునకు ఫలమగు నాదిత్యుఁడు. అరాశ్వమేధవతే=ఇట్టి యగ్నిదిత్యులకు స్వామి  
యని భావము)

ఇట్లు కృష్ణయజుర్వేదము నందు ద్వితీయాష్టకము ద్వితీయ ప్రపాఠకమునందు  
సప్తమానువాకము సమాప్తము.



